

L’Alcoran (Traduction de Du Ryer)

André Du Ryer

LU AVEC LIREGRATUITEMENT.COM

Livre libre de droits, lisible gratuitement en ligne et en quinze minutes par jour.

Au lecteur

AU LECTEUR.

CE Livre eſt une longue conference de Dieu, des Anges, et de Mahomet, que ce faux prophète a inventée aſſez grossièrement ; tantoſt il introduit Dieu qui luy enſeigne ſa loy, apres un Ange, puis les Prophetes, & ſouvent il fait parler Dieu en pluriel par un ſtyle qui n'eſt pas ordinaire ; Il declame contre ceux qui adorent les idoles, particulierement contre les Habitants de la Ville de la Meque, & contre Coreïs qui eſtoient ſes ennemis à ſon évenement. Il a intitulé ce livre ALCORAN, comme qui diroit le Recueil des Preceptes ; il l'appelle auſſi EL FORCAN, c'eſt à dire, qui distingue le bien d'avec le mal ; Il l'a diviſé en pluſieurs Chapitres, auſquels il donne telle inſcription que bon luy ſemble : ſouvent il les intitule des mots qui ſont en leur première ligne ſans avoir eſgard de quelle matiere ils traitent, & parle fort peu de leur inſcription ; Il les diviſe en pluſieurs ſignes ou verſets qui contiennent ſes ordonnances & ſes fables, ſans obſervation ny de ſuite ny de liaiſon de diſcours, ce qui eſt cauſe que tu trouveras en ce Livre un grand nombre de pieces détachées, & diverſes repetitions de meſmes choſes. Il a eſté expliqué par pluſieurs Docteurs Mahometans, leur explication eſt auſſi ridicule que le texte : Ils aſſurent que l'original de l'Alcoran eſt eſcrit ſur une table qui eſt gardée au ciel, que l'Ange Gabriel a apporté cette copie à Mahomet qui ne ſçavoit ny lire ny eſcrire, & l'appellent le Prophete ou Apoſtre par honneur. Tu trouverras au commencement de quelques Chapitres des Lettres de l'Alphabet Arabe, que pluſieurs

perſonnes ne veulent pas expliquer ; ils ont peur de dire des choſes qui ne ſoient pas agreables à leur faux Prophete : Le plus grand nombre de leurs Docteurs diſent que ces Lettres ſont les premières Lettres des noms de Dieu. Tu en trouveras l'explication dans cette verſion ; Tu ſeras eſtonné que ces abſurditez ayent infecté la meilleure partie du Monde, & avoüeras que la connaiſſance de ce qui eſt contenu dans ce Livre, rendra cette Loy bien meſprisable.

Sommaire

SOMMAIRE DE LA RELIGION DES TURCS

LEs Turcs croyent un ſeul Dieu en une seule perſonne, Createur du Ciel & de la Terre, Renumerateur des bons, & puniſſeur des meſchans, qui a creé le Paradis pour recompenſer les gens de bien, & l'Enfer pour la derniere punition des crimes. Ils croyent que Mahomet eſt un tres-grand Prophete, que Dieu l'a envoyé au monde pour enſeigner aux hommes le chemin du ſalut & ſe nomment Muſulmans, c'eſt à dire, les reſignez en Dieu ou les ſauvez.

Ils croyent au Decalogue de Moïſe, et ſont obligez de l'obſerver, ils feſtent le Vendredy, comme les Chreſtiens le Dimanche, ce jour ils s'aſſemblent aux Temples à l'heure de midy pour y faire leurs oraiſons.

Ils ſont obligez de faire leurs prieres cinq fois par jour, à ſçavoir le matin, à midy, à l'heure de Veſpre, lors que le Soleil ſe couche, & à une heure de nuit.

Ils jeuſnent le mois où la Lune qu'ils appellent Ramazan, pendant ce mois ils ne boivent ny ne mangent de tout le jour jusques à ce que le Soleil soit couché, mais la nuit ils boivent & mangent ſelon leurs appetits chair & poiſſon, excepté la chair de pourceaux & le vin qui leurs ſont deffendus en tout temps ; apres ce jeuſne, ils ont la feſte du grand Baïran comme les Chreſtiens la Paſque après le Careſme, ils ſont grands fondateurs de Temples, & d'Hoſpitaux, & ſont obligez de donner aux pauvres le premier jour de l'année, la dixme de ce qu'ils ont gagné pendant l'année precedente.

Ils croyent qu'apres s'eſtre bien lavez le corps, diſant quelque oraiſon appropriée à cette ceremonie, ils ont auſſi l'ame nette de toute ſorte d'ordure et de peché, ce qui eſt la cauſe qu'ils ſe lavent et ſe baignent ſouvent, principalement avant que de faire leurs oraiſons.

Ils n'ont point de Sacrement que la Circonciſion, ils font circoncire leurs enfants en l'aage de ſept ou huict ans, & lors qu'il peuvent proferer ces mots : لا اله الا آلله محمد رسول آلله la ilhailla allha Mehemet raſoul allha c'eſt à dire, il n'y a qu'un ſeul Dieu, Mahomet eſt ſon Prophete & ſon Apoſtre, c'eſt leur profeſſion de foy, neantmoins il n'eſt pas fait mention de la Circonciſion en tout l'Alcoran, ils diſent qu'ils l'obſervent à l'imitation d'Abraham, la loy duquel leur eſt recommandée par Mahomet : ils croyent que l'Alcoran luy a eſté apporté par l'Ange Gabriel, dans la ville de la Meque & celle de la Medine, parce que les Juifs & les Chreſtiens avoient alteré les ſaintes eſcritures, & la loy de Dieu.

Ils leur eſt permis d'avoir quatre femmes eſpouſées en meſme temps, & autant de filles & de femmes eſclaves qu'ils en peuvent nourrir.

Ils peuvent quitter leurs femmes quand bon leur ſemble, en leur payant ce qu'ils leurs ont promis par leur contract de mariage, & de ſe remarier à leur volonté, mais les femmes ſont obligées d'attendre juſques à ce qu'on ſoit aſſuré qu'elles ne ſoient pas groſſes avant de ſe remarier, & les maris ſont obligez de garder les enfants, & d'en avoir ſoin. Les enfants qu'ils ont de leurs eſcalves ſont traitez indifferemment comme ceux qu'ils ont de leurs femmes, & ſont tous tenus pour legitimes.

Ils ont des Temples, des Colleges & des Hoſpitaux bien rentez, ils ont des Couvents de Religieux qui vivent exemplairement, ils obeiſſent à leurs Superieurs ſans contradiction: & danſent au son des fluſtes et d'autres instruments lors qu'ils font leurs oraiſons.

Ils ont encore une autre forme de Religieux vagabonds par le Monde, veſtus comme des fous de ce pays, ils vont ſouvent nuds, et découpent leur peau en pluſieurs endroits, ils ſont tenus pour ſaints perſonnages, & vivent d'aumoſnes, qui ne leur eſt jamais refuſée ; l'une et l'autre forme de Religieux se nomment Drevis, on les connoiſt à leurs veſtements, & ſe peuvent retirer & marier quand bon leurs ſemble.

Ils ne croient pas que Jeſus-Chriſt ſoit Dieu, ny Fils de Dieu, ny ne croyent pas en la Saincte Trinité ; ils diſent que Jeſus-Chriſt eſt un grand Prophete, nay de la Vierge Marie, Vierge devant & après l'enfantement, qu'il a eſté conceu par inſpiration divine ou par un ſouffle Divin ſans Pere, comme Adam a eſté creé ſans Mere, qu'il n'a pas eſté crucifié, que Dieu l'a enlevé au Ciel, &

qu'il reviendra en Terre avant la fin du Monde pour confirmer la Loy de Mahomet ; ils aſſeurent auſſi que les Juifs croyans crucifier Jeſus crucifierent un Homme d'entr'eux qui luy reſſembloit.

Ils prient Dieu pour les Trepaſſez, ils invoquent

1

LE CHAPITRE DE LA PREFACE,

ESCRIT À LA MEQUE CONTENANT SEPT VERSETS..

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. loüange ſoit à Dieu clement et miſericordieux, Roy du jour du Jugement, c'eſt toy que nous adorons, c'eſt à toy que nous demandons ſecours, conduits nous au droict chemin : au chemin de ceux que tu as gratifiez, contre leſquels tu n'as pas eſté courroucé, & nous ne ſerons pas dévoyez.

2

LE CHAPITRE DE LA VACHE,

ESCRIT À LA MEQUE CONTENANT DEUX CENS QUATRE VINGT SEPT VERSETS..

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je suis Dieu tresſage, il n'y a point de doute en ce livre, il conduit au droict chemin les gens de bien qui croyent ce qu'ils ne voyent pas, qui font leurs prieres avec affection, & depenſent en aumoſnes une partie des biens que nous leur avons donnez. Ceux qui croyent aux choſes qui t'ont eſté inſpirées, en celles qui ont eſté preſchées au-

paravant toy, & à la fin du monde, ne ſont pas ignorans, ils ſont conduits par leur Seigneur, & ſeront bien heureux. Malheur eſt ſur les infidelles ſoit que tu les reprenne, ou que tu ne les reprenne pas, ils ne ſe convertiront pas, Dieu leur a fermé le cœur, les oreilles & les yeux, & reſſentiront de tres-grands tourmens ; Pluſieurs perſonnes dirent, Nous croyons en Dieu & au jour de Jugement, & n'y croyent pas, ils pensent tromper Dieu & ceux qui croyent en Dieu, certainement ils se trompent eux meſme, & ne le connoiſſent pas, Dieu augmentera l'infirmité qu'ils ont dans le cœur, & ſouffriront les rigueurs d'une peine infinie à cauſe de leur menſonge : Lors qu'on leur dict, ne ſaliſſez pas la terre, ils ont dict, nous ſommes vrays obſervateurs de la loy de Dieu, encor qu'ils ſoient ceux qui ſaliſſent la terre, mais ils ne le connoiſſent pas : Lors qu'on leur dict, Croyez comme croit le monde, ils ont dict ; Croirons nous comme croyent les fous, ils ſont fous eux meſmes, & ne le connoiſſent pas : Lors qu'ils ont rencontré ceux qui croyent en Dieu, ils ont dict, Nous croyons comme vous, & lors qu'ils ont eſté retournez vers les diables leurs compagnons, ils ont dict, nous croyons comme vous & nous nous moquons de ces gens ; certainement Dieu ſe moque d'eux, & les prolonge dans leurs erreurs à leur confuſion. Ceux qui ont achepté le fourvoyement pour le droict chemin n'ont rien gagné en leur commerce, & ne ſe ſont pas bien conduits, ils ſont ſemblables à ceux qui allument le feu, & lors qu'il à éclairé ce qui eſt à l'entour d'eux, Dieu leur a oſté la lumiere, et les a laiſſé dans les tenebres, ſourd, muets, aveugles, & ne ſe convertiront jamais. Ou comme une nue du Ciel pleine de tenebres, de foudre & d'eſclairs, ils bouchent leurs oreilles de leurs doigts à cauſe du bruit & de peur de la mort, mais Dieu void les infidelles, il a fait approcher l'eſclair qui leur a ravy la veüe, ils ont ſuivy ce qui leur eſt apparu, & ſe ſont

arreſtez dans les tenebres que ſi Dieu eut voulu il les eut privez d'ouye & de veüe car il eſt Tout-Puiſſant. O Peuple, adorez votre Seigneur qui vous a creé & tous ceux qui ont eſté auparavant vous, peut eſtre que vous craindrez celuy qui a eſtendu la Terre, qui a eſlevé le Ciel, & qui a fait deſcendre la pluye qui a fait produire des fruicts pour vous enrichir. Ne dites pas que Dieu à un compagnon eſgal à luy puiſque vous ſçavez le contraire. Si vous doutez de ce que j'ay envoyé à mon ſerviteur, venez & apportez quelques Chapitres ſemblables à l'Alcoran, & appelez pour teſmoins les Idoles que vous adorez ſi vous eſtes gens de bien, ſi vous ne l'avez pas fait, ou ſi vous ne le pouvez pas faire, craignez le feu de l'Enfer preparé pour les infidelles & pour les idolaſtres, & annoncez aux vray-croyans qui feront de bonnes œuvres, qu'ils jouïront des graces immenſes du Paradis dans lequel coulent pluſieurs fleuves, ils y trouveront toute ſorte de fruicts beaux & ſavoureux que Dieu leur a preparé, ils conſidereront s'ils ſont ſemblables à ceux qu'ils avoient auparavant dans le monde, ils y auront des femmes belles et nettes & demeureront dans une eternelle felicité. Dieu n'a pas honte de faire comparaiſon d'une petite punaiſe à une grandeur extreme, or eſt il que les vray-croyans ſçavent q'elle procede de leur Seigneur. Les impies demandent, que veut dire Dieu par cette comparaiſon ? Il devoye & conduit pluſieurs perſonnes par ce moyen, & ne devoye que les deſobeïſſans. Ceux qui pervertiſſent ſon teſtament & ſes promeſſes, ceus qui retranchent ſes commandemens & qui s'aliſſent la terre ſont gens perdus. Pourquoy ſerez vous impies, puis que Dieu vous donne la vie aprés voſtre mort ? il vous fera mourir, il vous fera reſſuſciter, & retournerez tous devant luy pour eſtre jugez. C'eſt luy qui a creé tout ce qui eſt ſur la terre, & montant au Ciel à disposé ſept Cieux, ſcachant toute choſe. Souviens toy d'enſeigner

aux hommes, que ton Seigneur a dit à ſes Anges, Je veux creer un Vicaire en terre, & comme ils ont reſpondu, mettras tu en terre celuy qui la ſalira & qui y reſpandra le ſang, cependant que nous exalterons ta gloire & que nous te ſanctifierons ? Je ſçay des choses que vous ne ſçavez pas. Il enſeigna les noms de toutes choſes à Adam qui les manifeſta aux Anges, auſquels Dieu dit, ; Declarez moy le nom de toutes ces choſes que j'ay creé, ſi vous le ſçavez, ils ont reſpondu, loüange eſt deuü à ta Divine Majeſté, nous ne ſçavons que ce que tu nous as enſeigné, tu eſ ſeul ſçavant et ſage. Il dit, ô Adam, declare leur le nom des choses que j'ay creées. Après qu'il leur euſt enſeigné, Dieu dit. Ne vous dis-je pas que ſçay ce qui n'eſt, ny en la Terre, ny aux Cieux, & que je ſçay tout ce que vous manifeſtez, et tout ce que vous tenez de plus ſecret. Souviens toy que nous avons dit aux Anges, Humiliez vous devant Adam, Ils ſe ſont humiliez excepté le Diable, il eſtoit deſja ſuperbe & au nombre des meſchans. Nous avons dit. O Adam habite toy & ta femme dans le Paradis & mange ce qui t'agrera, mais n'approche pas de cet arbre, affin que tu ne ſois pas au nombre des injuſtes, le Diable les fit pecher, & ſortir de la grace en laquelle ils eſtoient, alors nous leur avons dit, deſcendez ennemis les uns des autres, vous aurez en terre une demeure, & des biens pour vivre quelque temps. Adam demanda pardon de ſa faute à ſon Seigneur, il luy pardonna parce qu'il eſt clement & miſericordieux, & dict deſcendez, ſortez tous du Paradis, il vous viendra cy aprés un guide de ma part, ceux qui le ſuivront ſeront delivrez de peur & d'affliction, (au jour du Jugement) ceux qui ſeront impies, & ceux qui celeront mes commandemens, bruſleront eternellement dedans le feu de l'Enfer. O enfans d'Iſraël, ſouvenez vous de la grace que je vous ay faicte, je ſatisferay à mes promeſſes ſatisfaictes aux voſtres, craignez moy, & croyez en ce que je vous ay

envoyé du Ciel, confirmant ce qui a eſté cy devant enſeigné ; ne ſoyez pas les premiers impies, & n'abandonnez pas ma loy pour aucuns prix, craignez moy, ne reveſtez pas la verité du mensonge, & ne la cachez pas volontairement, faictes vos prieres au temps ordonné, payez les decimes, & adorez voſtre Seigneur avec ceux qui l'adorent, commanderez vous au peuple de bien faire n'ayans pas ſoing de vos ames ? mediterez vous l'eſcriture ſans l'obſerver ? demandez ſecours avec patience & avec prieres, elles n'abondent qu'en ceux qui ſont obeïſſans, qui croyent, qu'ils verront un jour leur Seigneur, & qu'il retourneront devant luy pour eſtre jugez. O enfans d'Iſraël, Souvenez vous de mes graces. Je vous ay preferez à tout le monde, craignez le jour qu'une ame ne ſera pas chaſtiée par l'autre, qu'on exaucera point de priere, & ne ſe trouvera ny rançon, ny ſecours, ny protection pour les meſchans, Souvenez vous que nous vous avons delivrez des mains de Pharaon qui vous affligeoit par la violence de ſes ſuplices, qui egorgeoit vos enfans, qui maltraitoit vos femmes, & que voſtre Seigneur avoit accreu vos miſeres à cauſe de l'enormité de vos crimes. Souvenez-vous que nous avons séparé les Mers pour vous ſauver, & que nous avons ſubmergé les gens de Pharaon à voſtre veüe, neantmoins vous avez adoré le Veau lors que nous avons arreſté Moiſe quarante nuits auprés de nous, en quoi vous avez eu tres-grand tort, apres ce, nous vous avons pardonné, peut eſtre que vous m'en remercierez. Nous avons donné à Moiſe le Livre qui distingue le bien d'avec le mal, peut eſtre vous convertirez-vous. Souvenez vous que Moiſe dit à ſon peuple, vous avez eu tort d'adorer le Veau, faites penitence & vous convertiſſez à voſtre Créateur, tuez-vous les uns les autres, telle choſe ſera agreable à Dieu, il vous pardonnera voſtre crime, il eſt clement & miſericordieux, Vous avez dit, ô Moiſe, nous ne te croirons que nous ne

voyons Dieu, alors vous avez eſté battus du tonnerre, vous avez veu voſtre malheur de vos propres yeux, neantmoins nous vous avons reſſuſcité apres voſtre mort ; peut eſtre m'en remercierez-vous. Nous vous avons couverts de l'ombrage des nuées, nous avons fait tomber ſur vous la Manne & les Cailles, & avons dit, mangez des biens que nous vous avons donnez. Ils ne nous ont point fait de mal (lors qu'ils ont murmuré) il ſe ſont fait tort à eux meſmes. Nous avons dit, entrez dans cette Ville, & mangez de ce qui y ſera à voſtre contentement, entrez à la porte avec humilité, & dites, eſloigne nos pechez de nous, je vous pardonneray vos pechez, & augmenteray les graces des gens de bien, alors les meſchans ont alteré les paroles qu'on leur avoit enſeignées, mais je leur ay envoyé mon indignation du Ciel ſelon leur démerites. Lors que Moiſe a demandé à boire pour ſon peuple, nous avons dit ; Frappe le Rocher de ta Verge, incontinent il en eſt ſorty douze Fontaines, & chacun a ſceu le lieu où il devoit boire : Mangez & beuvez des biens de Dieu, & ne ſalliſſez plus la terre. Vous avez dit à Moiſe, nous ne nous contentons pas d'une ſeule viande, prie ton Seigneur qu'il nous donne de ce que la terre produit, des Blettes, Concombres, Ails, Lentilles, & Oignons, il a dit, demandez-vous de changer le bien en mal ? deſcendez en Égypte, vous y trouverez ce que vous demandez Ils ont eſté battus de l'opprobre & de la pauvreté, & ſont retournez en la colere de Dieu, parce qu'ils n'obeïſſoient pas à ſes commandemens, & tuoient ſes Prophetes injustement, enquoy ils avoient tres grand tort. Tous ceux qui croirons, Chreſtiens Juifs, ou Samaritains, ceux qui croiront en Dieu au jour du Jugement, & qui feront de bonnes œuvres, ſeront recompenſez par leur Seigneur, & ſeront au jour de la reſurrection exempts de peur & d'affliction : Lors que nous avons receu voſtre promeſſe de croire en l'ancien Teſtament, nous avons eſle-

vé la montagne ſur vous pour vous tenir à l'ombre, & avons dit : Comprenez avec affection ce que nous vous enſeignons, & vous en ſouvenez ; peut eſtre que vous craindrez le feu de l'Enfer & la deſobeïſſance ; neantmoins vous vous eſtes devoyez, ſans la grace de voſtre Seigneur vous seriez au nombre des gens perdus. Vous ſçacez ce qui eſt arrivé à ceux qui n'ont pas obſervé le Sabat, nous leur avons dit, Soyez abhorez & mepriſez comme des Singes, Nous avons laiſſé cette punition pour advertiſſement à leurs contemporains & à leur poſtérité, & pour ſervir particulierement d'exemple aux vray croyans. Souviens toy comme Moiſe a dit au peuple, Dieu vous commande de ſacrifier une vache. Ils ont dit, Te moque tu de nous ? Il a reſpondu, Dieu me garde d'eſtre au nombre des ignorans, ils ont dit. Appelle ton Seigneur qu'elle doit eſtre ceſte vache, il dit, Il faut que ce ſoit une vache qui ſoit d'aage mediocre, qu'elle ne ſoit ny jeune, ny vieille, & faictes ce qui vous eſt commandé, Ils ont dit, prie ton Seigneur qu'il nous monſtre de quelle couleur elle doit eſtre, Il faut, dit-il, qu'elle soit jaune de couleur eſclattante, qu'elle rejoüiſſe la veuë de ceux qui la regarderont ; Ils ont dit, Invoque ton Seigneur qu'il nous enſeigne à quoy elle doit reſſembler, & nous ſeront s'il luy plaiſt, obeïſſans à ſes commandemens, Il dit, Dieu vous dit qu'il faut que ce ſoit une vache qui n'ait jamais eſté liée ſoubs le joug pour labourer la terre, ny pour arroſer les champs, qu'elle ſoit ſaine, qu'elle n'ait jamais travaillé, et qu'elle n'ayt point de tache ſur ſon corps ; ils ont dit, Tu as maintenant dit la verité : ils l'ont ſacrifiée, & peu s'en a fallu qu'ils ne l'ayent pas faict : Lors que vous avez tué quelqu'un, vous vous eſtes querellez, & vous eſtes enorgueillis, Dieu met en evidence tout ce que vous cachez, Nous avons dit, frappez ce corps mort avec une piece de cette vache, ainſi Dieu reſſuſcite les morts, & vous manifeſte ſes miracles,

peut-eſtre que vous les comprendrez : neantmoins leurs cœurs ſe ſont endurcis plus durs que les Rochers : car les Rivieres coulent des Rochers lors qu'ils ſe fendent & s'entrouvent, ou lors qu'ils tombent & ſe renverſent par la permiſſion de ſa Divine Majeſté. Dieu n'eſt pas ignorant de ce que vous faictes, Desirez vous que les Juifs vous croyent, puis que pluſieurs d'entr'eux eſcrivent la parolle de Dieu, & l'alterent volontairement aprés l'avoir compriſe ? Lors qu'ils rencontrent les vray croyans ils diſent, Nous croyons en Dieu, & lors qu'ils ſont aſſemblez, ils diſent entr'eux, avez vous entretenu ces vray croyans de ce que Dieu vous à enſeigné, a fin qu'ils ne trouvent point d'excuſe contre vous au jour du Jugement auprés de ſa Divine Majeſté ? Ne comprenez vous pas qu'ils ſe voudront excuſer ſur ce que vous leur aurez dit ? Ne ſçavent ils pas que Dieu ſçait tout ce qu'ils cachent, & tout ce qu'ils mettent en evidence ? Il y a des perſonnes qui ne ſçavent ny lire ny eſcrire, qui ne ſçavent rien de l'Eſcriture que ce qu'ils en ont appris par les menſonges de leurs Docteurs, neantmoins ils croyent eſtre de ſçavans perſonnages ; Malheur eſt ſur ceux qui cachent l'Eſcriture entre leurs mains, qui l'alterent & disent que ce qu'ils liſent procede de Dieu pour y profiter de quelque choſe ; Malheur eſt sur eux à cauſe de ce que leurs mains ont eſcrit ; Malheur eſt sur eux, & ſur ce qu'ils ont gagné en blaſphemant contre Dieu. Ils ont dit, nous ne demeurerons dans le feu qu'un certain nombre de jours ; Dis leur, Avez vous capitulé avec Dieu ? Il ne contreviendra pas à ſes promeſſes, direz vous de Dieu ce que vous ne ſçavez pas ? Ceux qui ont gagné quelque choſe, & ont eſté envelopés du peché en leur gain, demeureront à jamais dans le feu de l'Enfer, & ceux qui croiront en Dieu, & qui feront de bonnes œuvres, jouïront eternellement des delices du Paradis. Souviens toy comme nous avons enſeigné les commandemens de la loy, &

comme nous avons dit aux enfans d'Iſraël ; Adorez un ſeul Dieu, faites du bien à vos pere & mere, à vos alliez, aux orphelins, & aux pauvres : parlez avec douceur au peuple : faictes vos prieres au temps ordonné, & payez les decimes ; neantmoins ils ont eſté desobeiſſans exepté fort peu d'entr'eux. Lors que nous avons receu les commandemens de Dieu, & que nous avons dit, Ne reſpandez pas voſte ſang, ne vous chaſſez pas de vos maiſons, vous l'avez approuvé, vous en eſtes teſmoins : Neantmoins vous en avez tué pluſieurs ; & en avez faict ſortir un bon nombre hors de leurs habitations, vous vous eſtes aydez les uns les autres dans l'injuſtice, & dans l'impieté. Si les eſclaves ont recours à vous, vous les rachepterez, leur delivrance vous eſt ordonnée, croirez vous en une partie des eſcritures pour abjurer l'autre ? La recompenſe de ceux d'entre vous qui feront telle choſe, eſt ignominie en ce monde, & d'eſtre precipitez aux plus griefs tourmens de l'Enfer, au jour du Jugement. Dieu n'eſt pas ignorant de ce que vous faictes ; Ceux, qui ont achepté la vie du monde pour quitter le Paradis, ne ſeront pas allegez en leurs miſeres, & ſeront privez de toute ſorte de ſecours. Certainement nous avons donné la loy à Moïſe, & avons envoyé aprés luy pluſieurs Prophetes : Nous avons inſpiré la ſcience à Jeſus Fils de Marie, & nous l'avons fortifié par le Sainct-Eſprit, mais vous vous eſtes eſlevez contre les Prophetes qui ſont venus contraires à vos volontez, vous en avez dementy une parties, & avez tué l'autre. Les infidelles ont dit, Noſtre cœur eſt endurcy, C'eſt Dieu qui les a maudit à cauſe de leur impieté, & peu d'entr'eux croiront aux commandemens de ſa Divine Majeſté. Lors que Dieu leur à envoyé quelque Livre confirmant les eſcritures qu'ils avoient auparavant approuvées (à ſçavoir l'ancien Teſtament, & l'Evangile) ils ont demandé ſecours à l'encontre des impies, & lors que le ſecours leur eſt venu, ils ne

l'ont pas cognu, ou ne l'ont pas voulu recevoir. La malediction de Dieu eſt ſur les infidelles, principalement ſur ceux qui ont vendu leurs ames, qui par enuie n'obeïſſent à ſes commandemens, il donne ſa grace à qui bon luy ſemble, ils ſont retournez en la colere de ſa Divine Majeſté, qui leur à preparé des tourmens douloureux, à cauſe de l'enormité de leurs crimes. Lors qu'on leur a dit, Croyez aux commandemens de Dieu, ils ont dit. Ne croyons nous pas en ce qui nous a eſté commandé ? Neantmoins ils ne croyent pas en la verité que Dieu a envoyée confirmant les propheties, & les preceptes qu'ils avoient auparavant approuvez. Dis leur, Euſſiez vous cy-devant tué les Prophetes de Dieu, ſi vous euſſiez crû en la loy ? certainement Moiſe vous à faict voir des miracles, neantmoins vous avez adoré le veau aprés ſon depart, en quoy vous avez eu tres grand tort, Nous avons receu voſtre promeſſe d'obſerver les commandemens de la loy, & avons eſlevé la momtagne ſur vous; Comprenez avec affection ce que nous vous enſeignons, & eſcoutez ce que vous eſt commandé, ils ont reſpondu, nous avons oüy & deſobey, & ont imbu leur cœur de l'adoration du veau à cauſe de leur impieté. Dis leur, voſtre foy vous commande-t'elle de le faire ſi vous croyez en Dieu & la vie eternelle ? Penſez à la mort ſi vous eſtes gens de bien; Ils ne ſe ſoucient pas de leur fautes paſſées, mais Dieu cognoit les injuſtes, tu les trouverras avec ſoing, & en peine de vivre un long temps, les impies eſperent de vivre mil ans; mais ils ne ſeront pas exempts de punition pour vivre longuement, Dieu void tout ce qu'ils font. Dis leur, qui eſt ennemy de Gabriel ? Il t'a par permiſſion de Dieu inſpire l'Acoran, qui confirme les anciennes eſcritures, & qui conduit les bons au chemin de ſalut, & leur annonce les joyes du Paradis ; Celuy qui eſt l'ennemy de Dieu, des Anges, de ſon Prophete, de Gabriel & de Michel, ſera rigoureuſement chaſtié, Dieu

eſt ennemy des infidelles. Nous t'avons envoyé des preceptes clairs & intelligibles, perſonne ne les abjurera que les meſchans, une partie d'entr'eux ont contrevenu à leurs promeſſes, & meſme la plus grande partie eſt incredule. Pluſieurs de ceux qui ont cognoiſſance à la loy eſcrite l'ont delaiſſé lors meſme que·Dieu leur à envoyé quelque Prophete pour confirmer les eſcritures qu'ils avoienr auparavant receuës & approuvées, ils ont delaiſſé le Livre de Dieu derriere leur dos, comme s'ils ne le ſçavoient pas, & ont ſuivy ce que les Diables enſeignoient au regne du Salomon, Salomon pour cela na pas. peché, mais ſeulement les Diables qui enſeignoient la Magie au peuple, & ce que les deux Anges Arot & Marot enſeignoient en Babilonne, avant que de rien enſeigner au peuple, ils diſoient. Nous ſommes ſeditieux, ne ſoyez pas impies ; le peuple à apris d'eux ce qui eſt de la ſeparation de l'homme & de la femme, & ce qu'à mit la hayne entr'eux ; ils ne faiſoient mal à perſonne par leur Magie, que par la permiſſion de Dieu, le peuple à apris d'eux ce qui luy peut nuire, & ne luy peut pas eſtre utile, ils on enſeigué la Magie à ceux qui ont vendu la part qu'ils avoient en Paradis aux deſpens de leurs ames, encor qu'ils cognoiſſent bien leur faute, qu·ils euſſent auparavanr crû en Dieu, & euſſent craint ſa Diivine Majeſté ; Le repentir inſpiré de Dieu. eſt grandement utile, s'ils le ſcavoient cognoiſtre. O vous qui croyez en Dieu, ne dites pas, honore nous, dictes, regarde nous, & eſcoutez ce qui vous sa commandé. Aux infidelles ſont preparez des tourmens douloureux ; Les Juifs & les Cheſtiens ne deſirent pas que Dieu vous envoye du bien, mais Dieu tres-liberal gratifie de ſa miſericorde qui bon luy ſemble ; Il n'alterera pas ſes commandemens, il ne les oubliera as, il en enſeignera encor d'autres plus utiles ou de ſemblables. Ne ſçauez vous pas que Dieu eſt tout Puiſſant ? Ne ſcavez vous pas qu'à Dieu appartient le Royaume

des Cieux, & de la Terre ? Qui ſera voſtre Protecteur autre que Dieu ? Voulez vous interroger voſtre Prophete comme Moïſe a eſté cy-devant interrogé ? Celuy qui changera la foy à l'impieté ſortira du bon chemin. Pluſieurs de ceux qui ſcavent l'eſcriture, taſcheront à le vous dévoyer par impieté & par envie, encor que la verité leur ſoit cogneuë, pardonnez leur & vous gardez d'eux juſques à ce que Dieu en ait diſpoſé, il eſt tout Puiſſant. Faictes vos oraiſons au temps ordonné, & payez les decimes, vous trouverez devant Dieu le bien que vous ferez pour vos ames, il void tout ce que vous faictes. Ils ont dit que perſonne n'entrera dans le Paradis que les Juifs ou les Chreſtiens c'eſt leur menſonge, dis leur ; Apportez vos raiſons ſi vous eſtes gens de bien, au contraire celuy qui ſe reſigne en Dieu à qui eſt homme de bien, ſera recompenſé par ſa Divine Majeſté; il ne faut rien craindre pour luy, il ne ſera pas tourmenté dedans le feu d'Enfer. Les Juifs ont dit ; les Chreſtiens n'ont point de raiſons, Et les Chreſtiens ont dit, les Juifs ſont ſans raiſon, neantmoins ils eſtudient l'eſcriture ; ainſti parlent les ignorans, Dieu jugera leur diffèrent au jour de la Reſurrection ; Qui eſt plus injuſte que celuy qui empeſche qu'on ne ſe ſouvienne de Dieu dedans les Temples, & qui ne s'eſtudie qu'à leur ruine ; telle gens n'y peuvent entrer qu'avec crainte & terreur, ils auront en Terre la honte ſur le ſront, & ſouffriront en l'autre monde de tresgrands tourmens. Le Levant & le Ponant ſont à Dieu, de quels coſtez que les hommes ſe tournent la face de Dieu s'y rencontre, ſa Divinité s'eſtend par toute la Terre. Ils ont dit, Croyez vous que Dieu ait un Fils ? Loüé ſoit Dieu, au contraire, tout ce qui eſt en la Terre & aux Cieux eſt à ſa Divine Majeſté, & toutes choſes luy obeïſſent ; il à creé, le Ciel & la Terre, & lors qu'il veut quelque choſe, il dit, ſois, & elle eſt. Les infidelles ont dit, ſi Dieu ne nous parle, ou ſi tu ne faits des miracles nous

ne te croirons pas, ceux qui les ont precedé en ont autant dit, & leurs paroles ont elle ſemblable à leur cœur ; nous avons fait paroiſtre les miracles aux gens de bien, & t'avons envoyé pour preſcher & inſtruire le penple, ne t'informe pas pourquoy ceux qui iront en Enfer ne te veulent pas croire ; les Juifs &; les Chreſtiens ne ſeront pas ſatisfaicts de toy, juſques à ce que tu ſuives leur opinion, Dis leur, il n'y·a. point de meilleur guide au monde que Dieu ; Garde toy de ſuivre leurs appetits, apres avorir compris la ſcience que nous t'avons inſpirée, qui ſera ton protecteur autre que Dieu ? Ceux à qui nous avons enſeigné l'eſcriture, qui l'eſtudient & la liſent avec verité croyent en ce qu'elle contient, &:ceux qui n'y croyent pas ſont gens perdus. O enfans d'Iſraël ſouvene·-vous de la grace que je vous ay faite, je vous ay preferé à tout le monde, craignez le jour qu'une ame ne pourra pas eſtre aydée par l'autre, que Dieu ne recevra point de rançon, ny d'excuſe, & auquelles les meſchans ſeront ſans protection. Souviens toy qu'Abraham demanda au Seigneur l'accompliſſement de ſes paroles, Il luy dit, je t'eſtablirai entre le peuple, pour enſeigner les miſteres de ma loy, il à dit, & ma lignée que deviendra t'elle ? Il luy dit, le Paradis ne ſera pas ouvert aux injuſtes. Nous avons eſtably le Temple de la Meque pour aſſuré refuge du peuple en ſa penitence, il a fait ſon oratoire au lieu d'Abraham, & nous avons commandé à Abraham & à Iſmaël de tenir ma maiſon nette, pour ceux qui y viendront en proceſſion avec humilité & adoration. Lors qu'Abraham receut ce commandement, il dit, Seigneur fortifie cette Ville, enrichy ſon peuple de toute ſorte de biens, & tous ſes habitans qui croiront en ta Divine Majeſté, & au jour du Jugement. Dieu dit, les infidelles encor, Je les enrichiray un peu de temps, & les precipiteray dedans le feu d'Enfer ; où ils demeureront eternellement. Lors qu'Abraham & Iſmaël eſlevoient les fon-

demens du Temple de la Meque, Abraham dit, Seigneur reçois nos vœux, tu entens tout, & ſçais tout, Seigneur fais-nous la graces d'eſtre obeïſſans à tes commandemens, & que de noſtre lignée il en ſorte un peuple qui observe ta loy, monſtre nous le chemin que nous devons ſuivre, & aye pitié de nous, tu es clement & miſericordieux, Seigneur envoye à ce peuple un Prophete de leur nation pour leur preſcher tes commandemens, pour leur enſeigner l'eſcriture & la ſcience, & pour les purifier, tu es le tout Puiſſant & Sage. Perſonne n'abandonnera la loy d'Abraham qu'à ſon propre dommage, je l'ay eſlu en ce monde, & eſt en l'autre au nombre des juſtes. Souviens toy que ſon Seigneur luy à dit. Sois obeïſſant à ton Seigneur & te confie en luy, il à dit, Je ſuis reſigné en Dieu Seigneur de l'Univers, il a commandé à Jacob & à ſes enfans de fuivre la loy de Dieu. Mes enfans, Dieu vous à enſeigné ſa loy, confiez-vous en luy, ſoyez luy obeïſſant juſques à la mort ; Avez vous eſté preſens lors que Jacob eſtoit proche de la mort ? & lors qu'il à dit à ſes enfans, qu'adorerez vous apres moy ? Ils ont reſpondu, Nous adorerons ton Dieu, le Dieu de nos Peres Abraham, Iſmaël & Iſaac un ſeul Dieu, nous nous ſommes reſignés à ſa volonté ; Le bien que ces perſonnes ont gagné leur eſt demeuré, & le mal que vous ferez ſera contre vous ; Ne vous informez pas de ce qu'ils faiſoient. Ils ont dit, ſoyez Juifs ou Chreſtiens, vous ſuivrez le droict chemin ; Dis leur, Au contraire, la loy d'Abraham eſt tres-juſte, il n'eſtoit pas au nombre de ceux qui croyoient en pluſieurs Dieux. Dites, Nous croyons en Dieu, en ce qu'il a inſpiré à Abraham, Iſmaël, Iſaac, Jacob, & aux Tribus, en ce qui a eſté enfeigné à Moïſe, à Jeſus, & à tous les Prophetes, nous ſommes reſignez en Dieu ; s'ils croyent comme vous, ils ne ſeront pas devoyez, s'ils abandonnent voſtre foy, ils aurons querelle avec vous, mais Dieu vous protegera, il entend tout ce qu'ils diſent, & ſçait

tous ce qu'ils font, il à purifié la loy, & quelle meilleure purifîcation y a-t'il que celle de ſa Divine Majeſté. Dis leur, diſputerez vous avec nous de Dieu, qui eſt noſtre Seigneur & le voſtre ? Nous reſpondrons de nos actions, & vous reſpondrez des voſtres, toute noſtre confiance eſt en ſa Divine volonté ; Direz-vous qu'Abraharm, Iſaac, Jacob & les Tribus eſtoient Juifs ou Chreſtiens ? eſtes vous plus ſçavans que Dieu ? Qui eſt plus injuſte que celuy qui cele les miracles qu'il a vû proceder de Dieu ? il n'eſt pas ignorant, de ce que vous faictes ; le bien que ces perſonnes ont fait leur eſt demeuré, & le mal que vous ferez ſera contre vous, ne vous informez pas de ce qu'ils faiſoient. Quelques ignorans d'entre le peuple diront ; leur Prophete ne leur à pas ordonné de tourner la face du coſte qu'ils la toumoient cy devant lors qu'ils faiſoient leurs oraiſons. Dis leurs, le levaut & le ponant ſont à Dieu, il conduit au droit chemin qui bon luy ſemble. Comme nous vous avons mis au droit chemin, nous vous avons auſſi ordonné de eſt faire ce qui eſt juſte, afin que vous ſoyez teſmoins contre le peuple au jour du Jugement, & que le Prophete ſoit teſmoin contre vous. Je n'ay pas ordonné de tourner la face du coſté que vous le tourniez cy devant lors que vous faiſiez vos oraiſons, afin de cognoiſtre ceux qui ſuivront le Prophete, & ceux qui retournerons en leur impietés. Il ſera facheux aux peuple de ſe tourner de ce coſté, exepté à ceux que Dieu à conduit au droit chemin. Dieu ne veut pas aneantir voſtre croyance il eſt clement & misericordieux à ſon peuple. Je vois que tu eſleve ta face au Ciel, tourne toy du coſté qui t'agréra, tourne toy du coſté de la Meque en quelle part que tu ſois. Ceux à qui à eſté donnee cy-devant la ſcience des eſcritures ſçavent que la verité procede de leur Seigneur, ce qu'ils font n'eſt pas caché à Dieu, lors que tu les rencontreras, & qu'ils ne ſe tourneront pas comme toy faiſans leurs oraiſons, ne te

tourne pas auſſi comme eux, ils ſe tournent pas tous du meſme coſté, ne ſuis pas leurs appetis apres avoir compris la ſcience qui t'a eſté inſpirée, autrement tu ſera au nombre des injuſtes, Pluſieurs de ceux à qui nous avons donné la cognoiſſance de la loy eſcrite, la comprennent parfaictement, comme auſſi leurs enfans, neantmoins ils celent la verité, & ne sont pas ignorans, quelle procede de ton Seigneur : ne ſois pas au nombre des de ceux qui en doutent. tourne toy du coſté de la Meque ; fais bien en quelle part que tu ſois, Dieu ſcra avec toy, il eſt tout Puiſſant ; De quel lieu que tu ſorte tourne ta face du coſté de la Meque , cela eſt raiſonnable & ordonné par ton Seigneur. Ce que vous faites n'eſt pas caché à Dieu, en quelle part que vous soyez tournez vous du coſté de la Meque, afin que perſonne ne trouve à redire en vos actions que les injuſtes, ne les craignez pas & me craignez ; j'accompliray ma grace ſur vous, & vous ſerez conduits par le droict chemin. Nous vous avons envoyé un Prophete de voſtre nation qui vous enſeignera mes commandements ou vous purifiera Il vous enſeignera l'eſcriture, la ſcience & ce que vous ne ſçavez pas. Souvenez-vous de moy, je me ſouviendray de vous, loüez moy & ne ſoyez pas au nombre des impies. O vous qui eſtes vray croyans, demandez ſecours avec patience & oraiſons. Certainement Dieu eſt avec ceux qui ſont patients, Ne dites pas que ceux qui ſont tuez pour la defence de ſa loy ſont morts, au contraire, ils ſont vivans, mais vous ne le ſçavez pas. Je vous eſprouveray, & vous affligeray par la perte de vos biens & maladie de vos perſonnes, le Paradis ſera pour ceux qui ſeront patiens, & qui diront en leur affliction ; Nous ſommes reſignez en Dieu, & retournerons devant luy, pour eſtre jugés, ſa grace ſera ſur eux, & ne ſeront pas devoyez. Safa & Meroa ſont des marques de ſa Puiſſance, celuy qui fera le pelerinage de la Meque, ne fera pas mal de viſiter ces deux lieux, celuy

qui obeïra fera bien. Dieu recompenſe ceux qui font de bonnes œuvres, & ſçait tout. Je donneray ma malediction à ceux qui celeront mes commandemens, ils ſeront maudits de tout ce qui eſt au monde, excepté ceux qui ſe convertirons, qui feront de bonnes œuvres, & auront mis en lumiere ce qu'ils avoient caché, je leur donneray ma grace, je ſuis clement & miſericordieux. Les impies qui ſont morts en leur impieté ſeront maudits eternellement de Dieu, des Anges, & de tout le monde, ils ne ſeront jamais allegez en leurs tourmens, & feront ſans ſin privez de protection. Voſtre Dieu eſt un ſeul Dieu, il n'y a point de Dieu que Dieu clement & miſericordieux ; La Creation des Cieux & de la Terre, la deſſerence du.jour & de la nuict, le Navire qui court ſur la Mer pour L'advantage du commerce, la pluye qui tombe du Ciel pour donner la vie à la Terre apres ſa mort, la diversité des vents, & les nuages qui ſe meuvent entre le Ciel & la Terre, ſont des signes de l'unité de Dieu à ceux qui le ſçavent comprendre il y a des perſonnes qui adorent les ldoles, & les ayment, les vray croyans n'ayment qu'un ſeul Dieu ; lors que tu verras les impies, ſçache qu'ils verront un jour la punition de leurs crimes. Toute force & vertu procede de Dieu, tres-rude en ſes chaſtimens. Lors qu'une partie de ceux qui avoient embraſſe la vray loy ſe ſont ſeparez de la compagnie des vray croyans, & qu'il leur eſt arrivé quelque malheur, ils n'ont pû ſe reünir enſemble ; Alors ils ont dit dans leur affliction. Si nous rencontrons une autrefois nos compagnons nous nous eſloignerons d'eux, comme ils ſe ſont eſloignez de nous, ainſi Dieu leur fera cognoiſtre leur faute avec un tres-grand regret, & ſeront eternellement confinez dedans le feu d'Enfer. O peuple, Mangez de ce qui eſt en terre bon & ſavoureux, & ne ſuivés pas les veſtiges du Diable, il eſt voſtre ennemy defcouvert ; il vous commandera le mal & la ſaleté, & de dire de Dieu ce

que vous ne ſçavez pas. Lors qu'on à dit aux infîdelles, obeïſſez aux commandemens de Dieu, ils ont dit, Nous en ſuivons les veſtiges de nos Peres, nous oblervons ce qu'ils ont obſervé, certainement leurs Peres n'eſtoient pas ſagcs ny bien conduis, ils ſont ſemblables a celuy qui crie & n'entend rien de ce qu'il dit que la voix, ils ſont ſourds, muets, aveugles, & ſans jugement. O vous qui croyez en Dieu, mangez des biens qu'il vous à donnés & l'en remerciez, ſi c'eſt luy que vous adorez. Il vous deffend de manger des charongnes, du ſang, de la chair de pourceau, & de tout ce qui n'eſt pas tué en proferant le nom de ſa Divine Majeſté, exepté à celuy qui eſt en extreme neceſſite, en ce cas il ne luy ſera pas reputé à deſobeïſſance, ny à peche, Dieu eſt benin & mifericordieux, ce que mangeront ceux qui celent la parollc de Dieu pour quelque profit & anantage, ne ſera que matiere de feu dedans leur ventre. Dieu ne leur parlera au jour du Jugement qu'avec courroux, il ne les purifiera pas, & ſouffriront des tourmens rigoureux. Ceux qui ont achepté le fourvoyement pour le droit chemin, & la punition pour le pardon, brulleront dedans le feu d'Enfer, par ce que Dieu à envoyé le Livre tres-veritable qui contient ſes commandemens, ceux qui impugnent ce qui eſl contenu dans ce Liure ſont dans une tres-grande erreur eſloignée de la verité. Ce n'eſt pas juſtification de tourner la face faiſans vos oraiſons du coſté du levant ou du ponant, celuy fera juſtifié qui croira en Dieu, au jour du Jugement, aux Anges, aux efcritures, & aux Prophetes, & qui par charité départira quelque partie de ſes biens à ſes parens, aux orphelins, aux pauvres, aux pelerins, & aux eſclaves. Ceux qui croyent en Dieu, & qui ont ſa crainte devant les yeux, perſeverent en leurs oraiſons, ils payent les decimes, ils ſatisfont à leurs promeſſes, & ſont patiens en leurs adversitez. O vous qui croyez, le Talion vous eſt ordonné au meurtre, le libre pour le libre, l'eſclave pour l'eſ-

clave, la femme pour la femme ; Que ſi quelqu'un pardonne le ſang de ſon frere, il pourſuivra le malfaicteur ſelon qu'il verra plus à propos par dommages & intereſts; c'eſt une facilité que Dieu vous donne par ſa mifericorde. Celuy qui fera tort au malfaicteur apres avoir receu ſatisfaction de luy, ſouffrira des tourmens douloureux au jour du Jugement, vous trouverez la vie au Talion. O vous qui eſtes ſages, peut-eſtre que vous craindrez Dieu ; Il vous eſt ordonné de faire voſtre teſtament lors que vous ſerez proche de la mort ; faites des legs de vos biens à vos pere & mere, à vos proches parens, & faictes des aumoſnes aux pauvres; Si quelqu'un altere voſtre teſtament, le peche en ſera ſur luy, & ſur tous ceux qui l'altereront, Dieu entend tout & ſçait tout ; Si quelqu'un craint qu'il y ait erreur en ce teſtament qui repugne à la raiſon, il fera bien d'accommoder les parties par amiable, Dieu en clement & benin. O vous qui croyez, le jeuſne vous eſt ordonné comme il l'a eſté à ceux qui vous ont precedez, vous craindrez Dieu & jeuſnerez particulierement un certain nombre de jours ; que ſi quelqu'un d'entre vous eſt malade, ou eſt en voyage au temps du jeuſne, il comptera les jours qu'il ne jeuſnera pas, & les remplacera en un autre temps. Ceux qui n'auront pas la force de jeuſner, ſatisferont au jeuſne par aumofnes, celuy qui obeyra fera bien, ſi vous jeuſnez vous ferez bien ; Jeuſnez le mois de Ramazan, auquel l'Alcoran eſt deſcendu du Ciel pour conduire le peuple au droict chemin, il contient les preceptes du droict divin, & diſtingue le bien d'avec le mal, tous ceux qui arriveront à ce mois doivent jeuſner ; celuy qui ſera malade ou en voyage, remplacera les jours qu'il ne jeuſnera pas en un autre temps a ſa commodité: Dieu veut que ſa Loy vous ſoi: legere, & non pas peſante ; il veut que vous accompliſſiez les jours du jeuſne, & que vous luy rendiez graces de ce qu'il vous a conduis par le droit chemin,

peut-eſtre que vous l'en remercierez; Je ſeray auprés de mes ſerviceurs, lors qu'ils t'interrogeront des myſteres de ma loy, j'exauceray leurs prieres lors qu'ils m'invoqueront, afin qu'ils perseverent en l'obeïſſance de mes commandemens, peut-eſtre qu'ils ſuivront le droit chemin. Il vous eſt permis de cognoiſtre vos femmes la nuit du jeuſne, elles vous ſont neceſſaires comme vos veſtemens, & vous leur eſtes neceſſaires auſſi comme leurs veſtemens, Dieu ſçait qu'autrement vous euſſiez trahy vos ames, il vous a eſté benin, & vous a pardonné Beuvez et mangez juſques à ce que vous diſtinguiez le filet blanc du filet noir par la lumière de l'Aurore, alors commencez à jeuſner juſques à la nuit ; ne cognoiſſez pas vos femmes lors que vous ſerez dans le Temple ;Telles ſont les bornes preſcrites de Dieu, ne les outrepaſſez pas : ainſi Dieu manifeſte ſes commandemens au peuple, peut-eſtre qu'il aura la crainte de ſa divine Majeſté devant les yeux. Ne depenſez pas vos biens inutilement & par vanité, & ne corrompez pas les Juges par dons & par preſens pour manger malicieuſement le bien d'autrui. On vous interrogera ſur la nouvelle Lune, dites, que c'eſt la marque du temps ordonné pour les pelerinages. Il n'eſt pas raiſonable que vous entriez aux maisons d'autruy par derriere ; celuy qui craint Dieu fait bien d'y entrer par la porte ; craignez Dieu, vous ſerez bienheureux, combattez pour ſa loy contre ceux qui vous attaqueront, & ne faites tort à perſonne, il n'ayme pas ceux qui ſont injuſtes, fuïez les infidelles où vous les trouverez, & les mettez hors du lieu dont ils vous ont chaſſés, la ſedition eſt pire que meutre, ne les combattez pas à la Meque juſques à ce qu'ils vous attaquent, s'ils vous y combattent, tuez-les, telle eſt la punition des infidelles ; s'ils mettent fin à leur infidelité, Dieu leur ſera clement & miſericordieux : Combattez-les pour éviter ſedition, la foy procede de Dieu ; s'ils mettent fin à.

leur impieté, vous n'exercerez point d'hoſtilité contr'eux, mais ſeulement contre les meſchans : S'ils vous combattent au mois de Mharam, vous les combattrez auſſi en ce meſme mois, obſervés aux honneurs le reciproque. Offenſez ceux qui vous offenſeront en ce mois de meſme façon qu'ils vous auront offenſés ; Craignez Dieu, & ſçachez qu'il eſt avec ceux qui le craignent, depenſez pour ſa gloire, & ne vous jettez pas vous meſmes dans voſtre ruine, faites bien, il ayme ceux qui font bien, accompliſſez le pelerinage ordonné, ſi vous n'eſtes empeſchez par vos ennemis, ou ſi vous n'avez la commodité de l'accomplir. Ne raſez pas vos teſtes que vous ne ſoyez. arrivez au lieu ordonné pour les ſacrifices, ſi quelq'un de vous eſt malade ou à mal à la teſte, il y ſatiſfera par jeuſne., aumoſne & ſacrifices lors que vous ferez en lieu d'aſſurance & à couvert de vos ennemis. Ceux qui ſeront empeſchez d'accomplir le pelerinage ; & ceux qui u'ont pas du bien pour ſatisfaire aux ſacrifices ordonnez, jeuſneront trois jours pendant le temps du pelerinage, & ſept jours à leur retour, qui eſt en tout dix jours s'ils ne ſont pas domiciliez à la Meque avec leur femme & leur famille. Craignez Dieu, & ſçachez qu'il eſt rude en ſes chaſtimens. Le pelerinage ſe doit faire en un certain mois, ceux qui le voudront faire au temps preſcrit, ne cognoiſtront pas leurs femmes, ils ſeront humbles, & n'auront point de querelle en ce voyage, Dieu ſçait tout le bien que vous faites, il augmentera vos facultez, il eſt : tres-grand remunerateur. O vous qui eſtes ſages craignez moy, vous ne pechez pas de demander du bien à voſtre Seigneur, & de faire commerce en ce voyage. Lorsque vous ſortirez de la montagne d'Arefat, ſouvenez vous de Dieu en celle de Mouchar, ſouvenez vous comme il vous a conduit, & comme vous eſtiez aupravant devoyez, paſſez par ou ce peuple a accouſtumé de paſſer, & demandez pardon a Dieu, il eſt clement & miſericor-

dieux. Lors que vous aurez accomply vos oraiſons, ſouvenez vous de Dieu avec affection comme vos peres ſe ſont ſouvenus de vous. Il y a des perſonnes entre le peuple qui diſent, Seigneur donne-nous du bien en ce monde, & n'ont point de part en l'autre : Il y en a d'autres qui diſent, Seigneur donne-nous du bien en ce monde, le Paradis en l'autre, & nous garde du feu d'Enfer ; Ils trouveront tous le bien & le mal qu'ils auront fait, Dieu eſt exact à faire compte.Celuy qui advancera ſon voyage de deux jours ne pechera pas, ny celuy qui le retardera, s'il craint Dieu ; Craignez Dieu, & ſçachez que vous ſerez tous un jour aſſemblez devant ſa Divine Majeſté pour eſtre jugez. Il y a des perſonnes que leur parole t'agréera en ce monde, ils appelleront Dieu à teſmoin de ce qui eſt en leur cœur : neantmoins ils ſont tres-pernicieux, lors qu'éloignez de toy, & qu'ils cheminent ſur la terre, ils y font des ſaletez, ils ruïnent les labourages & les fruits, Dieu n'ayme pas les deſordres ; Lors qu'on leur a dit, craignez Dieu, l'orgueil les a ſaiſi avec le peché, mais l'Enfer ſera leur habitation. Il y en a entre le peuple qui vendent leurs perſonnes propres, à cauſe du grand defis qu'ils ont de complaire à Dieu, certainement il eſt clement à ceux qui le ſervent. O vous qui croyez en Dieu, ſoyez obeïſſans à ſes commandemens, & ne ſuivez pas les veſtigcs du Diable ; il eſt voſtre ennemy découvert, ſi vous offencez Dieu aprés avoir compris ſes commandemens, ſçachez qu'il eſt tout puiſſant pour vous chaſtier, & qu'il eſt prudent en ſes œuvres. Les impies attendront-ils que Dieu leur apparoiſſe dans l'obſcurité d'une nuë ? ou bien les Anges avec commandement de les exterminer, ils ſeront tous aſſemblez devant ſa Divine Majeſté pour eſtre jugez. Demandez aux enſans d'Iſraël combien on leur a fait voir de miracles ; celuy qui alterera la grace qu'il aura receuë de Dieu ; ſera rigoureuſement chaſtié. Les Impies eſtiment la vie du monde, & ſe moquent

de ceux qui croyent en Dieu ; mais ceux qui craindront Dieu ſeront par deſſus eux au jour du Jugement, il enrichy de ſes biens ſans compte qui bon luy ſemble. Le monde eſtoit tout d'une Religion auparavant que l'impieté eut lieu, Dieu a envoyé des Prophetes pour inſtruire le peuple, pour luy remonſtrer ſon erreur ; & pour luy annoncer les joyes du Paradis ; il a envoyé avec eux le livre veritable pour juger les differens qui eſtoient entre les hommes, perſonne n'a contredit à ce qu'il contient, que ceux qui avoient cognoiſſance de l'eſcriture, & ce a cauſe de l'envie qui eſt arrivée entr'eux. Dieu a conduit ceux qui ont obſervé ſes commandemens, & ceux qui par ſa permiſſion ont obey à ſa volonté, il conduis au droict chemin qui bon luy ſemble. Croyez-vous d'entrer en Paradis ſans qu'il vous arrive ce qui eſt arrivé à ceux qui vous ont precedé ? Ils ont eſté touchez de la misere & des maladies, & ont tremblé jusques à tel point que le Prophete a dit aux vray-croyans qui eſtoient avec luy, Quand viendra le ſecours divin ? encore que le ſecours divin ne fut pas éloigné. Il ſur ce qu'ils doivent dépenſer ; dis leur, vous ayderez de vos biens vos pere et mere, vos alliez, les orphelins, les pauvres, & les pelerins ; Dieu ſçaura tout le bien que vous ferez. Les combats vous ſont ordonnez encore que ce ſoit contre voſtre volonté, il peut arriver que vous fuïrez une choſe qui vous eſt utile, & peut arriver que vous aymerez une choſse qui vous eſt pernicieuſe. Dieu ſçait ce que vous ne ſçavez pas. On t'interrogera s'il y aura des combats au mois de Mharam, dis leur, qu'il y aura de grandes batailles en ce mois, qui fermeront au peuple le chemin de la loy de Dieu, & des impietez, qui empeſcheront le monde d'aller a la Meque. Chaſſer le peuple de la Meque eſt un tres-grand peche, la ſedition eſt pire que le meurtre. Les impies ne ceſſeront de vous combattre. , juſques à ce qu'ils vous ayent devoyés de voſtre Religion

s'ils le peuvent faire s les bonnes œuvres de celuy d'entre vous qui quittera ſa loy, & qui mourra infidelle, ſeront vaines en ce monde, & ſera confiné dedans le feu d'Enfer. Ceux qui croyent en Dieu, qui ſe ſeparent des meſchans, qui quittent leurs maiſons pour le ſervice de ſa divine Majeſté, & qui combattent pour la Foy, eſperent ſa miſericorde, il eſt clement & miſericordieux. Ils t'interrogeront ſur le vin & les jeux de hazard, dis leur, qu'ils ſe rencontre en eux un tres-grand peche, & encore de l'utilité pour les hommes, mais que le mal qu'ils cauſent eſt plus grand que l'utilité qu'ils apportent. Ils te demanderont ce qu'ils doivent depenſer en œuures pies, dis leur ; ce que vous aurez de reſte aprés vos affaires faites ; Ainſi Dieu vous enſeigne les commandemens, peut-eſtre que vous vous ſouviendrez des choſes de la terre, & des choſes du Ciel. Ils t'interrogeront des orphelins, dis leur, ſi leur bien eſt meſlé avec le voſtre, ne leur faites point de tort, ils ſont vos freres en Dieu, il cognoit ceux qui font bien, & ceux : qui font mal ; s'il eut voulu il vous eut beaucoup plus reſſerrés, car il eſt tout-Puiſſant & tout Juſte. N'eſpouſez pas les femmes qui croyent en Pluſieurs Dieux, juſques à ce qu'elles croyent en un ſeul Dieu, une eſclave vraye croyante vaut mieux qu'une infidelle libre, encore qu'elle vous ſoirt agreable, Les infidelles, ſeront appellez au feu d'Enfer, & Dieu appelle les hommes au Paradis & à la miſericorde de par la pure volonté, & leur manifeſte ſes commandemens, peut-eſtre qu'ils s'en ſouviendront. On t'interrogera des menſtruës des femmes, reſponds qu'elles ſont ſales ; feparez vous des femmes lors qu'elles auront leurs mois, & ne les approchez pas juſques à ce qu'elles ſoient purifiées lors qu'elles ſeront nettes, approchez-vous d'elles ſelon que Dieu le commande ; il ayme ceux qui ſont repentans de leurs fautes, qui ſont nets & purifiez. Vos femmes ſont vos labourages, approchez de voſtre la-

bourage à voſtre volonté, & faites du bien pour vos ames, vous le trouverez un jour, craignez Dieu & preſchez ſes commandemens aux vray-croyans. Voſtre Religion ne vous permet pas de jurer Dieu en vain & ſouvent pour vous justifier, Dieu entend tout & ſçait tout, il n'aura pas eſgard à ce que vous direz à la volée qui ne ſera nuiſible à perſonne, mais il verra ce qui ſera dans voſtre cœur. Il ſera clement & miſericordieux à ceux qui jureront de ne pas toucher leurs ſemmes l'efpace de quatre mois ; s'ils retournent à elles, il eſt clement & miſericordieux, que s'ils les veulent repudier, il entend tout & ſçait cour. Les femmes repudiées attendront que leurs menſtruës ſoient paſſées quatre fois avant que de ſe remarier, il ne leur eſt pas permis de cacher ce que Dieu a creé dans leur ventre ſi elles croyent en ſa divine Majeſté & au jour du Jugement, ſi elles fuyent leurs maris, elle leur ſeront ramenées, c'eſt une choſe raiſonnable ; Elles les doivent honorer, & leurs maris les doivent auſſi honorer, mais les maris ont l'advantsge d'un degré ſur elles, Dieu eſt tout-Puiſſant & tres-Sage en ce qu'il ordonne. Le divorce la premiere & seconde fois, ſe doit faire avec douceur honneſteté et bien-faits, il ne vous eſt pas permis de rien oſter aux ſemmes de ce que vous leur avez donné, ſi vous craignez tous deux de ne pouvoir ſatisfaire aux commandemens de Dieu ; que ſi vous craignez tous deux de paſſer les bornes preſcrites de Dieu, vous ſerez bien de vous accommoder enſemble, tels ſont les commandemens de ſa divine Majeſté, ne les outrepaſſez pas, ceux qui les outrepaſſent ont tres-grand tort. Celuy qui aura repudié ſa femme trois fois, ne la pourra pas reprendre juſques à ce qu'elle ait eſté mariée & un autre qui l'ait repudiée ; alors ils pourront retourner enſemble & ſe remarier ſans peché, s'ils eſtiment pouvoir demeurer dans les bornes preſcrites de Dieu, qu'il manifeſte aux ſages & prudens.

Lors que vous repudierez vos femmes, dites leur le temps qu'elles doivent attendre avant que de ſe remarier ; prenez- les avec civilité & honneſteté, & les delaiſſez de meſme façon, faites leurs des prefens ſelon vos facultez, & ne les prenés pas pour les mal traiter, ne les tourmentés pas, ceux qui font cela offenſent leurs ames. Ne vous mocquez pas des commandemens de Dieu : Souvenez-vous de ſes graces, & comme il vous a enfcigné l'efcriture, la ſcience & les myſteres de ſa loy, Craignez Dieu, & ſçachez qu'il ſçait tout ce que vous faites. Lors que vous repudierez vos femmes, dites leur le temps quelles doivent : attendre avant que de le remarier, & ne les empefchez pas de ſe marier ſelon les commandemens de Dieu ; On prefche ces choſes à Ceux d'entre vous qui-croyent en Dieu, & au jour. du Jugement, il eſt à propos d'en uſer ainſi ; Dieu ſçait en cela ce que vous ne ſçavez pas. Les femmes alleteront leurs enfans deux ans entiers, ſi elles veulent accomplir le temps ordonné pour les alleter, le pere nourrira & veſtira ſa femme & ſes enfans ſelon ſes facultez, ne depenſez que ſelon la portée de vos biens ; le pere & la mere ne ſe mettront pas en neceſſité pour leurs enfans : l'heritier fera comme a eſté cydeſſus ordonné, (il entretiendra ſon pere & ſa mere ſelon ſes facultez,) ſi les parens veulent ſevrer leurs enfans avant la fin de deux années, ils le pourront faire ſans offenſer Dieu s'ils en ſont tous deux d'accord ; Si vous faites nourrir vos enfans par d'autres femmes que par les voſtres, Dieu n'en ſera pas offenſé, en leur donnant leur ſalaire ſelon la raifon & l'honneſteté ; craignez Dieu & ſçachez qu'il voit tout ce que vous faites. Les femmes vefves apres la mort de leurs marys attendront quatre mois & dix nuicts avant que de ſe remarier ; lors qu'elles auront accomply ce temps, elles feront ce que bon leur ſemblera ſelon la raiſon & l'honneſteté, Dieu ſçait tout ce que vous faites, Vous n'offenſerez pas Dieu

de dire quelque parole ſecrette aux ſemmes que vous recherchez en mariage, encor que vous cachiez dans voſtre ame le deſſein que vous avez de les eſpouſer, il ſçait que vous vous ſouviendrez d'elles, ne les cognoiſſez pas ſecrettement que vous n'ayez proferé les paroles ordonnées par la loy, & ne vous liez pas en mariage que le temps porté par l'eſcriture ne ſoit accomply ; Dieu ſçait tout ce qui eſt en vos cœurs, prenez garde à vous, il elle doux & clement à ceux qui le craignent. Il n'y a point de peché de repudier vos femmes avant que de les avoit touchées & vous leur donnerez quelques preſens, & leurs ferez du bien à proportion de voſtre richeſſe ou de voſtre pauvreté, & les traitterez civilement, ainſi en uſent les gens de bien ; ſi vous les repudiez avant que de les toucher, & que vous leur ayez fait quelques prefens d'habits, de meubles & d'autres choſes, elles en auront la moitié, ſi elles ne vous la quittent, ou que le mary qui tient en ſa main le nœud du mariage ne leur delaiſſe le tout par courtoiſie : il eſt à propos de les gratifier, & de ne pas oublier les bien-faits entre vous, Dieu void tout ce que vous faites. Soſez ſur vos gardes quand vous ferez vos oraiſons, particulierement celle du midy, & ſoyez obéiſſans à Dieu. Si vous avez peur de vos ennemis, & que vous ne vous puiſſez pas mettre à genoux ny accomplir les ceremonies qui vous ſont ordonnées, ne laiſſez pas de dire vos oraiſons à pied ou à cheual, & lors que vous ſerez delivrez de peur, ſouvenez-vous de Dieu, Si comme il vous a enſeigné ce que vous ne ſçaviez pas. Ceux qui mourront ſeront du bien à leurs femmes par un teſtament, ils leur donneront pour vivre le temps qu'elles doivent attendre avant que de ſe remarier, ne les chaſſez pas de vos maiſons; ſi elles en ſortent, le peché ne ſera pas ſur vous de ce quelles feront en leurs perſonnes. Dieu eſt tout-puiſſant & juſte, vous ferez auſſi du bien aux ſemmes que vous aurez répudiées ſe-

lon voſtre pouvoir, cela eſt raiſonnable entre ceux qui craignent Dieu : Ainſi Dieu vous enſeigne ſes commandemens, peut-eſtre que vous les comprendrez. Ne voyez-vous pas ceux qui ſont fortis de leurs maiſons à cauſe de la crainte qu'ils avoient de la mort ; ils ſont des milliers en nombre, Dieu leur a dit ; Mourez : apres ce, il les a reſſuſcités, Dieu eſt le bieirfaicteur du peuple, mais la plus grande partie ne le remercie pas de ſes graces. Combattez pour ſa loy, & ſçachez qu'iîl entend tout & ſçait tout ; Qui eſt celuy qui luy preſtera un bien-fait ? il luy accroiſtra par multiplicité d'accroiſſemens, il oſte & donne le bien à qui bon luy ſemble, vous retournerez tous devant luy pour eſtre jugez. Ne ſçais-tu pas qu'une troupe des enfans d'Iſraël apres la mort de Moïſe, a dit à leur Prophete, envoyez-nous un Roy, nous combattrons avec luy pour la loy de Dieu, il leur a dit ; Avez vous deſobey aux commandemens de Dieu ? Si on vous ordonne de combattre, vous ne le voudrez pas faire, Ils ont dit ; Nous n'avons point de deſir plus grand que celuy de combattre pour la gloire de ſa divine Majeſté, nous ſommes à ce ſujet ſortis de nos maiſons & de celles de nos parens ; neantmoins, lors qu'on leur a commandé de combattre, ils ſe ſont retirez, excepté quelques uns d'entr'eux, mais Dieu cognoiſt bien ceux qui l'offenſent, Leur Prophete leur a dit, Dieu vous a envoyé Saül pour eſtre voſtre Roy, ils ont dit ; Pourquoy ſera-t'il noſtre Roy ? nous meritons mieux la Royauté que luy, il n'eſt pas aſſez riche, il a dit, Dieu l'a eſleu pour vous commander, il a augmenté ſon ſçavoir, & ſa taille, il donne la Royauré à qui bon luy ſemble, il eſt liberal & prudent en tout ce qu'il fait, Leur Prophete leur a dit ; le ſigne de ſon Regne ſera que l'Arche vous apparoiſtra de la part de Dieu pour aſſurer vos cœurs, dans laquelle ſera contenu le reſte de ce qu'à delaiſſé le peuple de Moïſe & d'Aaron, & ſera portée par les Anges, cela vous ſervira de ſigue

de ſon Regne ſi vous croyiez en Dieu. Lors que Saul eſt ſorty avec ſes troupes pour combattre ſes ennemis, il a dit, Dieu vous eſprouvera par un fleuve, celuy qui boira de ce fleuve ne ſera pas des miens, ſi ce n'eſt qu'il en boive avec la main, ils en ont bu à leur volonté excepté fort peu d'entr'eux ; & apres avoir paſſé ce fleuve avec les vray croyans, ils ont dit & Nous n'avons pas aujourd'huy aſſez de force pour reſiſter à Goliat & à ſes troupes, mais ceux qui croyoient en Dieu & qui craignoient ſa divine Majeſté, ont dit combien de fois une petite troupe a-t'elle deffait une grande armée par la permiſſion de Dieu ? Il eſt avec ceux qui ont patience ; Lors qu'ils ont veu paroiſtre Goliat & ſes trouppes, ils ont dit, Seigneur donne-nous patience, aſſure nos pas, & nous donne victoire ſur les infidelles ; Ils ont vaincu leurs ennemis par la permiſſion de Dieu, David a tué Goliat, & Dieu luy a donné la Royauté, &; la fcience du futur; Si Dieu n'euſt ſoûlevé les peuples les uns contre les autres, toute la terre auroit eſté pleine de deſordres, tels ſont les miracles de Dieu, que je te declare avec verité, tu es veritablement un des Prophetes de ſa divine Majeſté. Nous avons donné aux Prophetes des graces aux uns plus qu'aux autres, pluſieurs ont parlé à leur Seigneur, & les uns ont eſté eſlevez plus que les autres. Nous avons donné la ſcience à Jeſus Fils de Marie, & l'avons fortifié par le ſainct Eſprirt. Si Dieu euſt voulu, les Prophetes qui ſont cy-devant venus n'auroient pas eſté, tuez apres avoir enſeigné ſes commandemens. Les hommes ont eſté de diffrente opinion, il y a des perſonnes qui ont creu en Dieu, & les autres ont eſté des impies ; s'il euſt plût à Dieu, ils n'auroient pas eſté tuez, mais il fait ce qu'il veut. O vous qui eſtes vray croyans, depenfez en aumoſne quelque partie des biens que nous vous avons donnez avant que le jour ne vienne auquel on ne trouvera point de rençon, d'aumoſnes, de protection, ny de

prieres qui vous puiſſent ſecourir. Certainement les infidelles ont tres-grand tort ; Dieu ! il n'y a qu'un seul Dieu vinant & eternel, ne penſez pas qu'il sommeille ou qu'il dorme, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à, luy, qui intercedera pour toy auprés de ſa divine Majeſté, ſînon par ſa permiſſion ? Il fçait tout ce que font les hommes, & tout ce qu'ils ont fait, il ne ſçavent rien que ce qu'il luy a pleu de leur enſseigner ; la largeur de ſon Throſnc contient le Ciel & la Terre, & la conſervation des deux ne luy eft pas importune, il eſt tout-Puiſſant & glorieux. La loy ne doit pas eſtre abjurée, elle manifeſte la difference de la foy & de l'impieté, celuy qui ne croit pas en Tagot ny au Diable, & croit en Dieu, s'eſt atttaché au plus fort nœud qui ne ſe peut denoüer, ny rompre, ny coupper ; Dieu entend tout & ſçait tout, il ayde & protege ceux qui croyent en ſon unité, il les fera ſortir des tenebres & les conduira dans la lumiere; les impies auront Tagot & le Diable pour protecteurs, il les fera ſortir de la lumiere, & les conduira dans les tenebres, telles gens demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer. Ne conſiderez-vous pas l'action de celuy à qui Dieu avoit donné la Royauté ? comme il a diſputé de Dieu avec Abraham ? Abraham luy a dit, Mon Seigneur eſt celuy qui donne la vie & la mort ; il a dit, Moy ! Je donne lavie & la mort à mes ſubjets quand bon me ſemble, Abraham reſpondit, Dieu fait lever le Soleil du coſté de l'Orient, fais-le lever du coſté de l'Occident, alors l'infidelle demeura confus. Dieu ne conduiras les perſonnes injuſtes. As-tu conſideré l'action de celuy qui a paſſé en un village deſolé & ruyné, & a dit, comment eſt-ce que Dieu pourra donner la vie a ce village apres la mort &le reſtablir apres une ruyne ſi grande ? alors Dieu l'a fait mourir, apres l'eſpace de cent ans il l'a fait reſſuſciter ; & luy a dit, Combien de temps as-tu demeuré icy ? il a reſpondu., j'y ay fejourné un jour & demy ; Au contraire, tu y as

demeuré cent ans, conſidere ta viande & ton breuvage, qu'ils ne ſont pas alterez par la longueur du temps, & regarde ton afne mort, Voy ſes os qui blanchiſſent, tu ſerviras d'exemple à tout le monde, & à la poſterité, voy les os de ton aſne, je les raſſembleray & les reveſtiray de leur chair, voyant ce miracle il a dit, J'advoüe que Dieu eſt tout-Puiſſant. Souviens-toy comme Abraham a dit, Seigneur monſtre-moy comme tu reſſuſcite les morts ; Dieu a dir, ne crois-tu pas en ma toute- Puiſſance ? Il a reſpoudu ; Oüy Seigueur, mais exauce ma priere pour le repos de mon cœur, il a dit ; Prends quatre oyſeaux, mets les en pieces tous enſemble, & porte les pieces ſur ces montagnes apres ce, appelle-les, ils viendront promptement à toy, Dieu ſçair tout & eſt tres-prudent en ſes œuvres. L'action de ceux qui depenſent leurs biens pour ſa gloire eſt ſemblable à un grain de bled qui produit ſept eſpics, & chaque eſpic produit cens grains, Dieu multiplie les biens de ceux que bon luy ſemble, il eſt liberal & ſçait tout ; Ceux qui dépenſent leur bien pour ſa gloire ſans repentir & ſans reproche, ſeront recompenſez par ſa divine Majeſté, & ſeront délivrez de peur & d'affliction au jour du Jugement ; Les bonnes paroles & le pardon ſont preferez aux aumofnes ſuivies du repentir, Dieu eſt tres-riche & miſericordieux, O vous qui croyez en Dieu, ne rendez pas vos aumoſnes inutiles par le repentir & par le reproche, comme font ceux qui font des aumoſnes par oſtentation & par hipocriſie, ils ne croyent pas en Dieu ny au jour du Jugement, leurs bonnes, œuvres ſont ſemblables au rocher ſur lequel il y avoit un peu de terre, il eſt arriué une grande pluye qui la emportée ; & n'a rien laiſſé deſſus ; leur travail leur ſera inutile, & n'en recevront point de merite, car Dieut n'ayme pas les hipocrite ny les impies. L'action de ceux qui font des aumoſnes pour complaire à Dieu, ou pour fauver leurs ames, eſt ſemblable à un grain ſemé en un haut

lieu, au- quel il eſt : arrivé une grande ou une legere pluye, qui a fait multiplier ſon fruict, Dieu voit tout ce que vous faites : Y a-t'il quelqu'un d'entre vous qui ſouhaitte d'avoir un jardin enrichy de palmiers & de raiſins ? auquel coulent pluſieurs fontaines & ruiſſeaux, qui ſoit remply de toute ſorte de fruits, que la vieilleſſe l'attrape avec des enſans jeunes & foibles, & qu'il vienne un vent chaud qui bruſle ſon jardinage ? Dieu vous enſeigne ainſi les myſteres, peut-eſtre que vous vous en. ſouviendrez. O vous qui croyez, dépenſez en œuvres pies, & faites des aumoſnes des biens que vous avez acquis, & des fruits de la terre que Dieu vous a donnez, ne ſouhaittez pas du bien mal acquis pour en faire des aumoſnes, elles ne ſeront receuës qu'a voſtre honte, & ſçachez que Dieu eſt tres-riche & digne de loüange. Le Diable vous ſera peur de la pauvreté, & vous commandera la ſalleté, & Dieu vous promet ſa grace & ſa miſericorde, il eſt liberal & ſçait tout, il donne la ſcience à qui bon luy ſemble, & à celuy à qui a eſté donné la ſcience, a eſté donné un tres-grand treſor, duquel perſonne ne fait cas que les ſages, Dieu void les aumoſnes & les vœux que vous faites, & les mefchans ſeront privez de protection au jour du Jugement. Si vous faites paroiſtre vos aumoſnes ce ne ſera pas mal fait, ſi vous les celez vous ferez bien, cela couvrira pluſieurs de vos pechez, Dieu ſçait tout ce que vous faites. Vous n'eſtes pas obligé de mettre le peuple au droit chemin, Dieu conduit qui bon luy ſemble, le bien & les aumoſnes que vous ferez ſeront pour vos ames, ne depenſez en aumoſnes que pour l'amour de Dieu, vous ſerez recompenſez des bonnes œuvres que vous ferez, & ne vous ſera point fait d'injuſtice. Soyez bien-faicteurs envers les pauvres qui ſe ſont incommodez pour le ſervice de Dieu, & qui ne peuvent pas travailler ; Les ignorans les croiront riches à cauſe de leur probité & de leur bonté, vous les cognoiſtrez à leur phiſionomie &

en ce qu'ils ne demanderont rien au monde avec importunité, Dieu ſçaura le bien que vous leur ferez ; Ceux qui font des aumoſnes, ou de jour ou de nuit ſecrettement ou publiquement ſeront recompenſez de Dieu, il ne faut rien craindre pour eux, ils ſeront exempts d'affliction au jour du Jugement. Les uſuriers reſſuſciteront ſemblables aux demoniacles, parce qu'ils ont dit quelle commerce eſt ſemblable à l'ufure, Dieu permet le commerce, & deffend l'ufure, celuy auquel eſt arrivé la parole de Dieu, & qui a quitté l'ufure, le paſſé eſt à luy, Dieu luy pardonnera ſa faute : mais celuy qui retournera exercer l'ufure apres l'avoir quittée ſera chaſtié dedans le feu d'Enfer, Dieu abhorre l'uſure, il ayme ceux qui ſont aumofniers, & n'ayme pas les infidelles. Ceux qui croyent en Dieu, qui font de bonnes œuvres, qui font leurs oraiſons au temps ordonné & payent les decimes, ſeront recompenfez. par ſa divine Majeſté ; ils ſeront delivrez de peur & d'affliction-au jour du Jugement. O vous qui croyez en Dieu, ayez ſa crainte devant les yeux, & delaiſſez l'uſure ſi vous voulez obeïr à ſes commandemens, ſi vous ne le faites, Dieu & ſon Prophete vous feront la guerre, ſi vous vous convertiſſez, voſtre principal vous demeurera, ne faites injuſtice à perſonne, il ne vous en ſera point fait., Si vos debiteurs ne vous peuvent pas payer & ſont dans la neceſſité, vous ferez bien d'attendre leur commodité, ſi vous leur faites quelque aumoſne, vous ferez bien ; Craignez le jour que vous retournerez tous devant Dieu, & que chacun ſera payé ſans injuſtice de ce qu'il aura gagné. O vous qui croyez en Dieu, lors que vous vous chargerez de quelque debte, faites-en dreſſer un acte, le Notaire efcrira le contract entre vous conforme à la juſtice, & ne refuſera pas d'eſcrire comme Dieu luy a enſeigué, mais le debiteur ſatisſera entierement à ce qu'il devra, & aura la crainte de ſon Seigneur devant les yeux : Si celuy qui eſt debiteur

eſt fol ou malade, & n'y peut pas ſatisfaire luy-meſme, ſon tuteur ou celuy qui aura ſoin de ſes aſſaires y ſatisfera pour luy ; Apellez deux teſmoins avec vous ; ſi vous ne pouvez trouver deux hommes, un ſuffira avec deux femmes, deſquelles le teſmoignage vous ſera agreable, ſi l'une manque à ſon devoir, l'autre l'en ſera reſſouvenir, les teſmoins ne refuſeront & pas leur teſmoignage, encor qu'ils ſoient apellez en plus grand nombre ; ne faites pas difficulté d'eſcrire voſtre teſmoignage, ſoit qu'ıı s'agiſſe de peu ou de beaucoup ; & limitez le temps auquel le payement doit eſtre fait, telles eſcritures ſont juſtes devant Dieu, donnent plus de force au. témoiſgnage, & ſont à propos pour empeſcher que vous ne vous plaigniez les uns des autres ; Si voſtre marchandiſe eſt preſente. vous la prendrez entre vous à l'heure meſme, alors vous ne pecherez pas de ne point faire d'eſcriture ou de contract. Appellez des teſmoins lors que vous veudrez & achepteez, les teſmoins ny le Notaire n'en recevront aucun dommage. Si vous faites ce qui vous eſt deffendu vous ferez tres-mal, craignez Dieu il vous enſeignera ſes commandemens, il ſçait tout. Si vous eſtes en voyage, & que vous ne trouviez point de Notaire, vous donnerez des gages. Si l'un ſe fie à l'autre, celuy à qui l'on ſe ſera fié ſatisfera à la promeſſe, & craindra Dieu ſon Seigneur : perſonne ne celera ſon teſmoignage, celuy qui le celera pechera en ſon cœur, Dieu ſçait tout ce que vous faires. Tous ce qui eſt au Ciel et en la Terre eſt à Dieu, ſoit que vous cachiez ou que vous manifeſtiez ce qui eſt dans vos ames, il vous en demandera compte, il pardonne & chaſtie qui bon luy ſemble, & eſt tout Puiſſant. Le Prophete a crû en tout ce que Dieu luy a envoyé, comme auſſi tous les vray-croyans ; Ceux qui croyent en Dieu, aux Angles, aux efcritures, & generallement à tous les Prophetes ſans exception diſent : Nous avons oüy & obey ; Pardonne-nous ô Seigneur : tu és noſtre re-

fuge. Dieu ne demande pas à la perſonne plus qu'elle ne peut faire, le bien que l'homme fera ſera pour luy, & le mal qu'il fera ſera auſſi contre luy. Seigneur excuſe-nous ſi nous t'avons oublié & peche ; Seigneur ne nous charge d'aucun fardeau peſant comme tu as chargé ceux qui nous ont precedés, ne nous charge de ce que nous n'avons pas la force de ſupporter, efface nos peches, donne nous ta mifericorde tu és noftre Seigneur, donne-nous victoire contre les infidelles.

3

LE CHAPITRE DE LA LIGNÉE DE JOACHIM,

CONTENANT DEUX CENS VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu tres-Sage. Dieu ! il n'y a qu'un ſeul Dieu vivant & eternel. Il t'a envoyé le Livre qui contient la verité, & confirme les Eſcritures qui ont eſté envoyees auparavant luy. Il a envoyé l'ancien Teſtament & l'Evangile qui ſervoient auparavant de guide au Peuple. Il a envoyé l'Alcoran qui diſtingue le bien d'avec le mal, ceux qui ne croiront pas en la Loy de Dieu ſeront rigoureuſement chaſtiez. Il eſt Tout-Puiſſant & vindicatif ; rien ne luy eſt caché ny au Ciel ny en la Terre, c'eſt luy qui vous forme dans le ventre de vos meres comme bon luy ſemble, il n'y a point de Dieu que Dieu Tout-Puiſſant & Sage : C'eſt luy qui t'envoye le Livre, duquel les preceptes ſont tres neceſſaires, ils ſont l'origine et le fondement de la Loy, ſemblables en pureté les uns aux autres & ſans contradiction. Ceux qui en leur cœur inclinent à s'éloigner de la verité,

enſuivent ſouvent leur inclination deſireux de ſedition & de ſçavoir l'explication de l'Alcoran ; mais perſonne ne ſçait ſon explication que Dieu & ceux qui ſont profonds en doctrine, ils diſent, nous croyons en Dieu, tout procede de ſa divine Sageſſe, neantmoins perſonne ne s'en ſouvient que les ſages. Seigneur ne devoye pas nos cœur ; apres nous avoir conduit au droit chemin, donne-nous ta miſericorde, tu es tres-liberal envers tes creature. Seigneur, c'eſt toy qui aſſembleras le monde au jour du Jugement, auquel jour il ne ſe trouvera rien le douteux, où tu ne contreviendras pas à tes promeſſes, & où les richeſſes & les enfans ne ſerviront aux infidelles que pour allumer le ſeu d'Enſer. L'infidelle lignée de Pharaon & ceux qui l'ont precedé, ont blaſphemé & ont abjuré la Loy de Dieu, mais il les a ſurpris en leur peché, il eſt grief en ſes chaſtimens. Dis aux infidelles qu'ils ſeront vaincus, & qu'ils ſeronr aſſemblez dedans le feu d'Enſer qui leur eſt prepare. Vous avez une exemple aux deux trouppes qui ont combattu pour la gloire de Dieu, ils virent de leurs yeux les infidelles devenus vray-croyans ſemblables à eux, Dieu fortifie de ſon ayde qui bon luy ſemble, cela ſervira d'exemple a ceux qui verront clair. L'amour & le deſir des ſemmes, des enſans, des richeſſes, l'abondance d'or & d'argent, de chevaux, de beſtail, & de labourages ſont agreables aux hommes, telles ſont les richeſſes de la vie du monde, mais le plus aſſuré refuge eſt en Dieu, dis leur, je vous annonceray des choſes beaucoup meilleures pour ceux qui auront la crainte de Dieu devant les yeux, ils demeureront eternellement dedans le jardins ou coulent pluſieurs fleuves, avec des femmes belles & nettes, & toute ſorte de contentemens. Dieu void ceux qui l'adorent, & qui difent, Seigneur nous croyons en ta loy. pardonne nous nos pechez, garde-nous des tourmens du feu. Les patients, les perſeverans, les vray-croyans, les obeïſſans, les gens de

bien, ceux qui demandent pardon à Dieu dés le matin, les Anges, & les Doctes qui ayment la Juſtice, tefmoignent qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu ; La loy de ſalut eſt la loy agreable à ſa divine Majeſté, perſonne ne contredit cette verité entre ceux qui ſçavent la loy eſcrite que par envie. Celuy qui n'obeyra pas aux commandemens de Dieu, trouvera ſa divine Majeſté tres-exacte à luy faire rendre compte. Si les impies diſputent avec toy, dis leur, je me ſuis entierement reſigné à la volonté de Dieu, avec tous ceux qui m'ont ſuivy. Demande à ceux qui ſçavent la loy efcrite, & ceux qui ne la ſçavent pas, s'ils ſont reſignez en Dieu, fils s'y reſignent ils ſuivront le droict chemin, s'ils fe dévoyent, tu n'és obligé qu'à les preſcher, Dieu voit tous ceux qui l'adorent. Annonce des tourmens douloureux à ceux qui celent tes commandemens, qui tuent les Prophetes, & mal traitent ceux qui enſeignent la juſtice au peuple,.les bonnes œuvres qu'ils feront leur ſeront inutiles en terre, & ſeront en l'autre monde privez de protection. Ne vois-tu pas une partie de ceux qui ſçavent la loy eſcrite ? comme ils ont eſté appellez à la lecture du livre de Dieu, afin qu'ils jugent avec equité les differens qui ſont entr'eux ? mais pluſieurs ſont retournez en leur peche ; ils ont meſprifé l'eſcritute, parce qu'ils ont dit ; Le feu ne nous touchera qu'un certain nombre de jours ; Ils ſeront trompés dans leurs blaſphemes, que deviendront-ils lors que nous les aſſemblerons au jour du Jugement, où il n'y aura rien de douteux, & où chacun ſera payé ſelon qu'il l'aura merité ? il ne leur ſera point fait d'injuſtice, Dis, Seigneur tu poſſede tous les Royaumes du monde, tu donnes la Royauté à qui bon te ſemble, de ta main, ô Seigneur procede tout bien, tu es tout-Puiſſant, tu faits entrer la nuit dans le jour, & le jour dans la nuit, tu faits ſortit le vif du mort, & le mort du vif, tu enrichis ſans compte qui bon te ſemble. Les fidelles n'obeïront pas aux infi-

delles à l'excluſion des vrais croyans, celuy qui fait telle choſe n'obſerve pas la loy de Dieu, que ſi vous avez peur de vos ennemis, Dieu veut que vous ayez encore plus de peur de luy, il eſt le refuge aſſuré des gens de bien, dis leur, ſoit que vous cachiez ce qui eſt dans vos cœurs, ſoit que vous le manifeſtiez, Dieu ſçait tout, il ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, il eſt tout-Puiſſant. Penſez au jour auquel chacun trouvera le bien & le mal qu'il aura fait, alors vous ſouhaitterez d'eſtre lavez de vos pechez, & que le nombre de vos bonnes œuvres excede celuy des mauvaiſes, Dieu veut que vous le craigniez, il eſt clement à ceux qui l'adorent·Dis leur, ſi vous aymez Dieu ſuivez moy, Dieu vous donnera la vie, & vous pardonnera vos pechez, il eſt clement & miſericordieux. Dis leur, obeïffez à Dieu & au Prophete ; S'ils retournent en leur peche, Dieu les chaſtiera, tres-rigoureufement, il n'ayme pas les infidelles. Dieu a eſleu Adam & Noé, la lignée d'Abraham & la lignée de Joachim, l'une procede de l'autre, Dieu entend tout & ſçait tout. Souviens· toy comme la femme de Joachim a dit, Seigneur je n'ay voüé le fruit qui eſt dedans mon ventre, libre & depoüillé de toute affaire pour te ſervir en ton Temple ; reçoit le de moy qui te l'offre avec affection ; tu entends tout & ſçais tout : Lors qu'elle a eſté accouchée elle a dit ; Seigneur, je ſuis accouchée d'une fille, tu ſçais ce que tu m'as donné je l'ay nommée Marie, je la garderay par ton ayde, elle & ſa poſterité de la malice du Diable, reçois·la Seigneur d'une reception agreable, & luy faits produire de bons fruits. Zacharie eut ſoing de l'éducation de cette fille, toutes les fois qu'il entroit en ſon oratoire il y trouvoit mille ſorte de differents fruits de diverſes ſaiſons. Il dit un jour, ô Marie, d'où procedent ces biens, elle reſpondit, ils procedent de Dieu qui enrichy ſans compte qui bon luy ſemble. Alors Zacharie pria le Seigneur, & dit, Seigneur, donne

moy une lignée qui te ſoit agreable, & qui obſerve tes commandemens, Seigneur exauce mes oraiſons. Les Anges l'ont appellé, & luy ont dit. Je t'annonce de la part de Dieu, que tu auras un Fils nomme Jean, il aſſeurera que le Meſſie eſt le Verbe de Dieu, qu'il ſera grand perſonnage, chaſte, Prophete, & un des juſtes : Seigneur, reſpondit Zacharie, comme aurois-je un fils, je fuis vieil & ma femme eſt infeconde ? L'Ange luy dit, ainſi Dieu fait ce que bon luy ſemble, Seigneur, dit Zacharie, fais- moy paroiſtre quelque ſigne de la groſſeſſe de ma femme. Le ſigne que je te donneray, refpondit l'Ange, ſera que tu ne parleſas de trois jours que par ſigne, fouviens- toy ſouvent de ton Seigneur, loüe-le le ſoir & le matin. Souviens-toy comme les Anges ont dit, ô Marie Dieu t'a eiluë & putitiée ſur toutes les femmes du môde ; ôMa-rie obeys à ton Seigneur, loüe-le, & l'adore avec ceux qui l'adorent. Je te raconte comme la choſe eſt paſſée,tu n'eſtois pas avec les Miniſtres du Temple lors qu'ils ont jetté leurs plumes pour tirer au ſort ; & pour voir qui d'entr'eux auroit ſoin de l'éducation de Marie, ny lors qu'ils ſont entrez en cette difficulté. Souviens-toy comme les Anges ont dit, ô Marie, Dieu t'annonce un Verbe, duquel procedera le Meſſie nommé Jefus Fils de Marie, plein d'honneur en ce monde, & ſera en l'autre au nombre des interceſſeurs auprés de ſa divine Majeſté, il parlera dans le berceau comme un homme de trente à cinquante ans, & ſera au nombre des Juſtes : Elle à dit, Seigneur, comme auray-je un enfant ſans attouchement d'homme ? il a refpondu, ainſi Dieu fait ce que bon luy ſemble lors qu'il crée quelque choſe, il dit fois, & elle eſt ; Je luy enſeigneray les eſcritures, les myſteres de la loy, l'ancien Teſtament & l'Evangile, & fera Prophete: envoyé aux enfans d'Iſraël. Jeſus dit aux enfans d'Iſraël, je ſuis venu à vous avec des ſigues evidens de ma miſſion de la part de voſtre ſeigneur je vous feray du limon de

la terre la figure d'un oyſeau, je ſouffleray contre, incontinent elle ſera oyſeau & volera par la permiſſion de Dieu, je gueriray les aveugles nez & les ladres, je reſſuſciteray les morts, je vous enſeigneray ce que vous devez manger, & ce que vous ne devez pas manger, cela vous ſervira d'inſtruction ſi vous croyez en Dieu, je ſuis venu pour confirmer l'ancien Teſtament, & ce qui vous a eſté cy-devant enſeigné ; certainement il vous eſt permis de manger des choſes qui vous ont eſté cy-devant deffenduës ;· Je ſuis venu vers vous avec des ſignes de ma miſſion qui teſmoignent que je ſuis veritablement envoyé de la part de voſtre Seigneur, craignez Dieu & m'obeïſſez, Dieu eſt mon Seigneur & le voſtre, adorez-le, c'eſt le droict chemin. Lors que Jeſus cogneuſt leur impieté, il dit, Qui ſouſtiendra la loy de Dieu en mon abfence ? Les Apoſtres luy ont reſpondu, nous ſouſtiendrons la loy de Dieu, nous croyons en ſon unité, ſois teſmoin devant Dieu que nous nous ſommes entierement reſignez à la volonté de ſa divine Majeſté : Seigneur, nous croyons en ce que tu as commandé, & avons ſuivy le Prophete ton Apoſtre, eſcrits nous au nombre de ceux qui profeſſent ta loy. Les Juifs ont conſpiré contre Jeſus, & Dieu a fait tourner leur conſpiration contr'eux il eſt ſçavant des deſſeins des conſpirateursr Souviens-toy comme le Seigneur a dit ; O Jeſus, je te feray mourir, je t'eſleveray à moy, je t'efloigneray des infidelles, & prefereray ceux qui t'auront obey aux infidelles au jour du Jugement ; ce jour vous ſerez tous aſſemblez devant moy, je jugeray les differés qui ſont entre vous, & chaſtieray les impies en ce monde & en l'autre, perſonne d'entr'eux ne les pourra proteger, je recompenſeray ceux qui auront creu en ma loy, & qui auront fait de bonnes œuvres. Dieu n'ayme pas les injuſtes. Je te raconte ces myſteres, & t'enſeigne l'Alcoran, Je ſus auprés de Dieu eſt comme Adam, Dieu La creé de terre, il a dit, ſois, &il a eſté, cette verité procede

de ton Seigneur, ne ſois pas au nombre de ceux qui en doutent. Si quelqu'un difpute contre toy de ta doctrine, dis leurs Venez, aſſemblez vos enfans & les noſtres, vos femmes & les noſtres, aſſemblons-nous & addreſſons nos prieres à Dieu ; je mettray la malediction de ſa divine Majeſté ſur les menteurs. Ce difcours eſt entierement veritable, il n'y a point de Dieu que Dieu ſeul, tout-Puiſſant & Sage ; s'ils s'éloignent de ſes commandemens il recognoiſtra bien les infidelles, dis leurs ; O vous qui ſçavez l'eſcriture, venez avec des paroles vray ſemblables entre vous & nous, adore je autre que Dieu ? je ne l'aſſocient avec perſonne, & ne recognois pour Seigneur autre que luy ; que s'ils le détournent du chemin de la foy, Dieu cognoiſtra bien ceux qui ſaliront la terre, Dis leur, ſoyez teſmoins que nous croyons en Dieu. O vous qui ſçavez l'eſcrirure ; ne difputez pas de la loy d'Abraham, à ſçavoir, s'il obſervoit l'ancien Teſtament ou l'Evangile, ils ont une enſeignez apres luy, peut-eſtre que vous cognoiſtrez voſtre erreur. O vous qui aurez diſputé de ce que vous ne ſçaviez pas, Abraham n'eſtoit ny Juif ny Chreſtien, il profeſſoit l'unité de Dieu, il eſtoit vray croyant, & n'eſtoit pas au nombre des infidelles : Le peuple & particulierement ceux qui l'ont ſuivy de ſon temps, comme auſſi le Prophete Mahomet, & tous les vray croyans, ont cognu la verité de ſa loy. Une partie de ceux à qui a eſté cy-devant donnée la ſcience de l'eſcriture, deſirent de vous dévoyer du droict chemin, mais ils s'en devoyent eux-meſmes, & ne le cognoiſſent pas. O vous qui ſçavez l'eſcriture, ne celez pas malicieuſement les commandemens de Dieu, ne reveſtez pas la verité du menſonge, ne la cachez pas volontairement. Pluſieurs de ceux qui ſçavent la loy eſcrite ont dit dés l'aube du jour ; Croyez en ce qui a eſté enſeigné à ceux qui croyent en la loy de Dieu, neantmoins le ſoir ils ont eſté eux-meſmes au nombre des infidelles, peut-eſtre qu'ils ſe conver-

tiront. Ne croyez qu'en ceux qui ſuivront voſtre loy, dis leur, le vray guide eſt le guide de Dieu : On n'a pas donné à autre qu'à vous la ſcience qui vous a été donnée ſi les infidelles diſputent contre vous devant votre ſeigneur au jour du Jugement, dites leurs, la grace procede de la main de Dieu, il eſt liberal & ſçait tout, il pardonne à qui bon luy ſemble & eſt tout miſericordieux. Si tu confie ton treſor entre les mains de pluſieurs de ceux qui ſçavent la loy eſcrite, ils te le rendront fidelement ; Il y a auſſi pluſieurs entr'eux qui ne te le rendront pas ſi tu n'en prend pas du ſoin, parce qu'ils ont dit qu'ils n'ont point de creance aux Arabes, ils blaſphement contre Dieu & cognoiſſent leurs blaſphemes. Celuy qui satisfera à ce qu'il a promis, & qui, craindra Dieu, ſera aymé de Dieu, il ayme ceux qui ont ſa crainte devant les yeux ; ceux qui alterent les commandemens pour quelque profit, n'auront point de part en Paradis, il ne les protegera pas , & ne les regardera pas au jour du Jugement , il ne leur pardonnera pas, & ſeront rigoureuſement chaſtiez. Il y a des perſonnes entr'eux qui alterent l'eſcriture en la lisant, & veulent croire que ce qu'ils diſent eſt dans l'eſcriture, encore qu'il n'y ſoit pas, ils blaſphement & le cognoiſſent bien : Dieu n'avoit pas donné à l'homme l'eſcriture, la ſcience & les propheties pour dire au peuple, Adorez-moy au lieu de Dieu, mais bien pour dire, obſervez exactement ce que vous avez apris dans l'eſcriture & ce que vous liſez, Dieu ne vous commande pas d'adorer les Anges ny les Prophetes, vous commandera-t'il l'impiétés apres vous avoir enſeignée ſa loy ? Souvenez-vous qu'il a receu la promeſſe des Prophetes de preſcher les comandemens ſans peur ; qu'il vous à enſeigné l'eſcriture & la ſcience, & qu'apres-ce, il eſt venu un Prophete qui a confirmé la doctrine qui vous avoit été enſeignée, afin que vous cruſſiés en ſes paroles, ne l'avez vous pas

approuvé ?.n'avez-vous pas receu : celuy qui vous avoit eſté promis ? Nous l'avons receu, ſoyez donc teſmoins contre vous-meſmes, & contre ceux qui vous ont ſuivis, & je ſeray teſmoin contre vous & contr'eux ; ceux qui ſe devoyeront. du droict chemin feront meſchans, déſirent ils obſerver une autre loy que celle de Dieu, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre luy obeyt de bon gré ou par force, & vous ſerez un jour tous aſſemblés devant luy pour eſtre jugez, dis leur. Nous croyons en Dieu, en ce qu'il nous a inſpiré, en ce qu'il a inſpiré à Abraham, Iſmaël, Iſaac, Jacob, & aux Tribus, en ce qui à eſté ordonné par Moïſe, par Jeſus, & generallement par tous les Prophetes de la part de Dieu, & ſommes entierement reſignez à ſa volonté. Les ſacrifices de ceux qui deſireront ſuivre une autre loy que la loy de ſalut ne ſeront pas agréez, ils ſeront en l'autre monde au nombr, des gens perdus. Dieu n'a pas conduit ceux qui ont ſuivy l'impieté apres avoir poſeſſé ſa loy, eſt apres avoit veu & témoigné que le Prophete & veritable par les ſignes clairs & evidens qui leur ſont apparus, Dieu ne conduit pas les injuſtes, ils feront à jamais maudits de ſa divine Majeſté, des Anges, & de tout le monde, ils ne trouveront point d'allegement en leurs peines, & ſeront privez au jour du Jugement de protection, excepté ceux qui ſe convertiront & qui feront de bonnes œuvres, Dieu leur ſera clement &. miſericordieux. Ceux qui ſeront impies envers Jeſus apres avoir creu aux livres de Moïſe, et qui augmenteront leur impieté contre Mahomet, ne ſe convertiront jamais, ils ſeront eternellement devoyez. Tous les treſors de la terre ne pourront pas ſauver les impies qui mourront dans leur impieté, on leur a preparé de grands chaſtimens ; & perſonne d'entr'eux ne les pourra proteger. Vous ne ſerez pas juſtifiez juſques à ce que vous ayez depenſé en œuvres pies une partie des biens que vous avez, Dieu, ſçaura les aumoſnes que vous ferez.

Toute ſorte de viande eſtoit permiſe aux enfans d'Iſraël, excepté ce qu'IſraëI s'eſtoit deffendu à ſoy-meſme auparavant l'ancien Teſtament, dis-leur, venez & apportez l'ancien Teſtament & le conſiderez, on verra si vous dites la verité, ceux qui apres blasphemeront contre Dieu auront tres-grand tort, dis leur ; Dieu à dit la verité, ſuivez la loy d'Abraham elle luy eſt agreable, il profeſſoit l'unité de ſa divine Majeſté, il n'eſtoit pas au nombre de ceux qui croyoient en pluſieurs Dieux. Le Temple de la Meque eſt le premier que Dieu a eſtably en terre pour y eſtre adoré, il l'a beny, & le peuple y trouvera les enſeignemens du. droict chemin, avec des ſignes clairs & evidens de Sa toute Puiſſance, à ſçavoir le lieu d'Abraham, celuy qui entrera dans ce Temple ſera en lieu de ſureté & privilegié, Dieu a ordonné d'y faire des pelerinages par ceux qui en auront le pouvoir ; celuy qui eſt impie doit ſçavoir que Dieu n'a pas affaire de luy. O vous qui avez cognoiſſance de la loy eſcrite, ne celez pas volontairement les commandemens de Dieu, il ſçait tout ce que vous faites, dis leur ; O vous qui avez la ſcience des eſcritures, ne detournez pas du chemin du ſalut ceux qui croyent en la loy de Dieu, vous la voulez alterer & pervertir, mais Dieu n'eſt pas ignorant de ce que vous faites. O vous qui croyez, ſi,vous obeyſſez à pluſieurs de ceux qui ont la cognoiſſance de la loy eſcrite, ils vous devoyeront au nombre des impies ? comment ſerez-vous impies, puis qu'on vous a enſeigné les commandemens de Dieu ? & que ſon Prophete & ſon Apoſtre eſt entre vous ? celuy qui ſe reſigne en Dieu eſt dans le droict chemin. O vous qui croyez craignez Dieu, mourez dans la peofeſſion de ſon unité, embraſſez ſa loy , & vou ſouvenez de la grace qu'il vous a faite, vous eſtiez tous ennemis les uns des autres, il a uny vos cœurs, & par ſa grace ſpeciale vous eſtes & demeurez unis comme de bons freres, vous eſtiez ſur le bord d'un foſſé de feu, dont il

vous a retiré, ainſi Dieu vous manifeſte ſes graces, peut-eſtre que vous ſuiverez le droit chemin ; il ya des perſonnes entre vous qui exhortent le peuple à bien faire, ils commandent de faire ce qui eſt honneſte, & s'abſtiennent de ce qui n'eſt pas raiſonnable, ces perſonnes ſeront bien heureuſes. Ne ſoyez pas comme ceux qui ont abandonné la verité, & ont ſuivy le menſonge encore que la verité leur fut cognüe, il ſouffriront de grands tourmens au jour que le viſage des bons blanchira, & que celuy des meſchans ſera noircy ; On dira à ceux qui auront le viſage noircy, Avez-vous ſuivy l'impiété apres avoir fait profeſſion de la foy ? gouſtez aujourd'huy les tourmens deubs à voſtre peché. Ceux auront le viſage blanc ſeront en la grace de Dieu, en laquelle ils demeureront eternellement. Voilà les myſteres de la loy d Dieu que je t'enſeigne avec verité ; Dieu ne veut pas qu'on faſſe injuſtice à ſon peuple, tout ce qui eſt au Ciel & en la terre luy appartient, il diſpoſe de tout, Il n'a point paru de nation en terre qui ait ſuivy un meilleur chemin que vous, vous deffendez de faire ce qui n'eſt pas raiſonnable, & croyez en Dieu ſeul, ſi ceux qui ont cy-devant eu la cognoiſſance de la loy eſcrite euſſent cru en Dieu, ils auroient tres-bien fait, il y a des perſonnes entr'eux qui croyent en ce qui eſt veritable, mais la plus grande partie ſont des meſchans ; Ils ne vous feront point de mal que de la langue, & ne trouveront point de pretection contre vous, s'ils vous combattent ils tourneront le dos, ils ont eſté battus de la honte & de l'ignominie où ils ſe ſont arretez excepté lors qu'ils ont embraſſé la loy de Dieu, & qu'ils ont obſervé les preceptes qui ont eſté enſeignez au peuple fidelle, lors qu'ils ſont retournez en la colere de Dieu, ils ont eſté battus de la pauvreté, parce qu'ils ne croyent pas en la parore de ſa divine Majeſté, qu'ils tuoient les Prophetes ſans raiſon, & qu'ils deſobeiſſoient à ſes commandemens. Ceux qui ont cy-devant eu co-

gnoiſſance de la loy eſcrite ne ſont pas tous ſemblables, il y a des perſonnes entr'eux qui perſeverent en l'obeïſſance, ils meditent la nuit les miracles de Dieu, ils l'adorent, & croyent en ſa divine Majeſté, & au jour du Jugement, ils preſchent l'honneſteté, ils deffendent de faire les choſes qui ſont deſonneſtes, & s'adonnent aux bonnes œuvres, certainement ils ſont des gens de bien. Ne cachez pas les bonnes œuvres que vous ferez, Dieu cognoiſt ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. Les richeſſes & les enfans ſeront inutiles aux infidelles auprés de Dieu, ils demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer, les aumoſnes qu'ils font en ce monde ſont ſemblables au vent grandement chaud ou extremément froid qui eſt arrivé au labourage de ceux qui ont fait tord à leurs ames, & l'a tout ruiné, Dieu ne leur à point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-meſme par leurs pechez. O vous qui croyez en Dieu, n'eſtimez perſonne eſtre eſleuë de Dieu qu'elle ne ſoit de voſtre Religion, les deſordres, la haine a paru en leur bouche, & celle que leur eſtomach couve eſt encore plus grande, nous vous avons enſeignés les commandemens de Dieu, ſi vous les obſervez, vous vous garderez de la malice des infidelles. O vous ! vous les aymez, & ils ne vous ayment pas ! vous croyez generallement aux eſcritures, de ils ne croyent pas en ce que vous croyez, lors qu'ils vous ont rencontré ils ont dit, nous croyons en Dieu, & lors qu'ils ont eſté eloignez de vous, ils ont mordu de colere le bout de leurs doigts contre vous , dis leur, mourez avec voſtre colere, Dieu ſçait ce qui eſt en vos cœurs ; S'il vous arrive du bien, ils en ſont fachez, & quand il vous arrive du mal ils s'en rejouïſſent, ſi vous avez patience & ſi vous craignez Dieu, leur malice ne vous fera point de mal, Dieu ſçait tout ce qu'ils font. Souvient-toy de la matinée que quelques uns de tes gens ont delaiſſé les vray-croyans au champ de bataille & que deux de tes compagnies ſe ſont eſloi-

gnées du combat, Dieu a eſté leur protecteur, tous les vray-croyans ſe doivent confier en luy, il vous a protégé à Beder où vous eſtiez peu de gens mal armez, peut-eſtre que vous le craindrez & que vous le remercierez de cette grace : Dites aux vray-croyans, Ne ſuffit-il pas que Dieu vous trois mille de ſes Auges vrayement ſi vous avez patience& ſi vous vous craignez Dieu, ils vous viendront ſecourir au beſoin, & voſtre Seigneur vous ſecourra avec cinq mille de ſes Anges envoyez du Ciel il ne vous envoyera ce ſecours qu'afin de vous annoncer ſa protection & pour aſſurance de vos cœurs, la victoire procede de ſa divine Majeſté, il eſt tout-puiſſant & Prudent en les œuvres, il exterminera en ce monde une partie de ceux qui ſont impies, ou il les reprendra ſi aigrement qu'ils ſeront deſeperez : tu n'as pas affaire s'il leur pardonnera ou s'il les chaſtiera parce qu'ils ſont des meſchans, tout ce qui eſt en Terre & aux ; Cieux eſt à luy, il pardonne à qui bon luy ſemble, il eſt clement & miſericordieux aux gens de bien. O vous qui croyez ne ſoyez pas uſuriers ; & craignez Dieu, peut-eſtre que vous obeïrez à ſes commandemens, craignez le feu d'Enfer preparé pour les infidelles & obeïſſez à Dieu & aux Prophetes ; ſes Apoſtres vos pechez vous ſeront : pardonnez, demandez promptement pardon à voſtre Seigneur, la largeur du Paradis contient le Ciel & la Terre, il eſt reparé pour les gens de bien ! Dieu ayme ceux qui font des aumosnes en joye & en affliction, qui dominent leur colere, & qui pardonnent à ceux qui les ont offenſez ; il ayme ceux qui font bien, & qui apres avoir commis quelque peché ſe ſont ſouvenus de ſa divine Majeſté, & luy en ont demandé pardon ; qui pardonne les pechez autre que Dieu ? Ceux qui ne perſiſteront pas en leurs crimes, & qui recognoiſtront leurs pechez, ſeront recompenſez de la miſericorde de Dieu , & jouïront de ſa grace dedans le Paradis. Il y a eu cy-devant des loix & des

voyes pour conduire le peuple au droit chemin, mais conſiderez qu'elle a eſté la fin des infidelles. L'Alcoran eſt envoyé pour inſtruire le monde pour conduire les hommes au droict chemin, & pour preſcher lesgens de bien.Ne vous aviliſſez pas, & ne vous affligez pas dans les combats, vous ſerez victorieux Si vous croyez en Dieu ; & vous avez eſté bleſſez, ſemblables bleſſures ont touché les impies, Dieu diverſifie ainſi les jours entre le peuple, afin de cognoiſtre ceux qui ſont veritablement zelez en ſa loy, & qu'on prenne entre vous des tesmoins contre la malice des infidelles ; Dieu n'ayme pas les injuſtes, il pardonne les pechez à ceux qui croyent & extermine les infidelles. Croyez-vous entrer dans le Paradis, & que Dieu ne cognoſſe pas ceux qui ont geneéreuſement combattu ? il cognoit ceux qui ont eſté patiens en leur adverſité, & qui, ont perſeveré en l'obeïſſſance de ſes commandemens. Vous attendiez la mort avant que de l'avoir rencontrée, vous l'avez veuë de vos yeux, & avez eſté victorieux. Certainement Mahomet eſt Prophete & Apoſtre de Dieu, il y a eu plufieurs Prophetes auparavant luy, lors qu'ils ſont morts, ou qu'ils ont eſté tuez, vous eſtes retournez ſur vos pas en voſtre impieté, ceux qui retournent ſur leurs pas ne font point de mal à Dieu, il ne recompenſera que ceux qui feront recognoiſſans de ſes graces, & les hommes ne peuvent pas mourir ſans ſa permiſſion & ce en un temps eſcrit & predeſtiné, Je donneray les biens de ce monde à celuy qui en voudra, & recompenſeray abondamment ceux qui me loüeront. Combien y a-t'il eu de Prophetes & d'hommes avec eux qui n'ont pas eſtés avilis par les afflictions qui leur ſont arrivées en combattant pour la loy de- Dieu ? ils n'ont pas eſté affoiblis, & ne ſe ſſo)nt pas humilié ; aux infidelles, Dieu ayme ceux qui ſont patients en leurs adverſités & ceux qui perſeverent en ſa loy ; Ils diſoient dans leurs afflictions ; Seigneur pardonne nous nos pechez, aſſure nos pas,

& nous protege contre les infidelles : Dieu leur a donné les richeſſes de la Terre, & les treſors du Ciel, il ayme ceux qui font bien. O vous qui croyez en Dieu, ſi vous obeyſſez aux impies, ils vous feront retourner ſur vos pas, vous retournerez au nombre des gens perdus, veritablement Dieu eſt voſtre Seigneur il eſt tresbon protecteur, je mettray la peur dans le coeur des infidelles, Parce qu'ils ont ſans raiſon adoré pluſieurs Dieux, & le feu d'Enfer ſera leur habitation. Dieu vous a fait paroiſtre la verité de les promeſſes lors que par ſa permiſſion vous avez tué les infidelles jusques à ce que vous vous eſtes laſſez de combattre, neantmoins vous avez contredit à ce que le Prophete a ordonné, vous luy avez deſobey apres vous avoir fait voir ce que vous ſouhaitiez avec affection. Il y a des perſonnes entre vous qui ayment les biens de ce monde, & d'autres qui ayment les biens du Ciel, Dieu vous a eſloigné des infidelles pour vous esprouver, il vous a pardonné vos pechez, il eſt liberal à ceux qui obſervent ſes comrnandemens. Lors que vous vous eſtes retirez du combat, & que vous avez plié ſans raiſon, le Prophete vous a rappellez & vous a fait recognoiſtre voſtre faute avec mille peines, ne vous affligez pas de la perte du butin qui vous eſt eſchapé²au jour de la victoir, ny du mal qui vous eſt arrivé lors que vous avez eſté vaincus, Dieu ſçait tout ce que vous faites ; apres voſtre travail il vous a envoyé un grand repos, une partie d'entre vous a ſommeillé en ſureté, & l'autre partie s'eſt laiſſée emportez par ſe volontez, ils ont eu des pensées de Dieu contraires à la verité, pensées des ignorans, qui diſent, Avons-nous veu quelque choſe du ſecours que Dieu nous a promis ; dis leur, toute choſe procede de Dieu : il cachent en leur ame ce qu'ils ne manifeſtent pas, & diſent, ſi nous euſſions eſté libres de nos volontez, nous n'aurions pas eſtés tuez, dis leur, encore que vous fuſſiez demeurez dans vos maiſons, & dans vos

licts, la mort auraoit pris pris ceux qui eſtoient arrivez à l'heure de leur deſtin, Dieu esprouve ce qui eſt dans vos cœurs, &ſçait ce que vous avez dans l'ame : certainement le Diable a ſeduit ceux qui ont fuy lors que les deux armées eſtoient en bataille, & à cauſe de quelque peché qu'il auroient commis, neantmoins Dieu leur a pardonné, il eſt clement & miſericordieux à ſon peuple O vous qui croyez, ne ſoyez pas comme les infidèles, qui ont dit parlant de leurs freres qui ont eſtés tuez à l'armée, que s'ils fuſſent demeurez en leurs maiſons ils ne ſeroient pas morts, Dieu met ce regret en leur cœur à cauſe de leur impieté, il donne la vie & la mort, & void tout ce que vous faites, ſi vous eſtes tuez pour ſa loy, ou ſi vous mourez en ſa grace, il vous ſera plus advantageux que tous les treſors du monde, & ſi vous mourez ou ſi vous eſtes tuez combattans pour la foy, vous ſerez aſſemblez devant ſa divine Majeſté pour eſtre recompenſez. Par la grace de Dieu tu les a rendu dociles, encore que tu leur ſois ſevere ils ne ſe ſepareront pas de toy, pardonne leur, prie pour eux, prens leur advis aux occaſions qui ſe preſenteront, & lors que tu auras reſolu de faire quelque choſe, confie toy en Dieu, il ayme ceux qui le confient en luy, s'il vous protege, perſonne. n'obtiendra victoire ſur vous , s'il vous abandonne qui vous protegera tous les fidelles ſe doivent reſigner à la volouté de ſa divine Majeſté. Il n'eſt pas permis au Prophete de tromper, celuy qui eſt trompeur paroiſtra au jour du Jugement avec ſa tromperie pour eſtre jugé lors les hommes ſeront payés de ce qu'ïls auront gagné, il ne fera point fait d'inju&lice à ceux qui auront aymé Dieu, & l'Enfer ſera l'habitation de ceux qui par leur tromperie ſeront retournez en la colere de ſa divine Majeſté ; ils ne ſeront pas tous traittez également, Dieu leur donnera leur rang & leur place, il void tout ce qu'ils font, aſſurement il a gratifie les vray-croyans lors qu'il leur a envoyé un Prophete de leur

nation pour leur preſcher les commandemens & pour leur enfeiguer l'Alcoran, ils eſtoient avant ſa venue en une erreur manifeſte alors qu'il vous eſt arrivé quelque mal, il en eſt arrivé aux infidelles,autant qu'à vous, vous avez demandé d'où provient ce mal, il provient de vous-meſmes, certainement Dieu eſt tout-Puiſſant. Ce qui vous eſt arrivé lors que les deux camps ſe ſont rencontrez, eſt arrivé par la permiſſion de Dieu, pour diſcerner les vray-croyans qui depenſent leurs biens avec affection pour la gloire de ſa divine Majeſté, d'avec ceux qui ſe ſont 'loignez du combat lors qu'on leur à dit, Venez & combattez pour la foy, & ont reſpondu, ſi nous euſſions creu de combatte, nous ne vous aurions pas ſuivis ; alors ils ſe ſont plus approchez de l'impieté que de la foy, toutefois ils n'ont pas tous dans le cœur ce qui eſt en leur bouche, Dieu ſçait ce qu'ils tiennen ſecret; Il y a des perſonnes entr'eux qui ont dit leurs freres, Arreſtez-vous & n'allez pas au combat, vos compagnons n'auroient pas eſté tuez s'ils nous euſſent obey, dis leur, delivrez-vous de la mort ſi vous la pouvez éviter demeurans dans vos maiſons ; Ne croyez pas que ceux qui ont eſté tuez pour la foy ſoient morts ; au contraire ils ſont vivans auprés de Dieu, ils le rejoüiſſent de ce que ceux qui accouroient pour les empesher de combattre ne les ont pas rencontrez, il ne faut rien craindre pour eux, ils ſe rejouyront eternellement en la grace de Dieu, il recompenſe abondamment ceux qui combattent pour la loy. Ceux qui ont obey à Dieu & au Prophete apres avoir eſté vaincus, qui ont fait de bonnes œuvres, & ont craint la divine Majeſté, recevront grandes recompenſes. Lors qu'on leur a dit, le peuple a confpiré contre vous , prenez garde à vous ; ce diſcours leur a augmenté leur foy, & ont dit, il ſufit que Dieu eſt nôtre Protecteur, ils ont eſté remplis de la grace de Dieu, il ne leur eſt plus arrivé de mal, & ont obfervé les commandemens de ſa divine Majeſ-

té, il eſt clement à ceux qui luy obeïſſent. Le Diable vous fera peur des infidelles, ne les craignez pas, mais craignez moy ſi vous eſtes gens de bien. Ne vous affligez pas de voir les meſchans courir à l'impieté, ils ne font point de mal à Dieu, il ne leur veut point donner de repos en l'autre monde où ils ſeront rudement chaſtiez. Je prolonge le bien des infidelles pour augmenter leur peine ; ils reſſentiront à la fin des tourmens douloureux. Dieu ne delaiſſera pas les fidelles au poinct que vous eſtes, il ſeparera un jour les bons d'avec les meſchans, il ne vous enſeigne pas le futur, il choiſi pour cét effet entre les Prophetes qui bon luy ſemble ; croyez donc en Dieu, & en ſes-Prophertes ſi vous croyez en Dieu craignez de l'offenſer, vous en ſerez recompenſez. Ne croyez pas que ceux qui ſont trop espargnans & avaricieux du bien que Dieu leur a donné faſſent bien ; au contraire ils font tres-mal , ce qu'ils espargnent ſans raiſon, les eſtranglera au jour du Jugement ; l'heredité du Ciel & de la Terre eſt à Dieu, il ſçait tout. Certainement Dieu a oüy la parole de ceux qui diſent, -Dieu eſt pauvre & nous ſommes riches, il a dit, j'eſcriray ce qu'ils ont dit, & tiendray compte exact du meurtre qu'ils ont injuſtement commis en la perſonne des Prophetes, je leur diray au jour du Jugement ; Gouſtez les tourmens du feu d'Enfer que vous avez meritez. Dieu ne conduit pas dans les tenebres ceux qui l'adorent ; il y a des perſonnes qui diſent, Dieu nous a ordonné de ne pas croire aux Prophetes, & jusques à ce que leur ſacrifice ſoit conſummé par le feu, dis leur, Il vous eſt venu cy-devant des Prophetes avec les miracles que vous demandez, vous ne les euſſiez pas tuez ſi vous euſſiez eſté gens de bien ; S'il te démentent, ſçache qu'ils ont dementy les Prophetes qui t'ont precedé, qui ſont venus avec les miracles, le Pſautier & le Livre de lumiere. Toute perſonne gouſtera la mort, & vos recompenſes ſeront payées au jour du Jugement,

celuy qui s'eſloignera du feu d'Enfer & entrera dans le Paradis ſera bien-heureux ; les biens de ce monde ne ſont que matiere de ſuperbe, afin que vous ſoyez esprouvez en vos richeſſes & en vos perſonnes. N'eſcoutez pas les Juifs ny les Creſtiens qui ont ſçeu la loy eſcrite auparavant vous, ny auſſi ceux qui croyent en pluſieurs Dieux, ils offenſent Dieu par leurs blasphemes : ſi vous avez patience & ſi vous craignez Dieu, vous ferez une bonne reſolution. Dieu a receu la parole de ceux qui ſçavoient ſa loy eſcrite lorsqu'ils luy ont promis de preſcher au peuple ſes commandemens & de ne les pas celer, neantmoins ils les ont mespriſez, ils les ont changez à un profit de peu de valeur ; & n'ont gagné que la miſere, n'eſtimez-pas que ceux qui le ſe rejouyſſent du mal qu'ils ont fait, & aiment d'eſtre loüez de ce qu'ils n'ont pas fait, ayent evité la punition de leurs crimes, certainement ils ſouffriront de grands tourmens. Le Royaume des Cieux & de la Terre eſt à Dieu, il eſt tout Puiſſant, la creation du Ciel & de la Terre, & la difference du jour & de la nuit ſont ſignes evidens de ſa toute-Puiſſance à ceux qui ont du jugement. Ceux qui ſe ſont ſouvenus de Dieu, droits, aſſis, ou couchez, & ont conſideré la creation du Ciel & de la Terre, ont dit, Seigneur tu n'as pas creé ces choſes en vain, beny ſoit ton Nom, delivre-nous des tourmens du feu d'Enfer, tu rendras malheureux celuy que tu y precipiteras, & les meſchans ſeront privez de protection au jour du Jugement ; Seigneur nous avons oüy ceux qui diſent, croyez en voſtre Seigneur, nous croyons en ſon unité, pardonne nous nos fautes, efface nos pechez, & nous faits la grace de mourir au nombre des juſtes, donne nous ce que tu as promis par les Prophetes, & ne permet pas que nous ſoyons malheureux au jour du Jugement, tu ne contreviens pas à ce que tu promets : Le Seigneur les a exaucez, & leur a dit, je ne laiſſeray point perdre de vos œuvres, tant des hommes que

des femmes ; J'effaceray les pechez de ceux qui ſont ſortis de la Meque pour ſe ſeparer des meſchans, je couvriray les pechez de ceux qui ſont ſortis de leurs maiſons, qui ſe ſont aſſemblez pour combatte pour la foy, & qui ont eſté tuez, je leur ouvriray la porte du Paradis où coulent pluſieurs fleuves, pour recompenſer leur bonnes œuvres. il y a chez Dieu de grande recompenſse, n'envie pas les infidelles que tu verras poſſeder un peu de bien en terre, l'Enfer eſt preparé pour eſtre leur habitation, & ceux qui craignent Dieu demeureront eternellement dans des jardins où coulent pluſieurs ruiſſeaux avec toute ſorte de contentement, Dieu eſt grand remunerateur des juſtes. Entre ceux qui ſçavent la loy eſcrite, il y a des perſonnes qui croyent en Dieu, en ce qui vous a eſté cy-devant enſeigné, & en ce qui leur a eſté preſché, veritablement ils ſontobeïſſans à Dieu, & n'abandonnent pas ſa loy. Ils recevreront une grande recompenſe de Dieu, il eſt exact à faire compte. O vous qui eſtes vray-croyans, soyez patiens en vos adverſitez, perſeverez à bien faire, combattez pour la foy, & craignez Dieu, vous ſerez bienheureux.

4

LE CHAPITRE DES FEMMES,

CONTENANT CENT SOIXANTE-DIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Opeuple crignez Dieu voſtre Seigneur qui vous a creé d'une ſeule perſonne & a creé ſon eſpouſe de ſa coſte, dont ſont iſſus pluſieurs hommes & femmes. Craignez Dieu par lequel vous jurez, & par le ventre de

vos femmes. Dieu obſerve exactement ce que vous faites. Donnez aux orphelins ce qui leur appartient, & ne rendez pas mal pour bien, ne mangez pas leurs facultez, c'eſt un tres-grand peche. Si vous craignez de faire tort aux orphelins, craignez auſſi de faire tort aux femmes, eſpouſez celles qui vous agreeront, ou deux, ou trois, ou quarte : Si vous craignez de ne les pouvoir entretenir égallement, n'en eſpouſez qu'une, ou les eſclaves que vous aurez acquiſes, cela eſt plus à propos afin que vous n'offenſiez pas Dieu. Donnez aux femmes leur dot de bonne volonté, ſi elles vous donnent quelque choſe qui vous ſoit agreable, recevez-le avec affection & civilité : Ne donnez pas aux foux le bien que Dieu vous a donné pour ſubſiſter, aydez en les orfelins, donnez leur les veſtemens qui leur ſeront neceſſaires, & les entretenez honneſtement, inſtruiſez les juſques à ce qu'ils ayent atteint l'âge de diſcretion, & qu'ils ſoient capables de mariage, ſi vous croyés qu'ils ſe conduiſent ſagement, remerttez-leur leurs facultés, & ne les mangez pas injuſtement avant qu'ils ſoient en aage. Celuy qui ſera riche s'abſtiendra de leur bien, & celuy qui ſera pauvre en prendra avec honneſteté ſelon la peine qu'il aura pour eux, lorſque vous leur remettrez leurs facultez, prenez des teſmoins de voſtre action, Dieu ayme les bons comptes, Les enfans auront bonne part en ce que leur pere & mere & leurs parens delaiſſeront apres leur-treſpas, du peu, ou du beaucoup, il leur en appartient une portion limitée & prefixe. Lors qu'on fera le partage de leurs biens, les parens auront ſoin des pauvres & des orfelins, faites leur du bien, & les entrerenez honneſtement. Ceux qui craignent de laiſſer apres eux une foible lignée de petits enfans, doivent craindre de faire mal aux orfelins, ils doivent craindre Dieu & les entretenir honneſtement : Ceux qui mangent injuſtement leur bien, avalent du Feu dedans leur ventre, & ſeront brullez dedans

un grand braſier. Dieu vous recornmande vos enfans, le fils aura autant que deux filles, s'il y a des fille à plus de deux, elles auront les deux tiers de la ſucceſſion du deſfunt, s'il n'y en a qu'une elle aura la moitié, & les parens la ſixiéme de ce qu'aura delaiſſé le deſfunt, s'il n'y a point d'enfans & que les parens ſoient heritiers, la mere du deſfunt aura le tiers, s'il y a des freres, la mere aura la ſixiéme, apres avoir ſatiſfait aux legs contenus au teſtament & aux debtes. Vous ne ſçavez pas a qui eſt plus à propos de faire du bien à vos enfans ou à vos pere & mere, donnez leur la portion ordonnée de Dieu. La moitié de ce que vos femmes delaiſſeront vous appartiendra ſi elles n'ont point d'enfans, ſi elles ont des enfans vous aurez le quart de ce quelles delaiſſeront apres que les legs & les debtes ſeront payés, elles auront le quart de vente ſucceſſion ſi vous n'avez point d'enfans, ſi vous en avez, elles en auront la huitiéme portion. Si l'homme ou la femme heritent l'un de l'autre, qu'ils n'ayent ny pere, ny mere, nv enfans & qu'ils ayent un frere & une ſœur, chacun d'eux aura la ſixiéme de la ſucceſſion, s'ils font davantage ils ſeront aſſociez au tiers, apres les legs & debtes payez ſans fraude, & ſuivant ce qui eſt ordonné de Dieu, il ſçait tout ce que vous faites, & eſt prudent en ce qu'il ordonne, il eſt ainſi ordonné par ſa divine Majeſté, celuy qui luy obeira & à ſon Prophete, entrera dans le Paradis où coulent pluſieurs fleuves, & demeurera dans une erernelle felicité : Celuy qui defobeyra à Dieu & à ſon Prophete ſera precepité dedans le feu d'Enfer, où il ſouffrira des tourmens ignominieux. Si vos femmes ſont adulteres prenez quatre teſmoins de leur faute qui ſoient de voſtre Religion ; s'ils en portent teſmoignage, tenez- les priſonnieres en vos maiſons juſques à la mort, ou juſques à ce que Dieu en ordonne autrement, chaſtiez les paillards, concubines & adulteres, s'ils le repentent de leur peche ne leur faites point de mal, Dieu

eſt clement & miſericordieux à ceux qui ſe convertiſſent. La converſion dépend de Dieu, il eſt miſericordieux à ceux qui font mal ignoramment, & qui ſe convertiſſent promptement, il ſçait tout & eſt tres-ſage. Le pardon n'eſt pas pour ceux qui font mal juſques à l'heure de leur mort, nous avons preparé de grands tourmens à ceux qui mourront impies. O vous qui croyez en Dieu, il n'eſt pas permis d'heriter de vos femmes par force, ne les violentez pas pour leur oſter ce que. vous leur avez donné, excepté ſi elles ſont ſurpriſes en adultere public, voyez les avec humilité, ſi vous avez averſion pour elles, il peut arriver que vous haïſſez vue choſe où Dieu a mis pluſieurs biens, que ſi vous voulez repudier vos femmes pour en prendre d'autres, & que vous leur ayez donné quelque choſe, n'en prenez rien qui leur appartiennent ; Prendrez vous leur bien avec menſonge & peche tout evident ? comme le prendrez-vous, puiſque vous vous eſtes approchez les uns des autres, & que vous leur avez promis de les traiter civilement ? N'eſpouſez pas les femmes de vos peres, ce qui eſt paſſé eſtoit inceſte, abomination, & un mauvais chemin ; Vos meres vous ſont deffenduës, vos filles, vos ſœurs, vos tantes, vos nieces, vos meres nourrices, & vos ſœurs de laict, les meres de vos femmes, &les filles que vos femmes auront d'un autre mary, dont vous aurez un ſoin particulier ; les filles des femmes que vous aurez cogneuës, vous ſont auſſi deffenduës, ſi vous ne les avez pas cogneuës il n'y aura point de peché, les femmes de vos enfans vous ſont auſſi deffendues, & les deux ſœurs. Pour ce qui eſt du paſſé, Dieu eſt clement & miſericordieux, les femmes mariées vous ſont auſſi deffenduës, excepté les femmes eſclaves que vous aurez acquiſes. Dieu vous la ainſi ordonné, hors ce qui vous eſt deffendu cydeſſus il vous eſt permis de vous marier à voſtre volonté. Si vous deſirez des femmes pour de l'argent & ne commettre ny concubi-

nage ny adultere, donnez leur la dot dont vous conviendrez avec elles, ainſi vous n'offencerez pas Dieu, il ſçait tout, & eſt tres-ſage. Celuy qui ne pourra pas espouſer les femmes de libre condition espouſera celles de ſes femmes ou celles eſclaves qui luy agréront, Dieu cognoit la foy des uns & des autres. Espouſez vos femmes avec la permiſſion de leurs parens, & leur donnez leur dot avec honneſtete, ſi les femmes de libre condition qui n'ont point commis de concubinage ny d'adultere ſecrettement ny publiquement, convolent en ſecondes nopces, & viennent à commettre adultere, elles ſeront chaſtiées doublement plus que les filles d'amour ; Le mariage des eſclaves eſt pour ceux qui craignent la paillardiſe, ſi vous vous abſtenez de les espouſer vous ne ferés pas mal, Dieu eſt clement & miſericordieux, il vous veut enſeigner ſa loy, & vous conduire au chemin de ceux qui vous ont precede, il eſt clement & miſericordieux à ſon peuple. Ceux qui enſuiuent l'appetit des impies declinent extremement de la verité, Dieu veut que ſa loy vous ſoit legere parceque l'homme eſt creé foible.O vous qui croyés en Dieu, ne mangez pas voſtre bien entre vous avec uſure, que ſi vous faites commerce demeurez d'aceord de vos affaires, ne vous tués pas les uns les autres, Dieu eſt miſericordieux à ceux qui luy obeïſſent, celuy qui luy deſobeïra par haine & injuſtice, brûlera dans le feu d'Enfer, c'eſt choſer facile à Dieu de le chaſtier. Si vous vous eſloignez des pechez mortels, Je couvriray vos fautes & vous feray entrer dans le Paradis, ne convoitez pas par envie ce que Dieu aura donné à voſtre prochain, les hommes & les femmes auront le bien, qu'ils auront gagné, demandez à Dieu ſa grace il ſçait tout. Donnez à vos aſſociez ce qui leur appartient. Nous avons ordonné une portion prefixe aux uns & aux autres en la ſucceſſion de vos pere & mere & de vos parents, Dieu void tout. Les hommes auront autorité ſur les femmes, il les auront en leur

garde, ils auront en leur pouvoir le bien que Dieu leur aura donné, & auront ſoin de la deſpenſe qu'il conviendra faire pour elles : les femmes ſages & obeyſſantes obſervent en l'abſence de leurs maris les commandemens de Dieu, faites des remonſtrances à celles qui ſeront deſobeyſſantes & les eſloignez de voſtre lit, frapez -les ; ſi elles vous obeyſſent ne cherchez pas occaſion de les maltraiter injuſtement, Dieu eſt tres-haut & tres-grand : Si vous craignez qu'il arrive quelque different entre l'homme & la femme, envoyez leur quelques-uns de leurs parens, pour mettre fin à leur querelle, & les accommoder, Dieu mettra ſa paix entr'eux, il ſçait tout. Adorez Dieu, & ne dites pas qu'il a un compagnon eſgal à luy, faites-du bien à vos pere & mere, a vos parents, aux orphelins, aux pauvres, à voſtre prochain, à vos voiſins, aux pelerins, à vos amis, & à vos eſclaves, Dieu n'ayme pas ceux qui ſont ſuperbes. Nous avons preparé des tourmens rigoureux à ceux qui ſont avaricieux, qui recommandent l'avarice au peuple, qui celent les graces que Dieu leur a données, & qui ſont des impies. Ceux qui depenſent leur bien par hypocriſie ne croyent pas en Dieu ny au jour du Jugement, & ceux qui auront le Diable pour compagnon ſeront en tres-mauvaiſe compagnie, il ne les approchera pas s'ils croyent en Dieu, & au jour du Jugement, & s'ils depenſent en aumoſnes quelque partie du bien que Dieu leur a donné Dieu les cognoiſt, & ne fait injuſtice à perſonne de la peſanteur d'une petite fourmis ; ſi les bons font du bien de la groſſeur d'une fourmis Dieu le fera multiplier, & leur donnera une grande recompenſe. En quel eſtat ſeront les infidelles au jour du Jugement, puiſque nous avons des teſmoins de toutes les nations contre leur impieté, & que nous rappellerons pour eſtre teſmoin contre eux de leurs déportemens ? Ce jour les infidelles qui ont deſobey au Prophete deſireront d'eſtre conſommez ſemblables a la terre, & de

n'avoir ny celé ny alteré par leurs diſcours les commandemens de Dieu . O vous qui croyez, ne faites pas vos oraſions eſtans yvres, juſques à ce que vous ſçachiez ce que vous dites, ny auſſi eſtant pollus, ſinon en paſſant chemin juſques à ce que vous vous ſoyez lavez, ſi vous eſtes malades ou en voyage, ou que vous veniez de deſcharger voſtre ventre, ou que vous ayez cogneu vos femmes, & que vous ne trouviez point d'eau pour vous laver, vous mettrez la main ſur le ſable, & vous en eſſuyerez la face & les deux mains, Dieu eſt clement & miſericordieux à ſes creatures. Ne vois tu pas comme ceux qui ſçavent la loy eſcrite achetent le fourvoyment ? comme ils vous veulent devoyer par leurs richeſſes, & vous detournent du droict chemin ? Dieu cognoiſt vos ennemis, c'eſt aſſez qu'il ſoit voſtre deffenſeur & voſtre protecteur. Ceux qui Judaiſent, alterent la parole de Dieu, & diſent au Prophete, nous t'avons oüy & t'avons deſobey, ils ont oüy ſans oüir, ils diſent, conſerve nous, aye ſoin de nous, neantmoins ils pervertiſſent la parole de Dieu en la liſans, & alterent ſes commandemens, ils feroient mieux de dire, Seigneur ; nous avons oüy & obey, eſcoute-nous ſeulement & nous regarde ; mais Dieu les a maudits, & peu d'entr'eux croiront en ſa divine Majeſté. O vous qui avez la cognoiſſance des eſcritures; Croyez, en l'Alcoran qui confirme l'ancien et le nouveau teſtament, avant que j'efface vos viſages, & que je les faſſe tourner derriere le dos, je maudiray les : infidelles comme j'ay maudit ceux du Sabat, le commandement de Dieu et incontinent : executé, il ne pardonne pas à ceux qui l'aſſocient avec des compagnons égaux à luy, hors cela il pardonne les pechez à qui bon luy ſemble, celuy qui dit que Dieu à des compagnons, blaspheme & peche mortellement ; Ne conſidere-tu pas ceux qui ſe diſent gens de bien au contraire ; Dieu rend gens de bien ceux luy ſont agreables, il ne leur ſera point fait d'injuſtice au

jour du Jugement; Conſidere comme ils blaſphement, c'eſt aſſez que Dieu void manifeſtement leur peché ; Ne vois-tu pas ceux qui ont cognoiſſance de la loy eſcrite, qui croient en Habot & Tagot Idoles, qu'ils diſent aux infidelles, Voila le chemin de ceux qui croient en Dieu ; cerrtainement Dieu les a maudit, celuy qu'il maudita ne trouvera perſonne qui le protege. Auront ils ſeuls part au Royaume des Cieux ſans faire des aumoſnes ? Porteront ils envie à leur prochain des graces que Dieu luy a donné ; Certainement nous avons donné à la lignée d'Abraham la cognoiſſance des eſcritures & des propheties, nous luy avons donné une grande abondance de bien ; Il y a eu des perſonnes entr'eux qui ont crû en l'eſcriture ; & les autres l'ont meſpriſée, mais ils ſeront chaſtiez dedans le feu d'Enfer, Je les feray bruſler, & changeray leur peau bruſlée à une peau nouvelle, afin qu'ils ſouffrent davantage. Dieu eſt tout-Puiſſant & Prudent en ce qu'il ordonne. Je feray entrer ceux qui ont crû en Dieu , & qui ont fait de bonnes œuvres, dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, où ils demeureront eternellement avec des femmes tres-nettes, Je les feray entrer à l'ombrage du Paradis. Dieu vous recommande la fidelité entre vous, de rendre fidellement ce qui vous aura eſté confié, & que lors que vous jugerez les differens qui arrivetont entre le peuple, vous jugiez avec équité, C'eſt une bonne œuvre qu'il vous ordonne, il void tout & ſçait tout. O vous qui croyez, obeïſſez à Dieu & aux Prophetes, & à ceux qui ont commandement ſur vous, ſi vous eſtes en different de quelque poinct, remettez tout à Dieu & à ſon Prophete pour en ſçavoir l'explication, ſi vous croyez en Dieu & au jour du Jugement vous ferez bien, ce ſera la meilleure interpretation que vous puiſſiez ſçavoir ; Ne vois tu pas que ceux qui eſtiment de croire en ce qui t'a eſté inſpiré, & en ce qui a eſté inſpiré à ceux qui t'ont precedé veulent diſputer devant Tagot ?

neantmoins ils ont commandé de ne pas croire en cét Idole, le Diable les veut devoyer, & les éloigner de la verité. Lors qu'on leur a dit, oboïſſez aux commandemens de Dieu & à ſon Prophete, ils ſe ſont éloignez de toy, que feront-ils lors qu'il leur arrivera quelque punition de leurs pechez paſſez ? Ils reviendront à toy & jureront par le Nom de Dieu qu'ils n'ont deſiré que la paix, & de faire quelques bonnes œuvres, mais Dieu ſçait ce qui eſt en leur cœur, & les a abandonnés ; Ne laiſſez pas de les preſcher & de leur annoncer la parole de Dieu, les Prophetes & les Apoſtres n'ont eſté envoyez que pour lpreſcher & pour eſtre écoutés par permiſſion de ſa divine Bonté. Si lors qu'ils auront lezé leurs ames, ils viennent à toy & demandent pardon à Dieu, tu demanderas pardon pour eux, ils trouveront Dieu clement & miſericordieux, ils ne croiront pas en ſa divine Majeſté juſques à ce qu'ils ayent diſputé avec toy du different qui eſt entr'eux, & lors qu'ils ne douteront plus de ce que tu auraſq eſcrit, ils t'obeïront ſans contredit. Nous leur avons ordonné de s'entre tuer de ſortir de leurs maiſons, ils ne l'ont pas fait excepté fort peu d'entr'eux, & encore qu'ils l'ayent fait, ils ne l'ont pas fait pour obeyr, ce qui leur auroit eſté un tres-grand bien, & un tres-grand merite, nous leur euſſions donné une tres-grande recompenſe, & conduit au droit chemin. Celuy qui obeyra à Dieu, & à ſon Prophete, ſera avec ceux que ſa divine Majeſté a doüé de ſa grace, ſçavoir avec les Prophetes & les Apoſtres, les juſtes, les martyrs, & les gens de bien, ils ſeront compagnons, telle eſt la grace de Dieu, celuy qui la cognoiſt ſe reſigne en ſa divine Majeſté. O vous qui eſtes vray-croyans, ſoyez ſur vos gardes, aſſemblez vous pour combattre genereuſement pour la loy de Dieu, il y en a entre vous qui ſont pareſſeux, lors qu'il vous eſt arrivé quelque déroute, ils ont dit ; Dieu m'a gratifié de ce que je n'ay pas eſté avec eux ; & lors que

Dieu vous a donné victoire ſur vos ennemis, ils ont dit, comme s'il n'y euſt point eu de cognoiſſance entre vous & eux ; Plût à Dieu que j'euſſe eſté avec eux, j'aurois acquis un tres-grand merite. Combattez pour la gloire de Dieu contre ceux qui preferent la vie de ce monde à celle du Ciel, Je donneray une tes-grande recompenſe à ceux qui combatront, qui ſeront victorieux, & à ceux qui ſeront tuez en combatant pour la foy, pourquoy ne combattez-vous pas pour la loy de Dieu ? pour la liberté des femmes, & des enfans foibles & affligez, qui crient Seigneur, mets nous hors de ce lieu, ſon peuple eſt injuſte, donne nous un protecteur, donne-nous un refuge aſſuré ; Ceux qui croyent en Dieu combatent pour ſa loy, & les infidelles combatent pour le Diable.Combatez ceux qui ſervent le Diable, ſes aſtuces ſont foibles, Conſidere ceux a qui on a dit, ceſſez de tremper vos mains dans le ſang des infidelles, perſeverez en vos oraiſons à payez les decimes ; lors qu'on leur a ordonné de combatre, une partie d'entr'eux a eu peur du monde comme de Dieu, & encore plus grand peur du monde que de Dieu, & ont dit. Seigneur, tu ne nous as pas ordonné de combatre, ſi ce n'eſt que tu nous aye differé à une prochaine fin, dis leur, le bien de la terre eſt peu de choſe, il y a de grands biens en l'autre monde pour celuy qui aura la crainte de Dieu devant les yeux. Il ne vous ſera point fait d'injuſtice en quelle part que vous ſoyez la mort vous y ra<ſup>ren</ſup>contrera, encore que vous ſoyez dedans de fortes citadelles. S'il arrive du bien aux infidelles, ils diſent que cela procede de Dieu, s'il leur arrive du mal, ils diſent, cela vient de toy, dis leur, tout procede de Dieu ; Quelle eſt donc la volonté de ces perſonnes ? ils ne pourront pas comprendre ce diſcours, le bien qui vous arrive vient de Dieu, & le mal qui vous arrive vient de vous.Nous t'avons envoyé au peuple pour luy enſeigner les myſteres de ma loy, c'eſt aſſez que j'en ſois

teſmoin. Celuy qui obeyt au Prophete Apoſtre de Dieu obeit à Dieu, s'ils font deſobeiſſans tu n'és pas envoyé pour eſtre leur tuteur ; Ils diſent qu'ils ne veulent obeyr, & lors qu'ils ſont éloignez de toy, pluſieurs d'entr'eux couvent en leur cœur autre choſe que ce qu'ils ont dit, mais Dieu eſcrira leurs pensées, & les abandonnera, reſigne toy en Dieu, & ſois content qu'il ſoit ton protecteur ; Ne mediteront-ils pas l'Alcoran ? s'il eſtoit envoyé d'autre part que de la part de Dieu, ils y trouveroient pluſieurs contradictions. Lors qu'il leur eſt venu quelque aſſurance de la victoire, ou quelque peur d'eſtre vaincus, ils l'ont publié encore qu'ils ayent tout remis ſur le Prophete, ſur les ſçavans d'entr'eux, & ſur ceux qui ont obey au Prophete, qui ſçavoit ce qu'il faut publier, & ce qu'il faut tenir fecret ; ſi la grace de Dieu n'euſt eſté avec vous & ſa miſericorde, vous euſſiez ſuivy le Diable. Combat pour la loy de Dieu, n'employe que ta perſonne, & ne te ſoucie pas ſi les vray croyans ſont ſans armes, la miſere des impies ne finira jamais, Dieu augmentera leur malheur, & accroiſtra la punition de leurs crimes, qui bien ſera, bien trouvera, & qui mal fera, mal trouvera, Dieu prend garde à tout. Lors qu'on vous ſaluëra rendez le ſalut avec honneur & affection, Dieu met tout en compte. Dieu ! il n'y a qu'un ſeul Dieu, il vous aſſemblera tous au jour du Jugcmeut, il n'y a point de doute en cela ; qui eſt plus veritable en ſes paroles que Dieu ? Qu'avez-vous affaire avec les meſchans diviſez en deux troupes. Dieu les a ruïnez & detruits à cauſe de leurs pechez, voulez-vous conduire au droit chemin celuy que Dieu a devoyé ? celuy qu'il devoye ne trouvera pas le droict chemin. Ils deſirent que vous ſoyez infidelles comme eux, ne leur obeiſſez pas qu'ils ne ſoient rentrez en la loy de Dieu, s'ils la quittent tuez-les où vous les trouverez, ne contactez point d'amitié avec eux, excepté avec ceux qui viendront faire confederation avec vous avec regret du

paſſé, pour combatre les infidelles avec vous. Si Dieu euſt voulu, il leur auroit donné advantage ſur vous, & vous auroient combatus, s'ils ſe ſeparent de vous & ſuivent voſtre Religion, Dieu ne vous permet pas de leur faire du mal. Vous trouverez des perſonnes qui vous voudront croire, & croire de leurs compagnons, ils tourneront tout en confuſion, et y tomberont eux meſmes, s'ils ne ſe ſeparent de vous, s'ils vous demandent la paix, & s'ils ne deſiſtent de vous faire mal, prenez les & les tués où vous les trouverez, nous vous avons donné un pouvoir abſolu ſur eux. Un vray-croyant ne doit pas tuer un autre vray-croyant, ſi ce n'eſt par ignorance : celuy qui tuëra un vray-croyant par ignorance, rédimera d'eſclavage un vray-croyant, ou payera les dommages & intereſt aux parens & heritiers du defunt, s'il ne les luy quittent par courtoiſie ; s'il eſt de vos ennemis & eſt vray-croyant, il redimera de captivité un vray-croyant ; s'il eſt de vos confederez, il payera les dommages & intereſts aux parens & heritiers du deffunct, & redimera de captivité un vray-croyant ; s'il n'a pas les moyens de ce faire, il jeuſnera deux mois conſecutifs par penitence ordonnée de Dieu ; Dieu ſçait tout & eſt prudent en ce qu'il commande. Celuy qui tuera un vray-croyant de propos deliberé ſera chaſtié dedans le feu d'Enfer, la colere de Dieu & ſa malediction ſeront ſur luy eternellement. O vous qui eſtes vray-croyans, lors que vous combatrez contre les infidelles pour la loy de Dieu, faites vous cognoiſtre, & ne dites pas à ceux qui vous ſaluëront, Tu n'és pas vray-croyant, Si vous deſirez les biens de ce monde, Dieu poſſede des richeſſes ſans compte, vous eſtiez auparavant ſemblables à eux, mais Dieu vous a donné ſa grace, & void tout ce que vous faites. Les fidelles qui demeurent en leurs maiſons ſans maladie, ne ſont pas égaux en merite ; à ceux qui employent leurs perſonnes & leurs facultez pour la loy de Dieu, il prefere de

pluſieurs degrez ceux qui combattent pour la foy, & qui employent leurs biens & leur perſonne pour ſon ſervice, à ceux qui demeurent oiſifs en leurs maiſons, il eſt leur protecteur & leur a prepare un refuge aſſuré dans le Paradis ; il gratifie de Pluſieurs degrez de grace ceux qui combatent pour ſa loy par deſſus ceux qui ſe repoſent en leurs maiſons, il eſt : clement & miſericordieux. Les Anges ont dit aux infidelles qu'ils ont fait mourir, où en eſtiez-vous de voſtre Religion ? ils ont reſpondu, nous eſtions foibles & impuiſſans dans la ville de la Meque, ils ont dit. La terre n'eſtoit-elle pas aſſez large pour vous éloigner des meſchans ? l'Enfer ſera leur habitation, excepté aux hommes, femmes & enfans qui eſtoient foibles & impuiſſans, peut-eſtre que Dieu leur pardonnera, il eſt clement & miſericordieux, celuy qui s'éloignera des meſchans pour ſuivre ſa loy, trouvera pluſieurs lieux qui luy ſeront favorables, aſſeurément il recompenſera celuy qui ſortira de ſa maiſon, qui ſera tué pour ſa gloire, & pour ſuivre ſon Prophete, il eſt clement & miſericordieux. Lors que vous ſerez en voyage, vous n'offenſerez pas Dieu d'accourcir vos oraiſons, afin que les infidelles ne vous ſurprennent, ils ſont vos ennemis declarez, lors que tu ſera proche d'eux, & que tu ordonnera aux vray-croyans de faire leurs oraiſons, arreſte auprés de toy une partie d'entr'eux avec leurs armes pour faire garde cependant que les autres feront leurs prieres, après qu'ils auront finy leurs prieres, ils feront comme les premiers, ils prendront les armes, & feront garde pendant le temps que leurs compagnons feront leurs oraiſons, les infidelles deſirent que vous delaiſſiez vos armes pour vous ſurprendre, vous ne ferez point de mal de les laiſſer ſi la pluye vous importune, ou ſi vous eſte malades, mais ſoyez touſjours ſur vos gardes, Dieu a preparé aux infidelles des tourmens ignominieux : Après avoir finy voſtre oraiſon, ſouvenez-vous de

Dieu droits aſſis & couchez, & faites vos prieres lorsque vous ſerez en lieu de ſeureté, l'oraiſon eſt commandée aux fidelles en un temps prefix & ordonné. Ne ſoyez pas laſches à pourſuivre les infidelles, ſi vous ſouffrez ils ſouffrent comme vous , mais vous eſperez ce qu'ils ne doivent pas eſperer, Dieu ſçait tout ce qu'ils font, il eſt tres-prudent en ſes œuvres. Nous t'avons envoyé le livre tres-veritable afin que tu juges les differens qui ſont entre le peuple, ainſi que ton Seigneur te l'a enſeigné. Ne querelle pas les traiſtres, & demande pardon à Dieu, il eſt clement & miséricordieux. Ne diſpute pas avec ceux qui trahiſſent leurs ames, Dieu n'ayme pas les traiſtres pecheurs, ils ſe cachent du monde, il eſt avec eux lors qu'ils cachent en leur cœur les choſes qui ne luy ſont pas agreables, il ſçait tout ce qu'ils font : O vous ! vous diſputez pour eux en ce monde, qui diſputera pour eux contre Dieu au jour du Jugement ? qui ſera ce jour leur Protecteur ? Celuy qui demandera pardon à Dieu apres l'avoir offensé le trouvera clement & miſeicordieux, qui mal fera mal trouvera, Dieu ſçait tout, & eſt tres-Sage. Celuy qui commet un peche veniel ou.un peché mortel, & ſe veut excuſer, commet un peché mortel tout evident, pluſieurs entr'eux auroient taſché de te dévoyer, ſi tu n'uſſe eſté conduit par la grace de Dieu & par ſa miſericorde ; mais ils ne devoyent que leurs ames, & ne te feront point de mal : Dieu t'a envoyé le livrc qui contient ſes commandemens, il t'a enſeigné ce que tu ne ſçavois pas, & ſa grace eſt ſur toy eminemment : Il n'y a point de bien en la multiplicité de leurs ſecrets ny de leurs diſcours, excepté en ceux qui commandent les aumoſnes, l'honneſteté, & la paix entre le peuple, avec deſir de plaire à Dieu, ils recevront de ſa divine Majeſté une grande recompenſes. Celuy qui contredira au Prophete apres avoir eu cognoiſſance du droict chemin, & qui ſuivra autre ſentier que celuy des vrays- croyans, re-

tournera en ſon impieté, je le feray brûler dedans le feu d'Enfer où eſt l'habitation des impies. Dieu ne pardonne pas à ceux qui diſent qui a des compagnons hors cela, il pardonne toute choſe à qui bon luy ſemble, celuy qui dit que Dieu à un compagnon ſe fourvoye grandement, & s'éloigne de la verité. S'ils invoquent autre que Dieu ils n'invoquent que les Idoles, le Diable obſtiné & maudit de Dieu, lors qu'il luy à dit, Tu ne me veux point donner le pouvoir ſur ceux qui t'adorent, mais je les dévoyray du droict chemin, je prolongeray leur mauvaiſe vie pour retarder leur converſion, je leur feray coupper les oreilles aux animaux, je les feray porter envie à tes creatures ; celuy qui demande ſecours au Diable eſt dans une perdition manifeſte, il promettra. une longue vie aux hommes, & retardera leur penitance, mais il ne leur promet qu'une vaine gloire, l'Enfer eſt la demeure de telles gens, dont ils ne trouveront point d'iſſuë, ceux qui croiront en Dieu, & qui auronr fait de bonnes œuvres, demeureront eternelllement dans le Paradis, où coulent pluſieurs fleuves. Dieu eſt tres-veritable en ce qu'il promet, qui eſt plus veritable en ſes paroles que Dieu ? vos menſonges & les menſonges de ceux qui ſeçavent la loy eſcrite, ne luy font point de mal, celuy qui fera mal ſera chaſtié, & ne trouvera point de protecteur. Celuy qui fera bien & qui croira en la loy de Dieu, entrera dans le Paradis, & ne luy ſera point fait d'injuſtice, quelle meilleure loy y a-t'il que de ſe reſigner en Dieu & eſtre homme de bien ? Suivez la loy d'Abraham, Dieu a eſleu Abraham pour l'aymer, tout ce qui eſt au Ciel & en la terre eſt à ſa divine Majeſté, il ſçait toute choſe. Ils t'interrogeront des femmes, dis leur, Dieu vous enſeigne en cela, ce qui vous eſte enſeigné en l'eſcriture touchant les orfelins, & les femmes, donnez -leur ce qui leur eſt ordonné par la loy, & ne deſirez pas de les eſpouſer ſeulement pour avoir leur bien, Dieu vous enſeigne auſſi de donner

aux orfelim ce qui leur appartient, & ne leur point faire d'injuſtice, il ſçaura tout le bien que vous ferez. Si la femme-craint d'eſtre mal traitee de ſon mary, & qu'il la veuille repudier, ils feront bien tous deux de s'accorder, car la paix eſt tres-bonne. Si vous eſtes trop opiniaſtres, & que vous ne puiſſiez pas compatir enſemble, ſi vous faites du bien à vos femmes en les repudiant, & ſi vous craignez de leur faire tort, Dieu, ſçaura tout ce que vous ferez . Si vous croyez ne pouvoir pas garder l'égalité & la juſtice entre vos femmes encore que vous vous y eſtudiez, n'inclinez pas entierement à vos appetits, & ne delaiſſez pas voſtre femme comme choſe delaiſſée e ſouffrance, ſi vous vivez en bon accord, & ſi vous craignez de luy faire tort, Dieu vous ſera miſericordieux. .S'ils ſe ſeparent conformement aux preceptes de la loy, Dieu les enrichira de fa protection, il eſt liberal & ſage, & tout ce qui eſt au Ciel & en la terre luy obeit. Nous vous avons recommandé de craindre Dieu, comme nous avons fait cy-devant En ceux qui ont en coguoiſſance de la loy eſcrite. ſi vous eſtes impies ſçachez que tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à Dieu, il n'a pas affaire de ſes creatures doit eſtre exalté, il te ſuffit qu'il ſoit ton protecteur ; s'il veut il vous fera petit & mettra d'autres creatures en voſtre place, car il eſt tout-Puiſſant. Celuy qui aymera les biens de la terre ; trouvera en Dieu tous les biens de ce monde et de l'autre, il entend tout & void tout. O vous qui croyez, ſoyez veritables en vos teſmoignages, encore que ce ſoit contre vous meſmes, contre vos pere & mere, & contre vos parens, & n'ayez pas plus de conſideration pour le riche que pour le pauvre, Dieu eſt protecteur de l'un & de l'autre, ne ſuivez pas vos appetits pour favoriſer les riches plus que les pauvres à n'altcrez pas la verité, ne faites pas difficulté de n'alterez pas la verité, ne faites pas difficulté de porter teſmoignage de ce que vous ſçaurez. Dieu ſçait tout ce que vous

faites. O vous qui croyez en Dieu en ſon Prophete, & au livre qui a eſté envoyé auparavant luy ; ſçachez, que celuy qui blaſphement contre ſa divine Majeſté, contre ſes Anges, contre l'eſcriture, contre les Prophetes, & contre la vie eternelle, ſe fourvoye grandement & s'éloigne de la verité ; Dieu ne pardonne pas à ceux qui ont embraſſé ſa loy, & puis l'ont abandonnée, apres ce ont crû en ſa divine Majeſté, & ſont retournez encore en leur impieté ; annonce à telles gens qu'ils reſſentiront des tourmens rigoureux. Ceux qui obeïſſent aux infidelles pour eſtre grands en ce monde ſe trompent extremement, la grandeur procede de Dieu, il eſt eſcrit dans le livre qui vous a eſté envoyé que les infidelles ſe mocqueront de vous, lors que vous eſcouterez la parole de Dieu, de que vous obeyrez à ſes commandemens; ne vous arreſtez pas en leur compagnie, s'ils ne changent de diſcours, autrement vous ſerez ſemblables à eux, Dieu aſſemblera dedans l'Enfer tous les infidelles & les meſchans ; Ceux d'entr'eux qui obſervent vos actions, ont dit qu'ils eſtoient de voſtre party lors qu'il vous eſt arrivé quelque bonheur ; & lors que les infidelles ont eu advantage ſur vous, ils leur ont dit, qu'ils eſtoient avec ceux qu'ils avoient combattu contre vous, Dieu jugera le different qui eſt entre vous au jour du Jugement, & ne donnera point davantage aux infidelles ſur ceux qui obſervent ſa loy. Les meſchans penſent tromper Dieu mais Dieu les trompe, ils ſont negligens a faire leurs prieres, ils ſont hipocrites devant le monde, & ne ſe ſouviennent pas de ſa divine Majeſté, excepté fort peu d'entr'eux, incertains s'ils doivent ſuivre les fidelles ou les infidelles, celuy que Dieu devoyera ne trouvera pas le droict chemin. O vous qui croyez, n'obeïſſez pas aux infidelles à l'excluſion des vrays-croyans, voulez vous donner à Dieu occaſion manifeſte de vous chaſtier de vos pechez ? Les impies ſeront au plus bas lieu de l'Enfer, & ne trouveront point de

ſecours, excepté ceux qui ſe convertiront, qui feront de bonnes œuvres, qui ſe réſigneront en Dieu, & obeïront à ſes commandemens, ils ſeront avec les vrays-croyans, & recevront de Dieu une tres-grande recompenſe. Il ne vous envoyera pas de malheur, ſi vous le remerciez de ſes graces, & ſi vous luy-obeiſſez, il a agreable la recognoiſſance de ſes bien faits, & ſçait tout. Il ne veut pas qu'on publie le mal qu'on fait, celuy qui publie le mal qu'il fait à tres-grand tort, ſi vous manifeſtez le bien que vous faites, ou ſi vous le celez, & ſi vous vous abſtenez de faire mal, il vous ſera miſericordieux il eſt tout-Puiſſant. Ceux qui blaſphement contre Dieu & contre ſes Prophete & Apoſtres; ceux qui veulent faire diſtinction des commandemens de ſa divine Majeſté, & des preceptes des Prophetes, ceux qui diſent qu'ils croyent en quelques Prophetes, & ne croyent pas en tous ; & veulent prendre un milieu entre la foy & l'impieté ſont veritablement des impies, nous leur avons prepare des tourmens ignominieux ; mais ceux qui croiront en Dieu & generallement en tous les Prophetes & Apoſtres ſeront recompenſez de Dieu clement & miſericordieux. Ceux qui ſçavent la loy eſcrite te demanderont de faire deſcendre du Ciel un livre & des tables eſcrites, ils ont demandé à Moïſe des choſes plus grandes, & ont dit, faits nous voir Dieu de nos yeux, alors le tonnerre les a ſurpris à cauſe de leur impieté : Ils ont adoré le veau apres avoir eu cognoiſſance de nos commandemens, neantmoins nous leur avons pardonné, & avons donné à Moïſe un pouvoir abſolu ſur eux. Nous avons eslevé la montagne ſur eux ſuivant nos promeſſes, & leurs avons dit, entrez en la porte du Temple avec adoration, & avec humilité, & ne contrevenez plus à l'obſervation du jour du. repos ; nous avons receu d'eux pour ce ſujet une forte promeſſe, mais ils ont coutrevenu à ce qu'ils avoient promis, et nous les avons maudits à cauſe de leur impie-

té, a cauſe du meurtre qu'ils ont commis ſans ſaiſon, en la perſonne des Prophetes, & des paroles qu'ils, ont proferées, à ſçavoir, noſtre cœur eſt endurcy ; Au contraire, Dieu a imprimé l'infidelité dans leur cœur, ils ne croiront jamais en ſa loy excepté fort peu d'entr'eux, à cauſe de leur malice, & blaſphemes qu'ils ont vomy contre Marie ; ils ont dit, Nous avons tué le Meſſie, Jeſus fils de Marie, Prophete & Apoſtre de Dieu : Certainement ils ne l'ont.pas tué, ny crucifié, ils ont crucifié un d'entr'eux qui luy reſembloit, ceux qui en doutent ſont en une erreur manifeſte, & n'en parlent que par opinion ; Certainement ils ne ſont pas tué, au contraire, Dieu l'a élevé à ſoy, il eſt tout-Puiſſant & Prudent en ce qu'il fait: Ceux qui ont cognoiſſance de l'eſcriture doivent croire en Jeſus vant.ſa mort, il ſera, teſmoin contr'eux de leurs actions au jour du Jugement, nous avons prohibé à ceux qui Judaïſent à cauſe de leur peché des choſes qui leur eſtoient permiſes : nous leur avons preparé de grands tourmens, parce qu'ils dévoyent le monde du droict chemin, parce qu'ils prennent l'uſure qui leur eſt deffenduë, & mangent injuſtement le bien de leur prochain : ceux d'entr'eux qui ſont profonds en doctrine, & tous les fidelles croyent aux eſcritures anciennes & modernes. Je donneray de grandes recompenſes à ceux qui feront leurs prieres au temps ordonné, qui payeront les decimes, & qui croiront au jour du Jugement Nous t'avons envoyé nos inſpirations comme nous les avons envoyé(es) à Noe & aux Prophetes apres luy, comme nous les avons cy-devant envoyées à Abraham, Iſmaël, Iſaac, Jacob, aux Tributs, à Jeſus, Job, Jonas, Aaron, & à ſalomon, & avons donné le Pſeautier à David. Nous t'avons dit quels ſont les Prophetes qui t'ont precedé, mais nous ne t'avons pas parlé des merites de tous, Moïſe a parlé à Dieu comme ſon Prophete & ſon Apoſtre, tous ont annoncé ſa miſericorde, & ont preſ-

ché les tourmens de l'Enfer, afin que le peuple n'ait point ſujet d'excuſe, Dieu eſt tout Puiſſant & Prudent en ce qu'il fait, il ſera teſmoin que l'Alcoran t'a eſté envoyé avec ſes commandemens, les Anges le teſmoigneront auſſi, mais il te doit ſuffire que Dieu en ſoit teſmoin. Les infidelles qui ont empeſché le peuple de ſuivre la loy de Dieu eſtoyent grandement dévoyez, Dieu ne leur pardonnera pas, il les conduira au chemin de l'Enfer, où ils demeureront eternellement, c'eſt choſe facile à ſa divine Majeſté : O peuple il vous eſt venu un Prophete qui vous preſche la verité de la. part de voſtre ſeigneur, croyez-le, vous ferez bien, ſi vous ne le croyez pas, ſçachez que tout ce qui eſt en la terre & ſçait tout ce que vous faites. O vous qui ſçavez la loy eſcrite, obeïſſez aux commandemens de Dieu, & ne parlez de ſa divine Majeſté qu'avec verité, le Meſſie Jeſus Fils de Marie eſt Prophete & : Apoſtre de Dieu, ſon Verbe & ſon Eſprit qu'il a envoyé à Marie, croyez donc en Dieu &, en ſes Prophetes, & ne dites pas qu'il y a trois Dieux, mettez fin à ce diſcours, vous ferez bien, car il n'y a qu'un ſeul Dieu, loüé ſoit Dieu, il n'a point d'enfant, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre luy obeit, c'eſt aſſez qu'il en ſoit teſmoin. Le Meſſie ne tient pas à deshonneur d'eſtre, ſerviteur de Dieu, ny les Anges, ny les Cherubins ; Celuy qui tient à deshonneur d'eſtre à ſon ſervice eſt trop orgueilleux, il raſſemblera tout le monde au jour du Jugement, & chacun recevra le ſalaire qu'il aura merité, il augmentera ſes graces ſur ceux qui auront crû en ſa divine Majeſté, & qui auront fait de bonnes œuvres, il chaſtiera ceux qui auront tenu à deſhonneur d'eſtre ſes ſerviteurs, & qui ſe ſeront enorgueillis ſur la terre, ils ne trouveront point de refuge aſſuré qu'en ſa miſericorde. O peuple, Dieu vous a envoyé un Protecteur, un argument tres-fort, & une lumière tres-claire, ceux qui ſe confieront en Dieu joüyront de ſa grace, & les conduira au droit chemin. Ils t'interro-

geront ſur les ſucceſſions, dis leur, Dieu vous enſeigne touchant les ſucceſſions commes s'enſuit ; Si un homme decede ſans enfans, & qu'il ait une ſœur, elle aura la moitié de ce qu'il aura delaiſſés & luy heritera d'elle ſi elle n'a point d'enfans. ſi elles ſont deux ſœurs, elles auront deux tiers de ce que le deffun aura delaiſſé, s'ils ont pluſieurs freres & pluſieurs ſœurs, le fils aura autant que deux filles, Dieu vous enſeigne ſes commandemens, ne vous devoyez pas du droit chemin, il ſçait tout.

5

LE CHAPITRE DE LA TABLE,

CONTENANT VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O vous qui croyez en Dieu ſatiſfaites à ce que vous promettez, il vous eſt permis de manger des animaux qui ſont monde, excepté de ce qui vous eſt ſera declaré cy-apres. La chaſſe vous eſt deffenduë pendant le temps que vous ferez le pelerinage de la Meque, Dieu ordonne ce qu'il veut. O vous qui croyez ne dites pas qu'il en permis de faire ce que Dieu a prohibé, faites ce qui vous a eſté ordonné pendant le mois du pelerinage, ne donnez point d'empeſchement à ceux qui portent des preſens à la Mecque, ny à ceux qui prennent des coliers, & n'empeſchez pas les pelerins d'y aller demander la grace de Dieu & ſa miſericorde. Il vous eſt permis de chaſſer lors que vous aurez finy voſtre pelerinage, prenez garde que quelques perſonnes ne vous faſſent pecher, & ne vous empeſchent d'aller à la Meque pour vous obliger à les mal-traiter, mettez voſtre appuy

en la juſtice & en la crainte de Dieu, & non pas au peche & en la haine de voſtre prochain, craignez Dieu il eſt grief en ſes chaſtimens. Il vous eſt deffendu de manger de la charogne, du ſang, de la chair de pourceau, & de tout ce qui n'eſt pas tué en proferant le nom de Dieu, il vous eſt deffendu de manger des animaux eſtouffez, eſtranglez, aſſommez, precipitez, qui ſe ſont tuez heurtant l'un contre l'autre, & ceux que les animaux auront tuez, ſi vous ne les trouvez avoir encore vie pour les ſaigner en proferant le nom de Dieu. Vous ne mangerez pas des animaux ſacrifiez aux Idoles : Ne conſultez pas les Devins ny le ſort, c'eſt un grand peché ; le jour viendra que ceux qui ont abandonné voſtre loy ſeront deſeſperez, n'ayez pas peur d'eux, & me craignez, le jour viendra que j'accompliray voſtre loy, & que ma grace ſera abondamment ſur vous, la loy de ſalut eſt la loy que je vous veux donner. ſi quelqu'un eſt en neceſſité & mange de ce qui vous eſt deffendu ſans volonté de pecher, Dieu luy ſera clement & miſericordieux. Ils te demanderont ce qui leur eſt permis de manger, dis leur, il eſt permis de manger de toutes ſortes d'animaux qui ne, ſont pas immondes & de tout cc qui vous a eſté enſeigné de la part de Dieu touchant les animaux qui ont eſté bleſſez des lyons & des chiens, mangez des-animaux qu'ils vous auront pris, & vous ſouvenez de Dieu en les ſaignant, craignez Dieu, il eſt exact à faire compte ; aujourd'huy il vous eſt permis de manger de ce qui n'eſt pas immonde, & des viandes de ceux qui ſçavent la loy eſcrite, leur viande vous eſt permiſe & la voſtre leur eſt permiſe, Il vous eſt permis d'eſpouſer les filles & les femmes de libre condition qui ſont de voſtre Religion, & les, filles & les femmes de libre condition de ceux qui ſçavent la loy eſcrite en leur donnant leur dot avec civilité, ne commettez point de concubinage ny point d'adultere avec elleſu, ny ſecretement ; ny publiquement, les bonnes

œuvres que fera celuy qui reniera voſtre loy ſeront inutiles, il ſera au jour du Jugement au nombre des gens perdus. O vous qui croyez en Dieu, lors que vous voudrez faire vos oraiſons, lavez voſtre viſage, vos deux mains juſques au coude, & paſſez la main ſur voſtre teſte, & ſur vos pieds juſques aux talons ; ſi vous eſtes pollus, purifiez-vous, ſi vous eſtes malade ou en voyage, ou que vous veniez de deſcharger voſtre ventre, ou que vous ayez cognu vos femmes, & que vous ne trouviez point d'eau pour vous laver, mettez la main ſur le ſable, paſſez la ſur voſtre viſage, et vous en eſſuyez lez deux mains. Dieu ne vous ordonne rien de faſcheux, mais ils veut que vous ſoyez nets & veut accomplir ſa grace ſur vous, peut-eſtre que vous l'en remercierez. O vous qui croyez en Dieu, ſouvenez-vous de ſa grace et de la promeſſe qu'il vous a faite lors que vous avez dit, nous avons oüy & obey, craignez le. Il ſçait tout & il eſt en vos cœurs. O vous qui croyez en Dieu, obeïſſez à ſes commandemens & ſoyez veritables en vos tesmoignages, prenez garde que quelque perſonne ne vous faſſe offenſer Dieu en vous détournant de ce qui eſt juſte, rendez juſtice à tout le monde, ſa crainte vous y convie, ayez là devant les yeux, il ſçait tout ce que vous faites, il a promis ſa grace, & de grandes recompenſes aux vray-croyans qui feront de bonnes œuvres en ce monde, & a preparé l'Enfer pour chaſtier les infidelles. O Vous qui croyez en Dieu, ſouvenez vous de la grace qu'il vous a faite lors que quelques perſonnes vouloient eſtendre les mains ſur vous, & comme il vous a delivré de leur malice, craignez-le, tous les vray-croyans ſe doivent reſigner en ſa volonté, Dieu a receu la promeſſe des enfans d'Iſraël d'obſerver ſes commandemens, il a eſtably douze chefs entr'eux, & leur a dit. Je ſeray avec vous lors que vous ſerez vos oraiſons, lors que vous payerez les decimes, que vous croyrez aux Prophetes, que vous les deffendrez, & que

vous me preſterez quelque aumosnes je couvriray vos pechez, & vous feray entrer dans le Paradis où coulent pluſieurs fleuves, & celuy d'entre vous qui ſera infidelle, ſera entierement dévoyé du droit chemin. Lors qu'ils ont contrevenu a ce qu'ils avoient promis nous leur avons donné noſtre malediction & avonſr endurcy leur cœur, ils ont alteré les paroles de l'eſcriture, & ont abjuré ce qu'ils avoient approuvé. Tu ne cognoiſtras pas ceux qui ſeront traiſtres, excepté fort peu d'entr'eux, pardonne leur, & t'éloigne d'eux, Dieu ayme ceux qui font bien., Nous avons auſſi receu les promeſſes de ceux qui ſe diſent Chreſtiens, mais ils ont oublié ce qu'ils avoient promis, mais ils ont oublié ce qui leur a eſté enſeigné, & avons jetté entr'eux l'inimitié & la hayne juſques au jour du Jugement. Ce jour Dieu leur fera cognoiſtre tout ce qu'ils auront fait pour les chaſtier. O vous qui ſçavez la loy eſcrite, noſtre Prophete eſt venu pour mettre en evidence pluſieurs choſes de l'eſcriture que vous celez, il laiſſe encore dans le ſilence pluſieurs choſes qu'il n'eſt pas temps de manifeſter. Dieu vous a envoyé un livre plein de lumiere pour conduire au chemin de ſalut ceux qui l'ayment, pour les ſortir des tenebres, & par ſa grace ſpeciale les conduire au chemin, de ſalut. Certainement celuy qui dit que le Meſſie Fils de Marie eſt Dieu, eſt un impie ; dis-luy, qui peut empeſcher Dieu d'exterminer le Meſſie & ſa Mere & tout ce qui eſt en la Terre quand bon luy ſemblera ? Dieu eſt Roy du Ciel et de la Terre, il crée entr'eux ce que bon luy ſemble, il eſt tout Puiſſant. Les Juifs & les Chreſtiens ont dit, nous ſommes enfans de Dieu & ſes bien-aymez ; Dis leur, Dieu ne vous chaſtiera-il pas de vos pechez ? Certainement vous eſtes hommes, celuy qui vous a creés pardonne & chaſtie qui bon luy ſemble, il eſt Roy de tout ce qui au Ciel & en la Terre, & de tout ce qui eſt entr'eux, il eſt le refuge des gens de bien. O vous qui avez la cognoiſſance de la loy eſcrite. Le

Prophete Apoſtre de Dieu eſt venu pour vous inſtruire en un temps qu'il n'y avoit point d'autre Prophete en terre que luy, dites-vous que perſonne ne vous preſche les tourmens de l'Enfer. Certainement on vous prefche aujourd'huy la parole de Dieu, les tourmens de l'Enfer, & la toute Puiſſance de ſa divine Majeſté. ſouviens toy de ce que Moïſe a dit à ſon peuple. O peuple penſez à la grace que Dieu vous a faite, il a esleu d'entre vous les Prophetes et les Rois, il vous a donné ce qu'il n'a donné à perſonne du monde ; entrez en la Terre ſainte comme Dieu l'a commandé, ne tournez pas le dos à vos ennemis, autrement vous ſerez au nombre des gens perdus ; ils ont reſpondu ; ô Moiſe, il y a des Geans & des Tyrans en la Terre ſainte, nous n'y entrerons pas qu'ils n'en ſoient ſortis, s'ils en ſortent, nous y entrerons ; Alors deux hommes de ceux qui eſtoient en la grace de Dieu leur dirent, entrez à la porte & combattez contr'eux, vous ſerez victorieux, confiez vous en Dieu ſi vous croyez en ſa loy ; ils ont dit, ô Moïſe, nous n'y entrerons pas tant & ſi longuement que ces tyrans y habiteront, va les combattre avec ton ſeigneur, nous attendrons icy ; Alors Moïſe a dit, ſeigneur je ne diſpoſe que de ma perſonne & de celle de mon frere, ſepare nous de ce rneſchans peuple, le ſeigneur luy a dit, l'entrée de la Terre ſainte eſt deffenduë à ce peuple, ils chemineront quarante ans ſur la terre dans la confuſion avec eſtonnement, ne t'afflige pas des déportemens des meſchans, enſeigne leur l'hiſtoire des enfans d'Adam qu'ils ont fait leurs ſacrifices, que le ſacrifice de l'un a zeſté agreé, & que celuy de l'autre ne l'a pas eſté, il a par envie menacé ſon frere de le tuer, ſon frere luy a dit, Dieu reçoit les ſacrifices & les holocauſtes de ceux qui ont la crainte devant les yeux, certainement ſi tu eſtends ta main pour me tuer, je n'eſtendray pas la mienne pour te mal faire, j'ay peur du ſeigneur de l'univers, ſi tu te charge du

meurtre de ma perſonne avec tes pechez paſſez, tu iras en Enfer ou ſeront chaſtiez les injuſtes : Le meurtre de ſon frere luy a ſemblé facile & avantageux, il l'a tué, & eſt au nombre des gens perdus ; Dieu a envoyé un Corbeau qui a fait une foſſe en terre, & luy a montré la façon d'enſevelir le corps de ſon frere ; Alors il dit, plût à Dieu que j'euſſe eſté foible & impuiſſant, que ne ſuis-je ſemblable à ce corbeau ? il faut enſevelir le corps de mon frere, & a eſté repentant de ſa faute à cauſe de ce meurtre nous avons ordonné aux enfans d'Iſraël, que celuy qui tuëra une perſonne innocente, ſera puny comme s'il avoit tué tout le monde, & celuy qui luy donnera la vie ſera recompenſe comme s'il avoit donné la vie à tout le monde. Mes Prophetes ſont venus aux enfans d'Iſraël, ils leur ont enſeigné mes commandemens, & fait voir des miracles, neantmoins pluſieurs d'entr'eux ont eſté deſobeïſſans, la punition de ceux qui contrarient à la volonte de Dieu, à celle de ſon Prophete, &qui font leurs efforts pour ſalir la terre, eſt, d'eſtre tuez, pendus, d'avoir le pied droict, & la main gauche, ou la main droite, & le pied gauche coupez, & d'eſtre exterminez de deſſus la terre, ils auront en ce monde la honte ſur le front, & reſſentiront en l'autre de grands tourmens, excepté ceux qui ſe ſeront convertis avant leur mort, & qui auront cognu que Dieu eſt clement & miſericordieux. O vous qui croyez, craignez Dieu, combattez pour ſa loy, vous ſerez peut-eſtre bien-heureux. Tous les treſors du monde ne pourront pas racheter les infidelles au jour du Jugement, ils reſſentiront de tres-grandes peines, il ſouhaitteront de ſortir du feu d'Enfer, mais ils y demeureront eternellement. Coupez les mains à ceux & à celles qui deroberont, ils attirent ſur eux la colere du monde, & la punition que Dieu à preparée pour les meſchans. Celuy qui ſe convertira & fera de bonnes œuvres ſera pardonné, Dieu eſt clement & miſericordieux à ceux qui ſe

convertiſſent. Ne ſçais tu pas que le Royaume des Cieux & de la Terre eſt Dieu ? qui chaſtie qui bon luy ſemble ? qu'il pardonne à qui bon luy ſemble ? & qu'il eſt tout Puiſſant : O Prophete ne t'afflige pas de voir courir à l'impieté ceux qui diſent de bouche, nous croyons, & n'ont point de foy dans leur cœur, n'y de ceux qui Judaïſent, & qui eſcoutent les menſonges de leurs Docteurs, pour les raconter aux autres ; ils alterent les paroles de l'ancien Teſtament, & diſent : ſi on vous a enſeigné ces preceptes vous les devez obſerver, ſi on ne vous les a pas enſeignez, prenez garde à vous. Ceux qui ſe ſervent du nom de Dieu pour eſmouvoir le peuple à ſedition ſont ſans foy, Dieu ne veut pas purifier leur cœur, ils auront en ce monde la honte ſur le front, & reſſentiront en l'autre de grands tourmens. Ils eſcoutent les blaſphemes, & mangent ce qui leur eſt deffendu ; s'ils viennent à toy, & ſe ſouſmettent à ton jugement, juge leur different avec equité, ne converſe pas avec eux, ils ne te pourrons pas faire mal ſi tu t'eſloigne de leur compagnie, ſi tu rends quelque jugement entr'eux juge avec equité, Dieu ayme ceux ; qui ſont juſtes : Comme ſe ſouſmettront-ils à ton jugement, veu qu'ils ont l'ancien Teſtament, qui contient les commandemens de Dieu ? ils n'executeront pas ton jugement, ny ne croiront pas en l'ancien Teſtament, dans lequel eſt guide du droict chemin, & une lumiere aux Prophetes pour juger des differens qui font entre les vray-croyans, entre les Juifs, leurs Docteurs, & leurs Preſtres, qui étudient l'eſcriture, & qui sont teſmoins qu'elle contient la verité. N'ayez pas peur du monde ayez peur de moy, ne vendez ny n'eſchangez mes commandemens pour aucun prix ; Ceux qui ne jugent pas conformement à la loy de Dieu ſont infidelles, nous avons ordonné le Talion, l'homme pour l'homme, l'œil pour l'œil, le nez pour le nez, l'oreille pour l'oreille, la dent pour la dent, bleſſure pour

bleſſure, celuy qui l'obſervera fera bien ; & ceux qui ne jugeront pas conformement à la loy de Dieu ſeront injuſtes. Nous avons envoyé Jeſus Fils de Marie apres pluſieurs Prophetes, il a confirmé les anciennes eſcritures, nous luy avons donné l'Evangile pleine de lumiere pour conduire le peuple au droict chemin, avec la confirmation de l'ancien Teſtament, guide & inſtruction pour les gens de bien. Ceux qui ſuivent l'Evangile doivent juger comme il eſt ordonné dans l'Evangile, ceux qui ne jugent pas conformement à ce que Dieu leur a enſeigné ſont deſobeïſſans à ſa divine Majeſté, Nous t'avons envoyé le livre qui contient la verité, & qui confirme les anciennes eſcritures, juge les differens qui arriveront entre le peuple de la façon que je t'ay inſpiré, & ne ſuy pas l'appetit des perſonnes qui abjureront la verité que je t'ay enſeignée. Nous vous avons enſeigné à tous une loy & une voye aſſurée pour vous conduire au chemin de ſalut, vous ſeriez tous d'une meſme Religion ; ſi Dieu l'avoit voulu, il en a ainſi usé pour vous eſprouver, faites bien, & ſçachez que vous ſerez tous aſſemblez devant luy, & qu'il reſoudra les doutes qui ſont entre vous. ſi tu juge les differens qui ſont entr'eux, juge conformement à ce qui t'a eſté inſpiré, & ne ſuy pas leurs appetits, prens garde qu'ils ne te dévoyent, & ne te faſſent douter de pluſieurs choſes que Dieu t'a enſeignez, s'ils deſobeïſſent à ſes commandemens, ſçache qu'il les punira rudement à cauſe de l'enormité de leurs crimes. La plus grande partie du monde eſt impie, ayment-ils le jugement des ignorans ? Quel meilleur Juge y a t'il pour les bons que Dieu ? O vous qui croyez n'obeïſſez pas aux Juifs ny aux Chreſtiens, ils obeïſſent les uns aux autres dans leur impieté, celuy qui leur obeïra, ſera ſemblable à eux, Dieu ne conduit pas les iujuſtes. Tu vois comme ceux qui ſont foibles en leur foy accourent à eux, & diſent qu'ils ont peur que le temps ne change, mais Dieu donnera

advantage & victoire à ſon Prophete, & ſe repentiront d'avoir celé dans leurs ames les miracles de ſa divine Majeſté. Que diront pour, excuſe ceux qui avoient juré par le nom de Dieu d'obſerver exactement leur Religion, & d'eſtre avec vous ? Les bonnes œuvres qu'ils feront leur ſeront inutiles, ils ſeront au nombre des gens perdus. O vous qui croyez ſi vous quittez voſtre foy, Dieu mettra d'autres perſonnes en voſtre place qui l'aymeront & qu'il aymera, & ce à voſtre grande ignominie, & advantage des infidelles convertis, qui combatrons ſans peur pour ſa loy : Ainſi Dieu donne ſa grace à qui bon luy ſemble, il eſt liberal & ſçait tout. Certainement vous devez obeyr à Dieu, & à ſon Prophete ſon Apoſtre, ceux qui croyent : en Dieu, ceux qui ſont leurs prieres au temps ordonné, ceux qui payent les decimes, ceux qui ſont en la protection de Dieu & de ſon Prophete, ſeront aymez de ſa divine Majeſté, & ſeront victorieux. O Vous qui eſtes vray-croyans, n'obeïſſez pas à ceux qui le moquent de voſtre Religion, qui ont la cognoiſſance de la loy eſcrite ; n'obeïſſez pas aux infidelles, & craignez Dieu ſi vous eſte gens de bien ; n'obeïſſez pas à ceux qui ſe moquent de vos oraiſons, c'eſt le fait de ceux qui ne ſont pas ſages. O vous qui avez cognoiſſance de la loy eſcrite, ne m'abhorrerez vous pas ſi je ne crois pas en Dieu, en ce qu'il m'a inſpiré, & en ce qui a inſpiré à ceux qui m'ont precedé ? la plus grande partie d'entre vous ſont des meſchans. Dis leur, vous ay-je enſeigné à faire mal lors que je vous ay preſché les effets de la miſericorde de Dieu ? Ceux qu'il maudit, ceux contre qui il eſt courroucé, ceux qu'il a metamorphosé en ſinges & pourceaux, & qui ont adoré les Idoles ſeront confinez dedans le feu d'Enfer, ils ſont dans un tres-mauvais chemin ; lors qu'ils viendront à toy, ils diſent qu'ils croyent en la loy de Dieu, ils entreront chez toy avec impieté, & en ſortiront de meſme façon, mais Dieu ſçait ce qu'ils couvent en

leur cœur ; tu verras pluſieurs d'entr'eux embraſſer le paganiſme, ſuivre le menſonge, manger ce qui leur eſt deffendu, & ce pour déplaire à leurs Docteurs & à leur Preſtres qui leur ont deffendu de dire des menſonges & de manger des viandes qui ſont immondes. Les Juifs ont dit, la main de Dieu eſt fermée ; Au contraire, c'eſt leur main qui eſt fermée, & ſeront maudits à cauſe de leurs diſcours, certainement les mains de Dieu ſont ouvertes, & fait du bien à qui bon luy ſemble ; pluſieurs d'entr'eux alterent ce qui eſt dans l'eſcriture par impieté & par deſobeïſſance, mais nous avons jetté entr'eux le haine & l'horreur juſques au jour du Jugement, Dieu a eſteint le feu qu'ils avoient allumé pour faire le guerre aux gens de bien, ils s'efforcent de ſalir la terre, mais Dieu n'ayme pas ceux qui cauſent le deſordre, il pardonne les pechez à y ceux qui ſçavent l'eſcriture, qui croyent en ſa loy, & qui fuyent l'impieté, ils entreront dans le Paradis qui eſt plein de delices. Ils ont l'ancien Teſtament, l'Evangile, & toutes les eſcritures, ils ont eu abondance de toute ſorte de biens neantmoins pluſieurs ont deſobey aux commandemens de Dieu. O Prophete, preſche ce que Dieu t'a enſeigné, ſoit que tu le preſche, ou que tu ne le preſche pas, il te gardera de la malice des hommes, il n'ayme pas les infidelles. O vous qui ſçavez la loy eſcrite vous ſerez ſans merite ſi vous n'obſervez pas l'ancien Teſtament, l'Evangile, & les eſcritures que Dieu vous a envoyez. Pluſieurs d'entr'eux alterent par impieté & par ignorance ce qui eſt contenu dans l'eſcriture, ne t'afflige pas des actions des impies. Les Juifs, les Samaritains, les Chreſtiens, tous ceux qui auront crû en Dieu, à la Reſurection des morts, &, qui auront fait de bonnes œuvres, ſeront : exempts d'affliction, il n'y a rien à craindre pour eux au jour du Jugement. Nous avons receu la promeſſe des enfans d'Israël de croire en nos Prophetes & en nos Apoſtres; neantmoins ils en ont dementy un

bon nombre, & ont tué ceux qui n'ont pas voulu ſuivre leurs appetits, ils ont crû, qu'ils n'y avoit point de punition pour leurs crimes, ils, ſont devenus ſourds & aveugles ; aprés ce, Dieu leur a pardonné, neantmoins ils ſont retournez en leur peché, & ſont encore devenus ſourds & aveugles, Dieu voit tous leurs deportemens. Certainement ceux qui diſent que le Meſſie Fils de Marie eſt Dieu ſont des impies, le Meſſie a commandé aux enfans d'Israël d'adorer Dieu ſon ſeigneur & le leur, l'entrée du Paradis eſt deffenduë à celuy qui dira que Dieu a un compagnon esgal à luy, l'Enfer ſera ſa demeure, & les injuſtes n'auront perſonne qui les protege au jour du Jugement Ceux qui diſent qu'il y a trois Dieux ſont des impies, il n'y a qu'un ſeul Dieu, s'ils ne deſiſtent, de tenir tels diſcours, ils ſeront bruslez dedans le feu d'Enfer ; s'ils ſe convertiſſent & demandent pardon à Dieu, il leur ſera clement & miſericordieux Le Meſſie Fils de Marie eſt Prophete & Apoſtre de Dieu, ſemblable aux Prophetes qui ſont venus auparavant luy, ſa Mere eſt ſainte, & ont tous deux beu & mangé, Conſidere comme je manifeſte mon unité aux infidelles, comme ils blaſphement, & comme ils s'éloignent de la verité, dis leur, Adorez-vous au lieu de Dieu ce qui ne vous peut faire ny bien ny mal ? Dieu entend tout & ſçait tout. O vous qui avez cognoiſſance de la loy eſcrite, parlez de voſtre Religion avec reſpect, & ne ſuivez pas les appetits de ceux qui ſont devoyés, & qui ſont entrez dans le mauvais chemin ; Les infidelles ont eſté maudits par la langue de David & par celle du Meſſie Fils de Marie, à cauſe de leur deſobeïſſance, ils ne s'abſtiennent pas des choſes qui ne ſont pas approuvés, ils les font & les veulent faire par opiniaſtreté, tu verra un grand nombre des habitans de la Meque ſe ranger de leur coſté, à cauſe du peché qu'ils couvent en leurs ames, aſſurément Dieu ſe courroucera contr'eux, & ſeront eternellement confinez dans les tourmens de

l'Enfer ; s'ils croyoient en Dieu, en ſon Prophete & aux eſcritures, ils n'obeïroient pas aux infidelles, mais pluſieurs d'entr'eux ſont des impies. Tu trouveras que les Juifs & les habitans de la Meque qui croyent en pluſieurs Dieux ſont tres-grands ennemis des fidelles, & que les Chreſtiens ont une grande inclination & amitié pour les vray-croyans parce qu'ils ont des Preſtres & des Religieux qui ſont humbles, ils ont les yeux pleins de larmes lors qu'ils entendent parler de la doctrine que Dieu t'as inſpiré, à cauſe de la cognoiſſance, qu'ils ont de la verité, & diſent Seigneur, Nous croyons en ta loy, eſcrits-nous au nombre de ceux qui profeſſent ton unité, qui nous empeſche de croire en Dieu ? & à la verité qui nous eſté enſeignée ? nous ſouhaitons avec paſſion, ô Seigneur d'eſtre au nombre des juſtes ; Dieu exaucera leur priere & les pardonnera, il leur ouvrira la porte du Paradis où eſt la recompenſe des gens de bien, & les infidelles ſeront habitans des abiſmes de l'Enfer. O vous qui eſtes vray-croyans, ne deffendez pas de manger de ce que Dieu à permis de manger, n'offenſez pas Dieu, il n'ayme pas ceux qui l'offenſent, mangez des viandes qu'il vous a permis de manger, & ayez ſa crainte devant les yeux, il ne vous chaſtiera pas de ce que vous aurez dit à la volée contraire à voſtre foy ſans deſſein de l'offenſer, mais il vous chaſtiera de vos ſermens, ſi vous ne les obſervez pas, la ſatisfaction d'un ſerment non accomply eſt de donner à manger à dix pauvres de voſtre Religion & de les veſtir, ou de donner la liberté à un eſclave vray-croyant, vceluy qui n'aura pas les moyens de ce faire, jeuſnera trois jours conſecutifs, telle eſt la ſatisfaction d'un ſerment non accomply, gardez exactement voſtre foy, ainſi Dieu vous enſeigne ſes commandemens, peut-eſtre que vous l'en remercierez o vous qui croyez en Dieu, le vin, les jeux de hazard, les idoles, les ſorts, & les devinations ſont ſaletez & ordures du faict du Diable, eſloi-

gnez vous de luy, peut-eſtre vous ſerez gens de bien ; le Diable veut mettre entire vous la, haine & l'horreur par le vin & les jeux de hazard. Pour vous empeſcher d'avoir ſouvenance de Dieu, & de le prier, quittez le vin & les jeux de hazard, obeïſſez à Dieu & à ſon Prophete ſon Apoſtre : & prenez garde à vous : Si vous deſobeïſſez à Dieu, ſçachez que le Prophete n'eſt obligé que de preſcher publiquement la parole de ſa divine Majeſté, les vray-croyans & les gens de bien n'ont pas offenſé Dieu de boire du vin, & de jouer aux jeux de hazard avant que la deffenſe en fut faite, ils s'en abſtiendront à l'advenir & feront une bonne œuvre, Dieu ayme ceux qui ſont bien. O vous qui croyez, Dieu vous eſprouve par une choſe, à ſçavoir par la chaſſe, ſoit que vous preniez le gibier avec les mains ou à courſe de cheval, pour cognoiſtre ceux d'entre vous qui les craignent, & qui croyant en ſa loy, celuy qui l'offenſera ſera rudement chaſtié. O vous qui croyez ne tuez point de gibier pendant le temps que vous ferez le pelerinage de la Meque, celuy qui en tuera de propos deliberé, ſera jugé comme s'il avoit tué le beſtail de ſon prochain, il ſera jugé par un d'entre vous, & ſera condamné de faire un preſent au Temple de la Meque, ou de donner à manger aux pauvres, ou de jeuſner, ou de faire quelque choſe ſemblable pour expiation de ſa faute; s'il en a le repentir dans ſon ame Dieu luy pardonnera le paſſé, s'il retourne en ſon peché; Dieu ſe vangera de luy, il eſt tout·Puiſſant & vindicatif. Il vous eſt permis de peſcher & de manger du poiſſon pendant: voſtre pelerinage, mais la chaſſe de terre vous eſt: abſolument deffenduë en ce voyage, craignez Dieu, vous ſerez tous un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez, il a ordonné le mois du pelerinege, il a eſtably le Temple de la Meque pour la devotion du peuple, & à deffendu de donner empeſchement à ceux qui y portent des preſens, & à ceux qui prennent des coliers, afin que

vous appreniez à cognoiſtre qu'l ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la terre, & qu'il eſt tout-Puiſſant ; ſçachez qu'il eſt grief en ſes chaſtiemens, & qu'il eſt clement & miſericordieux ; le Prophete n'eſt obligé qu'à preſcher ſes commandemens, il ſçait tout ce que vous cachez en vos cœurs, & tout ce que vous manifeſtez; le mal ne ſe doit pas égaler au bien encore qu'il vous ſoit agreable. O vous qui eſtes ſages, ayez la crainte de Dieu devant les yeux, vous ſerez peut-eſtre bien-heureux. O vous qui croyez, ne demandez pas d'avoir la cognoiſſance de toutes choſes, vous vous ferez tort à. vous meſmes, ne ſoyez pas curieux de ſçavoir en quel temps l'Alcoran a eſté envoyé du Ciel, Dieu vous pardonne voſtre curioſité paſſée, ceux qui ont eſté auparavant vous ont eu ſemblable curioſité, & ont eſté au nombre des infidelles. Dieu n'a rien ordonné touchant la femelle du chameau qui à l'oreille fenduë, ny celle qui eſt en liberté des champs, ny touchant la brebis qui fait ſept agneaux, ny touchant le chameau dusquel ſont iſſus dix chameaux, mais les impies controuvent des blaſphemes, contre ſa divine Majeſté, & ne ſont pas ſages, lors qu'on leur a dit, venez & obſervez ce que Dieu a enſeigné à ſon Prophete, ils ont reſpondu qu'il leur ſuffit d'obſerver ce que leurs peres ont obſervé, encore que leurs, peres fuſſent ignorans & devoyez. O vous qui croyez, ayez ſoin de vous meſmes, ceux qui ſe dévoyent ne vous feront point de mal ſi vous ſuivez le droict chemin, vous ſerez tous aſſemblez devant Dieu, il vous manifeſtera toutes vos œuvres, & vous recompenſera ſelon vos merites. O vous qui croyez vous ferez voſtre teſtament lors que vous approcherez de la mort, & prendrez deux teſmoins de voſtre Religion qui ſoient gens de bien, ſi vous eſtes en voyage & que le mal vous ſurprenne, vous prendrez deux teſmoins tels qu'ils ſe rencontreront pour ſervir à voſtre teſtament, & leur direz voſtre volonté apres avoir fait voſtre

priere. Si vous doutez de leur probité, vous les ferez jurer d'eſtre fidelles en leurs teſmoignages, & de ne ſe pas laiſſer corrompre par vos parens. Ne celez pas voſtre teſmoignage, autrement vous ſerez au nombre des pecheurs ; ſi vous cognoiſſez que ces deux teſmoins, ayent erré en leur teſmoignage, vous prendrez deux autres perſonnes en leur place encore qu'elles ayent part en voſtre ſucceſſion, & les ferez jurer d'eſtre plus veritables en leurs deſpoſitions que les autres deux, autrement ils offenſeront Dieu, & ſeront au nombre des injuſtes ; Il eſt plus à propos de dire la verité, que d'avoir peur que voſtre menſonge ſe découvre, craignez Dieu & eſcoutez ce qu'il commande, il ne conduit pas ceux qui luy deſobeiſſent ; Il aſſemblera un jour les Prophetes & les Apoſtres, & leur dira, qu'avez vous reſpondu lors qu'on vous a interrogé de mon unité ? ils diront, Seigneur nous ſommes des ignorans, tu és ſeul qui ſait tout ; Il dira à Jeſus, ô Jeſus Fils de Marie, ſouviens toy de la grace que je t'ay faite & à ta Mere, je t'ay fortifié par le Saint Eſprit, tu as parlé dans le berceau comme un homme de quarante à cinquante ans, je t'ay enſeigné l'eſcriture & la ſcience, l'ancien Teſtament & l'Evangile, tu as fait de terre la figure d'un oyſeau, tu as ſoufflé contr'elle, & incontinent par ma permiſſion elle a eſté oyſeau & a volé, tu as guery les aveugles nez & les ladres, tu as reſſuſcité les morts, je t'ay delivré des enfans d'Israël, lors que tu leur as preſché mes commandemens, & que tu as, fait des miracles que les impies diſoient eſtre magie & enchantement ; Souviens-toy comme tu as ordonné à tes Apoſtres de croire en moy, & d'obeyr à mon Prophete, & comme ils ont dit, nous croyons en un ſeul Dieu, ſois témoin que nous ſommes entierement reſignez à la volonté de Dieu. ſouviens toy que les Apoſtes ont dit, O Jeſus Fils de Marie, ton Seigneur nous pourroit-il envoyer du Ciel une table couverte de mets pour nous

raſſaſier : Jeſus leur a reſpondu, craignez Dieu ſi vous croyez en ſa loy, ils ont dit, nous avons appetit & deſirons manger de la viande du Ciel pour le repos de noſtre cœur, & pour cognoiſtre ſi tu nous dis la verité, de laquelle nous ſerons teſmoins ; Alors il dit, ô Dieu mon Seigneur, faits deſcendre ſur nous du Ciel une table couverte de viande, ce jour ſera celebré par nous & par ceux qui viendront apres nous, ce ſera une marque de ta toute Puiſſance, enrichy nous de ta grace, tu poſſedes toute ſorte de treſors ; Dieu luy dit, je feray deſcendre du ciel les mets que tu demandes, & celuy qui ſera impie ſera puny par des tourmens que perſonne n'a encore ſouffert. Il dira au jour du Jugement, ô Jeſus Fils de Marie, as tu ordonné au peuple d'adorer toy & ta mere comme deux Dieux ? Jeſus reſpondra, loüe ſoit ton nom, je me garderay de dire ce qui n'eſt pas, tu ſçais ſi je l'ay dit, tu ſçais tout, tu ſçais ce qui eſt en mon ame, & je ne ſçais pas ce qui eſt en toy, je n'ay dit que ce que tu m'as commandé de dire, à ſçavoir, adorez Dieu voſtre Seigneur, & le mien, j'en ſuis teſmoin du temps que j'ay eſté dans le monde, depuis que tu m'as fait mourir, tu as obſervé les deportemens du peuple, tu vois tout, ſi tu chaſtie les hommes ils ſont tes creatures ; ſi tu leur pardonne, tu es tout-Puiſſant & Sage, Alors Dieu dira, Aujourd'huy les bonnes oeuvres utiles aux gens de bien, ils entreront dans le Paradis où coulent pluſieurs fleuves, ils y demeureront eternellement avec ma grace, dans une tres-grande felicité. Le royaume des Cieux & de la terre eſt à Dieu, il eſt tout-Puiſſant.

6

LE CHAPITRE DES GRATIFICATIONS,

CONTENANT CENT SOIXANTE ET QUINZE VERSETS,

ESCRIT À MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüange ſoit à Dieu Createur du Ciel et de la Terre, des tenebres et de la lumiere, ceux qui ne croyent pas en leur Seigneur sont devoyez. C'eſt luy qui vous a creé du limon de la terre, & a ordonné un temps prefix pour voſtre mort, & pour voſtre reſurrection, neantmoins vous en doutez, il eſt Dieu au Ciel et en la Terre, il ſçait le ſecret de vos cœurs, & tout ce que vous manifestez, il ſçait que ſes commandemens ont eſtez enseignez (aux habitans de la Meque) & qu'ils ont abjurez, ils ont impugné la verité cognuë, mais ils ſeront chaſtiez du meſpris qu'ils en ont fait. Ne conſiderent-ils pas combien nous avons exterminé de peuple aux ſiecles paſſez, nous leur avons donné des lieux pour habiter plus forts et plus ſpacieux que ceux que vous habitez, nous leur avons envoyé abondance de pluye, nous avons fait couler les fontaines aux lieux de leur habitation ; apres ce, nous les avons exterminé à cauſe de leur peché, & avons eſtably en leur place un peuple nouveau. Nous t'avons envoyé l'eſcriture eſcrite en velin, les infidelles l'ont maniée avec leurs mains, néantmoins ils ont dit que ce n'eſt que ſortilege evident & un enchantement, qu'ils n'y croiront pas s'ils ne voyent deſcendre un Ange qui là confirme. Si nous leur avions envoyé un Ange ils auroient eſté exterminez par ſa preſence, où nous l'uſſions envoyé ſous la figure d'un homme ſemblable à eux & veſtu comme eux. Ils ſe ſont mocqués des Prophetcs & des Apoſtres qui t'ont precedez, la mocquerie eſt tombée ſur ceux qui les ont meſprisez ; Dis leur, cheminez par le monde, & considerez

qu'elle eſt la fin de ceux qui abjurent la loy de Dieu, dis leur, à qui eſt tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre ? il eſt à Dieu, il veut employer ſa miſericorde pour vous ſauver, ſans doute il vous aſſemblera tous au jour du Jugement ; neantmoins les infidelles ne croyent pas en ſon unité, ils ne conſiderent pas que tout ce qui ſe meut de nuit & de jour, & que tout ce qui eſt au monde eſt à ſa divine Majeſté, il entend tout & ſçait tout, dis leur, demandez vous autre protection que celle de Dieu tout-Puiſſant, Createur du Ciel et de la Terre ? il nourrit toute choſe, & rien ne le nourrit; j'ay receu commandement d'embraſſer le premier la loy de ſalut. Ne ſoyez pas au nombre des infidelles, je crains de deſobeyr à mon Seigneur, & apprehende les tourmens preparez pour les meſchans au jour du Jugement, celuy qui s'en délivrera joüyra de la grace de Dieu ; qui eſt la supreme felicité : Si Dieu vous veut punir, perſonne ne vous délivrera de ſa punition, s'il veut vous faire du bien, il eſt tout-Puiſſant, il eſt touſjours victorieux, & a rout pouvoir ſur ſes creatures, il eſt tres-Sage, & ſçait tout. Dis leur, quel meilleur teſmoignage y a-t'il au monde que le teſmoignage de Dieu ? Dis leur, il ſera teſmoin entre vous & moy qu'il m'a inſpirê l'Alcoran pour vous iniſtruire ; celuy d'entre vous qui le comprendra, dira-t'il qu'il y a un Dieu autre que Dieu, je ne diray pas cela, il n'y a qu'un ſeul Dieu, & ſuis innocent du peché que vous ſaites de l'aſſocier avec un compagnon eſgal à luy : Pluſieurs de ceux qui ont la cognoiſſance de la loy eſcrite cognoiſſent la verité de l'Alcoran, leurs enſans la cognoiſſent auſſi, mais ceux qui ont abandonné leurs ames ne croiront pas en Dieu ; Qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre Dieu & contre ſes commandemens ? Certainement les meſchans ſeront malheureux je les aſſembleray tous, & leur diray, où ſont ces Dieux que vous avez aſſocié avec Dieu ? ils n'auront point d'autre excuſe que de dire.

Par Dieu, Seigneur nous n'avons pas eſté au nombre des idolatres ; Considere comme ils mentiront ; & comme ils deſadvoüeront leurs blaſphemes ; Il y a des perſonnes entr'eux qui t'eſcoutent, nous avons endurcy leur cœur, ils ne comprendront pas (l'Alcoran) parce que leurs oreilles ſont bouchees ; quand ils entendroient raconter tous les miracles du monde, & qu'ils les verroient de leurs yeux, ils ne croiront pas qu'ils n'ayent diſputé contre toy. Les impies diſent que l'Alcoran n'eſt que menſonge & ſable de l'antiquité , ils deffendenr au peuple d'y croire, & le meſpriſent ; certainement ils perdent leurs ames, & ne le cognoiſſent pas, tu verras lors qu'ils ſeront arreſtez dedans le ſeu d'Enſer qu'ils dironr ? plût à Dieu que je puiſſe retourner au monde, j'obeirois aux commandemens de ſa divine Majeſté, & ſerois au nombre des vray-croyans : Ils ont ſçeu la verité, mais ils l'ont celée, s'ils retournoienr au monde ils retourneroient en leur impieté, ils ſont des menteurs: Ils diſent qu'il n'y a point d'autre vie que la vie du monde, qu'il n'y a point de reſurrection, Lors qu'ils ſeront devant Dieu ils recognoiſtront leurs erreurs, il leur ſera ſentir les chaſtimens deubs à leurs blaſphemes. Ceux qui ne croyenr pas en la Reſurrection ſont gens perdus, ils auront regret de leurs pechez lors que l'heure de la mort les ſurprendra, ils porteront ſur le dos le ſardeau de leurs crimes, & advoüeront que la vie de ce monde n'eſt qu'abus & vanité, & que la vie de l'autre monde eſt remplie de ſelicité pour les gens de bien, neantmoins les meſchans ne ſe convertiſſenr pas ! Je ſçay que tu ſeras faſché contre ceux qui diront qu'ils te veulent obeïr, & abjureront ta doctrine ? Ceux qui meſpriſent les commandemens de Dieu ſont des impies , ils ont dementy les Prophetes qui ſont venus auparavant toy ,·les Prophetes ont toleré leurs menſonges,·& ont patienté juſques à ce que nous les ayons exterminez, Dieu ne contrevient pas à ce qu'il

promet ; Tu ſçais ce que les Prophetes ont predit, ſi les hommes t'abandonnent peux-tu ſouhaiter de demeurer en terre (pour les inſtruire) & d'eſtre au Ciel en meſmetemps pour les faire paroiſtre des prodiges (teſmoins de ta miſſion ;) ſi Dieu euſt voulu il les auroit tous aſſemblez au droict chemin, & n'auroient pas eſté au nombre des ignorans Certainement il exauce les prieres des gens de bien qui eſcoutent la parole, il fera reſſuſciter les morts, & les aſſemblera tous pour les recompenſer ſelon leurs merites. Ils ont dit, nous ne croyons pas au Prophete, s'il ne nous ſait paroiſtre quelque miracle de la part de ſon Seigneur, dis leur, Dieu vous a fait voir pluſieurs miracles, mais la plus grande partie d'entre vous ne les cognoiſſent pas, les animaux qui marchent ſur la terre, & les oyſeaux qui volent en l'air, ſont du nombre de ſes creatures : Nous n'avons rien oublié à eſcrire de ce qui eſt eſcrit dans le livre gardé au Ciel, les hommes ſeront tous un jour aſſemblez devant Dieu, ceux qui n'auront pas crû en ſa loy ſeront ſourds & muets, & habiteront dans les tenebres ; Dieu dévoye qui bon luy ſemble, & conduit au droict chemin qui bon luy ſemble, Dis leur, avez vous reſſenty la punition de Dieu ? avez vous eu cognoiſſance du jour du Jugement ? invoquerez-vous autre que Dieu ſi vous eſtes gens de bien ? Si vous l'implorez, il vous delivrera des maux que vous apprehendez, & s'il veut, vous abandonnerez les idoles que vous adorez avec les infidelles, nous avons envoyé nos Prophetes à ceux qui ont eſté auparavant vous, lors qu·ils les ont meſpriſez, nous leur avons envoyé des afflictions pour les faire convertir, ce qu'ils n'auroient·pas faict ſans les miſeres que nous leur avons envoyées, neantmoins leur cœurs s'eſt endurcy, le Diable leur a fait trouver la deſobeïſſance advantageuſe, &.ont oublié·ce·qu'on leur avoit enſeigné. Lors que nous leurs avons ouvert la porte du bonheur, ils s'en ſont rejoüis extra-

ordinairement, & en ont eſté ingrats, mais ils ont eſtés chaſtiés lors qu'ils y penſoient le moins, ils ſe ſont deſeſperez, & ont eſté exterminez pour la plus grande gloire de Dieu Seigneurs de :l'univers, Dis leur, ſi Dieu vous rend ſourds, aveugles, & ignorans, quel Dieu autre que Dieu vous rendra la veüe, l'oüie & la ſcience ? Conſidere comme je manifeſte mon unité, neantmoins ils ne la veulent pas croire ; dis leur, avez vous ſenty le fleau de Dieu ſecrettement ou publiquement ? Dieu en a-t'il condamné d'autres que les meſchans ? Il n'a envoyé les Prophetes & les Apoſtres que pour annoncer la félicite du Paradis & pour preſcher les tourmens de l'Enfer, celuy qui croira. & fera de bonnes œuvres ſera exempt de peur au jour du Jugement, & les infidelles ſeront chaſtiez à cauſe de leur des-obeïſſance. Dis leur, je ne vous dis pas que j'ay en mon pouvoir tous les treſors de Dieu, ny que je ſçache le futur, & le paſſé, je ne vous dis pas que je ſois un Ange, je ne ſaits que ce qui m'eſt inſpiré, l'aveugle eſt-il ſemblable à qui void clair ? penſez à ce que je vous dis, je ne le preſche qu'à ceux qui apprehendent le jour du Jugement, ils ne trouveront perſonne pour les proteger autre que Dieu, peut eſtre qu'ils craindront ſa divine Majeſté. Ne moleſte pas ceux qui prient Dieu ſoir & matin, & qui deſirent de voir ſa face, tu ne rendras pas compte de leurs actions, ils ne rendront pas auſſi compte de ce tu fais, ſi tu les inquietes tu ſeras au nombre des injuſtes. Nous avons eſprouvé les hommes les uns par les autres, ils ont dir entr'eux avec deriſion, voilà ceux d'entre-nous auſquels Dieu donne les graces, Dieu ne cognoit-il pas ceux qui ſont recognoiſſans de ſes bienſaits ? Saluë auec affection les vray-croyans lors qu'ils te viendront voir ; Dieu ayme la ciuilité, la clemence & l'humanité, il pardonnera à celuy d'entre vous qui l'offenſera par ignorance, qui ſe repentira de ſa faute, & fera de bonnes œuvres, il eſt benin &

miſericordieux. Je raconte ainſi les graces de Dieu & faits cognoiſtre le chemin des pecheurs. Dis leur, il m'eſt defendu d'adorer ce que vous adorez, autrement je ſerois dévoyé du droict chemin. J'ay receu une lumiere de Dieu que vous avez meſpriſée, Dieu eſt juge de toutes choſes, il juge avec verité, & eſt tres-juſte en ſes jugemens. Je ne vous puis pas faire voir promptement les tourmens de l'Enfer, ny les chaſtimens de Dieu que vous demandez avec tant d'inſtance, cela dépend de ſa divine Majeſté, ſi j'avois ce pouvoir noſtre different ſeroit bientoſt finy. Dieu cognoit ceux qui Dieu ſont injuſtes, il a en ſa puiſſance les clefs du futur, perſonne ne le ſçait que luy, il ſçait tout qui eſt en la Terre & en la Mer, il ſçai le nombre des feüilles qui tombent de deſſus les arbres, & le nombre des atomes qui font dans les tenebres de la terre, il n'y a rien de ſec ny rien de verd en terre qui ne ſoit efcrit dans le Livre de lumiere ; C'eſt luy qui vous fait mourir la nuit, & qui ſçait le bien & le mal que vous avez fait de jour, il vous fera reſſuſciter à jour nommé, vous ſerez tous aſſemblez devant luy, il vous fera cognoiſtre vos pechez, & vous chaſtiera ſelon vos démerites, il eſt touſjours victorieux, & tout-Puiſſant ; Il envoyera obſerver vos actions, & lors quc vous ſerez arrivez à l'heure de la mort il envoyera ſes Meſſagers qui ne manqucront pas de faire ce qu'il commandera, le peuple ſe rangcra à luy, comme à ſon Secigneur, il eſt extremement exact à faire compte ; Dis leur, il vous delivrera des tenebres de la mer & de la terre lors que vous l'invoquerez ſecrettement ou publiquement, s'il m'en delivre je le remercieray de ſa grace ; Dis leur, Dieu vous peut delivrer des tenebres & de toutes ſortes d'afflictions, neantmoins vous dites qu'il à un compagnon aſſocié avec luy ; Dis leur, il peut envoyer des chaſtimens d'en haut & d'en bas, il vous peut deſunir, & vous faire gouſter mille maux que vous vous cauſerez les uns les

autres. Conſidere comme je leur enſeigne les effects de ma toute-Puiſſance, peut-eſtre qu'ils comprendront mes paroles ; Ceux de ta nation les ont abjurées encore qu'elles ſoient tres-veritables ; Dis leur, je ne ſuis pas voſtre tuteur, chaque choſe à ſon temps, vous cognoiſtrez à l'avenir la verité ; eſloigne toy de ceux qui parleront de noſtre loy avec meſpris, juſques à ce qu'ils parlent d'autre choſe, le Diable te veut faire oublier mes commandemens, & te faire aſſeoir avec les injuſtes ; les vray-croyans ne ſe ſoucieront pas de leurs diſcours & ne laiſſeront pas de les admoneſter, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront ? Eſloigne toy de ceux qui ſe joüent, & qui ſe moquent de leur Religion, les biens de ce monde les rendent orgueilleux, annonce leur qu'ils ſeront rigoureusement chaſtiez, perſonne ne les peut proteger ny exaucer que Dieu, il n'y a point de rançon qui les puiſſe delivrer, ils trouverront le bien & le mal qu'ils auront fait, ils boiront un breuvage extremement chaud, & reſſentiront des tourmens douloureux à cauſe de leur impietés ; Dis leur, adorerons-nous au lieu de Dieu ce qui ne nous peut faire ny bien ny mal ? retournerons-nous ſur nos pas à noſtre peché, apres avoir eſté conduits par ſa divine Majeſté, ſemblables à celuy que le Diable a devoyé ? il l'a laiſſé confus & eſtonné au milieu de ſon voyage, apres avoir quitté les compagnons qui luy montroient le droict chemin ; Dieu conduit le peuple au chemin de ſalut, je me veux entierement reſigner à la volonté de ſa divine Majeſté ; Faites vos oraiſons au temps ordonné, & payés les dixmes, vous ſerez tous aſſemblez devant Dieu au jour du Jugement pour rendre compte de vos actions ; c'eſt luy qui a creé le Ciel & la terre. Souviens-toy du jour qu'il a dit, ſois, & toute choſe a eſté, il regnera & commandera au jour que l'Ange ſonnera la trompette pour appeller au Jugement univerſel les vivants & les morts ; Il ſçait le futur, le preſent & le paſſé, il eſt le tres-ſage, &

rien ne luy eſt caché. Souviens-toy comme Abraham a dit à ſon pere Azer, pourquoy adorez-vous les Idoles au lieu de Dieu ? Je vois voſtre famille en une erreur manifeſte, Dieu a fait voir à Abraham le Royaume des Cieux & de la terre, & a eſté au nombre des bien-heureux. Abraham voyant la nuit une eſtoile tres-claire, demanda en ſoy meſme ſi c'eſtoit ſon Dieu, non, reſpondit-il luy-meſme, mon Dieu ne ſe leve pas, & ne ſe couche pas ; voyant lever la Lune, il demanda ſi c'eſtoit ſon Dieu, non, reſpondit-il luy meſme, certainement Dieu ne me conduira pas pour eſtre au nombre des devoyez ; Lors qu'il vit lever le Soleil, il demanda ſi c'eſtoit ſon Dieu, & lors qu'il le vit coucher, il dit à ſon peuple, je ſuis innocent du peché que vous faites d'adorer pluſieurs Dieux, je ſuis entierement reſigné à la volonté de celuy qui a creé le Ciel & la Terre, & profeſſe ſon unité : Ses gens voulurent diſputer contre luy, il leur dit, diſputerez vous contre moy de l'unité de Dieu qui m'a enſeigné le droict chemin ? Je ne crains pas vos Idoles, mon Dieu fait tout ce qu'il veut & ſçait tout, n'y penſerez-vous pas ? comment craindray-je vos Idoles puiſque vous n'avez pas peur de dire que Dieu a des compagnons eſgaux à luy ; que vous n'avez point de raiſon d'adorer ? qui eſt plus veritable ou vous ou moy ſi vous ſçavez la verité ? Ceux qui croiront en Dieu, & qui ne reveſtiront pas la verité du menſonge, ſeront delivrez des tourmens de l'Enfer, & ſeront conduits au chemin de ſalut. Nous avons enſeigné à Abraham, les raiſons pour diſputer contre ſon peuple, j'enſeigne la ſcience à qui bon me ſemble, & eſleve qui bon me ſemble. Ton Seigneur, ô Abraham, void tout & ſçait tout, Nous avons donné à Abraham, Iſaac & Jacob ſes enfans, nous avons auparavant enſeigné le droict chemin à Noé & à ſa lignée, nous l'avons enſeigné à David, à Salomon, à Job, à Joſeph, à Moïſe, à Aaron, à Zacarie, à ſaint Jean, à Jeſus Fils de Marie, à Elie, à Iſ-

maël, à Joſué, à Jonas, & à Loth, nous les avons gratifiez ſur tout le reſte du monde. Nous avons eſleus leurs peres, leurs freres, & leur lignée, & les avons conduits au droict chemin ; ainſi Dieu conduit qui bon luy ſemble ; les hommes ont adoré cy-devant les Idoles, & ont crû qu'il y a pluſieurs Dieux, neantmoins il a effacé leurs fautes paſſées lors qu'ils ſe ſont convertis : S'ils démentent ceux qui ont la cognoiſſance des eſcritures, & la ſcience des Propheties, nous donnerons authorité ſur eux a des perſonnes qui les dévoyeront avec les infidelles : Ceux que Dieu conduit, croyent en l'unité de ſa diviue Majeſté ; Dis leur, je ne vous demande point de recompenſe de vous avoir preſché l'Alcorau, il enſeigne à tout le monde les commandemens de Dieu. Les Juifs ne l'ont pas honoré comme ils devoient, ils n'ont pas cogneu ſes graces lors qu'ils ont dit qu'il n'a rien euſeigné au peuple qui luy ſoit utile ; Dis leur, qui a donné les tables à Moïſe ? qui luy a enſeigné l'eſcriture qu'ils ont eſcrite en velin pour guider & eſclairer le peuple ? Ils en ont publié ce qui leur a eſté agreable, & en ont caché beaucoup, ils apprendront en l'Alcoran ce qu'ils ne ſçavent pas, & ce que leurs peres n'ont pas ſçeu : Dis leur, Dieu ! apres cela, laiſſe les obſtinez & confus dans leurs erreurs. Nous avons envoyé du Ciel ce livre remply de benediction, il confirme les eſcritures qui ont eſté envoyées, auparavaut luy afin que tu inſtruiſe le peuple de la Meque, ceux qui habitent à l'entour de cette ville & tout le reſte du monde. Ceux qui croiront au jour Jugement croiront en ce qui eſt eſcrit dans ce livre, & prieront Dieu de les delivrer des tourmens de l'Enfer : Qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre Dieu ? qui dit que Dieu luy a inſpiré ce qu'il dit, encore qu'il n'ay point receu d'inſpiration de ſa divine Majesté ? Qui eſt plus injuſte que celuy qui dit qu'il fera descendre du Ciel des choſes ſemblambles à celles que Dieu a inspirées à ſes

Prophetes ? Lors que tu verras les meſchants à l'article de la mort, & les Anges eſtendre leurs mains pour prendre leurs ames, dis leur, Aujourd huy les tourmens de l'Enfer ſeront la punition des blasphemes que vous avez vomy contre Dieu, & de la deſobeïſſance que vous avez rendu à ſes commandemens : Dieu leur dira, vous eſtes venus devant nous ſans richeſſes & ſans enfans, nuds comme vous avez eſté creés, & avez jetté derriere le dos les inſtructions que nous vous avons données : Je ne voids pas avec vous les Idoles que vous avez adorés ; vous vous eſtes ſeparez d'ensemble, & avez quitté ceux que vous eſtimiez en terre devoir eſtre vos protecteurs. Dieu ſepare les bons d'avec les meſchans, comme il ſepare le grain de l'eſpic, & le noyau de la datte ; il fait ſortir le vif du mort, & le mort du vif, voila les effets de Dieu, comme vous éloignerez vous de ſa loy ? Il ſepare l'aurore de l'obſcurité, il a étably la nuit pour le repos du peuple, & le Soleil & la Lune pour compter les ſiecles, les années, les mois, & les ſaiſons, tels ſont les effets de la puiſſance de Dieu, il est tout Puissant & ſçait tout ; C'eſt luy qui a crée les Eſtoiles pour vous éclairer, & vous conduire dans l'obſcurité de la terre & de la mer, il gratifie de ſa grace ceux qui comprennent ſes commandements. C'eſt luy qui vous a creé d'une seule perſonne, qui vous a donné la Terre pour habiter, & qui vous conſerve dans le monde, il a donné ſa grace à ceux qui ont obeï à ſes commandemens, il a fait deſcendre la pluie du Ciel, & a fait produire à la Terre diverſe ſorte d'herbage, de verdure & de grains, il a fait produire la datte & le palmier avec des jardins enrichis de raiſins, d'olives, de grenades, & pluſieurs fruits ſemblables & diſſemblables. Conſidere comme les fruits croiſſent & ſe multiplient, cela ſert d'inſtruction de l'unité de Dieu à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux, les infidelles ont adoré le Diable avec Dieu qui les a crées, & ont dit que Dieu a des

fils et des filles, telle eſt leur ignorance, loué soit Dieu, il a créé le Ciel et la Terre comment aura-t-il un enfant, il n'a point de femmes ? Il a créé toute choſe & fait tout, il eſt voſtre Dieu & voſtre Seigneur, il n'y a point de Dieu que lui ; adorez-le, il conſ-serve toute choſse, il n'eſt vu de perſonne & voit toute choſe, il eſt benin & rien ne lui eſt caché : O Peuple, il vous eſt venu une lu-miere de la part de voſtre Seigneur pour vous conduire, celui qui verra clair en recevra de l'advantage, & celui qui ſera aveugle gar-dera ſon mal ; je ne ſuis pas voſtre tuteur, & n'obſerve pas ce que vous faites. Je manifeſte ainſi les myſteres de ma loi, à la fin les impies confeſſeront que tu as enſeigné mes commandemens à ceux qui les ont voulu comprendre ; Faits ce que ton Seigneur t'a inſpiré, il n'y a point de Dieu que lui, éloigne toi de la compagnie des infidelles, ſi Dieu avait voulu ils n'auroient pas deſobey à ſes commandemens, tu n'eſt pas leur tuteur, n'injurie pas ceux qui adorent les Idoles, ils injurient Dieu par malice & par ignorance, chacun trouve bon ce qu'il fait, & se pait en ſon opinion. Certai-nement ils ſeront tous aſſemblez au jour du Jugement & ſeront châtiez ſelon leurs demerites. Ils ont juré par le nom de Dieu de combattre pour la foi s'ils voyent quelque miracle pour les inſ-truire. Les miracles procedent de Dieu, ils ne ſavent pas le tems qu'il les fera paroitre ; encore qu'ils verroient des miracles, ils ne se convertiroient pas. Je renverſerai leur cœur, j'ébloüirai leur vuë, & et ils ne se convertiront jamais, je les laiſſerai dans leurs erreurs, & dans leur deſobeïſſsance avec mépris & confuſion. Si nous leur envoyons des Anges, ſi les morts leur viennent parler, & ſi nous aſſemblons auprès d'eux tous les témoins du monde, ils ne croiront pas s'il ne plait à Dieu ; la plus grande partie d'entr'eux ſont des ignorans, nous avons donné un ennemi à chaque Pro-phete, comme le Diable eſt ennemi des hommes, il le tente par

l'embeliſſement de ſes diſcours pour les rendre ſuperbes ; Si ton Seigneur vouloit, ils n'auroient pas ce pouvoir, éloigne-toi des infidelles & de leurs blaſphêmes, & n'incline pas à leur volonté, ils ne trouveront point d'advantage à leur impieté. Desirez-vous un autre Juge que Dieu qui vous a envoyé le livre qui distingue le bien d'avec le mal ? ceux qui ſçavent l'eſcriture ne ſont pas ignorans que ce livre eſt envoyé de la part de Dieu, & qu'il contient la verité ; ne ſois pas au nombre de ceux qui doutent, la parole de Dieu s'accomplit exactement, perſonne ne peut empeſcher ſes effets, Dieu entend et ſçait tout; Si tu inclines à la volonté de la plupart des hommes, ils te dévoyeront, ils ne croyent que leurs opinions, & ſont des menteurs ; ton Seigneur cognoiſt ceux qui ſont dévoyez, & ceux qui ſuivent le droict chemin. Mangez de ce qui a eſté tué en proferant le nom de Dieu, on vous a enſeigné ce qui vous eſt deffendu, n'en mangez pas ſi vous n'eſtes pas en neceſſité ; pluſieurs ſe dévoyent du droict chemin, & enſuivent leurs appetits & leur ignorance, Dieu voit ceux qui l'offenſent, fuis le peché ſecret & public, les peſcheurs ſeront rigoureuſement chaſtiez, ne mangez rien de ce qui n'a pas eſté saigné en proferant le nom de Dieu, autrement vous ſerez deſobeïſſans à ſes commandemens. Les Diables tenteront ceux qui les ſerviront, ils perſuaderont aux infidelles de diſputer contre vous, ſi vous leur obeïſſez vous ſerez infidelles comme eux. J'ai reſſuſcité pluſieurs de ceux qui eſtoient morts par leurs pechez, je les ay convertis & leur ay donné une lumieres pour les eſclairer dans les tenebres, d'où les infidelles ne sortiront jamais, parce qu'ils prennent plaisir en leur deſobeïſſance : ainſi je mettray en chaque ville des chefs qui ſeduiront les meſchans, & ſe ſeduiront eux-meſmes, mais ils ne le cognoiſtront pas ; lors qu'ils ont veu paroiſtre quelque ſigne (de la verité du Prophete) ils ont dit qu'ils ne croiront pas en luy s'il

n'eſt accompagné des vertus & des merites des autres Prophetes, Dieu fait eſlection de ceux à qui il donne la grace de prophetiſer, il chaſtiera ceux qui tiennent tels diſcours par ignominie en ce monde, & reſſentiront en l'autre de grands tourmens à cauſe de leur impieté: Dieu reſjoüit le cœur de ceux qu'il veut conduire au chemin de ſalut, & chaſtie ceux qui le devoyent du droict chemin, ſa colere eſt auſſitoſt tombée ſur les infidelles qu'il eſt monte au Ciel. Le chemin que tu ſuis eſt le droict chemin, nous avons gratifié ceux qui en ſçavent profiter, ils ſeront bien-heureux, Dieu ſera leur protecteur à cauſe de leurs bonnes œuvres. Souviens toy du jour que nous aſſemblerons le peuple, & qu'on dira aux demons ; O Décurions des demons, pourquoy vous eſtiez vous eſlevez contre l'homme ? Les principaux d'entre les hommes qui leur auront obey reſpondront, Seigneur faits nous, venger les uns des autres; & que chacun à commande à ſon tour, ô Seigneur, enſeigne nous le temps prefix que tu as ordonné à nos malheurs : les Anges reſpondront, l'Enfer ſera voſtre habitation, vous y demeurerez eternellement & tant qu'il plaira à Dieu, Voſtre Seigneur eſt tres-ſage & ſçait tout ; les meſchans obeïront aux meſchans à cauſe de leurs pechez. O Décurions des hommes & des Demons, n'avez vous pas veu mes Prophetes & mes Apoſtres de voſtre nation qui vous ont fait voir mes miracles ? qui ont preſché mes commandemens, & le jour du Jugement ? Ils reſpondront qu'ils ont veu les Prophetes & les Apoſtres, mais que la vie du monde les a rendus ſuperbes & advoüeront d'avoir eſté meſchans. Dieu ne ruinera pas la Meque pour l'injuſtice qui s'y commet juſques à ce qu'il ait envoyé un Apoſtre à ſes habitans pour leur enſeigner ſes commandemens, chacun ſera puny ſelon ſes œuvres, ſon Seigneur ſçait tout ce que la monde fait ; il n'a pas beſoin de ſon peuple, il eſt tout miſericordieux, il vous peut exterminer ſi

bon luy ſemble & eſtablir un autre peuple en voſtre place comme il vous a eſtably en la place de ceux qui vous ont precedés ; ſi vous ne vous convertiſſez, vous n'eviterez pas les tourmens de l'Enfer; Dis leur, faites comme vous l'entendez, je me comporteray comme je l'entendray, vous cognoiſtrez à la fin ceux qui auront bonne part en l'autre monde. Perſonne ne donnera ſecours aux Idolatres, ils offrent à leurs Idoles une partie des fruits que Dieu a crées, & diſent ſuivant leurs penſées, voila noſtre Dieu : Ces ſacrifices n'arrivent pas à Dieu, leur idolatrie a eſté cauſe que pluſieurs d'entr'eux ont ſacrifié leurs propres enfans à leurs faux Dieux, ils les ont perdus, & ſe ſont embrouillez en leur religion, ce qu'ils n'auroient pas fait ſi Dieu ne l'avoit permis; Eſloigne toy d'eux & de leurs blaſphemes, ils ont dit que les fruits de la terre, & que les bien-faits de Dieu eſtoient immondes, & n'en ont pas voulu manger, Dieu n'en donne à manger qu'à ceux qu'il veut gratifier; Ils ont deffendu de monter ſur quelques animaux que Dieu leur a donnés, & les ont tuez pour les manger ſans proferer le nom, de ſa divine Majeſté ce qui eſt un tres grand peché, mais ils en ſeront punis ſelon leurs demerites ; Ils ont dit qu'il eſt permis aux hommes de manger de ce qui eſt dans le ventre des animaux, & qu'il eſt deffendu à leurs femmes d'en manger, & lors qu'ils les ont tuez, ils en ont mangé par compagnie, mais Dieu les chaſtiera à cauſe de leurs diſcours, il eſt tres ſage & ſçait tout. Ceux qui tuënt leurs enfans ſont gens perdus, ils ſont fols & ignorans ; ils ont fait deffenſes de manger des biens que Dieu leur a donné pour blaſphemer, & ſe ſont devoyez du droict chemin. Ce Dieu qui a crée les jardins pleins de fruits & d'herbages de diverſes couleurs, remplis d'olives, de grenades & d'autres fruits ſemblables & diſſemblables : Mangez des fruits de la terre & Payez le droit ordonné lors que vous moiſſonnerez, & ne depenſez

pas voſtre bien legerement, Dieu n'ayme pas les prodigues. Entre les animaux mondes il y en a qui ont porté la charge & d'autres qui ſont jeunes & ne l'ont pas encor portée, mangez de ce que Dieu vous donne, & ne ſuivez pas les veſtiges du Diable, il eſt voſtre ennemy découvert. Dis leur, voilà huit paires d'animaux, ſçavoir, deux paires de moutons, & deux paires de brebis, deux paires de chameaux, & deux paires de vaches, deſquels vous eſt il permis ou deffendu de manger ? vous eſt permis de manger les maſles ou les femelles ? quels ſont ceux que Dieu vous a deffendus ? Qui eſt plus meſchant que celuy qui blaſpheme pour dévoyer du droict chemin le peuple qui eſt ignorant ? Dieu ne conduit pas les injuſtes ; Dis leur, en tout ce que Dieu m'a inſpiré, je n'ay pas trouvé qu'il ſoit deffendu de manger de ſes animaux, excepté s'ils ſont mort de maladie, & s'ils ont eſté tuez ſans proferer le nom de Dieu; la chair de pourceau vous eſt deffenduë, ſi vous en mangez vous encourrez la colere de Dieu, ſi quelqu'un eſt en neceſſité & en mange ſans deſſein d'offenſer Dieu, il trouvera Dieu clement & miſericordieux. Nous avons fait deffenſes aux Juifs de manger des animaux qui n'aient pas le pied fendu, & de manger la graiſſe des animaux, excepté ce qui eſt entrelardé à la chair, aux entrailles & aux os. Nous leur avons fait cette deffenſe à cauſe de leur peché, & ſommes veritables en nos parolles & exacts en nos promeſſes ; s'ils te dementent ; Dis leur la miſericorde de Dieu eſt grande, & les meſchans n'éviteront pas la punition de leur crimes. Les infidelles ont dit, ſi Dieu avoit voulu nous n'aurions pas eſté des infidelles ny nos peres auſſi, & rien ne nous ſeroit prohibé. Ceux qui les ont precedé ont parlé comme eux juſqu'à ce qu'ils ont ſenty la punition de leurs pechez; Dis leur, eſtes vous aſſurez que Dieu ſoit content de voſtre procedé ? dites-nous d'où provient cette aſſurance ? vous ne ſuivez en cela que voſtre

opinion, vous n'eſtes que des menteurs, la providence de Dieu eſt grande, il vous auroit tous conduit au droict chemin s'il avoit voulus ; faites venir devant nous ceux qui vous ont dit qu'il eſt deffendu de manger des animaux mondes, eſtoient ils preſents lors que Dieu en a fait la deffence ? s'ils diſent qu'ils eſtoient preſents, ne dites pas comme eux, & ne ſuivez pas les appetits des infidelles blaſphemateurs, qui ne croient pas à la fin du monde, & qui adorent pluſieurs Dieux ; Dis leur, Venez, je vous enſeigneray ce qui vous eſt; deffendu de manger de la part de Dieu, il n'y a qu'un ſeul Dieu, ne dites pas qu'il a des compagnons eſgaux à luy, faites du bien a vos pere & mere, ne tuez pas vos enfans de crainte de mourir de faim, Dieu vous donnera & à eux auſſi ce qui vous ſera neceſſaire, ne paillardez pas publiquement ny ſecretement, ne tuez perſonne ſi la juſtice ne l'ordonne, Dieu vous recommande d'obſerver ce que deſſus, peut eſtre que vous y penſerez. Ne prenez le bien des orphelins que pour les ſecourir juſques à ce qu'ils ſoient en aage de diſcretion, peſez & meſurez à bon poids & bonne meſure, je n'ordonne à perſonne de faire que ce qui en en ſon pouvoir ; Jugez avec equité, encore que ce ſoit contre vos parens & alliez, ſatisfaites ai ce que deſſus, Dieu vous le commande, peut-eſtre que vous y penſerez, c'eſt le droict chemin que vous devez ſuivre, ne vous en eſcartez pas, Dieu vous le commande, peut eſtre que vous craindrez ſa divine Majeſté. Nous avons enſeigné nos commandemens à Moïſe, c'eſt une grace particuliere pour inſtruire les gens de bien, & pour conduire le peuple au droict chemin, peut eſtre que vous croirez en la réſurrection. O habitans de la Meque, nous vous avons envoyé l'Alcoran remply de benediction, faites ce qu'il vous ordonne, fuyez l'impiété, vos pechez vous ſeront pardonnez, ne dites pas que Dieu a envoyé ſa loy à deux nations qui vous ont precedées, &

qu'elle vous a eſté celée, Direz vous que ſi Dieu vous euſt enſeigné l'eſcriture vous auriez eſté obeïſſans plus qu'eux ? Certainement il vous a enſeigné ſes commandemens, c'eſt une grace ſpeciale pour vous conduire au droict chemin, qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre ſa divine Majeſté, & qui s'eſloigne de ſes commandemens ? telles gens ſeront rigoureuſement chaſtiez dedans le feu d'Enfer, attendront ils que les Anges les viennent viſiter ? que Dieu les purifie, & qu'il leur faſſe paroiſtre ſes miracles ? attendront ils le jour du Jugement, auquel le repentir & la converſion ſeront inutiles ? Ceux qui croyent en une partie de la loy & abjurent l'autre partie, n'ont point de fondement en leur creance, Dieu leur fera cognoiſtre leurs fautes, & les punira ſelon l'enormité de leurs crimes ; Celuy qui fera une bonne œuvre recevra dix fois autant de recompenſe ; Celuy qui fera quelque malice ſera puny de meſmes façon, & ne luy ſera point fait d'injuſtice. Dis leur, Dieu m'a conduit au chemin de ſalut, ceux qui profeſſent la loy d'Abraham profeſſent l'unité de Dieu, Abraham n'eſtoit pas au nombre des iufidelles, mes prieres, mes vœux, ma vie, &' ma mort, ſont conſacrez à Dieu, il n'a point de compagnon, & ſuis entierement reſigné à ſa divine volonté. Dis leur, Souhaitay je d'adorer autre Dieu que le Seigneur de l'univers ? Le bien que l'homme fait eſt pour luy, & le mal qu'il fait eſt contre luy, vous ſerez un jour tous aſſemblez en la preſence de Dieu, il reſoudra vos differens ; c'eſt luy qui prolonge voſtre poſterité & qui eſleve les uns plus que les autres pour vous eſprouver, voſtre Seigneur eſt exact à chaſtier les meſchans, & clement & miſericordieux aux gens de bien.

7

LE CHAPITRE DES LIMBES,

CONTENANT CENT SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. LECTEUR, MAHOMET A INTITULÉ CE CHAPITRE, LE CHAPITRE DE L'AARAF, QUI EST UN LIEU ENTRE LE PARADIS & L'ENFER, OÙ LES HOMMES NE SOUFFRENT POINT DE DOULEUR. VOY LE MOKARI, LE BEDAOI, & KITAB EL TENOIR.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu tres-Sage, tres-veritable. Ce livre t'a eſté envoyé pour preſcher les vray-croyans, ne doute pas de ce qu'il contient ; Dis leur, croyez en ce qui vous a eſté envoyé de la part de voſtre Seigneur, & n'adorez point d'autre Dieu que luy, il y a peu de perſonnes entre vous qui y penſent. Combien avons nous ruiné de villes ? Combien de fois avons nous envoyé noſtre punition à leurs habitans de jour & de nuit lors qu'ils repoſoient ? neantmoins ils n'ont dit autre choſe ſinon qu'ils avoient grand tort. Nous interrogerons le peuple à qui nous avons envoyé nos Prophetes, & luy demanderont compte de ce qu'il aura apris, & de tot ce qu'il aura fait ; nous interrogerons nos Prophetes, & leur demanderons compte de ceux qui les auront ſuivis , et qui leur auront obey, je les feray ſouvenir de ce qu'ils auront fait pour en eſtre remunerez. Nous n'eſtions pas eſloignés de nos Prophetes lors qu'ils leur preſchoient la verité, leurs actions ſeront pesées dans la balance d'équité, la balance des bien-heureux ſera peſante de bonnes œuvres, & ceux deſquels la balance ſera legere de bonnes œuvres, ſeront damnez pour avoir meſprisé nos commandemens. Nous vous avons donné voſtre habitation ſur la terre, & vous y avons donné ce qui eſt neceſſaire pour vous nourrir, mais peu de perſonnes d'entre vous m'en remercient, nous vous avons creé &

formé, & avons ordonné aux Anges d'adorer Adam, ce qu'ils ont fait, excepté le Diable, nous luy avons dit, Qui t'a empeſché d'adorer Adam lors que nous te l'avons commandé ? Il a reſpondu, je ſuis plus que luy, tu m'a creé de feu, & l'homme de la boüe de la terre ; Alors nous luy avons dit, ſort du Paradis, il n'eſt pas l'habitation des orgueilleux, tu ſeras au nombre de ceux qui ſeront remplis d'ignominies. Le Diable reſpondit, laiſſe moy juſques au jour de la reſurrection des morts ; pourquoy m'as tu tenté ? Je dévoieray les hommes du droict chemin, je les empeſcheray à droict, à gauche, & de tous coſtez de croire en ta loy, & la plus grande partie d'entr'eux ſeront ingrats : Nous luy avons dit, ſors du Paradis, tu ſeras abhorré de tout le monde, & privé de ma miſericorde, je rempliray l'Enfer de ceux qui te ſuivront. O Adam habite avec ta femme dans le Paradis, & y mange de tout ce qui t'agréera, mais ne t'approche pas de cét arbre autrement tu ſera toy & ta femme au nombre des injuſtes, le Diable les a tentés, & a dépouillé leur corps de leur veſtement de grace, il leur a dit, Dieu vous a deffendu de manger du fruict de cét arbre afin que vous ne ſoyez pas Anges ou eternels, il a juré qu'il leur diſoit la verité & les a remply d'ignominie a cauſe de leur ſuperbe ; ils ont cognu leur nudité apres avoir mangé de ce fruict, & ont pris des feuilles du Paradis pour ſe couvrir, leur Seigneur les a appellez, & a dit : Ne vous ay-je pas fait deffenſe d'approcher de cét arbre ? Je vous dit à tout deux que le Diable eſt voſtre enemy decouvert, ils ont dit, Seigneur nous t'avons offensé, &fait tort à nos ames, ſi tu n'as pitié de nous, nous ſeront au nombre des damnez, il adit : Sortez du Paradis ennemis les uns des autres, vous habiterez en terre juſques au temps ordonné, vous y vivrez & y mourrez, & ſortirez de terre le jour du Jugement. O enfans d'Adam, nous vous avons donné des veſtemens de grace ſignes de noſtre toute-Puiſſance,

peut eſtre que vous vous en ſouviendrez. O enfans d'Adam, prenez garde que le Diable ne vous ſeduiſe comme il a ſeduit vos peres & meres, lors qu'il les a fait ſortir du Paradis, il les a depoüillé de leurs veſtemens, & leur a fait cognoiſtre leur laideur, il vous apparoiſtra avec ceux qui les ſuivent, & vous le verrez quand vous y penſerez le moins, il protege les infidelles ; lors qu'ils commettent quelque faute, ils diſent : Nous ſuivons la loy de nos peres, Dieu nous l'a ainſi commandé ; Dis leur, Dieu commande-t'il de l'offenſer ? direz-vous de Dieu ce que vous ne ſçavez pas, il vous a ordonné la juſtice, de l'adorer, & d'embraſſer ſa loy ; pluſieurs reſſuſciteront comme vous les avés veus ; une partie ſera dans le droict chemin, &: l'autre partie ſera damnée, parce qu'ils ont obey au Diable, & ont cru qu'ils eſtoient dans le droict chemin. O enfans d'Adam, veſtez vous honneſtement lors que vous irez aux Temples, mangez & beuvez de ce qui vous agréera, ne ſoyez pas prodigues, Dieu n'ayme pas ceux qui dépenſent leurs biens inutilement; Dis leur, qui a fait deffenſe de ſe veſtir proprement lors qu'on va au Temple pour adorer Dieu ? Qui a deffendu de manger des biens que Dieu vous a donnés ? cela eſt permis aux vray-croyans. Dieu expliquera ainſi ſes commandemens au jour du Jugement., Dis leur, Dieu vous deffend la paillardiſe ſecrette & publique, la deſobeïſſance, l'injuſtice, l'envie d'adorer un autre Dieu que luy, & de dire de ſa divine Majeſté ce que vous ne ſçavez pas, chacun à ſa predeſtination, & perſonne ne la peut advancer ny retarder. O enfans d'Adam, les Prophetes ne vous ont-ils pas enſeigné mes commandemens ?Ceux qui me craindront & feront de bonnes œuvres ſeront delivrez d'affliction au jour du Jugement, & ceux qui deſobeïront a mes commandemens, qui s'eſleveront contre la foy demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer. Qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre

Dieu & contre ſes commandemens ? telles gens ſeront punis conformément à l'eſcriture ; Lors que les Anges de la mort les feront mourir, ils leur diront ou ſont les Idoles que vous avez adorez au lieu de Dieu! Ils reſpondront, que ces faux Dieux les ont abandonnez, & cognoiſtront leur idolatrie : mais Dieu leur dira, entrez dedans l'Enfer avec les hommes & les Diables qui ſont condamnez ; Ils maudiront les ſectes qui les ont precedez ; & lors qu'ils ſeront aſſemblez, ils diront, Seigneur, arreſte ceux là ils nous ont dévoyez, augmente leurs miſeres dedans l'Enfer ; Dieu dira, nous accroiſtrons leurs peines & les voſtres, mais vous ne le cognoiſſez pas. Ils diront entr'eux, nous ne ſommes pas cauſe que vous avez eſté infidelles, vous ne l'avez pas eſté pour nous complaire, ſouffrez avec nous les peines que vous avez meritées. Je n'ouvriray pas la porte du Ciel à ceux qui deſobeïront à mes commandemens juſques à ce que le chameau paſſe par le trou d'une aiguille, ainſi je chaſtiray les pecheurs, l'Enfer ſera leur lict, le feu ſera leur couverture ; & ceux qui auront fait de bonnes œuvres ſelon leur pouvoir, demeureront eternellement dedans le Paradis, j'eſloigneray la tromperie de leur cœur, les ruiſſeaux couleront dans leurs champs avec delices, & diront ; loüé ſoit Dieu qui nous a conduit juſques icy, autrement nous ſerions au nombre des dévoyez; certainement les Prophetes Meſſagers de Dieu nous ont enſeigné la verité, ils ont dit que l'obſervance des commandemens de ſa divine Majeſté, nous rendroit heritiers du Paradis. Ceux qui ſeront ſauvez diront aux damnez qu'ils ont trouvé la grace que Dieu leur avoit predite, & leur demanderons s'ils ont rencontré la punition que ſa divine Majeſté leur avoit promiſe ; ils diront hautement qu'oüy, & que la malediction de Dieu eſt ſur les injuſtes qui ont devoyé les hommes de ſa loy, & ſeront eternellement au nombre des malheureux. Entre les bien heureux & les

damnez il y a une séparation & un lieu appellé Aaraf ou Limbes, où ſont pluſieurs perſonnes qui cognaſſent les bien-heureux & les damnez à leurs viſages, ils appellent les bienheureux & les ſalüent, neantmoins ils n'entrent pas dans le Paradis, encore qu'ils ayent tres-grand deſir d'y entrer ; Lors qu'ils tournent les yeux du coſté des damnez ils diſent, Seigneur; ne nous mets pas au nombre des injuſtes. Ceux qui ſont en ce. lieu appellent les damnez, ils les cognoiſſent à leur viſages, & leur diſent, à quoy vous ont ſervy vos richeſſe ? & de vous eſtre eſlevez contre la foy & contre les commandemens de Dieu ? voila les fidelles (que vous meſpriſiez) vous juriez qu'ils ſeroient privez de miſericorde, Dieu leur a parlé, & leur a dit, Entrez dans le Paradis, & n'ayez point de peur, vous ſerez à jamais exempts d'affliction : les damnez crieront aux bien-heureux ; Donnez-nous de l'eau que vous beuvez, & de la viande que vous maugez, ils reſpondront : la boiſſon & le pain du Paradis ſont prohibez aux infidelles qui ſe ſont joüés de leur foy, qui ſe ſont enorgueillis des biens de la terre, & qui ſe ſont moquez des commandemens de Dieu, il les a oubliez parce qu'ils ont oublié la venue du jour du Jugement ; & qu'ils ont blaſphemé contre ſes commandemens Nous ſommes venus aux habitans de la Meque pour leur enſeigner l'Alcoran, nous l'enſeignons aux hommes pour leur faire cognoiſtre le droict chemin, & acquerir la miſericorde de Dieu, s'ils croyent en ce livre : Attendront-ils de croire juſques à ce qu'ils ſçachent ſon explication ? ſon explication paroiſtra au jour du Jugement, ce jour ceux qui auront veſcu ſans foy diront ; Certainement les Prophetes ont dit la verité, aurons nous part en leurs prieres.? intercederont-ils pour nous à ce que nous retournions au monde pour faire mieux que nous n'avons fait ? & pour obeyr aux commandemens de Dieu : mais ils ſeront damnez à cauſe de leurs blaſphemes. Dieu eſt voſtre Seigneur, il a

creé les Cieux & la Terre en ſix jours, & s'eſt aſſis en ſon throſne, il fait que la nuit ſuit promptement le jour, le Soleil, la Lune & les Eſtoiles ſe meuvent par ſon commandement, & tous le monde luy obeït, loüé ſoit Dieu Seigneur de l'univers; Priez Dieu ſecrettement &:publiquement, il n'ayme pas les injuſtes, ne ſaliſſez pas la terre apres que les ordures en ont eſté oſtées, priez Dieu pour eviter les chaſtimens, & pour obtenir ſa miſericorde, elle eſt pour les gens de bien : C'eſt Dieu qui envoye les vents pour ſeparez la pluye ; Lors qu'ils portent les nuës nous les pouſſons chargées d'eau dans les lieux arides, morts & ruynez, & y faiſons tomber la pluye pour leur faire produire des herbes & des fruicts, ainſi nous ferons reſſuſciter les morts, peut-eſtre que le peuple s'en ſouviendra, la bonne terre produit de bons fruicts par permiſſion de ſon Seigneur, & la mauvaiſe terre ne produit que de l'ivroye. J'enſeigne mes commandemens à ceux qui ne ſont pas ingrats : Certainement nous avons envoyé Noé pour inſtruire les hommes, il a dit : O peuple, adorez un ſeul Dieu, ſi vous adorez autre que luy, vous ſerez chaſtiez au jour du Jugement, leurs Chefs ont reſpondu : O Noé, tu eſt en une grande erreur, il leur dit, Je n'erre pas, je ſuis Meſſager envoyé de Dieu pour vous preſcher ſa volonté, je vous donne des avis tres-ſalutaires, Dieu m'a enſeigné ce que vous ne ſçavez pas ; trouvez vous eſtrange qu'il vous envoye ſes commandemens par la langue d'un homme comme vous pour vous annoncer les tourmens de l'Enfer ? craignez Dieu il vous pardonnera vos pechez : Mais ils ont dementy Noé, nous l'avons ſauvé dans l'Arche avec ſa ſuitte, & avons ſubmergé ceux qui ont meſprisé noſtre loy, ils eſtoient entierement aveuglés. Nous envoyé Hod à ſon frere Aad, & à ceux de ſa ſuite, il a dit : O peuple, adorez un ſeul Dieu, qu'adorerez-vous & craindrez-vous autre que Dieu ? Leurs Docteurs ont reſpondu, tu es dans une tres-

grande ignorance, nous croyons que tu es au nombre des menteurs ; il a repliqué, je ne ſuis pas un menteur, je ſuis Meſſager envoyé de Dieu pour preſcher ſes commandemens, je vous donne de bons & ſalutaires advis, ne vous eſmerveillez pas de ce que Dieu vous enſeigne ſes commandemens part la langue d'un homme comme vous qui vous annonce ſa volonté ; ſouvenez-vous qu'il vous a. laiſſé en terre apres Noé, qu'il vous accru en nombre en force & puiſſance ; ſouvenez-vous de ſa grace vous ſerez bien-heureux ; ils ont reſpondu, ſomment nous venus juſques icy pour adorer un ſeul Dieu, & pour delaiſſer ce que nos peres ont adoré ? faits nous paroiſtre la verité de ce que tu nous preſches ſi tu es veritable, il a dit, la colere & l'indignation de Dieu tomberont ſur vous, diſputerez vous avec nous des noms que vous & vos peres avez donnez à vos Idoles ? Dieu ne vous a pas ordonné de les adorez, vous n'avez point de raiſon de ce faire, attendez voſtre punition, je l'attendray avec perſeverance; Alors nous l'avons delivré de leur malice, & tous les vray-croyans eſtoient avec luy, & avons exterminé ces infidelles à cauſe de leur impieté. Nous avons envoyé Salhé à Temod & à ſes gens, il leur audit, O peuple n'adorez qu'un ſeul Dieu, il vous fait paroiſtre un miracle en ce chameau, laiſſez le paiſtre en terre, & ne luy faites point de mal ; autrement vous ſerez; chaſtiez : ſouvenez-vous comme Dieu vous a laiſſé en terre apres Aad, il vous a fait habiter dans les valées, dans les plaines, & dans les montagnes; ſouvenez-vous de Dieu, & ne faliſſez plus la terre : Leurs Chefs qui eſtoient orgueilleux ont demandé aux pauvres s'ils croyaient que Salhé fut veritablement Meſſager envoyé de Dieu, ils ont reſpondu, Nous croyons en ſes paroles & en ſa doctrine, Alors ces ſuperbes ont dit, nous abjurons ce que vous croyez; nous le condamnons, & ont tué le chameau de Salhé par deriſion, ils ont deſobey aux commandemens

de Dieu, & ont dit, O Salhé, faits nous maintenant paroiſtre la punition que tu nous preſche, ſi tu és un des Prophetes ; en meſme temps le tremblement de terre & le tonnerre les ont ſurpris, & ſont demeurez morts comme charognes dans leurs maiſons, Salhé les avoit abandonné, & leur avoit dit; O peuple, je vous ay preſché la volonté de Dieu avec fidelité, mais vous n'aymez pas ceux qui vous ſont affectionnez, & qui vous donnent de bons conſeils. ſouviens-toy, comme Loth parla au peuple, & luy dit, vous ſalirez vous touſjours par une paillardiſe ? & dans une ordure qui n'a encore eſté veüe de perſonne du monde de ceux qui vous ont precedé ? aymerez-vous les hommes plus que les femmes ? aymerez-vous le peché plus que la pieté ? ils ont dit, chaſſons Loth & la famille de noſtre ville, puis qu'ils ne ſe veulent pas ſalir avec nous, mais Dieu l'a delivré de leurs mains & ceux de la maiſon, excepté la femme, qui eſt demeurée avec ceux qui ont eſté chaſtiez, nous avons fait pleuvoir ſue eux une pluye qui les a tous exterminés. Conſidere qu'elle eſt la fin des meſchans. Nous avons, envoyé Chaib au pays de Madian, il a dit, ô peuple n'adorez qu'un ſeul Dieu, peſez bon poids, meſurez à bonne meſure, & ne retenez rien de voſtrc prochain ; ne tenez pas les grands chemins pour faire peur au peuple, ne deſtournez pas les vray-croyans de la loy de Dieu ; ſouvenez-vous que vous n'eſtiez qu'une petite poignée de gens, & qu'il vous a fait mutipliez, conſiderez la fin des meſchans ; ſi quelqu'un d'entre vous embraſſe la foy, & que les autres l'a meſpriſent prenez patience juſques à ce que Dieu juge vos differens, il n'y a point de meilleur Juge que luy : Leurs Docteurs ont dit, ô Chaib nous te chaſſons de Madian, toy &.ceux qui croient comme toy, ſi tu n'és de noſtre Religion, il a reſpondu, ſi je n'abhorrois pas voſtre Religion, je blaſphemerois contre Dieu qui m'en a delivré, je ne la veux pas ſuivre s'il plaiſt à

Dieu, il ſçait tout, je me ſuis entierement reſigné à la volonté de ſa divine Majeſté, ſeigneur juge noſtre different, tu és le meilleur Juge du monde ; Alors leurs Docteurs ont dit au peuple, ſi vous ſuivez Chaib vous ſerez, damnez ; peu de temps apres le tremblement de terre & le tonnerre les ont ſurpris, & ont eſté trouvez morts le matin dans leurs maiſons, ceux qui ont dementy Chaib, n'ont point trouvé de ſeureté dans leurs habitations, ils ſont gens perdus, il les avoit abandonnés, & leur avoit dit, dit, ô peuple, je vous ay preſché la volonté de Dieu avec fidelité, je ne m'affligeray plus de la malice des impies. Nous avons affligé de maladie & de pauvreté ceux qui n'ont pas obey aux Prophetes que nous avons envoyés aux habitans de Madian, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront ; Nous les avons eſprouvés par les maladies & par la ſanté, & les avons gratifiez en pluſieurs occurrences, neantmoins ils ont dit, nos peres ont eſté affligez de maladie & de pauvreté ; nous ſerons comme eux ; mais nous les avons chaſtiez de leur peché lors qu'ils y penſoient le moins. Si les habirans de la Meque euſſent eu noſtre crainte devant les yeux, & euſſent obey à nos commandemens, nous leurs aurions ouvert la benediction du Ciel & de la terre, nous les chaſtierons parce qu'ils ſont impies : Il y en a qui ſeront chaſtiez la nuit lors qu'ils dormiront, & d'autres qui ſeront chaſtiez de jour lors qu'ils joüeront & qu'ils ſe divertiront, ils ont crû que Dieu eſtoit un trompeur, & ſont gens perdus, Dieu conduit au droict chemin les vray-croyans, & les fait heritiers de la terre apres leurs parens, s'il eut voulu il auroit exterminé tout le monde, il auroit endurcy le cœur du peuple & perſonne n'auroit oüy ſa parole. Je te raconte les choſes arrivées à cette ville, nombre de Prophetes ont eſté envoyez à ſes habitans, & ont fait pluſieurs miracles, neantmoins ils n'ont pas voulu quitter leur premiere impieté, ainſi nous avons endurcy le cœur des infi-

delles, ils n'ont pas effectué leurs promeſſes, & avons trouvé la plus grande partie d'entr'eux meſchants & deſobeïſſans Nous avons envoyé Moyſe à Pharaon & a ſon peuple, il leur a fait paroiſtre des miracles qu'ils ont meſpriſez par leur malice, mais conſidere qu'elle eſté la fin de ces impies ; Moyſe dit a Pharaon, je ſuis Meſſager envoyé du Dieu de l'univers, quand je parle de Dieu je ne dits que la verité ; Je ſuis venu par ſon commandement, pour te dire qu'il faut que tu congedie avec moy les enfans d'Israël; & que tu ne les arreſte plus dans tes eſtats; Pharaon luy dit, ſi tu es venu de la part de Dieu, & ſi tu eſt: veritable en tes paroles, Faits nous paroiſtre quelques miracles, alors il a jetté ſon baſton en terre qui a eſté changé enſerpenr, il a monſtré la main qui a paru tres-blanche aux yeux des ſpectateurs. Les Docteurs de Pharaon luy ont dit, cet homme eſt Magicien, il nous veut faire abandonner noſtre pays, quel eſt voſtre ſentiment ? mettez-le priſonnier luy & ſon frere, et envoyez dans vos villes aſſembler des Magiciens. Lors que les Magiciens de Pharaon ont eſtcé devant luy, ils ont dit, quelle recompenſe aurons nous ſi nous ſommes victorieux ? il leur a reſpondu, vous ſerez bien recompenſez, & ſerez de ceux qui approcheront ma perſonne, ils ont dit, & Moyſe, veux-tu jetter le premier ton baſton en terre, ou ſi nous jetterons les noſtres, Moyſe leur a dit de jetter leurs baſtons, ce qu'ils ont fait, ils ont enchanté les yeux des ſpectateurs, & les ont effrayés par un enchantement extraordinaire, Dieu a inſpiré à Moyſe de jetter ſa verge en terre qui a devoré les baſtons des autres, la verité a paru par deſſus le menſonge, & par deſſus la vanité de leurs actions, ils ont eſté vaincus à leur confuſion, ils ont quitté leur magie, & ſe ſont proſternez en terre, proferant ces paroles, Nous croyons au ſeigneur de l'univers, ſeigneur de Moyſe & d'Aaron. Pharaon leur a dit, Vous croyez au Dieu de Moyſe ſans

ma permiſſion, c'eſt une tromperie que vous avez controuvée pour chaſſer le peuple de mes eſtats, mais vous cognoiſtrez bientoſt la punition que je vous donneray, je vous feray coupper les pieds & les mains, ou je vous feray tous crucifier. Ils ont reſpondu, nous ſommes entierement reſignez à la volonté de Dieu, quelle vengeance que tu prenne de nous, tu ne nous empeſcheras pas de croire aux miracles que nous voyons, ny d'obeyr aux commandemens de ſa divine Majeſté, ſeigneur donne nous patience, & nous faits mourir au nombre des vray-croyans : Alors les Docteurs de Pharaon luy ont dit, donne congé à Moyſe & à ſon peuple qu'ils aillent ou bon leur ſemblera ſalir la terre, afin qu'ils te laiſſent en repos avec tes Dieux ; Il a dit, je feray tuer leurs enfans, je feray maltraiter leurs femmes, & leur feray endurer mille tourmens ; Moyſe a dit à ſon peuple. Demandez ſecours à Dieu avec patience & oraiſons, toute la terre eſt à Dieu, il en fait heritier qui bon luy ſemble ; l'autre monde eſt pour les gens de bien. Ils ont dit, ô Moyſe nous avons ſouhaité la mort de nos ennemis auparavant ta venuë, il leur a reſpondu, Dieu n'exterminera pas vos ennemis pour vous laiſſer ſeuls en terre, il verra ce que vous ferez. Nous avons affligé Pharaon & les ſubjets par la famine, peut-eſtre que les infidelles y penſeront; lors qu'il leur eſt arrivé quelque bonheur, ils ont dit qu'ils le meritoient bien, & lors qu'il leur eſt arrivé du mal, Ils ont dit que Moyſe & ſes gens en eſtoient cauſe, c'eſt Dieu qui les puniſſoit, mais la plus grande partie d'entr'eux ne le cognoiſſoit pas. Ils ont dit à Moïſe, ceſſe de nous faire voir tes miracles pour nous enchanter, nous ne te voulons pas obeïr, nous leur avons envoyé le déluge, les ſauterelles, les poüils, les grenouilles, & le ſang l'un apres l'autre, neantmoins ils ſe ſont enorgueillis, & ont eſté au nombre des meſchans ; Lors que noſtre ire eſt tombée ſur eux, ils ont dit, ô Moyſe, appelle ton ſeigneur,

qu'il nous donne ce qu'il a promis, esloigne ſa colere de nous, nous ne croirons & congedierons les enfans d'Israël avec toy ; Lors que nous les avons delivrés d'affliction, ils ont éguisé leurs langue, ils ont murmuré, & ont contrevenu à leurs promeſſes, nous nous ſommes vengez d'eux, nous les avons ſubmergez dans la mer, parce qu'ils meſpriſoienr nos miracles, & avons donné le Ponant: & le Levant aux enfans d'Israël qui ſe ſont humiliez devant nous, nous leur avons donné noſtre benediction, noſtre parole a eſté accomplie ſur eux à cauſe de leur perſeverance, & avons exterminé les armées de Pharaon; Les enfans d'Iſraël apres, avoir paſſé la mer, ont rencontré des perſonnes qui adoroient des Idoles, ils ont dit, ô Moyſe, faits nous des Dieux ſemblables aux Dieux de ce peuple, il a reſpondu, vous eſtes des ignorans, ces gens ſont gens perdus, ce qu'ils font n'eſt qu'ignorance & vanité, deſiré-je que vous adoriez autre Dieu que Dieu qui vous a preferé à tout le monde ? nous vous avons delivré des gens Pharaon qui vous faiſoient ſouffrir des grands tourmens, ils aſſaſſinoient vos enfans, ils mal-traittoient vos femmes, & ſouffriez de grands tourmens pour punition de vos pechez. Nous avons arreſté Moyſe ſur la montagne trente nuits & dix autres nuits, qui eſt quarante nuits, quand il y eſt allé, il a dit à ſon frere Aaron, ſois mon Lieutenant, commande à ce peuple en mon abſence, & ne ſuis pas le ſentier des meſchants. Lors que Moyſe eſt arrivé ſur la montagne au temps ordonné, & que ſon Seigneur luy a parlé, il a dit, Seigneur permets moy de te voir, il a dit, tu ne me verras pas, regarde contre cette montagne, ſi elle demeure ferme en cette place, tu me pourras voir, lors que le Seigneur parut ſur la montagne avec ſa lumiere, elle a eſté reduite en cendre, & Moyſe confus eſt tombé en terre comme mort ; apres qu'il a eſté relevé, il a dit, loüé ſoit le nom de Dieu, je luy veux obeyr, & croy que

perſonne vivante ne peut le voir : I(l) a dit à Moyſe, je t'ay esleu & preferé à tout le monde, je t'ay fait Prophete, tu as parlé à moy, reçois la grace que je te donne &n'en ſois pas ingrat ; Nous luy avons donné les tables ſur leſquelles eſtoit eſcrit ce qui eſt: neceſſaire pour le ſalut des hommes, & luy avons dit, reçois avec affection ce que je te donne, & ordonne à ton peuple d'obſerver le contenu . de ces tables, le precipiteray dedans l'Enfer, ceux qui contreviendront à mes commandemens, je priveray les orgueilleux de mes graces, ils ne croiront pas en ma loy encore qu'ils verraient tous les miracles du monde ; s'ils voyent le droict chemin ils ne le ſuivront pas, s'ils voyent le chemin de fourvoyement ils le ſuivront, parce qu'ils ont abjurez mes commandemens, & ont meſpriſqé ma grace, les bonnes œuvres de ceux qui me deſobeïſſent & qui ne croyent pas en la reſurrection ſont inutiles, ils ſeront chaſtiez ſelon leurs démerites. Le peuple de Moyſe apres ſon treſpas, a adoré le veau Dieu mugiſſant, ne voyoient-ils pas qu'il ne parloit pas à eux ? & qu'il ne les pouvoit pas conduire au droict chemin ? Neantmoins ils l'ont adoré enquoy ils ont eu tres-grand tort ; lorſque ce veau eſt tombé en terre, & qu'ils ont cognu leur erreur, ils ont dit, ſi Dieu n'a pitié de nous, nous ſerons au nombre des gens perdus ; Lors que Moyſe eſt retourné, il leur a dit, A qui avez vous obey apres mon depart ? vous vous eſtes trop haſtées d'adorer cét Idole, il a de colere jetté contre terre les tables que Dieu luy avoit données, il a pris ſon frere par la teſte, & la tiré à luy diſant, fils de ma mere, comme as tu gouverné ce peuple ? J'ay manqué de pouvoir, reſpondit-il, & ne l'ay pas pû detourner de ſa volonté, peu s'en eſt fallu qu'il ne m'aye tué, ne me faits point de mal, ne reſjoüy pas mes ennemis de mon malheur, & ne me mets pas au nombre de ceux qui ont adoré les idoles, Moyſe a dit, Seigneur, pardonne à mon frere & à

moy, donne-nous ta miſericorde, tu es le miſericordieux des miſericordieux, L'ire de Dieu & l'infamie du monde tomberont ſur ceux qui ont adoré le veau, , & qui ont blaſphemé contre Dieu, il ſera clement à ceux qui ſe convertiront, & qui croiront en ſa divine Majeſté; Lors que la colere de Moyſe fut adoucie, il reprit les tables ſur leſquelles eſtoit eſcrit le chemin de ſalut pour ceux qui ont la crainte de leur Seigneur devant les yeux, il fit au temps ordonné ſeparer entre ſon peuple ſoixante & dix perſonnes qui furent ſurpriſes d'un tremblement de terre & du tonnerre, & dit, Seigneur, tu les pouvois exterminer avant qu'avoir adoré le veau, nous extermineras-tu tous à cauſe du peché des ignorans qui ſont entre nous ? Tu as voulu eſprouver ce peuple, tu conduits & devoye qui bon te ſemble, tu es noſtre Protecteur, pardonne nous nos pechez, puiſque tu es tout miſericordieux, donne nous ta grace en ce monde, & nous conduits au jour du Jugement auprés de ta divine Majeſté, il a dit, je puniray qui bon me ſemblera, ma miſericorde embraſſe tout le monde, elle eſt pour ceux qui ont ma crainte devant les yeux, qui payent les dixmes, & qui obeïſſent à mes commandemens, qui ſuivent le droit chemin, qui croyent au Prophete qui ne ſçait ny lire ny eſcrire & en ce qui eſt eſcrit de luy dans l'ancien Teſtament, & dans l'Evangile, il leur commandera les choſes honneſtes, il leur deffendra les choſes inciviles, il leur enſeignera les viandes qui ſont mondes, & leur deffendra de manger celles qui ſont immondes, il les delivrera des ceremonies peſantes & facheuſes ;& des chaiſnes qui les tiendront étroitement liez ;ceux qui croiront en luy, qui l'honnoreront, qui le deffendront de ſes ennemis; & qui ſuivront la lumiere que nous luy envoyerons, ſeront tous bien-heureux. Dis au peuple, je ſuis veritablement Meſſager envoyé de Dieu à qui appartient le royaume des Cieux & de la terre, il n'y a qu'un ſeul Dieu, il fait vivre &

mourir qui bon luy ſemble ; Croyez en Dieu & en ſon Prophete qui ne qui ne ſçait ny lire ny eſcrire ; ceux qui croyent en Dieu en ſes paroles, & qui ſuivent le Prophete ſeront bien conduits, il ſuivront un tres-bon chemin. Il y a des perſonnes entre les enfans d'Iſraël qui ſçavent la verité, & jugent avec équité ? nous les avons ſeparez en douze tributs, lors que Moyſe a demandé à boire pour ſon peuple nous luy avons inſpiré de frapper de ſa verge le rocher, dont ſont ſorties douze fontaines, & chacun ſçeu le lieu où il devoit boire, nous les avons couverts de l'ombrage des nuës, nous avons fait deſcendre ſur eux la manne & les cailles, & leur avons commandé de manger des biens que nous leur avons donnez ; ils ne nous ont pas fait tort (lors qu'ils ont murmuré) ils n'ont fait tort qu'à eux meſmes; on leur a dit, habitez en cette ville & y mangez de ce qui vous agréera, entrez à la porte avec adoration, & demandez pardon de vos pechez, je vous pardonneray & augmenteray les graces des gens de bien :Neantmoins les impies qui eſtoient entr'eux ont alteré les paroles qu'on leur avoit dites, ils les ont perverties, & nous leur avons envoyé noſtre indignation du Ciel à cauſe de leur impieté. Demande leur des nouvelles du village qui eſtoit ſur le bord de la Mer dont les habitans n'obſervoient pas le Sabat, & peſchoient le jour du repos, ils ont veu ce jour paroiſtre des ſerpens ſur l'eau; & les autres jours ils n'en ont point veu ; nous les avons ainſi eſprouvez à cauſe de leur deſobeiſſance ; Une partie d'entr'eux à dit, ne preſchez pas ce peuple c'eſt peine perduë, Dieu les exterminera. & les chaſtiera par de griefs tourmens, alors leurs Docteurs ont dit, ils demanderont pardon au Seigneur, peut eſtre qu'ils auront peur de l'offenſer une autre fois ; Lors qu'ils ont meſprisé ce que nous leur avons enſeigné, nous avons, ſauvé ceux d'entr'eux qui ſe ſont abſtenus de mal faire, & avons griefvement chaſtiez les impies à cauſe de

leur deſobeïſſance, lorſqu'ils ſe ſont glorifiez de leur peché nous leur avons dit ; Soyez, meſpriſez & abhorrez comme des ſinges, ton Seigneur leur envoyera au jour du Jugement des perſonnes qui les tourmenteront ; il eſt exact à chaſtier les meſchans, & miſericordieux aux gens de bien : Nous les avons diviſez ſur la terre, il y en a entr'eux qui ſont gens de bien, & d'autres qui ſont impies ; Nous leurs avons envoyé du bien & du mal pour les eſprouver, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront. Leur poſterité a delaiſſé une poſterité heritiere de leurs doctrine, neantmoins ils retournent en leurs pechez, & diſent que Dieu leur pardonnera, ils luy en demandent pardon, & retournent touſjours en leur peché ; ne leur demandera-t'on pas compte de ce qui eſt ordonné en l'eſcriture ? à ſçavoir de ne parler de Dieu qu'avec verité ? ils ont leu la verité, mais ils ne la comprennent pas, le Paradis n'eſt que pour les gens de bien ; Je ne priveray pas de recompenſe ceux qui font leurs oraiſons au temps ordonné, & qui obeïſſent ce qui eſt contenu dans l'eſcriture. Souviens-toy comme nous avons eſlevé la montagne ſur eux pour les tenir à l'ombre, & comme ils croyaient qu'elle tomboit ſur leurs teſtes, nous leur avons dit, comprenez avec affection ce que nous vous enſeignons, & vous en ſouvenez, peut-eſtre que vous craindrez la deſobeïſſance. Ton Seigneur a fait ſortir des reins d'Adam toute ſa poſterité, & l'ai interrogé diſant, Ne ſuis-je pas voſtre Seigneur, ils ont reſpondu, oüy tu és noſtre Seigneur, nous le ſçavons bien : Ils ne pourront donc pas dire au jour du Jugement qu'ils n'ont pas cognu ſon unité, ils diront pour s'excuſer, nos peres ont adoré pluſieurs Dieux auparavant nous, nous ſommes leur poſterité, nous exterminera-tu à cauſe de leur peché ? J'explique ainſi mes myſteres aux hommes, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront. Raconte leur l'hiſtoire de celuy qui a veu nos mirſcles, il a eſté depoüillé de ſa ſcience, le Diable la

ſuivy, & a eſté au nombre des gens perdus, ſi nous euſſions voulu nous l'aurions eſlevé par la cognoiſſance de nos merveilles entre les Docteurs, mais il a croupy en terre, & a ſuivy ſes appetits, ſemblable au chien eſchauffé, ſi tu le chaſſe avec colere il tire la langue, ſi tu le laiſſe en repos il tire touſjours la langue, ſemblable aux infidelles qui meſprilent nos inſtructions, ſi tu leur raconte nos miracles, ou ſi tu ne les raconte pas, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront, peut-eſtre qu'ils ne le convertiront pas, & ſeront ſemblables à ceux qui ont abjure nos commandemens, & ont fait tort à leurs ames ; celuy que Dieu conduit eſt bien conduit & celuy que Dieu dévoye eſt au nombre des gens perdus. Nous avons creé l'Enfer pour chaſtier les Diables & les hommes, ils ont des cœurs & ne comprennent pas la verité, ils ont des yeux & ne la voyenr pas, ils ont des oreilles & ne l'entendent pas, ils ſont ſemblables aux animaux & pire que les animaux, ils ſont entierement ignorans. Les plus beaux noms du monde appartiennent à Dieu ; priez.le par la beauté de ſon nom, & vous eſloignez de ceux qui s'eſloignent de la verité par les noms qu'ils donnent à leurs Idoles, ils ſeront chaſtiez ſelon leurs demerites. Il y a des perſonnes qui ſuivent la verité, & jugent avec équité, je chaſtieray peu à peu ceux qui meſpriſeront mes commandemens lors qu'ils y penſeront le moins, je differeray leur punition quelque temps, parce que ma colere eſt violente, ne ſe ſouviennent-ils pas qu'ils ont dit que Mahomet eſt poſſedé du Diable ? au contraire, il annonce les joyes du Paradis, & preſche les tourmens de l'Enfer. Ne couſiderent-t'il pas le Royaume du Ciel & de la Terre que Dieu a creé de rien, L'heure de leur mort arrivera avant qu'ils ayent recognu leurs pechez, enquoy croiront-ils s'ils ne croyent en l'Alcoran ? Celuy que Dieu dévoyera ne trouvera perſonne qui le conduiſe, il delaiſſera les infidelles confus dans leur deſo-

beïſſance. Ils t'interrogeront de l'heure & du jour du Jugement, Dis leur, perſonne ne le ſçait que Dieu., le jour ſera formidable au Ciel & en la Terre, & viendra à l'impourveu ; Ils t'en interrogeront comme s'il t'eſtoit incognu, Dis leur, perſonne ne ſçait le jour du Jugement que Dieu ; mais la plus grande partie du monde ne le croit pas ; Je n'ay pas le pouvoir de faire ny bien ny mal à moy mesme, ſi Dieu ne le permet, ſi je ſçavois le futur je ferois proviſion de bien pour me garder de la pauvreté, je ne ſuis envoyé que pour annoncer les joyes du Paradis, .& pour preſcher les tourmens de l'Enfer à ceux qui croyent en Dieu, c'eſt luy qui vous a creé d'une ſeule perſonne, & a creé ſon eſpouſe de ſa coſte pour habiter avec elle ; lors qu'elle a eſté en doute d'eſtre groſſe, elle n'a pas laiſſé de cheminer à ſon ordinaire, mais lors que la groſſeſſe la renduë peſante ils ont tous deux prie dieu leur Seigneur & ont dit, $ Seigneur, donne nous une heureuſe lignée afin que nous ſoyons au nombre de ceux qui te remercient de tes graces ; Lors que Dieu leur a donné un fils homme de bien, ils l'ont aſſocié en ce qu'il leur avoit donné, & tous d'eux ont exalté la gloire de ſa divine Majeſté pardeſſus les Idoles des infidelles qui adorent des choſes qui ne peuvent rien créer, qui ſont choſes crées, & qui ne peuvent faire ny bien ny mal. Si vous appellez les idolatres au droict chemin, ils ne vous ſuivront pas, ſi vous invoquez les Idoles malheur vous arrivera, ſerez vous muets profeſſer l'unité de Dieu ? Adorerez-vous les creatures au lieu du Createur ? allez adorez vos Idoles, & qu'il exaucent vos prieres ſi vous croyez qu'ils ſoient Dieux ; Ont-ils des pieds pour marcher, des mains pour toucher, des yeux pour voir, & des oreilles pour oüir ? Dis leur, ſi vous invoquez vos Idoles, & ſi vous conſpirez contre moy, vous ne trouverez perſonne qui vous protege, Dieu eſt mon Protecteur, il a fait deſcendre l'Alcoran du Ciel, il eſt pro-

tecteur des gens de bien, ce que vous adorez ne vous peut faire ny bien ny mal ; Si invoquez les Idoles, ils ne t'exauceront pas, ils te regarderont & ne te verront pas : faits ce qui t'eſt permis de faire, commande les choſes qui font honneſtes, & qui t'eſloigne des ignorants, ſi le Diable te veut ſeduire, confie-toy en Dieu, il entend tout & ſçait tout, ceux qui le craignent ſe ſouviennent de ſes graces & de ſes chaſtiemens lors qu'ils ſont tentez du Diable. Encore que les infidelles cognoiſſent la verité, le Diable ne laiſſe pas de les prolonger en leur peché, ils ſuivent touſjours leur impieté ; Si tu vas à eux pour les inſtruire, ils diſent que tu chante une vieille chanſon, Dis leur, je faics ce que mon Seigneur m'a inſpiré, ce que je vous enſeigne eſt la lumiere de la foy, le droict chemin, & la grace de Dieu pour ceux qui croyent en ſa divine Majeſté, pour ceux qui ecoutent l'Alcoran & qui l'eſtudient, peut-eſtre que Dieu vous donnera ſa miſericorde. Souviens toy de Dieu en ton ame, adore-le publiquement & ſecretement, prie-le ſoir & matin, & ne ſoit pas au nombre des ignorans. Les Anges ne meſpriſent pas de l'adorer, ils le loüent & l'adorent avec humilité.

8

LE CHAPITRE DU BUTIN,
CONTENANT SOIXANTE & QUINZE VERSETS,
ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ils te demanderont à qui appartient le butin, Dis leur, le butin appartient à Dieu & à ſon Prophete, craignez Dieu, vivez avec amitié mutuelle, & obeiſſez à ſa divine Majeſté & à ſon Prophete ſi vous croyez en ſa

loy. Ceux qui ont peur lors qu'ils entendent parler de Dieu, qui ont augmenté leur foy lors qu'ils ont oüy raconter ſes miracles, qui ſe confient en luy, qui perſeverent en leurs prieres, & qui depenſent en œuvres pies quelque partie de leurs biens, croyent en l'unité de ſa divine Majeſté, ils ont le degré de leur demeure en Paradis, ils recevront de leur Seigneur pardon de leurs pechez, & un tres grand treſort. Lors que ton Seigneur t'a fait ſortir de ta maiſon pour aller contre les infidelles ; une partie des vray-croyans a eu grande averſion de combattre ; ils ont diſputé avec toy de la neceſſité des combats, apres avoir veu & cogneu que leurs ennemis les conduiſoient à une mort certaine. Souvenez-vous que Dieu vous a promis qu'une partie de l'armée des infidelles vous obeyroit ; Demandez-vous autre choſe que la gloire & l'honneur de la victoire ? Dieu confirme la verité par ſes paroles & extermine les meſchans, il confirme la verité & extermine le menſonge, encore que ce ſoit contre la volonté des impies ; Souvenez-vous que voſtre Seigneur vous a exaucé lors que vous luy avez demandé ſecours, & qu'il vous a ſecouru avec mille de ſes Anges envoyés du Ciel, Dieu ne vous a envoyé ce ſecours que pour vous faire cognoiſtre ſa grace, & pour aſſurer vos cœurs, la victoire ne procede que de Dieu, il eſt tout Puiſſant & tres-Sage : Souvenez-vous que Dieu vous a couvert d'un ſommeil aſſeuré, & qu'il a fait deſcendre l'eau du Ciel pour vous laver, pour vous purifier, & pour vous délivrer de la malice du Diable, attachez en vos cœurs la generoſité & la patience, & marchez avec aſſeurance. Dieu a dit à ſes Anges, je ſeray avec vous, aſſurez les pas des vray-croyans, Je jetteray la peur dans le cœur des impies ; frappez les ſur la teſte, & leur donnez ſur les doigts, & ſur les pieds, parce qu'ils ont contratié à ma volonté, & à celle du Prophete. Dieu chaſtie rigoureuſement ceux qui deſobeïſſent à ſes commande-

mens, & qui contrarient aux volontez de ſon Prophete, les infidelles ont cy-devant gouſté ſes chaſtimens en ce monde, & reſſentiront à la fin les peines du feu d'Enfer. O vous qui croyez en Dieu, ne tournez pas le dos aux impies comme vaincus lors qu'ils s'approcheront pour vous combattre, celuy qui leur tournera le dos, retournera en la colere de Dieu, & ſera precipité dedans le feu d'Enfer ; Vous n'avez pas tué les infidelles (au combat de Beder) Dieu les a tué luy-meſme.Tu n'as pas jetté les pierres contr'eux, Dieu les a jettées afin de gratifier les vray-croyans. Il entend tout ce qu'ils diſent, & ſçait tout ce qu'ils font, certainement il augmentera l'affliction des impies ; Lors que vous avez demandé la victoire, elle vous a eſté donnée, ſi vous quittez voſtre impieté vous ſerez bien ; ſi vous retournez combattre contre le Prophete, ſçachez que je le protegeray contre vous, vos gens de guerre ne vous ſerviront de rien encore qu'ils ſoient en grand nombre, parce que Dieu eſt avec les vray-croyans. O vous qui croyez, obeïſſez à Dieu & à ſon Prophete, ne vous eſloignez pas de luy, puiſque vous avez oüy les commandemens de ſa divine Majeſté, ne ſoyez pas comme ceux qui diſent nous avons oüy, & ont eſté ſourds & muets, l'ignominie & le malheur que Dieu donne aux animaux eſt d'eſtre ſourds & muets, & de ne pas avoir l'uſage de la raiſon, ſi Dieu, euſt veu quelque bonne volonté aux infidelles, il ne les auroit pas laiſſés dans leur ſourdité, mais encore qu'ils euſſent oüy clairement ils ſe ſeroient touſjours eſloignés de ſa loy, & auroient eſté des opiniaſtres. O vous qui croyez en Dieu, obeïſſez à Dieu & au Prophete, demandez la vie eternelle en vos oraiſons, & ſçachez que Dieu ſeparera l'amer du foye, a qu'il ſeparera l'infidelle d'avec le vray-croyant, & que vous ſerez tous aſſemblez devant luy pour eſtre recompenſez & chaſtiez de vos œuvres, craignez la punition qui arrivera particulierement aux ſe-

ditieux, & aux ingrats, Dieu eſt grief en les chaſtimens : Souvenez-vous comme vous n'eſtiez au terroir de la Meque qu'une poignée de gens foibles, & avec peur d'eſtre pris & enlevés par les infidelles ; Dieu vous a aſſurez, il vous a protege, & enrichis de toutes ſortes de biens, peut-eſtre que vous l'en remercierez. O vous qui croyez, ne trahiſſez pas Dieu, ny le Prophete, ny ceux qui ſe fient en vous, & qui ont confié leur bien entre vos mains, autrement vos richeſſes & vos enfans vous tourmenteront en l'autre monde ; Il y a chez Dieu une tres-grande recompenſe pour les gens de bien. O vous qui croyez, ſi vous craignez Dieu il eſloignera vos ennemis de vous, & vous pardonnera vos pechez, ſa bonté eſt infinie. Les impies ont conſpiré contre toy pour te ſaillir, pour te tuer, ou pour te chaſſer de la Meque, mais Dieu a rendu leur conſpiration ſans effect, il ſçait tous les deſſeins des conſpirateurs lors qu'on leur a raconté les miracles & enſeigné ſes commandemens, ils ont dit, nous les avons oüy, nous euſſions bien dit de ſemblables choſes ſi nous euſſions voulu, ce n'eſt qu'une chanſon, & une fable de vieilles gens : Souviens-toy comme ils ont dit, mon Dieu, ſi ce que nous raconte Mahomet eſt veritable, fais tomber ſur nous une pluye de cailloux, & nous chaſtie rigoureuſement ; Il ne les chaſtiera pas quand tu ſeras avec eux, ny lors qu'ils luy demanderont pardon, Qui puiſſe empeſcher Dieu de les chaſtier ? ils ne ſont pas en ſa grace lors qu'ils ernpeſchent les vray-croyans d'entrer au Temple de la Meque, il ne protege que ceux qui ont ſa crainte devant les yeux, mais la plus grande partie d'entr'eux ne le ſçait pas cognoiſtre : leurs oraiſons ſont fort legeres, ils ſe touchent à la main dedans le Temple, mais ils reſſentiront un jour la punition de Dieu à cauſe de leur impieté. Les infidelles qui depenſent leur bien pour deſtourner le peuple de la foy de Dieu auront regret de leur depenſe, ils en ſeront honteux & ſeront preci-

pitez dedans le feu d'Enfer. Dieu ſeparera le bon d'avec le meſchant, il precipitera les meſchans dedans le feu d'Enfer, & ſeront au nombre des gens perdus ; s'ils ſe convertiſſent il leur pardonnera le paſſé, & s'ils retournent combatre contre le Prophete, Ils ſeront traitez comme les premiers ; tuez les pour eviter ſedition, afin qu'il n'y ait point de loy au monde que la loy de Dieu, s'ils quittent leur impieté Dieu verra ce qu'ils feront, s'ils s'eſloignent de la foy, ſçachez que Dieu ſeul eſt voſtre Seigneur & voſtre Protecteur. La cinquième partie du butin que vous conquerrez ſur vos ennemis appartient à Dieu, au Prophete, à ſes parens, aux orphelins, aux pauvres & aux pelerins qui ſont en neceſſité, vous obſerverez ce qui eſt cy-deſſus ordonné ſi vous croyez en Dieu, en ce que nous avons inſpiré à noſtre ſerviteur, & au jour que la diſtinction des bons & des meſchans a eſté cognuë à la rencontre des deux camps : Dieu eſt tout Puiſſant, vous eſtiez en un lieu eſlevé le plus proche de la Medine, vos ennemis eſtoient eſloignez du coſté du vallon, & la cavalerie ennemie eſtoit au deſſous de vous, ſi vous euſſiez promis de donner bataille, vous euſſiez contrevenu à voſtre promeſſe à cauſe du grand nombre des infidelles, mais ce que Dieu veut eſt promptement executé, il exterminera ceux qui ſeront impies apres avoir veu ce combat ſigne evident de la verité de la miſſion du Prophete, & donnera la vie aux vray-croyans, il entend tout & ſçait tout, il vous a fait voir vos ennemis en ſonge en petit nombre ; s'il vous euſt fait paroiſtre leur grand nombre vous auriez eu apprehenſion de combatre, mais il vous a delivré de peur, il ſçait ce qui eſt dans le cœur des hommes alors qu'il vous a fait voir à leurs yeux, il vous a fait paroiſtre en petit nombre pour accomplir Sa volonté, pour dépendre Dieu. O vous qui croyez, faites alte lors que vous ſerez en preſence des troupes ennemies, & priez Dieu avec affection, peut-eſtre que vous ſerez

bien heureux, obeïſſez à Dieu & au Prophete ſon Apoſtre, ſi le deſordre & la peur vous ſurprennent vous perdrez voſtre reputation, perſeverez, Dieu eſt avec ceux qui perſeverent à bien faire ; Ne ſoyez pas comme ceux qui ſont ſortis de leurs maiſons avec joye ſimulée & hipocriſie, & deſtournent le monde du droict chemin, Dieu ſçait tout ce qu'ils font, Le Diable leur fait trouver leurs actions agreables, il leur a dit, perſonne n'obtiendra aujourd'huy victoire ſur vous ſi je ſeray avec vous & lors qu'il a veu les deux champs de bataille, il eſt retourné ſur les pas il a pris la fuitte, & a dit, je ſuis innocent du mal que vous faites, je voy ce que vous ne voyez pas, j'ay peur de Dieu tout Puiſſant, il eſt rude en ſes chaſtimens. Les meſchans & ceux qui eſtoient foibles en leur foy ont dit parlant des vray- croyans, ces gens ſe glorifient de leur loy ; On leurs a reſpomdu, celuy qui mettra ſon appuy en Dieu, cognoiſtra qu'il eſt plus puiſſant que les ennemis, & qu'il eſt tres-prudent en ce qu'il fait ; Tu as veu les Anges qui ont fait mourir les infidelles, ils les ont battus par devant & par derriere, & leur ont dit, gouſtez les tourmens du feu que vous avez merité, Dieu ne fait point d'injuſtice à ſes creatures. Les gens de Pharaon eſtoient infidelles, & ceux qui les ont precedez ont meſprisé les miracles & les commandemens de Dieu, mais il les a rigoureuſement chaſtiez, il eſt tout-Puiſſant, & tres-rude en ſes chaſtimens, il n'exterminera pas ceux qui alterent les graces qu'il a données au peuple, juſques à ce qu'ils ayent altere la grace qu'il leur a donnée à eux-meſmes. Les gens de Pharaon eſtoient infidelles ; Ceux qui les ont precedé ont deſobey aux commandemens de ton Seigneur, mais nous les avons exterminez à cauſe de leur peché, nous les avons ſubmergez, parce qu'ils eſtoient injuſtes, Les impies ſont ſemblables aux animaux, ils ne croiront jamais en Dieu. Ceux qui ont promis (de ne point donner de ſecours aux infidelles) & ont contrevenu à

leur promeſſe, n'ont pas eu la crainte de Dieu, ſi tu les rencontre en voyage, ſepare toy d'eux, leur punition les ſuit de prés, peut-eſtre qu'ils y penſeront. Si vous avez peur que quelqu'un vous trahiſſe & vous manque de parole, ne recevez point de promeſſe de luy, & ne luy promettez rien, Dieu n'ayme pas les traiſtre : Ne croyés pas que les infidelles évitent la punition de Dieu, retournez au combat contr'eux de toute voſtre force, les licols des chevaux eſpouveront les ennemis de Dieu, & les voſtres, & encores d'autres perſonnes que vous que cognoiſſez pas, mais Dieu les cognoiſt tous ; la depenſe que vous ferez pour ſon ſervice vous ſera payée, & ne vous ſera point fait d'injuſtice. Si tes ennemis inclinent à la paix, tu ne feras pas mal d'y incliner comme eux, confie toy en Dieu, il entend tout ce qu'ils diſent, & ſçait tout ce qu'ils font, s'ils te veulent tromper Dieu te protegera, & tous les vray-croyans(,) taſche d'unir leurs cœurs, mais quand tu deſpenſerois tous les biens du monde, tu ne les pourrois pas unir ; Dieu les unira un jour, il eſt tout-Puiſſant & Prudent en ſes œuvres. O Prophete, la protection de Dieu te ſuffit, & aux gens de bien qui t'ont ſuivy. Exhorte les vray-croyants de combattre les infidelles, ſi vous eſtes vingt aſſemblez avec reſolutîon & perſeverance, vous desfairez deux cens infidelles, ſi vous eſtes cent vous en vaincrez mille, les infidelles ſont des ignorans, mais Dieu veut alleger voſtre fardeau, il cognoiſt voſtre foibleſſe ; ſi vous eſtes cent vray-croyans, vous vaincrez deux cens infidelles, ſi vous eſtes mille vous en desfairez deux mille par la permiſſion de Dieu, il ayde ceux qui attendent ſon ſecours avec perſeverance. Le Prophete ne peut pas eſtre priſonnier, ils s'eſtablira en terre avec advantage ſur les infidelles ; Vous demandez les biens de la terre, & Dieu vous veut donner les treſors du Ciel, il eſt tout-Puiſſant & Sage ; Si Dieu ne vous euſt enſeigné ſes commandemens, vous

euſſiez ſouffert de grands tourmens ; mangez des animaux mondes qu'il vous a permis de manger, & craignez Dieu, il eſt clement & miſericordieux à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. O Prophete, dis-à ceux qui ſeront priſonniers en tes mains, Dieu ſçait ce qui eſt en vos cœurs, il vous recompenſera de ce que vous aurez perdu, & vous pardonnera vos pechez ſi vous vous convertiſſez, il eſt clement & miſericordieux ; S'ils te trahiſſent, ils ont trahy Dieu auparavant toy, ſepare-les d'avec les vray-croyans, Dieu ſçait tout, & eſt tres-prudent en ce qu'il ordonne. Ceux qui ont crû en Dieu, ceux qui ſe ſont eſloignez des meſchans, ceux qui ont employé leur bien & leurs perſonnes à combattre pour la loy de Dieu, ceux qui ont protegé le Prophete & qui l'ont defendu, ſont tous protecteurs & amis les uns des autres, vous n'aurez point de conſideration de l'alliance des vray-croyans qui ne ſe ſont pas ſeparez de la compagnie des infidelles, juſques à ce qu'ils s'en ſoient ſeparez ; s'ils vous demandent ſecours touchant la Religion, vous eſtes obligés de les proteger, excepté contre ceux qui ont confederation avec vous, Dieu void tout ce que vous faites, Les infidelles ſe protegent les uns des autres, ſi vous leur obeïſſez, il y aura de grands deſordres, & pluſieurs ſeditions en terre ; Ceux qui ont crû en Dieu, ceux qui ſe ſont ſeparez des meſchans, ceux qui ont combattu pour la loy de Dieu, ceux qui ont reſtably le Prophete, & qui l'ont deffendu contre ſes ennemis, ſont veritablement fidelles & vary-croyans, ils recevront de Dieu pardon de leurs pechez & tres-grands treſors. Ceux qui apres avoir crû en Dieu ſe ſont eloignez des meſchans, & ont combattu avec vous ſont des voſtres, ils ſeront heritiers de leurs parens, Dieu l'a ainſi ordonné, il ſçait tout.

9

CHAPITRE DE LA CONVERSION,
contenant vingt-ſept verſets,
eſcrit à la Medine. Lecteur, ce Chapitre ne commence pas comme les autres par ces mots, Au nom de Dieu clement et misericordieux, parce que ce ſont paroles de paix & de ſalut, & qu'en ce Chapitre Mahomet ordonne de rompre la treſve avec ſes ennemis, & de faire main baſſe ſur eux. Pluſieurs Docteurs Mahometans ont intitulé ce Chapitre du chaſtiment ou de la peine. Voy l'explication de Gelaldin, & celle de Bedaoi & le Tenoir.

LEttre Patente de la part de Dieu & de ſon Prophete aux infidelles, avec leſquels vous avez fait treſve ; Cheminez en ſeureté l'eſpace de quatre mois, ſçachez que vous ne rendez pas Dieu impuiſſant, & qu'il mettra la honte ſur votre front. Advis pour le peuple au jour du grand pelerinage de la part de Dieu & de ſon Prophete ; Dieu n'approuve pas l'action de ceux qui adorent les Idoles, ſon Prophete eſt innocent de ce peché, ſi vous vous convertiſſez vous ferez bien, ſi vous abandonnez la loy de Dieu, ſçachez que vous n'eviterez pas la punition de voſtre crime, preſchez aux infidelles qu'ils ſouffriront des tourmens douloureux, excepté ceux avec leſquels vous avez fait treſve, qui ne contreviennent pas à ce qu'ils vous ont promis, & ne protegent perſonne contre vous. Obſervés exactement juſques au terme prefix, ce que vous leur avez promis, Dieu ayme ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. Lors que le mois de Heram ſera paſſé, tuez les où vous les rencontrerez, prenez les eſclaves, mettez les priſonniers, & obſervez où ils paſſeront pour dreſſer des embuches, s'ils ſe convertiſſent, s'ils font leurs oraiſons au temps ordonné, & s'ils payent les dixmes, laiſſez les en repos, Dieu eſt misericordieux à

ceux qui ſe convertiſſent, ſi les infidelles vous demandent cartier, afin qu'ils apprennent la parole de Dieu, enſeignez leur les commandemens de Dieu, car ils ſont ignorants Comme pourroit-ils avoir treſve avec Dieu, & avec ſon Prophete ? s'ils ne croyent ny en l'un ny en l'autre, excepté ceux avec leſquels vous avez fait treſve dans le Temple de la Meque ? s'ils vous tiennent ce qu'ils vous ont promiſ ; obſervez ce que vous leurs avez promis, Dieu ayme ceux qui ont ſa crainte devant les yeux : Comme auront-ils tréve avec vous ? s'ils ont advantage ſur vous ils ne respecteront ny voſtre alliance ny voſtre confederation, ils diront du bien de vous, & vous mespriſeront en leur cœur, la plus grande partie d'entr'eux ſont des meſchans, ils ont preferé les biens de ce monde au commandemens de Dieu, & ont empeſché le peuple de ſuivre ſa loy, comme s'ils ne ſçavoient pas ce qu'ils faiſoient, ils ne portent point de respect aux vray-croyans, enquoy ils ont tresgrand tort. S'ils ſe convertiſſent, s'ils font leurs oraiſons au temps ordonné, s'ils payent les decimes, ils ſeront vos freres en Dieu ; J'enſeigne les myſteres de la foy à ceux qui les ſçavent comprendre, s'ils contreviennent à leur promeſſe, & s'ils inquietent ceux de voſtre Religion, tuez leurs Chefs comme perſonnes ſans foy, peut-eſtre qu'ils mettront fin à leur impieté ; tuez particulierement ceux qui ont renié leur foy, qui ont fait leurs efforts pour chaſſer le Prophete de la Meque, & qui ont commencé à vous tuer ; les craindrez vous ? aurez vous peur d'eux ? il eſt raiſonnable que vous craignez Dieu, ſi vous croyez en ſa loy, combattezles, Dieu les chaſtiera par vos mains, il les rendra honteux, il vous protegera contr'eux, il fortifiera le cœur des vray-croyans, & en chaſſera la melancholie, il pardonne à qui bon luy ſemble, il ſçait tout, & eſt tres-prudent en ce qu'il ordonne. Penſez vous d'eſtre abandonnez de Dieu & qu'il ne diſcerne pas ceux qui auront ge-

nereuſement combattu pour ſa loy, d'entre ceux qui auront adoré les Idoles, & deſobey à ſon Prophete ? Les vray-croyans ne quittent pas leur Religion, pour la profeſſer une autre fois, Dieu ſçait tout ce que vous faites, les infidelles ne doivent pas entrer dans le Temple de la Meque cognoiſſans qu'ils ſont infidelles, les bonnes œuvres qu'ils feront en ce monde leur ſerons inutiles, & demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer. Ceux qui croyent en Dieu & au jour du Jugement, qui font leurs oraiſons au temps ordonné, qui payent les decimes, & qui n'adorent qu'un ſeul Dieu, viſiteront les Temples de ſa divine Majeſté ; & ceux qui craignent les creatures plus que le Createur font dévoyez du droict chemin ? Nous avons ordonné que ceux qui porteront de l'eau fraiſche aux pelerins, & ceux qui viſiteront le Temple de la Meque, ſeront du nombre de ceux qui croyent en Dieu & au jour du Jugement. Ceux qui combattent pour la foy ne ſont pas tous esgaux en graces & en merites devant Dieu, il ne conduit pas les injuſtes. Ceux qui ont crû en Dieu, qui le ſont esloignez des impies, & qui ont employé leurs biens & leurs perſonnes pour combatte pour ſa loy auront un particulier degré, & une particuliere place auprés de ſa divine Majeſté, ils ſeront les plus heureux ; Dieu leur annonce par ſa bonté qu'ils entreront dans des jardins delicieux, où ils demeureront eternellement, il y a chez Dieu une tres grande recompenſe. O vous qui croyez, n'obeïſſez pas à vos peres et à vos freres qui ayment mieux suivre l'impieté que la foy : ceux qui leurs obeyront auront tres-grand tort, ſi vos parents, vos amis, les biens que vous avez gagnez, la crainte de perdre vos richeſſes, et l'apprehenſion de la pauvreté, ont plus de pouvoir ſur vous que Dieu & ſon Prophete, & qu'ils vous empeſchent de combattre pour la foy le commandement de Dieu ſera executé contre vous, il ne conduit pas les meſchans, & vous a

protegé en pluſieurs occaſions. Souvenez-vous de la journée de Hanin que vous eſtiez joyeux du grand nombre de vos gens, il vous fut inutile, la peur vous faiſoit trouver la terre eſtroite pour fuyr, & avez tourné le dos comme vaincus : Souvenez-vous qu'alors Dieu mit ſon Prophete & les vray-croyans en lieu de ſeureté, &qu'ils envoya des troupes inviſibles pour chaſtier les infidelles il pardonne les pechez à qui bon lui ſemble, il eſt clement et misericordieux. O vous qui croyez en Dieu, les infidelles ſont des gens immondes, ne permettez pas qu'ils entrent dans le Temple de la Meque apres cette année, ſi vous avez peur de la neceſſité Dieu vous enrichira de ſa grace, s'il luy plait, il ſçait tout , il eſt tres-Prudent. Combattez ceux qui ne croyent pas en Dieu ny au jour du Jugement, qui ne deffendent pas de faire ce que Dieu a deffendu, ny ce que ſon Prophete a prohibe, & qui ne jugent pas ſelon la loy de verité qui a eſté enſeignée à ceux qui ont cy-devant receu la loy eſcrite ils aiment mieux payer le tribut que de ſe convertir, enquoy ils ſont mespriſables. Les Juifs ont dit que le Fils de Dieu eſt tres-Puiſſant, les Chreſtiens ont dit que le Meſſie eſt Fils de Dieu, leurs paroles ſont ſemblables aux paroles des infidelles qui les ont precedez, mais Dieu leur donnera la malediction ; conſidere comme ils blasphement, ils adorent leurs Docteurs & leurs Preſtres, & encore Meſſie Fils de Marie qui leur à commandé de n'adorer qu'un ſeul Dieu, il n'y à qu'un ſeul Dieu : loue ſoit Dieu ! il n'y a rien d'esgal à luy : ils veulent eſteindre la lumiere de Dieu par leur bouche, mais il ne le permettra pas, il la fera paroiſtre encor qu'il ſoit faſcheux aux infidelles. Il a enuoye ſon Prophete pour conduite le peuple au droict chemin, pour preſcher ſa loy de verité, & pour la faire paroiſtre par deſſus toutes les autres loix du monde contre la volonté des Idolaſtres. O vous qui croyez veritablement, pluſieurs d'entre les Docteuts &

d'entre les Preſtres mangent inutilement le bien du peuple, & le deſtournent de la Loy de Dieu ; annoncez à ceux qui teſoriſent & qui ne font point de despenſes en œuvres pies, qu'ils reſſentiront de grands tourmens au jour que le feu d'Enfer ſera allumé ſur eux, il leur bruslera le front, les coſtez & le dos : on leur dira, voila les richeſſes que vous avez teſoriſees pour vos ames, gouſtez le fruict des trelors que vous avez amaſſez. Lorſque Dieu a creé le Ciel & la Terre, il a ordonné l'annee de douze mois, entre leſquels il y à quatre mois qui ſont privilegiez ; n'offencez pas Dieu particulierement en ces mois ; combattez en tout temps les infidelles comme ils vous combatront ; & ſçachez que Dieu eſt avec ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. La pareſſes & l'oubly abondent dans l'impieté, Dieu devoye par la negligence les infidelles qui preferent des mois les uns aux autres pour imiter ce qu'il a ordonné ; ils permettent de faire ce que Dieu a deffendu, & ſe plaiſent dans-la malice de leurs actions, mais Dieu ne conduit pas les meſchans. O vous qui croyez, pourquoy avez-vous incliné à la terre ? pourquoy avez-vous preferé les biens de ce monde à ceux du Paradis lorſqu'on vous a dit de ſortir de vos maiſons pour combattre pour la loy de Dieu ? les biens de ce monde ſont mespriſables ſi vous conſiderez ceux du Ciel, ſi vous ne ſortez pas de vos maiſons Pour combatre avec le Prophete, Dieu vous chaſtiera rigoureuſement, & mettra d'autres perſonnes en vos places, vous ne protegerez pas le Prophete, Dieu ſeul eſt ſon protecteur, il l'a protege quand il eſt ſorty de la Meque, luy deuxiesme ; lorſqu'ils eſtoient tous deux dans la caverne il diſoit à ſon compagnon, ne t'afflige pas Dieu eſt avec nous ; Dieu l'a protegé & ſecouru par des troupes inviſibles, il a humilié la parole des infidelles, & a exalté celle des vray-croyans, il eſt tout-Puiſſant & Sage. Combattez ſelon voſtre pouvoir pour la loy de Dieu, vous ferez bien ſi

vous le ſçavez cognoiſtre, ſi vous demandez les biens de ce monde, honneur & reputation, ils ſont proches de vous, ils vous ſuivent de prés, mais la punition des crimes & la miſere ſont encor esloignez des infidelles ; ils jureront par le nom de Dieu qu'ils n'ont pas pû ſortir de la Meque avec le Prophete, en quoy ils perdent leurs ames, car Dieu ſçait bien qu'ils ſont des menteurs ; ne les excuſe pas que tu ne connoiſſe ceux qui ont dit la verité, & ceux qui ont eſté menteurs ; Les vray-croyants ne s'excuſeront pas de combattre ny d'employer leurs biens & leurs perſonnes pour la loy de Dieu, il cognoit ceux qui ont ſa crainte devant les yeux ; ceux qui ne croyent pas en Dieu ny au jour du Jugement s'excuſent d'aller avec toy, ils doutent des miſteres de la Foy, mais ils demeureront en leur doute à leur confuſion ; s'ils avoient voulu ſortir contre les ennemis ils avoient des armes pour ce faire, Dieu a mespriſe leur ſortie, il les a rendus negligens, & les a fait demeurer avec les malades ; les femmes & les enfans, s'ils fuſſent ſortis avec vous ils auraient apporté avec eux plus de deſordre que d'affection au ſervice de ſa divine Majeſté ; ils vous haïſſent, neantmoins vous les eſcoutez ! Dieu cognoiſt ceux qui ont tort ; ils t'ont, hay cy-devant, ils t'ont accuſé de tout leur mal juſqu'à ce que par la permiſſion de Dieu la verité a paru contre leur volonté, pluſieurs d'entr'eux ont dit, excuſe-nous & ne nous ſcandaliſe pas, & ſont tombez, eux mesmes dans le ſcandale & dans l'impieté : mais l'Enfer eſt la demeure de ces impies ; s'il vous arrive du bien ils en ſont faſchez ; s'il vous arrive du mal ils diſent qu'ils ont bien pris garde à eux & qu'ils avoient preveu, & s'esloignent de vous avec joye ; dis leur, il ne nous eſt arrivé que ce que Dieu avoit ordonné, il eſt noſtre ſeigneur, tous les vray-croyans ſont reſignez à la volonté de ſa divine Majeſté ; dis leur, attendrez-vous que l'une des deux graces vous arrive (ou la victoire, ou le martire ?) nous

attendrons juſqu'à ce que Dieu vous chaſtie par nos mains ; attendez, nous attendrons avec vous ; dis leur, dépenſez par force ou par amour pour la gloire de Dieu, vos œuvres ne luy ſeront pas agreables, parce que vous eſtes des infidelles, les aumoſnes que vous ferez ſeront inutiles, par ce que vous ne croyez pas en Dieu ny en ſon Prophete, vous ne loüez Dieu qu'avec negligence, & avec regret de la depenſe que vous faites pour ſon ſervice. Ne t'eſtonne pas de la quantité de leurs treſors, ny du nombre de leurs enfans, Dieu ſe ſervira d'eux pour les punir en ce monde, & les exterminera avec leur impieté. Ils jurent par le nom de Dieu qu'ils ſont des voſtres, & n'en ſont pas, & craignent d'eſtre deſcouverts s'ils rencontrent quelque grotte, quelque caverne, ou quelque maiſon pour ſe cacher ils y accourrent promptement, il y à des perſonnes entr'eux qui diſent que c'eſt choſe honteuſe de faire des aumoſnes, s'ils font des aumoſnes c'eſt avec colere ; s'ils les faiſoient par amour de Dieu & de ſon Prophete ils diroient, Dieu eſt noſtre bienfaicteur, il nous donnera par ſa grace & au Prophete tout ce qui nous ſera neceſſaire, nous n'eſperons qu'en luy. Les aumoſnes ſont ordonnée pour les pauvres, pour ceux qui ſe reſignent en Dieu, pour racheter les eſclaves, pour ceux qui ont deſpensé leurs bien au ſervice divin, & pour ceux qui ſont endebtez & neceſſiteux ; Dieu ſçait tout & eſt tout Prudent en ce qu'il ordonne. Il y à des perſonnes entr'eux qui meſdiſent du Prophete, & diſent ; Il entend ce que nous diſons ; dis leur, ce vous ſeroit un grand avantage de bien ouyr ? le Prophete croit en Dieu & enſeigne la verité aux vray-croyans, la miſericorde de Dieu eſt pour ceux qui croyent en ſa divine Majeſté, Ceux qui meſdiſent du Prophete reſſentiront des tourmens douloureux ; ils jureront par le Nom de Dieu qu'ils veulent contenter Dieu & ſon Prophete, il eſt raiſonnable qu'ils les contentent s'ils ſont gens de bien, ne

ſçavent-ils pas que ceux qui contrarient la volonté de Dieu & celle de ſon Prophete ſeront damnez eternellement ? Les méchans ont peur que Dieu deſcouvre aux gens de bien la malice qu'ils couvent dans leurs ames, & qu'ils les meſpriſent ; dis leur, vous ſerez meſpriſez, car Dieu met en évidence ce que vous craignez ; ſi tu les interroge de ce qu'ils ont dit, ils reſpondront pour s'excuſer qu'ils n'ont point de mauvaiſe volonté & qu'ils joüent ; dis leur, vous joüerez-vous de Dieu, de ſes commandemens & de ſon Prophete ? Il n'y à point d'excuſe pour vous, vous eſtes veritablement des impies, ſi Dieu pardonne à quelqu'un d'entre vous, il chaſtiera rigoureuſement ceux qui perſiſteront à l'offenſer. Les meſchants enſeignent entr'eux l'impieté à leur poſterité, ils s'eſloignent de la verité, ils ſe touchent à la main, & s'accordent pour deſobeïr à Dieu, ils oublient Dieu & Dieu les oublie, il leur a preparé l'Enfer où ils demeureront eternellemnt, il les a maudits, & reſſentiront la rigueur des peines infinies; les impies qui ont eſté devant vous les reſſentiront comme vous, ils ont eſté plus puiſſauts que vous, ils ont poſſedé quantité de biens, & ont eu pluſieurs enfans, ils ont poſſedé la part de leurs biens, & vous poſſedez les voſtres comme ont fait ceux qui vous ont precedés, vous vous eſtes plongez (dans l'impiété) comme ils s'y eſtoient plongez, mais les bonnes œuvres qu'ils ont faites en ce monde leur ſont inutiles, & ſeront au jour du Jugement au nombre des gens perdus. N'ont-ils pas ſceu l'hiſtoire de ceux qui les ont precedez, l'hiſtoire des gens de Noé, des gens de Aad, de Temod, d'Abraham, & des villes qui ont eſté bouleversées ? les Prophetes leur ont preſché les commandemens de Dieu, il ne leur a point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-mesmes par l'enormité de leurs crimes. Les vray-croyants obeïſſent les uns aux autres, ils commandent de faire les choſes qui ſont honneſtes, ils deffendent

de faire ce qui eſt pas aprouvé, ils font leurs prieres au temps ordonné, ils diſtribuent les decimes, ils obeïſſent à Dieu & à ſon Prophete ; Dieu leur pardonnera leurs pechez, il eſt Tout Puiſſant, il leur à promis des jardins où coulent pluſieurs fleuves, & une habitation pleine de contentement dedans Eden, il leur a promis ſa grace qui eſt le comble de felicité. O Prophete, combats les infidelles, fortifie-toy contr'eux, l'Enfer ſera leur habitation ; Ils jureront par le Nom de Dieu qu'ils n'ont pas meſdit de toy ; neantmoins ils en ont meſdit, & ont proferé des paroles pleines d'impieté ; ils ont deſnié avoir eſté enrichis par la grace de Dieu & de ſon Prophete : s'ils ſe convertiſſent ils feront bien, s'ils abandonnent la foy, Dieu les punira en ce monde & en l'autre par des tourmens douloureux, & ne trouveront point de protecteur en terre. Il y à des perſonnes entr'eux qui ont voulu capituler avec Dieu, & ont dit, ſi Dieu nous fait du bien nous croirons en luy, lorſqu'il leur en a fait ils en ont eſté chiches & avaricieux ; ils le ſont devoyez & ont deſobey à ſes commandemens, mais il les a chaſtiez à cauſe. De leur impieté, il l'a imprimée dans leur cœur juſques au jour du Jugement, par ce qu'ils luy ont defobey, qu'ils ont contrevenu à leurs promeſſes, & à cauſe de leurs menſonges. Ne ſçavent-ils pas que Dieu ſçait ce qu'ils cachent en leur cœur ? & Qu'il ſçait le preſent, le paſſé & le futur ? Il y à des perſonnes entr'eux qui ſe moquent des vray-croyants, qui font des aumoſnes ſelon leur pouvoir, Dieu ſe moquera d'eux, & reſſentiront la rigueur des peines eternelles, demande pardon pour eux ou ne le demande pas, quand tu demanderois ſoixante & dix fois pardon pour eux, Dieu ne leur pardonnera pas parce qu'ils ſont ingrats envers luy &: envers ſon Prophete, Dieu ne conduit pas ceux qui luy ſont deſobeïſſans, ils ſe ſont reſjoüis d'eſtre demeurez derriere le Prophete lorſqu'il eſt allé combattre pour le ſervice de Dieu, ils

ont eu averſion de combatre & d'employer leurs perſonnes & leurs biens pour le ſervice de ſa divine Majeſté, ils ont dit, nous ne ſortirons pas de nos maiſons avec cette chaleur ; dis leur, le feu d'Enfer eſt beaucoup plus chaud, ſi vous le ſçavez comprendre, ils riront un peu en ce monde, & pleureront beaucoup en l'autre pour punition de leurs pechez ; ſi tu les rencontre, & qu'ils te demandent permiſſion de ſortir avec toy afin de combatre pour la foy ; dis leur, vous ne ſortirez pas, & ne combatrez jamais les ennemis avec moy, vous avez eſté pareſſeux & poltrons la premiére fois, demeurez avec les infidelles, ne priez pas pour eux apres leur mort, & ne t'arreſte pas ſur leur tombeaux, parce qu'ils n'ont pas crû en Dieu ny en ſon Prophete, & ſont morts dans leur impieté ; Ne t'eſtonne pas de l'abondance de leurs biens ny du nombre de leurs enfans, Dieu ſe veut ſervir d'eux pour les chaſtier en ce monde, & les exterminera dans leur impieté, Lors que le commandement leur a eſté envoyé de croire en Dieu & de combatre avec ſon Prophete, les plus puiſſans d'entr'eux t'ont prié de les excuſer, & ont dit, liaſſe nous avec ceux qui demeurent en leurs maiſons, ils ont voulu demeurer avec les malades, les femmes, & les petits enfans ; Dieu a endurcy leur cœur, & ne comprendront jamais la verité. Le Prophete & les vray-croyans qui eſtoient avec luy, qui ont combatu, & qui ont employé leurs perſonnes & leurs biens pour le ſervice de Dieu, ſeront bien-heureux, il leur a preparé des jardins où coulent pluſieurs fleuves avec un comble de felicité. Quelques-uns d'entre les Arabes ſe ſont venus excuſer d'aller à la guerre, & ceux qui ont renié Dieu & le Prophete, ſont demeurez dans leurs maiſons, mais ils reſſentiront des tourmens rigoureux à cauſe de leur impieté, les malades, les impuiſſants, & ceux qui n'ont pas le moyen de s'entretenir à la guerre, n'offenſent pas Dieu de demeurer en leurs maiſons, pour-

veu qu'ils ſoient fidelles à ſa divine Majeſté & à ſon Prophete. Les gens de bien ne ſont obligez qu'à faire ce qui eſt de leur pouvoir, Dieu leur ſera clement & miſericordieux : Ceux qui ſe ſont venu trouver pour combatre, & que tu as renvoyé faute d'occaſion, n'ont pas offensé Dieu, ils ſont retournés en leurs maiſons les larmes aux yeux, avec deplaiſir de n'avoir du bien pour l'employer au ſervice de ſa divine Majeſté, la guerre eſt ordonnée à ceux qui te prient de les exempter, qui ſont riches, & qui ont le moyen de ſubſiſter, ils demandent permiſſion de demeurer les femmes, & les enfans, Dieu a endurcy leur cœur, & ils ne le cognoiſſent pas, ils ſe viendront excuſer lors que tu les rencontrera, dis leur, ne vous excuſez pas, je ne vous croy pas, Dieu nous a fait ſçavoir de vos nouvelles, il a rendu vos bonnes œuvres vaines & inutiles, & ſon Prophete auſſi, vous ſerez un jour aſſemblez devant celuy qui ſçait le paſſé, le preſent & le futur, il vous fera ſouvenir de tout ce que vous avez fait, & vous chaſtiera ſelon vos demerites ; Ils vous conjureront par le nom de Dieu lors que vous les approcherez, de vous eſloigner d'eux, eſloignez-vous d'eux, ils ſont pleins d'ordure, l'Enfer ſera leur habitation où ils ſeront chaſtiez de leurs, crimes ; Ils vous conjureront de les aymer, ſi vous les aymez ſçachez que Dieu n'ayme pas ceux qui luy deſobeïſſent : Ces Arabes qui n'obſervent pas les preceptes que Dieu a envoyés à ſon Prophete, ſont les plus impies & les plus ingrats, Dieu ſçait tout, & eſt tres-prudent, il y a des perſonnes entre les Arabes qui eſtiment argent perdu ce qu'ils ont depensé pour le ſervice de Dieu & prolongent leur depart pour retarder le voſtre, & pour vous faire attendre, la rouë de malheur eſt ſur eux, Dieu entend tout ce qu'ils diſent, & ſçait tout ce qu'ils font, il y a auſſi entr'eux des perſonnes qui croyent en Dieu & au jour du Jugement, ils eſtiment que la depenſe qu'ils font pour le ſervice de

Dieu les approchent de ſa divine Majeſté & convient le Prophete de prier pour eux, Dieu leur donnera ſa miſericorde, il eſt clement & miſericordieux, à ceux qui luy obeïſſent. Ceux qui ſont arrivés les premiers à la Medine, les premiers de ceux qui ſont ſortis de la Meque pour s'eſloigner des meſchans, ceux qui eſtoient au combat de Beder, & ceux qui les ont imités à bien faire, joüiront de la grace de Dieu, il leur a preparé des jardins ou coulent pluſieurs fleuves avec une ſupréme felicité. Il y a des Arabes à l'entour de vous, & dedans la Medine qui ayment l'impieté, vous ne les cognoiſſez pas, mais je les cognois tous, je les chaſtieray deux fois en terre, (à ſçavoir par l'ignominie, & par la mort,) & reſſentiront en l'autre monde de tres-grands tourments. Il y en a d'autres qui confeſſent leurs pechez, & qui font de bonnes & de mauvaiſes œuvres, peut-eſtre que Dieu leur pardonnera, il eſt tout clement & tout miſericordieux ; prens de leur bien par aumoſne, tu les rendras gens de bien & les purifieras, prie pour eux, tes oraiſons leur procureront la miſericorde de Dieu, il entend tout & ſçait tout. Ne ſçavent-ils pas que Dieu agrée la converſion de ſes creatures, que leurs aumoſnes luy, ſont agreables, & qu'il eſt clement & miſericordieux ? Dis leur faites ce qu'il vous plaira, Dieu, ſon Prophete, & les vray-croyans, verront ce que vous ferez, vous ſerez un jour aſſemblés devant celuy qui ſçait le preſent, le paſſé & le futur, il vous fera connoiſtre tout ce que vous avez fait, & vous chaſtiera ſelon vos demerites. Il y en a d'autres qui attendent la volonté de Dieu, ou ſa grace ou ſa colere, ou ſa punition ou ſa miſericorde, Dieu ſçait ce qui eſt dans leurs ames, & eſt tres-ſage. Ceux qui ont eſtimé que le Temple baſty par les infidelles pour ſeduire les gens de bien, pour diſtinguer les meſchans d'avec les bons, & pour obſerver ceux qui ont auparavant combatu contre Dieu & contre ſon Prophete ; eſt le Temple de ſa divine Majeſté,

jurent qu'ils ne ſouhaitent que bien faire, & que leur intention eſt tres-bonne, mais ils ſont des menteurs, & Dieu ſera teſmoin de leur menſonge, ne faits pas tes oraiſons en ce Temple, faits tes oraiſons dans le Temple fondé ſur la crainte de Dieu, cela eſt raiſonnable, il y a des perſonnes dedans ce Temple qui ſouhaitent eſtre purifiées, Dieu ayme ceux qui ont l'ame nette ; Qui eſt celuy qui baſty mieux, ou celuy qui fonde ſon baſtiment ſur la crainte de Dieu, ou celuy qui fonde ſon baſtiment ſur le bord d'un foſſé de ſable qui tombe & ſe ruine ? Ceux qui ont eſtimé que le Temple baſty par les infidelles pour ſeduire le peuple, eſt le Temple de Dieu, ſeront avec ce Temple & avec les infidelles qui l'ont baſty bruſlez dedans le feu d'Enfer, Dieu ne conduit pas les injuſtes, leur baſtiment ne ſervira que pour les tourmenter, Dieu ſçait leur deſſein & eſt tres-ſage, il achete des vray-croyans leurs ames & leurs biens, & leur donne le Paradis, s'ils ſont tuez, ou s'ils tuënt lors qu'ils combatront pour la foy, ils auront ce qui leur a eſté promis dans l'ancien Teſtament, dans l'Evangile, & dans l'Alcoran ; Qui ſatisfait mieux à ce qu'il promet que Dieu ? annonce leur qu'ils ont fait un bon marché, ils ont gagné le comble de la félicité ; Ceux qui ſont fermes en leur foy, qui prient, honorent & adorent Dieu, qui obſervent ſes commandemens & tous les vray-croyans joüyront des delices du Paradis toute ſorte de contentement ; Le Prophete & les vray-croyans ne doivent pas demander pardon à Dieu pour les infidelles, encore ; qu'ils ſoient leurs parens apres avoir cognu qu'ils ſont damnez à cauſe de leur infidelité, Abraham n'a pas prié pour ſon pere, juſques à ce qu'il luy à promis d'adorer un ſeul Dieu, lors qu'il a cognu que ſon pere eſtoit ennemy de Dieu, il a declaré qu'il eſtoit ennemy de ſon peché, il a delaiſſé de prier pour luy encore qu'il fut grandement charitable & patient en ſes actions : Dieu ne dévoye pas ceux qu'il a

mis au droict chemin, il leur donne la cognoiſſance de ce qu'ils doivent faire, il cognoit ceux qui meritent d'eſtre dévoyez, & ceux qui meritent d'eſtre conduits par le droict chemin, le Royaume des Cieux & de la Terre eſt à Dieu, il donne la vie & la mort à qui bon luy ſemble, qui vous protegera autre que Dieu ? il a donné ſa grace au Prophete, & à ceux qui l'ont ſuivy en ſon affliction, encore que peu s'en eſt manqué que le cœur de pluſieurs d'entr'eux n'ayent incliné du coſté des infidelles, mais il leur a pardonné, Il a eſté clement & miſericordieux à trois perſonnes qui s'eſtoient eſloignez du Prophete, & ont eut regret de leur faute, ils ont cognu qu'il n'y. a point de refuge aſſuré qu'en Dieu, il leur a pardonné lors qu'ils ſe ſont convertis, il eſt clement & miſericordieux à ceux qui ſe convertiſſent. O vous qui croyez, craignez Dieu & ſoyez gens de bien ; les habitans de la Medine & les Arabes qui habitent à l'entour de cette ville, ne doivent pas contrarier la volonté du Prophete de Dieu ? ny deſaprouvez ce qu'il approuve, parce qu'ils n'ont reſſenty ny ſoif, ny peine, ny douleur pour le ſervice de ſa divine Majeſté, ils n'ont pas eſté foulés aux pieds par leurs ennemis, ils irriteront les infidelles, & ne recevront point de deplaiſir, au contraire, ils acquerront du merite, & feront une bonne œuvre ; Dieu ne prive pas de recompenſe ceux qui font bien, il eſcrira la depenſe qu'ils feront pour ſon ſervice, & le nombre des Idoles qu'ils ruyneront pour les recompenſer de leurs bonnes œuvres. Il n'eſt pas neceſſaire que tous les fidelles accourent à la guerre, c'eſt aſſez que de chaque liguée & de chaque nation il y en aille une partie, cependant que les autres apprendront les loix & les myſteres de la foy pour inſtruire leurs compagnons lors qu'ils ſeront revenus de leur voyage, peut-eſtre qu'ils craindront le chaſtiment de Dieu. O vous qui croyez en Dieu, combattez contre ceux qui vous veulent faire ſalir dans l'impieté, ſoyez genereux & ſça-

chez que Dieu eſt avec ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. Lors que Dieu a fait deſcendre du Ciel quelque chapitre de l'Alcoran, quelques-uns d'entr'eux ont dit par moquerie, cela augmentera la foy de ce peuple ; Certainement il augmente la foy des vray-croyans, il les reſjoüyt, & accroit la colere de ſa divine Majeſté ſur les infidelles qui perſiſtent en leurs ſaletez & meurent dans leur impieté. Ils ne cognoiſſent pas que Dieu esprouve les bons une fois ou deux l'année, ils ne ſe convertiront pas, c'eſt temps perdu que de les peſcher : lors que Dieu a envoyé du Ciel quelque chapitre de l'Alcoran, ils ſe ſont regardez les uns les autres, & ont dit, quelqu'un nous voit-il ? Ils ſont retournez à leur impieté, & Dieu a detourné leur cœur di droict chemin parce qu'ils ne veulent pas comprendre la verité. Dieu vous a envoyé un Prophete de voſtre nation, qui ſouhaitte avec paſſion de vous delivrer de voſtre opiniatreté, & eſt extremément affectionné à vous enſeigner le chemin de ſalut, Dieu eſt doux & clement envers les vray-croyans. S'ils abandonnent la foy, dis leur, Dieu eſt mon protecteur, il n'y a qu'un ſeul Dieu, je me ſuis reſigné a la volonté de ſa divine Majeſté, il eſt le ſeigneur du throſne majeſtueux.

10

LE CHAPITRE DE JONAS,
CONTENANT CENT NEUF VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu miſericordieux. Les preceptes contenus en ce livre procedent du tout-Puiſſant : Le peuple s'eſmerveille-t'il que nous ayons inſpiré à un

homme de preſcher aux meſchans les tourmens de l'Enfer, & annoncer aux vray-croyans qu'ils trouverront veritable ce que leur ſeigneur leur a promis ? Les impies diſent que ce n'eſt que ſortilege & enchantemens ; Certainement Dieu eſt voſtre ſeigneur qui a creé le Ciel & la Terre en ſix jours, & s'eſt aſſis en ſon throſne diſpoſant de toute choſe, perſonne n'intercede pour ſon prochain ſans ſa permiſſion, il eſt voſtre Dieu & voſtre ſeigneur, adorez le luy ſeul, ny penſerez-vous pas ? vous ſerez tous un jour aſſemblez devant luy, il promet avec verité qu'il fera mourir les hommes & les fera reſſuſciter pour recompenſer ceux qui auront crû en ſa loy, & qui auront fait de bonnes œuvres, les infidelles bevront un breuvage boüillant, & reſſentiront de grands tourmens à cauſe des leur impieté ; C'eſt luy qui a donné la lumiere au ſoleil, & la clairté à la Lune, qui a creé les ſignes pour cognoiſtre le nombre des années, le compte des mois, & de tout ce qu'il a creé, ces choſes enſeignent avec verité les miracles de la divine Majeſté à ceux qui les ſçavent cognoiſtre, la difference du jour & de la nuit, & ce que Dieu a creé au Ciel & en la Terre, ſont des marques de ſon unité à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. Ceux qui croyent qu'il n'y a point de reſurection, ceux qui ont mis leur contentement dans les biens de ce monde, ceux qui ſe ſont confiez en leurs richeſſes, & ceux qui ont ignoré les commandemens de Dieu ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer à cauſe de leurs pechez, & les vray-croyants ſeront conduits par ſa divine Majeſté dans les jardins delicieux où coulent pluſieurs fleuves, ils y trouverront tout ce qu'ils deſireront, & diront au commencement de leurs oraiſons, loüé ſoit Dieu ; apres, ils diront, ſalut ſoit à Dieu, & diront à la fin de leurs prieres, loüange ſoit à Dieu ſeigneur de l'univers. Encore que Dieu chaſtie quelquefois promptement les hommes ; il attend touſjours le temps de leur deſtinée.

Je delaiſſeray ceux qui ne croirons pas en la reſurection dans leurs erreurs à leur confuſion ; Lorſque l'homme eſt affligé il nous invoque droict, aſſis, couché. (& en toute poſture) & lors que nous l'avons delivré de ſon affliction, il perſiſte en ſon impieté : Les impies ont trouvé bon de faire de cette façon ; nous avons exterminé ceux qui les ont precedez lors qu'ils n'ont pas crû aux Prophetes, ny obey aux preceptes que nous leur avons envoyez ; & vous avons eſtablis en terre en leur place apres eux pour voir vos deportemens lors que tu enſeignes nos commandemens à ceux qui ne croyent pas en la reſurrection, ils diſent que les preceptes de l'Alcoran ſont toute autre choſe que ce que tu preſches & que tu les as alterez, Dis leur, je n'ay garde de les alterer de moy-meſme, je ne faits que ce qui m'a eſté inſpiré de Dieu, j'ay peur d'eſtre puny au jour du Jugement ſi je deſobeis à ſa divine Majeſté, Dis leur, ſi Dieu euſt voulu je ne vous auroi pas leu ny enſeigné les commandemens, j'ay ſejourné longtemps avec vous avant que de vous les enſeigner, ne les comprendrez-vous pas ? Qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme, Dieu n'ayde pas aux infidelles qui adorent ce qui ne leur peut faire ny bien ny mal, & diſent que leurs Idoles intercederont pour eux ; enſeignerez-vous à Dieu quelque choſe qu'il ne ſçache pas de ce qui eſt au Ciel & en la Terre ? Loüé ſoit Dieu, il n'à point de compagnon. Le peuple eſtoit tout d'une Religion auparavant que l'infidelité eut lieu, & ſi Dieu n'avoit pas dit qu'il differera la punition des meſchans juſques au jour du Jugement, il les auroit deſja exterminez en ce monde à cauſe de leur impieté. Ils diſent, nous ne croiront pas au Prophete ſi Dieu ne fait paroiſtre en luy quelques miracles, Dis leur, Dieu ſçait le futur, attendez, j'attendray avec vous ; lors que nous leur avons fait gouſter quelque contentement apres leur affliction, ils ont fineſſé ſur nos commandemens, Dis leur, Dieu eſt

plus fin que vous, ſes meſſagers eſcriront vos fineſſes ; c'eſt luy qui fait cheminer les hommes ſur la terre & ſur la mer, c'eſt luy qui leur envoye un vent favorable pour les reſjoüir dans leurs navires, lors que l'orage les ſurprent ils croyent que les ondes les enſeveliſſent, alors ils invoquent Dieu avec deſir d'embraſſer ſa foy, & diſent, ſi Dieu nous delivre de ce danger nous croiront en ſon unité & le remercieront de cette grace, & lors qu'ils ſont delivrez du peril, ils perſiſtent en leur impieté. O peuple, ; vous vous faites tort à vous meſmes, vous ne demandez que les biens de ce monde, vous ſerez tous aſſemblez devant nous pour eſtre jugez ſelon vos œuvres, la vie du monde eſt ſemblable à la pluye que nous faiſons deſcendre du Ciel, elle fait produire avec meſlange toute ſorte d'hertbage pour mourir les hommes & les animaux ; ſouvente fois, lors que la terre eſt parée de ſes fleurs & enrichie de ſes fruicts les habitans eſtiment qu'ils ont eu le pouvoir de les faire produire, alors nous leur envoyons noſtre chaſtiment jour & nuit ſur la terre, & la rendons comme moiſſonnée, & comme ſi le jour auparavant elle n'avoit point produit de fruict. Ainſi j'explique les myſteres à ceux qui les ſçavent comprendre. Ils demandent leur ſalut à Dieu, il ſauve & met au chemin de ſalut qui bon luy ſemble ; il ne couvrira pas le viſage de ceux qui ont fait de bonnes œuvres, ils paroiſtront ſans honte, & habiteront dans le Paradis, où ils demeureront eternellement, & ceux qui auront mal fait ſeront chaſtiez ſclon leurs demerites, ils ſe ſont : couverts de honte, & perſonne ne les pourra proteger ils ſeront comme ſi une partie de la plus grande obſcurité de la nuit avoit couvert leur viſage, ils ſeront condamnez au feu d'Enfer, où ils demeureront eternellement. Penſez au jour que nous aſſemblerons tout le monde, nous dirons aux infidelles, l'Enfer ſera voſtre demeurc, où ſont les Idoles que vous avez adorées ? nous vous avons ſeparé

d'enſemble ; Leurs Idoles leur diront, vous ne nous avez pas adorés, Dieu en eſt teſmoin, y a-t'il quelque choſe entre vous & nous qui nous aye rendus ignorans de vos adorations ? Ce jour chacun verra ce qu'il aura fait, & cognoiſtra que Dieu eſt la verité meſme, leurs Idoles ſeront éloignées d'eux, & cognoiſtront leurs blaſphemes. Dis leur, qui vous a enrichy des biens du Ciel & de la Terre ? Qui donne l'oüie & la veüe aux creatures ? Qui fait ſortir le vif du mort, & le mort au vif ? qui diſpoſe de toute choſe dans le monde ? ils reſpondront que c'eſt Dieu ; Dis leur, pourquoy donc n'avez vous pas ſa crainte devant les yeux ? Dieu eſt veritablement voſtre ſeigneur, Qui a-t'il apres la verité que le menſonge ? comme vous eſloignerez-vous de ſa loy ? ſa parole s'accomplira contre les infidelles ; Dis leur, vos, Idoles ont-il le pouvoir de faire mourir le peuple, & de le faire reſſuſciter ? Dieu, le fait mourir & le fait reſſuſciter, comment pourront-ils blaſphemer apres ces raiſons ? Dis leur, vos Idoles vous peuvent-ils conduire au droict chemin ? Dieu conduit le peuple au chemin de ſalut : Qui doit eſtre ſuivy, ou celuy qui conduit le peuple au droict chemin, ou celuy qui le dévoye ? quelle raiſon avez vous de ſuivre le mauvais chemin ? La plus grande partie d'entr'eux ne ſuivent que leur opinion, mais leur opinion n'eſt pas conforme à la verité, Dieu ſçait tout ce qu'ils font, il n'y a point de menſonge dans l'Alcoran, il confirme les ancienne eſcritures ; & les explique intelligiblement, il n'y à point de doute qu'il procede du ſeigneur de l'univers : ils diſent, Mahomet a controuvé ce livre, dis leur, venez & apportez quelque choſe qui luy reſſemble en doctrine & en eloquence, & appellez les Idoles que vous adorez, nous verrons li vous eſtes veritables, Au contraire, ils ont blaſphemé, & ont parlé de ce qu'ils ne ſçavoient pas lors qu'ils ont oüy la predication de l'Alcoran ; Ainſi ont fait leurs predeceſſeurs, mais conſidere

qu'elle eſt la fin des infidelles. Il y en a entr'eux qui croiront en ce livre & d'autres qui n'y croiront pas, Ton ſeigneur cognoiſt ceux qui ſaliſſent la terre, s'ils ſe dementent, dis leur, je reſpondray de mes actions, & vous reſpondrez des voſtres, vous eſtes innocens de ce que je faits, & je ſuis innocent de ce que vous faites ; Il y a des perſonnes entr'eux qui te voudront eſcouter, mais pourras-tu faire entendre ceux qui ſont ſourds ? encore qu'ils ne ſeroient pas ſourds, ils ne comprendroient rien ; il y en a d'autres qui te regarderont, mais pourras tu conduire les aveugles ? encore qu'ils verroient clair ils ne ſuivroient pas le droict chemin ; Dieu ne fait point d'injuſtice aux hommes, ils ſe font tort eux-meſmes par l'énormité de leurs crimes. Je les feray reſſuſciter au jour du Jugement comme s'ils n'avoient demeuré qu'une heure du jour dans le tombeau, ils ſe cognoiſtront les uns les autres, & les impies qui n'auront pas crû en la reſurrection ſeront perdus, je te montreray pluſieurs de ceux que je chaſtieray, je te feray mourir avant qu'ils ſoient chaſtiez, & ſeront tous aſſemblez devant moy pour eſtre jugez, Dieu eſt teſmoin de leurs actions (il les chaſtiera ſelon leur demerites) chaque nation du monde a eu un Prophete envoyé de Dieu qui a jugé avec raiſon & ſans injuſtice les differents qui eſtoient entr'eux touchant la Religion ; Ils ont dit, en quel temps paroiſtra l'ire de Dieu, Dis leur, je ne me puis procurer ny bien ny mal ſi Dieu ne le permet, chacun à ſa deſtinée, lors que le temps de leur deſtin eſt arrivé ils ne peuvent ny retarder ny avancer d'une heure. Avez vous conſideré la punition que Dieu a cy-devant envoyée de jour & de nuit contre les meſchans ? lors que vous l'avez ſenty vous l'avez crû, & vous y eſtes precipitez. On dira au jour du Jugement aux impies, gouſtez les tourmens eternels, ne ſerez vous pas chaſtiez ſelon vos demerites. Ils te demanderont ſi les pei nes promiſes aux meſchans, & ſi la reſurrection

ſont choſes veritables, dis leur, oüy, mon Seigneur eſt tres-exact en ſes paroles, & tous les treſors du monde ne pourront pas racheter une ame ; Ils ſe repentiront de leurs pechez lors qu'ils ſentiront la punition de leurs crimes, mais ils ſeront condamnez ſans injuſtice tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, eſt à Dieu, il eſt exact en ce qu'il promet neantmoins la plus grande partie du monde ne le cognoit pas ; C'eſt luy qui fait mourir, qui donne la vie, & qui aſſemblera les hommes au jour du Jugement. O peuple, Dieu vous a envoyé des inſtructions & des remedes à vos infirmitez, il a ennoyé un guide. pour conduire les vray-croyans au chemin de ſa miſericorde, elle leur ſera plus advantageuſe que les treſors qu'ils accumulent, avez vous conſideré les biens qu'il vous a crées vous avez ordonné d'en manger une partie, & avez deffendu de manger de l'autre ; Dieu vous a t'il permis de blaſphemer contre luy ? L'opinion de ceux qui blaſphement contre Dieu ne ſera que malheur au jour du Jugement. Dieu eſt plein de bonté pour le peuple, mais la plus grande partie ne l'en remercie pas ; En quel lieu que tu ſois, quoy que tu enſeignes de ce qui eſt contenu dans l'Alcoran, & quoy que tu faſſe, je ſuis touſjours preſent, rien n'eſt caché à ton Seigneur de ce qui eſt au Ciel & en la Terre pour grand & petit qu'il ſoit, tout eſt eſcrit dans le livre intelligible qui explique toute choſe. Il ne faut rien craindre pour ceux qui ſont reſignez en Dieu, ils ſeront exempts des peines de l'Enfer, les vray-croyans qui ont ſa crainre devant les yeux ne ſouffriront point de peines en l'autre monde, on leur annonce en terre qu'ils auront toute ſorte de contentemens, la parole deDieu ne reçoit point d'alterarion, ils joüiront du comble de felicité dans le Paradis. Ne t'afflige pas des paroles des impies, la verité procede de Dieu, il entend tout & ſçait tout, tout ce qui eſt au Ciel & en la Tenre luy appartient : Ceux qui adorent les Idoles ne ſuivent que leur opinion, & ſont

des menteurs, Dieu a creé la nuit pour repoſer & le jour pour travailler, ceux qui eſcoutent la parole y trouvent des marques de la toutePuiſſance. Ils ont dit, croyez-vous que Dien ait un Fils ? loüé ſoit Dieu, il eſt tres-riche, & n'a beſoin de perſonne, il poſſede tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, vous n'avez point de raiſon en ce que vous dites, direz vous de Dieu ce que vous ne ſçavez pas ? Dieu n'ayde pas en ce monde ceux qui blaſphement contre luy, il leur fera ſentir apres leurs mort de grands tourmens à cauſe de leur impieté, enſeigne leur l'hiſtoire de Noé, comme il a parlé à ſon peuple, & à dit. O pſuple, ſi le ſejour que je faits avec vous, & ſi la predication des commandemens de Dieu vous importune ; ſçachez que tout mon appuy eſt en Dieu, aſſemblez vos Docteurs avec vos Idoles, & ne cachez pas ce que vous faites, allez ou vous voudrez, vous ne trouverez perſonne qui vous protege ſi vous meſpriſez mes inſtructions, je ne vous demande, point de recompenſe de mes peines, je ne veux point recevoir d'autre que de Dieu tout-Puiſſant, & me veux reſigner à la volonté de ſa divine Majeſté. Ils ont démenty Noé, alors nous l'avons ſauvé dans l'Arche, & ceux qui eſtoient avec nous avons prolongé leur poſterité en terre, & avons ſubmergé les impies, conſidere quelle eſt la fin de ceux qui ont ouy la parole de Dieu, & qui l'ont meſprisée. Nous leur avons envoyé d'autres Prophetes apres Noé, il leur ont fait voir des miracles, & donné des inſtructions tres-ſalutaires, mais ils n'ont pas crû en ce qu'ils n'avoient pas voulu croire auparavant ; Ainſi j'endurcy le cœur des meſchans. Nous avons apres eux envoyé Moïſe à Pharaon & à ſes ſubjets avec nos miracles, ils ſe ſont eſlevé contre nos commandemens lors que la verité leur a eſté preſchée, & ont dit que ce n'eſtoit que magie & enchantement. Moïſe leur dit, direz vous que la verité eſt un enchantement ? Dieu n'ayde pas aux Magiciens ny aux enchan-

teurs, ils ont dit, Es-tu venu toy & ton frere pour nous détourner de la Religion de nos peres ? & pour eſtre eſtimé en terre ? nous ne croirons pas en tes paroles, Alors Pharaon a commandé d'appeller les plus ſçavans de les Magiciens, quand ils ont eſté aſſemblés, Moïſe leur a dit jettez ce que vous voudrez jetter en terre, apres avoir jetté leurs cordes & leurs baſtons, Moyſe leur a dit, ne ſçavez-vous autre choſe que la Magie ? Dieu la rendra vaine & inutile, il n'ayme pas ceux qui ſaliſſent la terre, il confirme la verité par ſes paroles encore que ce ſoit contre la volonté des meſchans, peu de perſonnes ont crû en Moïſe à cauſe de la peur quelles avoient de déplaire à Pharaon, & à les miniſtres, Pharaon eſtoit puiſſant en terre & au nombre des meſchans a Moïſe dit, O peuple ſi vous croyez en Dieu, reſignez vous a ſa volonté, ils ont reſpondu, Toute noſtre confiance eſt en Dieu, Seigneur, ne nous abandonne pas à la malice des injuſtes, delivre nous par ta miſericorde des mains des infidelles. Nous avons inſpiré à Moïſe & à ſon frere d'habiter quelque temps en Égypte avec leur peuple, & de faire des Oratoires en leurs maiſons pour faire leurs prieres & pour preſcher les vray-croyans. Seigneur, dit Moïſe, Tu as enrichy Pharaon & ſon peuple en ce monde, ils ſe dévoyent du chemin de ta loy, confonds leurs richeſſes & endurcy leurs cœurs, ils ne croiront pas qu'ils ne voyent tes chaſtimens, & qu'ils en reſſentent les effects de ta colere, il a dit, j'ay exaucé vos prieres à tous deux ; ſoyez fidelles en voſtre miſſion, & ne ſuivez pas le chemin des ignorans. Nous avons fait paſſer la mer aux enfans d'Iſraël, Pharaon les a ſuivis avec haine & envie, juſques à ce que ſes gens ont eſté ſubmergez ; Alors Pharaon dit, je crois qu'il n'y a point de Dieu que le Dieu des enfans d'Iſraël, & ſuis entierement reſigné à ſa volonté. Tu crois maintenant en Dieu, ô Pharaon-, & auparauant tu eſtois deſobeïſſant à ſes commandemens, & rempliſſois

la terre d'ordures, je t'ay delivré de ce peril afin que tu ſerve d'exemple à la poſterité, car pluſieurs d'entre le peuple ignorent ma toute puiſſance. Nous avons fait habiter les enfans d'Iſraël en des lieux pleins de delices & les avons enrichis des biens de la terre, ils ont cognu les differens qui ſont arrivez entr'eux touchant la Religion, ton Seigneur les jugera au jour du Jugement. Si tu es en doute de ce que nous t'avons enſeigné, addreſſe toy à ceux qui ont leu l'eſcriture auparavant toy, ce que ton Seigneur t'a enſeigné eſt tres-veritable, ne ſois pas de ceux qui en doutent, ny de ceux qui démentent les commandemens de Dieu, tu ſerois au nombredes gens perdus : Ceux que Dieu veut chaſtier ne croiroient pas en ſa divine Majeſté s'ils voyoient tous les miracles du monde, juſques à ce qu'ils voyent les tourmens de l'Enfer. La foy a grandement eſté profitable aux villes qui l'ont receuë, lors que les habitans de la ville de Jonas l'ont embraſſée, nous les avons delivrés de noſtre punition, nous les avons delivrés d'ignominie, & les auvons enrichis juſques au temps ordonné, ſi ton Seigneur vouloit, tout le monde croiroit en luy ; abhorreras-tu le peuple juſques à ce qu'ils croient en Dieu ? Perſonne ne peut embraſſer la foy ſans ſa permiſſion, il envoye ſa colere contre ceux qui deſobeïſſent à ſes commandemens : Dis leur, conſiderez tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, les miracles & les predications ne ſervent de rien à ceux qui ne veulent pas croire, attendront-ils ce que leurs predeceſſeurs ont attendu ? Dis leur, attendez, j'attendray avec vous. Je délivreray mes Prophetes & les vray-croyans des tourmens de l'Enfer, il eſt raiſonnable que j'en délivre ceux qui obeïſſent à mes commandemens. O peuple qui vous fait douter de la loy que je vous enſeigne ? Je n'adoreray pas les Idoles que vous adorez, Je n'adore qu'un ſeul Dieu qui vous fera tous mourir, je veux embraſſer ſa loy, elle ordonne de profeſſer ſon unité, je ne

ſuis pas au nombre de ceux qui diſent qu'il a un compagnon égal à luy. N'adore pas ce qui ne te peut faire ny bien ny mal, ſi tu le faits, tu ſeras au nombre des injuſtes. Si Dieu te veut affliger perſonne ne te pourra delivrer d'affliction, ſi Dieu te veut faire du bien, perſonne ne te pourra priver de ſa grace, il l'a donne à qui bon luy ſemble, il eſt clement & miſericordieux. O peule, Dieu vous enſeigne la verité, celuy qui ſuivra le droict chemin ſauvera ſon ame,& celuy qui ſe dévoyera la perdra ; Je ne ſuis pas voſtre tuteur, je ne faits que ce qui m'a elle inſpiré, Je prens patience, dans ma perſeverance, j'attendray le Jugement de Dieu, il n'y a point de meilleur Juge que luy.

11

LE CHAPITRE DE HOD,

CONTENANT CENT VINGT-TROIS VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu miſericordieux. Les ſignes contenus dans ce livre ſont tres-veritables, ils procedent du tres·Sage qui fçait tout. N'adorez qu'un ſeul Dieu, je vous preſche de ſa part les tourmens de l'Enfer, & je vous annonce les joyes du Paradis, afin que vous demandiez pardon à ſa divine Majeſté ; & que vous vous convertiſſiez, il vous donnera une heureuſe vie dans le monde juſques au temps ordonné, & recompenſera chacun ſelon ſes œuvres ; Je crains que vous ne foyez chaſtiez au jour du Jugement ſi vous abandonnez le droict chemin, vous ſerez tous aſſemblés devant Dieu pour eſtre jugez, Les cœurs des impies ont inclinés à la hayne du Prophete, & ont vou-

lu ſe cacher de Dieu pour quelque temps, ils ſe ſont couverts de leurs veſtemens pour n'eſtre cognus, mais Dieu ſçait tout ce qui eſt dans leurs ames, il ſçait tout ce qu'ils cachent & tout ce qu'ils mettent en evidence ; tous les animaux du monde vivent de ſa grace, il ſçait le lieu de leur repaire, & le lieu où ils doivent mourir, tout eſt eſcrit dans un livre intelligible qui explique toute choſe ; C'eſt luy qui a creé le Ciel & la Terre en ſix jours, ſon Trône eſtoit auparavant porté ſur les eauës, (l'Alcoran) vous exhorte a bien faire ; Si tu dis aux impies qu'ils reſſuſciteront apres leur mort, ils diront que ce n'eſt que ſortilege & enchantement ; ſi nous regardons quel que temps à les chaſtier, ils diſent qu'il n'y a point de punition pour leurs crimes, mais ils ne l'eſviteront pas au jour qu'elle paroiſtra, & reſſentiront la rigueur des peines qu'ils meſpriſent. Si nous donnons des richeſſes & la ſanté aux impies, & que nous les leur oſtions, ils ſe deſeſperent dans leur impieté, ſi nous leur donnons du bien apres leur mal, ils diſent que le malheur les a quittés, ils s'en rejoüiſſent & en deviennent orgueilleux ; ceux qui ſont humbles & patiens dans leurs afflictions, & qui font de bonnes œuvres, obtiendront pardon de leurs pechez, & une tres-grande recornpenſe. Peut-eſtre que tu oublieras d'enſeigner quelque choſe de ce qui t'a eſté inſpiré, & que tu t'affligeras parce qu'ils, diſent que ce que tu dis ne t'apportera point de profit ; Certainement, tu n'es envoyé que pour les reprendre de leur peché, ton Seigneur eſt tout-Puiſſant, il les chaſtiera ſelon leurs demerites. Aſſurément ils diront que tu as controuvé l'Alcoran, & qu'il eſt de ton invention, Dis leur, venez & apportez avec vous une dizaine de Chapitres de voſtre invention ſemblables à l'Alcoran en inſtruction & en eloquence, & appelez pour vous ayder les Idoles que vous adorés ſi vous eſtes gens de bien ; s'ils n'exaucent pas vos prieres, & ne vous donnent point de

ſecours ; cognoiſſez alors que l'Alcoran eſt deſcendu du Ciel par la permiſſion de Dieu, & qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, ne vous confierez vous pas en luy ? Je donneray les biens & les honneurs de la terre à pluſieurs perſonnes qui les ayment, & feront à la fin confinez dedans le feu d'Enfer, & les bonnes œuvres qu'ils feront en ce monde leur ſeront inutiles en l'autre. Ceux qui obſervent ce que Dieu a ordonné, eſtudient l'Alcoran, & croyent qu'il procecle de ſa divine Majeſté pour enſeigner le droict chemin., & pour obtenir ſa miſericorde comme eſtoit auparavant luy le livre de Moyſe ; Ceux qui croiront en l'Alcoran ſeront bien-heureux, ſans doute le feu d'Enfer eſt prepare pour les infidelles qui n'y croiront pas, mais la plus grande patrie du monde eſt incredule : Qui eſt plus impie que ceux qui blaſphement contre Dieu ? telles gens ne verront pas ſa face, les Anges diront au jour du Jugement, voila ceux qui ont eſté impies, malediction eſt ſur eux & ſur les injuſtes qui ont devoyé le peuple du droict chemin, ils eſtoient veritablement infidelles ; Telle gens n'eviteront pas la punition de leurs crimes ſur la terre, ils ne trouveront perſonne qui les puiſſe proteger autre que Dieu, il augmentera leurs peines parce qu'ils ne veulent pas quitter leur impieté, ny recevoir la lumiere de la foy ; telles gens ſont gens perdus, leurs idoles ne leur donneront point de ſecours, ils ſeront ſans doute damnés eternellement ; & ceux qui croiront en Dieu, qui feront de bonnes œuvres, & le convertiront : demeureront à jamais dedans le Paradis. Les impies ſont ſemblables aux ſourds & aux aveugles, & les vray-croyans ſont ſemblables à ceux qui ont bonne veüe & bonne oüye, ſeront ils mis en paralelle les unſt aux autres ? n'y penſerez-vous jamais ? Nous avons envoyé Noé pour reprendre les hommes de leurs pechez, il leur a dit, n'adorez qu'un ſeul Dieu, autrement je crains que vous ne ſoyez chaſtiez au jour du Jugement : .Les Docteurs d'entre les infidelles

luy ont reſpondu, nous voyons que tu es homme comme nous, & que ceux qui te ſuivent ſont pauvres gens aveuglez & ſans conſeil, nous ne voyons pas que tu ayes aucune grace qui te doive faire preferer à nous ; au contraire nous croyons que tu es un menteur, il a dit, ô peuple ne cognoiſſez vous pas que Dieu m'a enſeigné ce que je vous preſche, qu'il m'a donné la grace de Prophetiſer & qu'il vous en a privé, vous exorteray-je de recognoiſtre ſa grace veu que vous l'abhorrez ? O peuple je ne vous demande point de recompenſe de mes peines, Dieu m'en recompenſera largement 5 Je ne veux pas exiler les vray-croyans de ma compagnie, ils ſeront un jour aſſemblez devant leur Seigneur, mais je voy que vous eſtes ignorans. O peuple qui empeſchera Dieu de me punir ſi je traite mal les vray-croyans ? n'y penſerez vous pas ? Je ne dis pas que je poſſede les treſors de Dieu, je ne ſçay pas le futur, je ne dis pas que je ſois un Anqe, je ne dis pas à ceux que vous meſpriſez que Dieu les enrichira, Dieu ſçait ce qui eſt dans leurs ames, ſi je tenois tels diſcours, j'aurois tres-grand tort. Ils ont dit, ô Noé il y a long-temps que nous diſputons enſemble, faits nous paroiſtre les peines que tu nous preſches ſi tu es veritable, Dieu, dit-il, vous les fera voir quand il luy plaira, vous ne les éviterez pas, mes inſtructions vous ſeront inutiles ſi Dieu vous veut eſprouver, il eſt voſtre Seigneur, & ſerez un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez. Les infidelles diront- ils que tu as controuvé l'Alcoran., & qu'il eſt de ton invention ? Dis leur, ſi je l'ay controuvé le peſché en ſera ſur moy, & ſuis innocent de vos blaſphemes. Dieu a inſpiré à Noé que perſonne ne croiroit en ſes paroles autres que ceux qui avoient desja crû en luy ; Il luy dit, baſty une arche conformément à l'inſpiration que nous t'avons envoyée, mais ne me parle plus des injuſtes, ils ſeront ſubmergez : Les paſſans ſe mocquoient de luy, & de ſon arche, il leur dit, vous vous mocquez de moy, je

me moqueray de vous, & nous verrons ceux qui ſeront les plus ſçavans, celuy que Dieu chaſtiera ſera couvert de honte, & ſera tourmenté perpetuellement lors que nous avons voulu exterminer ce peuple, que la lumiere de l'aurore à paru, & que l'eau a boüilly dans le pot de Noé, nous luy avons ordonné de charger dans ſon arche deux animaux de chaque genre & eſpece, toutes les creature ont eſté exterminées, excepté celles dont nous avons cy-devant parlé, tant de ceux qui ont crû que de ceux qui n'ont pas crû, & ce en petit nombre, Noé leur a dit, montez dans l'arche au nom de Dieu qui la fera flotter, & qui la fera ancrer, le Seigneur eſt clement & miſericordieux envers nous. Lors que l'arche commença de flotter ſemblable à une montagne, Noé appella un de ſes enfans qui eſtoit reſté en terre, & luy dit, mon fils monte dans l'arche avec nous, & ne demeure pas avec les infidelles, il reſpondit, je monteray ſur une haute rnontagne qui me ſauvera des eauës, Noé luy dit, perſonne ne te peut aujourd'huy delivrer de la punition de Dieu, ſi ce n'eſt par ſa miſericorde ; Les eauës s'eſtant eslevées, il demeura au nombre de ceux qui furent ſubmergez, Dieu commanda à la terre de boire ſon eau, & au Ciel de ne plus verſer de pluye, l'eau a diminué ſur la terre apres que le peuple a eſté ſubmergé, & l'arche s'eſt arreſtée ſur la montagne appellée Gioudy, ainſi ont eſté exterminez les injuſtes ; Noé pria ſon Seigneur, & dit, Seigneur, mon fils qui eſt demeuré dans les ondes eſt de ma lignée, tu m'as promis de ſauver ma famille, tu entretiens exactement ce que tu promets, tu es veritable en tes paroles, & tres-juſte en tes actions ; O Noé, reſpondit Dieu, ce fils n'eſt pas de ta lignée, il m'a offensé & a defobey à mes commandemens, ne m'interroge pas de ce que tu ne dois pas ſçavoir, autrement tu ſeras au nombre des ignorans : Seigneur dit Noé, je me garderay par ton ayde de t'interroger de ce que je ne dois pas

ſçavoir, ſi tu n'a pitié de moy je ſeray au nombre des gens perdus. Dieu dit, ô Noé deſcend de l'Arche avec ſalut & benediction ſur toy & ſur une partie de ceux qui ſont avec toy, j'enrichiray l'autre partie des biens de ce monde pour les chaſtier tres-griefvement au jour du Jugement, je t'enſeigne le futur que toy ny ton peuple n'avez encore ſçeu, ſois patient en tes afflictions, le Paradis eſt pour ceux qui ont ma crainte devant les yeux. Nous avons envoyé Hod aux gens de Aad ſon frere : il leur a dit, ô. peuple n'adorez qu'un ſeul dieu, autrement vous ſerez au nombre des infidelles, je ne vous demande point de recompenſe de la peine que je prens de vous preſcher, celuy qui m'a creé m'en recompenſera, ne ſerez vous jamais ſages ? demandez pardon à Dieu, convertiſſez-vous, & obeïſſez à ſa divine volonté, il vous envoyera la pluye du Ciel & augmentera vos forces & vos richeſſes, ne ſoyez pas au nombre des impies, ils ont reſpondu, ô Hod, tu ne nous apporte point de raiſons pour prouver ce que tu dis, tes paroles ne nous feront pas quitter nos Dieux, nous n'adjouſtons point de foy en tes diſcours, & diſons de toy que quelqu'un de nos Dieux te chaſtiera rigoureuſement, il dit, je prens Dieu & vous mesmes a tesmoins que je ſuis innocent du peché que vous faites d'adorer les Idoles, ſi vous conſpirez contre moy, perſonne ne vous pourra proteger au jour du Jugemenr, je ſuis reſigné à la volonté de Dieu mon Seigneur & le voſtre, il conſerve tous les animaux de la terre, & aime ceux qui ſuivent le droict chemin ; J'ay ſatisfait à mon devoir & à ma miſſion, je vous ay enſeigné ce que Dieu m'a commandé, ſi vous vous devoyez il eſtablira un autre peuple en voſtre place, vous ne luy faites point de mal par voſtre impieté, il obſerve exactement tous ce qu'on fait dans le monde ; Lorſque nous avons exterminé ce peuple, nous avons par noſtre grace ſpeciale delivré Hod de leur malice, & tous les vray-croyans qui eſtoient avec luy nous les

avons delivrez d'un grand tourment. Le peuple d'Aad a meſprisé les commandemens de Dieu, & a deſobey à ſes Prophetes, il a ſuivy la volonté des opiniaſtres, il a eſté maudit en ce monde, & ſera maudit au jour du Jugement, parce qu'il a defobey à ſa divine Majeſté, avec deſſein d'exterminer les gens de Hod ſon frere. Nous avons envoyé Salhé à Temod ſon frere & à ſes gens, il leur a dit, ô peuple adorez un ſeul Dieu, c'eſt lui qui vous a creé du limon de la terre, & l'a remplie de pluſieurs ſortes de fruits pour vous la faire habiter, demandez lui pardon, & vous convertiſſez, il eſcoute ſes creatuſes & exauce leurs oraiſons ; ils ont reſpondu, ô Salhé, on eſperoit que tu ſerois noſtre chef avant que la deffenſe fuſt faite d'adorer les Dieux de nos Peres, nous doutons grandement de ce que tu nous preſches ; ô peuple, dit : Salhé, ne connoiſſez vous pas que Dieu m'a enſeigné ce que je vous preſche, & qu'il m'a donné la grace ? qui me protegera ſi je luy deſobey ? vous ne pouvez qu'augmenter ma peine ſi je vous croy : ô peuple, ce chameau que Dieu vous a creé vous ſervira de miracle & d'inſtruction, laiſſez le paiſtre & ne luy faites point de mal, autrement vous ſerez bien toſt chaſtiez ; Ils ont bleſſé ce chameau par meſpris ; Alors il leur a dit, vous vivrez dans vos maiſons l'eſpace de trois jours avant que d'eſtre exterminez, ce qu'on vous promet n'eſt pas menſonge ; Lors que nous les avons exterminez, nous avons par noſtre grace ſpeciale ſauvé Salhé & les vray-croyans qui eſtoient avec luy, le tonnerre a ſurpris ces infidelles, & ont eſté trouvez le matin dans leurs maiſons eſtendus morts comme charognes ; Ainſi Temod & ſes gens ont meſpriſé les commandemens de Dieu à leur deſadvantage. Nos. Meſſagers qui ſont arrivez en la maiſon d'Abraham luy ont annoncé la naiſſance de Iſaac & de Jacob, & de leur poſterité, ils ſe ſont ſalüés, lors qi'ils ſont entrés en ſa maiſon, il leur a fait apporter de la chair rotie pour manger, &,

voyant qu'ils n'en mangeoient pas il les a meſpriſés en luy-meſme & a eu peur de leurs venuë ; ils luy ont dit, n'aye point de peur, nous ſommes envoyez vers Loth pour exterminer les habitans de ſa ville, la femme d'Abraham qui eſtoit preſente ſe prit à rire lors qu'ils luy annoncerent la naiſſance d'Iſaac, de Jacob, & de leur poſterité, elle dit, hé Dieu ! feray-je u enfant, moy qui ſuis vieille, & qui ay un mary extremement vieil ? ce ſeroit un miracle ; ils ont reſpondu, vous eſtonnez-vous de la puiſſance de Dieu ? O vous qui eſtes de la famille d'Abraham, Dieu vous a donné ſa benediction, loüange & gloire luy ſont deuës en tous lieux. Lors qu'Abraham fut delivré de ſa peur, & qu'ils luy eurent annoncé la naiſſance de ſes enfans, il diſputa long-temps avec eux touchant les habitans de la ville de Loth, il eſtoit d'une humeur douce, & racontoit ſouvent les loüanges de Dieu. Les Meſſagers luy dirent, ô Abraham mets fin à tes queſtions, l'heure eſt venuë que Dieu a commandé de les exterminer, ils reſſentiront des tourmens ineſvitables. Lors qu'ils ont eſté arrivez en la maiſon de Loth, ils s'eſt affligé de ce qu'il n'eſtoit pas aſſez puiſſant pour les delivrer de l'inſolence du peuple ; il dit, voicy un jour extremement fort à paſſer ; Les habitans de la ville ayant ſçeun leur arrivée, ſont venus chez Loth pour continuer leur ordures ; Loth leur a dit, ô peuple, j'ay deux filles que je vous donneray, craignez Dieu ne m'affligez pas, ne traitez pas mal mes hoſtes, n'y a t'il perſonne entre vous pour vous remonſtrer voſtre faute ? Ils ont reſpondu, tu ſçaiſv bien que nous n'avons pas affaire de tes filles ; tu ſçais bien ce que nous demandons ; il dit, ſi j'eſtois aſſez puiſſant j'babiterois dans un lieu fortifié pour eviter les efforts de voſtre malice ; alors les Meſſagers de Dieu luy ont dit, ô Loth, nous ſommes Anges envoyez de Dieu, les meſchans ne t'approcheront pas, ſors cette nuit de la ville avec ta famille, perſonne ne regardera der-

riere ſoy que ta femme, elle ſentira la punition prepare : pour les impies, ils ſeront chaſtiez de grand matin, ſors promptement, le jour s'approche. Lors que nous avons commandé de les exterminer, nous avons renverſé la ville le deſſus deſſous, & avons fait pleuvoir ſur eux des pierres marquées de feu pour les confondre ; tel chaſtiſment n'eſt pas eſloigné des infidelles (qui ſont dans la Meque.) Nous avons ennuyé Chaib dans le pays de Madian, il a dit, ô peuple n'adorez qu'un ſeul Dieu, peſez a bon poids, & meſurez a bonne meſure, ne retenez rien de voſtre prochain, & ne faliſſez pas la terre ſi vous croyez en Dieu, autrement je crains que vous ne ſoyez chaſtiez au jour du Jugement, le peu que vous aurez de reſte vous apportera plus de contentement que tout ce que vous pourrez dérober en peſant a faux poids : & meſurant à fauſſe meſure. Je ne ſuis pas envoyé pour eſtre voſtre tuteur, mais ſeulement pour vous annoncer la parole de Dieu, ils ont dit, ô Chaib, ta loy te commande-t'elle de nous faire abandonner les Dieux de nos peres, & de nous empeſcher de faire de nos biens ce que bon nous ſemblera & tu n'és pas d'aſſez bonne humeur pour eſtre noſtre directeur. Il a dit, ô peuple, ne voyez vous pas que Dieu m'a enſeigné ce que je vous preſche ? il m'a donné du bien pour ſubſiſter, je ne vous contrediray en rien qu'en ce qui vous a eſté deffendu, je ne veux rien faire qui ſoit raiſonnable, & conforme à la juſtice le plus que je pourray, tout mon appuy eſt en Dieu, je me ſuis reſigné à la volonté de ſa divine Majeſté devant laquelle je dois un jour paroiſtre. O peuple, prenez garde que vous ne ſoiez criminels ſi vous quittez la compagnie des gens de bien, & qu'il ne vous arrive ce qui eſt arrivé à ceux qui n'ont pas voulu croire Noé, Hod, Salhé, & Loth, la punition de Dieu n'eſt pas eſloignée de vous, demandez luy pardon, & vous convertiſſez, il eſt miſericordieux & aymable, Ils luy ont dit, ô Chaib, nous ne comprenons

pas toutes les choſes que ty dis, nous te voyons entre nous ſans force & ſans pouvoir, ſi tu n'eſtois pas accompagné nous te lapiderions, tu n'auras point de pouvoir ſur nous. Il a dit, ô peuple eſtimez vous plus ma compagnie & la craignez vous plus que Dieu ? Luy avez vous tourné le dos ? Il ſçait tout ce que vous faites, vivez à voſtre mode, je vivray à la mienne, vous cognoiſtrez à l'advenir voſtre erreur, celuy que Dieu chaſtiera demeurera dedans un perpetuel malheur, vous cognoiſtrez bien-toſt qui ſera menteur ou vous ou moy, attendez la fin, je l'attendray avec vous : Lors que nous commandé de les exterminer nous avons par noſtre grace ſpeciale le ſauvé Chaib & les vray-croyans qui eſtoient avec luy, le tonnerre à ſurpris ces impies, & ſont demeurez le matin eſtendus morts comme charognes dans leurs maiſons ; ainſi les habitans de Madian on eſté chaſtiez comme le peuple de Temod. Nous avons envoyé Moïſe à Pharaon & à ſes Docteurs avec des miracles, avec des argumens & des raiſons tres-claires & tres-intelligibles, mais ces Docteurs ont ſuivy ſa volonté, & ont obey à ſes commandemens, encore qu'ils fuſſent contraires à la raiſon ; ils le ſuivront au jour du Jugement comme ils l'ont ſuivy ſur la terre ; ce jour ils ſeront maudits & ne, trouveront perſonne qui les, puiſſe proteger ; Le chaſtiment de la Meque eſt ſemblable à celuy que je te raconte, il y a de ſes habitans qui ſubſiſtent, & d'autres qui ne ſubſiſtent pas & ne ſont plus, nous ne leur avons point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-meſmes, & leurs Idoles ne leur ont ſervy que pour augmenter leur malheur lors que Dieu a commandé de les exterminer ; Ainſi Dieu a ſurpris les habitans de la Meque, il les a chaſtiés parce qu'ils eſtoient injuſtes, cela ſervira d'exemple à ceux qui ont peur du jour du Jugement, tous les hommes y ſeront aſſemblez, tout le monde le verra, je le retarderay juſques au temps ordonné, ce jour perſonne ne parlera ſans

ma permiſſion, il y en aura qui ſeront malheureux, & d'autres qui ſeront heureux ; Les malheureux demeureront dedans le feu d'Enfer, ils crieront & ſe plaindront tant que la Terre & les Cieux ſubſiſteront, & tant qu'il plaira à Dieu qui fait ce que bon luy ſemble. Les heureux joüiront du Paradis ou ils demeureront eternellement tant que la Terre & les Cieux ſubſiſteront, & tant qu'il plaira à Dieu. Ne ſois pas en doute de ce que les infidelles adorent, ils n'adorent que les idoles que leurs peres ont adorées aſſeurement je les chaſtieray comme leurs peres ont eſté chaſtiez. Moïſe à preſché l'ancien Teſtament, neantmoins les impies ont contredit ſes preceptes, ſi Dieu n'euſt dit qu'il ne les chaſtiera qu'au jour du Jugement il les auroit desja exterminé, parce qu'ils ſont en une tres-grande erreur, ton Seigneur recornpenſera chacun ſelon ſes œuvres, il ſçait tout ce qu'ils font. Obſervez exactement ce qui vous a eſté commandé avec ceux qui le ſont convertis, ne contrevenés pas à la loy de Dieu, il void tout ce que vous faites ; N'inclinez pas aux volontez des injuſtes, autrement le feu d'Enfer vous ſurprendra & ſerez privez de protection. Priez Dieu ſoir & matin & une partie de la nuit, les oraiſons effacent les pechez, c'eſt : la doctrine des Predicateurs, patientez & perſeverez, Dieu ne privera pas les gens de bien de leur recompenſe ; il a deffendu de ſalir la terre à ceux qui vous ont precedé, & à leur poſterité, neantmoins il y en a peu d'entr'eux qui s'en ſoient abſtenus, les injuſtes ont fait tout ce qui leur a eſté agreable, & ont eſté criminels devant Dieu ; Il n'exterminera pas la Meque ſi ſes habitans obeïſſent à ſes commandemens, & s'il vouloit tout le monde ſeroit d'une meſme Religion, ceux à qui il donne ſa grace, ne contrarient pas ſa volonté, ſa parole ſ'accomplira, & l'Enfer ſera remply des Demons & des meſchans de toute ſorte de nations ; On t'a raconté & tu as ſçeu toutes les choſes qui leurs ſont neceſſaires, &

que les Prophetes ont cy-devant enſeignées, ton coeur en a eſté fortifié, elles contiennent la verité, & ſerviront de leçon aux vray-croyans. Dis aux infidelles, faites de voſtre coſté comme vous l'entendez, nous ferons du noſtre comme nous l'entendons, & attendez la fin nous l'attendrons avec vous, tout ce qui eſt au Ciel, & en la Terre eſt à Dieu, tous les hommes ſeront un jour aſſemblez devant luy, adorez-le, reſignez vous à ſa volonté, il ſçait tout ce que le peuple fait.

12

LE CHAPITRE DE JOSEPH,
CONTENANT CENT TREIZE VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu Misericordieux. Ces ſignes ſsont les ſignes du livre qui distingue le bien d'avec le mal. Nous avons fait deſcendre l'Alcoran du Ciel en langue Arabeſque, pour que vous le comprendrez. Je te raconte dans l'Alcoran une des meilleures choſes que nous t'ayons inſpirée. Tu eſtois auparavant ſa venue au nombre des ignorans. Souviens toy que Joſeph dict à ſon pere, mon pere j'ay vû en ſonge onze etoiles, le Soleil & la Lune, je les ay veu qu'ils m'adoroient. Mon fils, dit ſon pere, ne dis pas ton ſonge à tes freres, ils conſpireront contre toy, le Diable eſt ennemy deſcouvert des hommes, tu ſeras eſleu du Seigneur en ce monde, il t'enſeignera l'explicasion des ſonges, il accomplira ſa grace ſur toy & ſur la lignée de Jacob, comme il l'a accomply ſur tes peres Abraham & Iſaac, le Seigneur ſçait tout & eſt tres-ſage. L'hiſtoire de Joſeph ſervira

d'exemple à la poſterité, ſouviens-toy comme ſes freres ont dit, noſtre pere ayme noſtre frere Joſeph plus que nous tous enſemble, il eſt en une tres-grande erreur, tuons Joſeph & le jettons en quelque lieu ſecret eſloigné de nous, ſon abſcence rendra la ſace de noſtre pere plus douce envers nous, apres ſa mort nous nous convertirons ; Un d'entr'eux dit, ne le tuez pas vous ne ſerez pas bien, mais jettez le dans le puy, quelque paſſant le prendra &: l'emmenera en pays incognu : Ils ont dit à leur pere, mon pere pourquoy n'envoyez vous pas Joſeph aux champs avec nous ? nous en aurons grand ſoing, il ſe divertira & ſe réjouyra ; J'apprehende, reſpondit-il, que vous ne ſoyez negligens à le garder, craignez vous ont-il dit, que le loup le mange auprés de nous ? & que nous n'ayons pas la force de le deffendre ? ils l'ont mené le matin avec eux, & l'ont jetté dans un puy. Nous luy avons inſpiré de leur prophetiſer ce qui leur arriveroit du mal qu'ils luy feroient, mais ils ne l'ont pas ſçeu comprendre ; Ils ſont retourné le ſoir en la maiſon de leur pere avec les yeux pleins de larmes ſimulées ; & luy ont dit, mon pere;, nous joüions et courions à qui couroit le mieux, Joseph eſtoit demeuré auprés de nos hardes, le loup eſt venu qui l'a mangé, tu ne nous veux pas croire encore que nous te diſions la verité, alors ils luy ont monſtré la chemiſe qu'ils avoient enſanglantée, c'eſt vous, dit-il, qui avez fait cela, vous en reſpondrez devant Dieu, il eſt mon protecteur , & prit patience ſans crier. Il paſſa ce jour une caravane, auprés de ce puy qui voulut puiſer de l'eau pour boire, ils deſcendirent le ſeau dedans, auquel Joseph s'attacha pour ſortir, ils luy donnerent des habits , ils l'emmenerent ſecrettement, & le vendirent à bon marché argent comptant ; ils ne le voulurent pas tuer, en quoy ils furent gens de bien. Celuy qui l'achepta en Égypte commanda à ſa femme d'avoir ſoin de luy, qu'il ſera un jour utile à leur ſervice & leur ſer-

vira d'enfant ; Ainsi nous avons eſtably Joseph au pays d'Égypte, & luy avons enſeigné l'explication des ſonges, ton Seigneur eſt tout-Puiſſant, mais peu de perſonnes le cognoiſſent : Lors que Joseph à eſté arrivé en l'aage de la virilité, nous luy avons donné la ſcience & la prudence, ainsi nous recompenſons les gens de bien, La femme de ſon Maiſtre ſut amoureuſe de ſa beauté, elle l'enferme un jour dedans ſa chambre & le voulut ſolli(ci)ter d'amour, Dieu me garde, dit-il, de trahir mon Maiſtre, & d'eſtre impudique (il eſtoit au nombre des gens de bien) & ſenfuir à la porte, ſa Maiſtreſſe courut apres luy, & defchira la chemiſe par le dos pour l'arreſter ; elle rencontra ſon mary derriere la porte auquel elle dit, que merite autre choſe celuy qui a voulu deshonnorer ta maiſon, ſinon d'eſtre mis prifonnicr, & d'eſtre rigouruſement chaſtié ? Seigneur, dit Joſeph, elle me ſollicite, cét enfant qui eſt dans le berceau & qui eſt de ta parenté en ſera teſmoin : alors l'enfant qui efloit au berceau dit, ·Si la chemiſe de Joſeph eſt deſchiree par devant, elle dit la veriré & Joſeph eſt menteur, ſi la chemiſe eſt déchiree par derriere, Joſeph dit la verité & elle eſt menteuſe. Lorſque ſon mary vit la chemiſe deJoſeph déchiree par derriere il connut qu'il y avoit une grande malice, & dit à Joſeph, prens garde a toy, & garde que cette affaire ne s'evente : Toy, parlant a la ſemme, demande pardon de ta faute, tu es veritablement coupable. Les femmes de la Ville diſoient entr'elles que la femme du riche eſtoit amoureuſe de fon valet, qu'elle l'avoit prié d'amour, & qu'elle s'eſtoit devoyee du droit chemin, ce qu'ayant appris, elle leur fit un tres-beau feſtin, & fit entrer Joſeph dans la ſalle où elles eſtoient lors qu'elles coupoient de la viander, elles furent tellement ſurpriſes & interdites de la beauté de Joſeph qu'elles ſe coupperent les doigts au lieu de coupper leurs viandes, & Dieu ! diſoient-elles, ce n'eſt pas un homme, c'eſt un Ange : alors elle

leur dit, voila celuy que j'ay aimé avec tant de paſſion, elle le ſollicita encore une autrefois de complaire à ſon deſir, & voyant qu'il ne vouloir pas condefcendre à ſa vo1onré, elle le menaça de la priſon & de le rendre miſerable : O Dieu, dit Joſeph, j'aime mieux eſtre priſonnier que de faire ce qu'elle deſire ; delivre moy de la malice, garde moy d'incliner à la lubricité, & d'eſtre au nombre des meſchans, ſon Seigneur exauça, ſa priere, il entend tout & ſçait tout ; Cette Femme voyant la reſolution de Joſeph jugea à propos de le faire mettre dans une priſon pour quelque temps, il fut mis priſonnier avec deux hommes, l'un luy dit qu'il avoit ſongé qu'il preſſoit des raiſins pour faire du vin, l'autre luy dit qu'il avoit ſongé qu'il portoit du pain ſur la teſte ou les oiſeaux mangeoient, ils luy demanderent l'interpretation de leurs ſonges, parce qu'il leur ſembloit eſtre homme de bien : Il leur dit, avant que vous deſjeuniez ſe vous expliqueray voſtre ſonge. Je vous diray premierement ce que Dieu m'a enſeigné, & comme je quitte & abandonne la loy des infidelles, & embraſſe la loy de nos Peres Abraham, lſaac & Jacob, nous ne devons pas adorer pluſieurs Dieux, ceux qui croyent en l'unité de Dieu ſont doüez de ſa grace, mais peu de gens l'en remercient. O priſonniers, qui a plus de pouvoir, ou les idoles, ou un feu ! Dieu qui eſt tout-Puiſſant ? les Dieux que vous adorez ne ſont que des idoles que vous & vos peres appellez de tel nom que bon vous ſemble, vous n'avez pas raiſon de les adorer, Dieu ne le vous commande pas, il vous commande de l'adorer luy ſeul, c'eſt le droict chemin, mais la pluſgrande partie du monde ne le cognoit pas, O priſonniers, l'un de vous deux donnera à boire du vin à ſon Maiſtre, & l'autre ſera pendu, les oiſeaux paiſtront ſur ſa teſte, l'explication que vous m'avez demandée s'accomplira ; Il pria celuy qui devoit eſtre ſauvé d'avoir memoire de luy lors qu'il ſeroit auprez de ſon Maiſtre,

mais le Diable luy fit perdre le ſouvenir de Joſeph ; il demeura priſonnier l'eſpace de neuf ans. En ce temps le Roy d'Egypte vid en ſonge ſept vaches graſſes que ſept vaches maigres devorroient, & ſept eſpics verds & ſept eſpics ſecs dont il demanda l'explication à ſes Docteurs, ils reſpondirent que ce ſonge eſtoit tout embroüillé & qu'ils n'en ſçavoient pas l'explication ; le priſonnier qui avoit eſté delivré dit qu'il diroit bien-toſt l'explication de ce ſonge, & ſe ſouvint de Joſeph, il le fit appeller & luy dit : O homme de bien, explique nous ce que ſignifient ſept vaches graſſes mangées par ſept vaches maigres, & ſepr eſpics verds & ſept ſecs, peut-eſtre que je retourneray vers le Roy & vers les gens, & qu'ils apprendront l'explication de ce ſonge ; Joſeph luy dit, vous ſemerez la terre ſept annees conſecutives qui ſeront abondantes en fruicts, conſervez voſtre moiſſon dans les eſpics, & prenez ſeulement ce qui vous ſera neceſſaire pour vivre, apres ce il viendra ſept années maigres & infructueuſes auſquelles le peuple ſouffrira beaucoup ; Le Roy d'Egypte ayant appris l'explication de ce ſonge commanda d'appeler Joſeph, le Meſſager luy dit, ô Joſeph retourne vers ton Maiſtre, & luy demande l'explication des femmes qui ſe ſont coupez les doigts, il a ſceu leur malice, il les a fait aſſembler, & leur a demandé quel eſtoit leur deſſein lors qu'elles t'ont ſollicité d'amour, elles ont reſpondu qu'elles ne connoiſſent point de peche en toy, & ſa femme a confeſſé la verité, elle a dit qu'elle l'avoit ſollicité, mais que tu és un grand homme de bien. Joſeph reſpondit, cela fait cognoiſtre que je ne ſuis pas traiſtre à mon Maiſtre en ſon abſence, Dieu ne conduit pas les traiſtres, je ne veux pas dire que je ſuis homme ſans peché, l'eſprit de l'homme eſt enclin au mal, excepté ceux à qui Dieu a donné une grace particuliere, il eſt clement & miſericordieux à qui bon luy ſemble. Le Roy apres avoir parlé à Joſeph le mit au nombre de ſes domeſ-

tiques, & le fit Sur-Intendant de ſes finances, parce qu'il le connût homme d'eſprit, fidel, & bon meſnager. Nous avons eſtably Joſeph au pays d'Egypte par noſtre grace ſpecialle, où il faiſoit ce que bon luy ſembloit, je ne prive pas les gens de bien de leur recompenſe ſur la terre, la recompenſe de l'autre monde eſt encore plus grande pour ceux qui croyent en ma loy, & qui ont ma crainte devant les yeux : Les freres de Joſeph ſont retournez pour acheter du bled, il leur a dit, lors ça vous reviendrez amenez avec vous voſtre petit frere de pere, vous verrez que je vous feray bonne meſure, & que je loge bien mes hoſtes, ſi vous ne l'amenez pas il n'y aura point de bled pour vous, n'aprochez-pas ce Royaume ſans luy ; ils ont reſpondu ; Seigneur, ſon pere l'aime extrémement, neantmoins nous taſcherons de faire ce que tu nous ordonnes, il commanda à ſes ſerviteurs de mettre l'argent du bled au fonds des ſacs de ſes freres, peut-eſtre, diſoit-il, qu'ils reviendront ou qu'ils reconnoiſtront ce bienfait quand ils ſeront retournez en leur pays ; Lors qu'ils ont eſté arrivez vers leur pere ils ont dit, Mon pere, il n'y a plus de bled pour nous ſi noſtre petit frere ne vient avec nous, s'il y vient nous aurons bonne meſure & aurons du ſoins de luy. Vous en aurez du ſoin, dit-il, comme vous avez eu cy-devant de voſtre frere Joſeph, Dieu le gardera mieux que vous, il eſt le miſericordieux des miſericordieux ; quand ils ont vuidé leur bled ils ont trouvé leur argent au fonds du ſac, ils ont dit, noſtre pere, que deſirons nous davantage ? noſtre argent nous a eſté rendu, & avons du pain pour noſtre famille, permets que nous menions noſtre frere avec nous, nous en aurons meilleure meſure, cela eſt peu de choſe au Roy d'Egypte : Je ne l'envoyeray pas avec vous que vous ne me juriez tous devant Dieu de le ramener s'il n'y a tres grand empeſchement ; ils jurerent de faire à ſa volonté, alors il dit, je prens Dieu à teſmoin de voſtre

ſerment, O mes enfans, n'entrez pas dans la ville tous enſemble, entrez par diverses portes, affin que le peuple ne prenne ombrage de vous, Dieu commande ce que bon luy ſemble, j'ay mis mon apuy en luy, tous les vray-croyans, ſe doivent reſigner à ſa divine volonté, ils entrerent dans la Ville comme leur pere leur avoit recommandé pour le contenter, lors qu'ils ſurent arrivez devant Joſeph il prit la main de ſon petit frere & luy dit, ne te mets pas en peine de ce que deviendront tes freres : apres avoir remply leurs ſacs il fit mettre une taſſe ornée de pierreries dans le ſac de ſon petit frere, il fit publier que ceux de la caravane auroient deſrobé la taſſe du Roy, & envoya des hommes apres eux pour la chercher, ces eſtrangers juroient qu'ils ne l'avoient pas veuë, & qu'ils n'eſtoient pas venus en Égypte pour deſrober, qu'ils eſtoient cautions les uns des autres, & que celuy qui l'auroit deſrobée meritoit d'eſtre chaſtié ; la taſſe ſe trouva dans le ſac de ſon petit frere, il le fit arreſter, & les accuſa tous de larcin, Seigneur, dirent-ils, ſon pere eſt vieil, il s'affligera extremement de ſon abſence, prens un de nous en ſa place tu connoiſtras à la fin que nous ſommes gens de bien. Dieu garde, dit-il, que j'arreſte autre que celuy qui a eſté trouvé ſaiſi du larcin, ce ſeroit une injuſtice voyans qu'ils eſtoient hors d'eſperance de pouvoir delivrer leur frere, ils ſe ſont ſauvez en un lieu ſecret eſloigné de la ville où l'aiſné dit à ſes freres, vous ſçavez le ſerment que nous avons fait à noſtre depart, & comme nous avons cy-devant uſé envers Joſeph, je ne ſortiray pas d'Égypte ſans la permiſſion de noſtre pere, Dieu eſt tres-juſte, il ordonnera de moy & de noſtre frere ce qu'il luy plaira, retournez vers noſtre pere & luy dites, ton fils a eſté ſurpris en larcin, nous l'avons vû, & avons fait noſtre poſſible pour le delivrer, ceux de la caravane en ſeront teſmoins. Jacob leur dit à leur retour, vous eſtes cauſe de cet accident, cela ne vous a pas

deſplu, & prit patience, diſant, Dieu fera peut-eſtre la grace à mes enfans de retourner en ſanté, il ſçait en quel eſtat je ſuis, il eſt tres-prudene en ce qu'il ordonne ; Il s'eſt retiré d'entre ſes enfans extremement affligé, & regrettoit la. perte de ſon fils Joſeph, il avoit continuellement les yeux couverts de larmes, & portoit en ſon cœur une grande triſteſſe ; Ses enfans luy dirent, te ſouviens-tu encore de Joſeph pour augmenter ſon affliction & pour avancer ſa fin ? Je fuis, reſpondit-il, extrememenr deſolé, je remets tout à la volonté de Dieu, il m'a apris ce que vous ne ſçavez pas. Mes enfans retournez en Égypte, & demandez des nouvelles de vos deux freres, ne deſeſperez pas de l'Eſprit de Dieu, perſonne ne deſeſpere de l'Eſprit de Dieu que les impies ; lorfqu'ils ſont arrivez auprcz de Joſeph, ils luy ont dit, la famine qui eſt dans noſtre Païs nous a extremement affligez, elle nous a contraints de venir pluſieurs fois pour acheter du bled, tu nous as de ta grace fait bonne figure, tu nous as fait rendre noſtre argent par aumoſnes, Dieu te veuille recompenſer, il recompenſe ceux qui ſont aumoſniers. Il leur dit , vous ſouvenez-vous de ce que vous avez fait à Joſeph voſtre frere ; ils ont reſpondu, veritablement tu n'es pas Joſeph : je ſuis Joſeph, dit-il & voila mon frere Benjamin, Dieu vous a donné ſa grace, il recompenſe celuy qui a ſa crainte devant les yeux & qui eſt patient en les afflictions, il ne prive pas de recompenſe les gens de bien : Dieu, reponſdirent-ils, a verſé ſes graces ſur nous de t'avoir ſauvé, nous t'avions grandement offensé. N'ayez point de honte, leur dit-il, Dieu vous pardonne aujour'-huy ce peché. il eſt clement et miſericordieux, retournez voir voſtre pere & luy portez cette chemiſe, jettez-luy ſur ſa face, il recouvrira la veuë, & revenez icy avec luy & toute voſtre famille, La caravane eſtoit encore à moitié chemin de ſon retour lorsque Jacob dit à ceux qui eſoient auprez de luy, je ſens l'odeur de mon

fils Joſeph, vous vous mocquez de moy, mais ce que je dis eſt tres-veritable : ils luy dirent qu'il eſtoit encore dans ſa vieille erreur ; quelques jours apres un de ſes fils arriva avec des nouvelles de Joſeph, & jetta ſur luy la chemiſe qu'il luy avoit donnée, incontinent il recouvra la veuë, & dit, ne vous ay-je pas touſjours dit que je ſçay ce que vous ne ſçavez pas : ils ont dit, noſtre Pere pardonne-nous, & demande à Dieu pardon pour nous qui l'avons grandement offenſé ; il a repondu, je demanderay au Seigneur pardon pour vous, il eſt clement & miſéricordieux. Lors qu'ils arriverent devant Joſeph, il prit la main de ſon pere & luy dit, entrez dans l'Egypte ſans peur, il l'a fait aſſeoir & ses freres ſe ſont proſternez devant lui, Mon pere, dit-il, voila l'explication de mon ancien songe, Dieu l'a rendu veritable, il m'a fait la grace de me delivrer de la priſon, & de vous avoir conduit jusques icy, il a mis fin à la jalousie que le Diable avoit mis entre mes freres et moy, le Seigneur eſt liberal à qui bon luy ſemble, il ſçait ce qui eſt neceſſaire à ſon peuple, & eſt tres-prudent en tout ce qu'il ordonne. Seigneur, tu m'as donné des biens et la ſcience de l'explication des ſonges Créateur du Ciel & de la Terre, tu es mon protecteur, faits-moy la grace de mourrir en ta loy, & me mets au nombre des gens de bien. Cette hiſtoire de Joſeph eſt une hiſtoire ancienne que je te raconte tu n'étois pas avec ſes freres lors qu'ils ont conſpiré contre lui, néanmoins la plus grande partie du peuple eſt incredule. Ne leur demande point de recompenſe d'avoir preſché l'Alcoran, il n'inſtruit que les ſages. Combien y a-t-il de marques au Ciel et en la terre de l'unité de Dieu ? néanmoins le peuple n'y croid pas, & la plus grande partie adore les Idoles ; aſſurément Dieu les chaſtiera à heure impourveuë, & en un temps qu'ils ne ſçavent pas. Dis leur, voila le droict chemin, j'appelle à la loy de ſalut & à la lumiere ceux qui me ſuivront, je rends graces à Dieu

de ce que je ne ſuis pas au nombre des infidelles. Nous avons envoyé cy-devant que des hommes pour enſeigner le peuple, les hommes ne conſidereront-ils pas quelle a eſté la fin des impies qui les ont precedez ? Le Paradis eſt pour ceux qui ſont des gens de bien ; ne vous convertirez vous pas ? Ils ont fait perdre à nos Prophetes toute l'eſperance de leur converſion, & ont crû qu'ils eſtoient menteurs, mais nous lesavons protegez, & avons delivré de leur malice ceux que bon nous a ſemblé ; rein n'exemptera les meſchans de la punition de leur peines, ils ſerviront d'exeples aux gens d'eſprit : L'Alcoran ne contient point de blaſphemes, il confirme les anciennes eſcritures, & enſeigne aux vray-croyans le chemin de ſalut.

13

LE CHAPITRE DU TONNERRE,

CONTENANT QUARANTE TROIS VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis le Dieu tres ſage & miſericordieux. Ces preceptes ſont les preceptes du livre qui t'a eſté envoyé de la part de ton Seigneur, c'eſt une choſse tres-veritable, mais peu de gens le veulent croire : Il eſt envoyé de la part de Dieu qui a eſlevé le Ciel ſans appuy & ſans colonne qui paroiſſe, & s'est aſſis en ſon troſne diſpoſant de toute choſe. Il fait mouvoir le Soleil & la Lune juſques au jour nommé, il diſpoſe de toute choſe à ſa volonté, & manifeſte au peuple les ſignes de ſa toute-Puiſſance, peut-eſtre que vous croirez en la reſurrection de la chair : C'eſt luy qui a eſtendu la terre, eſlevé les montagnes, fait

couler les rivieres, qui a creé de toute ſorte de fruicts le maſle & la femelle, & qui couvre le jour par l'obſcurité de la nuit ; Ces choſes ſont ſignes de ſon unité à ceux qui les conſiderent ; Il a creé pluſieurs champs de diverſe ſorte, & des jardins remplis de raiſins & de pluſieurs differens fruicts, il a creé des palmiers eſpais comme des bocages & des foreſts, & d'autres qui ſont eſpars parmy les champs ; les uns ſont arroſez des eaux, & les autres ont le gouſt plus agreable ; Ces choſes ſont ſignes de ſon unité à ceux qui les conſiderent. Tu t'eſtonne des menſonges des infidelles, eſtonne-toy de leurs diſcours, lors qu'ils nient la reſurrection, & diſent, Quoy, Dieu nous créera encore une fois du limon de la terre, lors que nous ſerons terre, & ſerons un peuple nouveau ? ils ſont des impies, ils auront des cheſnes au col, & demeureront eternellement dans le feu d'Enfer ; Ils le precipitent dans les peines eternelles, & meſpriſent la miſericorde de Dieu, leurs predeceſſeurs ont fait comme eux , mais Dieu eſt clement à ceux qui le convertiſſent, Chaſtie rigoureuſement les infidelles opiniaſtes. Ils ont dit, nous ne croirons pas au Prophete ſi nous ne voyons paroiſtre quelque miracle, Dis leur, je ne ſuis envoyé que pour preſcher la parole de Dieu, Il a envoyé des perſonnes à chaque nation pour leur enſeigner le droict chemin, rien ne luy eſt caché dans le monde, il ſçait ce que les femmes portent dans leur ventre, il ſçait le temps & le poinct de toute choſe, le preſent, le paſſé & la futur, il eſt grand & tout-Puiſſant, il ſçait ce que vous tenez ſecret, & ce que vous publiez, il ſçait où ſont ceux qui ſe couvrent de l'obſcurité de la nuit, & ceux qui cheminent en la clairté du jour, chacun à un gardien par ſon commandement qui obſerve ce qu'il fait, & il ne prive perſonne de ſa grace qu'il n'aye offencé ſa divine Majeſté, & perſonne ne le peut empeſcher de chaſtier qui bon luy ſemble ; C'eſt luy qui vous fait voir l'eſclair

qui eſpouvente les hommes, & qui nourrit ſes creatures par la pluye qu'il fait tomber, il crée les nuës chargées d'humidité, il fait bruire le tonnerre, il lance la foudre, & en frappe qui bon luy ſemble, les Anges tremblent en ſa preſence, neantmoins les impies diſputent de ſa toute-Puiſſance ; C'eſt luy qu'il faut implorer, les prieres de ceux qui implorent un autre Dieu que luy ſont inutiles, ils ſont ſmblables à ceux qui ont bien ſoif, & tendent la main contre une fontaine ou ils ne peuvent pas arriver, la priere des infidelles eſt impieté ; tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, l'ombrage du matin, & l'obſcurité du ſoir, s'humilient devant Dieu par force ou par amour ; Dis leur, qui eſt Seigneur du Ciel & de la Terre autre que Dieu ? qui vous protegera autre que Dieu ? vos Idoles ne vous puvent faire ny bien ny mal, l'aveugle eſt-il ſemblable à celuy qui voit clair ? les tenebres ſont elles ſemblables à la lumiere ? adoreront-ils les creatures au lieu du Createur ? Dieu a creé toute choſe & eſt tout-Puiſſant, il fait deſcendre la pluye du Ciel, & fait couler dans les valées les rivieres couvertes d'eſcumes ; L'or, l'argent & les metaux que vous faites fondre pour vous parer & pour vous enrichir, ſont ſemblables à l'eſcume, ainſi Dieu enſeigne ce qui eſt utile, & ce qui eſt inutile, l'eſcume diſparoit promptement, & n'apporte point de profît aux hommes, ainſi diſparoit le menſonge devant la verité. Ainſi Dieu parle par parabole à ceux qui luy obeiſſent, & leur donne le Paradis. Toutes les richeſſes de la terre, & encore autant ne pourroient pas rachepter les infidelles, ils ſeront eternellement tourmentez dedans le feu d'Enfer. Qui ſçait que la verité contenue en ce livre ne t'a pas eſté envoyée de Dieu ? celuy qui en doute eſt aveuglé, les perſonnes d'eſprit n'en doutent pas. Ceux qui ſatisfont à ce qu'ils promettent à Dieu, qui ne contreviennent pas à ſes commandemens, qui ont ſa crainte devant les yeux, qui apprehendent le jour

du Jugement, qui ſont patient en leurs afflictions pour l'amour de ſa divine Majeſté, qui font leurs prieres au temps ordonné, qui font des aumônes ſecretrement & publiquement, & qui effacent leurs pechez par leurs bonnes œuvres, ſeront bien-heureux. Ils entreront dans le jardin d'Eden avec leur pere, leurs femmes & leur famille, les Anges les viſiteront, ils les ſaluëront & diront, voilà la recompenſe de voſtre perſeverance, voilà la grace éternelle. Ceux qui contreviendront à leur promeſſe & deſobeïront aux commandemens de Dieu, & qui ſaliront la terre ſeront maudits de Dieu & ſeront rigoureuſement chaſtiez, il donne & oſte les biens à qui bon lui ſemble. Les infidelles ſe ſont reſjouys des biens de la terre, mais ces biens ſont peu de choſe ſi on conſidere ceux qui ſont en l'autre monde, ils diſent, ſi Mahomet ne fait paroiſtre quelque miracle de la part de Dieu nous ne le croirons pas ; Dis leur, Dieu conduit & devoye qui bon luy ſemble; il aſſeure le cœur de ceux qui croyent en ſa loy, le ſouvenir de Dieu aſſure le cœur des vrai-croyans, ceux qui feront de bonnes œuvres ſeront bien heureux. Nous t'avons envoyé comme nous avons envoyé les autres Prophetes à ceux qui t'ont precedé ; enſeigne au peuple ce que nous t'avons inſpiré, lors qu'ils te deſobeyront, dis leur, Dieu eſt mon Seigneur, il n'y a qu'un ſeul Dieu, je ſuis entierement reſigné à ſa divine volonté ; mon refuge eſt en ſa Bonté ; Si l'Alcoran faiſoit marcher les montagnes, s'il faiſoit ouvrir la terre, & reſſuſciter les morts tout procederoit de Dieu ; Les vrai-croyants ne doivent rien deſeſperer, Dieu conduira tout le monde au droit chemin quand bon luy ſemblera, & les infidelles n'eviteront pas la punition de leurs crimes ; tu habiteras avec eux juſques à ce que la parole de Dieu ſoit accomplie ; il ne contrevient pas à ce qu'il promet, ils ſe ſont mocquez des Prophetes qui ſont venus auparavant toy, j'ay prolongé le temps de leur chaſtiement, & les ay à la

ſin chaſtiez rigoureuſement & dequels chaſtiements Dieu ne void-il pas ce que chacun fait ? Ils ont dit que Dieu a des compagnons à qui ils ont donné des noms à leur fantaiſie, enſeignez-vous quelque choſe à Dieu ? les impies ſe plaiſent dans leur impieté, & ſont devoyez du droit chemin, celuy que Dieu devoyera ne trouvera perſonne qui le conduiſe, il ſera chaſtié en ce monde, & encor plus d'en l'autre, perſonne ne le pourra ſauver que Dieu, le Paradis eſt promis à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux, ils joüiront éternellement de toute ſorte de contentement, telle eſt la fin des gens de bien, & le feu d'Enfer eſt preparé pour les infidelles. Ceux à qui nous avons donné la ſciences des eſcritures ſe rejoüiſſent de la doctrine que nous t'avons envoyée, il y a des perſonnes qui en abjurent une partie, dis leur, je ne vous recommande que d'adorer un ſeul Dieu, il eſt le refuge aſſeuré des gens de bien. Nous avons envoyé l'Alcoran en langue Arabeſque afin que les Arabes le comprennent, ſi tu ſuis la volonté des infidelles apres avoir eu la connoiſſance de l'unité de Dieu, qui te pourra ſauver ou proteger ? Nous avons envoyé des Prophetes auparavant toy nous leur avons ordonné de ſe marier & ont eu des enfans. Les Prophetes ne peuvent point faire de miracle ſans la permiſſion de Dieu, & la fin de toute choſe eſt eſcrite dans ſon livre, il en efface & laiſſe ſubſiſter ce que bon luy ſemble, il ne ſe peut pas alterer. Je vois que quelques uns des impies ont deſſein de te faire mourir, tu n'és obligé qu'a les preſcher, je tiendray compte de leurs pechez pour les chaſtier, ne voyent-ils pas que leur païs & leurs poſſeſſions diminuent tous les jours par vos conqueſtes ? Dieu commande ce qu'il veut, perſonne ne peut eviter ſes jugemens, il eſt tres-exact à faire compte, leurs predeceſſeurs ont fait les fins comme eux, mais Dieu eſt plus fin qu'eux, il ſçait le bien & le mal que chacun fait, ils connoiſtront un jour à qui doit eſtre le

Paradis, ils diſent que tu n'és pas Prophete, dis leur, c'eſt aſſez que Dieu ſoit teſmoing de la de la verité entre vous & moy, qui eſt celuy qui ſçait tout ce qui eſt eſcrit dans le Livre de ſa divine Majeſté ?

14

LE CHAPITRE D'ABRAHAM,
CONTENANT CINQUANTE VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu miſericordieux, Ce livre nous te l'avons envoyé pour faire ſortir le peuple des tenebres, le conduire à la lumiere & au chemin de ſon Seigneur, touſjours victorieux & glorieux ; tout ce qui eſt au Ciel & en la terre eſt à Dieu, malheur eſt ſur les infidelles, ils reſſentiront à la fin du monde de tres-grands tourmens ; Ceux qui preferent les biens de ce monde à ceux du Ciel, qui ſe devoyent du chemin de la loy, & qui la veulent pervertir, font une tres grande erreur eſloignée de la verite. Les Prophetes ont parlé le langage de ceux à qui ils ont eſté envoyez pour les inſtruire, Dieu devoye & conduis qui bon luy ſemble, il eſt tout-Puiſſant & prudent. Nous avons envoyé Moyſe avec des prodiges pour ſortir les enfans d'Israël des tenebres, & pour les conduire à la lumiere, il leur a enſeigné les commandements de la loy, pour ſervir d'inſtruction à ceux qui perſevereront à bien faire, & qui ne ſeront pas ingrats des graces qu'ils ont receuës. Moyſe a parlé à ſon peuple, & a dit, ſouvenez-vous de la grace que Dieu vous a faite, il vous a delivrez des gens de Pharaon qui vous faiſoient ſouffrir de grands tourmens,

qui esgorgeoient vos enfans, qui mal traitoient vos femmes, & vous faiſoient ſupporter de grands maux (envoyez de Dieu à cauſe de vos pechez.) le Seigneur a dit, ſi vous eſtes pas ingrats j'augmenteray mes graces ſur vous, ſi vous eſtes impies vous ſerez chaſtiez. Moyſe dit à ſon peuple, ſi vous & tous les homme eſtes impies, ſçachez que Dieu ſera touſjours glorieux, & qu'il n'a pas beſoin de vous ; Ne ſçavez vous pas ce qui eſt arrivé auparavant vous aux gens de Noé, d'Aad, de Temod, & à leur.poſtérité, que perſonne n'a connu que Dieu (à cauſe de ſon grand nombre) il leur a envoyé ſes commandements par ſes Prophetes, ils ont mordu leurs doigts de colere, & ont di, nous abjurons & condamnons voſtre doctrine, les Prophetes leur ont dit, y a t'il quelque doute en la creance de l'unité de Dieu createur du ciel & de la terre : il vous apelle pour vous pardonner vos pechez , & differe voſtre punition juſques, au jour nommé ; ils ont reſpondu vous eſtes hommes comme nous, nous voulez vous empeſcher d'adorer les dieux de nos peres ? aportez-nous des raiſons aſſez fortes pour preuver ce que vous preſchez, les Prophetes ont dit, nous ſommes hommes comme vous mais Dieu donne ſa grace à qui bon luy ſemble, nous ſommes venus à vous par ſa permiſſion, les vray-croyans ſe doivent confier en luy, pourquoy ne ſeront-nous pas reſignez à la volonté de Dieu qui nous a conduits au droict chemin ? nous perſeverons à bien faire, les gens de bien ſe confient en ſa divine Majeſté ; alors les infidelles leur ont dit, nous vous bannirons de noſtre pays & vous n'eſtes de noſtre religion : mais Dieu leur a inſpiré que les infidelles periront, & qu'ils habiteront la terre apres eux, qu'il protegera ceux qui auront ſa crainte devant les yeux & qui craindront les peines qu'il a preparees pour les meſchans ; les Prophetes ont eſté protegez de Dieu, & les impies opiniaſtres ont eſté exterminez, ils ſeront precipitez dedans

l'Enfer, & bevront de l'eau plaine d'apoſtume, d'urine & de ſang, la mort ſe preſentera de tous coſtés devant leurs yeux avant qu'ils ayent avalé ce breuvage : ils ne mourront pas dans ce malheur, ils ſouffriront encor de plus grandes peines. Les bonnes œuvres que les impies font ſont ſemblables à la pouſſiere emportée par un vent impétueux, elles leurs ſeront inutiles, & ſeront exterminez parce qu'ils s'eſloignent de la verité:, ne voyent-ils pas que Dieu a creé le Ciel & la Terre ? qu'il les peut exterminer, & creer un peuple nouveau en leur place ſi bon luy ſemble ? Cela n'eſt pas difficile à Dieu, tout luy eſt connu ; Les plus foibles de ceux qui ont ſuivy les impies diront au jour du Jugement, nous vous avons obey, nous delivrerez-vous aujourd'huy de la punition de Dieu ? ils reſpondront, ſi Dieu nous avoit conduits au droict chemin nous vous y aurions conduits, nous ſommes malheureux comme vous, nous crions & lamentons dans noſtre deſaſtre, mais nous ne trouvons point de refuge ny de protection ; le Diable leur dira, ce que Dieu vous a promis eſt infaillible, je vous l'avois prédit, je vous ay fait deſobeïr à ſes commandemens par mes tentations, je n'avois point d'autre pouvoir ſur vous que de vous tenter, vous ne m'avez point fait de mal lorſque vous m'avez eſcouté, vous vous eſtes fait mal à vous-meſmes, je ne ſuis pa voſtre tuteur, ny vous n'eſtes pas le mien, j'ay eſté impie lorſque j'ay ſouffert cy-devant que vous m'ayez adoré, l'Enfer eſt preparé pour vous & pour tous les infidelles, ils y ſouffriront de grands tourmens, & les gens de bien entreront dans le Paradis auquel coulent pluſieurs fleuves, où ils demeureront eternellement avec toute ſorte de benediction & de contentement ; Ne vois-tu pas comme Dieu parle par parabole ? Une bonne parole eſt ſemblable à un bon arbre qui a pris racine en terre, qui a eſlevé ſes branches au Ciel, & qui produit ſon fruict en ſon temps par la permiſſion de ſa divine Majeſté, il

enſeigne ces paraboles au peuple, peut-eſtre qu'il s'en ſouviendra, une meſchante parole eſt ſemblable à un meſchant arbre qui a eſté arraché de terre, il n'y-a rien qui le ſouſtienne, & eſt ſans racine & ſans fruict : Dieu fortifie les vray-croyans par ſa parole en ce monde & en l'autre, & devoye les injuſtes, il fait ce que bon luy ſemble: Ne voids tu pas ceux qui ont changé ſa grace à l'impieté, & qui ont fait habiter avec eux dans la maiſon de perdition ceux qui les ont ſuivis ? ils demeureront eternellement dans le feu d'Enfer ; Ils diſent que Dieu à un compagnon esgal à luy ; & ſe dévoyent du chemin de ſa loy ; Dis leur, vous aurez du bien en ce monde, mais l'Enfer eſt voſtre rendez-vous. Dis aux vray-croyans qui font leurs prieres au temps ordonné, & qui font des aumoſnes ſecrettement ou publiquement, que le jour viendra auquel on ne pourra ny vendre ny achepter, & auquel un chacun ſera recompenſé de ſes œuvres. Dis leur, Dieu a creé la Terre & les Cieux, il fait deſcendre la pluye du Ciel qui fait produire toute ſorte de fruicts pour vous enrichir, il a créé le navire qui coule ſur la mer par ſa permiſſion, il a creé les fleuves, il a creé le Soleil & la Lune qui ſe mouvent continuellement, il a creé le jour & la nuit, & vous a donné tout ce que vous avez deſiré, les graces qu'il vous a faites ne ſe peuvent ny compter ny raconter, neantmoins les habitans de la Meque ſont touſjours impies & meſchans ; Abraham a dit, Seigneur protege cette ville, & la rends le refuge du, monde, deſtourne moy & mes enfans del'adoration des Idoles, elles ont ſeduit une partie du peuple, celuy qui me ſuivra & profeſſera ton unicité ſera des miens, ſi quelqu'un me deſobey tu es clement & miſericordieux ; Seigneur une partie de ma lignée habite à la Meque en un lieu infructueux, faits leur la grace de perſeverer en ton ſervice, faits incliner le cœur des hommes à les aymer, enrichy les des fruicts de la terre, peut-eſtre qu'ils t'en remercieront,

tu ſçais tout ce qui eſt dans le monde, je ne le ſçay pas, rien ne t'eſt caché ny au Ciel ny en la terre ; Loüé ſoit Dieu qui m'a donné Iſmaël & Iſaac en ma vieilleſſe, il exauce les prieres quand bon luy ſemble ; Seigneur faits moy la grace & à ma lignée de perſeverer à bien faire, exauce mes orairons, pardonne moy, pardonne à mon pere & à tous les vray-croyans au jour du Jugement. Ne penſe pas que Dieu eſt ignorant de ce que font les infidelles, il differe la punition de leurs crimes juſques au jour que tous les hommes auront les yeux ouverts, ce jour ils verront leurs pechez devant leurs yeux, & leur cœur ſera plein de deſolaltion ; Si tu preſche au peuple le jour du Jugement, Dieu, (diront les impies) nous a-t'il reſervé juſques à preſent pour faire ce que tu nous ordonne ? Dis leur, n'aviez vous pas juré cy-devant qu'il n'y avoit point de reſurection ? vous avez habité avec les infidelles vous avez veu comme ils ont eſté chaſtiez, & comme nous vous avons parlé par paraboles. Certainement ils conſpirent, mais Dieu cognoiſt leur conſpiration, leur fineſſe eſt de tenter le Prophete, de voir s'il fera mouvoir les montagnes ; Ne penſe pas que Dieu contrevienne à ce qu'il à promis aux Prophetes, il eſt tout puiſſant & vindicatif, penſe au jour que la terre & les cieux changeront de face, & que tout le peuple reſſuſcitera ; ce jour les impies liez de leurs chaiſnes, leurs veſtemens ſeront pleins de poix & de guitran, leur face ſera couverte de feu, ce jour Dieu recompenſera & chaſtiera chacun ſelon ſes œuvres, il eſt exact à faire compte ; Ce livre a eſté envoyé pour inſtruire le peuple, & pour luy apprendre qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, les Sages s'en ſouviendront.

15

LE CHAPITRE D'HEGIR,
CONTENANT DIX SEPT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je suis Dieu miséricordieux. Ces signes sont les signes de l'Alcoran qui distingue le bien d'avec le mal. Comme peuvent esperer les infidelles ce que les vray-croyans doivent esperer ? abandonne les, qu'ils mangent (le bien des pauvres) qu'ils s'enrichissent, & qu'ils se contentent dans leurs esperances, ils verront un jour quelle sera leur fin. Nous n'avons point exterminé de ville que le temps destiné à sa ruyne n'est esté expiré, il n'y a point de nation qui puisse avancer ny retarder sa destinée. Les impies ont dit, ô homme qui croit que l'Alcoran t'a esté envoyé, noud disons que tu es un sorcier, jusques à ce que les Anges nous assurent que tu es veritable : les Anges ne descendront pas en terre si ce n'est pour les chastier, & ne pourront pas retarder le temps de leur punition ; Certainement nous avons envoyé l'Alcoran en terre, & le conserverons sans alteration ; nous avons cy-devant envoyé des Prophetes les uns après les autres, les impies se sont mocqués d'eux, & les ont mesprisez, ainsi j'imprime l'impiété dans le cœur des meſchans, ils ne croiront pas au Prophete, & encourront la punition de ceux qui les ont precedez, ſi nous leur ouvrions l'entrée du Ciel, & s'ils voyoient entrer et ſortir (les Anges) à l'ombrage de la porte ; ils diroient encore que leurs yeux ſont enchantez, & qu'ils ſont enſorcelez, nous avons creé des ſignes au Ciel, & les avons ornez d'eſtoiles pour contenter l'eſprit de ceux qui les conſiderent, nous les avons mis à couvert des efforts du Diable, mais le papillon ſuy tout ce qui reluit, & croit que c'eſt une eſtoile, nous avons eſtendu

la terre & eſlevé les montagnes avec proportion, nous luy avons fait produire toute ſorte de fruicts pour vous ſubſtanter, & pour vous enrichir ; nous avons gardé en noſtre pouvoir les clefs de ſes treſors pour les diſtribuer à meſure qu'il ſera neceſſaire, nous avons fait eſlever un vent frais, & avons envoyé la pluye pour l'arroſer, ce n'eſt pas vous qui faites produire ſes fruicts, c'eſt nous qui donnons la vie & la mort, & diſpoſons de tout ce qui eſt au monde ; Nous ſçavons quels ont eſté ceux qui vous ont precedez, & quels ſeront ceux qui vous ſuccederont, je les aſſembleray tous à la fin du monde pour eſtre jugez, nous avons crée l'homme du limon de la terre; & avons auparavant luy creé le Diable de feu ſans fumée. ſouviens-toy que Dieu a dit à ſes Anges, je créeray l'homme du limon de la terre, je ſouffleray contre luy pour luy donner la vie, proſternez-vous devant luy & l'adorez, les Anges l'ont adoré excepté le Diable ; Dieu luy a dit, pourquoy n'adores-tu pas l'homme ? il a reſpondu, je ne l'adoreray pas; tu m'as creé de feu & tu l'as creé de la bouë de la terre il a dit, ſors du Paradis, tu en ſeras banny & maudit juſques au jour du Jugement. ſeigneur dit le Diable ; ne me donne ta malediction que juſques au jour du Jugement ; Il dit tu ſeras maudit juſques au jour nommé ;' ſeigneur dit le Diable, je tenteray toutes les creatures, parce que tu m'as tenté, je les feray deſobeyr à tes commandemens, excepté ceux qui ſe confieront en toy, & qui ſe reſigneront à ta divine volonté ; Dieu dit, c'eſt le droict chemin, tu n'as point de pouvoir ſur les gens de bien qui ſuivent ma loy, mais ſeulement ſur les infidelles auſquels l'Enfer eſt preparé. L'Enfer a ſept portes, & chaque porte a ſon faict particulier, les gens de bien habiteront dans des jardins ornez de belles fontaines, nous les delivrerons de toute ſorte de rancunes, ils repoſeront ſur des lits comme freres avec reſpect & bienveillance, & ſeront dedans une

eternelle felicite ; Annonce à ceux qui m'adorent que je ſuis clement & miièricordieux & que mes chaſtimens ſont rudes & rigoureux. Preſche leur l'hiſtoire des hoſtes d'Abraham, ils l'ont ſalüe lors qu'ils ſont entrez en ſa maiſon, Abraham a eu peur de leur venuë, ils luy ont dit, n'aye pas peur de nous, nous ſommes Meſſagers de Dieu, nous t'annonçons que tu auras un fils qui ſera grand perſonnage, m'annoncerez-vous, dit-il que j'auray un enfant en ma vieilleſſe ? Pourquoy parlez-vous de la façon ? Nous te diſons la verité, ne deſeſpere pas de la grace de Dieu, perſonne n'en deſeſpere que les meſchans. O Meſſagers de Dieu, dit Abraham, que demandez vous ? Nous ſommes envoyez pour exterminer les iufidelles & pour ſauver toute la famille de Loth excepté ſa femme, elle demeurera entre ceux qui ſeront chaſtiez. Lorſque ces Meſſagers ont eſté arrivez chez Loth, il leur a dit qu'il ne les cognoiſſoit pas, ils luy ont dit, nous ſommes venus chez toy pour eſclaircir ce peuple du doute qu'il a de la toute Puiſſance de Dieu, ce ne nous te diſons eſt tres-veritable, faits ſortir ta famille cette nuit de la ville, & la fuis pas à pas, que perſonne d'entre vous ne regarde derriere ſoy, & allez où vous ſerez commandé ; les impies ſeront tous exterminez le matin. Les habitans de la ville ſont venus chez Loth pour voir ces eſtrangers, Loth leur a dit, je vous prie de ne vous pas ſalir avec mes hoſtes, craignez Dieu, & ne vous deshonnorez pas vous-meſmes, voila mes filles prenez-les ; ils ont dit, nous ne t'empeſchons pas de loger tes hoſtes, & ſont demeurez confus dans leur yvrognerie. Le matin le tonnerre les a ſurpris, nous avons renverſé la ville le deſſus deſſous, & avons fait pleuvoir des pierres avec du feu qui l'ont entierement ruinée. Cela ſeruira d'exemple aux paſſans qui verront ces ruines, & de marque de la toute Puiſſance de Dieu à ceux qui croiront en ſa divine Majeſté. Ceux qui habitoient les bois auprés de la Medine eſ-

toient des meſchans, mais nous nous ſommes vengez d'eux, ils ont ſervy d'exemple à la poſtérité comme le peuple de la ville de Loth. Ceux qui habitoient en la valée de Hegir ont dementy les Prophetes, nous leur avons fait voir nos miracles, & leur avons enſeigné nos commandemens; ils les ont meſpriſez, mais ils repoſoient le matin dans leurs maiſons baſties ſur les montagnes, & dans leurs fortereſſes, lors que le tonnerre les a ſurpris, leurs treſors ne les ont pas ſauvez, & ont eſté tous exterminés. Nous n'avons creé la Terre et les Cieux que pour marque de la verité & de noſtre unité : L'heure du Jugement s'approche, abſente-toy de ton peuple avec douceur, ton ſeigneur qui a creé toute choſe ſçait tout. Nous avons enſeigné ſept ſignes & l'Acoran tres-precieux. Ne t'arreſte pas à conſiderer les diverſes ſortes de biens que les impies poſſedent, ne t'afflige pas s'ils perſiſtent en leur impieté : Dis leur, je ne preſche autre choſe que la parole de Dieu & les peines de l'Enfer. Nous chaſtierons les impies comme nous avons chaſtiez ceux qui ont diviſé l'Alcoran, qui en ont approuvé une partie, & ont abjuré l'autre ; Je ſuis ton ſeigneur, je leur demanderay compte de leurs actions, preſche ce qui t'a eſté commandé, & t'eſloigne des infidelles, nous te preſerverons de ceux qui ſe mocqueront de toy comme auſſi de ceux qui adorent les Idoles ; Je ſçay que tu t'afflige de leurs diſcours, mais loüe & adore ton Seigneur juſques à la mort.

16

LE CHAPITRE DE LA MOUCHE A MIEL,

CONTENANT VINGT-HUIT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. La punition de Dieu n'eſt pas eſloignée, ne la ſouhaitez pas avant ſon temps, loüé ſoit Dieu, il n'a point de compagnon, il fait deſcendre les Anges, & envoye ſes inſpirations, à qui bon luy ſemble, preſchez ſa puiſſance, & les peines de l'Enfer ſur les infidelles, il n'y a point de Dieu que luy, craignez-le, il a creé la Terre & les Cieux, il eſt plus puiſſant que vos Idoles, & il a creé l'homme de la boüe de la terre, neantmoins il eſt opinaſtre en ſon orgueil, il a creé les animaux mondes pour voſtre uſage, vous en tirez un grand profit & un grand avantage pour vous veſtir & vous nourrir, vous voyez leur beauté lors qu'ils s'engraiſſent & lors qu'on les meine paiſtre, ils portent la charge & tout ce que vous voulez envoyer dans les villes, ce que vous ne pourriez pas porter ſans eux qu'avec un tres-grand travail, Dieu eſt clement & miſericordieux envers vous, il a creé les chevaux, les mules, & les aſnes pour vous porter, il a creé pluſieurs belles choſes dont vous n'avez pas la cognoiſſance ; il enſeigne le droict chemin à ceux qui obſervent les commandemens, s'il euſt voulu il vous auroit tous conduits au chemin de ſa loy ; il vous envoye l'eau du Ciel pour vous oſter la ſoif, & pour faire produire les plantes & les arbres qui nourriſſent vos troupeaux, il fait produire les oliviers, les palmiers, les vignes & toutes ſortes de fruicts, Ces choſes ſont des argumens de ſon unité & ceux qui les conſiderent, il a creé la nuit, le jour, le Soleil, la Lune & les eſtoiles qui ſe meuvent à ſa volonté, ces choſes ſont des ſignes de ſa toute-Puiſſance à ceux qui ſont ſages ; Il a creé tout ce qui eſt en terre de diverſe couleur, genre & eſpece, il a creé la mer qui vous donne du poiſſon, des perles & d'autres pierreries pour vous parer, tu voids que les navires coulent ſur les eauës, & fendent les ondes pour l'advantage de voſtre commerce, peut-eſtre que vous remercierez Dieu de ſes graces ; Il a eſlevé les mon-

tagnes pour affermir la terre & pour l'empeſcher de ſe mouvoir, il a creé les fleuves & a eſtably des chemins pour vous conduire, il y a creé les eſtoiles pour vous guider la nuit ſur la mer, & les montagnes pour cognoiſtre de jour voſtre chemin, qui pouvoit créer ce qu'il a creé autre que luy. ? n'y penſerez-vous jamais ? Il n'eſt pas en voſtre pouvoir de tenir compte de ſes graces, il eſt tout clement & tout miſericordieux, & ſçait le ſecret de vos ames ; Les Idoles que vous adorez ne peuvent rien créer, au contraire ils ſont choſes creées, mortes ; ſans mouvement, & qui ne ſçavent pas en quel temps le monde reſſuſcitera; voſtre Dieu eſt un ſeul Dieu, ceux qui ne croyent pas à la fin du monde, ceux qui nient ſon unité, & ceux qui ſe glorifient de leur fauſſe creance, ne ſont pas aymez de ſa divine Majeſté, lors qu'on les interroge de ce que Dieu a inſpiré (à Mahomet) ils reſpondent qu'il ne preſche que des fables de l'antiquité, mais ils porteront leur fardeau au jour du Jugement, ils porteront leurs fardeaux qui les ont dévoyez du droict chemin, & ne l'ont pas cognu ; Ceux qui ont eſté auparavant eux ont eſté des trompeurs, Dieu à renversé leurs habitations, les ruynes ſont tombées ſur eux, & les a chaſtiez lors qu'ils y penſoient le moins, il les rendra honteux au jour du Jugement, & leur demandera où ſont leurs idoles pour lesquelles ils diſputoient contre les vray-croyans. Ceux qui ont la cognoiſſance des commandemens de Dieu aſſurent que la honte ſera ſur le front des infidelles, & que les Anges les feront mourir à cauſe de l'enormité de leurs pechez ; Ils diront à l'heure de la mort qu'ils croyent en Dieu, & qu'ils ſont repentans de leurs fautes, Dieu ſçait ce qu'ils ont fait, il leur commandera d'entrer dedans l'Enfer où eſt la demeure des orgueilleux : Il commandera à ceux qui ont eu ſa crainte devant les yeux d'entrer dans la maiſon d'eternité, & dans les jardins d'Eden où coulent pluſieurs fleuves, ils y demeureront

eternellement avec le comble de leur deſir. Les meſchans demeureront-ils dans leur peché jusques ce que les Anges les faſſent mourir, ou jusques au jour du Jugement ? ainſi ont fait ceux qui les ont precedés. Dieu ne leur a point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-mesmes par leur iniquité, ils en ont eſté chaſtiez, & ont reſſenty la punition qu'ils, avoient meſprisée, ils ont dit, ſi Dieu euſt voulu, nos peres &, nous n'aurions adoré que luy ſeul, ainſi ont parlé leurs predeceſſeurs. Les Prophetes ne ſont obligez qu'à preſcher & inſtruire le peuple, nous avons envoyé un Prophete à chaque nation pour l'inſtruire, & pour luy ordonner d'adorer un ſeul Dieu, & de quitter l'adoration de Tagot & des Idoles, .Dieu en a en à conduit quelques-uns au droict chemin, & les autres ont eſté devoyez, conſidere quelle eſt la fin des meſchans, ſi tu taſche de les mettre au droict chemin tu perdras ton temps, Dieu ne conduit pas ceux qui ſe veulent devoyer, ils ſeront privez de protection au jour du Jugement, ils ont juré par leur foy que Dieu ne fera pas reſſuſciter les morts, au contraire, il les fera reſſuſciter pour les chaſtier ſelon ſes promeſſes, mais la plus grande partie des hommes ne le ſçait pas, s'ils le ſçavoient, ils recognoiſtroient leurs erreurs, & les impies recognoiſtroient leurs blaſphemes. Lors que nous aurons voulu quelque choſe nous avons dit, ſois, elle a eſté : Ceux qui s'eſloigneront des impies pour l'amour de leur Seigneur, & qui ſe convertiront ſeront recompenſez en ce monde, & encore davantage en l'autre s'ils le ſçavoient cognoiſtre. Ceux qui ſupportent patiemment les injures des infidelles, & qui ſe confient en leur Seigneur ſeront recompenſez lors qu'ils y penſeront le moins. Nous n'avons envoye cy-devant que des hommes pour preſcher noſtre loy, demande à ceux qui ont la cognoiſſance de la loy eſcrite s'il n'eſt pas veritable ; Nous t'avons envoyé l'Alcoran afin que tu enſeigne nos

commandemens aux hommes, peut-eſtre qu'ils y penſeront ; La terre ne produira rien à ceux qui conſpirent contre le Prophete, ils ſeront chaſtiez lors qu'ils y penſeront le moins, Dieu les chaſtiera en leur commerce ; ils n'eviteront pas ſa punition, & leurs biens dimiuuëront peu à peu devant leurs yeux, Dieu eſt clement & miſericordieux qu'à ceux qui l'honorent : Ne voyent-ils pas l'ombrage de ce que Dieu a creé, tantoſt à droite, tantoſt à gauche pour adorer ſa divine Majeſté, certainement ils ſont meſpriſables pour ce qui eſt en la Terre & aux Cieux, les animaux & les Anges adorent Dieu avec humilité, ils craignent leur Seigneur, & obeïſſent à ſes commandemens. Dieu leur a commandé de ne craindre & de n'adorer qu'un ſeul Dieu, auquel ubeïſſance eſt deüe eternellement ; Que craindrez-vous autre Dieu ? qui vous protegera autre que Dieu ? Lors qu'il vous arrivera du mal vous recourrez à ſa divine Bonté ; lors que vous eſtes delivrez, une partie d'entre vous l'en remercie, & neantmoins ne croit pas en ſa loy ; vous ne cherchez que les richeſſes de la terre, mais vous verrez quelle ſera voſtre fin, ils diſent que leurs biens procedent de leur Idoles, Par Dieu on leur demandera un jour compte de leurs blaſphemes ; Ils diſent que Dieu a des filles, aſſurement ils ſe trompent & ne ſont pas bien ſatisfaits lors qu'on leur dit qu'il leur eſt née une fille : Ils fuyent ceux qui leur annonce la punition de leurs peſchez, Dieu les delaiſſent dans l'ignominie, & ſeront meſpriſez comme la terre qu'on foule aux pieds, parce qu'ils ne croyent pas au jour du Jugement, le malheur les ſuivra perpetuellement, Dieu commandera touſjours & ſera eternellement puiſſant & victorieux ; ſi Dieu chaſtioit le peuple lors qu'il l'offence, il ne laiſſeroit point d'animal en terre, il differe la punition des hommes juſques au temps ordonné, ils ne la peuvent ny avancer ny retarder, ils diſent que Dieu à ce qu'eux-meſmes ne

ſont pas bien ſatisfaits d'avoir, ils mentent lors qu'ils diſent que le Paradis eſt pour eux, il n'y a point de doute qu'ils ſont devoyez & qu'ils ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer. Par Dieu nous avons, envoyé cy-devant des Prophetes au peuple, le Diable a ſeduit les hommes, & a eſté le maiſtre des impies en ce monde, mais ils reſſentiront en l'autre de grands tourmens ; Nous t'avons envoyé l'Alcoran pour expliquer aux hommes les doutes qu'ils ont touchant la Religion, & pour conduire les vray-croyans au droict chemin ; Dieu. envoye la pluye du Ciel, pour rafraichir la terre, c'eſt un ſigne evident de ſa toute-Puiſſance à ceux qui eſcoutent ſa parole, vous avez encore une marque de ſa toute-Puiſſance aux animaux qui vous donnent du lait pour vous nourrir, & une autre marque aux fruicts de la terre, au fruict des palmiers & de la vigne dont vous tirez du vin, & en recevez du profit ; Ces choſes ſont ſignes de ſa toute-Puiſſance à ceux qui les comprennent. Le ſeigneur a inſpiré à la Mouche a miel d'habiter dans les campagnes de ſe loger dans les arbres, dans les ruches, & de manger de toute ſorte de fruicts, elle produit le miel de diverſe couleur qui ſert de remede aux maladies des hommes, ces choſes ſont ſignes de la toute-Puiſſance de Dieu à ceux qui les confiderent : Dieu vous a creé & vous fera mourir, il y a des perſonnes entre vous qui ſeront pleines d'ignominie en leur vie, afin qu'ils cognoiſſent que Dieu ſçait tout & qu'il eſt tout-Puiſſant, il donne des biens aux uns plus qu'aux autres, les valets n'ont point de part aux facultez de leur maiſtre, & ne leur ſont pas aſſociez, (neantmoins ils aſſocient à, Dieu un autre Dieu esgal à luy, & blaſpheme contre ſa grace.) Dieu vous a creé hommes & femmes & vous a donné des enfans, & des enfans à vos enfans, il vous a enrichy des biens de la terre ; apres cette grace croirez-vous en vos Idoles qui ſont des choſes inanimées, vaines & inutiles ? ſerez

vous ingrats des bien-faits de Dieu ? adorerez vous ce qui ne vous peut faire ny bien ny mal ? ne croyez pas qu'il y ait un autre Dieu compagnon & aſſocié avec Dieu ; il ſçait ce que vous ne ſçavez pas, il vous enſeigne une parabole ; Un eſclave qui eſt pauvre ne peut point faire d'aumoſnes, & celuy qui eſt riche fait des aumoſnes ſecrettement & publiquement comme bon luy ſemble, ſont-ils tous deux ſemblables ? doivent-ils eſtre mis en paralelle ? Loüange eſt à Dieu ; certainement, la plus grande partie du peuple ne cognoit pas ſes graces, il vous enſeigne une parabolle. Voila deux hommes, l'un eſt né ſourd & muet, & eſt à charge à ſon tuteur il ne ſçait à quoy l'employer, il n'eſt capable ny de bien faire ny de bien dire, eſt-il ſemblable à celuy qui parle, qui entend, qui enſeigne la juſtice aux hommes, & qui ſuit le droict chemin ? Tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à Dieu, lors qu'il commande quels que choſe elle eſt faite dans un clin d'œil & encore pluſtoſt, il eſt tout-Puiſſant, c'eſt luy qui vous fait ſortir du ventre de vos meres, qui vous donne l'oüie, la veüe & le ſentiment, peut-eſtre que vous l'en remercierez ; ne voyez vous pas les oyſeaux qui volent en l'air, qui les ſoutient autre que Dieu ? c'eſt un ſigne evident de ſa toute-Puiſſance pour les vray-croyans, il vous a donné des maiſons pour habiter, & la peau & les fourrures des animaux pour vous couvrir, il vous donne leur poil & leur laine pour meubler vos maiſons, & pour vous enrichir, il a creé des arbres & des nuës pour vous tenir à l'ombrage, il a crée les montagnes & les cavernes pour vous couvrir de la pluye, il a creé des veſtemens pour vous garder de la chaleur du ſoleil & de la rigueur du froid, il a accomply ſa grace ſur vous, peut-eſtre que vous vous reſignerez à la volonté de ſa divine Majeſté, & que vous profeſſerez ſon unité. ſi les infidelles ſe dévoyent le chemin de la loy, tu n'eſt obligé qu'à les preſcher intelligiblement, ils cognoiſſent la grace de Dieu & la meſpriſent,

parce que la plus grande partie d'entr'eux ſont impies, preſcheleur le jour que je feray reſſuſciter toutes les nations du monde, & les Prophetes & Apoſtres qui leur ont preſché mes commandemens, il n'y aura point d'excuſe pour les infidelles, ils ne trouveront point de protection ny d'allegemens en leurs miſeres ; Lors qu'ils verront leurs Idoles, ils confeſſeront qu'ils eſtoient devoyez, ils cognoiſtront l'unité de ton ſeigneur, & que leurs idoles ne peuvent pas interceder pour eux. Dieu a augmente la punition des infidelles, il leur a envoyé mal ſur mal, parce qu'ils empeſchent le monde de ſuivre ſa loy ; Preſche leur le jour que je feray reſſuſciter toutes les nations du monde avec le Prophete qui les a preſchés pour eſtre teſmoin de leurs actions, je ſeray teſmoin contre ceux de ta nation, je t'ay envoyé le livre qui explique, les myſteres de ſa loy pour conduire le peuple au droict chemin, & pour annoncer les joyes de Paradis à ceux, qui profeſſent mon unité. Dieu ne vous commande de faire que ce qui eſt raiſonnable, il vous commande de faire des aumoſnes, & de faire du bien à vos parens, il vous deffend la paillardiſe, la déſobéiſſances & l'injuſtice, il vous commande de bien faire, peut-eſtre que vous y penſerez. Satisfaites à ce que vous avez promis à Dieu, ne contrevenez pas à la foy promiſe, vous avez appelé Dieu pour eſtre teſmoin de vos promeſſes, il ſçait tout ce que vous faites. Ne faites pas comme la femme qui a filé du filet, elle l'a plié, & apres l'a tout broüillé & gaſté, ne croyez pas qu'il y ait de la tromperie & de l'erreur en voſtre loy ; Si les infidelles ſont en plus grand nombre que vous, Dieu le permet pour vous eſprouver, il vous expliquera au jour du Jugement les doutes qui ſont entre vous, s'il avoit voulu vous auriez tous obſervé une meſme loy, il conduit & dévoye qui bon luy ſemble, & vous demandera exactement compte de vos actions ; Ne croyez pas qu'il y ait de la tromperie en voſtre loy, gar-

dez-vous de broncher apres avoir aſſuré vos pas, vous ſerez rigoureuſement chaſtiez ſi vous dévoyez le peuple du droict chemin, ne contrevenez pas à ce : que vous avez promis à Dieu pour aucun prix, ſa grace vous eſt plus advantageuſe que les biens de la terre, ſi vous le ſçavez cognoiſtre, vos biens ſont periſables, & les biens du Ciel ſont eternels ; Il recompenſera ceux qui, perſevereront à bien faire, & celuy qui fera de bonnes œuvres ſera beniſt en ce monde & en l'autre. Lors que tu liras l'Alcoran, demande à Dieu qu'il te delivre de la malice du Diable à abominable à toutes les creatures, il n'a point de pouvoir ſur ceux qui ſe confient en ſa divine Majeſté, ſon pouvoir s'eſtend ſur ceux qui ſe devoyent, qui luy obeïſſent, & qui adorent pluſieurs Dieux ; Lors que nous changeons quelques preceptes (Dieu ſçait bien ce qu'il ordonne) ils diſent que tu es un menteur ; au contraire, la plus grande partie d'entr'eux ſont des ignorans, Dis leur, qu'aſſurément le Sainct Eſprit l'a enſeigné de la part de ſon Seigneur pour confirmer les fidelles en leur foy, pour conduire au droict chemin ceux qui profeſſent ſon unité, & pour leur annoncer les joyes du Paradis. Je ſçay qu'ils diſent qu'un homme luy a enſeigné l'Alcoran. Celuy qu'ils preſument luy avoir enſeigné eſt Perſe de nation, & parle la langue des Perſes, & l'Alcoran eſt en langue Arabe que remply d'inſtruction & d'eloquence. Ceux qui ne croiront pas en Dieu reſſentiront de grands tourmens, ceux qui abjurent ſes commandemens, blaſphement contre ſa divine Majeſté, ceux qui abjurent ſa loy apres l'avoir profeſſée, ſentiront les effets de ſa colere, & ſeront chaſtiez d'avoir preferé les biens de la terre aux biens du Ciel, Dieu ne conduit pas les infidelles. Ceux aux cœurs deſquels il à imprimé la deſobeiſſance, ceux qu'il a privé d'oüie & de veüe ſont ignorans, il n'y a point de doute qu'ils ſeront à la fin du monde au nombre des gens perdus, il eſt miſericordieux à ceux

qui ſe convertiſſent, à ceux qui ſe repentent d'avoir devoyé le peuple du droict chemin, & à ceux qui perſeverent en l'obeïſſance de ſes commandemens. Souviens toy du jour auquel l'homme diſputera contre ſoy-meſme, & que chacun ſera recompenſé ſelon ſes œuvres ſans injuſtice ; Dieu vous enſeigne une parabole, Voila une ville franche & privilegiée, à qui Dieu envoye ſes graces de tous coſtés avec abondance, & eſt ingrate de ſes bien-faits, mais il luy a envoyé la miſere, la famine & la peur à cauſe de ſon ingratitude ; Dieu a envoyé à ſes habitans un Prophete de leur nation, ils l'ont dementy, & ont eſté chaſtiez à cauſe de leur peché ; Mangez de ce que Dieu vous a donné, & le remerciez de ſa grace ſi c'eſt luy que vous adorez, il vous eſt deffendu de manger de la charogne, du ſang, de la chairde pourceau & de tout ce qui n'a pas eſté tué en proferant le nom de Dieu, il ſera clement & miſericordieux à celuy qui en mangera par neceſſité ſans deſſein de l'offenſer ; ne mentez pas en diſant, Voila ce qui eſt permis de manger, ne blaſphemez pas contre Dieu, ceux qui blaſphement contre luy ne proſpereront pas en ce monde, & reſſentiront en l'autre des tourmens douloureux. Nous avons cy-devant deffendu aux Juifs de manger de ce que nous t'avons raconté, nous ne leur avons point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux meſmes par leur peché, ton Seigneur eſt clement & miſericordieux à ceux qui l'offenſent ignoramment, qui ſe convertiſſent & font de bonnes œuvres. Abraham eſtoit obeïſſant à Dieu, il profeſſoit ſon unité, il n'adoroit pas les Idoles, & remercioit Dieu de ſes graces, Dieu l'a eſleu & l'a conduit au droict chemin, il luy a donné du bien en ce monde, & l'a mis en l'autre au nombre des bien-heureux : Nous t'avons inſpiré de ſuivre la loy d'Abraham, il profeſſoit l'unité de Dieu, & n'adoroit pas les Idoles, il à eſtably le Sabat entre les Juifs duquel ils diſputent, Dieu jugera leur different au jour du

Jugement. Appelle le peuple à la loy de Dieu avec prudence & predications, & diſpute contr'eux avec de bonnes raiſons, Dieu cognoit ceux qui ſe devoyent du droict chemin, s'ils vous traittent mal, traitez les comme ils vous traiteront, ſi vous patientez la patience eſt advantageuſe à ceux qui la prennent en gré, prenez patience pour l'amour de Dieu, & ne vous affligez pas des deportemens ny de la malice des impies, Dieu eſt avec les gens de bien qui ont ſa crainte devant les yeux.

17

LE CHAPITRE DU VOYAGE DE NUIT,
contenant cent onze verſets,
eſcrit à la Meque. Lecteur, les Turcs croyent que cette nuit du voyage,Mahomet monta aux Cieux avec lAnge Gabriel, il eſtot monté ſur un Burac blanc, qui eſt un animal partie mule, partie aſne, & partie cheval. il vit tous les Prophetes qui l'ont precedé, toutes les merveilles du Paradis, & parla à Dieu qui eſtoit aßis ſur ſon troſne. Voy Kitab el tenoir, Tesfiir anf Giavhoir, & l'explication de Gelaldin. Le Bedaoi intitule ce Chapitre, le Chapitre des enfans d'Iſraël.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüé ſoit celuy qui a fait aller la nuit ſon ſerviteur dau Temple de la Meque au Temple de Jeruſalem, nous avons beny ce Temple, & tout ce qui eſt à l'entour pour marque de noſtre toute-Puiſſance. Nous avons donné à Moïſe l'ancien Teſtament pour inſtruire les enfans d'Iſraël, & pour leur deffendre d'adorer autre Dieu que moy, pour leur deffendre d'adorer la lignée de Noé, ny la lignée de ceux que

nous avons ſauvez dans ſon arche, Noé eſt ma creature, & mon ſerviteur recognoiſſant de mes biens-faits nous avons deffendu dans l'eſcriture aux enfans d'Iſraël de ſalir deux fois la terre, afin de n'allumer un trop grand brasier, lors que cela vous eſt arrivé; nous avons eſlevé nos ſerviteurs contre vous, & sont entrez par force juſques au milieu de vos maisons, cela a eſté auſſitoſt executé qu'il avoit eſté promis : A la fin nous vous avons donné advantage ſur vos ennemis, nous vous avons donné des biens & des enfans pour vous ſecourir, & avez eſté en plus grand nombre que les infidelles, le bien & le mal que vous-ſerez ſeront pour vos ames; nous avons eſlevé les impies contre vous à cauſe de vos pechez pour vous affliger par le meurtre & par l'eſclavage de vos personnes, & ont ruiné le Temple de Jeruſalem comme ils l'avoient ruiné la premiere fois ; voſtre Seigneur vous pardonnera si vous vous convertiſſez, nous avons eſtably l'Enfer pour prison perpetuelle des infidelles. L'Alcoran conduit les gens de bien au droict chemin, il leur annonce une grande recompenſe, il preſche aux impies les tourmens de l'Enfer, & exorte les hommes à bien faire, encore qu'ils soient enclins au mal & prompts à pecher. Nous avons creé le jour & la nuit, ils sont deux marques de noſtre toute-Puiſſance ; Nous avons fait paſſer la nuit & fait paroiſtre le jour pour travailler, & afin que vous cognoiſſiez le nombre des siecles, des mois & des années : Nous avons expliqué nos myſteres ſans obſcurité, & avons obligé un chacun de porter le fardeau de ſes iniquitez au jour du Jugement, ce jour nous ferons voir aux hommes le compte de leurs pechez, ils ſeront; recompenſez & chaſtiez ſelon le bien & le mal qu'ils auront fait, & personne ne portera le fardeau de son prochain. Nous avons envoyé au peuple des Prophetes & des Apoſtres pour preſcher nos commandemens avant que de le chaſtier, avant que ruiner une ville

nous en avons adverty les principaux habitans, quand ils nous ont desobey nous les avons chaſtiez ſelon noſtre parole, & les avons exterminez. Combien avons nous ruiné de villes depuis le deluge de Noé ? Les pechez du peuple sont cognus à ton Seigneur, je donne les biens de ce monde à ceux qui les desirent pour les faire precipiter dedans l'Enfer, où ils ſe repentiront de leurs pechez & ſeront privez de miſericorde. Celuy qui travaillera pour acquerir les biens du Ciel ſera protegé de ton Seigneur en ce monde, & ſera enrichy des biens du Ciel en l'autre : Considere comme nous preferons nos creatures les unes aux autres, la recompenſe du Ciel eſt beaucoup plus grande que celle de la Terre ; Ne croyez pas qu'il y ait deux Dieux, autrement vous vous en repentirez & ſerez privez de protection au jour du Jugement ; Ton Seigneur a ordonné de n'adorez que luy ſeul, & d'honorer vos pere & mere principalement en leur vieilleſſe, ne leur dites rien qui les puiſſe affliger, et ne les tourmentez pas, parlez leur avec reſpect, ne les meſpriſez pas, priez Dieu qu'il ait pitié d'eux comme ils ont eut pitié de vous, quand ils vous ont eſlevé en voſtre enfance; Dieu ſçait tout ce qui eſt dans vos ames, il vous ſera miſericordieux si vous luy obeïſſez ; donnez à vos parens ce qui leur appartient faites du bien aux pauvres & aux pelerins, ne soyez pas prodigues, les prodigues sont freres du Diable ingrat des : des graces de son Seigneur : ne meſpriſez pas les pauvres si vous desirez obtenir la miſericorde de Dieu, parlez leur avec douceur & taſchez de les contenter, ne fermez pas entierement vos mains, & ne les eſtendez pas tout àfait, si vous faites autrement vous en ſerez deſplaiſans. Ton Seigneur donne & oſte ſes graces à qui bon luy ſemble, il connoiſt bien son peuple & ſçait tout ce qu'il fait. Ne tuez as vos enfans de peur de neceſſité, je leur donneray ce qui leur ſera neceſſaire, le meurtre des enfans eſt un tres-grand

peché, Fuyez la paillardiſe c'eſt une choſe ſalle, ne tuez personne ſans raison, nous avons ordonné de pourſuivre celuy qui aura tué son prochain, mais quel heritier ne peche pas malicieuſement pourſuivant l'innocent pour le coupable. L'innocent eſt en la protection de Dieu ; Ne prenez pas le bien des orphelins, & ayez soin d'eux juſques à ce qu'ils soient en aagc de diſcretion, ſatisfaites à vos promeſſes on vous en demandera compte, meſurez à bonne meſure & peſez à bon poids ; Ne vous arreſtez pas à ce que vous ne devez pas ſçavoir. On vous demandera compte des pechez que vous avez commis par l'oüie, par la veuë & pâr la penſée ; Ne soyez pas ſuperbes, vous ne ſerez jamais si longs que la terre, ny si haut que les montagnes, ces pechez sont tres-grands devant ton Seigneur ; C'eſt une partie de ce qu'il t'a inſpiré de preſcher à son peuple, ne dits pas qu'il y a deux Dieux, autrement tu ſeras confiné dedans le feu d'Enfer. Voſtre Seigneur vous a eſleu avec tous ceux & celles qui obeïſſent à ſes commandements pour ſes fils & ſes filles comme les Anges, ne dites pas pour cela que Dieu a des enfans, Nous avons fait mention dans l'Alcoran de tous ce qui ce qui eſt neceſſaire de preſcher au peuple, dis leur, s'il y a un Dieu avec Dieu, comme vous dites, invoquez celuy qui a son Troſne au Ciel, loüé soit Dieu il n'a point de compagnon, il eſt tres-haut & tres-grand ; les ſept Cieux le loüent, & tout ce qui eſt en la terre le glorifie, mais vous ne le comprenez pas, il eſt clement & miſericordieux ; Nous te ſeparerons des impies, nous endurcirons, leur cœur, & boucherons leurs oreilles, quand tu liras l'Alcoran & que tu diras qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, ils tourneront le dos & ſe mocqueront de toy, je ſçay ce qu'ils desirent entendre, ils veulent faire eſcouter au peuple la parolle des injuſtes, qui diſent que tu és un Sorcier & un Magicien, cousidere à qui ils te comparent, certainement ils sont devoyez, & ne peuvent pas

trouver le droit chemin : Quoy ? nous sommes, diſent-ils, os & chair, nous reſſuſciterons & ſerons des creatures nouvelles ? qui nous fera reſſuſciter ? dis leur, si vous eſtiez pierre, fer, os & chair, celuy qui vous a crée la premiere fois vous fera reſſuſciter. Ils hocheront la teſte contre toy, & te demanderons en quel temps ils reſſuſciterons, dis leur, peut-eſtre que ce ſera bientoſt quand on vous appellera hors des monuments par le commandement de Dieu vous croirez n'avoir demeuré dans le monde que fort peu de temps, alors les Infidelles confeſſeront que le Diable les a trompez, au qu'il eſt leur ennemy decouvert. Voſtre Seigneur vous connoiſt tous, il vous pardonnera ou vous chaſtiera si bon luy ſemble, nous ne t'avons pas envoyé pour eſtre leur tuteur, ton Seigneur ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la terre : Certainement nous avons donné des graces à quelques Prophetes que nous n'avons pas données aux autres; nous avons donné le Pſeautier à David ; Dis, aux Infidelles, invoquez vos Idoles que vous adorez, & voyez s'ils vous peuvent delivrer d'affliction. Ceux qui implorent Dieu demandent d'eſtre auprez de luy, qui sont ceux qui approcheront de plus prez ſa divine Majeſté ? ceux qui eſperent ſa miſericorde, ou ceux qui craignent la punition ? Certainement ſa punition doit eſtre apprehendée. Nous ruinerons toutes les villes du monde avant le jour du Jugement, & chaſtierons les meſchans par des tourmens rigoureux, cela eſt eſcrit ſur.les tables gardées au Ciel. Rien ne nous a empeſché de faire paroiſtre les miracles que desirent voir les habitans de la Meque, que le meſpris que leurs predeceſſeurs en ont fait. Temod a veu le miracle du chameau & l'a meſpriſé, je ne feray plus paroiſtre de miracle que pour faire apprehender au peuple les tourmens de l'Enfer : Souviens-toy que nous t'avons dit que ton Seigneur ſçait tout ce que le monde fait, ce que nous t'avons fait voir (au voyage de nuit) eſt

pour eſprouver le Peuple, comme l'arbre maudit duquel il eſt parlé dans l'Alcoran, il y a des personnes qui le croiront, & d'autres qui ne le croiront pas : mais je les eſprouveray pour augmenter leur confusion : Souviens-toy que nous avons commandé aux Anges de s'humilier devant Adam, & qu'ils ſe sont humiliez, excepté le Diable qui a dit, adoreray-je celuy que tu as creé de terre ? qui eſt celuy que tu as préferé à moy ? certainement si tu attends juſques au jour du Jugement j'extermiueray ſa race, excepté ce petit nombre qui ſera souz ta protection. Ton Seigneur luy a dit, hors de ceans, l'Enfer ſera ta punition, & la punition de ceux qui te ſuivront, trompe par tes parole ceux que tu pourras tromper, ſeduit ceux que tu pourras ſeduire par les biens de la terre, faits leur exercer l'uſure, & commettre le peché de paillardiſe, dis leur qu'il n' y a ny reſurrection ny Jugement, tout ce que tu leur promettras ne ſera que vanité & mensonge, tu n'auras point de pouvoir ſur ceux qui m'adoreront, je les protégeray contre toy. C'eſt voſtre Seigneur qui fait cheminer le navire ſur les eauës pour l'avantage du commerce, lorſque l'orage vous charge vos idoles vous abandonnent, il n'y a que luy qui vous puiſſe protéger, neantmoins lorſqu'il vous a fait arriver au port vous niés son unité & ſuivés voſtre impieté, croyez-vous qu'il vous rende une autrefois la mer bonace ? & qu'il vous envoye un vent favorable, ſi vous ne le reconnoiſſez pour noſtre protecteur ? Croyez vous de retourner à la mer une autre fois ? il vous envoyera un vent impetueux qui vous fera ſubmerger avec voſtre impieté, & ne trouverez perſonne qui vous protege contre luy. Nous avons donné pluſieurs graces aux hommes, nous les avons conduis en terre & en mer ; enrichis de toute ſorte de biens, & gratifiez par deſſus tous les animaux de la terre, preſche-leur le jour auquel j'aſſembleray devant moy toutes les nations du monde avec le Prophète

qui les aura preſchées ; Celuy à qui on donnera le livre de Compte de ſes œuvres à la main droite ; lira ſon compte entierement, il ne luy ſera point fait d'injuſtice, & ſera bien-heureux ; celuy qui ſera aveugle en ce monde il le ſera en l'autre, & ne verra pas le droit chemin. Ils te veulent deſtourner de faire ce que nous t'avons inſpiré pour te faire blaſphemer contre moy ; ſi tu le fais tu ſeras de leurs amis, ſans la force que nous t'avons donnée ils te faiſoient incliner à leur impieté, ſi tu l'euſſes fait, nous t'euſſions fait gouſter de tres-grands chaſtimens en ce monde & en l'autre, tu n'aurois trouvé perſonne pour te proteger, contre nous, peu s'en a fallu qu'ils ne t'ayent eſpouvanté à la Medine pour t'en faire ſortir, s'ils t'en euſſent chaſſé ils n'y auroient pas ſejourné longtemps apres toy. Nous avons envoyé cy-devant nos Prophetes pour enſeigner au Peuple noſtre loy, tu n'y trouveras rien à changer, fais ta priere lorſque le ſoleil ſe couchera, au commencement & à la fin de la nuit, & à l'aube du jour, les Anges ſeront teſmoins de tes oraiſons, paſſe une partie de la nuit en priere, ce ſera un accroiſſement de merite, ton ſeigneur t'eſtablira au lieu de ſa gloire : dis, ſeigneur en quel lieu que j'aille faits-moy entrer & ſortir avec la verité : donne moy ta protection : dis que la verité eſt venuë, & que la vanité eſt diſparuë, ce livre guerira le Peuple de ſon erreur, il le mettra au chemin de miſericorde, & accroiſtra le malheur des infidelles. Nous avons exhorté les hommes à quiter leur impieté, ils ne l'ont pas faict, & ſe ſont: deſeſperez lors qu'ils ont eſté touchez d'affliction, dis leur, chacun de nous fait à ſa volonté, & Dieu connoiſt; celuy qui ſuit le droict chemin, ils t'interrogeront de l'ame dis leur, l'ame eſt un effet de Dieu, il vous en a donné fort peu de connoiſſance, aſſeurement s'il vouloit il vous oſteroit la ſcience qu'il vous a donnée, vous ne trouverez rien qui vous puiſſe proteger que ſa miſericorde; dis leur, ſi les Demons & les hommes

eſtoient tous aſſemblez contre moy, ils ne pourroient pas compoſer un livre ſemblable à l'Alcoran. Nous avons enſeigné en l'Alcoran tout ce qui eſt neceſſaire pour le ſalut des hommes, neantmoins la plus grande partie du Peuple s'éloigne de la verité, & dit, Nous ne te croirons pas que tu ne nous faſſe ſortir des fontaines de deſſouz la terre, & que tu ne faſſe en ce lieu un jardin orné de palmiers & de vignes avec des ruiſſeaux qui coulent au milieu, ou que nous ne voyons deſcendre du Ciel une partie des peines que tu nous preſche, nous ne te croirons pas que Dieu & les Anges ne te viennent ſecourir, que ta maiſon ne ſoit de fin or, & que nous ne voyons le livre de verité envoyé du Ciel ; Nous ne croirons pas en ton parchemin que nous ne voyons venir du Ciel un livre que nous puiſſions lire : dis leur, loüé ſoit mon ſeigneur, ſuis-je autre choſe qu'un homme envoyé de ſa part ? Qui empeſche les hommes de croire puiſqu'on leur a envoyé un pillote pour les conduire au chemin de ſalut ? Ils diſent que tu és un homme & non pas un Ange : dis leur, ſi les Anges habitoient la terre Dieu leur auroit envoyé un Ange pour les inſtruire, c'eſt aſſez qu'il ſoit teſmoin de mes actions entre vous & moy, il ſçait tout & void tout, celuy que Dieu conduit eſt bien conduit, & ceux que Dieu devoyera ne trouveront perſonne pour les mettre au droict chemin, il les aſſemblera tous au jour du Jugement, ils ſeront honteux, ſourds, muets & aveugles, & ſeront condamne : aux flammes de l'Enfer par ce qu'ils ſont impies, & ont dit par moquerie qu'ils ſont os & chair, & qu'ils reſſuſciteront comme des creatures nouvelles : ne voyent-ils pas que Dieu a creé le Ciel & la Terre ? qu'il en peut creer d'avantage, & qu'il a eſtably un deſtin qui eſt indubitable & infaillible ? Les infidelles ont tres-grand tort : dis leur, ſi vous poſſediez tous les treſors du monde, vous craindriez encore de faire de la deſpenſe pour le ſervice de Dieu, l'homme eſt trop ava-

ricieux, nous avons donné à Moyſe neuf marques de noſtre toute puiſſance connuë aux enfans d'Iſraël, Pharaon luy dit qu'il eſtoit Magicien, aſſeurément dit Moyſe, ces ſignes & ces miracles que tu vois procedent de Dieu ſeigneur du Ciel & de la Terre, je crois ô Pharaon que tu t'eſloigne de la verité : Alors Pharaon le voulut chaſſer d'Egypte, mais nous avons ſubmergé tous ceux qui eſtoient avec luy, & avons commandé aux enfans d'Iſraël d'habiter la terre, nous les aſſemblerons à la fin du monde pour les recompenſer ſelon leurs œuvres : veritablement nous t'avons envoyé l'Alcoran du Ciel pour annoncer les joyes de Paradis, & pour preſcher les tourments de l'Enfer, nous l'avons envoyé afin que tu l'enſeignes au peuple, nous l'avons envoyé clair & intelligible pour le faire comprendre ſelon les occurrences ; Dis leur croyez en luy ou n'y croyez pas, lors que ceux qui ſçavent la loy eſcrite l'ont oüy lire, ils ſe ſont proſternez en terre avec humilité, & ont dit loüé ſoit Dieu, ce qu'il promet eſt infaillible, & incontinent eſt ſon commandement executé, ils ont pleuré proſternez la face contre terre, & la lecture de l'Alcoran a augmenté leur devotion.; Dis leur, implorez Dieu, appellez Dieu miſericordieux, tous ſes noms ſont tres beaux, Ne faits pas paroiſtre au monde toutes les fois que tu feras tes prieres, ny toutes les fois que tu lira: l'Alcoran, & ne crains pas de prier Dieu & de le lire, ſuis en cela le chemin du milieu, & dis, loüé ſoit Dieu, il n'a point d'enfant, il n'a point de compagnon ny de protecteur pour le garder de meſpris, ſa grandeur eſt parfaite & accomplie.

18

LE CHAPITRE DE LA CAVERNE,

CONTENANT DIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüange ſoit à Dieu qui a envoyé l'Alcoran à ſon ſerviteur. Il n'y à point de contradiction dans ce livre, il enſeigne le droict chemin, il preſche aux impies qu'ils reſſentiront de grands tourments, & annonce aux gens de bien qu'ils joüyront d'une felicité éternelle, il preſche les tourmens de l'Enfer, principallement à ceux qui diſent que Dieu a un enfant, ils ſont des ignorans ſemblables à leurs predeceſſeurs, ils ſont orgueilleux en leurs diſcours, & ne proferent que des blaſphemes, te veux-tu perdre pour ſuivre leurs veſtiges ? s'ils ne croyent pas en l'Alcoran ils en auront un jour regret & s'en repentiront. Nous avons orné la terre de tout ce qui eſt ſur elle pour l'advantage des hommes, il y en a une partie heureuſe & abondante, & l'autre partie eſt inculte & deſerte. Ne croyez-vous pas que les dormans qui entrerent dans la caverne, & que le papier où eſtoit eſcrit leurs noms, ne ſoit de nos miracle ? Lors que ces hommes ont dict, Seigneur, donne-nous ta miſericorde, & nous conduit au droict chemin. Alors nous les avons endormys l'eſpace de quelques années, & les avons reveillez apres avoir demeurez quelque temps dans cette grotte, pour faire paroiſtre laquelle des deux Religions eſtoit la plus juſte ; Je te raconteray leur hiſtoire avec verité, ils eſtoient de jeunes hommes qui avoient la crainte de leur Seigneur devant leurs yeux, nous les avons fortifiés, & avons augmenté leur foy ; lors qu'ils eſtoient avec des infidelles ils diſoient, notre Dieu eſt le Seigneur du Ciel & de la Terre, nous n'adorons jamais qu'un ſeul Dieu, autrement nous nous eſloigne-

rons de la verité, ce peuple a adoré des Idoles ſans raiſon ; qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre Dieu ? Lors qu'ils ont eſté ſeparez des infidelles, ils ont adoré un ſeul Dieu. Entrez dedans la caverne, Dieu vous fera paroiſtre ſa miſericorde, & vous conduira par un ſentier doux & agreable : Lors que le Soleil ſe levoit ; il jettoit ſes rayons au coſté droict de leur caverne, & au coſté gauche lors qu'il ſe couchoit, cependant qu'ils eſtoient dans le lieu le plus ſpacieux de cette grotte, c'eſt un des miracles de Dieu, celuy qu'il conduit eſt bien conſduit, & celuy qu'il devoye ne trouvera perſonne qui luy donne ſecours ny qui le conduiſe ? Croyez vous qu'ils fuſſent eſveillez ? aſſurément ils dormoient & ſe tournoient tantoſt ſur un coſté tantoſt ſur l'autre, conſidere comme leur chien eſtendoit ſes pieds dedans cette vieille habitation de pierre, ſi quelqu'un fut entré vers eux il les auroit fait fuïr, & les auroit effrayez. Enfin nous les avons reveillez ; & ont demandé l'un à l'autre en quel lieu ils eſtoient, & combien de temps ils y avoient demeuré, un. d'entr'eux a reſpondu qu'ils y avoient ſejourné un jour ou deux, alors ils dirent tous ; Dieu ſçait le temps que nous y avons ſejourné, envoyons un de nous à la ville avec de l'argent pour acheter du pain & de la viande, qu'il ne ſoit pas trop craintif, & qu'il ne ſe faſſe cognoiſtre à perſonne, ſi nous ſommes cognus, ils nous tueront où nous contraindrons de ſuivre leur Religion, en quoy nous ſerions eternellement malheureux ; Ainſi nous avons ſouſlevé le peuple contr'eux, afin qu'il cognoiſſe que ton Seigneur eſt veritable, lorſqu'il a dit qu'il fera reſſuſciter les morts, la reſurrection eſt indubitable, neantmoins les infidelles diſputent entr'eux de l'hiſtoire des dormans, & diſent qu'ils avoient baſty un lieu ſecret pour ſe retirer, Dieu en ſçait la verité. Les vray-croyans croyent qu'ils n'avoient point fait de baſtiment, les infidelles diſent qu'ils eſtoient cinqſ & que leur chien eſtoit le

ſixieſme, ils en parlent par opinion, mais les vray-croyans diſent qu'ils eſtoient ſept & que leur chien eſtoit le huictiéme : dis leur, Mon Seigneur ſçait combien ils eſtoient hors Dieu peu de perſonnes le ſçavent, ne doute plus de l'hiſtoire des dormans, la choſe eſt averée & cognuë, n'en diſpute plus avec les Juifs, et ne dis pas, je feray cela demain ſans dire, s'il plaît à Dieu. Souviens-toy de Dieu apres l'avoir oublié, & dis, le Seigneur me conduira & m'enſeignera l'hiſtoire des dormans, ils ont demeuré dans cette caverne trois cens ans, il y a des perſonnes qui diſent qu'ils y ont demeuré neuf cens ans ; Dis leur, Dieu ſçait le temps qu'ils y ont demeuré, il ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, il entend tout & void tout, il diſpoſe ſeul de toute choſe, & n'a point de compagnon ; Preſche ce que ton Seigneur t'a inſpiré, ſa parole ne reçoit point d'alteration, il n'y a point de refuge plus aſſure qu'en luy, habite avec ceux qui l'invoquent ſoir & matin, & qui deſirent de voir ſa face, ne t'eſloigne pas de leur compagnie, ſi tu deſire avoir contentement de la vie de ce monde, n'obeys pas à ceux deſquels nous avons endurcy le cœur, & qui ne ſe ſouviennent pas de nous, n'enſuis pas leur impieté, tout ce qu'ils font n'eſt qu'offenſe & peché ; Dis leur, la verité procede de voſtre Seigneur, qui voudra ſera vray-croyant, et qui voudra ſera infidelle, nous avons preparé le feu d'Enfer pour chaſtier les injuſtes, & des priſons pour les arreſter. Ils demanderont ſecours contre l'eſtaing fondu dans lequel ils ſeront plongez comme dans l'eau, il rotira leur face & fera leur breuvage ; je ne priveray pas de recompenſe ceux qui auront bien fait, ils joüiront des delices des jardins d'Eden où coulent pluſieurs fleuves, ils auront des bracelets de fin or ; ils ſeront veſtus de verd, d'eſcarlate, de couleur eſclatante, & ſeront aſſis dans des troſnes avec une eternelle felicité. Dis leur cette parabole, il y avoit deux hommes, j'ay donné à l'un d'eux, des jar-

dins où, il y avoit quantité de fruicts, il a dit à ſon compagnon par meſpris qu'il eſtoit plus riche & plus puiſſant que luy, & eſt entré dans ſes jardins, il eſtoit infidelle & idolâtre & a dit, je ne penſe pas que cela finiſſe jamais, ils ſubſiſteront longuement ſans fleſtrir ; Son compagnon luy a dit, Si tu ne recognois que cela provient de Dieu, & ſi tu és envers celuy qui t'a creé de bouë, & t'a fait homme, tu trouveras bien toſt tes iardins ruinés ; cela proviendra de Dieu mon Seigneur qui n'a point de compagnon, toute force & verité procede de ſa divine Majeſté ; Si j'ay moins de bien que toy, Dieu me peut donner des fruicts plus beaux que ceux de tes jardins, ou envoyer le foudre qui les ruinera, il les rernplira d'eau de pluye qui les entourera & t'empeſchera d'en approcher ; Le matin cét infidelle a trouvé ſes jardins ruinés juſques aux racines, il a eſté extremément fâché de la deſpenſe qu'il avoit faite à les ajuſter, & a dit, Pleuſt à Dieu que je n'euſſe pas adoré les idoles ; Il ne trouvera perſonne qui le puiſſe proteger au jour du Jugement autre que Dieu, toute protection & grace procède de ſa divine bonté, & la fin des gens de bien ſera heureuſe ; Dis leur, cette parabole, la vie du monde eſt ſemblable à la pluye tombée du Ciel qui a rafraiſchy & fait reverdir les herbes de la terre, & le matin ont eſté ſeiches comme la paille que le vent emporte, Dieu eſt tout-Puiſſant, les riches & les enfans ſont l'ornement de cette vie, mais les bonnes œuvres ſont eternelles, elles ſont agreables à Dieu, & nous font eſperer ſa grace. ſouviens-toy du jour que les montagnes marcheront, & que tu verras la terre unie, ce jour j'aſſembleray les bons & les meſchans, & ne manqueray de parole à perſonne, ce jour les infidelles prieront le Seigneur de les ſauver, il leur dira, vous eſtes venus à nous nuds comme nous vous avons creés la premiere fois, & avez crû en terre qu'il n'y avoit point de reſurrection ; alors il donnera à chacun le livre ou ſera

eſcrit le compte de leurs pechez : Tu verras les meſchans trembler de peur, ils diront, voicy noſtre perte, qui a-t'il dans ce livre ? il contient leurs pechez veniels & leurs pechez mortels, & deſcouvre leurs fautes, ils trouverront le nombre de tous leurs crimes devant leurs yeux ; Ton Seigneur ne fait injuſtice à perſonne ; ſouviens-toy que nous avons commandé aux Anges de s'humilier devant Adam, & qu'ils ſe ſont humiliez excepté le Diable qui eſtoit au nombre des Anges, il a deſobey à ſon Seigneur, neantmoins Adam & ſa poſterité luy ont obey encore qu'il ſoit leur ennemy découvert, & particulierement des infidelles. Ne conſiderez-vous pas que Dieu a creé le Ciel & la Terre, qu'il vous a creé, & qu'il n'a pas eu beſoin d'eſtre aydé de vous. ſouviens-toy du jour qu'on dira aux Idolaſtres, Appellez vos Idoles que vous avez adorées pour avoir pardon de vos peſchez ; ils les imploreront, mais perſonne n'exaucera leurs prieres , nous les avons ruinez, les meſchans verront le feu auquel ils tomberont & ne trouverront perſonne pour les ſauver. Nous avons enſeigné aux hommes dans l'Alcoran pluſieurs paraboles, neantmoins les impies abondent en queſtion & diſputent trop, qui empeſche le peuple de croire puis qu'il luy eſt venu un guide pour le conduire au droict chemin ? s'ils ne demandent pardon à Dieu il leur arrivera ce qui eſt arrivé à leurs predeceſſeurs & à Beder, ils ſeront-viſiblement chaſtiez, je n'envoye les Prophetes que pour annoncer les joyes de Paradis, & pour preſcher les tourmens de l'Enfer, les infidelles diſputent inutilement pour obſcurcir la verité, ils le moquent de mes commandemens & du feu d'Enfer, qui eſt plus iujulte que celuy qui ſçait les commandemens de ſon Seigneur & ne luy obeit pas, & oublie les pechez paſſez ? Nous avons eudurcy leur cœur, ils ne comprendront pas l'eſcriture, nous leur avons bouché les oreilles, ils n'entendront rien, ſi tu les appelle au droict chemin ils ne le

ſuivront pas, ton Seigneur eſt clement & miſericordieux, s'il les chaſtioit ſelon leurs demerites, il les extermineroit promptement, il attend le temps qu'il a promis de les chaſtier, & ne trouveront perſonne qui puiſſe les proteger. Nous avons exterminé les villes lors que leurs habitans nous ont offenſé, & avons ordonné le jour de leur ruine. ſouviens-toy que Moïſe a dit à ſon ſerviteur, Je travailleray inceſſamment juſques à ce que j'aye veu le lieu où les deux mers s'aſſemblent quand je devrois cheminer un ſiecle : Lors qu'il a eſté arrivé en ce lieu, luy & ſon valet ont oublié leur poiſſon, il avoit pris ſon chemin dans la mer ; apres avoir cheminé quelque temps, Moïſe a eu appetit & a demandé à manger à ſon valet qui luy a dit ; As-tu veu ce qui eſt arrivé auprés du rocher ? j'ay oublié noſtre poiſſon, le Diable me l'a fait oublier, il a pris miraculeuſement ſon chemin dans la mer, ce rocher eſt le lieu que nous cherchons ; ils ſont retournez tous les deux ſur leurs pas diſcourant enſemble juſques à ce rocher, où ils ont trouvé un de nos ſerviteurs que nous avons gratifié de nos graces, & auquel nous avons inſpiré les ſciences : Moïſe luy a dit, permets-moi de te ſuivre, afin que tu m'enſeigne les ſciences & que tu m'inſtruiſe, Il a reſpondu, tu ne pourras pas patienter avec moy, comme patienteras-tu pour entendre une choſe que perſonne au monde n'a jamais ſçeu ? Moïſe a dit, tu me trouveras grandement patient, & ne te deſobeiray pas ; il luy a reſpondu, ſi tu me ſuis, ne me demande rien, & eſcoute ſeulement ce que je te diray ; Ils ſ'en ſont allez enſemble, & lors qu'ils ont eſté dans le bateau, a rompu une planche, Moïſe luy a dit, tu as rompu ce vaiſſeau pour nous faire ſubmerger, c'eſt une choſe eſtrange, il luy a reſpondu, ne t'ay je pas dit que tu ne pourras pas participer ſuce moy ? Moïſe luy a reſpondu, excuſe-moy, & ne m'afflige pas, j'avois oublié ce que tu m'avois ordonné alls ſ'en font allez tous deux juſques à ce qu'ils

ont rencontré un enfant qu'il a tué ; Moïſe luy a dit, tu as tüé un innocent qui n'avoit tué perſonne, tu as fait une choſe hors de raiſon & qui ne doit pas eſtre approuvée ; il luy a reſpondu, ne t'ay-je pas dit que tu ne pourras pas patienter avec moy ? Moïſe luy a dit, excuſe-moy encore cette fois, ſi je te demande quelque autre choſe abandonne-moy ; Ils ont ſuivy leur chemin juſques à un village où les habitans leur ont refuſé du pain, en ce temps ils ont rencontré une muraille ruinée qu'il a relevée ; Moïſe luy a dit, tu aurois eſt payé pour refaite cette muraille ſi tu avois voulus il luy a repondu, or ſus voicy le lieu de noſtre ſeparation, neantmoins je t'expliqueray ce que tu as eſté impatient d'apprendre. Ce bateau eſt à deux pauvres hommes qui travaillent à la mer pour gagner leur vie, je l'ay voulu percer pour le conſerver à ces pauvres gens, par ce qu'il y avoit un Prince infidelle qui prenoit par force les bons vaiſſeaux pour ſon ſervice. Cét enfant que j'ay tué eſt un idolatre, enfant d'un vray-croyant homme de bien, nous avons eu peur qu'il fit pecher ſon pere, & le fit dévoyer dans ſon erreur & ſon infidelité, le Seigneur l'a voulu exterminer par la bonté pour delivrer ſon pere de ſa malice. La muraille eſt à deux enfans orphelins de la ville, il y a deſſous un treſor qui leur appartient, leur pere eſtoit homme de bien, Dieu leur veut conſerver ce treſor par la bonté juſques à ce qu'ils ſoient arrivez en aage de diſcretion; il a auſſi voulu que j'aye fait ce que j'ay fait : Voila l'explication de ce que tu as eſté imparient d'apprendre. ſi quelqu'un t'interroge d'Alexandre le Grand, raconte leur ſon hiſtoire. Nous luy avons donné en terre ce qu'il a deſiré, il eſt allé juſques, au Ponant où il a trouvé une fontaine gardéepar un homme qui luy a dit. O Alexandre, chaſtie les hommes par le meurtre de leurs perſonnes, par eſclavage & par rançon ; Il a reſpondu, je feray mourir les infidelles en ce monde, & le Seigneur les chaſtiera de-

dans l'Enfer, & les gens de bien jouyront de la gloire de Paradis, je diray aux meſchans que Dieu nous a donné ce que nous avons deſiré : Apres ce il a ſuivy ſon chemin juſques à ce qu'il eſt arrivé au lieu où le ſoleil ſe leve, il a treuvé qu'il ſe leve dans un pays où l'on ne trouve rien pour ſe couvrir de la chaleur, la choſe eſt ainſi. Nous avous enſeigné à Alexandre les moyens de s'en couvrir, il a ſuivy ſon chemin juſques à ce qu'il eſt arrivé entre deux montagnes habitées d'une nation qui parloit un langage qu'il avoit peine à entendre, ils luy ont dit. O Alexandre, Iagog & Magog ſaliſſent la terre ; peux-tu mettre entre eux & nous un obſtacle pour empeſcher qu'ils ne puiſſent venir à nous ? Dieu, dit Alexandre, ne m'a pas donné les moyens de le faire, mais aidez moy de voſtre pouvoir, je mettray entre eux & vous une forte ſeparation, donnez moy du fer qui puiſſe couper les pierres, afin que je baſtiſſe entre les deux montagnes, & que je fortifie le chemin qui les ſepare, ſoufflez lors que le fer frappera les pierres pour allumer du feu, & vuidez de l'airain fondu pour lier les pierres & le fer enſemble, s'ils viennent, ils ne pourront pas percer la montagne, ny trouver un chemin pour venir à vous, c'eſt une grace que Dieu vous fait, ſes promeſſes ſont infaillibles lorſque l'heure eſt arrivée, il eſt veritable en ce qu'il promet, Nous les avons laiſſez meſler les uns avec les autres, nous les aſſemblerons tous lors que la trompette ſonnera, alors nous ouvrirons l'Enfer aux impies & à ceux qui n'ont voulu ny voir ny eſcouter l'Alcoran ; penſent-ils que ceux qui m'adorent ſoient leurs Dieux ? nous avons prepare l'Enfer pour les chaſtier ; Dis leur, vous raconteray-je ce qui arrivera aux gens perdus, leurs œuvres ſont inutiles en ce monde encore qu'ils penſent bien faire, les bonnes œuvres ſont inutiles à ceux qui meſpriſent les commandements de leur Seigneur, & qui ne croyent pas à la reſurrection, il ne faudra point de balance pour

eux au jour du Jugement, l'Enfer ſera leur habitation parce qu'ils ſe moquent de nos commandemens & de nos Apoſtres & Prophetes : Les gens de bien jouyront éternellemnt des delices de Paradis ſans diſcontinuation. Si la mer eſtoit ancre pour eſcrire les merveilles de mon Seigneur, elle finiroit pluſtoſt que ſes miracles : dis aux infidelles, je ſuis homme comme vous, Dieu m'a enſeigné qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, celuy qui croit en la reſurrection s'eſtudie à faire de bonnes œuvres, n'adorez qu'un Dieu ſeul qui eſt ſans compagnon.

19

LE CHAPITRE DE MARIE,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt renumerateur, conducteur (des gens de bien,) liberal, ſage, veritable. Zacarie, ſerviteur de ton Seigneur s'eſt ſouvenu de ſa grace, quand il a prié ſecretement ſon Seigneur & a dir, Seigneur mes os ſont devenus foibles & ma teſte eſt blanche de vieilleſſe, Seigneur je n'ay jamais eſté eſconduit en mes oraiſons exauce ma priere, je crains que celui qui me ſuccedera ne pervertiſſe ta loy, donne moy un fils pour me ſucceder qui ſoit mon heritier, heritier de la lignée de Jacob, & qui te ſois agreable. O Zacarie, je t'annonce que tu auras un fils nommé Jean, perſonne n'a encor eſté nommé de ce nom , il a dit, Seigneur, comme auray-je un fils ma femme eſt ſterile & je ſuis trop vieil ? On luy a reſpondu, la choſe ſera comme je te l'a dis, elle eſt facile à ton Seigneur qui t'a creé ; il a dit, Seigneur

donne moy, quelque ſigne de la groſſeſſe de ma femme ; il luy a dit, tu ne parleras de trois nuits ; alors il eſt ſorty de ſon oratoire, & a fait ſigne au peuple de faire leurs oraiſons ſoir & matin, O Jean comprens l'eſcriture avec affection, Nous luy avons donné dés ſon enfance les ſciences, la clemence, la charité, la pieté, l'affection envers les pere & mere, & non pas la violence & la deſobeïſſance, Nous avons beny le jour qu'il eſt né, le jour qu'il mourra, & le jour qu'il reſſuſcitera. Souviens-toy de ce qui eſt eſcrit de Marie, elle s'eſt retirée du coſté du Levant, en un lieu eſloigné de ſes parens, et a pris un voile pour ſe couvrir, nous luy avions envoyé noſtre Eſprit en forme d'homme, elle en a eu peur & a dit, Dieu me preſervera de toy ſi tu as ſa crainte devant les yeux ; il luy a dit; ô Marie je ſuis Meſſager de Dieu ton Seigneur qui te donnera un fils agiſſant & prudent ; elle a reſpondu, comme auray-je un enfant ſans attouchement d'homme, je ne veux pas eſtre impudique ; il a dit, La choſe ſera comme je te l'a dis, elle eſt facile à ton Seigneur, ton fils ſera une marque de la toute-Puiſſance de Dieu & de ſa grace ſpeciale envers ceux qui croiront en ſa divine Majeſté : elle devint groſſe, & ſe retira quelque temps en un lieu eſloigné du peuple où elle ſentiſt les douleurs de l'accouchement au pied d'un palmier, & dit, que ne ſuis je morte, pourquoy ne ſuis-je pas au nombre des perſonnes oubliées ? L'Ange luy dit; ne t'afflige pas, Dieu a mis un ruiſſeau au deſſous de toy, eſbranle le pied de ce palmier les dattes tomberont, mange les, mange & boy, & lave tes yeux, dis à ceux que tu rencontreras que tu jeuſne, & que tu as fait vœu de ne parler à perſonne que ton jeuſne ne ſoit accomply ; Ses parens l'ont rencontrée qu'elle portoit ſon enfant & luy ont dit, ô Marie voila une choſe eſtrange, ô ſœur d'Aaron, ton pere ne t'a pas commandé de faire mal, & ta mere n'eſtoit pas une impudique ; elle a fait ſigne à ſon enfant de leur reſpondre, ils

ont dit, Comment parlera l'enfant qui eſt dans le berceau ? Alors ſon enfant a parlé & a dit, je ſuis ſerviteur de Dieu, il m'a enſeigné l'eſcriture, il m'a fait Prophete, il m'a beny en tous lieux, & m'a commandé de le prier, il m'a recommandé la pureté tout le temps de ma vie, & d'honorer mes pere & mere, il ne m'a pas eſté ny violent ny malicieux, loüé ſera le jour que je ſuis né, le jour que je mouray, & le jour que je reſſuſciteray; Ainſi parla Jeſus Fils de Marie avec verité, de laquelle vous doutez, Dieu n'approuve pas le diſcours.de ceux qui diſent qu'il a un enfant, loüé ſoit Dieu, lors qu'il veut quelque choſe il dit, ſois, & elle eſt, il eſt mon Seigneur & le voſtre, adorez-le c'eſt le droict chemin, il y a des perſonnes qui ont eſté pour ce regard de differente opinion, mais malheur eſt ſur les incredules, ils ſeront mal-heureux au jour du Jugement. Les infidelles ſont manifeſtement dévoyez du droit chemin, ſi tu leur preſche les tourmens de l'Enfer & leur ignorance, ils ne t'eſcouteront pas. Nous ſommes Maiſtres de tout ce qui eſt en terre, & ordonnons de toute choſe a noſtre volonté, ils ſeront un jour aſſemblez devant nous pour eſtre jugez., Souviens-toy de ce qui eſt eſcrit d'Abraham, il eſtoit homme de bien & Prophete, il a dit à ſon pere, n'adorez pas ce qui ne void goute, qui n'entend rien, & qui ne vous peut pas eſtre utile, je ſçay ce que vous ne ſçavez pas, ſuivez moy, je vous conduiray au droict chemin, n'adorez pas le Diable il eſt: deſobeïſſant à Dieu ; autrement je crains que Dieu ne vous chaſtie, & que vous ne ſoyez au nombre des gens perduſ; Il luy a reſpondu, O Abraham, abhorre tu mes Dieux ? ſi tu ne change de diſcours je te lapideray, eſloigne-toy de moy pour longtemps ; il a dit, Dieu vous vueille inſpirer, je le prieray pour vous, il eſt tres-bon, il exaucera ma priere, qu'adorerez vous lors que je ſeray eſloigné de vous ? adorez Dieu mon Seigneur, & vos prieres ſeront exaucées ; il s'eſt eſloigné d'eux, & a adoré un ſeul

Dieu; nous luy avons donné deux fils Iſaac & Jacob tous deux Prophetes, nous luy avons donné noſtre grace, & une langue eloquente & veritable. Souviens-toy de ce qui eſt eſcrit de Moïſe, il eſtoit homme de bien, noſtre Prophete & noſtre Meſſager, nous l'avons appellé du coſté droict de la montagne de Sinaï, nous l'avons approché de nous, & luy avons enſeigné nos ſecrets, nous luy avons donné par noſtre grace ſpecialle un frere Prophete nommé Aaron. Souviens-toy de ce qui eſt eſcrit d'Iſmaël, il obſervoit exactement ce qu'il promettoit, il eſtoit Prophete & Apoſtre du Seigneur, il preſchoit la pureté, & recommandoit aux hommes de faire ſouvent leurs oraiſons, & eſtoit agreable à ſon Seigneur. Souviens toy de ce qui eſt eſcrit d'Enoch, il eſtoit homme juſte & Prophete, nous l'avons eſlevé en un lieu tres-haut. Dieu a donné ſa grace à ces perſonnes entre les Prophetes de la lignée d'Adam, entre ceux que nous avons fait embarquer avec Noé, entre ceux de la lignée d'Abraham & d'Iſraël, & entre ceux que nous avons aſſemblez & conduits au droict chemin ; Lors qu'on leur racontoit les miracles du miſericordieux, ils le proſternoient & l'adoroient avec les larmes aux yeux ; leur poſterité a quitté leurs veſtiges, elle a abandonné la loy, & a ſuivis ſes apetits, mais ils ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer, excepté ceux qui ſe convertiront & qui feront de bonnes œuvres, ils entreront dans le Paradis, & ne leur ſera point fait d'injuſtice, ils entreront dans le jardin d'Eden, ce que le miſericordieux promet eſt infaillible, ils n'entendront rien dire dans le Paradis qui leur deplaiſe; ils entendront la ſalutation des Anges, & auront ſoir & matin tout ce qu'ils deſireront, tel eſt le Paradis que Dieu donne à ſes creatures qui ont ſa crainte devant leurs yeux. Je ne deſcends du Ciel que par la permiſſion de ton Seigneur, il eſt maiſtre de nos actions au Ciel & en la Terre, & de tout ce qui eſt entr'eux, il ne t'a pas oublié, adore le & perſe-

vere en ton adoration, cognois-tu quelque perſonne qui ſe nomme comme luy ? l'homme dit, Quoy, je mourray & je reſſuſciteray ? Il ne conſidere pas que Dieu l'a creé de rien, j'aſſembleray un jour les infidelles & les Diables, je les feray preſenter à la porte de l'Enfer ſur leurs genoux, & jetteray ſur eux toute ſorte de malheur parce qu'ils ont augmenté leur impieté envers leur Seigneur. Je cognois ceux qui meritent d'eſtre bruſlez dedans l'Enfer, ils y ſeront precipitez, c'eſt un arreſt tres-juſtement rendu par le Seigneur ; Je ſauveray les gens de bien, & deffendray aux infidelles de ſe mettre à genoux devant les Idoles, lors que les infidelles & pluſieurs des fidelles ont oüy preſcher mes commandemens, ils ont dit entr'eux qu'ils eſtoient dans un meilleur chemin que leur prochain, combien en avons nous exterminé auparavant eux aux ſiecles paſſez plus riches qu'eux & hipocrites comme eux ? Dis leur, Dieu prolonge la vie aux devoyez afin qu'ils cognoiſſent leurs erreurs, & qu'ils apprennent la cognoiſſance des peines qui leur ſont preparées, ils cognoiſtront ceux qui ſeront les plus malheureux, & ceux qui auront eſté les plus foibles en leur foy, & moins affectionnez au ſervice de ſa divine Majeſté. Dieu augmentera la foy de ceux qui ſuivront le droict chemin, & ceux qui luy ſeront obeïſſans joüiront de ſa grace. As-tu conſideré l'action des impies ? ils demandent s'ils auront des richeſſes & des enfans apres leur reſurrection ; Voulez-vous ſçavoir le futur ? voulez-vous capituler avec le miſericordieux ? il ne le fera pas. J'eſcriray tout ce qu'ils diſent & accroiſtray leur miſeres, je leur donneray en ce monde ce qu'ils demanderont & reſſuſciteront nuds (ſans treſors & ſans enfans.) ils ont adoré les idoles pour avoir leur protection ; certainement ils ont erré en cette adoration, ils les renonceront & ſeront leurs ennemis au jour du Jugement Ne vois-tu pas comme nous avons envoyé les Diables contre les infidelles

pour les ſeduire ? Ne t'impatiente pas de les voir chaſtier, ils ſeront jugez au jour ordonné. Souviens-toy du jour que j'aſſembleray tous les gens de bien en la preſence de Dieu, & que je precipiteray tous les meſchans dedans l'Enfer, leurs prieres ne ſeront pas exaucées, excepté de ceux qui ont accomply les promeſſes qu'ils ont fait aux miſericordieux, ils ont dit, croyez-vous que Dieu ait un enfant vous dites une choſe eſtrange, peu s'en eſt manqué que le Ciel et la Terre ne s'en ſoient ouverts, & que les montagnes ne ſoient tombées avec leur entiere ruine ; ils appellent Dieu, Dieu le Fils, Dieu n'a pas affaire d'enfant, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre l'adore, il ſçait le nombre & le compte de toutes les choſes du monde, les hommes ſeront aſſemblez devant luy au jour du Jugement, &. les vray-croyans qui feront de bonnes œuvres ſeront aymez de ſa divine Majeſté. Nous t'avons envoyé l'Alcoran eſcrit en ta langue, afin que tu annonce les delices du Paradis à ceux qui ont ma crainte devant les yeux, & que tu preſche les tourmens de l'Enfer à ceux qui diqputent avec opiniaſtreté contre la foy. Combien avons nous exterminez d'impies aux ſiecles paſſez ? as-tu oüy parler d'eux ? as-tu oüy faire mention de leur memoire ?

20

CHAPITRE DE LA BEATITUDE & DE L'ENFER,
contenant cent trente-cinq verſets,
eſcrit à la Meque. Lecteur, les Mahometans ont intitulé ce Chapitre طه Tthé. Ce ſont deux lettres de lAlphabet Arabe, à ſçavoir ط Tt & هـ Hé ou ـه En ce lieu Tt ſignifie طوبا Thouba, c'eſt à dire Beatitude & ـه ſignifie هوه haoihé, c'eſt à dire l'Enfer. Voyez la gloſe &

l'interpretation de Gelaldin & du Bedaoi. Ils ont intitulé ce Chapitre de la Beatitude & de l'Enfer.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Nous ne t'avons pas donné l'Alcoran pour te tourmenter, mais pour l'enſeigner au gens de bien. Il t'a eſté envoyé par celuy qui creé la Terre & les Cieux, le miſericordieux eſt aſſis ſur ſon troſne, ce qui eſt au Ciel & en la Terre, ce qui eſt ; entr'eux & ce qui eſt deſſouz la Terre luy appartient : Il ſçait tes penſées, il ſçait ce que tu tiens ſecret & ce que tu manifeſte. Dieu! il n'y à qu'un ſeul Dieu tous les beaux noms du monde luy ſont deubs. Sçais-tu l'hiſtoire de Moyſe ? Lorſqu'il a veu le feu il a dit à ſa famille, arreſtez-vous icy, je voy un grand feu, je vous en apporteray une eſtincelle, & trouveray en luy le droict chemin lorſqu'il s'en eſt approché on luy a dit, ô Moyſe je ſuis ton Seigneur, deſchauſſe tes ſouliers, tu és en la ſainte valée de Toï, je t'ay eſleu entre mon peuple, eſcoute ma parole & reçois mes, inſpirations, Je ſuis Dieu, il n'y a point de Dieu que moy, adore-moy ſeul, & faits tes prieres ainſi qu'il eſt ordonné, l'heure s'approche inconnue au monde que je recompenſeray & chaſtieray chacun ſelon ſes œuvres, garde que les impies ne te dévoyent du droict chemin, ſi tu ſuis leur appetit tu ſeras perdu, ce n'eſt pas ce que tu m'as juré : Il a reſpondu, Seigneur, je me rangetay à toy, & m'appuyeray ſur mon baſton, j'en frapperay les fruicts des arbres pour les faire tomber ſur mon troupeau, j'ay encor une autre façon de nourrir mes oüailles avec ce baſton, je m'en ſerviray pour les deffendre & garder de mal ; Dieu luy a dit, ô Moyſe jette ce baſton en terre, voila un ſerpent, il marche, prends le, & n'en aye pas de peur, je le feray retourner en ſon premier eſtat ; Retire ta main & la mets ſouz ton bras, elle deviendra blanche & luiſante ſans mal & ſans douleur, elle ſera une marque tres-aſſeurée de mon unité, je te feray voir les miracles de ma

toute-Puiſſance, va vers Pharaon il eſt en une tres-grande erreur, & eſt devoyé du droict chemin : Moyſe dit, Seigneur, reſjoüy mon cœur & facilite ma miſſion, deſlie le nœud de ma langue afin qu'ils entendent mes paroles, donne moy Aaron pour m'aider en cette occurrence, afin que je te loüe & que j'exalte hautement ta gloire, tu és ſeul noſtre protecteur ; Dieu dit, ta priere eſt exaucée, nous t'avons fait grace une autrefois lors que nous avons inſpiré à ta mere de te mettre dans un coffre, & de rejetter ſur la riviere du Nil, l'eau t'a jetté au rivage où Pharaon t'a retiré, je t'ay fait aimer de luy pour avoir du ſoin de mon peuple ; lors que ta ſœur cherchait nouvelle de ce que tu eſtois devenu, elle diſoit, qui nous conduira où il eſt ? qui nous conduira vers celuy qui le garde ? nous t'avons renvoyé à ta mere pour arreſter ſes pleurs & mettre fin à ſon affliction. Tu as tué un homme, nous t'avons deſlivré de la main de tes ennemis, & avons eſprouvé ta perſeverance, tu as demeuré quelque temps avec les habitans de Madian, apres ce nous t'avons envoyé pour preſcher nos commandemens, j'ay fait eſlection de toy, va avec ton frere vers Pharaon, & ne mens pas en parlant de moy, il eſt devoyé du droict chemin, parlez luy tous deux avec douceur, peut-eſtre qu'il vous eſcoutera & qu'il aura peur du feu d'Enfer : Ils ont reſpondu, Seigneur, nous craignons qu'il nous tourmente & qu'il s'eſleve contre nous ; il a dit, ne craignez rien, je feray avec vous, eſcoutez ce qu'il dit, conſiderez ſes actions, approchez vous de luy, & dites, nous ſommes Meſſagers de Dieu tout-Puiſſant, congedie avec nous les enfans d'Iſraël, & ne les tourmente plus, nous ſommes icy venus par le commandemens de Dieu ton Seigneur, le ſalut eſt pour ceux qui ſuivent le droict chemin, la damnation eſt pour ceux qui blaſphement contre ſa loy, & qui s'eſloignent de ſes commandemens ; Pharaon leur a dit, qui eſt voſtre Dieu ? Moïſe a dit. Mon Dieu eſt celuy qui

a creé le monde, & qui conduit les hommes au droict chemin ; Pharaon a dit quelle loy ont obſervé ceux qui vous ont precedez ? que ſont-ils devenus ; Moïſe a reſpondu, Dieu ſçait en quel eſtat ils ſont, rien n'eſt caché à Dieu, il a eſtendu la terre, il a eſtably les chemins, il fait deſcendre la pluye du Ciel, & fait produire les plantes, les herbes, & les fruicts que vous mangez & qui nourriſſent vos troupeaux ; ces choſes ſont ſignes de ſa toute-Puiſſance à ceux qui les comprennent. Nous vous avons creé de terre, nous vous ferons retourner en terre, & vous en ferons ſortir une autrefois, nous avons fait voir nos miracles à Pharaon, mais il a eſté incredule, il les a meſpriſez, & a dit, O Moïſe, es-tu venu pour nous chaſſer de nos eſtats avec ta magie ? je t'en feray voir vrac ſemblable à la tienne : Convenons d'un lieu & jour prefix entre toy & moy pour nous aſſembler ; Moïſe luy dit, faiſons eſlection du jour de voſtre feſte ſi vous le trouvez bon le peuple ſe pourra aſſembler au Soleil levé. Apres ce diſcours Pharaon, ſe retira, il aſſembla toutes ſes fineſſes, & au jour & à heure prefixe, il vint avec ſes gens au lieu aſſigné ou eſtoit Moïſe, qui leur dit, Malheur eſt ſur vous, ne blaſphemez pas contre Dieu, il vous chaſtiera & exterminera ceux qui blaſphemeront contre luy ; Les gens de Pharaon eſtoient en differente opinion de ce qu'ils avoient à faire, ils tenoient leur deſſein ſecret, & diſoient à Pharaon, ces deux hommes ſont Magiciens, ils vous veulent chaſſer de voſtre pays par leur magie, & dévoyer vos ſubjets de voſtre Religion, aſſemblez vos fineſſes & vos forces, & choiſiſſez des perſonnes capables pour diſputer contr'eux, ce jour ſera heureux à celuy qui ſera victorieux, Ils ont dit, ô Moïſe ; veux-tu jetter ton baſton le premier en terre, ou ſi nous jetterons les noſtres, leurs cordes & leurs baſtons & ſe ſont eſlevez contre : Moïſe par leur magies & ont cheminé ; Moïſe parloit bas entre ſes dents, nous luy avons dit, ne crains rien, tu

ſeras victorieux, jette en terre le baſton qui eſt en ta main droicte, il devorera ce qu'ils ont fait, ce n'eſt que ſortilege & magie qui n'apportent ny profit ny contentement. Alors les Magiciens de Pharaon, ſe ſont proſternez en terre, & ont dit, Nous croyons au Dieu d'Aaron & de Moïſe ; Pharaon leur a dit, croyez-vous en luy ſans ma permiſſion ? Moïſe eſt voſtre Maiſtre, je vous feray couper les pieds droicts & les mains gauches, ou les mains droictes & les pieds gauches & vous feray pendre au pied des palmiers, afin que vous cognoiſſiez qui eſt le plus rude en les chaſtimens, ou moy, ou le Dieu de Moïſe ; Ils ont dit, les miracles que tu as veu paroiſtre ne t'ont-ils pas touché ? celuy qui nous a creé fait des choſes que tu n'as pas le pouvoir de faire, ton pouvoir ne s'étend qu'en ce monde, nous croyons en Dieu noſtre Seigneur qui nous pardonnera nos pechez ; tu es cauſe qu'il nous abhorre avec noſtre magie, il eſt plus puiſſant que toy, & eſt eternel, l'Enfer eſt preparé pour les infidelles, ils ne trouveront point de repos ny en leur vie ny en leur mort, & les gens de bien qui feront de bonnes œuvres joüiront eternellement des plaiſirs des jardins d'Eden ou coulent pluſieurs fleuves delicieux, telle ſera la recompenſe de ceux qui ſeront purgez de leurs pechez. Nous avons dit à Moïſe, ſors la nuit avec mon peuple, & luy faits un chemin ſec dedans la mer, ne crains pas que ſes ennemis t'attrapent, & n'aye pas peur d'eſtre ſubmergé, Pharaon les ſuivra avec ſes troupes, je les feray ſubmerger dedans la mer, & le dévoyeray avec ſes gens, il ne ſuivra pas le droict chemin. O enfans d'Iſraël, nous vous avons delivrez de vos ennemis, & vous avons conduits vers la montagne de Sinaï, nous avons fait deſcendre ſur vous la manne &. les cailles, & avons dit, mangez des biens que nous vous avons donnés, & n'en ſoiez pas ingrats, autrement ma colere tombera ſur vous, celuy ſur qui mon ire tombera ſera precipité dedans le feu d'Enfer, je

ſeray miſericordieux à ceux qui ſe convertiront qui feront de bonnes œuvres, & qui ſuivront le droict chemin. O Moïſe, qui t'a preſſé de t'abſenter de ſon peuple ? il a reſpondu, le voila qu'il ſuit mes pas, je me ſuis avancé pour recevoir tes commandemens ; Nous avons eſloigné ton peuple de toy apres ton depart, & Samery l'a devoyé du droict chemin, il eſt retourné ſur ſes pas à ſon peuple en grande colere, & a dit ; ô peuple Dieu ne vous avoit-il pas promis toute ſorte de contentement ? il a prolongé l'effect de ſes promeſſes à cauſe de vos pechez, voulez vous que ſa colere tombe ſur vous ? Pourquoy avez-vous contrevenu à ce que vous m'avez promis ? Ils ont dit, nous n'avons pas contrevenu à nos promeſſes de noſtre mouvement, nous avons pris les plus peſans ornemens du peuple, & les avons jettez dedans le feu, Samery les y a jettés luy meſme, il a fait le corps d'un veau mugiſſant, & a dit avec ceux de ſa ſuite, voilà voſtre Dieu, le Dieu de Moïſe qu'il a oublie. Ne voyoient-ils pas que ce veau ne leur parloir pas, & qu'il n'avoit pas le pouvoir de leur faire ny bien ny mal ? Aaron leur avoit dit auparavant la venuë de Moïſe, ô peuple vous avez eſté ſeduits par ce veau, le miſericordieux eſt voſtre Dieu & voſtre Seigneur, ſuivez-moy & m'obeïſſez ; Ils ont dit, nous demeurerons icy juſques à ce que Moïſe ſoit de retour ; Moïſe à ſon retour a dit à Aaron, qui t'a empeſché de me ſuivre lors que tu as veu qu'ils ſe devoyoient de la Loy de Dieu ? pourquoy m'as-tu deſobey ? O fils de ma Mere! Aaron a dit, ne me tire pas la barbe ny les cheveux, j'ay eu crainte de te deſplaire ſi je quitois les enfans d'Iſraël, & ſi je deſobeiſſois à ton commandement, Moïſe a dit à Samery, quel eſtoit ton deſſein ? il a reſpondu, je voyois ce que le peuple ne void pas, j'ay pris une poignée de terre des veſtiges du Meſſager de Dieu, & en ay fait la figure d'un veau le plus beau que j'ay peu ; Moïſe luy a dit, va, ſors d'avec nous, tu fuïras la preſence des

hommes tout le temps de la vie, tu leur diras, ne n'approchez pas, ne me touchez pas, le temps de ta punition eſt ordonné, tu ne l'eviteras pas, regarde ton faux Dieu, regarde ce veau que tu as adoré, je le feray bruſler & jetteray ſes cendres de dans la mer, voſtre Dieu eſt un ſeul Dieu, & n'y à point de Dieu que le Dieu qui ſçait toute choſe : Ainſi je te raconte les choſes paſſées, nous t'avons donné l'Alcoran, ceux qui l'abjureront porteront leur fardeau au jour du Jugement, & ſeront éternellement tourmentez, je leur demanderay un jour compte de leur fardeau, & je les aſſembleray tous avec leurs fineſſes, lorſque la trompette ſonnera ils demanderont les uns aux autres combien de temps ils ont demeuré dans le monde, ils diront qu'ils n'y ont demeuré que dix jours & dix nuits, je ſçay tout ce qu'ils diront, les plus ſages d'entr'eux diront qu'ils n'y ont demeuré qu'un jour. Ils t'interrogeront des montagnes : dis leur, Dieu les arrachera & les unira à la terre, tu les verras unies & abaiſſées, alors les hommes ſans retardement ſuivront celuy qui les appellera au Jugement univerſel, ils s'humilieront devant Dieu, tu entendras ce jour des voix belles & humbles, ce jour les prieres ſeront inutiles, excepté de ceux qui ſeront agreables à Dieu, à qui il permettra de parler ; Il ſçait tous ce qui les hommes font en ce monde, & tout ce que leur doit arriver en l'autre, & eux ne le ſçavent pas, ils s'humilieront & baiſſeront la teſte devant le Seigneur vivant & éternel, tous les infidelles ſeront damnez, & les gens de bien vray-croyans qui auront fait de bonnes œuvres n'auront pas peur d'injuſtice. Nous avons envoyé l'Alcoran en langue Arabeſque, il enſeigne nos commandements aux hommes, peut-eſtre qu'ils craindront l'impieté, il leur enſeignera ce qu'ils doivent ſçavoir ; exalte la gloire de Dieu Roy du Monde, il eſt la verité meſme, ne te preſſe pas de lire l'Alcoran juſques à ce que tu l'aye bien compris ; dis, Seigneur aug-

mente mon ſçavoir. Nous avons cy-devant prohibé à Adam de manger du fruicts deffendu, il a oublié noſtre commandement, je n'ay point treuvé en luy de perſeverance. Souviens-toy que nous avons dit aux Anges de s'humilier devant luy, ils ſe ſont humiliez excepté le Diable qui ne l'a pas voulu faire ; ſouviens-toy que nous avons dit à Adam le Diable eſt ton ennemy & l'ennemy de ta femme, il fera ſes efforts pour vous rendre miſerables, pour vous faire ſortir tous deux du Paradis ou tu n'as ny faim, ny ſoif, ny chaud, ny froid ; Le Diable les a tentez & a dit, ô Adam je te conduiray vers l'arbre de l'eternité treſor qui ne perira jamais, ils ont tous deux mangé du fruict de cét arbre, alors ils ont connu leur ſaleté, & ont commencé de prendre des feüilles d'arbres pour couvrir leur nudité, Adam a deſobey à ſon Seigneur & s'eſt rendu miſerable, neantmoins il l'a exaucé, il luy a pardonné, & luy a monſtré le droict chemin, il a dit, deſcendez du Paradis ennemis les uns des autres, je vous envoyeray cy-apres un guide, celuy qui le ſuivra ne ſera pas devoyé & : ſera bienheureux : celuy qui ſe devoyera & ne croira pas en moy ſera malheureux dans le monde, & ſera aveuglé au jour du Jugement, il dira ce jour, Seigneur pourquoy m'as-tu aveuglé ? J'avois la veuë bonne lorſque j'eſtois au monde : Je t'oublie aujourd'huy comme tu as oublié mes commandemens, je traite ainſi les infidelles. Les tourmens de l'autre monde ſont plus griefs que ceux de la terre & durent davantage, les infidelles n'ont-ils pas peur lorſqu'ils conſiderent combien nous avons exterminé d'hommes ſur la terre aux ſiecles paſſez ? leur malheur ſervira d'exemple à ceux qui ſont ſages ; Si ton Seigneur n'euſt dit qu'il differera la punition des meſchants juſques au temps ordonné il les auroit deſja tous exterminez. Patience & ſupporte leur diſcours, loüe ton Seigneur avant que le Soleil ſe leve, avant qu'il ſe couche à une heure de nuit, & à la fin du jour,

tu ſeras choſe qui luy ſera agreable, La vie du monde eſt belle pour vous tenter, mais les biens de ton Seigneur ſont meilleurs & ſont éternels. Ordonne au peuple de faire ſes prieres au temps ordonné, & ne ſois pas impatient envers luy, je ne te demande point de richeſſes, je t'enrichiray toy-meſme, & à la fin le Paradis ſera pour les gens de bien. Les infidelles ont dit, ſi (Mahomet) ne fait paroiſtre quelque miracle de la part de Dieu, & s'il ne ſçait l'explication des livres de nos predeceſſeurs, nous ne croirons pas en luy ; Nous avons avant ſa venuë exterminé pluſieurs impies qui ont dit, Seigneur ſi tu nous avois envoyé un Prophete nous aurions obſervé tes commandemens avant que d'eſtre honteux & remplis d'ignominie : dis leur, chacun attend ſa fin, attendez, vous connoiſtrez un jour ceux qui ſuivent le droict chemin, & qui ne ſont pas devoyez.

21

LE CHAPITRE DES PROPHETES,

CONTENANT CENT DOUZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le jour ſ'approche que le peuple rendra compte de ſes actions, mais il n'y penſe pas & ſ'eſloigne des commandemens de Dieu, s'ils les eſcoutent, ils s'en mocquent, ils ne les comprennent pas, & tiennent leurs mauvaiſes intention ſecrettes. Mahomet n'eſt-il pas homme comme vous ? direz-vous que c'eſt un Magicien ? vous voyez le contraire; Dieu entend tout. ce qu'on, dit au Ciel & en la Terre, & ſçait tout. Ils diſent, certainement Mahomet a ſongé ce qu'il dit, il l'a

controuvé, il eſt un Poëte, nous ne le croirons pas s'il ne fait paroiſtre quelque miracle comme ont fait les Prophetes qui l'ont precedé. Nous avons exterminé pluſieurs villes parce que leurs habitans eſtoient incredules, nous n'avons envoyé auparavant toy que des hommes qui ont eſté inſpirez de nous ; demandez-le à ceux à qui a eſté cy-devant donné la fcience de la loy eſcrite ſi vous ne le ſçavez pas, il ont eſté hommes qui beuvoient & mangeoient & eſtoient mortels, nous avons effectué ce que nous leur avons promis, nous les avons ſauvez avec ceux qui ont crû, & avons exterminé les incredules ;Nous vous avons envoyé un livre pour vous inſtruire, le comprendrez-vous ? combien avons nous exterminé de villes infidelles ? combien avons nous eſtably de peuples nouveaux en leur place ? Lors qu'ils ont ſenty noſtre punition ils ont pris la fuitte, ne fuïez pas & retournez vers ce qui vous a eſté agreable, retournez en vos maiſons, peut-eſtre que vous ſouhaiterez encore les richeſſes de la terre. Ils ont dit, malheur eſt ſur nous, nous avons tort ; Ils ont parlé de la façon, juſques à ce qu'ils ont eſté exterminez. Nous n'avons pas creé le Ciel & la Terre, & tout ce qui eſt entr'eux pour s'en joüer, ſi nous euſſions voulu qu'on s'en fut mocqué en terre, on s'en ſeroit mocqué au Ciel ; au contraire j'oppoſe la verité au menſonge pour le confondre, & en effet elle le confond. Malheur vous arrivera à cauſe de vos blaſphemes, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à Dieu, les Anges n'ont pas honte de l'adorer, ils le loüent jour & nuit, & exaltent ſa gloire ſans blaſpheme. Les infidelles adorent des Dieux faits de terre ; ont ils le pouvoir de créer quelque choſe ? s'il y avoit au Ciel & en Terre un autre Dieu ils ne s'accorderaient pas, loüé ſoit Dieu Seigneur de l'Univers, ce que racontent les infidelles n'eſt pas veritable : il ne demande point de conſeil lors qu'il veut faire quelque choſe comme font les

hommes, adoreront-ils un autre Dieu que luy ? Dis leur, apportez vos argumens, voila ce que nous avons à vous dire, voila nos raiſons & celles de nos predeceſſeurs, certainement la plus grande partie d'entr'eux ne cognoit pas la verité & s'en eſloigne. Nous avons inſpiré à tous les Prophetes que nous avons envoyez, qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu qu'il faut adorer. Ils ont dit, croyez-vous que les Anges ſoient enfans de Dieu ? Loüé ſoit Dieu, au contraire ; ils ſont ſes creatures, il les ayme, ils ne parlent qu'apres luy, & obeïſſent à ce qu'il leur commande, il ſçait tout ce qu'ils ont fait, & tout ce qu'ils feront, ils ne prient pour perſonne ſans ſa, permiſſion, & craignent de luy déplaire ; Qui dira entr'eux, je ſuis Dieu au lieu de Dieu ? ſera precipité dedans le feu d'Enfer, je traire ainſi les infidelles ; ne ſçavent-ils pas que les Cieux & la Terre eſtoient fermez ? nous les avons ouverts, & avons donné la vie à toute choſe par la pluye que nous avons fait deſcendre, ne croiront ils pas (en mon unité ?) Nous avons créé des montagnes pour empeſcher la terre de ſe mouvoir, nous y avons fait des chemins larges & ſpacieux pour nos creatures, nous l'avons couverte du Ciel & l'avons exemptée de chute, neantmoins ils meſpriſent nos commandemens. C'eſt le Seigneur qui a creé le jour & la Nuit, la Lune & le Soleil, tous il le loüent & l'exaltent dans le Ciel ; nous n'avons creé perſonne pour demeurer eternellement en terre, les hommes gouſteront tous la mort, je vous eſprouveray par le bien & par le mal, & ſerez aſſemblez devant moy pour me rendre compte de vos actions : Les infidelles ſe mocquent de vous lors qu'ils vous voyent & diſent, voilà ceux qui ſe mocquent de nos Dieux : ils n'obeïſſent pas aux commandemens de Dieu, il a creé l'homme de boüe, & vous fera paroiſtre les effets de ſa toute-Puiſſance, ne ſoyez pas impatient de voir la punition des impies qui diſent,, quand ſera le jour du Jugement ? s'ils le ſçavoient, ils

eſloigneroient le feu de leurs dos et de leurs viſages, ce jour les ſurprendra, il les eſtonnera lors qu'ils y penſeront le moins, ils ne pourront pas retarder, & ſeront privez de protection. Certainement ils ſe ſont mocqué des Prophetes qui ont eſté envoyez auparavant toy, mais ils ont eſté punis ſelon leurs demerites. Dis leur, Qui vous conſerve jouer & nuit autre que le miſericordieux ? neantmoins vous abjurez ſes commandemens ; Ont-ils un autre Dieu que moy qui les puiſſe ſauver ? leurs Dieux ne ſe peuvent pas deffendre eux-meſmes, je ne les protegeray pas, neantmoins je les enrichiray comme j'ay enrichy leurs peres & prolongeray leur vie pour les chaſtier en terre ? ne cognoiſſent-ils pas que leurs eſtats diminuent de tous coſtez par tes conqueſtes ? eſt-ce ainſi qu'ils ſont victorieux ? Dis leur, je vous ay preſché ce que Dieu m'a inſpiré, mais-les ſourds n'entendent pas les exhortations qu'on leur fait ; lors qu'ils ont un peu touchez des chaſtimens de Dieu, ils diſent, O malheur ? nous avons tort & ſommes injuſtes, Je peſeray leurs œuvres au jour du Jugement pour ne faire injuſtice à perſonne de la peſanteur d'un grain de moutarde, & compteray tres-exactement. Nous avons donné à Moïſe & Aaron le livre qui diſtingue le bien d'avec le mal, & leurs avons commandé de preſcher nos commandemens à ceux qui ont noſtre crainte devant les yeux. Ce livre eſt benit, & eſt envoyé de noſtre part, neantmoins les infidelles l'abjurent & le condamnent ; Nous avons cy-devant enſeigné le droict chemin à Abraham, & avons cognu qu'il eſtoit homme de bien. Souviens-toy qu'il a dit à ſon pere & à ſes gens, quels Idoles adorez vous ? ils ont dit, Nous avons trouvez nos peres qui les adoroient, il leur a dit, vos peres & vous eſtes grandement dévoyez; ils ont dit, Nous dis-tu la verité, ou ſi tu te joüe ? Il a dit. Certainement voſtre Seigneur eſt le Seigneur des Cieux & de la Terre, je vous jure qu'il Les a creé;

Apres avoir convaincu ces idolâtres, il a dit, Par Dieu je feray la guerre à vos Idoles, il les a rompus à coups de hache en leur abſence, excepté le plus grand Idole, auquel il a pendu ſa hache, & a dit, peut-eſtre qu'ils l'accuſeront d'avoir rompu les autres ; voyant à leur retour leurs Idoles rompus, ils ont dit, qui a ainſi traité nos Dieux ? il eſt un impie, nous avons oüy qu'il y a un jeune homme nommé Abraham qui ſe mocque d'eux, amenez le devant les yeux du peuple, peut-eſtre qu'on trouvera des témoins de ſon action ; ils lui ont dit, ô Abraham, c'eſt toy qui as qui as ainſi maltraité nos Dieux, il a dit, au contraire, c'eſt ce grand Idole ; Ils ont demandé entr'eux ſi ces Idoles parloient & s'ils avoient mouvement, apres ils ſont rentrez en eux meſmes, & ont dit au peuple, vous avez tort d'adorer ces Idoles, il les ont renverſez la teſte contre terre, & ont dit, ô Abraham, tu as bien cognu qu'ils ne parloient pas ; il a reſpondu, pourquoy adorez-vous donc ce qui ne vous peut faire ny bien ny mal ? vous vous ſaliſſez de les adorer au lieu de Dieu, ne le cognoiſſez-vous pas ? Alors ils ont dit, bruſlez Abraham & deffendons nos Dieux, ſi vous eſtes gens de bien, mais nous avons commandé au feu de perdre ſa chaleur pour ſauver Abraham ; ils l'ont voulu tourmenter, & nous les avons exterminés, nous l'avons ſauvé comme Loth, nous l'avons conduit en la terre de benediction, nous luy avons donné Iſaac & Jacob, & les enfans de leurs enfans gens de bien & vray-croyans, pour enſeigner au peuple le chemin de ſalut, nous leur avons inſpiré de faire de bonnes œuvres, de faire leurs prieres au temps ordonné, de payer les dixmes, & de nous adorer, nous avons donné à Loth la prudence & la ſcience, & l'avons delivré des habitans de la ville qui eſtoient les plus vicieux de la terre, nous luy avons fait grace parce qu'il eſtoit homme de bien., Souviens-toy de Noé, & qu'il nous a cy-devant invoqué, nous avons

exaucé ſa priere, & l'avons delivré d'un grand peril, & tous ceux qui eſtoient avec luy dedans l'arche, nous l'avons delivré de la main des meſchans, que nous avons ſubmergez. Souviens-toy de David & de Salomon, qui rendoient la juſtice dans le champ ou les troupeaux du vilage eſtoient entrez la nuit ſans bergers, nous ſommes teſmoins de leurs jugemens, nous avons enſeigné la juſtice à Salomon, nous luy avons donné la prudence & la ſcience, les montagnes nous ont adoré avec David, & les oyſeaux nous ont loüé avec luy, nous eſtions avec eux lors qu'ils nous loüoient. Nous vous avons enſeigné la façon de ſemer pour-vous garder de neceſſité, peut eſtre que vous m'en remercierez ; nous avons commandé aux vents d'obeir à Salomon, & ſçavons tout ce qu'il a fait ; Les Diables luy ont obey, ils plongeoient dans la mer pour luy peſcher des pierreries, & ils travailloient encore en autre choſe, & les avons empeſché de faire mal aux hommes. Souviens-toy de Job, qui a prié ſon Seigneur, & a dit, je luis dans une tres-grande affliction, tu es le miſericordieux des miſericordieux, nous l'avons exaucé, nous l'avons. delivré de ſon affliction, & luy avons donné noſtre grace à ſa famille, & à ceux qui eſtoient avec luy, qui avoient patience, & qui ſe confioient en moy. Souviens-toy d'Iſmaël, d'Enoc, de Delcafel, & de Zacarie, ils perſeveroient à bien faire, nous leur avons donné noſtre grace, parce qu'ils eſtoient gens de bien. Souviens-toy de Jonas qui a quitté ſon peuple avec colere, il a crû que je ne pourrais rien faire contre luy, mais il a crié dans les tenebres, & a dit. Il n'y a-point de Dieu que toy, loüé ſoit ton nom ; j'ay eu tort, de t'avoir offenſé, nous l'avons exaucé, & l'avons deſlivré de ſon deſaſtre, je protege ainſi les vray-croyans lors qu'ils m'invoquent Souviens-toy de Zacarie qui a fait ſon oraiſon, & a dit, Seigneur je ſçay qu'il n'y a point de meilleur heritier au monde que toy, toutefois ne me laiſſe pas mourir ſans en-

ſans : Nous l'avons exaucé, nous luy avons donné un fils nommé Jean, & avons rendu ſa femme feconde. Tous ces Prophetes s'acheminoient promptement à bien faire, & nous invoquoient avec humilité, avec deſir d'acquerir nôtre grace, & avec peur des tourmens de l'Enfer. Souviens-toy de Marie, de laquelle j'ay beny le ventre, nous avons inſpiré noſtre eſprit en elle & luy avons donné un fils miracle dans le monde : Voſtre loy eſt une ſeule loy, & je ſuis ſeul voſtre Dieu, adorez-moy, &. ne ſoiez pas impies, vous ſerez tous aſſemblez devant moy pour eſtre jugez; Je protegeray les vray croyans qui auront fait de bonnes œuvres, & j'eſcriray ce qu'ils feront pour les recompenſer. Malheur eſt ſur les villes que nous avons ruinées, leurs habitans ne retourneront pas au monde juſques à ce que le paſſage ſoit ouvert à lagog & Magog, & qu'ils viennent courant des lieux eſlevez de la terre, alors le jour du Jugement s'approchera, la verité promiſe ne ſera pas eſloignée, elle ſera veuë des meſchans, ils diront. O malheur, nous ſommes miſerables, nous n'avons pas preveu ce deſaſtre, nous avons tres-grand tort d'avoir offenſé Dieu. On leur dira, vous n'avez adoré au lieu de Dieu que les tiſons de l'Enfer où vous ſerez precipitez, ſi vos Idoles eſtoient Dieux comme vous l'avez crû ils ne ſeroient pas entrés de dans l'Enfer, eux & ceux qui les ont adorés feront eternellement damnez, ils gemiront, ils ſe plaindront, & ne ſeront pas eſcoutez, ceux qui ſeront dans le Paradis ſeront eſloignez d'eux, ils n'entendront pas leurs hurlemens, & jouiront eternellement de ce qu'ils deſireront, les cris des damnez ne les affligeront pas, les Anges les rencontreront lors qu'ils ſortiront des mouvements, & leur diront, voicy le jour qui vous a eſté promis au monde, pour auquel nous ouvrirons les Cieux & le livre de compte de tous les hommes, comme nous l'avons promis à ceux qui vous ont precedé, nous effectuons exactement ce que

nous promettrons ; nous avons eſcrit en l'ancien Teſtament, & apres en l'Alcoran que les gens de bien ſeront heritiers de la terre, ce livre enſeignera le chemin de Paradis à ceux qui m'adoreront, nous ne t'avons envoyé que pour faire grace aux hommes ; Dis leur, Dieu m'a touſjours inſpiré que voſtre Dieu eſt un ſeul Dieu, ne luy obeïrez vous pas ? s'ils ſe devoyent, je vous ay enſeigné comme il les faut traiter ; Dis leur, je ne ſçay pas ſi la punition qu'on vous a promis ſera prompte ou tardive, Dieu ſeul ſçait tout ce qui eſt cognu & incognu dedans le monde, je ne ſçay pas s'il vous veut eſprouver, ou s il differera ſa punition juſques au temps ordonné, il eſt tres-juſte juge, & tres-miſericordieux, il n'eſt pas tel que vous dites.

22

LE CHAPITRE DU PELERINAGE,

CONTENANT SOIXANTE & DIX-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O peuple craignez Dieu, le tremblement de terre qui arrivera au jour du Jugement ſera eſtrange, vous verrez ce jour les meres oublier leurs enfans, & que chacun portera ſon fardeau, vous verrez le peuple yvre non pas de vin, mais eſtourdy & eſtonné des grands chaſtimens de Dieu. Il y a des perſonnes qui diſputent de la Divinité avec ignorance, et ſuivent la volonté du Diable volontaire & opiniaſtre, il eſt eſcrit qu'il dévoyera ceux qui luy obeiront, & les conduira dedans le feu d'Enfer. O peuple ſi vous doutez de la reſurrection, conſiderez comme nous vous avons creé de la pouſſiere de la terre

avec un peu d'eau reſpanduë deſſus de la bouë, de ſang congelé, & d'un peu de chair entierement formée, & non entierement formée, je forme dans le ventre des femmes ce que bon me ſemble juſques au temps ordonné, je vous en faits ſortir enfans, puis je vous donne la vie, & vous faits arriver à l'aage de virilité, les uns meurent jeunes, & les autres arrivent à l'extremité de la vieilleſſe afin qu'ils apprennent à bien vivre. Conſidere la terre ſeiché, morte, & arride ; lors que nous aurons fait tomber la pluye elle changera de face, elle produira & nourrira les fruicts de toute ſorte, beaux & agreables, parce que Dieu eſt la verité meſme, il reſſuſcite les morts & eſt tout-Puiſſant ; Il n'y a point de doute que le jour du Jugement s'approche & que Dieu fera reſſuſciter les morts. Il y a des perſonnes qui diſputent de Dieu ſans ſcience, ſans raiſon ſans authorité, & ſe dévoyent du chemin de ſa loy, ils ſeront pleins d'ignominie & de honte en ce monde & reſſentiront en l'autre les peines de l'Enfer. Dieu ne fait point d'injuſtice à ſon peuple, Il y a des perſonnes qui l'adorent avec doute, s'il leur arrive du bien ils perſeverent à l'adorer, s'il leur arrive du mal ils retournent en leur impieté, & perdent les biens de la Terre & les biens du Ciel, ces deux pertes fout tres-grandes, ils invoquent les Idoles au lieu de Dieu, ils invoquent ce qui ne leur peut faire ny bien ny mal, telle priere eſt un fourvoyemenr éloigné des commandemens de Dieu, ils adorent ce qui leur fait pluſtoſt mal que bien. Certainement Dieu fera entrer les vray-croyans qui feront de bonnes œuvres dans des jardins où coulent pluſieurs ruiſſeaux, il fait ce que bon luy ſemble. Celuy qui eſt faſché de ce que Dieu donne ſecours & protection à Mahomet en ce monde & en l'autre, qu'il attache une corde au plancher de la maiſon, & qu'il s'eſtrangle, il verra ſi ſa colere paſſera, Dieu a envoyé l'Alcoran, comme il a cy-devant envoyé les autres eſcritures, il contient ſes

commandemens clairs & intelligibles, il conduit au droict chemin qui bon luy ſemble, il jugera au jour du Jugement les differens qui font entre les fidelles & les infidelles, entre les Samaritains, les Chreſtiens & les idolatres, il ſçait tout. Ne vois-tu pas que tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, le Soleil, la Lune, les eſtoiles, les montagnes, des arbreſ ; & les animaux l'adorent ? Pluſieurs l'adorent avec zele, mais auſſi pluſieurs meritent d'eſtre chaſtiez, perſonne n'eſtimera celuy que Dieu meſpriſera, il fait ce que bon luy ſemble. Ces deux partis contraires, les fidelles & les infidelles ont diſputé de ſa Divinité, mais les infidelles ſeront entourez des flammes de l'Enfer, ils auront des chemiſes de feu, l'eau boüillante inondera leurs teſtes, le feu bruſlera ce qui eſt dans leur ventre, & rotira leur peau, ils ſeront battus avec des maſſes de fer, lors qu'ils penſeront ſortir de ce braſier ils y rentreront plus avant & ſeront eternellement tourmentez. Dieu fera entrer les vray-croyans qui auront fait de bonnes œuvres dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, ils ſeront parez de bracelets d'or & de perles, ils ſeront veſtus de ſoye, & joüiront d'une eternelle felicité, parce qu'ils ont profeſſé ſon unité & les infidelles reſſentiront de grands tourmens parce qu'ils ont empeſché le peuple d'embraſſer la foy, & de viſiter le Temple de la Meque, que Dieu à eſtably pour y eſtre adoré de tout le monde, celuy qui ſe fera ſoliciter de le viſiter, & qui entrera avec deſſein de retourner en ſon impieté, ſera rigoureuſement chaſtié. Souviens-toy que nous avons monſtré à Abraham le lieu pour baſtir le Temple de la Meque, que nous luy avons ordonné de m'adorer ſeul, & de purger mon Temple d'Idoles pour la ſatisfaction de ceux qui y feront des proceſſions ; le peuple y viendra te viſiter de tous coſtez à pied & à cheval, ils en recevront du profit, ils y feront leurs oraiſons au temps ordonné & aux jours nommez, ils remercieront le Seigneur

du bien qu'il leur a fait, & des richeſſes qui leur a données, & feront auſſi des proceſſions au vieil Temple, celuy qui le reverera fera tres-bien, & en ſera recompenſé de ſon Seigneur. Il vous eſt permis de manger de toute ſorte d'animaux mondes, excepté ce qui vous a eſté ci-devant deffendu, eſloignez vous de l'ordure des Idoles, gardez-vous de porter faux teſmoignage, & ſoyez obeïſſans à Dieu, celuy qui dit que Dieu a un compagnon, eſt ſemblable à celuy qui eſt precipité du Ciel, que les oyſeaux ont ravi, & que le vent a jetté en un lieu eſloigné & plein de malheur. Celuy qui reverera les ſignes de la puiſſance de Dieu ne doutera pas de ſa loy, & ſera recompenſé de ſes bonnes œuvres au temps ordonné s'il viſite le vieil Temple de la Meque. Nous avons donné à toutes les nations du monde une loy pour faire leurs ſacrifices, & pour remercier leur Seigneur de leur avoir donné advantage ſur toute ſorte d'animaux, voſtre ; Dieu eſt un ſeul Dieu, obeïſſez à ſes, commandemens, annonce une grande recompenſe à ceux qui luy ſera obeïſſans, à ceux qui tremblent de peur lors qu'ils entendent parler de ſon nom, qui ſont patients en leur adverſité , qui font leurs prieres au temps ordonné, & qui depenſent en aumoſnes quelque partie des biens que nous leur avons donné. Nous avons creé la femelle du chameau pour ſigne de noſtre unité, elle vous ſera utile en ce monde, ſouvenez-vous de proferez le nom de Dieu, lors que vous la ſacrifierez droicte ſur ſes pieds, lors qu'elle ſera tombée morte en terre mangez ſa chair ſi elle vous agrée, & en donnez à manger à ceux qui vous en demanderont, nous vous l'avons ſouſmiſe, peut-eſtre que vous me remercierez de cette grace. Dieu n'eſleve pas devant ſoy la chair ny le ſang de cet animal, mais ſeulement les bonnes œuvres que vous faites, il vous l'a ainſi ſouſmiſe afin que vous l'exaltiez, & que vous le remerciez de vous avoir conduit au droict chemin. Annoncez aux gens de bien que

Dieu éloignera d'eux la malice des meſchans, il n'ayme pas les traiſtre ny les ingrats, annonce à ceux qui combattent les infidelles pour reparer l'injure qu'on leur a faite, que Dieu eſt aſſez puiſſant pour les proteger. Lorſqu'ils ont eſté chaſſez de leurs maiſons ſans raiſon, ils ont dit, Dieu eſt noſtre Seigneur ; ſi Dieu n'euſt ſouſlevé le peuple l'un contre l'autre, les Couvents des Religieux, les Egliſes des Chreſtiens, les Sinagogues des Juifs, & les Temples des fidelles auroient eſté ruinez (par le grand nombre des meſchans, & par leur malice.) Le nom de Dieu eſt exalté dans les Temples des fidelles, & ſa Loy eſt deffenduë & protegée, Dieu eſt tres-fort, il a tout pouvoir ſur ſon peuple, Ceux que Dieu a eſtably en terre avec victoire ſur leurs ennemis font leurs prieres ainſi qu'il eſt ordonné, ils payent les dixmes, ils ordonnent de faire ce qui eſt honneſte & civil, ils deffendent de faire ce qui eſt prohibé de Dieu qui ſçait la fin de toute choſe. Si les infidelles te deſmentent, ceux qui les ont precedez ont deſmenty Noé, Aad, Chaïb, Abraham & Loth, ils ont auſſi démenty Moïſe, Dieu a diferé quelque temps leur punition, mais à la fin il les a chaſtiez tres-rigoureuſement. Combien avons-nous exterminé de Villes à cauſe de leur impieté, nous les avons bouleverſées & rendues deſertes par la mort de leurs habitans. Ceux de la Meque chemineront-ils touſjours en terre avec un cœur endurcy ſans faire reflection ſur ce qui eſt ci-devant arrivé aux infidelles ? Leurs yeux ne ſont pas aveuglez ; mais leurs cœurs. Sont aveugles & endurcis ; Ils te demanderont de faire promptement chaſtier les impies, Dieu ne contreviendra pas à ce qu'il a promis, un jour devant ton Seigneur eſt comme mille années devant les hommes, Combien de fois à-t'on diferé de chaſtier des Villes impies, qui ont eſté à la fin exterminées ? Tout le monde ſera un jour aſſemblez devant moy pour eſtre recompenſé ſelon ſes merites ; Dis leur, ô peuple, je

vous preſche publiquement les tourmens de l'Enfer, ceux qui croiront & qui feront de bonnes œuvres, recevront pardon de leurs & un precieux treſor, ceux qui s'efforceront d'aneantir la foy ſeront damnez. Nous n'avons envoyé nos Prophetes que pour lire au peuple nos commandemens, les infidelles ont leu pluſieurs choſes qui ne ſont pas dans l'Alcoran, mais Dieu a aneanty ce que le Diable y avois adjouſté, & a confirmé les preceptes de ſa loy, ce que le Diable y auroit adjouſté, ſert de ſedition à ceux qui ſont foibles en leur foy, & qui ont le cœur endurcy. Les infidelles font une tres-grande erreur, & ſont eſloignez de la verité. Ceux qui ont la ſcience des eſcritures ſçavent que l'Alcoran eſt la verité meſme qui procede de ton Seigneur, ils croyent en luy, & humilient leur cœur en le liſant, Dieu conduit au droict chemin ceux qui croyent en la vérité ; les infidelles en douteront juſques à ce qu'ils ſoient ſurpris du jour du Jugement ; Ce jour ils ſeront chaſtiez tres-rigoureuſement, Ce jour Dieu commandera & jugera les bons & les meſchans, les gens de bien qui auront crû &qui auront fait de bonnes œuvres entreront dans des jardins delicieux, & les infidelles qui auront deſobey à ſes commandemens ſouffriront de tres-grands tourmens. Ceux qui ſont ſortis de la Meque, & ſont allez à la Medine pour s'eſloigner de la compagnie des infidelles, & ont eſté tuez ou ſont morts de maladie, ſeront recompenſez par ſa divine Majeſté, Dieu eſt le plus grand bien-faicteur du monde, il les fera entrer où ils deſireront, il ſçait tout & eſt tres-miſericordieux. Les fidelles, qui rendrent vengeance de l'injure que les infidelles leur ont faire ſeront protegez de Dieu, il eſt clement & miſericordieux envers ſon peuple, il fait entrer le jour dans la nuit, & la nuit dans le jour, il exauce les oraiſons des vray-croyans, & voit tout ce qu'ils font, & les protegera parce qu'il eſt la verité meſme. Les Idoles ne ſont que vanité, & Dieu eſt tres-hault

& tout-Puiſſant, Ne conſidere-tu pas etc4til pas que Dieu envoye lapluye du Ciel, & que la Terre devient verte ? Il eſt benin à ſon peuple, & ſçait, tout, tous ce qui eſt aux Cieux & en la Terre eſt à luy, il n'a pas affaire de ſon peuple, & doit eſtre exalté, ne-voids tu pas que Dieu vous a ſouſmis tous les animaux qui ſont ſur la terre ? Ne voids-tu pas que le navire court ſur la mer par ſon commandement pour vous porter vous & vos facultez ? Ne voids-tu pas qu'il empeſche le Ciel de tomber ſur, la terre & certainement eſt benin & miſericordieux ; Celuy qui vous donne la vie & la mort, il vous fera mourir & vous fera reſſuſciter, neantmoins l'homme eſt ingrat de ſes graces. Nous avons donné une loy ai toutes les nations du monde pour les conduire au droict chemin, s'ils l'obſervent ils ne diſputeront pas contre toy. Invoque ton Seigneur, tu es dans le droict chemin, s'ils diſputent contre toy ; Dis leur, Dieu ſçait tout ce que vous faites, il jugera vos differents au jour du Jugement : Ne ſçais-tu pas que Dieu ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre ? tout eſt eſcrit & cela eſt tres facile à ſa divine Majeſté. Les idolatres adorent ſans raiſon des Idoles qui ne cognoiſſent pas s'ils ſont Dieux ou non, ils ſeront ſans protection au jour du Jugement ; Lors qu'on preſche mes commandemens, on cognoit à leur viſage ceux qui ſont impies & ingrats de mes graces, ils ſe veulent jetter de colere ſur ceux qui les inſtruiſent ; Dis leur, je vous annonceray des choſes plus faſcheuſes ; Dieu a preparé le feu d'Enfer pour chaſtier les infidelles. O peuple on vous raconte une parabole, eſcoutez là. Tous les Idoles que vous adorez ne pourroient pas créer une mouche, ſi les mouches faliſſent quelque choſe des ſacrifices qu'on leur offre, ils n'ont pas le pouvoir de les chaſſer à cauſe de leur impuiſſance & de la foibleſſe de ceux qui les adorent ; Ils ne loüent pas Dieu ainſi qu'il eſt juſte & raiſonnable, il eſt tres-fort & tres-Puiſſant, il a eſleu des Meſſa-

gers pour porter & executer ſes commandemens entre les Anges & les hommes, il entend tout ce qu'ils diſent, il void tout ce qu'ils font, il ſçait tout ce qu'ils ont fait, & tout luy obey. O vous qui croyez, honnorez & adorez voſtre Seigneur & faites bien, peut-eſtre que vous ſerez bien-heureux ; Combattez· pour l'eſtabliſſement de ſa loy avec affection, il vous a eſleu pour la ſuivre, il ne vous a pas donné une loy peſante & faſcheuſe ; C'eſt la loy d'Abraham voſtre pere, il vous a nommé les reſignez en Dieu avant la venuë de l'Alcoran ; le Prophete ſera teſmoin contre vous au jour du Jugement, & vous ſerez teſmoins contre le peuple que le Prophete luy a preſché le droict chemin, perſeverez en vos prieres, payez les decimes, & vous confiez en Dieu, il eſt voſtre Seigneur & voſtre Protecteur.

23

LE CHAPITRE DES VRAY-CROYANS,

CONTENANT CENT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Certainement les vray-croyans ſeront bien-heureux, ils font leurs oraiſons avec humilité, ils s'abſtiennent de medire, ils payent les decimes ne paillardent pas, ils ne touchent point d'autres femmes que les leurs & leurs eſclaves ; Ceux qui en convoitent d'autres ſortent des bornes de la raiſon ; Ceux qui conſervent fidellement ce qui leur a eſté confié, ceux qui effectuent ce qu'ils ont promis, & ceux qui font leurs prieres au temps ordonné, ſeront heritiers du Paradis,·où ils demeureront eternellement. Nous avons formé

l'homme de la pouſſiere de la terre, de boüe, de ſang congelé, d'un peu de chair & d'oſſements que nous avons reveſtu de peau, nous l'avons creé une autrefois lors que nous avons inſpiré l'ame dans le corps, & que nous l'avons benit comme un de nos plus beaux ouvrages. O hommes vous mourrez tous & reſſuſciterez au jour du Jugement, nous avons crée au deſſus de vous ſept Cieux, & avons ſoin de la conſervation du peuple qui eſt deſſous, nous envoyons l'eau du Ciel à ſuffiſance pour vos neceſſitez, nous la faiſons tomber en terre, & avons le pouvoir de la faire paſſer & de vous en priver ; nous avons creé & fait produire des jardins, des palmiers, des raiſins, & pluſieurs autres fruicts deſquels vous vivez ; nous avons creé des arbres en la montagne de Sinaï qui produiſent de l'huile & de la teinture, vous recevez un grand avantage des animaux, ils vous ſubſtentent de leur lait, & vous donnent pluſieurs autres grands profit, vous les montez & les navires auſſi pour vous porter où vous deſirez aller. Nous avons envoyé Noé qui a parlé au peuple & a dit ; Adorez un ſeul Dieu, quel autre Dieu implorerez-vous que luy ? n'aurez-vous pas peur, d'en adorer un autre ? Les principaux d'entre le peuple qui eſtoient des idolatres, ont dit à leurs adherans ; Cét homme eſt homme comme vous, il veut paroiſtre & eſtre eſtimé plus que vous, ſi Dieu vouloit eſtre adoré ſeul comme il dit, il ferait deſcendre un Ange qui porteroit ſes commandemens, nous n'avons pas oüy dire à nos predeceſſeurs ce qu'il dit, c'eſt un homme poſſedé du Diable, attendez, vous verrez ce qu'il deviendra : Alors Noé a dit, Seigneur protege moy contr'eux, & me garde de leurs blaſphemes ; Nous luy avons commandé de baſtir une arche, lors que noſtre, commandement a eſté donné d'exterminer les impies, & lors que l'eau de ſon chauderon a boüilly, nous luy avons commandé d'entrer dedans l'Arche avec deux beſtes de toute ſorte de genre & eſ-

pece, tout le peuple a eſté exterminé excepté ceux de qui nous avons cy-devant parlé (nous luy avons dit.) Ne me parle pas des infidelles, ils ſeront ſubmergez, lors que tu auras ordonné de tout ce qui doit entrer dans l'arche avec toy ; Dis, loüange ſoit à Dieu qui nous a delivré de la malice des impies, Seigneur fait nous deſcendre en un lieu benit, tu es le meilleur pilotte du monde ; C'eſtoit un ſigne de ma toute-Puiſſance pour eſprouver le peuple de Noé, nous avons apres luy creé un autre peuple, à qui nous avons envoyé un Apoſtre pour luy enſeigner d'adorer un ſeul Dieu, & a dit ; quel Dieu adorerez vous autre que Dieu ? ne craindrez-vous pas ſa colere ? les Docteurs d'entr'eux qui eſtoient des impies qui nioyent la reſurrection de la chair, & que nous avions gratifiés des biens de la terre, ont dit, il eſt homme, il boit & mange comme vous, ſi vous n'obeïſſez pas à un homme ſemblable à vous ; ſerez vous perdus ? vous promet-il de retourner au monde apres avoir eſté os & pouſſiere ? O abus, ô abus, vous eſtes abuſez en ce qu'il vous promet, il eſt homme comme les autres, il eſt un menteur, nous ne le croirons pas ; cét Apoſtre a dit, Seigneur garde moy de leurs blaſphemes, ils ſe repentiront bien-toſt de leur impieté ; alors le tonnerre a ſurpris & les a exterminez, comme il l'avoient merité, nous avons rendu la terre ſeiche & aride ſans fruict, & avons creé d'autres perſonnes en leur place ; l'homme ne peut mourir avant ſon heure, & perſonne ne l'a peut retarder ; Nous avons envoyé nos Apoſtres & nos Prophetes pour inſtruire le peuple, mais ils ont eſté tuez les uns apres les autres, chaque nation a dementy le Prophete que nous luy avons envoyé, nous les avons fait ſervir d'exemple à la poſtérité, & avons exterminé les incredules, Nous avons envoyé Moïſe, & ſon frere Aaron vers Pharaon & ſes Docteurs avec nos miracles, & avec des raiſons tres-intelligibles, ils ſe ſont eſlevez contre la foy, ils ont tourmenté

les enfans d'Iſraël, & ont dit, croirons-nous en un homme ſemblable à nous, les gens duquel nous obeïſſent ? Ils les ont dementy tous deux & ont eſté au nombre des gens perdus. Nous avons donné à Moïſe le livre de la loy ; peut-eſtre qu'il conduira les enfans d'Iſraël au droict chemin. Nous avons creé Jeſus & Marie ſa mere, ils ſont ſignes, de noſtre unité, nous les avons établis en un lieu élevé, où ils ſe ſont arreſtez auprez d'une fontaine ; O Apoſtres & Prophetes, mangez des fruicts de la terre & faites bien, je ſçay tout ce que vous faites, voſtre loy eſt une ſeule loy, & je ſuis ſeul voſtre Seigneur, prenez garde à vous, ne ſuivez as la loy des infidelles, chacun trouve bon ce qu'il fait, eſloignez-vous des impies, & les laiſſez dans leurs erreurs, on leur demandera compte des richeſſes & des enfans que nous-leur avons donnez, mais ils ne le cognoiſſent pas. Ceux qui craignent la punition du Seigneur ; qui obeïſſent à ſes commandemens ; qui profeſſent ſon unité ; qui font des aumoſnes du bien qu'il leur a donné, & craignent en leur cœur quelles ne luy ſoient pas agreables, ſeront tous aſſemblez en ſa preſence ; ceux qui luy obeïront joüiront de ſa grace, il ne demande à perſonne que ce qu'elle peut faire. Nous avons un livre qui dit la verité, il ne ſera point fait d'injuſtice à celuy qui fera ce qu'il pourra. Certainement les infidelles ſont dans l'ignorance de l'Alcoran, ils font autre choſe que ce qui a eſté ordonné aux vray-croyans, mais nous avons puny les principaux d'entr'eux dans leur poſterité. Ne faites pas aujourd'huy les reſolus, vous ne ſerez pas protegez de nous. On vous a enſeigné nos commandemens, neantmoins vous eſtes retournez ſur vos pas, vous vous eſtes élevez contre la foy, & la nuit en diſcourant vous vous eſtes retirez des gens de bien ; Ne conſiderent-il pas les paroles de (l'Alcoran ?) contient-il quelque choſe qui n'aye pas eſté ordonnée à leurs predeceſſeurs ? Ne cognoiſſent-ils pas le Pro-

phete que Dieu leur a envoyé ? Pourquoy ne le veulent-ils pas recognoiſtre ? diront-ils qu'il eſt poſſedé du Diable ? au contraire, il leur enſeigne la verité, neantmoins la plus grande partie d'entr'eux l'abhorrent ſi leur volonté avoit lieu le Ciel & la Terre & ce qui eſt entr'eux ſe broüilleroit, nous leur avons enſeigné la loy qu'ils doivent obſerver, mais ils l'ont abjurée ; Leur demande-tu quelque recompenſe de tes inſtructions ? ton Seigneur t'en recompenſera, il n'y a perſonne qui te puiſſe mieux recompenſer que luy, appelle les au droict chemin ceux qui ne croiront pas en la reſurrection ſeront devoyez ; Si nous leur pardonnons & ſi nous les delivrons d'affliction, ils demeureront touſjours dans leurs erreurs à leur confuſion, nous les avons cy-devant chaſtiez, neantmoins ils ne ſe ſont pas humiliez & n'ont pas imploré leur Seigneur, & lors que nous avons ouvert ſur eux la porte de nos chaſtimens, il ſe ſont deſeſperez. (Dieu) vous a donné la veuë, l'oüye & le ſentiment, mais peu d'entre vous l'en remercient, c'eſt luy qui vous a creé de terre, vous ſerez un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez, c'eſt luy qui donne la vie & la mort, & qui fait la difference du jour & de la nuit, ne l'honnorerez-vous pas ? ny penſerez-vous pas ? au contraire, ils ont dit comme leurs predeceſſeurs, doncques nous mourrons ? nos os ſeront pouſſiere & nous reſſuſciterons ? cela a eſté cy-devant promis à nos peres & à nous, certainement ce n'eſt qu'une vieille chanſon ; Dis leur, à qui appartient la terre, & tout ce qui eſt en terre, ſi vous cognoiſſez (ſon Createur & ſon Roy ?) Ils diront qu'elle eſt à Dieu. Dis leur, donc ne cognoiſſez vous pas que celuy qui vous, a creé vous peut faire reſſuſciter ? Qui eſt Seigneur des ſept Cieux ? qui poſſede le Troſne du Ciel ? ils diront que c'eſt Dieu ; Dis leur, ne craindrez-vous donc pas d'adorer un autre Dieu que luy ? Dis leur, qui eſt Roy de toute choſe ? qui ſouſtient toute choſe ? & qui n'eſt ſouſte-

nu de perſonne ? dite-le ſi vous le ſçavez ? ils diront que c'eſt Dieu ; Dis leur, pourquoy vous trompez-vous donc ? Nous leur avons enſeigné la verité, mais ils l'ont rejettee, & ont dit que Dieu a un enfant ; S'il y avoit un autre Dieu avec Dieu, l'un defairoit ce que l'autre a fait, & s'éleveroient l'un contre l'autre. L'oüé ſoit Dieu, ce qu'ils diſent n'eſt pas veritable, Dieu ſçait le paſſé, le preſent & le futur, il n'a point de compagnon ; Dis, Seigneur, faits moy voir l'effet de tout ce que tu leur as promis, & ne me mets pas entre les injuſtes, delivre-nous du mal, & nous donne du bien, je cognois leur impieté ; Seigneur delivre moy des tentations du Diable, delivre moy de leur malice ; Lors que quelqu'un d'entr'eux eſt mort, il dit, Seigneur, permets-moy de retourner au monde, je feray mieux que je n'ay pas-fait. Il n'y a point de retour c'eſt parler en vain, il y un obſtacle derriere eux qui les arreſte juſques au jour du Jugement, lorſque la trompette ſonnera rien ne les retardera, ils ne feront pas les glorieux ny les diſcoureurs les uns avec les autres, la balance des bienheureux ſera peſante de bonnes œuvres, & la balance des malheureux ſera legere de bonnes œuvres. Ne vous a t'on pas preſché mes commandemens ? Pourquoy les avez vous meſpriſez ; Ils diront, Seigneur,. noſtre malheur a prevalu ſur nous, nous avons eſté devoyez, Seigneur delivre nous de ce cette miſere, on nous avoit promis le contraire, veritablement nous avons tres-grand tort. On leur dira, eſloignez vous dans le feu, & ne parlez jamais d'en ſortir ; Pluſieurs de ceux qui m'adorent, diſent, Seigneur nous croyons en toy, pardonne-nous nos pechez, tu es tres-miſericordieux : Vous vous eſtes mocqué d'eux, ô impies, & avez meſpriſé mes commandemens, mais je les recompenſeray de leur perſeverance, &ſeront bien-heureux. On dira aux reſſuſcitez, combien d'années aurez vous demeuré dans la terre ? ils reſpondront,

nous y avons demeuré un jour, ou quelques jours ; demandez le aux Anges commis pour en tenir le compte, vous y avez demeuré fort peu de temps ſi vous le ſçavez cognoiſtre, croyez-vous que je vous ay creé & aſſemblé devant moy inutilement, Loüe & exalte Dieu Roy de verité, il n'y a point de Dieu que luy, il eſt le Roy du Ciel, celuy eſt ſans raiſon qui invoque un autre Dieu avec luy, il luy rendra compte de ſes actions, & les infidelles ſeront tres-malheureux ; Dis, Seigneur pardonne les pechez aux gens de bien, tu es le grand miſericordieux.

24

LE CHAPITRE DE LA LUMIERE,

CONTENANT SOIXANTE & QUATORZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Nous avons envoyé ce chapitre contenant nos commandemens clairs & intelligibles, peut-eſtre que vous les comprendrez ; Le concubin & la concubine ſeront flagellez de cent coups de foüet, prenez garde que la clemence ne vous faſſe oublier les preceptes de la loy de Dieu, croyez en ſa divine Majeſté & au jour du Jugement, quelque uns des vray croyans ſeront teſmoins de leur chaſtiment : le concubin couche avec la concubine ou l'infidelle, la concubine couche avec le concubin ou infidelle, ces choſes ſont deffenduës aux vray-croyans. Celuy qui accuſera une honneſte femme d'adultere ſera flagellé de quatre-vingts coups de foüet, s'il ne preuve pas ſon accuſation par quatre teſmoins, & ne ſera jamais crû en teſmoignage. Ceux qui font de telles choſes, ſont hors de

l'obeïſſance de Dieu, exepté ceux qui ſe convertiſſent & qui ſatiſfont à ce qu'ils doivent, Dieu leur ſera clement & miſericordieux. Ceux qui accuſeront leurs femmes d'adultere, & n'auront point de teſmoins, jureront quatre fois qu'ils diſent la verité, & diront la cinquiéme fois, que la malediction de Dieu ſoit ſur eux s'ils ſont menteurs. La femme ſera exempte de punition ſi elle jure quatre fois, que ſon mary eſt menteur & ſi la cinquiéme fois elle prie que la colere & l'indignation de Dieu ſoit ſur elle ſi ce que dit ſon mary eſt veritable, Dieu vous gratifie en cette façon pour faire cognoiſtre la verité, il eſt tres-clement & tres-ſage. Cette troupe qui s'eſt deſtachée des vray-croyans avec menſonge & faux témoignage ne vous a point fait de mal, au contraire, elle vous a fait du bien, chacun portera le fardeau de ſes pechez, le plus malicieux d'entr'eux ſera precipité dans les tourmens de l'Enfer; C'a eſté un bon-heur que vous ayez oüy le ſentiment des fidelles par leur propre bouche, lors qu'ils ont dit que ces gens mentoient impudemment, s'ils n'euſſent preſenté ces quatre teſmoins, ils n'en auroient point trouvé d'autres, ils ſont des menteurs dans ſa grace & la miſericorde de Dieu, ils auroient deſja reſſenty de avec grands tourmens en ce monde & en l'autre à cauſe de leur impoſture : Lors qu'ils ont parlé de ce qu'ils ne ſçavoient pas, vous avez eſtimé que ce n'eſtoit rien, mais c'eſt un tres grand peché devant Dieu, ſi lors que vous l'aurez oüy, vous avez dit que ce n'eſt pas à vous de parler de ces choſes, vous avez cognu que c'eſtoit une grande impoſture, Dieu vous deffend de récidiver ſi vous croyez en ſa loy, il vous declare ainſi ſes volontez, il ſçait tout & eſt tres-prudent ; Ceux, qui deſirent jetter la mediſance entre vray-croyans ſeront rigoureuſement chaſtiez en ce monde & en l'autre, Dieu ſçait ce que vous ne ſçavez pas ; ſi Dieu ne vous euſt gratifié, il vous auroit chaſtiez en flagrant delit, il eſt clement & miſericor-

dieux. O vous qui eſtes vray-croyans, ne ſuivez pas les veſtiges du Diable, il vous commandera le vice & le peché, ſi Dieu ne vous euſt gratifiez de la miſericorde perſonne d'entre vous ne ſe ſeroit purge de cette impoſture, mais Dieu purifie qui bon luy ſemble, ils entend tout & ſçait toutes vos intentions. Les plus riches & les plus puiſſans d'entre-vous n'ont pas juré de ne point faire de biens, leurs parens, ny aux pauvres, ny a ceux qui combattent pour la loy de Dieu, neantmoins ils ne leur en font point, & les fuyent, ne deſirent-il pas que Dieu leur pardonne ? il n'eſt doux & clement qu'envers les vray-croyans. Ceux qui accuſent d'impudicité les femmes chaſtes, innocentes & fidelles, ſeront maudits en ce monde, & reſſentiront de grands tourmens au jour que leurs langues, leurs mains, & leurs pieds teſmoigneront contr'eux, en meſme temps Dieu leur payera ce qui leur ſera deub ſans injuſtice, & cognoiſtront que Dieu eſt la verité meſme. Les meſchantes femmes parleront comme les meſchans hommes, & les meſchans hommes comme les meſchantes femmeſ; les bonnes parleront comme les bons, & les bons comme les bonnes, les bons ſont innocens de l'impoſture des meſchants, ils joüiront de la grace de Dieu & des treſors du Paradis. O vous qui eſtes vray-croyans, n'entrez pas dans les maiſons d'autrui ſans permiſſion, ſi vous ſalüez ceux qui y habitent vous ferez bien, peut-eſtre que vous vous en ſouviendrez, ſi on vous dit de vous en retourner, vous vous en retournerez, cela eſt plus à propos (que de demeurer à la porte,) Dieu void tout ce que vous faites, vous n'offenſerez pas Dieu d'entrez dans les maiſons inhabitées ſi vous y avez affaire, Dieu ſçait toutes vos intentions ; Dis aux vray-croyans qu'ils contiennent leur veuë, qu'ils ſoient chaſtes qu'ils feront bien, & que Dieu ſçait tout ce qu'ils font. Dis aux femmes vray-croyantes qu'elles contiennent leur veüe, & qu'elles ſoient chaſtes, quelles

ne faſſent rien voir de leur beauté, qu'elles couvrent leur gorge & leur viſage, & qu'elles ne les faſſent paroiſtre qu'à leur mary, à leurs enfans, aux enfans de leur mary, à leurs freres, à leurs neveux, à leurs ſœurs à leurs femmes & filles ſervantes & eſclaves, à leurs domeſtiques qui ne ſont point capables de mariage, aux enfans qui ne prennent pas garde à la beauté des femmes, & qu'elles ne remüent pas les pieds pour monſtrer qu'elles ſont bien chauſſées. Demandez pardon à Dieu, peut-eſtre que vous ſerez bien-heureux, eſpouſez les filles de voſtre Religion, filles des gens de bien, ou vos eſclaves, ſi elles ſont pauvres Dieu les enrichira de ſa grace, il eſt tres-liberal & ſçait tout. Ceux qui n'ont pas les moyens de ſe marier, vivront chaſtement juſques à ce que Dieu leur en ait donné les moyenſ: Ceux qui ſe voudront marier avec leurs eſclaves pourront paſſer un contract de mariage, s'ils les cognoiſſent ſages, & leur feront part du bien que Dieu leur aura donné, ne meſpriſez pas vos femmes qui ſont chaſtes pour paillarder, ſi vous deſirez avoir du bien en ce monde, ſi vous les meſpriſez, Dieu leur ſera propice & miſericordieux, Nous vous avons envoyé ces preceptes clairs & intelligibles, ſemblables à ceux qui ont eſté enſeignez à vos predeceſſeurs pour eſtre preſchez aux gens de bien, Dieu eſclaire le Ciel & la Terre comme la lampe qui eſt dans le fanal de chriſtal allumée d'huyle d'olivier beny ; Elle ſemble une eſtoile pleine de lumiere qui va ny en Ponant ny en Levant, & rend clairté ſur clairté, Dieu conduit par ſa lumiere qui bon luy ſemble, il enſeigne les paraboles à ſon peuple, & ſçait tout, il vous permet de le louër dans vos maiſons, de vous y ſouvenir de ſon nom, & de l'y exalter le ſoir & le matin. O hommes, vos affaires ne vous doivent pas empeſcher de vous ſouvenir de ſa divine Majeſté, de faire vos prieres au temps ordonné, ny de payer les decimes, craignez le jour que les cœurs des hommes ſe-

ront agitez, & que leur veuë ſera troublée, que Dieu recompenſera & chaſtiera chacun ſelon ſes œuvres, & augmentera ſa grace ſur les bons, il enrichy de ſes bien-faicts ſans compte qui bon luy ſemble. Les bonnes œuvres des infidelles ſont ſemblables aux broüillars qui ſont dans une grande plaine, ils ſemblent de l'eau lors qu'on en eſt eſloigné, & lors qu'on s'en approche on n'y trouve rien ; ils trouveront devant Dieu le livre où eſt eſcrit tout ce qu'ils ont fait, il les chaſtiera ſel cm leurs de meſmes, il eſt exact à faire compte : Leurs actions ſont encore ſemblables aux tenebres qui ſeront dans le fond de la mer, elles ſont couvertes d'onde ſur onde, d'obſcurité & de tenebres l'une ſur l'autre, celuy qui eſt dans ces tenebres ne peut pas voir ſa main, celuy qui ne ſera pas eſclairé de Dieu ne verra goutte : Ne voids-tu pas que tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre exalte la gloire de Dieu ; Les oyſeaux eſtendent leurs aiſles devant luy pour le louër, il entend les prieres de toutes les creatures, & ſçait les louanges qu'elles luy donnent, il ſçait tous ce qu'elles font, il eſt Roy du Ciel & de la Terre, il eſt le refuge de tout le monde: Ne voids-tu pas qu'il aſſemble les nuës ? qu'il les met l'une ſur l'autre ? ne conſidere-tu pas que la pluye tombe par leurs ouvertures & que Dieu fait deſcendre l'eau fraiche des montagnes ? il l'a donné à qui bon luy ſemble, il fait approcher des hommes la lueur des eſclairs qui eſblouït leur veuë, & renverſe la nuit ſur le jour ; Ces choſes ſont ſignes de ſa toute-Puiſſance à ceux qui les conſiderent ; Il a creé d'un peu d'eau toute ſorte d'animaux, les uns rampent ſur la terre; les autres marchent ſur deux pieds, & les autres ſur quatre, il crée ce qu'il veut, il eſt tout-Puiſſant ; Certainement il a envoyé une loy claire & intelligible pour conduire au droict chemin qui bon luy ſemblera ; Les infidelles diſent, Nous croyons en Dieu & en ſon Prophete, neantmoins une partie d'entr'eux abandonne ſa

loy & ne croit pas en ſa divine Majeſté, lors qu'on les appelle devant Dieu & devant le Prophete pour juger leur differens, pluſieurs d'entr'eux refuſent d'y venir, s'ils y viennent c'eſt avec meſpris : Ils ont un grand mal de cœur, craignent-ils que Dieu & ſon Prophete leur faſſe injuſtice ? au contraire; ils ſont eux-meſmes des injuſtes. Lors que les vray-croyans ſont appellez devant Dieu & devant le Prophete pour eſtre jugez, ils diſent, nous avons ouy & obey ; ils ne ſont pas des ignorans. Ceux qui obeïront à Dieu, & à ſon Prophete, s'ils ſeront bien-heureux. Pluſieurs jurent de combatre genereuſement pour la foy lors qu'ils ſeront commandez de marchez contre les ennemis, Dis leur, ne jurez pas, l'obeïſſance que vous rendrez au Prophete ſera preferée à vos ſermens, Dieu ſçait tout ce que vous faites ; Dis leur, obeïſſez à Dieu, & à ſon Prophete, s'ils ſon deſobeïſſans, ils porteront leur fardeau, & vous porterez le voſtre, ſi vous obeïſſez vous ſuivez le droict chemin. Le Prophete n'eſt obligé qu'à vous preſcher intelligiblement ; Dieu promet aux vray-croyans qui feront de bonnes œuvres, qu'ils vivront longuement ſur terre, comme il l'a promis à ceux qui les ont precedez; afin qu'ils eſtabliſſent la loy qu'il leur a donnée, il changera leur peur en aſſurance, il les delivrera de crainte. afin qu'ils l'adorent ſeul ſans compagnon ; celuy qui ſera impie ſortira de l'obeïſſance qu'il doit à Dieu ; Faites vos prieres au temps ordonné, payez les decimes, & obeïſſez au Prophete, Dieu vous donnera ſa miſericorde. Ne croyez pas que les infidelles ſoient plus puiſſans en terre que nous, ils ſeront tous precipitez dedans le feu d'Enfer. O vous qui eſtes vray-croyans vos eſclaves & vos ſerviteurs de libre condition nous demanderont permiſſion d'entrer où vous ſerez en trois temps, ſçavoir avant l'oraiſon de l'aube du jour, apres midy, & & apres ſouper, ils n'offenſeront pas d'entrer ſans permiſſion où vous ſerez en autre

temps, il y entrent pour vous ſervir. Ainſi Dieu vous enſeigne ſes commandemens, il cognoit l'humeur de ſes creatures, & eſt tres-prudent en tout ce qu'il ordonne. Il eſt ordonné à vos enfans lors qu'ils ſeront en ſage de diſcretion de vous demander permiſſion de ce qu'ils voudront faire comme ont fait ceux qui vous ont precedez ; Ainſi Dieu vous enſeigne ſes commandemens, il eſt clement & miſericordieux. Les femmes vieilles & decrepites n'offenſeront pas Dieu de quitter leurs voiles, & de decouvrir leurs viſages, pourveu que ce ſoit ſans vanité, & ſans deſſein de faire paroiſtre leurs ornemens, ſi elles ſ'en abſtiennent elles feront bien, Dieu entend tout ce que vous dites, & ſçait tout ce qui eſt en vos cœurs, l'aveugle, l'eſtropié, le malade & vous auſſi, ne pecherez pas de manger dans la maiſon de vos enfans, chez vos pere & mere, freres & ſœurs, oncles, tantes, amis, & chez vos ſerviteurs, vous n'offenſerez pas Dieu ſi vous mangez enſemble ou ſeparement, lors que vous entrerez en quelque maiſon entre ſaluez vous de la part de Dieu avec benediction & affection : Ainſi Dieu vous enſeigne ſes commandemens, peut-eſtre que vous les comprendrez. Lors que ceux qui croyent en Dieu & en ſon Prophete, ont eſté aſſemblez auprez du Prophete, ils ne s'en ſont pas retirez ſans ſa permiſſion. Ceux qui ont demandé congé croyent en Dieu & en ſon Prophete, s'ils te demandent congé pour quelque affaire, licencie qui bon tc ſemblera; & prie Dieu pour eux, il eſt clement & miſericordieux. N'appellez pas le Prophete comme vous vous appellez les uns les autres entre vous. Dieu cognoit ceux qui ſortent honteuſement du (Temple & de la tranchée) ceux qui deſobeïſſent à ſes commandemens doivent prendre garde qu'il ne leur arrive quelque mal-heur, & qu'ils ne reſſentent de grands tourmens, tout ce qui eſt aux Cieux & en la terre eſt à Dieu, (il cognoit ſi vous eſtes zelez en voſtre foy, ou ſi vous eſtes des hipocriteſ) il ſçait le

jour auquel tout le monde; ſera aſſemblé devant luy (pour eſtre jugé,) ce jour il ſera voir aux hommes ce qu'ils auront fait, il ſçait tout.

25

LE CHAPITRE DE L'ALCORAN,
contenant soixante & dix-sept versets,
escrit à la Meque.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüé ſoit celuy qui a envoyé l'Alcoran à ſon ſerviteur pour inſtruire le monde, il eſt Roy des Cieux & de la Terre, il n'a point d'enfant & de compagnon en ſon regne; il a creé & ordonné toute choſe, les infidelles adorent des Dieux qui ne peuvent rien créer & ſont choſes crées, ils ne leur peuvent faire ny bien ny mal, ils ne leur peuvent donner ny la vie ny la mort,·ny les faire reſſuſciter ; Ils ont dit que l'Alcoran n'eſt que menſonge de ton invention, controuvée avec l'ayde de quelque autre perſonne, mais ils mentent & blaſphèment, ils diſent que ce n'eſt qu'une vieille chanſon, & une fable des anciens que tu eſcrits, & que tu eſtudie ſoir & matin ; Dis leur, il a eſté envoyé par celuy qui ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la terre, tout clement & miſericordieux. Ils ont dit, qui eſt ce Prophete ? il mange pain & viande & chemine par les ruës, nous ne le croirons pas ſi un Ange ne deſcend du Ciel pour nous preſcher avec luy, que cet Ange ne l'enrichiſſe, & qu'il n'ayt un jardin remply de fruict bons & ſavoureux, ce n'eſt qu'un ſorcier, ou un homme poſſedé du Diable ; Conſidere à quoy ils te comparent, certainement ; ils ſont dévoyez, & ne peuvent pas trouver le

droict chemin ; Loüe & beny celuy qui te peut donner un plus grand bien quand bon luy ſemblera, à ſçavoir des jardins où coulent pluſieurs fleuves, & des maiſons de plaiſance. Ils ont nié la certitude du Jugement univerſel, & nous avons preparé le feu d Enfer pour les chaſtier, la colere les emportera avec des cris effroyables quand ils verront le lieu de l'aſſemblée du Jugement ; & lors qu'ils y ſeront arrivez, ils ſeront deſeſperez, & crieront, ô malheur, ne cryez pas ô malheur, criez ô malheurs (en pluriel ?) Demandez-leur qui eſt meilleur & plus advantageux, ou cela, ou le Paradis qui eſt preparé pour recompenſer les gens de bien, où ils demeureront eternellement avec toute ſorte de felicité ; c'eſt ce que Dieu a promis, & ce qui a eſté demandé à ſa divine Majeſté (pour ceux qui ont ſa crainte devant les yeux.) J'aſſembleray un jour les idolatres avec leurs Idoles, Dieu leur dira, c'eſt vous qui avez devoyez mes creatures du droict chemin ; ils diront, loüé ſoit ton nom, nous ne devions adorer que ta divine Majeſté, mais les biens que tu as donnez à nos Magiſtrats, & la vie que tu leur as prolongée, leur a fait oublier tes commandemens ; ils eſtoient gens perdus puis qu'ils ont abjuré ta loy, ils ne nous peuvent pas aujourd'huy exempter de la punition de nos crimes ny nous proteger contre ta colere. Les idolatres ſeront rigoureuſement chaſtiez, les Prophetes que nous vous avons envoyez auparavant toy, mangeoient & pain & viande, & marchoient par les ruës, nous les eſprouvons les uns par les autres, perſeverez, Dieu void ceux qui ſont patiens. Ceux qui ne croyent pas la reſurrection ont dit ; Les Anges ne ſont pas deſcendus du Ciel, nous n'avons pas veu Dieu ; il ſe ſont enorgueillis, & ſont tombez en une tres grande erreur, mais les meſchans, ſeront un jour ſans conſolation, lors qu'ils verront les Anges, ils crieront, au ſecours, au ſecours : Nous mettrons devant leurs yeux tous les pechez qu'ils ont faits, les bonnes

œuvres qu'ils croiront avoir faites ſeront ſemblables à la pouſſiere que le vent emporte ; & les bien-heureux joüiront d'un bien tres-aſſuré, ils n'entendront rien qui ne les contentent. Lors que les Cieux ſe fendront & que les Anges deſcendront alors la vérité paroiſtra, & le miſericordieux regnera ; ce jour ſer faſcheux aux infidelles, ils morderont leurs doigts & diront, pleuſt à Dieu que j'euſſe ſuivy le Prophete ſon Apoſtre ? O malheur pleuſt à Dieu que je n'euſſe point contracté d'amitié avec un tel infidelle, il m'a dévoyé du droict chemin, il m'a empeſché de croire en l'Alcoran que Dieu a envoyé, certainement le Diable a tenté les hommes ; Alors le Prophete dira, Seigneur, ceux qui m'ont ſuivy ont obey à ce qui eſt eſcrit dans l'Alcoran, & les infidelles l'ont abjuré. Nous avons donné un ennemy entre les meſchans, à chaque Prophete de ceux qui t'ont precedé, mais il te ſuffit que. Dieu te conduite & te protege, Les infidelles nt demandé ſi L'Alcoran eſté envoyé tout en une fois j'en ay ainſi uſé, pour confirme a vérité en tous cœur, je l'ay envoyé piece par piece, ils ne feront rien voir de ſemblable, je t'ay enſeigné une verité claire et intelligible, les incredules ſeront confinez dedans le feu d'Enfer, & ſeront tres-malheureux. Certainement nous avons donné à Moïſe le livre de la loy, nous avons envoyé avec luy ſon frere Aaron pour l'ayder, nous leur avons dit, Allez tous deux preſcher les infidelles, nous les exterminerons, s'ils ne ſe convertiſſent. Lors que le peuple de Noé à meſpriſé nos commandemens nous l'avons ſubmergé, & fait ſervir d'exemple à la poſterité, & avons preparé de grands tourmens aux impies ; Souviens-toy de Aad ; de Temod & de ceux qui habitoient auprez du puy long-temps apres eux, nous leurs avons parlé par parabole & les avons exterminez. O impies, conſiderez le malheur de la ville ſur laquelle eſt tombé une mauvaiſe pluye, qui l'a exterminée, parce que ſes habitans ne croyoient pas en la

reſurrection. Lors que les infidelles t'ont veu paroiſtre ; ils ſe ſont mocqués de toy & ont dit, ce Prophete nous veut dévoyer, & nous faire abandonner nos Dieux ; Nous avons eu patience, & avons ; differé noſtre punition : ils cognoiſtront au jour du Jugement ceux qui ont eſté devoyez : As-tu conſideré l'action de celuy qui a parlé de ſon Dieu à ſa fantaiſie ? eſtois-tu ſon tuteur pour l'empeſcher de parler ? crois-tu que la plus grande partie des impies entendent & comprennent ce que tu leur dis ? ils ſont comme des beſtes & encore pire ; Ne voids-tu pas comme ton Seigneur eſpend la roſée ? s'il vouloit elle ſeroit permanente, le Soleil l'a fait fondre & l'eſleve doucement à ſoy. C'eſt luy qui a creé la nuit pour repoſer, & le jour pour travailler. C'eſt luy qui euvoye les vents ; par ſa grace ſpeciale il fait deſcendre la pluye du Ciel pour rafraichir la terre, pour luy donner la vie, pour abreuver les animaux, & pour le contentement des hommes, nous l'avons partagée entr'eux afin qu'ils ſe ſouviennent de noſtre grace, neantmoins la plus grande : partie ſont des ingrats. Si nous euſſions voulu nous euſſions envoyé à chaque ville un predicateur pour preſcher à ſes habitans les tourmens de l'Enfer, preſche leur ſouvent ce qui eſt eſcrit dans l'Alcoran. C'eſt Dieu qui a adoucy l'eau de l'Eufrate qui a joint les deux mers, qui les a ſalées & qui a mis entre elles une ſeparation pour les empeſcher de ſe meſler ; il a creé l'homme & la femme d'un peu d'eau pour croiſtre & multiplier enſemble, ton Seigneur peut tout ce qu'il veut, neantmoins les infidelles adorent ce qui ne peut leur faire ny bien ny mal, & aydent au Diable leur Maiſtre à tenter le monde, Nous ne t'avons envoyé que pour preſcher les tourmens de l'Enfer, & pour annoncer les joyes du Paradis, Dis leur, je ne vous demande point de recompenſe de mes predications, celuy qui ſera agreable à Dieu ſuivra le chemin de ſa loy. Loüe & exalte ton Seigneur, confies toy en luy, il ſçait tous les

pechez des hommes, il a creé les Cieux & la Terre en ſix jours, & s'eſt aſſis en ſon trône, apprens cela de celuy qui le ſçait. Lors qu'on a dit aux infidelles ; Adorez le miſericordieux, ils ont dit, quel miſericordieux ? adorerons-nous ce que vous nous ordonnez ? & ont augmenté leur impieté ; Beny ſoit celuy qui a creé les ſignes au Ciel, qui a creé le Soleil & la Lune pleins de clairté & de lumiere, & qui a fait que les jours s'enrtre ſuivent pour le remercier de ſes graces. Les ſerviteurs du miſericordieux qui marchent avec humilité, qui ſaluënt les ignorans lors qu'ils parlent à eux, Ceux qui prient & adorent Dieu jour & nuit, Ceux qui diſent, Seigneur delivre-nous des tourment de l'Enfer, qui craignent Dieu, qui ne ſont ny prodigues ny avaricieux qui ſuivent le milieu entre la prodigalité & l'avarice, Ceux qui n'adorent qu'un ſeul Dieu, qui ne tuënt perſonne qu'avec raiſon & ſuivant les commandemens de Dieu ; & ceux qui ne ſont pas luxurieux, joüiront eternellement de la grace de Dieu ; Ceux qui feront le contraire ſeront chaſtiez, leur punition fera augmentée au jour du Jugement, & ſeront eternellement damnez, excepté celuy qui ſe ſera converty, & qui aura fait de bonnes œuvres, Dieu luy pardonnera ſes pechez, il eſt clement & miſericordieux. Ceux qui font de bonnes œuvres & qui ſe convertiſſent, qui ne font point de faux ſerment, qui ſont humbles, & qui ne font pas les ſourds ny les muets quand ils entendent lire l'Alcoran, & diſent, Seigneur, donne-nous & à noſtre poſterité des enfans qui ſoient la lumiere de nos yeux, & qui te ſoient obeïſſans, donne-nous la crainte de deſobeyr à tes commandemens, ces perſonnes jouyront eternellement des delices du Paradis pour recompenſe de leur perſeverance, elles y trouveront des ſalutations & des benedictions avec des graces immenſes. Dis aux meſchans, Dieu ne vous eſclairera pas, & n'exaucera pas vos prieres, parce que vous avez démenty

son Apoſtre, le temps de la punition de vos crimes arrivera bientoſt.

26

LE CHAPITRE DES POETES,

CONTENANT DEUX CENS VINGT-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt tres-pur, il entend tout, il eſt tres-ſage. Ces ſignes ſont les ſignes du livre qui diſtingue la verité du mcnſonge, te veux-tu perdre parce que les hommes ſont impies ? ſi je veux je feray deſcendre ſur eux ma punition qui les humiliera, ils meſpriſent mes commandemens, ils s'en mocquent, mais il ſeront rigoureuſement chaſtiez.Ne voyent-ils pas combien nous avons fait produire de fruicts à la terre ? c'eſt une marque de noſtre toute-puiſſance , neantmoins la plus grande partie d'entr'eux ne croie pas que ton Seigneur ſoit le tout-Puiſſant & le x miſericordieux ; Enſeigne leur comme ton Seigneur a dit à Moïſe ; Tu ſeras mon meſſager vers les infidelles & les gens de Pharaon, afin qu'ils ayent ma crainte devant les yeux ; Moyſe dit, Seigneur je crains qu'ils me dementent, & que ma langue ne ſe puiſſe pas deſlier, envoye avec moy mon frere Aaron, ils ſçavent la faute que j'ay faite & me feront mourir ; Le Seigneur luy a dit, ils ne te feront pas mourir, allez tous deux où je vous commande, je ſeray avec vous & eſcouteray ce qu'ils vous diront, dites à Pharaon que vous eſtes Meſſagers du Seigneur du monde, & qu'il congedie les enfans d'Iſraël avec vous ; Pharaon a dit à ; Moyſe, ne t'ay-je pas veu ceans petit enfant ? n'as tu pas

demeuré avec nous pluſieurs années ? n'as tu pas tué un homme ? tu es un impie ; Moyſe a dit, j'ay fait ce que j'ay fait, j'ay tue au nombre des devoyez, j'ay fuy lors que j'ay eu peur de vous, depuis ce temps Dieu m'a donné la ſcience, & ma mis au nombre de ſes Prophetes & de ſes Apoſtres, il rn'a envoyé ſa grace pour te remonſtrer le mal que tu faits de te faire adorer aux enfans d'Iſraël ; Pharaon luy a dit, quel eſt ce Dieu du monde ? il a reſpondu ; C'eſt le Seigneur du Ciel & de la Terre, & de tout ce qui eſt entr'eux ; Pharaon a dit à ceux qui eſtoient auprés de luy ; N'entendez-vous pas ce qu'il dit ? Moyſe a continué & a dire mon Seigneur eſt voſtre Dieu, le Dieu de vos peres & de ceux qui vous ont precedés ; Pharaon a dit, ce Prophete qui vous eſt envoyé eſt fol ; Moyſe a dit, je ſuis veritablement meſſager du Seigneur du ; Ponant & du Levant ſi vous le ſçavez cognoiſtre : Pharaon a dit, ſi tu adore un autre Dieu que moy, je te feray mettre dans un fond de foſſe ; Moyſe luy a dit, feras tu cela veu que je ſuis venu à toy avec des raiſons ſi fortes & des argumens ſi infaillibles ? Pharaon luy a dit, apporte tes raiſons ſi tu es veritable ; alors il a jetté ſon baſton en terre, & a eſté changé en ſerpent, il a ſorty la main de ſa pochette, elle a paru blanche & luiſante aux yeux des ſpectateurs ; Alors Pharaon a dit à ceux qui eſtoient à l'entour de luy ; certainement voila un ſçavant Magicien, il vous veut chaſſer de voſtre pays par ſa magie, qu'en dires vous ? ils ont reſpondu, il le faut intimider luy & ſon frere, & envoyer des gens en toutes tes villes pour aſſembler les plus ſçavans Magiciens de tes eſtats ; Lors qu'ils ont eſté aſſemblez au jour nommé, on leur a demandé s'ils eſtoient appellez pour ſuivre la magie de Moyſe & de Aaron ; Ils ont dit, Quelle recompenſe aurons-nous ſi nous ſommes, victorieux ? Pharaon leur a dit, oüy, vous ſerez recompenſez, & ſerez entre ceux qui approchent ma perſonne ; Moiſe leur a dit, voulez-

vous jetter vos baſtons en terre, ou ſi je jetteray le mien le premier ? ils ont jetté leurs cordes & leurs baſtons les premiers, diſant, avec l'ayde de Pharaon nous ſerons victorieux ; Alors Moiſe a jetté ſa verge en terre qui a devoré leurs cordes de leurs baſtons ; lors qu'ils ont veu ce miracle, ils ſe ſont proſternez, & ont dit, nous croyons au Seigneur du monde, Dieu de Moiſe & d'Aaron ; Pharaon leur a ; dit, ſi vous croyez en Moiſe ſans ma permiſſion, vous verrez ce qui vous en arrivera, il eſt voſtre maiſtre, il entend la magie mieux que vous, je vous-feray couper les pieds droits & les mains gauches, ou les mains droites & les pieds gauches, je vous feray tous pendre ; Ils ont dit, cela ne nous fera point de mal, nous retournerons tous devant Dieu noſtre Seigneur, nous eſperons qu'il nous pardonnera nos pechez, parce que nous ſerons les premiers convertis ; Nous avons dit à Moiſe, marche avec les enfans d'Iſraël mes ſerviteurs, & ne crains pas les gens de Pharaon qui te ſuivront ; Pharaon envoya des Commiſſaires en ſes eſtats pour aſſembler le peuple, & diſoit (parlant des enfans d'Iſraël,) Ces gens ſont en petit nombre, ils m'ont deſpleu, mais je les reveilleray bien ; Nous avons fait ſortir d'Egypte Pharaon & ſes gens pour ſuivre les enfans d'Iſraël, nous leur avons fait quitter leurs jardins, leurs fontaines & maiſons de plaiſance, & avons fait les enfans d'Iſraël heritiers de leurs treſors ; Ils les ont ſurpris au levé du Soleil, lors que les enfans d'Iſraël les ont veu, ils ont dit, Nous ſommes arreſtez ; Moiſe leur a dit, non, mon Seigneur eſt avec moy, il me conduira ; Alors nous avons inſpiré à Moiſe de fraper la mer de ſa verge, incontinent elle s'eſt ouverte des deux coſtez comme deux montagnes, nous l'avons ſauvé & tous ceux qui eſtoient avec luy, & avons ſubmergé les gens de Pharaon : ce qui ſervira d'exemple aux incredules & opiniaſtres, ton Seigneur eſt tout-Puiſſant & miſericor-

dieux ; Raconte aux infidelles l'hiſtoire d'Abraham, lors qu'il a dit à ſon pere & à ſes gens, Qu'adorez vous ? ils ont reſpondu ; Nous adorons nos idoles : Il leur a dit, vous exaucent-ils lors que vous les invoquez ? vous font ils du bien lors que vous les adorez, & du mal lors que vous ne les adorez pas ? Ils ont reſpondu, nous avons trouvé nos peres qui les adoroient comme nous : Abraham leur a ; dit, vous & vos peres adorez des choſes inutiles, vous n'adorez que des Idoles mes ennemis : je ne les adoreray pas, j'adorerai le Seigneur du monde qui m'a creé, qui me conduit, qui me nourrit, qui me donne la ſanté lorſque je ſuis malade, qui me fait vivre, & qui me fera mourir, & de qui j'eſpere pardon de mes pechez au jour du Jugement : Seigneur donne-moy la connoiſſance de tes volontez, faits que ma langue& mes paroles ſoient creuës veritables parla poſterité, mets moy au nombre des heritiers du Paradis, pardonne à mon pere il a eſté au nombre des devoyez, ne me rend pas honteux aujour de la reſurrection, au jour que les richeſſes & les enfans ſeront inutiles, excepté à ceux qui auront un cœur eſloigné d'impieté, Dieu feras approcher les gens de bien du Paradis, & fera voir l'Enfer aux meſchants : On leur dira, les Idoles que vous avez adorées vous peuvent ils ſauver ? ſe peuvent-ils ſauver eux-meſmes ? ils feront avec vous, avec leurs adherans & avec les Diables precipitez dedans le feu d'Enfer, Les idolatres diſputeront en Enfer avec ceux qu'ils auront adoré, & diront, Par Dieu nous eſtions abuſez lorſque nous vous avons adoré, les meſchans nous ont devoyez, aujourd'huy nous n'avons perſonne qui intercede pour nous, ny point d'amy pour nous proteger, ſi nous pouvions retourner au monde nous croirions en la Loy de Dieu ; Ce diſcours ſervira d'exemple aux impies qui ne croyent pas que ton Seigneur ſoit le tout-Puiſſant & miſericordieux ; Le peuple au temps de Noé a dementy les

Apoſtres & les Prophetes qui leur ont eſté envoyez ; Noé leur frere leur a dit ; craignez Dieu, je ſuis ſon envoyé pour vous preſcher, craignez Dieu & luy obeïſſez, je ne vous demande point de recompenſe de mes inſtructions, Dieu ſeul Seigneur du monde me recompenſera de mes peines, craignez-le & luy obeïſſez ; Ils ont dit, croirons-nous en toy & en ceux de ta ſuitte qui ſont des infames ? Il a dit, je ne ſçay pas ce qu'ils font, mon Seigneur tient compte de leurs actions, ſi vous connoiſſiez le droict chemin vous n'adoreriez pas les idoles, je ne chaſſe pas les vray croyans de ma compagnie, je ne ſuis envoyé que pour preſcher les tourmens de l'Enfer, ils luy ont dit, O Noé, ſi tu ne quite ce diſcours tu ſeras lapidé ; Noé a dit, Seigneur ce peuple eſt impie, juge noſtre different, delivre-moy de leur malice, & tous les vray-croyans qui ſont avec moy ; Nous l'avons ſauvé dedans l'arche & ceux qui eſtoient avec luy, & avons exterminé ceux qui ſont demeurez en terre à c'eſt une marque de noſtre toute puiſſance ; neantmoins la plus grande partie des-infidelles ne croyent pas que ton Dieu ſoit le tout-Puiſſant & miſericordieux ; Le peuple du temps d'Aad a dementy les Prophetes & les Apoſtres qui leur ont eſté envoyez, Hod ſon frere leur a dit, ; craignez Dieu, je ſuis ſon Meſſager envoyé pour vous preſcher avec fidelité : craignez Dieu & luy obeiſſez, je ne vous demande point de recompenſe de mes predications, le Seigneur de l'univers m'en recompenſera abondamment ; Baſtiſſez vous des Chaſſteaux & des Palais eſlevez, comme ſi vous deviez demeurer eternellement dedans le monde ? Serez vous cruels ſans avoir pitié de vous-meſmes ? Craignez Dieu & luy obeiſſez, craignez celuy qui vous donne ſa grace, qui vous donne des biens, des enfans, des jardins, & des fontaines, je crains que vous ne ſouffriez de rudes peines au jour du Jugement : ils luy ont dit, es-tu venu pour eſtre preſché, ou pour nous preſcher ? tu nous ra-

conte des fables de vieilles gens : Ils l'ont dementy, & nous les avons exterminez : Cela eſt une manque de noſtre toute-puiſſance, neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croyent pas que ton Seigneur ſoit & le tout-Puiſſant & le miſericordieux ; Les gens de Temod ont dementy les Prophetes qui leur ont eſté envoyez, ſon freres Salhé leur a dit, craignez Dieu, je ſuis meſſager envoyé de Dieu pour vous preſcher, craignez Dieu & luy obeiſſez, je ne vous demande point de recompenſe de mes predications, le Seigneur de l'Univers me recompenſera de mes peines, quitterez-vous les biens eternels pour vous atacher aux biens de ce monde ; pour mettre voſtre appuy en vos jardins, en vos fontaines, en vos labourages, en vos palmiers & en vos fruicts ? ſerez vous eſtimez prudens ſi vous faites baſtir des maiſons de plaiſance dans les montagnes ? Craignez Dieu, obeiſſez à ſes commandemens, & n'obeiſſez pas aux impies qui ſaliſſent la terre & ne font point de bien ; Ils luy ont dit, tu es un Magicien & un anchanteur, tu n'es qu'un homme comme nous, faits nous voir quelque miracle ſi tu es veritablement Prophete envoyé de Dieu, il a dit, voila un chameau, il a un lieu pour boire à un jour nommé, vous l'avez auſſi pour boire comme luy, ne luy faites point de mal, autrement vous ſerez chaſtiez au jour du Jugement ; Ils ont bleſſé ce chameau par meſpris, mais ils s'en ſont repentis, & en ont eſté rudement chaſtiez, ceſt une exemple pour la poſterité, neantmoins la plus grande patrie des infidelles ne croyent pas que ton Seigneur ſoit le tout clement & miſericordieux ; Les concitoyens de Loth ont dementy les Prophetes qui leur ont eſté envoyez, Loth leur frere leur a dit, craignez Dieu, je ſuis fidel meſſager envoyé de ſa part pour vous preſcher, craignez Dieu & luy obeiſſez, je ne vous demande point de recompenſe de mes peines, Dieu m'en recompenſera ; vous attacherez-vous au monde pour delaiſſer la gloire

qu'il a creé pour vous ? vous quittez le bien pour embraſſer le mal ; Ils luy ont dit, ô Loth, ſi tu ne change de diſcours nous te bannirons de noſtre ville ; il a dit, peut-eſtre que je ſuis de ceux que vous abhorrez, Seigneur delivre moy de leurs mains avec ma famille ; Nous l'avons ſauvé & toute ſa famille excepté la femme, elle eſt demeurée avec les habitans de la ville, nous avons fait tomber ſur eux une pluye qui les a tous exterminés ; cela eſt une exemple pour la poſterité, neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croyent pas que ton Seigneur ſoit le tout-Puiſſant & miſericordieux ; Ceux qui habitaient en la foreſt, ont dementy les Prophetes qui leur ont eſté envoyez ; Chaib leur a dit, craignez Dieu, je ſuis fidelle meſſager envoyé de ſa part pour vous preſcher leſt tourmens de l'Enfer, craignez Dieu & luy obeiſſez, je ne vous demande point de recompenſe de mes predications, le Seigneur de l'Univers m'en recompenſera ; Meſurez à bonne meſure, & peſez à bon poids, ne retenés rien de vôtre prochain, ne ſaliſſez pas la terre, craignez celuy qui vous a creé, & tous ceux qui vous ont precedé : Ils luy ont dit, tu es un ſorcier ; tu n'es qu'un homme comme nous, nous croyons que tu es un menteur, faits tomber ſur nous une partie du Ciel ſi tu es veritablement envoyé de Dieu ; Il a dit, Dieu ſçait ce que vous ne ſçavez pas y ils l'ont dementy, mais ils ont eſté chaſtiez, ils ont eſté couverts d'une nüe qui a plu lut eux une pluye de feu, & ont eſté bruſlez comme ſi c'euſt eſté le jour du Jugement ; c'eſt une marque de ma puiſſance, mais la plus grande partie des infidelles ne croyent pas que ton Seigneur ſoit le tout-Puiſſant & miſericordieux ; Certainement l'Alcoran a eſté envoyé par le Seigneur du monde, l'eſprit fidel l'a inſpiré dans ton cœur, afin que tu preſche au peuple les peines des Enfer en langue Arabeſque, les eſcritures en ont cy-devant fait mention, ſi (les infidelles de la Meque) ne le cognoiſſent

pas, les Docteurs des enfans d'Iſraël le ſçavent bien cognoiſtre, encore que nous ne l'ayons pas envoyé en a langue des Perles ne laiſſe pas pour cela de leur enſeigner ce qu'ils ne ſçavent pas, Nous avons imprimé le menſonge dans le cœur des meſchants, ils ne croiront pas ce qui en eſcrit dans l'Alcoran, juſques à ce qu'ils voyent la punition preparée pour les infidelles au jour du Jugement, ce jour viendra à l'impourveu, ce qu'ils ne ſçavent pas ; Ils diſent, attendons & ne croyons pas encore en ce qui eſt contenu dans ce livre, ſont-ils en impatience de voir leur punition ? as-tu veu comme nous l'avons differée quelques années, & comme à la fin il leur eſt arrivé ce que nous leur avons promis, leurs richeſſes leur ont eſté inutiles ; Nous n'avons point ruiné de villes ſans luy avoir donné advis de ſa ruine nous ne faiſons injuſtice à perſonne ; Les Diables n'ont pas apporté l'Alcoran, il ne leur eſtoit pas utile, ils ne le pouvoient pas faire, ils ſont eſloignez (des Anges,) & ne peuvent pas ouyr leur parole, ne dis pas qu'il y a un autre Dieu avec Dieu, ſi tu le dis, tu ſeras chaſtié, preſche les tourmens de l'Enfer à ceux qui te ſuivront, ſois humble & civil aux vray-croyans ; s'ils te deſobeiſſent, dis leur, je ſuis innocent de ce que vous faites, je ſuis reſigné à la volonté de Dieu tout Puiſſant & miſericordieux : Il te void lors que tu faits tes prieres, & lors que tu l'adore, il entend tout & ſçait tout. Vous diray-je à qui les Diables s'adreſſent, ils s'adreſſent aux menteurs, ils leur diſent ce qu'ils ont oüy dire, mais ils mentent tous. Les devoyez imitent les Poetes, ils ſont confus en leurs diſcours, et diſent qu'ils ont fait ce qu'ils n'ont pas fait, excepté ceux qui croyent en Dieu, qui font de bonnes œuvres, qui penſent ſouvent en ſa divine Majeſté, & qui ont eſté protegez contre l'injuſtice des infidelles, les injuſtes cognoiſtront qu'un jour ils reſſuſciteront.

27

LE CHAPITRE DE LA FOURMY,

CONTENANT QUATRE-VINGT TREIZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt tres-pur, il entend tout. Ces myſteres ſont les myſteres de l'Alcoran, qui diſtingue la verité d'avec le menſonge, il conduit les hommes au droict chemin, & annonce les joyes de Paradis à ceux qui croyent en la loy de Dieu, qui font leurs oraiſons au temps ordonné, qui payent les dixmes, & qui ont cognoiſſance de leur fin. Ceux qui ne croyent pas au jour du Jugement, trouvent bon ce qu'ils font, & ſont dans la confuſion, ils ſeront à la fin au nombre des gens perdus. L'Alcoran t'a eſté apporté de la part du tres-prudent qui ſçait tout ; Souviens toy que Moyſe a dit à ſa famille, je voids un feu, je m'en vais luy, je vous en apporteray des nouvelles, je vous en apporteray une étincelle, peut-eſtre que vous en ſerez rechauffez, lors qu'il a eſté proche de ce feu il a oüy une voix qui luy a dit. O Moïſe, ce qui eſt dans ce feu & ce qui eſt à l'entour eſt benit, Loüange eſt deuë à Dieu Seigneur de l'Univers, je ſuis Dieu tout-puiſſant & eternel, jette ton baſton en terre ; Lors que Moiſe a veu mouvoir ſon baſton comme ſ'il euſt en vie, il ſ'eſt retiré tout penſif, & ne retournoit plus ; N'aye pas peur de ce baſton, mes Meſſagers & mes Prophetes n'ont point de peur auprés de moy, celuy qui ſe convertira me trouvera clement & miſericordieux, mets ta main en ta pochette, elle en ſortira, blanche ſans mal, elle fera vue des neuf marques de ma toute-Puiſſance à Pharaon & ſes miniſtres ſont entierement dévoyez, lors qu'ils ont veu mes miracles ils ont dit que ce n'eſt que ſortilege, ils les ont meſpriſés & ont augmenté leur impieté ; conſidere quelle eſt la fin des meſchants, & comme

ils ont eſté exterminez. Nous avons donné la ſcience à David & à Salomon, ils ont dit, Loüé ſoit Dieu qui nous a gratifié pardeſſus pluſieurs de ſes ſerviteurs qui ont crû en ſa toute-Puiſſance ; Salomon a eſté heritier de David, & a dit au peuple, nous ſçavons le langage des oyſeaux, nous ſçavons tout ce qu'on peut ſçavoir, c'eſt une tres-grande grace. L'armée de Salomon ſ'eſt un jour aſſemblée auprés de luy, compoſée d'hommes, de Demons & d'oyſeaux, il l'a conduit à la valée des fourmis, une fourmy, leur Reine a crié. O fourmis entrez dans vos maiſons afin que Salomon & ſes troupes ne vous foulent aux pieds ſans le cognoiſtre, Salomon entendant ces paroles demeura quelque temps ſans parler, & à la fin il ſe prit a rire, & dit, Seigneur ſois en mon ayde, afin que je te remercie de tes bien-faicts, & des graces que tu as données à mon pere, ſi je fais bien, tu l'auras agreable, mets-moy par ta miſericorde au nombre de ceux qui exaltent ta gloire ; Il demanda la uppe, & dit, pourquoy ne voids-je pas la uppe ? elle eſt au nombre des abſents ? je la chaſtieray, & la feray mourir ſi elle n'a une excuſe legitime ; peu de temps apres elle ſ'humilia devant Salomon, qui luy demanda d'où elle venoit, elle reſpondit, je viens de voir ce que tu ne voids pas, je viens du Royaume de Saba, d'où je t'apporte des nouvelles aſſurées ; J'ay trouvé une femme leur Reyne qui a tout ce qui eſt neceſſaire à un Roy, elle à un grand & magnifique troſne, je l'ay trouvée elle & ſes ſubjets qui adoroient le Soleil, le Diable leur faiſoit trouver leur action agreable, il les a devoyez du droict chemin, & ſeront devoyez juſques à ce qu'ils adorent un ſeul Dieu qui envoye la pluye du Ciel, & qui fait produire à la terre ſes plantes & ſes fruicts, qui ſçait tout ce qui eſt dans le cœur des hommes & tout ce qu'ils diſent ; Dieu ! Il n'y a qu'un ſeul Dieu Seigneur de l'Univers. Salomon dit, je verray bien toſt ſi tu dis la verité ou ſi tu es au nombre des menteurs, va luy

porter cette lettre, & obſerve ce qu'elle & ſes gens reſpondront. (A ſon arrivée) cette Reyne dit à ſes Miniſtres : O vous qui eſtes eſlevez en dignité dans mes eſtats, on m'à donné une lettre de la part de Salomon de cette teneur. Au nom de Dieu clement & miſericordieux, ne vous eſlevez pas contre moy & m'obeiſſez. Donnez-moy conſeil de ce que je dois faire, je ne feray rien ſans voſtre advis, & que vous ne le voyez de vos yeux : Ils ont reſpondu, noſtre bonheur & noſtre malheur dependent de toy, commande tout ce qui t'agrera nous t'obeïrons. Elle a dit, lors que les Rois entrent dans une ville ils y apportent pluſieurs deſordres, ils abbaiſſent & humilient les principaux des habitans & les plus relevez, ſi Salomon & ſes gens viennent icy ils en uſeront de la façon, je trouve à propos de luy envoyer un Ambaſſadeur avec quelques preſens, peut-eſtre qu'il prendra la volonté de ſ'en retourner. Lorſque l'Ambaſſadeur a eſté arrivé auprés de Salomon, il luy a dit, m'apportez-vous des preſens ? Dieu m'a donné plus de richeſſes qu'à vous, les preſens vous reſjouïſſent parce que vous les aymez ; retournez à ceux qui vous ont envoyé, je les iray voir avec des forces ſi grandes qu'ils ne pourront pas reſiſter, je les chaſſeray de leurs eſtats, & ſeront mal-heureux ſ'ils ne m'obeïſſent ; Alors il a dit à ſes gens, Meſſieurs, Qui m'aportera le ſiege Royal de cette femme avant qu'elle & ſes ſujets m'obeyſſent, un d'entre les Demons luy dit, Je te l'apporteray avant que en ſois levé de ta place, je ſuis aſſez fort pour le porter, je le porteray fidellement. Un de ceux qui eſtoient aupres de Salomon qui ſçavoit les eſcritures, dit, Je te l'apporteray dans un clein d'œil ; Lors que Salomon vit ce Troſne devant luy, il dit, Voila une grace de Dieu pour eſprouver ſi je ſerai recognoiſſant de ſes bien-faicts, celui qui remercie Dieu de ſes graces fait ce qu'il doit, il n'a pas affaire de celui qui en eſt ingrat ; Je verrai ſi elle ſuit le droict chemin, ou ſi elle eſt au nombre des

devoyez, ils changeront quelque choſe en ſon ſiege Royal pour eſprouver ſi elle le connoiſtroit lors qu'elle ſeroit arrivée aupres de Salomon ; on le lui a monſtré à ſon arrivée, & demandé ſi le ſien eſtoit ſemblable, elle a dit, il lui reſſemble comme lui-meſme, Elle avoit connoiſſance du droit chemin, mais ce que ſes gens & elle adoroient au lieu de Dieu, l'avoit devoyée de l'obeyſſance de ſa divine Majeſté. On lui dit d'entrer dans une galerie, Lors qu'elle vid le pavé, elle crût que c'eſtoit de l'eau, & decouvrit ſa jambe devant ſa robe de peur de la mouiller, Salomon lui dit que le pavé eſtoit de verre poli, & l'exhorta d'embraſſer la loi de Dieu. Alors elle dit, Seigneur, je me ſuis fait tort à moi meſme de t'avoir offencé, je ſuis obeyſſante avec Salomon, aux Commandemens du Dieu de l'Univers. Nous avons envoyé Salhé à Temod, & ſes gens pour les exhorter de n'adorer qu'un ſeul Dieu ; il leur a dit, O peuple accourez à la miſericorde de Dieu, ſi vous luy demandez pardon, vous ſerez pardonnez ; Ils ont dit, Nous veux-tu mettre dans ton erreur & dans l'erreur de ceux qui ſont avec toi ? Il adit, Dieu vous chaſtiera vous eſtes des ſeditieux. Ils eſtoient neuf perſonnes dans la ville qui ſaliſſoient la terre, & ne faiſoient point de bien, ils avoient dit entr'eux, Tuons cette nuit le Prophete & ceux de ſa ſuite, nous dirons à ceux qui le chercheront que nous ne l'avons pas veu, ny ceux qui l'ont tué, & jurerons que nous diſons la verité, ils ont fait les fins, mais nous avons eſté plus fin qu'eux, & ne l'ont pas connu, conſidere quel a eſté l'effet de leurs fineſſes, nous les avons exterminez avec leurs adherans, or leurs maiſons ſont demeurees deſertes à cauſe de leur impieté ; cela ſervira d'exemple à ceux qui ont connoiſſance de noſtre toute-Puiſſance, nous avons ſauvé le Prophete & tous les vray-croyans qui eſtoient avec luy. Souviens-toy de l'hiſtoire de Loth, qui a dit à ſes concitoyens, Vous ſalirez vous touſjours dans l'ordure à la veuë les uns

des autres ? aimerez-vous les hommes plus que les femmes ? vous eſtes des ignorans ; Ils ont reſpondu, Chaſſons Loth & ſa famille de noſtre ville, ils ne ſe ſaliſſent pas comme nous ; Nous l'avons ſauvé & toute ſa famille excepté la femme, elle eſt demeuré entre ceux qui ont eſté chaſtiez, nous avons fait pleuvoir ſur eux une pluye qui leur a fait connoiſtre la rigueur de nos chaſtimens. Dis leur, loüé ſoit Dieu qui extermine les impies, & ſalut à tous ceux qu'il a eſleu, ne ſont ils pas plus heureux que ceux qui croyent qu'il y a pluſieurs Dieux ? Qui a. creé les Cieux & la terre ? Qui a fait tomber la pluye du Ciel ? Qui a fait produire pluſieurs jardins delicieux ? vous n'aviez pas le pouvoir de faire, pouſſer les plantes ſans l'ayde de Dieu, Certainement les infidelles ſont devoyez du droit chemin. Qui a affermy la terre & fait couler les rivieres ? Qui a appeſanty les montagnes ? Qui à mis la ſeparation qui eſt entre les mers autre que Dieu ? La plus grande partie du monde ne le connoiſt pas, Qui rend les hommes malheureux ? & qui les délivre d'affliction lors qu'ils l'invoquent ? Qui vous fait multiplier & laiſſer voſtre poſterité en terre autre que Dieu ? Neantmoins peu de gens l'en remercient ; Qui vous conduit dans l'obſcurité de la terre & de la mer ? Qui envoye les vents à avant-coureurs de la pluye autre que Dieu ? il eſt treshault & tres-puiſſant, mais les Impies ne veulent pas conſiderer les effets de ſa toute-Puiſſance. Qui forme les hommes ? Qui les fait vivre & mourir & reſſuſciter ? Qui les enrichy des biens du Ciel & de la Terre autre que Dieu ? Dis leur, Dites vos raiſons, apportez vos argumens ſi ce que vous dites eſt veritable ; dis leur, perſonne ne ſçait ce qui eſt au Ciel & en la Terre, perſonne ne ſçait le futur, le preſent & le paſſé que Dieu, les hommes ſçavent ils le jour de la reſurrection ? au contraire ils en doutent & ſont aveuglez. Les impies ont dit, Quoy ? Nous ſerons pouſſiere comme

ſont nos peres & nous ſortirons des monuments ? cela a eſté cy-devant promis à nos peres & à nous, ce n'eſt que fable de vieilles gens : dis leur, qu'ils conſiderent qu'elle a eſté cy-devant la fin des meſchans ; ne t'afflige pas de ce qu'ils conſpirent contre toy, & de ce qu'ils demandent en quel temps ils verront la punition qu'on leur a promiſe : dis leur, elle n'eſt pas eſloignée de vous, vous vous y precipitez, mais Dieu eſt pitoyable envers ſon peuple, neantmoins la plus grande partie ne le remercie pas de ſa grace, ton Seigneur ſçait tout ce qui eſt en leur cœur & tout ce qu'ils diſent, il n'y à rien au Ciel ny en la Terre qui ne ſoit eſcrit dans un livre tres-intelligible, l'Alcoran explique aux enfans d'Iſrael la plus grande partie de leurs difficultez, il les conduira au droict chemin, & delivrera des peines de l'Enfer ceux qui te croiront, ton Seigneur les jugera au jour du Jugement, il eſt tout-Puiſſant & ſage : confie toy en Dieu, tu és au chemin de la verité, les morts & les ſourds ne t'eſcouteront pas, & les infidelles ſ'eſloigneront de toy penſifs & eſtonnez, tu ne dois pas conduire les aveugles, ny faire entendre les ſourds, excepté ceux qui croiront en l'Alcoran, & ſeront obeïſſants, lorſque le temps ſera venu de la punition qu'on leur a promiſe, nous ferons ſortir un animal de deſſous la terre qui leur parlera & dira, Le Peuple ne croid pas en la Loy de Dieu, il ne connoiſt pas ſes miracles. Souviens-toy du jour que raſſembleray un bon nombre de toutes les nations qui ont defobey à mes commandements, pour rendre compte de leurs actions : Je leur diray, vous avez dementy mes Prophetes, vous ne ſçaviez pas ce que vous diſiez, qu'avez vous fait ? Alors ils ſeront chaſtiez de leurs pechez, & ſeront ſans excuſe, ils.ne diront pas un mot. Les infidelles ne voyent-ils pas que nous avons creé la nuit pour repoſer & le jour pour travailler ? Cela eſt une marque de me toute-Puiſſance ; Souviens toy du jour que l'Ange

ſonnera la trompette, & que tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre tremblera de peur, excepté ceux qui ſeront en la grace de Dieu, ce jour tu verras les montagnes ſuſpenduës cheminer comme les nuës, ce ſera une œuvre de Dieu qui a creé toute choſe, & qui ſçait la fin de toute choſe, celuy qui aura fait de bonnes œuvres en ſera recompenſé, il ſera ſans apprehenſion, & ceux qui auront mal fait demeureront dedans le feu d'Enfer ; On leur dira, n'eſtes vous pas chaſtiez ſelon vos demerites. Dis au peuple, je vous ordonne d'adorer le Seigneur de cette ville privilegiée, tout luy appartient, je vous recommande de croire en l'unicité de ſa divine Majeſté, & d'eſtudiez l'Alcoran, qui bien fera bien trouvera. Dis a celuy qui ſera devoyé, je ne ſuis envoyé que pour preſcher les tourmens de l'Enfer ; Dis aux vray croyans, loüé ſoit Dieu qui vous a fait voir ſes miracles, & qui vous a donné la cognoiſſance du droict chemin, ton Seigneur n'eſt pas ignorant de ce qu'ils font.

28

LE CHAPITRE DE L'HISTOIRE,

CONTENANT QUATRE-VINGT HUIT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt treſ-pur, il entend tout, il eſt treſ-ſage. Ces myſteres ſont les myſteres du livre, qui diſtingue la verité d'avec le menſonge, Je te raconte l'hiſtoire de Moïſe & de Pharaon avec verité pour le contentement des vray-croyans. Pharaon eſtoit puiſſant en terre, il traitoit ſes ſubjets comme bon luy ſembloit, il en tourmentoit une partie, il eſgorgeoit leus enfans, il mal traitoit leurs femmes, & eſtoient de

ceux qui ſaliſſoient la terre, je les eſt fait ſucceſſeurs du Royaume de Pharaon, je les ay eſtably dans ſes eſtats, J'ay fait voir à Pharaon, à Hman, & à leur armée ce qu'ils appréhendoient le plus, nous avons dit à la mere de Moïſe, allete ton enfant, ſi tu crains qu'on luy faſſe mal jette le dans le Nil, n'aye point de peur, & ne t'afflige pas je te le rendray entre tes bras, & le mettray au nombre des Prophetes. Les domeſtiques de Pharaon l'ont rencontré ſur l'eau & l'ont ſauvé pour eſtre un jour leur ennemy, & pour les tourmenter, parce que Pharaon, Haman & leurs gens eſtoient infidelles ; La femme de Pharaon luy a dit; Je te prie de ne pas faire tuer cet enfant, mes yeux ſe rejoüiſſent de le voir, il ſera un jour utile à noſtre ſervice comme noſtre fils ; mais ils ne ſçavoient pas (ce qui leur en devoit arriver ;) le cœur de ſa mere a eſté delivré d'aprehenſion lors qu'elle l'a veu entre les mains de la femme de Pharaon, & peu s'en a fallu quelle n'ait fait cognoiſtre quelle eſtoit ſa mere, nous luy avons fait prendre patience, & a crû en nos promeſſes ; Elle a dit à ſa ſœur de le ſuivre pas à pas, elle le ſuivit de loin ſans faire connoiſtre quelle fut ſa ſœur, ny quelle prit garde à luy. Nous avions auparavant deffendu à Moïſe de ſuccer le laict d'autre nourrice que celuy de ſa mere, la ſœur a dit aux domeſtiques de Pharaon ; Voulez-vous que je vous enſeigne une nourrice & des gens qui le nourriront fidellement ? Nous l'avons fait rendre à ſa mere pour le nourrir, elle a mis fin à ſa triſteſſe quand elle a connu & veu que Dieu eſt veritable en ce qu'il promet, mais la plus grande partie du peuple ne le connoit pas; Lors que Moïſe a eſté aagé de trente à trente trois ans, nous luy avons donné la ſcience & la ſageſſe, je recompenſe ainſi les gens de bien ; Moïſe entrant un jour dans la ville, rencontra deux hommes qui le battoient, l'un eſtoit des enfans d'Iſraël, & l'autre eſtoit Egyptien & de ſes ennemis, ſur qui il ſe jetta & le tua, apres

ce il dit, le Diable m'a tanté, il eſt l'ennemy découvert des hommes, Seigneur je t'ay offenſé, pardonne moy, il luy pardonna, il eſt clement & miſericordieux ; Seigneur puis que tu m'as fait tant de grace, je ne donneray jamais ayde ny ſecours aux infidelles. Il demeuroit dans la ville avec crainte, & ſe tenoit ſur ſes gardes, le lendemain il a rencontré une autre fois celuy qu'il avoit deffendu le jour auparavant qui ſe battoit encore avec un autre Egyptien, & luy a demandé ſecours ; Moïſe luy dit, tu es un ſeditieux, il luy reſpondit ; ô Moïſe me veux tu tuer, comme celuy que tu tuas hier ? Veux-tu eſtre un tueur de monde ou homme de bien ? Peu de temps apres un homme accourut à luy de l'extremité de la ville qui luy dit; ô Moïſe les miniſtres de Pharaon ont conſpiré contre toy, ils te veulent faire mourir, ſauve-toy, & ſuis mon conſeil ; Il ſortit de la ville avec crainte, ſe tenant ſur ſes gardes, priant ſon Seigneur de le delivrer des mains des infidelles, il s'en alla du collé de Madian, &dit, Seigneur ne permets pas que je ſuive un mauvais chemin ; il rencontra un grand nombre de perſonnes qui faiſoient boire leurs troupeaux ; il y trouva deux filles qui ne pouvoient pas abreuver leurs animaux, il leur dit, que faites-vous icy vous deux ? Nous n'avons pas la force de tirer de l'eau pour faire boire nos beſtes, nous attendons le Berger, noſtre pere eſt trop vieil pour en puiſer ; Il tira de l'eau du puy pour abreuver leurs troupeaux, & ſe retira à l'ombre à cauſe de la chaleur du Soleil, diſant, Seigneur, je ſuis privé de toutes les graces que tu m'as cy-devant données, je ſuis maintenant pauvre & neceſſiteux ; une de ces filles ſe vint le trouver toute honteuſe & luy dit, mon pere t'appelle pour te recompenſer de la peine que tu as priſe d'abreuver nos animaux; Lors qu'il fut auprés de ce vieillard, il raconta ce qui luy eſtoit arrivé ; ce vieillard dit, ne crains rien, je te delivreray des mains des meſchans, Une de ſes

filles dit à ſa ſœur, donne à manger à cet homme, & le recompenſe de ſes peines, il nous a aydé avec affections leur pere luy dit, je te veux marier à une de mes deux filles à condition que tu auras du ſoin de mes troupeaux l'eſpace de huict ans; dix ans ſi tu veux, dit Moïſe, je ne te quitteray pas, tu me trouverras homme de bien, je te ſerviray les deux termes, ou huict ou dix ans ſi tu l'as agreable, Dieu eſt teſmoin de ce que je dis ; Apres le terme paſſé, Moïſe quitta la maiſon de ſon beau pere, ſe retirant avec ſa femme, il vit de loing un grand feu du coſté de la montagne, & dit à ſa femme, arreſtez-vous icy, je voids le feu du tout-Puiſſant, je reviendray bientoſt, je vous en apporteray une eſtincelle, peut-eſtre que vous en ſerez rechauffée : Lors qu'il a eſté auprés de ce feu, on luy a crié du coſté droict du valon d'un lieu eſlevé & d'un buiſſon ; O Moïſe, je ſuis Dieu Seigneur de l'Univers, jette ton baſton terre; lors qu'il vid mouvoir ſon baſton, comme s'il euſt eu vie, il s'enfuit de peur, & ne retournoit plus, O Moïſe, approche & ne crains rien, tu es en un lieu de ſeureté, mets ta main dedans ta pochette, elle en ſortira blanche & luiſante ſans mal, retire ton bras dedans ta manche elle retournera en ſon premier eſtat, ton baſton & ta main ſeront deux ſignes de ma toute-puiſſance auprez de Pharaon & de ſes miniſtres qui contreviennent à mes commandemens. Moïſe dit, Seigneur j'ay tué un Egyptien, j'ay peur qu'ils ne me faſſent mourir, commande à Aaron qui eſt éloquent de venir avec moy pour m'aider, & pour confirmer ce que je diray ; je crains qu'ils me démentent : Je te donneray ton frere pour t'aider, je vous donneray à tous deux la force de vous garder de leur malice, allez faire ce qui vous eſt commandé, vous ſerez victorieux & tous ceux qui vous ſuivront : lorſque Moïſe a eſté auprez de Pharaon, qu'il luy a fait voir mes miracles, & preſché mes commandemens à ſes Miniſtres, ils ont dit, cela n'eſt que magie &

enchantement, nous n'avons pas oüy parler de ces choſes a nos predeceſſeurs. Moïſe dit, le Seigneur connoiſt celuy qui enſeigne le droict chemin & celuy qui doit avoir part dans le Paradis, les infidelles ſeront tres-malheureux. Pharaon dit à ſes miniſtres, connoiſſez-vous un autre Dieu que moy ? O Haman, faits moy faire des ſacrifices & baſtir un Temple, m'abuſeray-je au Dieu de Moïſe ? je crois qu'il eſt au nombre des menteurs. Il s'eſt enorgueilly en terre avec ſes miniſtres, & ont crû qu'ils ne ſeroient jamais aſſemblez devant moy pour eſtre jugez, nous l'avons ſurpris avec ſes gens, & les avons fait perir dedans la mer, conſidere quelle eſt la fin des infidelles, nous les avons abandonnez, & ſont au nombre des condamnez au feu d'Enfer ; ils ne trouveront perſonne qui les protege au jour du Jugement, nous les avons maudits en terre, & ſeront au jour de la reſurrection abominables à tout le monde. Nous avons enſeigné nos commandemens à Moïſe apres avoir exterminé pluſieurs infidelles auparavant ſa venuë, Nous luy avons donné le livre pour ſervir de lumiere au peuple, le conduire au droict chemin, & acquerir noſtre grace, peut-eſtre qu'ils s'en ſouviendront. Tu n'eſtois pas auprez de Moïſe quand nous luy avons parlé, nous avons creé un autre ſiecle apres luy, tu n'habitois pas en ce temps avec les habitans de Madian, ny tu ne leur enſeignois pas nos commandemens ; c'eſt nous qui t'avons enſeigné l'hiſtoire des ſiecles paſſez, tu n'eſtois pas ſur la montagne lorſque nous avons parlé à Moiſe, nous t'avons envoyé par noſtre grace ſpecialle pour preſcher au peuple les tourmens de l'Enfer, ils n'ont pas encor eu cy-devant un Predicateur ſemblable à toy, peut-eſtre qu'ils y penſeront, lorſqu'ils ont reſſenty quelque punition de leurs pechez; ils ont dit, Seigneur, ſi tu nous euſſe envoyé un Apoſtre pour nous inſtruire, nous aurions obey à tes commandemens & creu en ta loy; &

lorſque la verité leur a eſté enſeignée de noſtre part ; ils ont dit, Mahomet fait-il des miracles comme Moïſe ? ne dementent-ils pas ce qu'à fait Moiſe lorſqu'ils diſent que Mahomet & Moïſe ſont deux ſorciers averez; & lorſqu'ils ont dit qu'ils ne croyent ny Prophete ny eſcriture : dis leur, apportez quelque livre de la part de Dieu qui enſeigne mieux le droict chemin que l'ancien Teſtament, & plus ſalutairement que l'Alcoran, je le ſuivray ſi vous dites la verité : S'ils ne ſont pas exaucez lorſqu'ils demanderont ce livre, ſçache qu'ils ne ſuivent que leurs appetits & leur impieté, qui eſt plus devoyé que celui qui ne ſuit que ſa paſſion & qui n'eſt pas conduit de Dieu ? il ne conduit pas les infidelles certainement nous leur avons envoyé l'Alcoran ;.peut-eſtre qu'ils croiront en luy, ceux qui nous aurons ci devant envoyé ce Livre croyent en ce qu'il contient, lors qu'ils l'entendent lire ils diſent, nous croyons en ces paroles c'eſt la verité meſme qui procede de Dieu, nous croyons en l'unité de ſa divine Majeſté, ils ſeront doublement recompenſez, parce qu'ils ont perſeveré à bien faire, ils ont chaſſé le mal par leurs biens-faicts, & ont deſpenſé en bonnes œuvres une partie des biens que nous leur avons donné ; Lors qu'ils ont oüy mal parler de la foy ils ſe ſont retirez, ils ont pris congé de la compagnie & ont dit, vous reſpondrez des vos actions, & nous reſpondrons des noſtres, Ne te ſoucie pas des ignorans, tu ne convertiras pas tous ceux que tu voudras convertir, Dieu convertit & conduit au droict chemin qui bon luy ſemble, & connoiſt tous ceux qui le ſuivent ; ils ont dit, ſi je ſuis le droit chemin avec toy, il me faudra quitter mon pays : Ne les eſtablirois-je pas en lieu de ſeureté où ils trouveront toute ſorte de fruicts pour les enrichir, mais la plus grande partie du peuple ne le connoiſt pas; Combien avons nous exterminé: de Villes qui ſe plaiſoient dans-leur mauvaiſe vie ? Perſonne ne les a plus habitées, excepté fort peu de

gens, & avons eſté heritiers de leurs richeſſes; Dieu ne ruinera pas la Meque qu'il n'aye auparavant envoyé un Apoſte pour enſeigner à ſes habitants le droict chemin, Dieu ne ruine point de Ville ſi les habitans ne ſont injuſtes, & s'ils ne deſobeiſſent à ſes commandements; Les biens de ce monde que vous poſſedez vous aggreent, mais les biens du Ciel ſont beaucoup meilleurs & ſont eternels, ne le connoiſſez vous pas ? N'avons nous pas tenu promeſſes à ceux à qui nous avons promis le Paradis ; & à ceux à qui nous avons promis les biens de ce monde, qui ont eſté à la fin au nombre des damnez ? Souviens-toy du jour que ton Seigneur les appellera, & leur dira, où ſont vos ldoles que vous croyez eſtre mes compagnons ? les principaux d'entr'eux diront, Seigneur, voila ceux qui ont eſté devoyez comme nous, nous ſommes innocents de leur idolaſtrie, ils ne nous adoroient pas, On dira ce jour aux Idolaſtres d'invoquer leurs idoles, mais ils ne les exauceront pas, ils ſeront, chaſtiez viſiblement en terre; Souviens-toy du jour que ton Seigneur les apellera, ô& leur dira, Pourquoy n'avez vous pas crû mes Apoſtres & mes Prophetes, ils ſeront confus & demeureront muets. Celuy qui ſe convertira & qui fera de bonnes œuvres ſera bien-heureux. Ton-Seigneur crée ce qu'il veut, & fait election de qui bon luy ſemble. Loüé ſoit Dieu il n'a point de compagnon, il ſçait ce qui eſt dans le cœur des hommes, & ce qu'ils mettent en evidence, il eſt Dieu, il n'y a point de Dieu que luy, Loüange luy eſt deuë au commencement & à la fin, il commande à toute choſe, & tout le peuple ſera un jour aſſemblé devant luy pour eſtre jugé, Dis leur, Si Dieu vous avoit donné une continuelle nuict juſqu'au jour du Jugement, Quel Dieu y a il autre que luy qui vous puiſſe donner la lumiere ? Ne m'eſcouterez-vous pas ? Si Dieu vous avoit donné un jour continuel juſqu'au jour du Jugement ? Quel Dieu, autre que luy vous pourroit donner la nuit pour repoſer ?

Ne conſiderez-vous pas ſes biens-faits & ſa grace ? Il a creé la nuict pour repoſer & le jour pour travailler, peut-eſtre que vous l'en remercierez. Souviens-toy du jour que ton Seigneur appellera les infideles & leur dira, où ſont vos idoles que vous avez adoré ? Nous appellerons un teſmoin de chaque nation & dirons aux idolatres, Apportez vos argumens qui preuvent la pluralité des Dieux, Vous connoiſtrez aujourd'huy vos blaſphemes & qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu. Caron eſtoit des gens de Moïſe, il eſtoit orgueilleux à cauſe de ſes richeſſes, nous luy avions donné des treſors ſi grands, que pluſieurs perſonnes eſtoient chargées lors qu'ils emportoient les clefs. Souviens-toy comme ſes gens luy ont dit, Ne te réjouys pas outre meſure de ſes grands biens, Dieu n'ayme pas ceux qui ſe reſjouiſſent ſans raiſon, Demande luy le Paradis avec tes richeſſes, n'oublie pas de faire du bien en ce monde; faits des aumoſnes, des facultez que Dieu t'a données, ne luy ſois pas deſobeïſſant en terre, il n'ayme pas ceux, qui luy deſobeïſſent, ces richeſſes t'ont eſté données parce que tu as enſeigné au peuple l'ancien Teſtament, Ne ſçais-tu pas que Dieu a exterminé pluſieurs perſonnes riches & opulentes aux ſiecles paſſez ? Qui eſt plus fort ? plus Puiſſant ? & plus riche que Dieu ? il ne demandera pas aux meſchans le nombre de leurs pechez il le ſçait tout, il en ſçait le compte. Un jour Caron eſt ſorty en public avec toute ſa ſuite, Ceux qui aymoient les richeſſes de ce monde ont dit, Pleut à Dieu que nous euſſions autant de bien que Caron, il eſt heureux ? mais les plus ſçavants d'entr'eux ont dit, Vous eſtes malheureux, la grace de Dieu eſt plus avantageuſe à ceux qui croyent en ſa loy & qui font de bonne œuvres que tous les treſors de Caron, perſonne ne recevra ſa grace que ceux qui luy obeyront & perſevereront en l'obeyſſance de ſes commandemens. Nous avons oſté à Caron tous ſes treſors, & perſonne e l'a pû proteger contre nous,

alors ceux qui avoient ſouhaité ſes richeſſes ont dit, O Miracle ! Dieu donne & oſte les biens à qui bon luy ſemble, ſi Dieu ne nous euſt donné ſa grace, nous ſerions neceſſiteux ; certainement les impies ſeront malheureux. Je donneray le Paradis à ceux qui n'ayment pas la vanité ny le deſordre en terre, & qui auront ma crainte devant les yeux, qui fera bien trouvera, celui qui fera mal, ſera chaſtié ſelon ſes demerites. Celui qui t'a enſeigné l'Alcoran te fera retourner au lieu que tu deſire : Dis aux habitans de ce lieu, que Dieu cognois ceux qui enſeignent le droict chemin, & ceux qui ſe devoyent ; Tu n'attendois pas l'Alcoran, c'eſt une grace ſpeciale de ton Seigneur, ne donne point de ſecours aux infideles, & prens garde qu'ils ne ſe devoyent apres avoir compris ce que je t'ai enſeigné, preſche au peuple l'unité de Dieu, Ne ſois pas au nombre de ceux qui croyent pluſieurs Deïtez, n'adore que Dieu ſeul, il n'y a point de Dieu que lui, toute choſe prendra fin excepté ſa face, Il commande à toute choſe, & tous les hommes ſeront un jour aſſemblez devant lui pour eſtre jugez.

29

LE CHAPITRE DE L'ARAIGNÉE,

CONTENANT SOIXANTE-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux., Je ſuis Dieu treſ-Sage. Les hommes ont crû qu'il ſuffit de dire, nous croyons en Dieu, & qu'ils ne ſeroient pas eſpreuvez : certainement Dieu a eſpreuvé ceux qui les ont precedez, il a connu ceux qui eſtoient zelez en ſa loy, & ceux qui eſtoient infidelles. Ceux qui ont mal fait

croyent ils éviter la punition de leur crime & n'eſtre pas jugez ? Ceux qui eſperent de voir Dieu le verront au temps ordonné par ſa divine Majeſté, il entend tout & ſçait tout. Celuy qui combat pour la foy combat pour ſon ame : certainement Dieu de pas beſoin des hommes, les pechez ſeront pardonnez à ceux qui croiront en ſa divine Majeſté & qui feront de bonnes œuvres. Nous avons ordonné aux enfans d'honorer leurs pere & mere & de leur faire du bien, s'ils te preſſent d'adorer pluſieurs Dieux; tu ſeras damné ſi tu les eſcoutte, ne leur obéis pas en cette occurrence, vous ſerez tous aſſemblez devant moy, je vous feray voir tout ce que vous avez fait, je vous recompenſeray ſelon vos œuvres, & mettray ceux qui auront obſervé ma loy au nombre des bien-heureux. Il y a. des hommes qui diſent qu'ils croyent en Dieu, & ſont impatients lorſqu'il leur arrive du mal de la part de Dieu pour les eſprouver : ſi Dieu donne la victoire aux vray-croyans, ils diſent qu'ils ſont de leur coſté, mais Dieu ne ſçait-il pas ce qui eſt dans leur cœur ? il connoiſt ceux qui croyent en ſa Loy & ceux qui ſont impies. Les infidelles ont dit aux vray-croyans, faites comme nous, ſuivez noſtre chemin, nous porteront vos pechez; Ils ne les porteront pas, ils ſont des menteurs, ils porteront leurs fardeaux eux-meſmes, ne leur demandera-t'on pas compte de leurs pechez au jour du Jugement ? Nous avons envoyé Noé pour inſtruire les hommes, il a veſcu ſur la terre neuf cens cinquante ans ; le deluge a ſurpris & exterminé le peuple de ſon temps, parce qu'il eſtoit injuſte, & avons ſauvé Noé & ceux qui eſtoient dedans l'arche avec luy ; il doit ſervir d'exemple à tout le monde. Souviens-toy d'Abraham qui a dit à ſon peuple, Adorez un ſeul Dieu & le craignez, vous ferez bib ſi vous le ſçavez connoiſtre, vous n'adorez que des idoles & n'eſtes que des menteurs, Ceux que vous adorez ne vous peuvent point faire de bien, demandez ſecours à Dieu,

adorez le & le remerciez de ſes graces, vous ſerez un jour aſſemblez devant luy, ſi vous me dementez, ceux qui vous ont precedé ont cy-devant dementy les Prophetes meſſagers de Dieu & les Meſſagers ne ſont obligez que de ſatisfaire à leur miſſion, ne ſçavez-vous pas que Dieu fait mourir les hommes, & qu'il les fera reſſuſciter, c'eſt choſe facile à Dieu : Cheminez ſur la terre & conſiderez comme Dieu a exterminé ceux qui vous ont precedés, & comme il a creé un autre peuple apres eux, certainement il eſt Tout-puiſſant. Il punit qui bon luy ſemble & pardonne à qui bon luy ſemble, vous ſerez tous un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez ; vous ne le rendrez pas impuiſſant ny en la Terre ny aux Cieux, vous ne trouverez perſonne qui vous puiſſe proteger ny deffendre contre ſa divine Majeſté, ceux qui n'obeïſſent pas à ſes commandemens, qui ne croyent pas à la reſurrection, & deſeſperent de ſa miſericorde, reſſentiront de grands tourments ;Le peuple reſpondoit, tuez Abraham & le brulez, mais Dieu l'a delivré du feu qu'ils avoient allumé, ce qui ſervira d'exemple aux vray-croyans ; il leur dit, vous n'adorez que des Idoles à cauſe de l'affection que vous avez pour les biens du monde, vous vous meſcognoiſtrez les uns les autres, & vous maudirez au jour du Jugement, l'Enfer ſera voſtre habitation, & ſerez privez de protection. Loth crut en les paroles, & dit, je me retireray au lieu que mon Seigneur m'a ordonné, il eſt ſeul tout Puiſſant & tres-ſage. Nous avons donné à Abraham deux enfans, ſçavoir Iſaac & Jacob, nous avons fait naiſtre des Prophetes en ſa race, & avons enſeigné les eſcritures a ſa lignée, nous l'avons recompenſé en ce monde, & ſera au jour du Jugement au nombre des bien-heureux; Souviens-toy.de Loth qui a dit à ſon peuple, vous faliſſez-vous dans une ordure qui n'a encore eſté connuë de perſonne auparavant vous ? vous inclinez à l'amour des hommes, vous volez ſur les

grands chemins, & vous ſaliſſez les uns les autres ; Ce peuple luy reſpondit, faits nous voir les chaſtimens de Dieu ſi ce que tu dis eſt veritable ; alors il dit, Seigneur protege-moy à l'encontre des infidelles : Quand nos Meſſagers ſont venus vers Abraham pour luy annoncer qu'il auroit des enfans; ils luy ont dit, nous ruinerons la ville de Loth, & exterminerons tous les habitans parce qu'ils ſont impies; Abraham leur dit, Loth habite en cette villes ils ont dit, nous ſçavons tout ce qui eſt dedans, nous le ſauverons avec toute ſa famille, excepté ſa femme, elle ſera au nombre de ceux qui ſeront chaſtiez : lorſque nos Meſſagers ſont arrivez chez Loth, il a eſté faſché de n'avoir aſſez de force pour les deffendre de la malice du peuple ils luy ont dit, ne crains rien & ne t'afflige pas, nous te ſauverons toy & toute ta famille excepté ta femme, elle demeurera entre ceux qui ſeront chaſtiez, nous ſerons deſcendre ſur cette ville l'indignation de Dieu à cauſe de leur impieté, elle ſervira d'exemple à la poſterité. Nous avons envoyé Chaib à ſes freres habitans de Madian ; il leur a dit, adorez un ſeul Dieu, craignez le jour du Jugement, & ne ſaliſſez pas la terre ; Ils l'ont impudemment dementy, mais ils ont eſté ſurpris du tremblement de terre, & ſont demeurez morts dans leurs maiſons comme des charognes. Nous avons exterminé Aad & Temod, leur ruine paroiſt encore dans les lieux de leurs habitations, le Diable les a tantez & les a devoyez du droict chemin encor qu'ils connuſſent bien leur faute. Nous avons exterminés Caron, Pharaon & Hamon, Moïſe leur a preſché mes commandemens, ils les ont meſpriſez & ſe ſont enorgueillis en terre, mais ils n'ont pas évité la punition de leurs crimes : nous en avons chaſtiez les uns par un vent impetueux, & les autres ont eſté ſurpris du tonnerre, nous leur avons oſté leurs richeſſes, & ont eſté ſubmergez. Dieu ne leur a point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-meſmes par leur impieté.

Ceux qui adorent les idoles ſont ſemblables à l'araignée, elle baſtit ſa maiſon de ſa toile qui ne l'a peut garder du chaud ny du froid; ils n'adoreroient pas les idoles s'ils cognoiſſoient ce qu'ils font, Dieu void ce qu'ils adorent, il eſt tout-Puiſſant & ſage : J'enſeigne ces paraboles au peuple, & perſonne ne les comprend que les ſages. Veritablement Dieu a creé le Ciel & la Terre, c'eſt une marque de ſa toute-Puiſſance aux vray-croyans. Enſeigne-leur le livre qui t'a eſté inſpiré, faits tes oraiſons au temps ordonné, les oraiſons deſtournent les hommes du peché, te ſouvenir de Dieu eſt la meilleure œuvre que tu puiſſes faire, il ſçait tout ce que les hommes font ; diſputez avec douceur contre ceux qui ont connoiſſance de la loy eſcrite, excepté contre les impies qui ſont entre eux ; dites leur, nous croyons en ce qui vous a eſté enſeigné, & en ce qui nous a eſté enſeigné, voſtre Dieu & le noſtre eſt un ſeul Dieu, nous ſommes reſignez à ſa, divine volonté; Nous t'avons envoyé l'Alcoran comme nous leur avons envoyé l'ancien Teſtament, ceux qui ſçavent l'ancien Teſtament croyent en la verité de l'Alcoran, tu ne l'as pas eſcrit de ta main, ſi tu l'avois eſcrit tu aurois mis en doute ceux qui le veulent aneantir ; certainement il contient & enſeigne intelligiblement les commandemens de la loy, perſonne ne l'abjure que les infidelles : ils ont dit, nous ne croirons pas en ce livre ſi Dieu ne fait en luy quelque miracle : dis leur, les miracles procedent de Dieu, je ne ſuis envoyé que pour preſcher les tourmens de l'Enfer ; Ne leur ſufit-il pas que nous t'ayons envoyé l'Alcoran pour les inſtruire ? il contient les effects de ma miſericorde, & les preceptes neceſſaires pour leur ſalut : dis leur, c'eſt aſſez que Dieu ſoit teſmoin de mes actions entre vous et moy, il ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre ceux qui croyent aux Idoles ne croyent pas en Dieu ſont gens perdus. Ils te preſſent de leur faire voir la punition de leurs crimes, ſi ſon temps eſtoit

venu ils la reſſentiroient bien-toſt, ils l'a reſſentiront lors qu'ils y penſeront le moins, mais ils ne le ſçavent pas, ils te preſſeront de la leur faire voir; dis leur, l'Enfer eſt preparé pour les infidelles: Lorſqu'ils ſeront plongez dans les tourments par deſſus leurs teſtes & deſſoubz leur pieds, on leur dira : gouſtez la punition que vous avez meritée. O peuple qui croyez, la terre eſt aſſez large & aſſez ſpacieuſe pour vous eſloigner des meſchans, n'adore que moy ſeul ; toutes les creatures mourront, & ſeront aſſemblées devant moy pour eſtre jugées : Les vray-croyans qui feront de bonnes œuvres habiteront dans le Paradis ou coulent pluſieurs fleuves, où eſt la recompenſe des gens de bien, de ceux qui perſeverent à bien faire, & qui ſont patients en leur affliction, & qui le confient en leur Seigneur. Combien y-a-t'il d'animaux qui n'ont rien pour vivre ? Dieu les nourrit & vous auſſi, il entend tout & ſçait tout. Si tu demande aux infidelles qui a creé le Ciel & la Terre, le Soleil & la Lune, ils diront que c'eſt Dieu : Pourquoy donc nient-ils ſon unité ? Dieu enrichy & appauvry qui bon luy ſemble, il ſçait tout; ſi tu leur demande qui fait deſcendre l'eau de la pluye du Ciel pour donner vie à la terre ü apres ſa mort, ils diront que c'eſt Dieu ; Dis leur, loüé ſoit Dieu que vous l'advoüez ; neantmoins la plus grande partie des hommes ne le comprennent pas. La vie de ce monde n'eſt que jeu & vanité, la vie eſt dans le Paradis s'ils le ſçavent connoiſtre. Lorſqu'ils entrent dans un navire & qu'ils voyent la tourmente, ils invoquent un ſeul Dieu & proteſtent de profeſſer ſa loy, & lorſqu'il les a ſauvez en terre ils ſont ingrats de ſa grace & retournent dans leur idolaſtrie, ils connoiſtront trop tard leur erreur : Ne ſçavent-ils pas que nous avons eſtably dans la Meque toute ſorte de ſeureté & de franchiſes ? & qu'on ravit les hommes à l'entour d'eux pour les tuer & pour faire des eſclaves ? Croyent-ils aux choſes inutiles ?

ſeront-ils ingrats des graces de Dieu ? qui eſt plus impie que celuy qui blaſpheme contre Dieu & qui impugne la verité connuë ? n'y a-t-il point de lieu en Enfer pour les impies ? Je conduiray au droict chemin ceux qui combattront pour la foy, Dieu eſt avec ceux qui font bien.

30

LE CHAPITRE DES GRECS,

CONTENANT SOIXANTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu treſſage. Les Grecs ont eſté vaincus ſur la frontiere des Perſes, mais ils ſeront victorieux avant la fin de ſept années, Dieu diſpoſe de toute choſe depuis le commencement juſques à la fin : lorſqu'ils ſeront victorieux les vray-croyans ſe reſjouïront de la victoire que Dieu leur donnera, il protege qui bon luy ſemble, il eſt tout-Puiſſant & miſericordieux : il leur a promis la victoire, il ne contrevient pas à ſes promeſſes, ce que la plus grande partie des hommes ne connoiſt pas, ils aiment la vie de ce monde & ne conſiderent pas leur fin, ne conſidereront-ils pas que Dieu a creé les Cieux & la Terre ? & tout ce qui eſt entr'eux ? & a ordonuné à toute choſe un temps prefix & limité ? Certainement la plus grande partie du peuple ne croid pas en la reſurrection : ne conſidereront-ils pas la fin de ceux qui les ont precedez qui eſtoient plus puiſſants & plus riches qu'eux ? Dieu a envoyé à tous un Apoſtre pour leur enſeigner ſa loy, il ne leur a point fait d'injuſtice, ils ſe ſont fait tort à eux-meſmes par leur iniquité, la fin des

meſchans ſera ſemblable à leurs œuvres, ils meſpriſent les commandemens de Dieu & ſe mocqent d'eux, mais Dieu les fera mourir & les fera reſſuſciter, & tous ſeront aſſemblez devant luy au jour du Jugement, ce jour ils ſeront deſeſperez, leurs Idoles n'intercederont pas pour eux, ils les abandonneront & ſeront ſeparez des vray-croyans. Ceux qui croyent en Dieu & qui font de bonnes œuvres, jouyront des delices du Paradis, & les impies ſeront chaſtiez ſelon leurs demerites. Loüe Dieu, prie-le ſoit & matin, loüange luy eſt deuë au Ciel & en la terre, prie-le avant que le Soleil ſe couche & à l'heure du midy ; il fait ſortir le mort du vif & le vif du mort, il fait revivre & verdoyer la terre aride apres la mort, ainſi il vous fera reſſuſciter & ſortir des monuments: c'eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance de vous avoir creez de terre, de vous avoir donné chair & os, & d'avoir creé la femme (de la coſte de l'homme) pour habiter au luy, il a commandé de vous entr'aimer & d'exercer la charité entre vous, ces choſes ſont ſignes de ſa toute-Puiſſance à ceux qui conſiderent ſes graces. La creation du Ciel & de la Terre, la diverſité des langues, la difference de vos viſages & de voſtre teint, la nuit creée pour repoſer & le jour pour travailler, l'eſclair qui effraye le peuple, & qui par la pluye fait reverdir la terre , ſont des ſignes ſa toute-Puiſſance : c'eſt une marque de ſa toute-Puiſſance de ſouſtenir le Ciel de la Terre; Vous ſortirez des monuments lorſqu'il vous appellera, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre luy obeït, il fait mourir & fait reſſuſciter les hommes, il eſt ſeul Dieu, au Ciel & en la Terre, il eſt tout-Puiſſant & ſçait tout ; il vous parle par parabole tirée de vous meſmes. Vos valets ſont-ils, vos compagnons ? partagent-ils eſgallement avec vous les biens que Dieu vous a donnez ? comme direz-vous donc que Dieu a un compagnon eſgal à luy ? J'explique ainſi ſes miſteres aux perſonnes qui les ſçavent comprendre, certainement les

impies ont ſuivy leurs appetits avec ignorance : qui conduira celuy que Dieu fera devoyer ? il ne trouvera point de protecteur ; Embraſſe la loy de ſalut, Dieu l'a eſtably pour la faire obſerver aux hommes, elle ne reçoit point d'alteration, mais la plus grande partie du monde ne le connoiſt pas : craignez Dieu, faites vos oraiſons au temps ordonné, ne ſoyez pas ſemblables à ceux qui diſent que Dieu à un compagnon, ny ſemblables à ceux qui font à preſent au nombre des heretiques, & qui eſtoient auparavant des voſtres; chaque ſecte ſe plaiſt en ſes opinions, lorſqu'il leur arrive quelque mal ils invoquent Dieu & ſe convertiſſent, neantmoins une partie d'entr'eux retournent en leur idolaſtrie apres avoir receu la grace, ils ſont des ingrats, ils ſeront tolerez quelque temps, & à la fin ils connoiſtront trop tard leur erreur : leur avons nous enſeigné des raiſons & des arguments qui preuvent que j'ay un compagnon ? le peuple s'eſt reſjoüy lors que nous luy avons eſlargy nos graces, & s'eſt deſeſperé lorſqu'il luy eſt arrivé du mal, ne voyent-ils pas que je donne & oſte le bien à qui bon me ſemble ? c'eſt un ſigne de mon unité à ceux qui obeïſſent à mes commandemens. Donnez à voſtre prochain ce qui luy apartient, & particulierement aux pauvres & aux vray-croyans ſi vous déſirez voir la face de Dieu, ceux qui le feront ſeront bien-heureux. L'argent que vous preſtez à uſure augmente entre la main des hommes, Dieu ne le fera pas proſperer, les aumoſnes que vous ferez vous feront voir la face de ſa divine Majeſté, & vous ſeront renduës au double. Dieu vous a creé, il vous enrichit, il vous fait vivre, mourir & reſſuſciter, vos idoles en peuvent-ils faire autant ? Loué ſoit Dieu il n'a point de compagnon, le deſordre a parû en la terre & en la Mer à cauſe des pechez des hommes, peut-eſtre qu'ils ſe convertiront lorſqu'ils ſentiront la punition de leurs crimes : Dis leur, cheminez en terre & conſiderez la fin de ceux qui vous ont precedez,

la plus grande partie eſtoit idolatre, embraſſez la veritable loy avant que le jour ne vienne que perſonne ne ſera exaucé, ce jour les meſchants, ſeront ſeparez des bons, les impies rendront compte de leur impieté, & ceux qui auront bien veſcu jouïront des joyes de Paradis, la grace de Dieu ſera leur recompenſe, Dieu n'aime pas les infidelles. C'eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance d'envoyer les vents pour vous annoncer la pluye, & de vous faire gouſter les fruits de ſa grace, le navire court ſur l'eau par ſa permiſſion pour l'avantage de voſtre commerce, ne le micierez vous à pas; de ſes bienfaits ? Nous avons envoyé, à chaque nation des Prophetes & des Apoſtres auparavant toy, ils ſont venus avec des preceptes tres-intelligibles & avec pluſieurs miracles, nous avons chaſtiez ceux qui les ont dementy, & avons protegé les fidelles. Dieu envoye les vents qui eſlevent les nuës, & les eſtendent en l'air en pluſieurs pieces à ſa volonté, il en fait tomber la pluye où il veut, & en réſjouy qui bon luy ſemble, de ceux qui l'attendent avec impatience, conſidere les effects de ſa bonté, il fait reverdir la terre ſeche et aride, il reſſuſcite les morts, il eſt tout-Puiſſant. Nous avons envoyé les vents pour aſſembler les nuës qui ont couvert les hommes de leur ombrage, neantmoins ils ſont retournez en leur impieté : les morts ne t'entendront pas ny auſſi les muets, tu n'és pas obligé de conduire les aveugles, perſonne ne t'eſcoutera que ceux qui croiront en ma loy & qui me ſeront obeïſſans ; dis leur, Dieu vous a creés foibles, il vous a donné de la force, & apres vous a remis dans la foibleſſe & la vieilleſſe, il fait ce que bon luy ſemble, il ſçait les geſtes des hommes & fait tout ce qu'il veut, les meſchans jurerontt au jour du Jugement qu'ils n'ont demeuré qu'une heure dans leurs tombeaux, ils mentent de la façon lorſqu'ils nient la, reſurrection, les vray-croyans qui ſçavent la verité leur diront, vous y avez demeuré le temps ordonné dans le livre

de Dieu, ſçavoir juſques au jour de la reſurrection, voicy le jour de la reſurrection, vous ne ſçavez pas en quel temps il devoit arriver, aujourd'huy les excuſes ſeront inutiles aux infidelles, il ſeront privez de protection. Nous avons enſeigné dans l'Alcoran tout ce qui eſt utile pour le ſalut du peuple, ſi tu enſeigne aux hommes mes commandemens les infidelles diront que tu n'apporte que le deſordre : ainſi Dieu endurcit le cœur des ignorans. Prens patience & perſevere ce que Dieu promet eſt infaillible, garde que les incredules n'ébranlent ta perſeverance.

31

LE CHAPITRE DE LOCMAN,

CONTENANT TRENTE-QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu tres-Sage. Ces preceptes ſont les preceptes qui conduiſent au chemin de ſalut les gens de bien qui font leurs prieres au temps ordonné, qui payent les decimes, & qui croyent au jour du Jugement, ils ſont conduits par leur Seigneur & ſeront bien-heureux. Il y a des perſonnes qui ſe moquent de ce livre, ils ſe devoyent ignorament de la loy de Dieu, & la meſpriſent, mais ils en ſeront un jour rudement chaſtiez : Lorſqu'on leur enſeigne les commandemens de Dieu ils tournent le dos avec orgueil, ils ne les veulent pas oüyr & ont les oreilles bouchées ; dis leur, vous reſſentirez à la fin des peines infinies : ceux qui croyent en la loy de Dieu & qui font de bonnes œuvres, joüiront eternellement des delices du Paradis, ce que Dieu promet eſt infaillible, il eſt tout-puiſſant & tout ſage ;

il a creé le Ciel, & le ſouſtient ſans colomne qui paroiſſent à vos yeux, il a eſlevé les montagnes ſur la terre pour la cheviller & l'empeſcher de mouvoir ; Il y a diſperſé pluſieurs animaux, & a envoyé la pluye du Ciel qui a fait produire les plantes & les herbes de diverſes ſortes, Voila ce que Dieu a creé, monſtrez moy ce que vos Idoles ont creé, aſſeurement les Idolaſtres ſont evidemment devoyez du droict chemin. Nous avons inſpiré la ſcience à Locman , & luy avons dit d'en remercier Dieu, Celuy qui remercie Dieu de ſes graces fait du bien pour ſon ame, Dieu n'a pas affaire des ingrats, & loüange luy eſt deuë en tout lieux Souviens-toi que Locman a dit à ſon fils, ô mon fils, ne crois pas que Dieu ait un compagnon, c'eſt un tres grand peché : Nous avons commandé à l'homme d'honorer pere & mere, ſa mere le porte avec douleur ſur douleur, & le ſevre en l'aage de deux ans, ne ſois pas ingrats des bien-faits de Dieu, honnore pere & mere, tu ſeras un jour& devant Dieu pour eſtre jugé. Si tes parents te preſſent de croire que Dieu a des compagnons ne leur obeïs pas ; ſuis le chemin de ceux qui luy obeyſſent, les hommes ſeront un jour tous aſſemblez devant luy pour eſtre recompenſez ſelon leurs œuvres. O mon fils, ſi tu fais mal de la peſanteur d'un grain de moutarde ou de la peſanteur d'un rocher, ou de la grandeur du Ciel & de la Terre, Dieu le ſçaura & le mettra en compte, ile eſt exact & ſçait tout. O mon fils, faits tes oraiſons au temps ordonne, faits ce qui eſt honneſte & civil, fuis ce qui n'eſt pas aprouvé, & ſois patient en tes adverſitez ; ne regarde pas le monde de travers par orgueil, ne frequente pas les ſuperbes, Dieu n'aime pas les orgueilleux, obſerve tes pas, marche avec modeſtie parle doucement, il y a des perſonnes qui crient comme des aſnes lors qu'ils parlent ? Ne vois-tu pas que Dieu a creé pour les hommes tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, & qu'il leur donne les graces en general & en

particulier. Il y à des ignorants qui diſputent de la Divinité ſans raiſon, lors qu'on leur dit, faites ce que Dieu à ordonné, ils reſpondent, nous ferons ce que nous avons veu faire à nos peres, Ils ne conſiderent pas que le Diable les appelle eux & leurs peres aux peines de l'Enfer ? Celuy qui obey à Dieu & fait de bonnes œuvres s'attache au nœud le plus aſſeuré, & Dieu aura ſoin de luy à l'heure de ſa fin : L'impieté des meſchants ne te doit pas affliger, ils ſeront un jour aſſemblez en noſtre preſence pour eſtre chaſtiez; je leur diray tout ce qu'ils ont fait, je ſçay ce qui eſt dans le cœur des hommes, je prolongeray leur punition quelque temps ſur la terre, & les, precipiteray en l'autre monde dedans le feu d'Enfer. Ne leur as-tu pas demandé qui a creé le Ciel & la Terre ? ils ont dit que c'eſt Dieu, dis leur, donc loüé ſoit Dieu : Neantmoins la plus; grande partie d'entr'eux ſont des ignorants. Tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à Dieu, il n'a pas beſoin du monde, loüange luy eſt deuë en tout ce qu'il fait, ſi tous les arbres du monde eſtoient plumes, & ſi la mer eſtoit ancre, ils ne comprendroient pas les effects de ſa toute-puiſſance, il eſt tout-puiſſant & ſçait tout. Il vous a creés & vous fera reſſuſciter d'une ſeule parolle, il entend tout & void tout. Ne conſiderent-ils pas que Dieu fait entrer la nuit dans le jour, & le jour dans la nuit, qu'il a creé le Soleil & la Lune qui ſe meuvent dans le Ciel juſques au jour ordonne, il ſçait tout ce que vous faites, par ce qu'il eſt veritablement Dieu, ceux qui învoquent autre que luy invoquent des choſes vaines & inutiles, Dieu ſeul eſt tres haut & tout puiſſant, ne voids-tu pas comme le navire court ſur l'eau pour marque de ſa toute-Puiſſance à ceux qui font recognoiſſans de ſes graces? Lors que les ondes ſe ſont eſlevées contre les infidelles, pluſieurs ſont invoqué Dieu avec reſolution de ſuivre ſa loy, lors qu'il les a ſauvés en terre, les uns ont perſeveré à bien faire, , & les autres ſont

retournez en leur impieté, perſonne ne meſpriſe ſes commandemens que les trompeurs:& les ingrats. O peuple craignez Dieu, & ayez peur du jour que le pere ne pourra pas ſecourir ſon enfant, ny l'enfant ſervir ſon pere, les promeſſes de Dieu ſont infaillibles, ne ſoyez pas orgueilleux de vos richeſſes, ny de ce que Dieu vous tolere & vous ſouffre, il ſçait le temps que vous ſerez chaſtiez, il ſçait l'heure que la pluye tombera ſur la terre, il ſçait ce qui eſt dans le ventre des femmes si c'eſt maſle ou femelle, perſonne ne ſçait que Dieu ce que tu feras demain, perſonne autre que luy ne ſçait en quel lieu tu mourras, il ſçait tout, il ſçait tout.

32

LE CHAPITRE DE L'ADORATION,

CONTENANT CENT TRENTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je ſuis Dieu tres-Sage. Sans doute ce livre a eſté envoyé par le Seigneur de l'Univers, les impies diront-ils que tu l'as controuvé ? au contraire, c'eſt la verité meſme qui procede de ton Seigneur pour preſcher ceux qui n'ont cy-devant eu perſonne pour les inſtuire, peut-eſtre qu'ils ſuivront le droict chemin. Dieu a creé le Ciel & la Terre; & tout ce qui eſt: entr'eux en ſix jours, & s'eſt aſſis en ſon trône ; qui vous protegera : & qui exaucera vos prieres autre que luy ? n'y penſerez-vous jamais : Il diſpoſe de toute choſe au Ciel & en la Terre, tous les hommes ſeront un jour aſſemblés devant luy pour eſtre jugez, mille ans ne ſont qu'un jour devant ſa divine Majeſté, il ſçait le paſſé, le preſent & le futur, il eſt tout-Puiſſant & miſeri-

cordieux, il a creé toute choſe pour ſon peuple, il a formé l'homme du limon de la terre & de boüe, il a inſpiré l'ame dans ſon corps, il a vous donné l'oüie, la veuë & le ſentiment, mais peu de gens le remercient de ſes graces : Ils diſent, quoy nous mourrons & retournerons estre un peuple nouveau ? Certainement: ils ne croyent pas en la reſurrections ; Dis leur, l'Ange de la mort vous fera mourir, & retounerez devant Dieu pour eſtre jugez. Tu verras alors comme les infidelles baiſſeront la teſte devant leur Seigneur , & diront, Seigneur nous voyons maintenant la certitude de la refurrection, Nous cognoiſſons aujourd'huy la verité de ſes paroles, permets que nous retournions au monde, nous ſerons gens de bien, nous ſçavons maintenant ce qui nous eſt utile & neceſſaire ; Nous pouvions donner un conducteur à chaque perſonne, ma parole en tres-veritable, je rempliray l'Enfer de meſchans, & le Paradis de gens de bien, ainſi les hommes ſeront recompenſez & chaſtiez ſelon leurs œuvres. Goutez, ô impies, les peines que vous avez meritées de n'avoir pas voulu croire en ce jour que vous avez rencontré; nous vous delaiſſons dans les miſeres deuës à voſtre incredulité, gouſtez les tourmens eternels que vous avez meritez par voſtre impieté. Ceux qui croyent aux myſteres de ma loy ſont humbles, ils m'adorent ſeul & me loüent quand ils entendent parler de moy, ils ne ſont pas orgueilleux ils ne s'eſlevent pas contre mes commandemens, ils ſe levent du lit pour faire leurs prieres avec crainte & eſperance, & deſpenſent en œuvres pies quelque partie des biens que nous leurs avons donnez. Perſonne n'a veu ny ne ſçait ce que Dieu garde pour recompenſer les gens de bien de leur perſeverance. Les fidelles & les infidelles ne ſeront pas traitez egalement. Les fidelles qui auront fait de bonne œuvres, joüiront du Paradis pour recompenſe de leurs travaux, & les infidelles ſeront precipitez dedans le feu

d'Enfer, plus il s'efforceront d'en ſortir, & plus avant ils y entreront, on leur dira gouttez les peines des flammes eternelle que vous n'avez pas voulu croire ; Je feray gouſter aux impieſles tourmens du monde, & les peines de l'Enfer s'ils ne ſe convertiſſent ; qui eſt plus injuſte que celuy qui ſçait les commandemens de ſon Seigneur, & ne luy obeït pas ? nous prendrons vengeance de ſon impieté, nous avons donné un livre tres-veritable à Moïſe pour inſtruire les enfans d'Iſraël, nous avons mis au droict chemin ceux qui ont perſeveré en leur foy, & qui ont obey à nos commademens. Ton Seigneur jugera les difficultez des infidelles au jour du Jugement, ne voyent-ils pas combien nous avons exterminé de peuples aux ſiecles paſſez, qui repoſoient dans leurs maiſons ? c'eſt un ſigne de noſtre toute-Puiſſance, ne le comprendront-ils jamais ? Ne voyent-ils pas que je pouſſe l'eau dans les terres deſertes & incultes ? que je faits produire des herbes pour nourrir les hommes & les animaux ? Ne le conſidereront-ils pas ? ils demandent quand viendra le jour du Jugement ; Dis leur, ce jour n'apportera point de contentement aux infidelles & ſeront ſans protection. Eſloigne-toy d'eux, perſevere & attends, ils attendent l'occaſion de te maltraiter, mais tu les verras chaſtiez.

33

LE CHAPITRE DES BANDES & TROUPES DES GENS DE GUERRE,

CONTENANT QUATRE-VINGT-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O Prophete ! crains Dieu, & n'obeys pas aux infidelles. Dieu ſçait tout & eſt tres-prudent en ce qu'il ordonne, obſerve ce que ton Seigneur t'a enſeigné, il ſçait ce que les hommes font, reſigne toy en Dieu, il te doit ſuffire qu'il te protege. Il n'a pas donné deux cœurs aux hommes, il ne nous a pas ordonné d'appeller vos femmes vos Meres, tous ceux que vous appellez vos enfans ne ſont pas vos enfans, vous le dictes ſeulement de bouche, mais Dieu dict touſjours la verité, & conduit les hommes au chemin de ſalut. Appellez voſtre prochain par le nom de ſon pere, cette action ſera agreable à Dieu, pourvu que vous n'ayez point des mauvais deſſeins dans le cœur, ſi vous ne ſçavez pas ſon nom appellez-le voſtre frere en Dieu, où Monſieur; Dieu eſt clement & miſericordieux. Le Prophete eſt obey par ceux qui croyent en Dieu, & qui honnorent ſes femmes comme leurs meres. Les parens ſont heritiers les uns des autres, il eſt ainſi ordonné par ſa divine Majeſté aux fidelles qui ſont ſortis de la Meque pour ſuivre le Prophete : Il eſt ordonné en l'eſcriture de faire du bien à vos parens. Souviens toy que nous avons receu la promeſſe des Prophetes de Toy, de Noé, d'Abraham, de Moïſe, & de Jeſus fils de Marie (d'adorer un ſeul Dieu) nous en avons receu une forte promeſſe : On leur demandera compte de leurs actions, & les impies ſentiront la rigueur des peines infinies. O vous qui croyez en Dieu, ſouvenez vous de la grace qu'il vous a faite lors que vous avez eſté chargez par les trouppes des ennemis, il a envoyé contre eux un vent impetueux, & des trouppes inviſibles à vos yeux pour les combattre, il void tout ce que vous faites, ces trouppes inviſibles ſont venuës du coſté du Levant, & du coſté du Ponant, d'en bas & d'en hault, lorſque voſtre veuë eſtoit troublée & que le cœur vous manquoit à cauſe du grand nombre de vos ennemis, vous aviez deſja conçeu une

tres-mauvaiſe opinion de la loy de Dieu, alors les vray-croyants ont eſté eſprouvez, ils ont tremblé de peur ; les impies & ceux qui eſtoient foibles en leur foy ont dict que tous ce que Dieu & ſon Prophete leur avoit promis n'eſtoit qu'abus & vanité ; Souviens-toy comme une partie d'entre-eux a dit aux habitans du Terroir de la Medine, il n'y'a point de ſeureté pour vous aupres de Mahomet, retournez en vos maiſons ; Souviens-toy comme pluſieurs d'entre-eux, t'ont demandé congé, & ont dit que leurs maiſons eſtoient abandonnees : Leurs maiſons n'eſtoient pas abandonnées, mais ils avoient deſſein de fuir ; s'ils fuſſent retournez en leurs maiſons, on leur auroit perſuadé de tous coſtez de ſuivre l'impieté, ils n'y auroient pas fait long ſejour, parce qu'ils avoient auparavant promis à Dieu de ne pas fuir, il leur auroit demandé compte de leurs promeſſes: Dis leur, la. fuitte vous ſera inutile ſi vous fuyez la mort, puiſque vous ne devez guere demeurer dans le monde ; Dis leur, qui vous peut proteger contre Dieu lors qu'il voudra vous exterminer ? ne prenez point d'autre protecteur que luy ; il cognoit ceux qui ont eſté diſſuadez d'aller au combat pour eſpargner leurs biens, & leurs perſonne ; ils jettent la veuë ſur toy lors qu'ils ſont ſurpris de peur, ils tournent les yeux dans la teſte comme une perſonne qui ſe meurt, & lors qu'ils ſont delivrez de peur, ils mediſent de toy à cauſe de leur extreme avarice. Telles gens ne croyent pas en Dieu, il rend toutes leurs œuvres infructueuſes, c'eſt choſe tres-facile à ſa divine Majeſté. Les trouppes des infidelles ont creu quelles eſtoient invincibles, & lors quelles ont veu les trouppes des vray-croyants, elles ont ſouhaité de fuyr. Les infidelles ont deſiré d'attirer les Arabes à leur party, & s'informent de vos nouvelles pour ſçavoir en quel eſtat vous eſtes, s'ils avoient eſté de voſtre party peu d'entr'eux auraient eſté tuez, la fuitte du Prophete Apoſtre de Dieu vous ſert de citadelle, elle

ſert de boulevart à ceux qui apprehendent le jour du Jugement, & qui penſent ſouvent en ſa divine Majeſté. Lors que les fidelles ont dit, voila ce que Dieu & ſon Prophete nous ont promis, ils ſont veritables en leurs promeſſes, la veuë de leurs ennemis a augmenté leur foy & leur zele envers Dieu, & ſon Prophete. Il y à des perſonne entre les vray-croyants qui ont effectué ce qu'ils ont promis à Dieu, pluſieurs d'entr'eux ſont morts en l'obeyſſance des commandemens de ſa divine Majeſté, les autres attendent la meſme choſe, & ne contreviennent pas à ce qu'ils ont promis, Dieu les recompenſera de leur zele, & chaſtiera les infidelles ou leur pardonnera ſi bon luy ſemble ; il eſt clement & miſericordieux, Dieu exterminera les infidelles avec leur colere contre les fidelles, il protege les vray-croyants dans les combats, il eſt fort & tout puiſſant. Les Juifs ſont deſcendus de leur fortereſſe pour donner ſecours aux infidelles, mais Dieu a jetté la peur dans leur cœur, une partie a eſté tuée, & l'autre a eſté priſe eſclave, ils vous ont fait par leur mort heritiers de leur pays, de leurs maiſons, de leurs richeſſes, &de leurs fortereſſes, que vous ne pouviez pas conquerir ; Dieu eſt tout puiſſant. O Prophete ſi tes Femmes ſont trop ambitieuſes des biens de la terre, & de veſtements trop ſompteux, appellez lez, dis leur que tu leur feras du bien, & que tu les repudieras avec douceur & civilité. Si elles ayment Dieu & ſon Prophete, ſi elles ſont vertueuſes, ſa divine Majeſté leur donnera une tres-grande recompenſe: O femmes du Prophete celles d'entre vous qui ſeront impudiques ſeront chaſtiées doublement plus que les autres femmes, c'eſt une choſe facile à Dieu, celles d'entre vous qui obeyront à Dieu & à ſon Prophete, v c& ferons de bonnes œuvres ſeront recompenſées plus que les autres femmes, ou vous a preparé vue tres-grande de recompenſe ; O femmes du Prophete, vous n'eſtes pas comme les autres femmes du monde,

craignez Dieu & ne croyez pas au diſcours de ceux qui ont deſſein de vous ſeduire, parlez avec civilité, demeurez dans vos maiſons, n'en ſortez pas pour faire paroiſtre voſtre beauté, & pour en faire monſtre comme faiſoient les anciens ignorants, priez Dieu avec affection, faites des aumoſnes, obeyſſez à Dieu à ſon Prophete ; Dieu vous veut delivrer de ſa colere, & vous veut purifier, ſouvenez vous de la loy qu'on vous a enſeignee dans vos maiſons, il eſt miſericordieux à ceux qui l'honnorent, il ſçait tout ce que le Prophete fait, il a promis ſa miſericorde, & une tres-grande recompenſe à ceux & à celles qui obeïront à ſes commandemens. Ceux & celles qui croient en ſon unité, qui ſe reſignent à ſa divine volonté, qui ſont patiens, qui ſont humbles, qui diſent la verité, qui jeuſnent, qui font des aumoſnes, qui ſont chaſtes, & les hommes & les femmes qui obſervent ſa loy, ne doivent pas controller ſes actions, ny celles de ſon Prophete, ny dire qu'ils feroient mieux qu'eux s'ils voulaient travailler ; celuy qui deſobey à Dieu & à ſon Prophete eſt devoyé du droict chemin ; Souviens-toy de ce que tu as dit à celuy a qui Dieu a fait la grace de le recevoir dans ſa loy, & que tu as gratifié de la liberté, que tu as dit, ne repudie pas ta femme, & crains Dieu, tu cache en ton ame un deſſein que Dieu manifeſtera, tu as peur du peuple, mais tu ne dois craindre qu'un ſeul Dieu. Lors que Zeid a repudié ſa femme, nous t'avons marié avec elle, afin qu'il ne reſte point d'erreur entre les vray-croyans, lors qu'ils auront repudié leurs femmes, ils obſerveront en les repudiant ce que Dieu a ordonné, Le Prophete ne peche pas de faire ce que Dieu luy a permis, la loy de Dieu a eſté ainſi obſervee par ceux qui nous ont precedé & le commandement de ſa divine Majeſté s'execute ſans retardements ; Ceux qui preſchent la parole de Dieu, ſes Apoſtres & ſes Prophetes n'ont peur de perſonne que de ſa divine Majeſté, il leur ſuffit qu'ils ſoient en ſa protection.

Mahomet n'eſt pas voſtre pere, il eſt l'Apoſtre de Dieu & le dernier de tous les Prophetes, Dieu ſçait tout il ne viendra point d'autre Prophete apres luy. O vous qui croyez en Dieu, penſez ſouvent en ſa divine Majeſté, loüez le ſoir & matin, il vous donnera ſa miſericorde, les Anges demanderont pardon afin qu'il vous delivre des tenebres ; il eſt miſericordieux aux vray-croyans, les Anges les ſaluëront & de ſa part au jour du Jugement, il leur a preparé une tres-grande recompenſe. O Prophete, nous t'avons envoyé pour eſtre teſmoin des deportemens du peuple, & comme lumiere pour les conduire au droict chemin annonce aux vray-croyans qu'ils recevront de ſon Seigneur, une tres-grande grace ; N'obeis pas aux infidelles ny aux meſchans, ne crains pas leur malice, & te confie en Dieu, tu dois eſtre ſatisfait que Dieu te protege. O vous qui croyez, il, ne vous eſt pas permis de mal traiter vos femmes ; Si vous les repudiez avant que de les cognoiſtre, faites leur du bien, & les repudiez avec douceur & civilité ; O Prophete, nous te permettons de cognoiſtre les femmes que tu as dottée, les filles eſclaves que Dieu t'a données ; les filles de tes oncles, & de tes tantes qui ont abandonné avec toy de la compagnie des meſchans, & la femme vray-croyante qui ſe ſera donnée à toy, ſi tu l'a veux eſpouſer, & qu'elle ne ſoit pas femme d'un vray-croyant ; Nous ſçavons ce que nous avons ordonné aux vray-croyans touchant leurs femmes & leurs eſclaves, nous te l'avons enſeigné, afin que tu n'offenſe pas Dieu, il de clement & miſericordieux à ceux qui luy obeïſſent. Tu garderas celles que tu voudras garder de tes femmes, tu repudieras celles que en voudras repudier, & coucheras avec celles qui t'agréeront, il eſt plus à propos que tu les repudie ſans offenſer Dieu, que de les voir mal contente & affligées, elles ſe contenteront du bien que tu leur feras en en les repudiant, Dieu ſçait ce qui eſt en vos cœurs, il ſçait tout & eſt tres-

miſericordieux. Il ne t'eſt pas permis de cognoiſtre autres femmes que les tiennes, il ne t'eſt pas permis de les troquer encore que la beauté des autres t'agrée, excepté tes eſclaves, Dieu prend garde à tout. O vous qui croyez ; n'entrez pas dans les maiſons du Prophete ſans permiſſion, excepté à l'heure du repas , & ce, par rencontre & ſans deſſein, ſi vous y eſtes invitez entrez avec liberté, lors que vous aurez pris voſtre repas ſortez de la maiſon, & ne vous arreſtez pas à diſcourir les uns avec les autres, cela importune le Prophete, il a honte de vous congedier, mais Dieu n'a pas honte de vous dire la verité ; Les femmes du Prophete auront le viſage couvert, lors que vous, parlerez ; à elles, cela reſſent mieux ſa pureté, tant à elles qu'à vous ; Vous ne devez pa importuner le Prophete de Dieu, &, ne devez pas cognoiſtre ſes femmes, ce ſeroit un tres-enorme peché, ſi vous couvez quelque deſſein, ou ſi vous le decouvrez, ſçachez que Dieu ſçait tout ; elles n'offenſeront pas Dieu de ſe faire voir à leurs peres, à leurs enfans, à leurs freres, à leurs neveux, à leurs ſervantes, & à leurs filles eſclaves, elles craindront Dieu, il voit tout, Dieu & les Anges prient pour le Prophete ; O vous qui croyez ; priez pour le Prophete, & luy obeiſſez ; celuy qui deſplaira à Dieu & à ſon Prophete ſera maudit en ce monde, & reſſentira de rigoureuſes peines en l'autre ; Ceux qui font mal ſans raiſon à ceux & à celles qui croyent en Dieu, commettent un tres-grand peché ; O Prophete dis à tes femmes, à tes filles, & aux femmes des vray-croyans, qu'elles ſe couvrent de leurs voiles, elles en ſeront plus honorées, & ne recevront point de deplaiſir, Dieu eſt clement & miſericordieux. Si les meschants, les paillards, & ceux de la Medine qui ſont foibles en leur foy, ne quittent leur impieté, je te donneray pouvoir abſolu ſur eux, peu d'entr'eux te reſpecteront, mais prens les, & les tüe où tu les rencontreras, Dieu l'a ainſi ordonné à ceux qui t'ont precedé, tu ne

trouveras point de changement en la loy de Dieu. Le peuple t'interrogera quand ſera le jour du Jugement, Dis leur que Dieu ſeul le ſçait, & que tu ne ſçais pas s'il ſera bien-toſt, mais que Dieu a preparé pour les infidelles un tres-grand braſier où ils brûleront eternellement, & ils ne trouveront point de protection, ils ſerons j renverſez la teſte premiere dans le feu, & diront plûſt à Dieu que nous euſſions obey à ſa divine Majeſté & à ſon Prophete ſon Apoſtres, ils diront, Seigneur, nous avons obey à nos Maiſtres & à nos Superieurs, ils nous ont devoyez du droict chemin, Seigneur chaſtie-les doublement, & leur donne ta malediction. O vous qui croyez, ne ſoyez pas comme ceux qui ont deſplû à Moïſe, il eſtoit innocent des crimes qu'ils luy impoſoient, il eſtoit inſpiré de Dieu, craignez Dieu & parlez avec civilité, vos œuvres luy ſeront agreables, &e vous pardonnera vos pechez ; Celuy ſera heureux qui obeïra à Dieu, & à ſon Apoſtre, la fidelité & l'obeïſſance luy ſont agreables au. Ciel & en la Terre & ſur les montagnes ; Ceux qui s'en eſloignent comme a fait Adam, ſe ſont fait tort à eux-meſmes, & font des ignorans, il chaſtiera ceux & celles qui ſeront deſobeiſſans & impies, il dennera ſa grace à ceux & à celles qui croiront en ſa loy, il eſt clement & miſericordieux à ceux qui luy obeïſſent.

34

LE CHAPITRE DE SABA,

CONTENANT CINQUANTE-QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüé ſoit Dieu, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt à luy, Loüange luy eſt deuë, il eſt tres-ſage & ſçait tout, il ſçait tout ce qui entre dans la terre & tout ce qui en ſort, tout ce qui monte au Ciel, & tout ce qui en deſcend, il eſt clement & miſericordieux avec ſes creatures. Les impies demandent s'ils verront le jour du Jugement ; Dis leur qu'oüy, & que ton Seigneur en ſçait le temps, il ſçait le paſſé, le preſent & le futur, & tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, juſques à la peſanteur d'un atome, ce qui eſt encore plus petit, & ce qui eſt plus grand qu'un atome eſt eſcrit dans un livre qui explique toute choſe, il recompenſera les vray-croyans qui ont fait de bonnes œuvres, il leur donnera ſa miſericorde, & les enrichira de precieux treſorts ; Ceux qui ſe ſont efforcés de ſupprimer ſa loy reſſentiront les effets de ſon indignation ; Ceux qui ſçavent l'eſcriture cognoiſſent que ce que Dieu t'a enſeigné eſt la verité meſme pour conduire le peuple au droict chemin ; à la voye de l'honneur & de la vertu, mais les impies ont dit entr'eux, croirez vous un homme qui dit qu'apres voſtre mort vous reſſuſciterez, & ſerez des creatures nouvelles ? il ment impudemment, il eſt poſſedé du Diable ; Certainement, ceux qui ne croyent pas en la reſurrection ſont en une tres-grande erreur & reſſentiront de tres-rigoureuſes peines, ne voyent-ils pas ce qui eſt au deſſus & au deſſous d'eux ? ne conſiderent-ils pas le Ciel & la Terre ? ſi je veux je la rendray aride, & feray tomber ſur eux une piece du Ciel pour ſigne de ma toute-Puiſſance. Nous avons donné noſtre grace à David, & avons dit aux montagnes, aux oyſeaux, & aux metaux de me loüer avec luy, nous luy avons ordonné de faire des cuiraſſes, & le fer a eſté doux entre ſes mains comme de la cire. O lignée de Daniel ne ſoiez pas ingrats, je voids tous ce que vous faites. Nous avons ſouſmis les vents à Salomon, il les a commandés ſoir & matin de-

puis le Levant juſques au Ponant, nous luy avons donné une fontaine & un ruiſſeau d'airain fondu, les Demons le travailloient par noſtre permiſſion à ſa volonté & avons chaſtiés dans le feu d'Enfer ceux qui ne luy ont pas voulu obeyr ; ils luy ont baſty des Palais hauts eſlevez, & des maiſons de plein pied, ils luy ont fait des baſſins d'eau, des canaux, & des eſtangs nous luy avons dit, ô lignée de David, ne ſoit pas ingrate de mes graces, puiſque peu de perſonnes en ſont recognoiſſantes. Lors qu'il eſt mort par noſtre commandement ; rien n'a fait cognoiſtre ſa mort aux Demons que les vers qui ont mangé le bout de ſon baſton ou il eſtoit appuyé, lors que les Demons l'ont, veu choir, . ils ont cognu que s'ils euſſent ſçeu le futur & ce qui leur eſtoit cache, ils n'auroient pas ſi long-temps paſty à ſon ſervice. Les habitans de Saba ont une marque de ma toute-Puiſſance dans leur pays à ſçavoir, deux jardins, un du coſté du Septentrion, & l'autre du Midy, (on leur a dit,) mangez des biens que voſtre Seigneur vous a donnés, & l'en remerciez, leur pays eſt delicieux, Dieu a eſté miſericordieux envers eux, neantmoins ils ont eſté ingrats impies, nous avons envoyé la en riviere d'Arem qui a inondé leurs jardins, nous les avons changés deux jardins d'eſpine, & de cyprez, & d'un peu de tamarinde, nous les avons ainſi chaſtiés à cauſe de leur impieté. Nous avons eſtably un chemin avec pluſieurs villes pour la facilité du commerce entr'eux, & la ville que nous avons beniſte, & avons dit au peuple de ſuivre ce chemin nuit & jour avec ſeureté & ſans peur ; ils ont dit, Dieu nous ruine par la longueur de ce chemin, ils ſont retournez en leur impieté, & nous les avons diſperſé ſur la terre pour ſervir d'exemple à leur poſterité, & d'inſtruction à ceux qui perſeverent en ma loy, & qui ſont recognoiſſants de mes graces. Le Diable leur a fait croire ſon opinion ; ils l'ont ſuivy, excepté une partie des vray-croyans qui eſtoient entr'eux, il n'a point eu

de pouvoir ſur eux, que pour cognoiſtre ceux qui croyent en la reſurrection, & ceux qui en doutent. Ton Seigneur obſerve tout, & prend garde à tout ; Dis leur, invoquez vos idoles, ils n'ont pas de pouvoir de la groſſeur d'un atome ny au Ciel ny en la Terre, Dieu n'a point de compagnon, ils ne trouveront perſonne qui les protege au jour du Jugement, perſonne n'intercedera pour eux ſans la permiſſion de ſa divine Majeſté ; S'ils reçoivent quelque allegreſſe en leur peur, ils demandent les uns aux autres ce que Dieu a dit, & reſpondent qu'il a dit la vérité, qu'il eſt tres-hault & tres-puiſſant ; dis leur, qui vous enrichit des biens du ciel &de la Terre ? ils diront que c'eſt Dieu. Dis leur, qui de vous ou de nous ſuit le droict chemin ? ou qui de vous ou de nous eſt devoyé ? Ne vous informez pas de nos pechez, nous ne ſommes pas curieux de ſçavoir ce que vous faites, Dieu nous aſſemblera au jour du Jugement, & jugera nos differents avec equité, il eſt tres-grand Juge ; dis leur, faites nous voir les Idoles que vous avez adorées ; certainement il n'y a qu'un ſeul Dieu tout-Puiſſant & Sage. Nous ne t'avons envoyé que pour annoncer aux hommes les joyes du Paradis, & pour leur preſcher les peines de l'Enfer, mais la plus grande partie ne le cognoit pas, ils demandent en qu'il temps ils verront la punition qu'on leur preſche ; & ſi tu dis la verité ; dis leur, lorſque ſon temps ſera venu vous ne l'a pourrez pas retarder ny avancer d'un heure ; ils ont dit qu'ils ne croiront pas en l'Alcoran, mais tu les verras un jour aſſembliez en la preſence de ton Seigneur, tu verras qu'ils s'accuſeront les uns les autres, les pauvres diront aux riches, vous nous avez empeſché d'obeyr aux commandemens de Dieu, ils reſpondront, vous avons nous devoyez du chemin qui vous a eſté enſeigné ? au contraire, vous avez eſté meſchants & malicieux ? ils leur diront ; au contraire, vous avez employez jour & nuit vos artifices pour nous rendre in-

grats des graces de Dieu, & pour nous faire croire qu'il a des compagnons eſgaux à luy, ils ſeront repentans de leurs pechez lors qu'ils verront leur punition, nous leur mettrons les cheſne s au col & ſeront chaſtiez ſelon leurs demerites. Les principaux habitans des villes ont dit aux Prophetes que nous leur avons envoyez pour preſcher les tourmens de l'Enfer, qu'ils ne croiroient pas en leurs paroles : Nous avons (ils ont dit) plus de biens & plus d'enfans que ceux qui croient en leurs diſcours, nous ne ſeront pas damnez comme ils diſent ; Dis leur, mon Seigneur donne & oſte le bien à qui bon luy ſemble ; mais la plus grande partie du peuple ne le cognoit pas, vos richeſſes & vos enfans ne vous approcheront pas de Dieu; ceux qui feront de bonnes œuvres, en ſeront recompenſez & vivront eternellement dans les delices du Paradis ; ceux qui feront leurs efforts pour ſupprimer noſtre loy ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer ; Dis leur, mon Seigneur donne & oſte le bien à qui bon luy ſemble ; il aneantira les aumoſnes que vous ferez ſi vous n'obſervez pas ſa loy, il eſt le riche des riches : Souviens-toy du jour que j'aſſembleray les Idolaſtres, & que je diray aux Anges, voilà ceux qui vous ont adoré ; ils diront, loüé ſoit Dieu ; tu es ſeul noſtre maiſtre & protecteur ; ils ne nous ont pas adoré ; ils ont adoré le Diable, la plus grande partie d'entr'eux ont crû en ſa parole, aujourd'huy ils ne le peuvent faire ny bien ny mal les uns aux autres, alors je diray aux infidelles, gouſtez les tourmens du feu d'Enfer que vous n'avez pas voulu croire. Ils ont dit lors que tu leur as preſché nos commandemens, cét homme nous veut empeſcher d'adorer les Dieux de nos peres, il eſt un blaſphemateur ; ils ont dit que l'Alcoran n'eſt que ſortilege & magie, & ne liſent pas les livres que nous leur avons envoyez ; Ceux qui les ont precedez ont fait comme eux, ils ont demanty nos Apoſtres, & les ont empeſchés de preſcher la dixme de

ce que nous leur avions inſpiré, ils les ont dementy, mais comme ont ils eſté chaſtiez ! Dis leur, je vous preſche de prier Dieu deux à deux, ou ſeuls, ou accompagnez, vous cognoiſtrez un jour que voſtre amy Mahomet n'eſt pas poſſedé du Diable, & qu'il vous preſche les peines de l'Enfer, je ne vous demande point de recompenſer de mes exhortations, Dieu m'en recompenſera, il void tout ; Dis leur ; Dieu enſeigne la verité & le futur à ſes Prophetes, la verité a paru le menſonge a eſté cognu, & les menteurs ont eſté privez de ſa miſericorde, ſi je me devoye ou ſi je faits ce que Dieu m'a ordonné ce ſera pour mon ame, Dieu entend tout & eſt preſent à tout. Tu verras les infidelles remplis de peur & effrayez lors qu'ils ſortiront de leurs tombeaux, ils n'eviteront pas la nition de leur incredulité ; ils diront alors qu'ils croyent en l'Alcoran, mais je leur monstreray de loin la loy qu'ils ont mesprisée dans le monde, ils seront precipitez avec leur ignorance en un lieu éloigné de pardon & de misericorde ; ils seront separez d'avec les vray-croyans, parce qu'ils ont douté des commandemens de la loy de Dieu.

35

LE CHAPITRE DU CREATEUR,

CONTENANT QUARANTE-CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. CE CHAPITRE EST INTITULÉ DES ANGES DANS LE TEFSIR ANF JOAHIR, QUI TRAITE DE L'EXPLICATION DE L'ALCORAN EN TURC.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Louange soit à Dieu Createur du Ciel & de la Terre, qui a creé les Anges messagers de ses commandemens; ils ont des aisles, deux, trois, &

quatre, il fait de ses creatures ce que bon luy semble, il est tout-Puissant, personne ne peut comprendre la grace qu'il donne à son peuple, elle est incompréhensible, il est tout-Puissant & tres-Sage. O peuple souvenez-vous de la grace de Dieu, y a t'il un autre Createur que luy ? il vous enrichit des biens du Ciel & de la Terre, il n'y a point de Dieu que luy ; comme peuvent blaſpheme les impies contre ſa divine Majeſté ? s'ils te dementent, certainement ils ont dementy les Prophetes qui ont eſté envoyez auparavant toy, ils ſeront un jour aſſemblez devant Dieu pour eſtre jugez. O peuple ce que Dieu promet eſt infaillible, ne vous glorifiez pas des biens de la terre, prenez garde que le Diable ne vous ſeduiſe & ne vous rende orgueilleux, par ce que Dieu differe quelque temps la punition de vos crimes ; le Diable eſt voſtre ennemy, ſoiez ſes ennemis ; il conduit ceux qui le ſuivent dans le feu d'Enfer, où ils ſouffriront les rigueurs d'une peine infinie, les pechez ſeront pardonnez à ceux qui croiront en Dieu, & qui feront de bonnes œuvres : Souvente fois celuy qui prend plaiſir à ce qu'il fait, croit bien faire ; Dieu devoye & conduit qui bon luy ſemble, n'aye pas regret de t'eſloigner des meſchans, Dieu ſçait tout ce qu'ils font ; Il envoye les vents qui pouſſent les nuës aux lieux ſecs & arides pour rafraichir la terre, & pour la faire revivre apres ſa mort, ainſi il reſſuſcitera les morts. Celuy qui ayme la grandeur trouvera en Dieu toute ſorte de grandeur, les bonnes paroles arrivent juſques à ſa divine Majeſté, & nos bonnes œuvres luy ſont agreables ; Ceux qui conſpirent contre le Prophete, reſſentiront de grands tourmens, & leur conſpiration ſera vaine & inutile. Dieu vous a creés de pouſſiere &de boüe, il vous a creés hommes & femmes, la femme ne conçoit ny n'accouche que par ſa permiſſion, perſonne ne peut prolonger ny accourcir ſa vie que ſuivant ce qui eſt eſcrit dans le livre (qui eſt gardé au Ciel,) ces

choſes ſont faciles à Dieu. Ces deux mers ne ſont pas ſemblables à Leufrate duquel l'eau eſt douce et agréable à boire, l'eau de la mer eſt chaude et ſalée, neantmoins vous manger des poiſſons de l'un et l'autre, vous peſchez dans la mer des pierreries pour vous parer, vous voyez courir le navire ſur les eaux, & fendre les ondes pour l'advantage de voſtre commerce, peut-eſtre que vous remercierez Dieu de ſes graces ; il fait entrer la nuit dans le jour, & le jour dans la nuit, il a creé le ſoleil & la lune qui courent dans le Ciel juſques au jour ordonné. Ce Dieu qui a creé ces choſes eſt voſtre Seigneur, l'Empire du monde eſt à luy, les Idoles que vous adorez n'ont pas plus de pouvoir que l'eſcorce d'une amande, ſi vous les invoquez ils ne vous exauceront pas, ils vous renieront au jour du Jugement, & ne vous pourront pas faire cognoiſtre ny les joyes du Paradis, ny les tourmens de l'Enfer. O peuple, vous eſtes pauvres & neceſſiteux, vous avez beſoin de l'ayde de Dieu, & Dieu n'a pas affaire de vous, loüange luy eſt deuë en tout lieu, il vous exterminera ſi bon luy ſemble, & créera un autre peuple nouveau en voſtre place, perſonne ne portera le fardeau d'autruy pour leger & peſant qu'il ſoit, non pas meſmes quand ils ſeroient proches parens. Preſche les tourmens de l'Enfer à ceux qui craignent leur Seigneur ſans le voir, & qui font leurs oraiſons au temps ordonné ; Celuy qui ſe garde de l'offenſer travaille pour ſoy-meſme, tout le monde ſera un jour aſſemblé devant luy pour eſte jugé ; Les aveugles ne ſont pas ſemblables à ceux qui voyent, les tenebres ne ſont pas ſemblables à la lumière, l'ombrage & la fraiſcheur ne ſont pas ſemblables à la chaleur du Soleil, les vivants ne ſont pas ſemblables aux morts, Dieu ſe fait entendre à qui bon luy ſemble, tu ne peux pas faire entendre les commandemens de Dieu à ceux qui ſont dans les tombeaux, nous ne t'avons envoyé que pour preſcher les peines de l'Enfer, & les joyes du Pa-

radis, il n'y a point de lieu au monde où elles n'ayent eſté preſchées, ſi les infidelles te demandent, ceux qui les ont precedés ont auſſi dementy ceux que nous leur avons cy-devant envoyé pour leur preſcher les myſteres de la foy & les eſcritures, ils ont eſté ſurpris en leurs pechez, ont eſté rigoureuſement chaſtiez. Ne voids-tu pas comme ton Seigneur fait deſcendre la pluye du Ciel pour faire produire à la terre pluſieurs fruicts de diverſe ſorte ? & pour nourrir dans le montagnes les chevreux, les cerfs, & les biches ? pour nourrir les corneilles & les corbeaux ? les hommes, & les animaux de divers genre & eſpece ? Dieu gratifie ſes creatures qui recognoiſſent ſes bien-faits, il eſt tout-Puiſſant & miſericordieux Ceux qui liſent devotement le livre de Dieu, qui font leurs oraiſons au temps ordonné, & qui depenſent en œuvres pies ſecretement ou publiquement une partie des biens que nous leurs avons donnez, eſperent une recompenſe qui ne perira jamais, Dieu les recompenſera, il augmentera ſes graces ſur eux, ils eſt miſericordieux envers les bons ; & agrée la recognoiſſance de ſes graces. Le livre que nous t'avons donné contient la verité, il confirme les anciennes eſcritures, Dieu ſçait tout & void tout Nous avons donne l'intelligence de l'Alcoran à ceux que nous avons eſleus entre nos creatures ; il y a des perſonnes qui ſe ſont mal acquités de ce que nous leur avons enſeigné les uns ont fait ce qui leur a eſté ordonné, & les autres l'ont enſeigné avec affection & diligence par la permiſſion de Dieu ; c'eſt une tres grande grace, ils entreront dans le jardin d'Eden, où ils demeureront eternellement, ils ſeront parez de colliers d'or enrichis de pierres precieuſes, ils ſeront veſtus de fine ſoye, & diront, loüé ſoit Dieu qui nous a delivrés d'affliction, il eſt tres miſericordieux, & agrée les remerciemens de ſes creatures, Ceux qui par ſa grace ſpeciale joüiront de la maiſon d'eternité, ne ſouffriront point de peine, &

les infidelles ſeront precipitez de dans le feu d'Enfer. Ils ne mourront pas dans ces tourmens, & leur douleur ne ſera jamais allegée, ainſi ſeront chaſtiez les meſchans, ils demanderont inutillement ſecours à Dieu, & diront ; Seigneur delivre nous de ces peines, nous ferons mieux que nous n'avons cy-devant fait. Je ne prolongeray pas davantage voſtre vie en terre, je vous ay envoyé mes Prophetes & mes Apoſtres ; ils vous ont preſché mes commandemens, vous ne les avez pas voulu eſcouter, goutez à preſent les peines d'Enfer que vous avez meritées, les meſchans ſont aujourd'huy privez de protection. Certainement Dieu ſçait tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, il ſçait tout ce qui eſt dans le cœur des hommes ; C'eſt luy qui vous fait multiplier en terre, l'impieté s'eſlevera contre les impies, elle les rendra abominables devant Dieu, & les mettra au nombre des gens perdus ; Dis leur, avez vous bien conſideré les Idoles que vous avez adoré ? dites-moy ce qu'ils ont creé en terre ? ont ils eſté compagnons de Dieu en la creation des Cieux ? Dieu leur a-t'il envoyé un livre & des raiſons pour authoriſer leur impieté ? certainement les impies ne s'enſeignent les uns aux autres que ſuperbe & orgueil ; Dieu ſouſtient les Cieux & la Terre, perſonne ne les peut ſouſtenir que luy, il eſt clement & miſericordieux. Les impies ont juré de combattre pour l'augmentation de la foy s'il leur venoit un Predicateur pour les inſtruire, & lors qu'il eſt venu, ils ont augmenté leur impieté, ils ſe ſont enorgueillis en terre, & ont conſpiré contre les vray-croyans, leur conſpiration eſt tombée ſur eux-meſmes, & ne peuvent attendre autre choſe que ce qui a eſté ordonné contre ceux qui les ont precedés, la loy de Dieu ne reçoit point d'alteration. Ne conſiderent-ils pas quelle a eſté la fin de ceux qui les ont precedés, qui eſtoient plus puiſſans & plus riches qu'eux ? Il n'y a rien d'impoſſible à Dieu, il ſçait tout & eſt tout-Puiſſant. Si Dieu

puniſſoit le peuple lors qu'il l'offenſe, il ne laiſſeroit pas un animal en terre, il differe de chaſtier les meſchans juſques au temps ordonné, lors que le temps ſera venu, il les chaſtiera ſelon leurs demerites, il void tout.

36

LE CHAPITRE INTITULE O HOMME,
contenant vingt-huict verſets,
eſcrit à la Meque. Lecteur, les Mahometans ont intitulé ce Chapitre de deux lettres de l'alphabet Arabe يس is. Le Bedaoi dit que ي i, signifie يا ia, c'eſt à dire o, partícula vocativa ; & س ſ, eſt une abreviation qui ſignifie انسان inſan, c'eſt à dire homme , & que l'Ange parlant à Mahomet commença ce Chapitre de cette façon O homme, je jure par l'Alcoran, &c. Voy Teffir Kitab el tenoir.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O homme, je jure par l'Alcoran plein de doctrine, que tu es un Prophete envoyé pour enſeigner au peuple le droict chemin. Ce livre livre a eſté envoyé par le tout-Puiſſant & miſericordieux afin que tu enſeigne aux hommes ce qui n'a pas eſté enſeigné à leurs predeceſſeurs. Certainement: ce qu'on dit eſt tres-veritable, à ſçavoir que la plus grande partie d'entr'eux eſt incredule, nous leur mettrons la cheſne au col, & leur lierons les mains juſques au menton, ils leveront la teſte pour ſe plaindre, mais nous metrons devant & derriere eux un grand obſtacle, nous leur couvrirons la veuë de tenebres, & ne verront goute. Malheur eſt ſur eux, ſoit que tu les reprenne ou que tu ne les reprenne pas ils ne ſe convertiront pas. Si tu preſche ceux qui croyent en l'Alcoran, & ceux qui croyent en ce

qu'ils n'ont pas veu, annonce leur un pardon general de leurs pechez, & une tres-grande recompenſe. Je fais reſſuſciter les morts, & eſcrits exactement dans un livre le bien & le mal que les hommes font ; raconte-leur la parabole de ceux de la ville où ton Seigneur a envoyé ſes Prophetes, ils les ont tous deux dementis, nous les avons ſecouru par un troiſième, ils ont tous trois dit aux habitans de cette ville, nous ſommes envoyez de la part de Dieu pour vus preſcher ſes commandemens. Ils ont reſpondu, vous n'eſtes que des hommes comme nous, Dieu ne nous a point envoyé de ſigne pour vous faire cognoiſtre, vous eſtes des menteurs, Ils ont dit, certainement Dieu ſçait qu'il nous a envoyés vers vous, nous ne ſommes obligez qu'à vous preſcher ſes, commandemens ; Ils ont reſpondu, nous voulez-vous rendre infidelles comme vous ? ſi vous ne finiſſez pas ce diſcours, nous vous lapiderons, & vous feront ſouffrir de rigoureuſes peines : ils ont dit, voſtre mal ſoit avec vous, qui vous a cy-devant ſi mal inſtruit ? Certainement vous eſtes des meſchans ; Alors un homme accourut de l'extremité de la ville, qui leur dit, ô peuple, obeiſſez aux Apoſtres de Dieu, obeiſſez à ceux qui ne vous demandent point de recompenſe de la peine qu'ils prennent de vous inſtruire, & qui ſont dans le droict chemin ; pourquoy n'adoreray-je pas celuy qui m'a creé ? & devant lequel vous ſerez tous aſſemblez pour eſtre jugez ? adorerez-vous un autre que luy ? s'il me veut chaſtier, les prieres de vos Idoles ne me pourront pas-ſauver, je ſerois extremement devoyé, ſi je croiois en vos Dieux, eſcoutez & comprenez ce que je vous dis. (Neantmoins ils l'ont tue,) & luy ont dit, va, entre dans le Paradis; il dit en mourant, plûſt à Dieu que le peuple ſçeut les graces que ſa divine Majeſté m'a faite, il m'a mis au nombre des bienheureux ; Apres ſa mort nous n'avons point envoyé d'Anges du Ciel pour chaſtier les meſchans, je ne les envoyeray plus qu'une

fois pour les exterminer, ils ſeront un jour muets de honte de n'avoir ſuivy les vray-croyans, & de s'eſtre moqué de ceux que je leur ay envoyez leur preſcher mes commandemens Ne conſiderent ils pas combien de peuple nous avons exterminés aux ſiecles paſſez ? qui ne ſont pas retournez,, & qui ſeront un jour aſſemblez devant moy pour eſtre jugez ? La terre ſeiche, morte & aride eſt un ſigne de ma toute-Puiſſance pour les impies, nous l'a faiſons revivre & reverdir & produire des fruicts deſquels ils ſont raſſaſiez, nous y avons creé des jardins, des palmiers & des vignes, nous y avons fait couler les fontaines, ils y mangent des fruicts qui ne ſont ouvrage de leurs mains, ne recognoiſtront ils pas les graces de leur Seigneur ? Loüange eſt deuë à celuy qui a creé le maſle & la femelle de toutes les plantes que la terre produict, qui a creé l'homme & la femme, & pluſieurs autres choſes dont ils n'ont pas la cognoiſſance. C'eſt un ſigne de ma toute-Puiſſance de ſeparer le jour de la nuit & de faire courir le Soleil juſques à ſon lieu ordonné, Nous avons ordonné à la Lune ſes ſignes, elle va & vient touſjours ; par ſon ancien chemin, le Soleil n'avance ny ne retarde jamais ſa courſe, & ne rejoint pas la nuit à la Lune, la nuit ne vient pas avant la fin du jour ; & tous, à ſçavoir, la Lune, le Soleil, & les eſtoiles exaltent ma gloire dans le Ciel : C'eſt une marque de ma toute-Puiſſance d'avoir porté leurs peres ſur les eaux dedans l'arche, & de leur avoir donné des vaiſſeaux ſemblables à l'arche pour les porter, s'il m'euſt pluſt je les aurois fait ſubmerger ſans ſecours & ſans ſalut, je les ay ſauvés par ma grace ſpecialle juſques au temps ordonné. Les impies meſpriſent les ſignes de la toute-Puiſſance de Dieu, & ſe mocquent lors qu'on leur dit de craindre la colere de ſa divine Majeſté preſente & à venir, & que leurs pechez leur ſeront pardonnez. Quand on leur a dit, faites des aumoſnes des biens que Dieu vous

a donnez, ils ont reſpondu, donneray-je à manger à celuy à qui Dieu donnera du pain quand bon luy ſemblera ? ils ſont dans une tres-grande erreur. Ils vous demanderont quand ſera le jour du Jugement, & ſi vous le croyez ; dis leur qu'ils ne doivent attendre qu'une ſeule voix qui les ſurprendra, ils ſe querelleront, ils ne pourront point faire de teſtament, & ne retourneront pas voir leurs parens, à la fin ils ſortiront des monumens, & ſe preſenteront devant Dieu quand la trompette ſonnera ; Alors ils diront, nous ſommes tres-malheureux d'eſtre ſortis de nos tombeaux, voicy ce que Dieu nous a promis. Les Prophetes nous ont dit la verité, à ſçavoir que le monde ne devoit attendre qu'une ſeule voix : Aujourd'huy tous les hommes ſeront aſſemblez devant leur Seigneur on ne fera injuſtice à perſonne, & chacun ſera recompenſé & chaſtié ſelon ſes œuvres. Ceux qui iront en Paradis ſeront dans un grand repos avec toute ſorte de contentement, eux & leurs femmes ſeront à l'ombre de tous les maux, appuyez ſur des lits delicieux, ils auront toute ſorte de fruicts, & tout ce qu'ils ſouhaiteront, ils ſeront ſaluez de la part du Seigneur clement & miſericordieux. Dieu dira aux meſchans au jour du Jugement. Separez vous aujourd'huy de la compagnie des bons, ne vous ay-je pas deffendu d'adorer le Diable voſtre ennemy découvert ? mais de m'adorer ſeul, & que c'eſtoit le droict chemin ? Ne vous ay-je pas dit que le Diable devoye un grand nombre de peuple ? vous ne l'avez pas voulu croire, voilà l'Enfer qui vous eſt preparé par voſtre incredulité. Je leur fermeray la bouche, leurs mains parleront, & leurs pieds ſeront teſmoins de leurs crimes ; Si nous voulons nous rendrons les infidelles aveugles, ils ne trouverront point de chemin, ils ne pourront ny aller ny venir, & ne ſeront ſecourus de perſonne, ſi nous avions voulu nous les aurions metamorphoſez dans leurs maiſons, & n'en pourroient pas ſortir, je

leur mettray la teſte contre terre, & rendray honteux ceux à qui je prolongeray la vie, & ne cognoiſtront pas leurs erreurs. Nous ne leur avons, pas fait comprendre les myſteres de l'Alcoran, mais cela n'eſtoit pas neceſſaire, il n'eſt que pour preſcher les vivans qui comprennent ce qu'on leur dit, c'eſt choſe tres-veritable que les impies ſeront chaſtiez, ne voyent-ils pas que nous avons creé ſeul tous les animaux de la terre auſquels ils commandent ? nous les leur avons ſoubmis, les uns leur ſervent de montures, & les autres leur ſervent de nourriture, en ſeront ils ingrats ? neantmoins ils ont adoré les Idoles, ils ont adoré ce qui ne les peut pas delivrer des peines de l'Enfer. Ne t'afflige pas de leurs diſcours, je ſçay-tout ce qu'ils diſent, & tout ce qu'ils tiennent ſecret dans leurs ames, l'homme ne conſidere t'il pas que nous l'avons creé de boüe & qu'il eſt trop pointilleux ? Dieu nous a enſeigné comme il a formé les creatures, neantmoins les impies ont dit. Qui eſt celuy qui peut donner la vie aux os qui ſont pourris ? Dis leur, c'eſt celuy qui vous a creés la premiere fois, & qui cognoit ce qu'il a creé, il fait ſortir le feu du bois verd que nous bruſlez, & a creé le Ciel & la terre, ne peut-il pas créer d'autres creatures ſemblables à vous ? oüy ſans doute, il crée ce que bon luy ſemble, il ſçait tout, lors qu'il veut quelque choſe, il dit, ſois, & elle eſt, loüé ſoit celuy auquel appartient toute choſe, & devant lequel vous retournerez tous (pour eſtre jugez.)

37

LE CHAPITRE DES ORDRES,

CONTENANT QUATRE-VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par les ordres des Anges qui adorent Dieu·& attendent ſes commandemens, par ceux qui empeſchent d'obeyr au Diable, & par ceux qui liſent & meditent l'Alcoran, que voſtre Dieu eſt un ſeul Dieu Seigneur des Cieux de la Terre & de tout ce qui eſt entr'eux, il eſt Seigneur du Ponant & du Levant. Nous avons orné le Ciel & la Terre, des planettes, & les avons miſes à couvert de la malice des Diables, ils ne peuvent pas entendre ce qu'on dit dans le firmament, ils en ſont chaſſez honteuſement de tous coſtez, & ſeront eternellement tourmentez, s'ils entendent dire quelque choſe ils l'eſcoutent avidement, & s'enſuivent promptement, mais la planette lumineuſe les ſuit (& eſclaire leur malice.) Les impies ont demandé, ſi nous avons creé quelque choſe plus illuſtre qu'eux ; Certainement nous les avons tous creés de la boüe de la terre. Tu t'eſtonnes de leurs blaſphemes, ils ſe mocquent de ton eſtonnement, , & ne ſe convertiront jamais ; quand ils verront des miracles ils s'en moqueront, & diront que ce n'eſt que magie evidente de croire qu'ils mourront & qu'apres eſtre terre, os & pouſſiere, ils reſſuſciteront avec leurs peres & leurs predeceſſeurs. Dis leur, qu'ils reſſuſciteront, & qui ils ſont devoyez du droict chemin, que le monde ne ſera plus exterminé qu'une ſeule fois, & qu'ils verront ce qui leur arrivera au jour du Jugement, ils diront ce jour qu'ils ſont mal-heureux, & les Anges leur diront voicy le jour du Jugement, voicy le jour que les bons ſeront ſeparez des meſchans, voicy le jour auquel vous n'avez pas voulu croire, On diras aux Anges, aſſemblez les, aſſemblez leurs femmes & leurs Idoles, mettez-les au chemin de l'Enfer, & les arreſtez pour rendre compte de leurs deportemens, & pourquoy leurs Idoles ne les ſecourent pas. Certainement ils deſireront eſtre au nombre de ceux qui ont obey aux commandemens de Dieu, ils ſe querelle-

ront entr'eux, & diront, c'eſt vous qui nous avez devoyez du droict chemin par vos ſermens, vous juriez que vous ſuiviez la loy de Dieu, & que vous obſerviez ſes commandemens : au contraire reſpondront-ils, nous n'avons point eu de pouvoir ſur vous, vous eſtiez vous-meſmes dans une erreur manifeſte, la parole de Dieu s'accomplira contre nous, & reſſentirons par compagnie les tourmens de l'Enfer, ſi nous vous avons devoyés, nous eſtions devoyez comme vous, & ſerons aujourd'huy compagnons dans le ſupplice ; Ce jour les impies ſeront ainſi affligez ; ils s'enorgueilliſſent en terre lors qu'on leur dit qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, & diſent, quitterons-nous nos Dieux pour un Poëte fol & menteur ? au contraire, il vous enſeigne la verité comme ont fait tous les autres Prophetes ont eſté devant luy, vous ſerez chaſtiez & traittez ſelon vos demerites. Ceux qui obeïront aux commandemens de Dieu auront un lieu de ſeureté pour repoſer avec toute ſorte de fruicts dans de beaux jardins, arrangez ſur des lits delicieux avec des verres remplis d'un breuvage agreable au gouſt qui ne les enyvrera pas ; Leurs femmes blanches comme des œufs frais ne jetteront la veuë ſur perſonne que ſur eux, ils diſcoureront enſemble, & un d'entr'eux dira, j'avois en terre un compagnon qui me demandait ſi je croiois en la reſurrection, & ſi apres avoir eſté terre, os & pouſſiere nous reſſuſciterions, venez avec moy, allons voir ce qu'il fait ; Il le verra dans le fond d'Enfer, & luy dira, Par Dieu peu s'en eſt manqué que tu ne m'aye ſeduit, ſans la graces de Dieu je ſerois damné comme toy, nous ne ſommes pas au nombre des morts, nous ne ſouffrons point de peines ; au contraire, nous ſommes dans une tres-grande felicité ; ainſi ſont recompenſez les gens de bien ; Qui ſont les plus heureux ? ou, ceux qui ſont dans noſtre bonheur, ou ceux qui ſont auprés de Zacon arbre d'Enfer : Cét arbre ſort du fond de l'Enfer, il

s'eſleve en haut & ſes branches ſemblent la teſte des Diables, les damnez mangeront de ſon fruict, ils boiront d'une eau boüillante, & l'Enfer ſera le lieu de leur habitation ; Leurs peres eſtoient infidelles, ils ont ſuivy leurs veſtiges & le chemin de ceux qui ont eſté devoyez auparavant eux, nous leur avons envoyé des Predicateurs qu'ils n'ont pas voulu eſcouter, mais conſidere quelle eſt la fin des meſchans & celle des gens de bien Nous avons ſauvé Noé ; & fait grace à ceux qui luy ont obey, nous l'avons delivré ainſi ſa famille d'un grand peril., & avons perpetué ſa lignée ; il ſera loüé de tous ceux qui viendront apres luy, parce que nous luy avons donné noſtre benediction, je recompenſe ainſi les gens de bien, il eſtoit au nombre de ceux qui obeïſſoient à mes commandemens, nous l'avons ſauvé & ceux qui l'ont ſuivy, & avons ſubmergé les infidelles. Souviens-toy d'Abraham, Dieu luy a donné un cœur exempt d'impieté & de malice, il a dit à ſon pere & à ſes gens, pourquoy adorez vous de faux Dieux au lieu du vray Dieu ? penſez vous eviter la punition de vos pechez ? alors il eut une viſion au Ciel & dit, je ſuis malade de voſtre Idolatrie, ils ſe ſont ſeparez de luy avec deſſein de ſe convertir & de vuider les temples des Idoles de leurs treſors, il a dit aux. Idoles, pourquoy ne mangez-vous pas les ſacrifices qui ſont devant vous ? pourquoy ne me parlez vous pas ? & leur a donné un grand coup de ſa main droite ; le peuple accourut avec colere, parce qu'il avoit frappé leurs Dieux, il leur dit, adorerez-vous l'ouvrage de vos mains ? ne cognoiſſez-vous pas que c'eſt Dieu qui vous a creés ? alors ils ont dit entr'eux ; batiſſons un grand bucher, mettons y le feu, & jettons Abraham dedans le braſier, ils ont conſpiré contre luy, mais nous les avons rendus honteux & confus, Abraham leur a dit, je m'en vais vers mon Seigneur, il me conduira au chemin de ſalut ; Seigneur donne moy un fils qui ſoit au nombre des gens de bien,

nous luy avons annoncé qu'il auroit un fils grandement ſage. Lors qu'il a eſté en l'aage de diſcretion, il luy a dit, mon fils, j'ay ſongé cette nuit que je te ſacrifiois, que veux-tu que je faſſe ? il a reſpondu, mon pere, faites ce qui vous eſt commandé, vous me trouverrez plein de patience, lors que ſon pere la couché par terre, & à mis le couſteau pres de la gorge, nous luy avons dit, ô Abraham c'eſt aſſez, tu as ſatisfait à ton ſonge, je traite ainſi les gens de bien, nous en avons ainſi uſé pour t'éprouver, Nous avons racheté ſon fils par un beau agneau. Il ſera loüé de la poſterité, & ceux qui viendront apres luy beniront ſa memoire ; Je recompenſe ainſi les gens de bien, il eſtoit au nombre de ceux qui obeiſſoient à mes commandemens. Nous luy avons annoncé qu'il auroit un fils nommé Iſaac duquel ſortiroient pluſieurs fidelles & pluſieurs infidelles ; Certainement nous avons donné noſtre grace à Moïſe & à Aaron, nous les avons delivrés avec leur ſuite d'un peril evident, nous les avons protegés & ont eſté au nombre des victorieux ; Nous leur avons donné le livre plein de lumiere, & les avons conduis au droict chemin, ils ſerons loüez aux ſiecles à venir, & la poſterité benira leur memoire. Je recompenſe ainſi les gens de bien, ils eſtoient au nombre de ceux qui obeiſſoient à mes commandemens ; Elias eſt au nombre de mes Prophetes & de mes Apoſtres, il dit au peuple. Pourquoy ne craignez vous pas Dieu ? pourquoy adorez vous l'Idole Balan & delaiſſez le Createur du monde ? Dieu eſt voſtre Seigneur & le Seigneur de vos Predeceſſeurs ; ils l'ont dementy, & ont eſté condamnez au feu d'Enfer, excepté ceux d'entr'eux qui ont obey à mes commandemens : Nous avons laiſſé ſa memoire heureuſe à la poſterité, je recompenſe ainſi les gens de bien, il eſtoit au nombre de ceux qui obeiſſoient à mes commandemens. Loth eſt au nombre de mes Prophetes & de mes Apoſtres ; Souviens-toy. comme nous l'avons

delivré luy & ſa famille d'un peril evident excepté ſa femme qui eſt demeurée entre ceux qui ont eſté chaſtiez, apres l'avoir ſauvé nous avons exterminé les impies, on a veu le matin les veſtiges de la ruine qui leur eſtoit arrivée la nuit precedente, ne comprendrez vous pas ce miracle ? Jonas eſt au nombre des Prophetes. Souviens-toy qu'il a fuy dans le navire & qu'il fut cauſe du mal des matelots ; il fut englouty par la Balene. S'il ne ſe fut repenty de ſa faute il auroit demeuré dans le ventre de ce poiſſon juſques au jour du Jugement, nous l'avons jetté au rivage grandement foible, nous l'avons couvert de feuilles de Coudre, & l'avons envoyé preſchez plus de cent milles perſonnes qui ſe ſont converties, deſquelles nous avons differé le deceds juſques au temps ordonné. Les infidelles ont demandé ſi ton Seigneur a des filles comme ils ont des fils ; Avons nous creé les Anges maſles & femelles en leur preſence ? Ils mentent lors qu'ils diſent que Dieu a un enfant; a t'il voulu avoir des filles pluſtoſt que des fils ? comme pouvez vous ainſi blaſphemer ? ne conſiderez vous pas qu'il eſt Dieu ſeul ſans enfans ? avez vous quelque raiſon ou authorité de parler de la façons ? apportez vos argumens, dites vos raiſons ſi vous eſtes veritables ; les infidelles ont dit que les Anges eſtoient de la lignée de Dieu ; mais les Anges ſçavent bien que les infidelles ſeront damnez à cauſe de leurs blaſphemes. Loüé ſoit Dieu il n'a ny fils ny fille, autres que les gens de bien qui l'adorent, & qui obeïſſent à ſes commandemens ; Vous & vos Idoles ne pouvez pas eviter la punition de vos pechez, vous ſerez condamnez au feu d'Enfer. Il n'y a perſonne (entre les Anges) qui ne ſçache ſa place & ſon ordre dans le Paradis pour loüer & adorer ſa divine Majeſté. Si les infidelles diſent nous obſervons la Religion de nos predeceſſeurs, nous ſommes dans le droict chemin ; Dis leur, que s'ils qc croyent en l'Alcoran ils cognoiſtront à la fin leur incredulité.,

Nous avons promis aux fidelles & aux Prophetes de les proteger, ils ſeront protegez & ſeront victorieux ; Eſloigne-toy quelque temps des impies, conſidere comme Dieu les chaſtie, ils ſentiront la punition de leur impieté, ſe veulent-ils precipiter eux-meſmes dans les tourmens de l'Enfer, aſſurément ils ſeront effrayez lors qu'ils les reſſentiront, eſloigne-toy de leur compagnie, & conſidere qu'ils ne pourront pas éviter la punition de leurs crimes. Loüe ton Seigneur, Seigneur de puiſſance & de grandeur par-deſſus les impies ; Salut ſoit aux Prophetes & loüange eternelle au Dieu de l'Univers.

38

LE CHAPITRE DE LA VERITÉ,

CONTENANT QUATRE-VINGT HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. LECTEUR, MAHOMET A INTITULÉ CE CHAPITRE DE LA LETTE NOMMÉE EN L'ALPHABET ARABE ص SSAD, QUI SIGNIFIE EN CE LIEU صدق SSIDK, C'EST À DIRE VERITÉ. VOY LA GLOSE DE GELALDIN, KITAB EL TENOIR : ILS ONT INTITULÉ CE CHAPITRE DE LA VERITÉ.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'Alcoran que ce Livre enſeigne le chemin de ſalut, neantmoins les infidelles s'eſlevent contre la foy, & ſont entr'eux de diferente opinion ; Combien en avons nous exterminé aux ſiecles paſſez qui eſtoient ſemblable à eux ? ils ont crié & demandé ſecours, mais ils n'eſtoient plus au temps d'eſtre ſecourus. Les infidelles s'eſtonnent qu'un homme comme eux a eſté envoyé pour les inſtruire, ils diſent qu'il eſt Magicien & menteur de preſcher un ſeul Dieu : c'eſt une choſe eſtrange ! leurs Docteurs ont quitté leurs

aſſemblées, ils ſont allez preſcher par la ville & ont dit, perſiſtez d'adorer vos Dieux, nous abjurons la croyance de l'unité de Dieu, la derniere ſecte ne l'a pas preſchée, c'eſt un menſonge évident, Mahomet a-t'il eſté eſleu entre nous pour recevoir ſeul l'Alcoran deſcendu du Ciel ? Certainement ils doutent de l'Alcoran, ils en cognoiſtront la verité lorſqu'ils ſeront dedans le feu d'Enfer. Ont-ils en leur pouvoir les treſors de la miſericorde de ton Seigneur tout Puiſſant & liberal ? Poſſedent-ils le Royaume des Cieux & de la terre, & de tout ce qui eſt entr'eux ? S'il eſt ainſi qu'ils montent au Ciel avec leurs forces, aſſeurement ils ſeront battus honteuſement en tous lieux. Les impies ont cy-devant dementy Noé, Aad, Pharaon faiſeur de cheville, & Temod, les habitans de la ville de Loth, ceux qui habitoient dans la foreſt, & leurs compagnons ont dementy les Prophetes, & ont eſté punis ſelon leurs demerites, neantmoins les infidelles ne conſiderent pas qu'ils ſeront chaſtiez lorſque la trompette ſonnera au jour du Jugement, & qu'ils ne retourneront plus en terre pour ſe convertir ; Ils diſent par moquerie, Seigneur faits-nous voir le Livre de compte de nos pechez, avant le jour du Jugement. Perſevere & prens patience, ne t'afflige pas de leurs diſcours, & te ſouviens de noſtre ſerviteur David, fort & zelé en ma loy, les montagnes & les oyſeaux m'ont loüé avec luy, il ſe ſont aſſemblez en ſa preſence, & luy ont obey, nous avons donné force à ſon regne, & luy avons donné la ſcience & l'éloquence. As-tu appris la querelle de David lorſqu'on l'a empeſché d'entrer dans le Temple ? & comme il a eu peur de ſes ennemis ? lorſqu'ils ſont entrez vers luy, ils luy ont dit, n'aye pas de peur ; nous avons une difficulté entre nous, juge noſtre different avec equité, & nous enſeigne le droict chemin ; cét homme eſt mon frere, il a quatre-vingts dix-neuf Brebis, je n'en ay qu'une ſeule qu'il m'a ravie, parce qu'il eſt plus fort que moy ; David dit,

il t'a fait tort, t'eſtonne-tu d'une Brebis ? la plus grande partie des hommes s'eſlevent contre leur prochain, excepté ceux qui croyent en la loy de Dieu & qui obſervent ſes commandemens qui ſont en petit nombre. Alors David a cognu que nous l'avons eſpreuvé, il a demandé pardon de ſon peché, il s'eſt humilié, il nous a adoré & s'eſt converty, nous luy avons pardonné ſa faute, nous l'avons approché de nous, & l'avons logé en un lieu de contentement, je luy ay dit, ô David nous t'avons eſtably en terre pour juger les differents qui naiſtront entre le peuple, ne ſuy pas tes appetits, ils te devoyeront du chemin de ſalut, ceux qui ſe devoyeront de ma loy reſſentiront de rigoureuſes peines au jour du Jugement ? Nous n'avons pas creé les Cieux & la Terre-inutilement comme diſent les impies, malheur leur arrivera, ils ſeront precipitez & bruſlez dans le feu d'Enfer et traiteray-je également en terre les fidelles & les infidelles ? les bons & les meſchans ? Ce Livre, nous te l'avons envoyé & l'avons benit, afin que le peuple medite ſes miſteres, & que les ſages en tirent de l'avantage pour leur ſalut ; Nous avons donné Salomon noſtre ſerviteur à David, il eſtoit extremement zelé à noſtre ſervice, ſouviens-toy qu'on luy preſenta ſur le ſoir des chevaux prompts & vigoureux, qu'il oublia de faire ſa priere à l'heure de Veſpres, & dit. Quoy ? ay je preferé l'affection du bien de la terre à la memoire de Dieu juſques à Soleil couché ? Il les fit ramener, & en fit ſacrifier une partie (pour expiation de ſa faute) il leur fit coupper les jambes & le col. Nous avons eſprouvé Salomon, nous avons fait aſſeoir en ſon troſne une perſonne interpoſée, & l'avons en apres remis dans ſes eſtats ; Il a dit, Seigneur, donne-moy ta miſericorde, donne moy un regne heureux qu'on n'en voye jamais un ſemblable, tu es liberal envers tes creatures. Nous luy avons ſoubmis les vents qui ſouffloient par ſon commandement ou bon luy ſembloit. Nous luy avons ſoûmis les

Diables, les uns batiſſoient ſes Palais, les autres plongeoient dans la mer pour luy apporter des perles, & les autres eſtoient liez & attachez pour attendre ſes commandemens, il retenoit & congedioit ceux que bon luy ſembloit ſans reddition de compte ; Nous l'avons approché de nous, & l'avons logé en un lieu de contentement. Souviens-toy de noſtre ſerviteur Job, qui a prié ſon Seigneur ; & a dit que le Diable l'avoit comblé de malheur & d'affliction ; On luy a dit, frappe la terre du pied tu verras ſortir de l'eau pour te laver & pour boire ; Nous luy avons rendu., ſes enfans & ſes biens par noſtre grace ſpecialle, pour ſervir d'exemple à la poſterité. On luy a dit, lors que ſa femme la voulu faire murmurer. Pres des verges à ta main frappes-en ta femme, & ne contreviens pas à ce que tu as promis. Nous l'avons trouvé patient & zelé en l'obeïſſance de nos commandemens. Souviens-toy de noſtre ſerviteur Abraham, d'Iſaac de Jacob affectionnez & zelez en noſtre loy, nous les avons ſauvez & eſleus entre les bons. Ceux qui auront ma crainte devant les yeux joüiront des delices du jardin d'Eden, où ils ſeront appuyez ſur de tres-beaux lits, ils y auront toute ſorte de fruicts & de boiſſon delicieuſe, & leurs femmes ne jetteront la veüe ſur perſonne que ſur eux. Voilà ce qu'ion leur a promis au jour du Jugement, & ces plaiſirs ne finiront jamais. Les meſchans & les infidelles ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer, ils bevront de l'eau boüillante en abondance, & de l'eau extremement froide pleine de toute ſorte de puanteur, ils ſeront precipitez dedans les flammes, & diront à ceux qui leur ont obey ſur la terre, puiſſiez-vous eſtre perpetuellement tourmentez, vous nous avez ſeduis & devoyez. Au contraire, puiſſiez-vous eſtre tourmentez vous-meſmes, vous avez eſté cauſe de noſtre malheur, & ſerez damnez avec nous. Alors ils diront, Seigneur augmente la punition de celuy qui eſt la cauſe de noſtre malheur, ne pourrons nous pas voir

ceux que nous croyons en terre eſtre des infidelles, & de qui nous nous ſommes mocquez ? nos yeux ne peuvent-ils pas voir ? Ainſi ſe querelleront les damnez : Dis (au peuple,) je ne fuis envoyé que pour vous preſcher l'unité de Dieu tout-Puiſſant Createur du Ciel & de la Terre, & de tout ce qui eſt entr'eux voila la plus belle predication que je vous puiſſe faire, neantmoins vous la meſpriſez. Je ne ſçavois pas ce qui eſt arrivé au Ciel lors que les Anges ſe ſont querellez, Dieu me l'a inſpiré, & ne ſuis envoyé que pour vous inſtruire & preſcher publiquement les peines de l'Enfer. Souviens-toy que Dieu a dit à ſes Anges, je créeray l'homme du limon de la terre, lors que je l'auray formé je ſoufleray contre luy, & inſpireray mon eſprit dans ſon corps, proſternez vous devant luy avec humilité. Les Anges s'y ſont proſternez, excepté le Diable, il s'enorgueillit & eſtoit deſja au nombre des impies. Ton Seigneur luy a dit, pourquoy ne t'humilie-tu pas devant l'ouvrage de mes mains ? tu es au nombre des ſuperbes ; il a reſpondu, Je ſuis plus que l'homme, tu m'as creé de feu, & tu l'a creé de la boüe de la terre. Alors ton Seigneur luy a dit, ſors de ceans, tu ſeras chaſtié de tous coſtez, & ma malediction ſera ſur toy juſques au jour du Jugement. Il a reſpondu, Seigneur differe ta punition juſques au jour de la reſurrection ; Il a dit, je la differeray juſques au jour ordonné ; Il a reſpondu, par ta permiſſion je tenteray tout le monde excepté ceux qui ſeront zelez en ta loy, & qui obeyront à tes commandemens ; Il a dit, je te dis en verité, je te dis en verité, que je rempliray l'Enfer de toy & de ceux qui te ſuivront ; Dis au peuple, je ne vous demande point de recompenſe de mes inſtructions, je ne ſuis pas un importun. Certainement ce livre eſt envoyé que pour inſtruire les hommes, vous cognoiſtrez un jour la verité de ce qu'il contient.

39

LE CHAPITRE DES TROUPES,

CONTENANT SOIXANTE & QUINZE VERSETS, ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ce livre a eſté envoyé par le Dieu tout-Puiſſant & Sage. Nous te l'avons envoyé, ce qu'il contient eſt tres-veritable ; adore un ſeul Dieu, & obey à ſes commandemens, la foy procede de luy ſeul ; Ceux qui adorent autre que luy n'adorent que des ldoles. Ils ont dit, nous n'implorerions pas nos idoles s'ils n'avoient le pouvoir de nous approcher de Dieu ; Certainement Dieu jugera un jour le different qui eſt entre les fidelles & les infidelles ; il ne conduit pas celuy qui eſt menteur & impie ; s'il vouloit avoir un enfant, il feroit eſlection d'une de ſes creatures qui luy ſeroit agreable, loüé ſoit Dieu, il n'y a qu'un ſeul Dieu, touſjours victorieux, il a creé les Cieux et la Terre avec proportion, il fait entrer la nuit dans le jour & le jour dans la nuit, il a creé le Soleil & la Lune qui font leur courſe dans le Ciel juſques au jour ordonné il eſt tout-Puiſſant & miſericordieux, il vous a tous creés d'un ſeul homme, duquel il a creé ſa femme, il vous a donné les animaux mondes maſles & femelles, il vous a formé dans le ventre de vos meres, forme ſur forme, il vous a ſorty de trois obſcuritez, il eſt ſeul voſtre Di eu & voſtre Seigneur, le Royaume du monde luy appartient, il n'y a point de Dieu que luy ; Comme peuvent les infidelles s'eſloigner de ſon ſervice ? ſi vous ne le voulez pas adorer, il n'a pas affaire de vous, il ne veut pas que ſes creatures ſoient impies, il veut qu'ils le loüent, c'eſt ſa volonté, & perſonne ne portera le fardeau de ſon prochain, vous ſerez tous aſſemblez devant luy, il vous fera voir ce que vous avez fait, il ſçait ce qui dedans le cœur des hommes ;

Lors que l'homme eſt touché de quelque affliction il invoque Dieu & ſe converty, & lors qu'il eſt en proſperité il oublie ſes vœux, il dit que Dieu a un compagnon eſgal à luy & ſe devoye du chemin de ſa loy ; Dis luy, tu ſeras toleré quelque temps, à la fin tu ſeras precipité dedans le feu d'Enfer, & celuy qui priera Dieu de jour & de nuit, droict, proſterné, ou a genoüil, avec peur des tourmens de l'Enfer, joüira de la miſericorde de ſa divine Majeſté. Ceux qui travaillent ſont-ils en paralelle avec ceux qui ſont oiſifs ? Ceux qui ont du Jugement comprennent ce diſcours ; Dis leur, ô peuple qui croyez en voſtre Seigneur, ayez la crainte devant les yeux ; Ceux qui feront de bonnes œuvres en ce monde joüiront abondamment des biens de la terre, Dieu recompenſera ſans compte ceux. qui perſevereront en l'obeïſſance de ſes commandemens. Dis leur, je ſuis commandé d'adorer un ſeul Dieu, de profeſſer ſon unité, & de luy eſtre obeïſſant. Dis leur, j'apprehende le jour du Jugement, ſi je deſobeïs à Dieu mon Seigneur. Dis leur, je n'adoreray qu'un ſeul Dieu, adorez-vous autres qui vous voudrez ; Ceux qui meſpriſeront la loy de Dieu, perdront leurs ames & leurs familles au jour du Jugement ; ce ſont deux grandes pertes & tres-aſſurées, ils ſeront enveloppez dedans un feu eternel. Ainſi Dieu preſche les vray-croyans ; ô mes creatures. dites à ceux qui ont ma crainte devant les yeux qu'ils n'adorent pas les Idoles, & qu'ils ſe convertiſſent à leur Seigneur, qu'ils joüiront des joyes du Paradis. Annonce à ceux qui eſcoutent ma parole, & qui obeïſſent à mes commandemens qu'ils ſont dans le droict chemin, & qu'ils ſont bien adviſez, peux tu delivrer du feu d'Enfer celuy qui eſt condamné ? Certainement ceux qui obeïſſent à Dieu joüiront des joyes du Paradis ou coulent pluſieurs fleuves, & y demeureront eternellement : C'eſt la promeſſe de Dieu, il ne contrevient pas à ce qu'il promet. Ne voids-tu pas que Dieu envoye la pluye du Ciel,

& fait courir les ruiſſeaux ſur la terre, il fait produire les plantes & les herbes de diverſes couleurs, tu les voids devenir jaunes, & puis tout à fait ſeiches, c'eſt un ſigne de la toute-Puiſſance. Celuy à qui Dieu a donné la lumiere de la foy, n'a-t'il pas receu une grande grace de ſa divine Majeſté ? mal-heur eſt à ceux qui ont le cœur endurcy & ne ſe ſouviennent pas de ſa loy, ils ſont manifeſtement devoyez, il a envoyé un tres-bon livre pour inſtruire les hommes, les preceptes ſont ſemblables en pureté, & ſans contradiction ; ceux qui craignent Dieu tremblent lors qu'ils entendent parler de ce livre, & trouvent leur repos en la parole de ſa divine Majeſté. Ce livre eſt la guide des gens de bien, Dieu conduit par luy qui bon luy ſemble, celuy que Dieu devoyera ne trouverra perſonne qui le conduiſe, il ſera precipité dedans le feu d'Enfer au jour du Jugement ; On dira ce jour aux meſchans, gouſtez les peines que vous avez meritées, leurs predeceſſeurs ont dementy les Prophetes, & ont eſté punis lors qu'ils y penſoient le moins, Dieu les a rendus ignominieux en ce monde & reſſentiront en l'autre des tourmens beaucoup plus griefs, & ne le cognoiſtent pas. Nous avons enſeigné dans ce livre ce qui eſt neceſſaire pour le ſalut du peuple, peut-eſtre qu'il le comprendra, il eſt en langue Arabeſque ſans menſonge & ſans contradiction, peut-eſtre que le peuple fuïra l'impieté. Dieu vous enſeigne une parabole. Deux hommes ſe ſont aſſociez en leur commerce, l'un eſt meſchans, & l'autre eſt homme de bien, ſont-ils ſemblables ? Loüange eſt deuë à un ſeul Dieu la plus grande partie des infidelles ne le cognoit pas. Tu mourras, tous les hommes mourront & vous ſerez aſſemblez au jour du Jugement auquel vous diſputerez enſemble. Qui eſt plus injuſte que celuy qui blaſpheme contre Dieu ? & contre la verité cognuë ? Les impies. Ne ſeront-ils pas damnez ? Ceux qui croiront le Prophete, & qui fuyront l'impieté, obtiendront de Dieu

ce qu'ils deſireront, telle eſt la recompenſe des gens de bien, Dieu leur pardonnera leurs pechez & les recompenſera de leurs bonnes œuvres, ne protege-t'il pas ſon ſerviteur ? Ils te feront peur des Idoles qu'ils adorent, mais celuy que Dieu devoyera ne trouvera perſonne qui le conduiſe, & perſonne ne pourra devoyer celui qu'il conduira, n'eſt il pas tout-Puiſſant & vindicatif ? Si tu demande aux infidelles qui a creé le Ciel & la terre, ils diront que c'eſt Dieu ; Dis leur, donc avez vous conſideré les Idoles que vous adorez, vous peuvent-ils exempter de la colere de Dieu lors qu'il vous voudra chaſtier ? pourront-ils empeſcher ſa grace lors qu'il vous voudra pardonner ? Dis leur, mon refuge eſt en Dieu, je ſuis reſigné à ſa volonté, les ſages ſe confient, en ſa divine Majeſté ; Dis leur, ô peuple faites comme vous l'entendez, je feray comme je l'entends, vous cognoiſtrez à la fin que celuy qui ſera condamné ſera tout honteux, & ſera precipité dans les tourmens eternels. Nous t'avons envoyé le livre tres-veritable pour inſtruire le peuple celuy qui ſuivra le droict chemin ne rencontrera que du bien, & celuy qui ſe devoyera ne rencontrera que du mal, tu n'es pas le tuteur des meſchans. Dieu fait mourir les hommes lors que l'heure de leur mort eſt arrivée, il differe la mort de pluſieurs pendant leur ſommeil, & remet celle des autres au temps ordonné, cela eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance à ceux qui y penſent. Adorerez vous autre que Dieu ? Dis leur, comme pourront vos idoles interceder pour vous puiſqu'ils ſont ſans pouvoir me le cognoiſtrez vous pas ? Dis leur, nous devons invoquer un ſeul Dieu Roy des Cieux & de la terre, vous ſerez tous un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez. Les infidelles tremblent de peur lors qu'ils entendent parler d'un ſeul Dieu, & ſe rejoüiſſent lors qu'ils entendent parler de leurs Idoles ; Dis leur, Dieu eſt Createur des Cieux & de la Terre, il ſçait le paſſé, le preſent & le futur, (Sei-

gneur) tu jugera un jour les differens de tes creatures. Si les infidelles poſſedoient tous les biens de la terre, & encore une fois autant ils ne pourroient pas eviter le feu d'Enfer au jour du Jugement, ils ſeront chaſtiez plus griefvement qu'ils ne penſent, on leur fera voir leurs pechez & reſſentiront les rigueurs des tourmens qu'ils meſpriſent, l'homme nous invoque lors qu'il eſt en affliction, & lors que nous luy donnons noſtre grace il dit qu'il l'a meritée : au contraire, c'eſt pour l'eſprouver, mais la plus grande partie d'entr'eux ne le cognoit pas, ceux qui les ont precedés ont parlé comme eux, le bien qu'ils ont fait ne leurs a de rien profité, & le mal qu'ils ont merité leur eſt arrivé, ils n'éviteront pas la punition de leurs crimes. Ne ſçavent-ils pas que Dieu donne & oſte le bien à qui il veut ? c'eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance pour les gens de bien, Dis leur, ô peuple, ceux qui ont offenſé Dieu, ne doivent pas deſeſperer de ſa grace, il eſt clement & miſericordieux, convertiſſez-vous & reſignez-vous à ſa volonté avant que vous ſoyez condamnez, autrement vous demeurerez ſans protection, Suivez l'inſtruction que Dieu vous a envoyée avant que vous ſoyez chaſtiez, la punition de vos crimes vous ſurprendra, vous n'en ſçavez pas le temps, les meſchans aurons regret de n'avoir pas obey aux commandemens de Dieu, ils cognoiſtront leur damnation, & le peche qu'ils ont commis de s'eſtre mocqués des vray-croyans ; Ils diront, ſi Dieu m'euſt conduit au droict chemin, j'aurois eu la crainte devant les yeux. Lors qu'ils verront l'Enfer ils diront, ſi je pouvois retourner au monde je ſerois au nombre des gens de bien : Au contraire, mes commandemens vous ont eſté enſeignez, mais vous vous eſtes enorgueillis, & les avez meſpriſez. Tu verras ce jour comme le viſage des infidelles ſera noircy ; n'y a-t'il pas un lieu en Enfer preparé pour les orgueilleux ? Dieu ayme, & mettra en lieu de felicité ceux qui ont ſa crainte devant

les yeux, ils ne ſeront touchez ny de deplaiſir ny d'affliction, Dieu a creé toute choſe, & diſpoſe de tout à ſa volonté, il a en ſon pouvoir les clefs du Ciel & de la Terre, ceux qui ne luy obeïſſent pas ſont gens perdus ; Dis leur, ô ignorans, m'ordonnerez vous d'adorer un autre Dieu que Dieu ? on vous a preſché & à ceux qui vous ont precedez que toutes vos bonnes œuvres ſeront inutiles ſi vous adorez pluſieurs Dieux, & que vous ſerez au nombre des gens perdus ; il n'y a qu'un ſeul Dieu, adorez le, & ſoyez recognoiſſans de ſes graces. Les infidelles n'ont pas loüé Dieu comme il doit eſtre loüé, ils n'ont pas cognu ſa puiſſance, il fera trembler la terre ; & aſſemblera les Cieux par la force de ſa dextre au jour du Jugement, loüé ſoit Dieu, il n'a point de compagnon. Lors que la trompette ſonnera la premiere fois il fera mourir ce qu'il voudra faire mourir aux Cieux & en la Terre, la ſeconde fois tout le monde reſſuſcitera & attendra ſes commandemens, la terre ſera pleine de la, lumiere de ſon Seigneur, il apportera ſon livre où ſera eſcrit ce que les Prophetes & Martyrs ont enſeigné, il jugera le monde avec equité, & ne ſera fait injuſtice à perſonne, chacun ſera recompenſé & chaſtié de ſes œuvres, il ſçait tout ce qu'ils ont fait, il envoyera les infidelles dedans le feu d'Enfer en trouppes, lors qu'ils ſeront arrivez à la porte ; elle s'ouvrira devant leurs yeux, on leur dira, voila l'Enfer que vous avez merité, n'y a-t'il point eu de Prophetes ny d'Apoſtres pour vous enſeigner les commandemens de Dieu, & pour vous preſcher en terre la venuë de ce jour rigoureux ; ils diront oüy, mais la parole de Dieu s'accomplir contre les meſchans ; On leur dira marchez, entrez dedans l'Enfer, vous y demeurerez eternellement, c'eſt la demeure des ſuperbes. Ceux qui auront la crainte de Dieu devant les yeux, ſeront conduits à la porte du Paradis en trouppes, la porte s'ouvrira devant leurs yeux ; on leur dira, voila ſe que vous avez gagné, la paix

de Dieu eſt avec vous, vous n'avez pas eſté des ignorans, entrez dans le Paradis, vous y demeurerez eternellement, Ils diront loué ſoit Dieu de ce que nous avons crû en sa loy, & de ce que nous sommes heritiers de sa grace, nous irons dans le Paradis en tel lieu que bon nous semblera, Dieu donne sa benediction aux gens de bien. Tu verras les Anges à l'entour du trosne de ton Seigneur qui louëront & qui exalteront sa gloire, ils diront, Dieu a jugé ses creatures avec equité, louange est deuë au Seigneur de l'Univers.

40

LE CHAPITRE DU VRAY-CROYANT,

CONTENANT QUATRE-VINGT CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. LECTEUR, GELALDIN INTITULE CE CHAPITRE DU CLEMENT.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu est prudent & sage. Ce livre est envoyé par le tout-Puissant qui sçait tout, qui pardonne les pechez & qui agrée la conversion de ses creatures, il est rigoureux en ses chastimens, & est indulgent à son peuple, il n'y a point de Dieu que luy, & tout le monde sera un jour assemblé devant sa divine Majesté (pour estre jugé,) Personne ne dispute contre les preceptes de l'Alcoran que les impies, ne te scandalise pas s'ils vivent en terre avec quelque bonheur, le peuple du temps de Noé a meſpriſé ſes inſtructions, leur poſterité a fait comme eux, & chaque nation a conſpiré la mort de ceux que Dieu a envoyé pour les inſtruire., ils ont diſputé pour obſcurcir la verité par leurs menſonges, mais ils en ont eſté punis, & de quelle façon ! ainſi la, parole. De Dieu s'accomplit contre les impies, ils

ſeront tous damnez. Les Anges qui ſont à l'entour du troſne de Dieu, & ceux qui le portent, loüent & exaltent ſa divine Majeſté, ils croyent en ſon unité, & luy demandent pardon pour les vray-croyans. Seigneur ta miſericorde s'eſtend par tout le monde, rien ne t'eſt caché ny au Ciel en la terre, pardonne les pechez à ceux qui ſe convertiſſent, & qui embraſſent ta ſainte loy, delivre les du feu d'Enfer ; ouvre leur la porte des jardins d'Eden que tu leur à preparé, à leurs peres, à leurs femmes, à leurs enfans, & à ceux de leur lignée qui feront de bonnes œuvres, tu es tout-Puiſſant & ſage. Eſloignez-vous du peché, celuy qui s'en eſloignera reſſentira les effets de la miſericorde de Dieu & au jour du Jugement, & joüira de la felicité eternelle. Les infidelles ſeront hays de Dieu, ſa hayne eſt infiniment plus dangereuſe que la voſtre, ſerez-vous infidelles apres avoir eſté appellez à l'obſervation de la loy de ſalut ? ils ont dit, Seigneur, nous feras-tu mourir deux fois ? & reſſuſciter deux fois ? mais ils diront au jour du Jugement, Seigneur, nous confeſſons de t'avoir offenſé, nous confeſſons noſtre ; peché d'avoir abjuré la croyance de ton unité, ne ſortirons nous jamais de l'Enfer pour aller obſerver ta loy, & ſuivre le chemin de ſalut ? Non vous patirez dans le feu d'Enfer, parce que vous avez crû ceux qui adorent les Idoles, & parce que vous avez dit que Dieu a des compagnons eſgaux à luy. Tout obey à un ſeul Dieu tout-Puiſſant, c'eſt luy i vous fait voir ſes miracles, & qui vous envoye les biens du Ciel & de la Terre ; perſonne ny penſe que ceux qui ſe convertiſſent. Priez Dieu & obſervez ſa loy, encore que ce ſoit contre la volonté des impies ; il eſleve ſes creatures à tel degré qu'il veut, il a creé ſon troſne, & envoye ſes inſpirations à qui bon luy ſemble pour preſcher le jour du Jugement, ce jour le peuple ſortira des monumens, & perſonne ne ſe pourra ſe cacher de ſa divine Majeſté. Qui commandera ce jour ? ce ſera Dieu ſeul victo-

rieux, ce jour il recompenſera chacun ſelon ſes œuvres ſans injuſtice, il eſt exact à faire compte. Si tu preſches aux impies le jour du Jugement le cœur les ſouſlevera & ſeront pleins d'affliction, leurs prieres ne ſeront pas exaucées, & perſonne n'intercedera pour eux ; Dieu cognoit ceux qui ont des yeux de trahiſon, & void tout ce qui eſt dans le cœur des hommes, il juge de toute choſe avec verité, les idoles qu'ils adorent ſont ſans pouvoir, Dieu ſeul entend tout & peut tout. Ne conſiderent-ils pas qu'elle a eſté la fin de ceux qui les ont precedez, qui eſtoient plus puiſſans & plus riches qu'eux ? Dieu les a ſurpris en leurs pechez, il n'y a perſonne qui les ait pû ſauver, parce qu'ils ont meſpriſez les Prophetes de ſa divine Majeſté, il ont meſpriſé ſa loy, & ont eſté des impies, mais il les a rudement chaſtiés, il eſt tout-Puiſſant & tres-rigoureux, Nous avons envoye Moïſe avec des miracles, avec des raiſons claires & intelligibles à Pharaon, à Haman, & à Caron ; Ils ont dit que Moïſe eſtoit ſorcier & menteur, & lors qu'il leur a preſché la verité de noſtre part, ils ont dit, tuez-le avec tous ceux qui le croient, & rendez leurs femmes honteuſes ; mais leur conſpiration n'eſtoit qu'impieté ; Pharaon a dit, ne m'empeſchez pas de tuer Moïſe, qu'il invoque ſon Dieu pour le ſauver, je crains qu'il n'altere voſtre loy, & qu'il n'apporte du deſordre en terre, Moïſe dit, Dieu mon Seigneur & le voſtre me gardera de la malice des ſuperbes qui ne croyent pas au jour du Jugement ; Alors un homme des domeſtiques de Pharaon qui profeſſoit ſecrettement la veritable loy, dit, tuerez-vous un homme qui declare que Dieu eſt ſon Seigneur ? & qui vous fait voir ſes miracles ? s'il eſt menteur ſon menſonge ſera contre luy, que s'il dit la verité, il vous arrivera quelque choſe de ce qu'il vous preſche, Dieu ne conduit pas les meſchants ny les menteurs ; O peuple, vous commandez aujourd'huy en terre avec ſplendeur, qui nous gardera de la colere

de Dieu ſi elle tombe ſur nous ? Pharaon a dit; Je ne vous diray autre choſe que ce que je vous ay cy-devant dit, & vous conduiray tous au droict chemin ; Celuy de ſes domeſtiques qui profeſſoit ſecrettement la vraye loy, dit, ô peuple, je crains que vous ne ſoiez chaſtiez comme l'ont eſté ceux qui vous ont precedés, comme le peuple de Noé, d'Aad, de Temod, & ceux qui, ont eſté apres eux, Dieu ne veut pas faire d'injuſtice aux hommes, j'apprehende pour vous le jour du Jugement, jour auquel vous reſſuſciterez avec peur de rendre compte de vos actions, celuy que Dieu devoyera ne trouvera perſonne qui le conduiſe. Certainement Joſeph eſt cy-devant venu avec des inſtructions claires & intelligibles ; neantmoins vous en avez doutez juſques à ſa mort ; & avez dit qu'apres luy Dieu n'envoyera point de Prophete ſemblable à luy, ainſi Dieu devoye les meſchans qui doutent de ſa loy, il hay ceux qui en diſpoſent ſans raiſon, ils ſont abhorrez de ceux qui croyent en ſa divine Majeſté ; Ainſi Dieu endurcy le cœur des orgueilleux & des tirans. Pharaon a dit à Haman, faits moy baſtir un haut Palais, peut-eſtre que j'arriveray aux Cieux & ; juſques au Dieu de Moïſe, je crois qu'il eſt un menteur ; ainſi Pharaon s's'eſt delecté en ſes mauvaiſes actions, il s'eſt devoyé du droict chemin, & toute ſa conſpiration n'a eſté que ſa ruine. Celuy de ſa maiſon qui eſtoit vray-croyant a dit. O peuple, ſuivez-moy, je vous conduiray au droict chemin, les biens de la terre paſſent legerement, & les biens du Ciel ſont eternels, qui mal fera, mal trouvera, celuy qui fera bien homme ou femme croyant en Dieu, entrera dans le Paradis, où il ſera enrichy de toute ſorte de biens ſans compte. Pourquoy me conviez vous de me precipiter dedans le feu d'Enfer, puiſque je vous exhorte à voſtre ſalut ? vous me conviez d'eſtre impie & de croire que Dieu a des compagnons, & je ſçay que cela n'eſt pas ; Je vous appelle vers le tout-Puiſſant & miſericordieux,

il n'y a point de doute que je n'adoreray pas vos Idoles, ils ne vous peuvent pas exaucer ny en ce monde ny en l'autre, nous ſerons tous un jour aſſemblez devant Dieu qui condamnera les infidelles au feu d'Enfer, penſez cy-apres à ce que je vous preſche, je ſuis reſigné à la volonté de Dieu, il void tout ce que font ſes creatures, il les chaſtiera du mal qu'ils feront, & de leurs mauvais deſſeins. Il a envoyé ſa punition ſur la lignée de Pharaon, ils ont merité d'eſtre precipitez dans le feu d'Enfer, ou ils brûleront ſoir & matin ; On leur dira au jour du Jugement, ô gens de Pharaon, allez, entrez dedans le feu d'Enfer. Les infidelles ſe querelleront dedans l'Enfer, les pauvres diront aux riches ; Nous vous avons ſuivis, pourrez-vous, aujourd'huy nous delivrer des flammes eternelles ? ils reſpondront, nous ſommes tous damnez avec vous, Dieu eſt tres-juſte juge. Les damnez diront aux miniſtres de l'Enfer ; Priez voſtre Seigneur qu'il allege ces tourmens pour un jour, ils reſpondront, n'avez-vous pas eu en terre les Prophetes & les Apoſtres de Dieu pour vous inſtruire ? ils diront, oüy, Priez donc Dieu vous-meſmes, les impies n'ayment que l'impieté, je protegeray en terre mes Prophetes, & ceux qui obſerveront ma loy, & particulierement au jour du Jugement, ce jour les impies n'auront point d'excuſe qui leur ſoit utile, ma malediction tombera ſur eux, & ſeront tous damnez. Nous avons enſeigné à Moïſe le chemin de ſalut, & avons fait les enfans d'Iſraël heritiers de ſes inſtructions pour inſtruire ceux qui les comprendront. Perſevere & patiente la promeſſe de Dieu eſt infaillible, demande pardon de tes pechez, & exalte la loüange de ton Seigneur ſoir & matin ; Ceux qui diſputent contre les commandemens de Dieu ſont ſans raiſon, & n'ont autre choſe en leurs ames que l'orgueil & l'ignorance ; Demandez ſecours à Dieu, il entend tout & void tout, la creation des Cieux & de la Terre eſt plus grande que la creation

des hommes, mais la plus grande partie du monde ne le cognoit pas, l'aveugle n'eſt pas ſemblable à celuy qui voit clair, celuy qui fait bien n'eſt pas ſemblable à celuy qui fait mal, ny l'obſcurité n'eſt pas comme la lumiere, mais peu de gens y penſent ; ſans doute le jour du Jugement viendra, neantmoins la plus grande partie du peuple ne le veut pas croire : Voſtre Seigneur a dit, invoquez moy, je vous exauceray, ceux qui s'eſleveront contre ma loy iront en Enfer, & ſeront eternellement devoyez. Dieu a creé la nuit pour vous repoſer, & le jour pour travailler, il eſt liberal envers ſes creatures, mais la plus grande partie du peuple ne l'en remercie pas, Dieu eſt voſtre Seigneur, Createur de toute choſe, il n'y a point de Dieu que luy. Comme peuvent blaſphemer les impies ? ainſi blaſphement ceux qui ſont ingrats des graces de Dieu ; Il vous a affermy la terre, il vous a couvert des Cieux, il vous a formé, il vous a enrichy, il eſt voſtre Dieu, voſtre Seigneur, beny ſoit Dieu Seigneur de l'Univers, c'eſt luy qui vous oſte & qui vous donne la vie, il n'y a point de Dieu que luy, ſoiez luy obeïſſans, & obſervez ſa loy, loüé ſoit Dieu Seigneur de l'Univers qui vous a creé de boüe. Dis aux infidelles, il m'eſt deffendu d'adorer les Idoles que vous adorez, Dieu m'a enſeigné ſon unité, j'ai receu commandement de n'adorer que le Seigneur de l'Univers, il vous a creé de pouſſiere, de boüe, & de ſang congelé eſt vous fait naiſtre petits enfans, il vous fait arriver à l'aage de diſcretion, à la virilité, & à la vieilleſſe pluſieurs meurent avant c'eſt aage, & tous arrivent au temps de leur deſtinée, peut-eſtre que vous cognoiſtrez ſon unité ; c'eſt luy qui vous fait vivre & mourir, lors qu'il veut quelque choſe il dit, ſois, & elle eſt. Ne voyez-vous pas que ceux qui diſputent contre ſes commandemens s'éloignent de ſa loy. Ceux qui abjurent nos commandemens, & ce que nous avons ordonné à nos Prophetes de preſcher aux hommes, cognoiſtront

leurs erreurs lors qu'ils ſe verront les chaiſnes au col & les fers aux pieds ; ils ſeront traiſnez & bruſlez dedans l'Enfer, alors on leur dira, où ſont ces idoles que vous avez adorez ſur la terre ? ils reſpondront, ils ſe ſont eſloignés de nous, certainement ils ſont ſans pouvoir, ainſi Dieu devoye les infidelles à leur confuſion. On leur dira, ces peines vous arrivent, parce que vous avez eſté ſuperbes & inſolens ſans raiſon, entrez dedans les portes de l'Enfer, c'eſt la demeure des ſuperbes, vous y demeurerés eternellement. Patiente & perſevere, la parole de Dieu eſt infaillible, je te feray voir une partie de ce que je promets aux hommes, je te feray mourir, & tu les verras tous aſſemblez pour eſtre jugez. Certainement nous avons envoyé des Prophetes auparavant toy, nous t'avons parlé d'une partie de nos Apoſtres, & l'autre partie ne t'a pas eſté manifeſtée ; les Prophetes, ny les Apoſtres ne peuvent rien preſcher ſans la permiſſion de Dieu, il chaſtie les meſchans quand il veut, il jugera les differents qui ſont entr'eux & les Prophetes, & exterminera les infidelles. Dieu a creé les animaux pour voſtre uſage, vous en mangez une partie, & l'autre vous ſert de montures, vous en tirez du profit, ils portent la charge, comme ſont auſſi les navires pour l'advantage de voſtre commerce, Dieu vous manifeſte ſes graces, & quelles graces ! les meſpriſerez-vous ? les infidelles ne conſidereront-ils pas la fin de ceux qui les ont precedez qui étoient plus puiſſans & plus riches qu'eux ? leurs treſors ne les ont pas ſauvez, ils ſe ſont mocquez des Prophetes & des Apoſtre qui les ont preſchez, & à la fin ils ont reſſenty les peines qu'ils avoient meſpriſées. Lors qu'ils reſſentiront les tourmens de l'Enfer, ils diront, nous croyons en un ſeul Dieu, & renonçons aux Idoles, cette profeſſion de foy leur ſera inutile dedans l'Enfer, ils encourront la rigueur de la loy de Dieu, qui a eſté

obſervée contre ceux qui les ont precedés, & tous les infidelles ſeront damnez.

41

LE CHAPITRE DE L'EXPLICATION,

CONTENANT CINQUANTE-QUATRE VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE. LECTEUR, GELALDIN INTITULE CE CHAPITRE DE L'ADORATION.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. L'Alcoron a esté envoyé par le clement & misericordieux, il explique les mysteres divins en langue Arabesque à ceux qui les sçavent comprendre, il annonce aux bons delices du Paradis, & presche aux meschans les tourmens de l'Enfer, neantmoins la plus grande partie du monde s'esloigne de la foy & n'escoute pas tes paroles ; ils disent, Nous avons le cœur endurcy, nous ne pouvons pas comprendre ce que tu nous presche, nos oreilles sont bouchées, & nous sommes trop esloignez de toy pour ouyr ce que tu dis, observe ta loy, nous vivrons à la nostre ; Dis leur, je suis homme comme vous, vostre Dieu est un seul Dieu, soyez luy obeissans, & luy demandez pardon de vos pechez, malheur est sur les infidelles qui ne payent pas les dixmes, & qui ne croyent pas au jour du Jugement, les fidelles qui feront de bonnes œuvres jouïront d'une recompense infinie : Dis leur, comme ſerez-vous impies envers celuy qui a creé la terre en deux jours ? comme pourrez-vous dire qu'il a un compagnon égal à luy ? il eſt ſeul Seigneur de l'Univers ; il a eſlevé les montagnes ; il a beny la terre, & a donné à chaque region les particularités en quatre jours pour ceux qui

en auront beſoin, apres ce il eſt monté au Ciel qui eſtoit ſemblable à la fumée, & à dit au Ciel & à la terre, vous m'obeirez par force ou par amour ; ils ont reſpondu, Seigneur, nous ſerons obeiſſans à tes commandemens, il a creé ſept Cieux en deux jours, & a ordonné de chaque Ciel à ſa volonté,. il les a ornez d'eſtoilles & les preſerve de la malice du Diable, c'eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance, il eſt tout-Puiſſant & ſçait tout. Si les infidelles, s'eſloignent de la foy, dis leur, je vous ay menacé comme a cy-devant fait le tonnerre des gent d'Aad & de Temod, lorſque les Prophetes leur ont enſeigné la loy des anciens vray-croyans, à, ſçavoir de n'adorer qu'un ſeul Dieu & ils ont dit, ſi Dieu euſt voulu alterer noſtre loy, il nous auroit envoyé des Anges pour nous preſcher, nous ne croirons pas en voſtre miſſion. Le peuple d'Aad s'eſt enorgueilly en terre ſans raiſon, & a dit, qui eſt plus puiſſant que nous ? Ne conſideroient-ils pas que celuy qui les a creez eſt plus puiſſant & plus riche qu'eux ? neantmoins ils ont meſpriſé nos commandements, nous avons envoyé contr'eux un vent froid & impetueux en un temps malheureux, qui leur a fait ſouffrir en terre la honte de l'ignominie à cauſe de leurs crimes, il leur fera ſentir les peines de l'Enfer qui ſont beaucoup plus grandes que celles de la terre, & ſeront eternellement privez de protection. Nous avons enſeigné le droict chemin aux gens de Temod, ils ont preferé l'aveuglement à la lumiere, & l'impieté à leur ſalut, ils ont eſté ſurpris par le tonnere, & ont ſouffert de grandes peines à cauſe de leurs pechez ; nous n'avons ſauvé perſonne d'entr'eux que les fideles qui avoient noſtre crainte devant les yeux. Souviens-toi du jour que les ennemis de Dieu ſeront aſſemblez dedans l'Enfer, ils deffendront leur cauſe devant leur Juge juſques à ce qu'on aye teſmoigné contr'eux, leurs oreilles, leurs yeux & leur peau ſeront teſmoins de leurs pechez, ils leur diront, pourquoy

teſmoignez-vous contre nous ? ils reſpondront, celuy qui nous fait parler fait parler toute choſe c'eſt luy qui vous a créez, & eſtes aujourd'huy aſſemblez devant luy pour eſtre jugez. Vous ne vous eſtes pas bien cachez lorſque vous avez offenſé, vos oreilles, vos yeux, voſtre peau ſont teſmoins contre vous, vous avez crû que Dieu ne verroit pas vos pechez, c'eſtoit voſtre opinion, certainement il vous chaſtiera, & ſerez tous au nombre des gens perdus. Perſevere & patiente, le feu d'Enfer ſera leur habitation, ils ne pourront pas complaire à Dieu dedans les flammes, nous leur avons donné pour compagnon les Diables qui leur ont fait trouver le peche agreable ; la parole de Dieu s'accomplira contr'eux, comme elle a eſté accomplie contre ceux qui les ont precedez tant des hommes que des Demons qui ſont condamnez. Les infidelles ont dit n'eſcoutez pas cét Alcoran ij il eſt plein d'erreur, peut-eſtre que vous ſerez ſeduits : Je leur feray ſouffrir de rigoureuſes peines, & les chaſtieray ſelon leurs demerites, telle eſt la recompenſe des ennemis de Dieu, ils demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer, parce qu'ils meſpriſent ſes commandemens. Les impies diront au jour du Jugement, Seigneur faits nous voir les Diables & les hommes qui nous ont devoyez, nous les foulerons aux pieds, & les precipiterons au fond de l'Enfer. Ceux qui auront profeſſé la loy de Dieu, qui auront obey à ſes commandemens ſeront viſitez; par les Anges, & ſeront ce jour exempts de crainte & d'affliction, ils leur diront, reſjouïſſez-vous dans le Paradis qui vous eſt preparé, vous y trouverrez tous les contentemens que vous ſouhaiterez, ils vous ont eſté preparez par le clement & miſericordieux. Il n'y a rien de meilleur que de prier Dieu, que de faire de bonnes œuvres, & de profeſſer ſon unité, le bien & le mal ne ſont pas ſemblables ; chaſſe le mal avec tes bonnes œuvres, il y a une tres-grande hayne entre la foy & l'im-

pieté, la foy eſt donnée à ceux qui perſeverent à bien faire, & à ceux qui ſont doüés de la grace de Dieu ; le Diable te tentera, mais demande ſecours à Dieu, il entend tout & ſçait tout, la nuit, le jour, le Soleil & la Lune ſont ſignes de ſa toute-Puiſſance, n'adorez pas le Soleil ny la Lune, adorez Dieu qui les a créez ; ſi les infidelles s'eſlevent contre la foy, les Anges qui ſont en Paradis, ne laiſſent pas pour cela d'exalter la gloire de ſa divine Majeſté, jour & nuit ſans diſcontinuation ; C'eſt un ſigne de ſa toute-Puiſſance, de voir la terre ſeiche & aride, de la voir changer de face & devenir verte lors qu'elle eſt arrouſée de la pluye. Celuy qui fait revivre les plantes eſt celuy qui fait vivre & mourir toute choſe, il eſt tout-Puiſſant. Ceux qui s'eſloignent de nos commandemens ne ſe peuvent pas cacher de nous, celuy qui ſera precipité dedans le feu d'Enfer ſera-il mieux logé que celuy qui ſera ſauvé au jour du Jugement ? faites ce que vous voudrez, voſtre Seigneur voit toutes vos actions. Je chaſtieray ceux qui dementiront l'Alcoran, c'eſt un livre precieux, il eſt approuvé des eſcritures anciennes & modernes, il eſt envoyé de la part du glorieux & miſericordieux. On ne te dira autre choſe que ce qui a eſté dit aux Prophetes qui t'ont precedé, ton Seigneur eſt miſericordieux & juſte. Si nous euſſions envoyé l'Alcoran en langue Perſane à un Prophete Arabe de Nation les impies auroient dit que les miſteres divins ne ſont pas bien expliquez ; Dis-leur, il eſt la guide des fidelles, & le remede à leur ignorance ; les infidelles ont les oreilles bouchées, ils ſont aveugles, & entendent comme ceux qui ſont appellez de trop loing, certainement nous avons donné le livre & la loy à Moïſe, les infidelles en ont douté, mais ſi ton Seigneur n'avoit pas dict qu'il differera leur punition juſques au jour du Jugement, les auroit deſja chaſtiés en ce monde ; parce qu'ils doutent de la verité. Qui bien fera bien trouvera, & le mal que l'homme fera ſera contre

luy, ton Seigneur ne fait point d'injuſtice à ſes creatures, perſonne ne ſçait le jour du Jugement que luy, il ne ſort point de fruict ny de fleurs de la terre, & la femme ne conçoit ny n'accouche que par ſa permiſſion. Souviens-toy du jour que ton Seigneur appellera les idolatres, & leur demandera où ſont leurs Idoles ; ils diront, Seigneur nous cognoiſſons ton unité, perſonne d'entre nous n'adorera cy-apres ces faux Dieux ; Ceux qui ont adoré un ſeul Dieu, ſont eſloignez des idolatres, ils cognoiſſent que la punition de leurs pechez eſt infaillible. L'homme ne ceſſe jamais de demander des biens, & de s'affliger lors qu'il luy arrive du mal ; ſi nous luy donnons du bien apres ſon affliction il dit qu'il l'a preveu, & ne penſe pas à la venuë du jour du Jugement, s'il ſe convertir, ton Seigneur luy ouvrira la porte du Paradis. Je ferai cognoiſtre aux impies leur impieté, & les chaſtieray tres-rigoureuſement, lors que nous donnons des biens à l'homme, il ſuit ſon idolatrie & ſon peché, & lors qu'il eſt touché d'affliction il abonde en oraiſon. Dis leur, n'avez vous pas cognu que l'Alcoran procede de Dieu ? neantmoins vous l'avez abjuré, qui eſt plus impie que celuy qui impugne la verité cognuë ? le leur feray voir mes miracles juſques aux extremitez du Ciel & de la Terre, & en leurs perſonnes meſmes, afin qu'ils cognoiſſent la verité de l'Alcoran. Ne leur ſuffit-il pas que ton Seigneur voit tout ? neantmoins ils ſont en doute de la reſurrection, & d'eſtre aſſemblez devant luy pour eſtre jugez, certainement Dieu ſçait tout.

42

LE CHAPITRE DU CONSEIL,

CONTENANT CINQUANTE-TROIS VERSETS,

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt Prudent, Sage, Mageſtueux, il entend tout, il eſt tout-Puiſſant, Dieu t'a envoyé les meſmes inſpirations qu'il a envoyé à ceux qui t'ont precedé, il eſt tout-Puiſſant & Sage, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre eſt a luy, il eſt tout-Puiſſant & ſçait tout, les Cieux s'ouvrent par ſon commandement, les Anges exaltent ſa gloire, & luy demandent pardon pour ceux qui ſont en Terre, il eſt miſericordieux, il voit ceux qui invoquent les Idoles, il les cognoit tous, mais tu n'és pas leur tuteur ; Nous t'avons inſpiré l'Alcoran en langue Arabeſque, pour preſcher les habitans de la Meque, & ceux qui habitent a l'entour de cette ville, nous t'avons envoyé pour leur preſcher le jour du Jugement, il n'y a point de doute qu'une partie des hommes ſera ſauveé, & que l'autre ſera damnée, ſi Dieu euſt voulu, il les auroit creés d'une meſme Religion, il donne ſa grace à qui bon luy ſemble, & les infidelles ſeront privez de ſecours, parce qu'ils ont demandé la protection des idoles, mais Dieu eſt le veritable protecteur du monde, il reſſuſcite les morts, & eſt tout-Puiſſant, il jugera un jour toutes les difficultez, & reſoudra les doutes que vous avez de voſtre Religion, il eſt mon Seigneur, je me ſuis reſigné à ſa divine volonté, il a creé voſtre eſpouſe de vous-meſmes, il a creé tous les animaux maſles & femelles, & vous a fait multiplier ; il n'y a rien qui ſoit ſemblable à luy, il tient les clefs des treſors du Ciel & de la Terre, & oſte & donne le bien à qui bon luy ſemble. La loy que j'ay donnée à Noé, à Abraham, à Moïſe & à Jeſus, eſt celle que je t'ay ordonné d'obſerver ; à ſçavoir de croire en un ſeul Dieu. Les infidelles ſe faſchent quand tu leur preſche l'unité de Dieu, il l'enſeigne à qui bon luy ſemble, & conduit au droict chemin ceux qui luy obeiſſent, les meſchans approuvent une partie des poincts de ſa

loy, & abjurent les autres, encore qu'ils ayent cognoiſſance de ſon unité, & ce par envie qui eſt arrivée entr'eux, ſi ton Seigneur n'avoit cy-devant dit qu'il differe leur punition au jour du Jugement, il les auroit deſja tous exterminez, pluſieurs de ceux qui apres eux ſeront heritiers de la cognoiſſance des eſcritures douteront de ſa loy ; mais ſuis le chemin qui t'a eſté ordonné,. & ne ſuis pas leurs appetits ; Dis leur, je crois au livre que Dieu a envoyé, j'ay receu commandement de vous preſcher que Dieu eſt voſtre Seigneur & le noſtre, vous reſpondrez de vos actions, & nous reſpondrons des noſtres, il n'eſt pas neceſſaire de diſputer entre nous, Dieu nous aſſemblera un jour en ſa preſence pour juger nos differens, il eſt noſtre refuge, ceux qui diſputent contre la foy apres avoir cognu la verité, ſont ſans raiſon, leurs argumens ſeront inutiles auprés de Dieu, ils ſeront l'objet de ſa colere, & ſouffriront de tres-grandes peines. Dieu a envoyé l'Alcoran avec la verité & la balance ; il ne t'enſeignera pas en qu'il temps ſera le jour du Jugement ; ceux qui ne le croyent pas demandent quand il viendra, & ceux qui le croyent ont peur de ſa venuë, & ſçavent qu'elle eſt infaillible, ceux qui en doutent ſont devoyez du droict chemin ; Dieu eſt miſericordieux à ſon peuple, il enrichit qui bon luy ſemble, il eſt fort & tout-Puiſſant, il augmente les graces de celuy qui eſt deſireux des biens du Ciel, il donne les biens de la terre à celuy qui les ayme, & le prive des biens du Ciel ; Y a-t'il des impies entre les hommes qui leur enſeignent une fauſſe Religion prohibée de Dieu!? Dieu ne la leur a pas enſeignée, s'il n'avoit differé leur punition juſques au jour du Jugement, il les auroit deſja exterminez, à la fin ils reſſentiront de rigoureuſes peines, vous les verrez avoir peur de leurs deportemens, vous les verrez chaſtier ſelon leurs demerites, & les fidelles qui font de bonnes œuvres joüiront des delices du Paradis où ils trouverront tout ce qu'ils

deſireront ; c'eſt la grande grace de Dieu ; c'eſt ce qu'il a annoncé aux fidelles qui ont crû, & qui ont fait de bonnes œuvres ; Dis leur, je ne vous demande point d'autre recompenſe de la peine que je prends de vous preſcher, que d'aymer mes parens ; Celuy qui fera quelque bonne œuvre en ſera recompenſé, Dieu eſt miſericordieux, & les bonnes œuvres luy ſont agreables ; Diront-ils que tu as blaſphemé contre Dieu, ſi Dieu veut il t'empeſchera d'oüir ce diſcours, ou il imprimera la patience dedans ton cœur, il efface. le menſonge & confirme, la verité par ſes parolles, il ſçait tout ce qui eſt dans le cœur des hommes,. il agrée la converſion de ſes creatures, il leur pardonne leurs pechez, & ſçait tout ce qu'ils font, il exauce les prieres des fidelles qui font de bonnes œuvres, & augmente ſa grace ſur eux, mais les infidelles reſſentiront les rigueurs des peines eternelles. Si Dieu euſt enrichit egallement toutes ſes creatures, elles auroient eſté en confuſion ſur la terre, il enrichy qui bon luy ſemble, il void tout & ſçait tout, il envoye la pluye lors que les hommes deſeſperent de ſa grace, il eſt protecteur des fidelles, & loüange luy eſt deuë eternellement ; la creation des Cieux & de la Terre, & de tout ce qui ſe meut entr'eux, eſt un ſigne de ta toute-Puiſſance, S'il vous arrive du mal, croyez que vous l'avez merite, neantmoins il vous perſonne beaucoup de choſes, vous ne pouvez pas éviter ſa punition en terre, & perſonne ne vous pour proteger contre luy, le vaiſſeau qui court ſur l'eau gros comme une montagne eſt une marque, de ſa toute-Puiſſance à ceux qui perſeverent en ſa loy, & qui ſont recognoiſſans de ſes graces ; il reprendra les impies de leurs pechez, & en pardonnera beaucoup, ceux qui diſputent contre ſes commandemens ne peuvent pas éviter leurs punition ; les biens que vous poſſedez ſont les biens eſt la terre, les biens que Dieu donnera à ceux qui ſe confient en luy ſeront eternels Ceux qui s eſloignent

des pechez mortels, qui ſe repentent de les avoir commis ; qui demandent à Dieu d'eſtre exaucez, & perſeverent en leurs prieres, ceux qui prennent conſeil & conſultent entr'eux ce qu'ils doivent faire, qui depenſent en bonnes œuvres une partie du bien que Dieu leur a donné, qui luy demandent ſecours en leurs afflictions, ceux qui font bien & ceux qui font mal ſeront recompenſez, & punis ſelon leurs œuvres, Dieu n'ayme pas les infidelles, vous n'avez point de pouvoir ſur ceux qui luy demandent ſecours en leur affliction & qui ſe convertiſſent, voſtre pouvoir s'eſtend ſur ceux qui font injuſtice au peuple, & qui deſobeïſſent en terre aux commandemens de ſa divine Majeſté, ils reſſentiront de grands tourmens. Ceux qui perſeverent à bien faire, & qui pardonnent à leur prochain ; font ce que Dieu a ordonné ; celuy que Dieu devoyera ne trouvera perſonne qui le conduiſe. Tu verras que les infidelles demanderont ſi on peut retourner au monde quand ils verront le feu d'Enfer tu les verras fuïr avec une extreme peur d'une eternelle ignominie, ils regarderont l'Enfer de travers, & les fidelles verront que les meſchans qui ont perdu leurs ames, qui ont devoyé leur famille, & tous les impies, ſeront eternellement damnez, perſonne ne les pourra ſauver, & celuy que Dieu devoyera ne trouvera pas le droict chemin ; Dis leur, demandez pardon à Dieu avant que le jour vienne que vous ne trouverrez point de chemin pour retourner au monde, n'y point d'excuſe de vos pechez ; S'ils te deſobeïſſent nous ne t'avons pas envoyé pour eſtre leur tuteur, tu n'es envoyé que pour les preſcher. Lors que nous donnons quelque proſperité à l'homme, il s'en reſjoüit, & lors qu'il luy arrive de l'affliction il eſt ingrat de la grace de ſon Seigneur Roy des Cieux & de Terre. Dieu donne des enfans fils & filles à qui bon luy ſemble, il rend ſteriles celles que bon luy ſemble, il ſçait tout & eſt tout-Puiſſant, il ne parle à l'homme que par inſpiration & par pa-

rabole ſans eſtre veu, il envoye ſes Prophetes & les Apoſtres auſquels il inſpire ce que bon luy ſemble, il ſçait tout & eſt tout-Puiſſant : Ainſi nous t'avons envoyé noſtre eſprit pour enſeigner nos commandemens, tu ne ſçavions pas auparavant, ce qui eſtoit eſcrit dans l'Alcoran, ny les myſteres de la foy, nous t'avons envoyé pour ſervir de lumiere au monde, je conduiray au chemin de ſalut qui bon me ſemblera, je le conduiray au chemin du Seigneur, à qui appartient tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre & qui diſpoſe de toute choſe.

43

LE CHAPITRE DE L'ORNEMENT,

CONTENANT QUATRE-VINGT NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. EKTERI INTITULE CE CHAPITRE DE L'OR.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt Prudent & Sage. Je jure par le livre qui enſeigne à bien faire que nous l'avons envoyé en langue Arabeſque, peut-eſtre que vous comprendrez l'Alcoran, il eſt eſcrit dans noſtre livre original, majeſtueux & myſterieux. Vous celeray-je le livre de ſalut, ſi vous eſtes meſchans ? combien avons nous envoyé de Prophetes & d'Apoſtres aux ſiecles paſſez que les infidelles ont meſpriſez ? mais nous avons exterminé les plus puiſſans d'entr'eux & tous ont encouru la peine de leurs predeceſſeurs. Si tu leur demandes qui a creé le Ciel &c laTerre, ils diront que c'eſt le Tout Puiſſant qui ſçait tout. Qui a eſtendu la terre deſſous vous ? Qui a eſtably les chemins pour vous conduire ? c'eſt Dieu, il fait deſcendre la pluye du Ciel en voſtre neceſſité, il en fait reſſuſciter les champs morts,

ſecs & arides, ainſi les morts ſortiront des monumens. C'eſt luy qui a creé tout ce qui eſt au monde de divers genre & eſpece, qui a creé les navires & les animaux pour vous porter. Souvenez-vous de la grace de voſtre Seigneur, dites loüé ſoit celuy qui nous a creé ces choſes, nous n'avions pas le pouvoir de les créer, ils retourneront tous devant le Seigneur pour eſtre jugez. Les infidelles ont diviſé Dieu en pluſieurs parties. Certainement celuy qui dit qu'il y a pluſieurs Dieux eſt un impie, vous a-t'il ordonné de dire que les Anges qu'il a creé ſont ſes filles, puis qu'il vous donne des fils ? lors qu'on annonce à quelques infidelles ,qu'il luy eſt né une fille, il n'eſt pas ſatisfait (il deſiroit avoir un fils ;) diront-ils que Dieu ſe pare, & qu'il prend des ornemens pour s'embellir comme leurs Idoles ? C'eſt une erreur manifeſte, ils diſent que les Anges qui adorent Dieu ſont les filles de ſa divine Majeſté, j'eſcriray ce qu'ils diſent, & leur demanderay compte de leur diſcours au jour du Jugement, ils ont dit, ſi Dieu euſt voulu nous n'aurions pas adoré les Anges ; ils ne ſçavent pas ce qu'ils diſent, & blaſphement ignoramment, obſervent-ils quelque eſcriture qui leur ait eſté cy-devant enſeignée ? Au contraire, ils diſent que leurs peres vivoient de cette façon, & qu'ils ſuivent leurs veſtiges, ils en ont autant dit à tous les Prophetes que nous leur avons envoyés. Lors que tu leur a dit d'obſerver ce qui eſt contenu dans l'Alcoran, & de laiſſer les Idoles que leurs peres ont adorez, ils ont reſpondu qu'ils ne croyent pas en toy ny en ta miſſion, quelle eſt la fin des blaſphemateurs, Souviens-toy qu'Abraham a dit à ſon pere & à ſes gens, je ſuis innocent du peche que vous commettez d'adorer les Idoles, je n'adore que celuy qui m'a creé, il me conduira au chemin de ſalut, & a laiſſé ſes paroles à la poſterité ; peut-eſtre que les infidelles ſe convertiront. J'ay differé cy-devant la punition des Idolatres, juſques à ce qu'ils ayent apris la verité, & qu'il leur ſoit

venu un Prophete pour les inſtruire. Lors qu'il leur a preſché la verité, ils ont dit que ce n'eſt que ſortilege, & qu'ils n'y adjouſteront pas foy. Si l'Alcoran euſt eſté envoyé à un homme Maiſtre & Seigneur de deux villes ou villages, ils l'auroient eſtimé & approuvé, veulent-ils diſpoſer des graces de Dieu ? Il a partagé les biens du monde entre les hommes, il y en a qui ſont plus eſlevez, & ſe mocquent les uns des autres, mais la miſericorde de Dieu eſt plus advantageuſe que les biens de la terre qu'ils accumulent : Encore que tout le peuple ne ſoit pas tout d'une meſme Religion, nous ne laiſſons pas de donner aux infidelles des maiſons ornées avec des planchers lambriſſez d'argent, des eſcaliers, des portes & des lits d'argent & d'or ; Ces choſes ſont les richeſſes de la terre, & le Paradis ſt pour ceux qui ſont gens de bien, je feray precipiter avec les Diables ceux qui abjureront la loy du miſericordieux, les Demons ſeront leurs compagnons, ils les devoyeront du chemin de ſalut, & ne le cognoiſtront pas ; lors que nous viendrons juger l'Univers, ils diront, pleut à Dieu que nous euſſions eſté eſloignez de vous autant que le Ponant eſt eſloigné du Levant ; O quelle compagnie pour vous aujourd'huy voſtre repentir & vos eſperances ſont inutiles, vous avez eſté infidelles par compagnie, vous ſerez compagnons dedans le feu d'Enfer, Feras-tu ouyr les lourds & voir les aveugles ? conduiras-tu ceux qui ſe veulent devoyer ? s'ils meurent avant que d'eſtre punis en terre, je me vengeray d'eux en l'autre monde. Te feray-je voir pendant ta vie la punition que nous leur avons preparée ? nous le pouvons faire, mais faits ſeulement ce qui t'a eſté commandé, tu es dans le chemin de ſalut, enſeigne le aux hommes, on te demandera compte de ta miſſion. Je demanderay compte de leur miſſion à ceux que nous avons cy-devant envoyez pour inſtruire le peuple, nous leur demanderons ſi nous leur avons ordonné d'adorer un autre Dieu

que nous. Nous avons envoyé Moïſe à Pharaon & à ſes miniſtres, il leur a fait voir nos miracles, & leur a preſché nos commandemens, il leur a dit qu'il eſtoit meſſager du Dieu de l'Univers, neantmoins ils s'en ſont mocquez ; Je ne leur ay point fait voir de miracles que ne ſoit plus grand que celuy de la ſœur de Moïſe, & les avons chaſtiés à cauſe de leur incredulité. Ils ont dit à Moiſe, ô Magicien prie ton Seigneur qu'il nous delivre de ces maux & nous nous convertirons, lors qu'ils en ont eſté delivrez ils ont contrevenu à leurs promeſſes, & Pharaon a dit à ſon peuple, ne ſuis-je pas le Roy d'Egypte, le fleuve du Nil ne coule-t'il pas ſous mon obeïſſance ? ne cognoiſſez vous pas que je ſuis plus puiſſant que ce pauvre miſerable Moïſe qui ne ſçait ce qu'il dit ? Donnez luy des bracelets d'or, nous verrons ſi les Anges & ceux qui ſuivent ſa doctrine ſeront teſmoins de la verité de ſes paroles. Il intimidé ſes ſubjets, ils luy ont obey, parce qu'ils eſtoient infidelles, mais nous nous ſommes vengez d'eux lors qu'ils nous ont irrité, nous les avons ſubmergés & les avons fait ſervir d'exemple à la poſterité comme ceux qui les avoient precedés dans l'impieté. Le peuple n'a pas voulu eſcouter le fils de Marie lors qu'il a parlé par parabole, ils ont dit, nos Dieux nous ſont plus utiles que ſes menſonges, & que ſes queſtions ; Au contraire ils eſtoient des pointilleux, il eſt noſtre ſerviteur, nous luy avons donné noſtre grace, & l'avons creé ſemblable aux autres Prophetes des enfans d'Iſraël. Si j'avois voulu j'aurois creé en terre des Anges en voſtre place, la venuë de Jeſus fils de Marie ſera un ſigne de la certitude du jour du Jugement, ne doute pas de ce jour ; Il a dit aux hommes, ſuivez moy, c'eſt le droict chemin, prenez garde que le Diable ne vous ſeduiſe, il eſt voſtre ennemy découvert. Je viens pour vous enſeigner les commandemens de Dieu, pour reſoudre les doutes, & juger les differens qui ſont entre vous ; craignez

Dieu & luy obeiſſez, il eſt voſtre Seigneur & le mien, adorez-le c'eſt le droict chemin ; Le peuple a douté de ſa doctrine, mais malheur ſera ſur les impies, ils ſouffriront de grandes peines au jour du Jugement, attendront-ils ce jour pour ſe convertir, il les ſurprendra, & ne le cognoiſſent pas, ce jour ils ſeront ennemis les uns des autres, Dieu dira aux gens de bien, n'ayez pas de peur, vous ne reſſentirez point aujourd'huy d'affliction ; Les fidelles qui ont obey à mes commandemens, entreront dans le Paradis, vous & vos femmes vous y reſjouirez, vous bevrez dans des couppes de fin or, vous y trouverez tout ce que vous deſirerez, & tout ce qui peut contenter l'ame & reſjoüir les yeux, & demeurerez eternellement dans la ſupréme felicité, voila le Paradis que vous avez gagné par voſtre bonne vie, il eſt enrichy d'une abondance de fruicts que vous mangerez avec contentement ; les meſchans demeureront eternellement dedans le feu d'Enfer, ils ne ſeront pas allegez en leurs miſeres, & ſeront muets de deſeſpoir, nous ne leur faiſons point d'injuſtice, ils ſe font tort à eux-meſmes par leur deſobeiſſance ; Ils demanderont à l'Intendant du feu, ton Seigneur ne nous delivrera-t'il jamais de ces peines ? Il leur reſpondra, vous y demeurerez eternellement. Nous avons enſeigné la verité aux hommes, mais la plus grande partie ne l'a pas voulu croire. Les meſchans ont conſpiré contre toy, & nous avons conſpiré contr'eux, penſent-ils que Je ne ſçache pas leur ſecret & tout ce qu'ils diſent ?, Les Anges nos Meſſagers en tiennent compte ; Dis leur, ſi Dieu a un enfant, quel adorerons-nous le premier ? Loüé ſoit Dieu, Roy des Cieux & de la Terre, la choſe n'eſt pas comme les infidelles la racontent ; Laiſſez les plonger dans leur impieté, laiſſez-les rire & joüer juſques à ce qu'ils arrivent au jour de leur punition, un Dieu seul doit estre adoré au Ciel & en la Terre, il est tres-sage & sçait tout. Loüé soit celuy à qui appartient le

Royaume des Cieux & de la Terre, & tout ce qui est entr'eux. Il sçait l'heure & le jour que tout le monde sera assemblé devant luy pour estre jugé. Les idoles que les infidelles adorent ne pourront pas interceder pour eux, les bons intercedent pour ceux qui ont cognoissance de la verité ; si tu demande aux homme: qui les a creés, ils dirons que c'est Dieu ; comme se peuvent-ils donc esloigner de ses commandemens ? Seigneur ce peuple est incredule. Esloigne-toi de leur compagnie, à la fin ils recognoistront trop tard leurs erreurs.

44

LE CHAPITRE DE LA FUMÉE,

CONTENANT CINQUANTE-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu en prudent & sage. Je jure par le livre qui distingue le bien d'avec le mal, que nous l'avons envoyé la nuit de benediction, pour enseigner au peuple les tourmens de l'Enfer ; Ce livre explique nos commandemens & tout ce que nous avons cy-devant ordonné aux Prophetes, c'est une grace speciale de ton Seigneur, il entend tout et sçait tout, il est le Seigneur du Ciel & de la Terre, & de tout ce qui eſt entr'eux, croyez en ſa toute-Puiſſance. Il n'y a point de Dieu que luy, il donne la vie & la mort à qui bon luy ſemble, il eſt voſtre Seigneur, le Seigneur de vos peres & de vos predeceſſeurs, les impies ſe mocquent de ce diſcours, mais le jour du Jugement les attend, ce jour le Ciel ſemblera de la fumée qui couvrira le monde; ce jour le peuple dira, voicy des tourmens douloureux, Seigneur

delivre-nous de cette miſere nous croirons en ta loy : Leur converſion ſera inutile, parce que quand le Prophete les a preſchés, ils ſe ſont mocqués de ſes paroles, & ont dit qu'il eſtoit un maiſtre fol, & lors qu'ils ont eſté ſoulagez en terre; ils ſont retournez en leur impieté : Souviens-toy -du jour qu'ils eſté-ont vaincus, & pris par force, & que nous nous ſommes vengés de leur impieté. Nous avons cy-devant eſprouvé les gens de Pharaon, mon Prophete bien aymé leur a preſché mes commandemens, & a dit, Venez ſuivez-moy, ô ſerviteurs de Dieu, je ſuis fidelle Meſſager de ſa divine Majeſté, ne vous eſlevez pas contre ſa loy, je vous enſeigneray ſes commandemens, il me gardera de voſtre colere, il me preſervera d'eſtre lapidé ; ſi vous ne me voulez pas croire, eſloignez vous de moy. Il pria ſon Seigneur lors qu'il cogneut que ce peuple eſtoit infidelle & meſchant. Dieu luy dit, ſors la nuit de la ville avec mes ſerviteurs, ſi les gens de Pharaon te pourſuivent, entre dedans la mer par un chemin large & ſpacieux, tes ennemis qui te ſuivront ſeront ſubmergez. Combien ont ils quitté de jardins, de fontaines, & de lieux de plaiſance où ils prenoient leurs plaiſirs ? ils ſont tombez au pouvoir d'autruy avec tous leurs treſors, & perſonne ne les a regrettez ny au Ciel ny en laTerre, ils n'attendoient pas cette punition. Nous avons delivrés les enfans d'Iſraël de la tyrannie de Pharaon, il eſtoit puiſſant & grand pecheur. Nous les avons eſleus par noſtre certaine ſcience entre tout le monde, & les avons eſprouvez par nos mirſeres, & par nos commandemens. Les impies diſent, nous-mourrons & ne reſſuſciterons pas, ſi la reſurection eſt veritable faits reſſuſciter nos peres pour faire paroiſtre la verité de tes-paroles ; Sonr ils plus puiſſans que ceux qui les ont precedez, que nous avons exterminez à cauſe de leur impieté ? nous n'avons pas inutilement creé le Ciel & la Terre, & tout ce qui eſt entr'eux, nous les avons creés pour ſignes

certains de noſtre unité, la plus grande partie du monde ne le cognoit pas, le jour du Jugement eſt le temps ordonné pour leur punition, ce jour perſonne ne pourra ſauner ſon prochain, ny ſonparent, ny ſon amy, perſonne ne ſera ſauvé que ceux à qui Dieu donnera ſa miſericorde ; il eſt tout-Puiſſant & miſericordieux. Le Fruict de l'Arbre d'Enfer appellé Zacon ſervira de nourriture aux impies, il boüillira dedans leur ventre comme de la poix, & comme de l'eau. On criera, prenez les impies, traiſnez-les dedans le Feu d'Enfer, verſez ſur leurs teſtes toute ſorte de tourmens : On leur dira, gouſtez les peines de l'Enfer, vous croyez eſtre les toutpuiſſans & precieux en terre, voila la punition dont vous avez douté: Les gens de bien ſeront dans des lieux delicieux, dans des jardins ornez de fontaines, ils ſeront veſtus de pourpre, ils ſe verront tous en face, nous les aſſemblerons avec des femmes pures & nettes, qui auront les yeux tres-beaux, ils auront des fruicts delicieux & ſavoureux de toute ſaiſon, ils n'y mourront jamais, & ſeront delivrez des tourmens de l'Enfer par la grace ſpecialle de ton Seigneur, voila la ſupréme felicité. Certainement nous avons envoyé l'Alcoran en ta langue, peut-eſtre que les Arabes le comprendront, ils souhaittent ta ruyne, mais perſevere & attens·le temps de la punition de leurs crimes.

45

CHAPITRE DE LA GENUFLEXION,

CONTENANT CINQUANTE-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt tres- Prudent & Sage. Ce livre eſt envoyé par le tout-Puiſſant & Sage. Les Cieux & la Terre ſont ſignes tres-certains de ſon unité à ceux qui croyent en ſa loy, voſtre creation & la creation de tous les animaux font marques de ſa grandeur à ceux ont ſa crainte devant les yeux, la difference de la nuit & du jour, la pluye qu'il envoye du Ciel pour faire produire à la terre ſes fruicts, & pour la reſuſciter apres ſa mort, & la diverſité des vents, ſont ſignes de la toute-Puiſſance à ceux qui le ſçavent comprendre. Je te raconte les merveilles de Dieu avec verité, enquoy croiront les infidelles s'ils ne croyent pas en la parole de ſa divine Majeſté. Malheur eſt ſur ceux qui eſcoutent les commandemens de Dieu & deviennent orgueilleux comme s'ils ne les avoient pas oüys ;Preſche à telles gens qu'ils ſouffriront les rigueurs des peines infinies ; Ils ſe mocquent de la foy quand on leur en parle ; Certainement ils ſeront chatiez dedans le feu d'Enfer, leurs richeſſes ne les pourront pas ſauver, ny les Idoles qu'ils adorent, ils ſeront eternellement damnez, Ce livre conduit le peuple au chemin de ſalut, ceux qui ne croiront pas en la loy de Dieu reſſentiront les effets de ſa colere, il a creé les mers qui portent les navires pour l'advantage de voſtre commerce, peut-eſtre que vous ſerez recognoiſſans de cette grace, il a creé pour vous tout ce qui eſt au Ciel & en la terre, c'eſt un ſigne de ſa bonté à ceux qui le conſiderent. Dis à ceux qui croyent en la loy de ſalut, qu'ils pardonnent à ceux qui n'ont pas la crainte de Dieu devant les yeux, Dieu les chaſtiera ſelon leurs demerites, qui bien fera bien trouvera, & ſerez aſſemblez devant ſa divine Majeſté pour eſtre jugez. Certainement nous avons enſeigné l'eſcriture & nos commandemens aux enfans d'Iſraël, nous leur avons enſeigné la ſcience, & donné la grace de Prophetie ; nous les avons enrichis de toute ſorte de biens; & les avons

preferés à tout le monde, Nous leur avons enſeigné noſtre loy, perſonne n'a diſputé contre nos commandemens que ceux qui en avoient la cognoiſſance, & ce par envie qui eſt arrivée entr'eux , mais ton Seigneur jugera leurs differents au jour du Jugement Nous t'avons, enſeigné noſtre loy, obſerve la, , & ne ſuis pas les appetits des ignorans, ils ne te pourront pas delivrer des peines eternelles, Les infidelles obeiſſent les uns aux autres & les vray-croyans obeiſſent à Dieu. Ce livre eſt la, lumiere du monde, il conduit au chemin de ſalut & à la miſericorde de Dieu ceux qui croyent en ſa divine Majeſté. Les meſchans penſent ils eſtre traitez comme les bons en leur vie & en leur mort, & qu'ils ne ſeront pas jugez ? Dieu il creé le Ciel & la Terre pour marque de ſa puiſſance, il jugera chacun ſelon ſes œuvres, & ne fera injuſtice à perſonne. Conſidere comme ils adorent ce qui leur vient en fantaiſie, Dieu les a devoyé de ſa certaine ſcience, il les a rendus lourds, il a endurcy leur cœur, & les a aveuglez; qui les conduira ſi Dieu les a devoyé ne le conſiderent ils pas ? Ils diſent, noſtre reſurrection ſera ſemblable à la vie de ce monde, les uns meurent, les autres naiſſent, les longues années nous font mourir, ils ne ſçavent pas ce qu'ils diſent, & ne parlent que par opinion; lors qu'on les preſche, ils n'ont d'autre diſcours à dire, ſinon, faits reſſuſciter nos peres ſi ce que vous dites eſt veritable. Dis leur, Dieu vous fait vivre & mourir, & vous aſſemblera au jour du Jugement, il n'y a pas de doute en cela, mais la plus grande partie du peuple ne le cognoit pas. Dieu eſt Roy des Cieux & de la Terre, & du jour du Jugement, ce jour il aſſemblera les infidelles & tu verras toutes les ſectes, & toutes les Religions aſſemblées devant luy ſur leurs genoüils, chaque ſecte verra ſes pechez eſcrits dans un livre particulier, & tous ſeront chaſtiez ſelon leurs demerites ; On leur dira, voila ce livre qui parle contre vous, nous avons exacte-

ment eſcrit ce que vous avez fait, Dieu donnera ſa miſericorde aux gens de bien, c'eſt la ſupréme felicité. On dira aux impies, ne vous a t'on pas preſché les commandemens de Dieu : Vous vous eſtes enorgueillis, & avez eſté incredules quand on vous a dit que les promeſſes de Dieu & que le jour du Jugement eſtoient indubitables, vous avez dit que ce n'eſtoit une opinion, & que vous ne le croyez pas ; A la fin, ils recognoiſtront leurs peché, & reſſentiront les peines qu'ils ont meſpriſées, Dieu leur dira au jour du Jugement. Je vous ay aujourd'huy oublié comme vous avez oublié la rencontre de cette journée, le feu d'Enfer ſera voſtre habitation, perſonne ne vous en delivrera, parce que vous vous eſtes mocqués de ma loy, & vous eſtes enorgueillis des biens de la terre : ils ne ſortiront jamais de ce braſier, & ne ſe pourront pas convertir. Loüange eſt deüe à Dieu Seigneur des Cieux & de la Terre, gloire luy eſt: deuë en tout lieu, il eſt tout-Puiſſant & Sage.

46

LE CHAPITRE DE HECAF,

CONTENANT TRENTE-CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. HECAF EST UNE VALÉE AU PAYS DE LIEMEN SUR LES FRONTIERES D'ARABIE. VOY GELALDIN, & LE LIVRE INTITULÉ KYTAB EL TENOIR.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu eſt tres-prudent tres-ſage. Ce livre a eſté envoyé par le tout-Puiſſant & Sage. Nous avons creé les Cieux & la Terre, & ce qui eſt entr'eux pour ſigne de noſtre unité & de-noſtre toute-Puiſſance, & avons ordonné à toute choſc un temps prefix & limité. Si les infidelles s'eſ-

loignent de ce qu'on leur a preſché, Dis leur, avez-vous conſideré les Idoles que vous adorez, monſtrez moy ce qu'ils ont creé en terre, ſont-ils compagnons de Dieu en la creation des Cieux ? Apportez moy un livre envoyé du Ciel auparavant l'Alcoran, qui contienne comme luy ce qui eſt reſté de la doctrine de ceux qui nous ont precedés, nous verrons ſi vous eſtes veritables; qui eſt plus devoyé que celuy qui adore les choſes qui ne peuvent pas exaucer ſes prieres, ny le proteger au jour du Jugement ? Ce jour les infidelles ſeront ennemis les uns des autres, & les Idoles ne recognoiſtront pas ceux qui les ont adorez. Lors qu'ils ont oüy lire l'Alcoran, ils ont dit qu'il contenoit la verité, & lorſqu'on leur a ordonné de l'obſerver, ils ont dit que ce n'eſt que magie : Diront-ils que tu l'as controuvé ? Dis leur, ſi je l'ay controuvé vous ne me pourrez pas delivrer de la punition de Dieu ; Il ſçait tout ce qui eſt dans ce livre, c'eſt aſſez qu'il en ſoit teſmoin entre vous & moy, il eſt clement & miſericordieux, Dis leur, je ne ſuis pas le premier Prophete ny le premier Apoſtre que Dieu a envoyé, je ne ſçais pas ce que Dieu ordonnera de vous & de moy, je ne faits que ce qu'il m'a inſpiré, & ſuis envoyé pour preſcher les tourmens de l'Enfer, avez vous conſideré en quel eſtat vous ſerez ſi l'Alcoran eſt envoyé de Dieu ? vous l'avez abjuré, mais un des enfans d'Iſraël eſt teſmoin qu'il eſt envoyé de la part de Dieu, & a crû en ſa. divine Majeſté, neantmoins vous eſtes devenus orgueilleux, Dieu ne conduit pas les ſuperbes. Les infidelles diſent aux fidelles, ſi l'Alcoran eſtoit quelque bonne choſe vous ne nous devanceriez pas à l'obſerver, il ne vous conduira pas au chemin de ſalut, ce n'eſt qu'une vieille fable. Le livre de Moïſe qui eſt venu devant luy, enſeigne le droict chemin & la volonté de Dieu ; Dis leur, l'Alcoran confirme les eſcritures cy-devant envoyées à ceux qui nous ont precedez, il eſt en langue Arabeſque, il preſche les peines de l'Enfer aux infi-

delles, & annonce les joyes de Paradis au gens de bien. Ceux qui croiront que Dieu eſt leur Seigneur, & luy obeiront, ne doivent rien craindre, ils ne reſſentiront point d'affliction au jour du Jugement, ils jouyront du Paradis pour recompenſe de leurs bonnes œuvres. Nous avons recommandé à l'homme d'honorer pere & mere, & de leur faire du bien, la mere le porte avec peinc, elle accouche, avec douleur, elle l'alaitte, & le ſevre à trente mois ; elle en a du ſoin juſques à ce qu'il ſoit en eſtat de ſe gouverner & qu'il ait atteint l'aage de diſcretion, Alors il dis, Seigneur inſpire moy d'eſtre recognoiſſant de la grace que tu as donnée à mon pere & à moy, ſi je fais bien tu l'auras agreable, prends ſoin de ma lignée, je me confie en toy & veux obeyr à tes commandemens : Leur priere ſera exaucée, leurs pechez leur ſeront pardonnez, & jouyront des joyes du Paradis propoſé pour les gens de bien. Celuy qui parlera à ſon pere à ſa mort avec incivilité, & leur dira par deriſion, me mettrez-vous encore une fois au monde apres ma mort, me ſortirez-vous du tombeau ? pluſieurs ſont morts cy-devant qui ne ſont pas retournez : Il ſera puny de Dieu, ſon pere & la mere demanderont ſecours à ſa divine Majeſté, & luy diront mon enfant, le malheur eſt avec toy, croyez en Dieu ; & en la reſurrection, la parole de Dieu eſt infaillible ; ſ'il reſpond que ce n'eſt qu'une vieille fable, il reſſentira la punition de Dieu, la parole de ſa divine Majeſté ſ'accomplira contre luy comme elle a eſté accomplie comte ceux qui l'ont precedé dans l'impieté, tant des Demons que des hommes, ils ſeront damnez ; ils ſeront en divers degrés de peines, il les chaſtiera ſelon leurs demerites, & ne leur ſera point fait d'injuſtice. On dira aux meſchans qui ſe voudront eſloigner du feu d'Enfer, Vous avez chaſtié voſtre bonheur lors que vous viviez dans le monde, on a differé voſtre punition juſques à preſent, vous. ſerez aujourd'huy punis dedans ce feu à cauſe de

voſtre orgueil & de vos crimes. Souviens-toy du frere de Aad qui a preſché les tourmens de l'Enfer dans la vallée, d'Hecaf, ſes paroles ont eſté entendües de ſon temps, & ſont arrivées à la poſterité ; à ſçavoir, n'adorez qu'un ſeul Dieu, ſi vous faites autrement, j'apprehende pour vous le jour du Jugement ; ils luy ont reſpondu, és-tu venu pour nous empeſcher d'adorer nos Dieux, faits nous voir les peines que tu nous preſches ſi tu es veritable ? Il a dit, Dieu ſçait en quel temps il vous chaſtiera, je vous preſche ce qui m'a eſté ordonné de vous preſcher, mais je voids que vous-eſtes des opiniaſtres ; Lors qu'ils ont veu paroiſtre vue nuë noire qui approchoit le lieu de leur habitation, ils ont dit ; voicy une nuë qui nous donnera de la pluye ; Au contraire, c'eſt la punition que vous avez demandée, elle eſt pleine d'un vent impetueux qui vous exterminera par le commandement de Dieu, le matin on a trouvé les maiſons vides de leurs habitans ; Ainſi Dieu, chaſtie les meſchans ; vous habitez les lieux qu'ils habitaient, ils avoient des cœurs, des yeux & des oreilles, mais leurs cœurs, leurs yeux, & leurs oreilles leur ont eſté inutiles, le mal quels ont meſpriſé leur eſt arrivé lors qu'ils ont negligé d'obſerver les commandemens de Dieu, Nous avons ruiné tout ce qui eſt à l'entour de la Meque, & avons fait paroiſtre les effets de noſtre toute-Puiſſance, peut-eſtre que ſes habitans ſe convertiront ; Les Idoles qu'ils ont adoré, & ceux auſquels ils ont ſacrifié, ne les ont pas ſauvez, au contraire, ils les ont abandonnez à cauſe de leurs blaſphemes. Souviens-toy que nous t'avons envoyé des Demons qui vouloyent oüir la lecture de l'Alcoran, quand ils t'ont oüy, ils ont dit, Eſcoutez, il commence, & lors que tu-as finy, ils s'en ſont retournez avec une tres grande peur, & ont dit à leurs compagnons nous avons oüy la lecture d'un livre envoyé du Ciel apres le livre de Moïſe, il confirme les anciennes eſcritures, il enſeigne la verité, & conduit le peuple

au chemin de ſalut. O peuple, eſcoutez celuy qui vous appelle à la loy de Dieu, & à l'obſervance de ſes commandemens, croyez-le, Dieu vous pardonnera vos pechez, & vous delivrera des peines de l'Enfer, ceux qui ne l'eſcouteront pas n'eviteront pas la punition de leurs crimes, & ſeront privez de protection au jour du Jugement ; telles gens ſont devoyez du chemin de ſalut, Ne conſiderent-ils pas que Dieu qui a creé le Ciel & la Terre n'a point eu de peine à les créer ? qu'il peut donner la vie & la mort ? & qu'il eſt tout Puiſſant. Souviens toi du jour que les infidelles ſe voudront eſloigner du feu d'Enfer ; On leur dira, les peines qu'on vous a preſché, ne ſont elles pas veritables ? ils diront, oüy Seigneur ; on leur dira, gouſtez donc les tourmens que vous avez merités par voſtre impieté. Perſevere comme ont perſeveré les Prophetes qui t'ont precedé, ne t'impatiente pas de voir la punition des infidelles, ils la verront lors qu'ils reſſuſciteront, & croiront n'avoir demeuré qu'une heure dans leurs tombeaux. C'eſt ce que Dieu commande de preſcher il n'exterminera que ceux qui deſobeyront à ſes commandemens.

47

LE CHAPITRE DU COMBAT,

CONTENANT QUATRE-VINGT HUIT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Les bonnes œuvres ſont vaines & inutiles aux impies, & à ceux qui empeſchent leur prochain de ſuivre la loy de Dieu, il pardonne les pechez à ceux qui croyent en ce que Mahomet à preſché, c'eſt la

verité meſme qui procede de ſa divine Majeſté, mais les infidelles ont ſuivy la vanité, & les fidelles ont embraſſé la·verité envoyée de leur Seigneur, ainſi Dieu parle au peuple par parabole; Lors que vous rencontrerez les infidelles en temps de guerre, coupez-leur le col, tuez-les juſques à ce que vous les preniez priſonniers, alors, liez·les, apres-ce où vous leur donnerez liberté, ou vous les mettrez à rançon, juſques à ce que leur party aye mis les armes bas. Si Dieu vouloit, il vous donneroit la victoire ſans combattre, mais il vous veut eſprouver, il conduit dans le Paradis ceux qui ſont tuez pour la deffenſe de ſa loy, & leur donne ſa grace. O vous qui croyez en Dieu, ſi vous protegez la loy de Dieu, Dieu vous protegera, il affermira vos pas, & exterminera les infidelles, parce qu'ils ont meſpriſé ſes commandemens & leurs bonnes œuvres leur ſeront inutiles, ne conſiderent-ils pas quelle a eſté la fin des impies qui les ont precedez & que§ Dieu les a exterminez ? il les exterminera de meſme façon, parce qu'il protege les fidelles, & que les infidelles ſont privez de ſa protection, il fait entrer les gens de bien dans le Paradis, dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves. La punition des impies eſt quelquefois differée dans le monde, ils vivent comme des beſtes, mais le Feu d'Enfer eſt preparé pour les punir ; combien avons nous ruiné de villes plus fortes & plus riches que celleſ d'où on t'a fait ſortir ? elles n'ont point trouvé de protection. Ceux qui embraſſent la loy de Dieu, ſont ils ſemblables à ceux qui ſuivent leurs appetits ? Dieu a promis le Paradis à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux, il y a dans le Paradis des fleuves d'eau qui ne reçois point d'alteration, il y a des fleuves de lait qui ne ſe corrompt jamais, il y a des fleuves de vin ſavoureux & delicieux au gouſt, il y a des fleuves de miel pur & net, il y a des fruicts de toute ſorte, & la grace de Dieu pour ceux qui obeyront a ſes commandemens, les meſchans de-

meureront eternellement dedans le feu d'Enfer, où ils bevront un breuvage boüillant qui leur bruſlera les entrailles. Il y a des perſonnes entre les infidelles qui eſcoutent ce que tu preſche, lors qu'ils ſont eſloignez de toy, leurs Docteurs leur demandent ce que tu as dit du jour du Jugement ; Dieu a endurcy le cœur de telles gens, & ne ſuivront jamais que leurs paſſions. Dieu augmente les graces de ceux qui obeïſſent à ſes commandemens, & les fortifie en leur perſeverance ; Les infidelles attendront-ils que le jour du Jugement les ſurprenne ? Les ſignes de ce jour ont deſja paru, ce jour le repentir leur ſera inutile, Il n'y a point de Dieu que Dieu, demande luy pardon de ton peché, & pour ceux & celles qui croyent en ſa loy, il ſçait ce qu'ils font de jour & de nuit ; Si le Chapitre du lieu où ſe rend la Juſtice n'euſt eſté envoyé, & qu'il n'euſt fait mention des combats, tu aurois veu ceux qui doutoient de la loy te regarder avec des yeux troubles à cauſe de la peur qu'ils ont de mourir ; Enſeigne leur l'obeïſſance, & leur parle avec civilité S'ils euſſent crû et obey, lors qu'on leur a ordonné de combattre ils auraient fait une bonne œuvre. Avez-vous deſobey ? avez vous quitté la loy de Dieu pour ſalir la terre ? & pour vous priver de ſa miſericorde ? Dieu rend ſourds & aveugles ceux qu'il maudit, & ne comprennent pas la verité de l'Alcoran. Ont-ils le cœur fermé ? Ceux qui ſont retournez dans leur impieté apres avoir cognu le droict chemin, ont eſté tentez du Diable, & particulierement lors qu'ils ont dit aux infidelles qu'ils leur obeyroient en quelque choſe, Dieu ſçait tous leurs ſecrets, que deviendront-ils lors que les Anges les feront mourir, il les battront par devant & par derriere, parce qu'ils ont encouru la colere de Dieu, & qu'ils ont meſpriſés ſes commandemens, leurs bonnes œuvres leur ſeront inutilles, penſent ils que Dieu ne mette jamais leur malice en evidence ? Si tu veux je te la feray voir, tu les cognoiſtras à leur fi-

zionomie, tu les cognoiſtras à leur voix & à leur parole ; Dis leur, Dieu ſçait tout ce que vous faites, il vous eſprouvera pour faire cognoiſtre les fidelles & les infidelles. Les impies qui empeſchent le peuple de ſuivre le chemin de ſalut, qui contrediſent au Prophete apres avoir eu la cognoiſſance de la loy de Dieu, ne font pas de mal à ſa divine Majeſté, leurs actions ſont vaines & inutiles. O vous qui croyez obeiſſez à Dieu & à ſon Prophete, & ne rendez pas vos bonnes œuvres inutiles par la deſobeiſſance, il ne pardonne pas aux impies qui devoyent le peuple du chemin de ſalut, & qui meurent dans leur impieté ; Ne ſoyez ny laches ny pareſſeux, vous ſerez victorieux, Dieu eſt avec vous. Il ne vous privera pas de recompenſe, la vie de ce monde eſt un joüet & un abus, ſi vous croyez en Dieu, & ſi vous avez ſa crainte devant les yeux, il vous recompenſera de vos bonnes œuvres, il ne vous demandera pas compte de vos richeſſes, ſ'il vous en demande, c'eſt pour vous empeſcher d'eſtre avaricieux, & pour bannir l'uſure d'entre ceux qui croyent en ſa loy ; O peuple, ils vous eſt ordonné de faire quelque deſpenſe pour l'amour de Dieu ; Celuy qui ſera avaricieux & chiche en cette occurrence ſera avaricieux & chiche envers ſoymesme. Dieu eſt riche & vous eſtes pauvres, ſi vous meſpriſez ſa loy, il créera d'autres perſonnes en voſtre place qui ne feront pas comme vous.

48

LE CHAPITRE DE LA CONQUESTE,

CONTENANT VINGT-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE. C'EST LE CHAPITRE DE LA PRISE DE LA VILLE DE LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Nous t'avons donné une victoire evidente, Dieu te pardonne le peché que tu as fait lors que tu as eſté trop prompt, & lors que tu as eſté trop tardif (à combattre pour ſa loy,) il accomplira ſa grace ſur toy, il te conduira au droict chemin, & te protegera puiſſamment. Il a delivré de peur le cœur des fidelles pour augmenter leur foy, diſpoſe des forces des Cieux & de la Terre, il ſçait tout, & eſt tres-prudent. Il fera habiter eternellement ceux & celles qui obeïront à ſes commandemens dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, & leur pardonnera leurs pechez, c'eſt la fupréme felicité ; Les infidelles des impies, les deſobeiſſans, & les injuſtes ont de mauvaiſes penſées de Dieu, ſeront maudits par la divine Majeſté, le malheur les ſuivra touſjours, & la colere ſera ſur eux eternellement, il a preparé. Pour eux les peines de l'Enfer. Dieu diſpoſe des forces de Cieux & de la Terre, il eſt tout-Puiſſant & ſage. Nous t'avons envoyé pour eſtre teſmoin des deſportemens de ceux de ta nation, pour leur annoncer les joyes du Paradis, & pour leur preſcher les peines de l'Enfer, afin qu'ils croyent en Dieu & en ſon Prophete, qu'ils le loüent, qu'ils l'honnorent, & qu'ils exaltent ſa gloire ſoir & matin. Ceux qui t'obeyront obeyront à Dieu, la main de Dieu eſt plus forte que Is main des hommes, celuy qui pechera, pechera contre ſon ame, & celuy qui fera ce qu'il a promis à Dieu aura une tres-grande recompenſe. Ceux d'entre les Arabes qui ne t'ont pas voulu ſuivre, diſent, Tu employe nos biens & nos perſonnes pour aller avec toy, Demande donc pardon à Dieu pour nous, mais ils ne diſent pas de bouche ce qu'ils ont dans le cœur ; Dis leur, qui peut quelque choſe pour vous autre que Dieu ? s'il vous veut faire du bien ou s'il vous veut faire du mal, il eſt tout-Puiſſant, il ſçait tout ce que vous faites. Vous avez crû que le Prophete & les vray-croyans ſeroient tuez lors qu'ils ont combatu pour la loy de Dieu,

vous avez crû qu'ils ne retourneroient jamais en leurs maiſons ; Cette opinion vous reſjoüiſſoit le cœur, mais vous avez eſté trompez, & avez eſté exterminez vous-meſmes avec ceux qui ne croyoient pas en Dieu, ny en ſes Prophetes ; Dieu a preparé le feu d'Enfer pour les infidelles, le Royaumc des Cieux & de la Terre eſt à luy, il chaſtie & punit qui bon luy ſemble, il eſt clement & miſericordieux. Lorſque vous irez au butin, ceux qui ne vous ont pas voulu ſuivre auparavant au combat diront, laiſſez-nous aller avec vous ; Ils veulent alterer la parole de Dieu ; Dis leur, vous ne nous ſuivrez pas en cette occaſion, Dieu ne l'a pas cy-devant ordonné ; ils reſpondront, certainement vous eſtes envieux contre nous ; Au contraire, ils ne comprennent pas la loy de Dieu, excepté fort peu d'entr'eux. Dis aux Arabes qui ne t'ont pas voulu ſuivre, vous ſerez appellez pour combattre des perſonnes malheureuſes, vous les combattrez, neantmoins ils ſeront touſjours obeïſſans à Dieu, ſi vous obeïſſez, & ſi vous combattez pour la foy, il vous recompenſera largement, ſi vous abandonnez ſon ſervice comme vous avez, cy-devant fait, il-vous chaſtiera rigoureuſement. Les aveugles, les eſtropiez, & es malades ne ont pas obligez d'aller à la guerre. Celuy qui obeyra à Dieu & à ſon Prophete, habitera eternellement dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, & celuy qui deſobeyra aux commandemens de Dieu ſera chaſtié de ſa deſobeiſſance. Dieu a eu agreable l'action de ceux qui ſe ſont aſſemblez auprés de toy au deſſous de l'arbre, il ſçait ce qu'ils avoient dedans le cœur, il a aſſeuré leurs pas, & leur a donné une victoire, il eſt tout-Puiſſant & Sage. Dieu vous avoit promis un grand butin, il vous l'a donné, & vous a delivrés des mains du peuple, cela ſervira de ſigne de ſa toute-Puiſſance aux vray-croyans ; il vous conduira au droict chemin ; perſonne autre que vous ne pouvoit faire cette conqueſte, il ſçavoit bien que ce butin

n'eſtoit pas pour d'autres ; il eſt tout-Puiſſant, ſi les impies vous combattent, il fuyront, ils tourneront le dos, & ne trouveront perſonne qui les proteges ; Obſervez la loy de Dieu contr'eux, faites comme on vous a cy-devant ordonné, la loy de Dieu ne reçoit point d'alteration, Dieu vous a delivré de leurs mains, & les a delivrez des voſtres au milieu de la Meque, apres vous avoir donné la victoire ſur eux, il void tout ce qu'ils font, ils ont meſpriſé les commandemens de ſa divine Majeſté, & vous ont cy-devant empeſché d'aller au Temple de la Meque, ils ſont à preſent priſonniers, ſans le ſecours des vray-croyans qui eſtoient dans la ville avec eux, vous ne les euſſiez pas cognus, vous les euſſiez tous foulez aux pieds peſle meſle, & euſſiez offenſé Dieu ſans cognoiſtre voſtre peché. Dieu donne ſa miſericorde à qui bon luy ſemble, ſi vous euſſiez eſté ſeparez des infidelles, nous les aurions rudement chaſtiez. Lors qu'ils ont eſté ſecourus par les ignorans, et qu'ils ont eu quelque advantage, Dieu a mis ſon Prophete & tous les fidelles en lieu de ſeureté, ils ont eu recours à la parole de force & de vertu : en quoy ils ont mieux fait que les infidelles, Dieu ſçait tout. Aſſurément le ſonge du Prophete de Dieu a eſté veritable lorſqu'il a ſongé que vous eſtiez dans le Temple de la Meque ſans peur, les cheveux raſez, & la barbe ajuſtée, ne craignez rien, Dieu ſçait ce que vous ne ſçavez pas, au lieu de ce ſonge il vous a donné une grande victoire ; C'eſt luy qui vous a envoyé ſon Prophete pour vous enſeigner ſa loy, plus ſalutaire que toutes les autres loix du monde ; C'eſt aſſez que Dieu ſoit teſmoin que Mahomet eſt ſon Prophete & ſon Apoſtre, c'eſt aſſez que les vray-croyans qui ſont avec luy en portent teſmoignage. Dieu augmente ſa miſericorde envers les infidelles qui ſe convertiſſent, tu les verras adorer Dieu, ſ'humilier devant ſa divine Majeſté, & demander ſa grace, tu les cognoiſtras à leur fizionimie, & auront au viſage les marques de

leur zele, il a ainſi eſcrit dedans l'ancien Teſtament, & dans l'Evangile : ils ſont ſemblables à une plante qui produit ſes feüilles, qui ſe fortifie peu à peu, & devient groſſe, apres elle prend force ſur ſes racines, elle devient un grand arbre, & ſon bois ſert pur faire la guerre aux infidelles. Dieu a promis ſa miſericorde, et une tres-grande recompenſe aux infidelles qui ſe convertiront, qui croiront en ſa loy, & qui feront de bonnes œuures.

49

LE CHAPITRE DES CLOSTURES,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE. EKTERI INTITULE CE CHAPITRE LE CHAPITRE DES MURAILLES.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O vous qui croyez, ne preferez pas ce que vous faites à ce que Dieu & ſon Prophete ont fait, & craignez Dieu, il entent tout ce que vous dites, & void tout ce que vous faites. O vous qui croyez, lors que vous parlerez au Prophete, ne parlez pas plus haut que luy, ne criez pas comme lors que vous parlez entre vous, autrement vous rendez vos bonnes œuvres vaines & inutiles & ne le cognoiſtrez pas, Dieu a eſprouvé la vertu de ceux qui parlent bas en la preſence du Prophete, il leur pardonnera leur pechez &leur donnera une grande recompenſe. Ceux qui t'appellent par derriere les Cloſtures, ne ſçavent pas ce qu'ils font, s'ils euſſent attendu que tu euſſes eſté vers eux, ils auroient tres-bien fait, Dieu eſt clement & miſericordieux. O vous qui croyez, ſi quelque infidelle vous veut preſcher,

diſtinguez la verité d'avec le menſonge, ſi vous croyez les ignorans vous vous en repentirez ; Sçachez que l'Apoſtre de Dieu eſt entre vous, vous offenſerez Dieu ſi vous obeiſſez aux infidelles en pluſieurs choſes, Dieu veut que vous embraſſiez ſa loy, elle reſjouira vos cœurs, & vous fera abhorrer la deſobeiſſance & l'impieté, ceux qui l'abhorrent ſont fermes en leur foy par ſa grace ſpecialle, il les cognoit, & eſt tres-ſage. Si deux nations ou deux Provinces de ceux qui croyent en Dieu s'entrebattent, mettez la paix entr'eux, ſi l'un fait tort à l'autre, combattez celuy qui eſt injuſte juſques à ce qu'il ait ſatisfait à ce que Dieu a ordonné, s'il y ſatisfait accordez-les avec equité, ſoyez juſte, Dieu ayme ceux qui rendent bonne juſtice à ſon peuple ; tous ceux qui croyent en ſa loy ſont freres, mettez la paix entre vos freres, & craignez Dieu, il vous donnera ſa miſericorde. O vous qui croyez, ne vous moquez pas de voſtre prochain, peut-eſtre qu'il vaudra un jour mieux que vous. O femmes, ne vous mocquez pas des autres, peut-eſtre qu'elles vaudront un jour plus que vous ; Ne vous dites point d'injures, & ne donnez point de nom à voſtre prochain qui luy deplaiſe, appellez-le par ſon nom, autrement vous deſobeirez à, Dieu, ceux qui ne le convertiſſent pas ont tres-grand tort. O vous qui croyez en Dieu, gardez vous de mauvaiſes penſée elles ſont ſouvent au nombre des pechez, ne faites point de deplaiſir à voſtre prochain, & ne vous dites rien les uns aux autres qui vous puiſſe deplaire ; Quelqu'un d'entre vous voudront manger la chair de ſon frere mort ? vous l'abhorreriez, craignez donc Dieu il eſt clement & miſericordieux à ceux qui ont ſa crainte devant les yeux. O peuple, nous vous avons creé maſle & femelle, Nous avons fait ſortir de voſtre lignée des peuples & des nations, vous vous cognoiſſez les uns les autres, mais voſtre plus grand honneur eſt de craindre Dieu ; il vous cognoit & ſçait tous vos ſecrets.

Quelques uns d'entre les Arabes ont dit, Nous croyons ; Dis leur, ne dites pas nous croyons, dites, nous ſommes obeiſſans, autrement la foy n'entrera pas dans vos cœurs, ſi vous obeiſſez à Dieu & à ſon Prophete, Vous ſerez recompenſez de vos bonnes œuvres, Dieu eſt clement & miſericordieux à ceux qui obeiſſent à ſes commandemens ; Ceux qui ſont aymez de Dieu, croyent en ſon unité & en ſon Prophete, ils ne doutent pas de ſa loy, & employent leurs perſonnes & leurs biens pour la propagation de la foy, Dis leur, Ne cognoiſſez-vous pas que voſtre loy procede de Dieu Qu'il ſçait tout ce qui eſt dans les Cieux & dans la Terre ; il ſçait tout. Ils croyent te faire plaiſir de ſe ſauver : Dis leur, ne croyez pas de me faire plaiſir ; au contraire, c'eſt Dieu qui vous fait grace de vous conduire au chemin de ſalut, vous le devez ainſi croire, Dieu ſçait tout ce que vous faites.

50

LE CHAPITRE DE LA CHOSE JUGÉE,
contenant quarante-cinq verſets,
eſcrit à la Meque. Mahomet a intitulé ce Chapitre de la lettre ق kaf de l'Alphabet Arabe qui ſignifie en ce lieu قضي الامر Kda el emer, c'eſt à dire la choſe eſt jugée. Voids Gelaldin & Bedaoi, ils ont intitulé ce Chapitre du Jugement ou de la choſe Jugée pluſieurs Mahométans diſent auſsi que ق Kaf eſt une montagne qui entoure le monde, & Mahomet jure par cette montagne.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'Alcoran digne de loüange, que les habitans de la Meque ſ'eſtonnent de ce qu'un homme de leur nation leur enſeigne les tourmens de

l'Enfer, ils diſent qu'il dit des choſes eſtranges ; Quoy, diſent-ils, nous mourrons ? nous ſerons terre & nous reſſuſciterons au monde ? Voilà un retour bien eſloigné. Nous ſçavons aſſurément ce que la terre fera d'eux, nous avons un livre où tout eſt eſcrit, ils impugnent la verité cognuë & ſont dans une grande confuſion : Ne voyent-ils pas le Ciel au deſſus d'eux, comme nous l'avons baſty ? comme nous l'avons orné ? & comme il n'a point de defaut ? Nous avons eſtendu la terre, eſlevé les montagnes, & avons fait produire toute ſorte de fruicts pour ſigne de noſtre toute-Puiſſance. Nous avons envoyé la pluye beniſte du Ciel, nous en avons fait produire des jardins, des grains agréables aux moiſſonneurs, & des palmiers, les uns eſlevez plus que les autres pour enrichir nos creatures, nous en avons donné la vie à la terre morte, ſeiche & aride, ainſi les mort ſortiront des monumens. Le peuple du temps de Noé, Ceux qui habitoient auprés du Puy, Temod, Pharaon, les concitoyens de Loth. Ceux qui habitoient dans la foreſt, & les les gens du Roy Teba, ont dementy cy-devant nos Prophetes, & ont ſenty la punition promiſe aux infidelles. Avons nous eu peine de créer les hommes la premiere fort ? neantmoins ils ſont en doute s'ils reſſuſciteront, Nous avons crée l'homme ſans peine, nous ſçavons les mouvemens de ſon ame, & penetrons dans ſon cœur, comme le ſang dans les veines de ſon corps. O Homme penſe au jour que tu verras ton bon & ton mauvais Ange auprés de toy- à droict & à gauche, ils ont obſervé & eſcrit tout ce que tu as fait, repreſente-toy la mort devant les yeux, elle eſt inévitable : Penſe à l'Ange qui ſonnera la trompette au jour de la Reſurrection, ce jour les meſchans verront ce qu'on leur a promis, & tous les hommes viendront devant Dieu pour eſtre jugés. Leurs Anges gardiens les conduiront, & ſeront teſmoins de leurs deportemens : On dira aux infidelles voicy le jour auquel vous n'avez

pas voulu penſer, nous vous avons maintenant ouvert les yeux, vous verrez ce jour plus dur que le fer ; Leurs Anges gardiens leur diront, voicy devant vos yeux tout ce que vous avez fait ; Jettez dedans l'Enfer ces infidelles opiniaſtres qui ont empeſché leur prochain de bien faire, qui ont eu tort de douter de la loy de Dieu, & qui ont dit qu'il y avoit un autre Dieu avec Dieu, jettez les dedans les plus griefs tourmens ; alors le Diable dira, ſeigneur je ne les ay pas devoyés, ils ſe ſont devoyez eux-meſmes ; Dieu dira, ne diſputez pas devant moy, ce qu'on vous a cy-devant promis eſt infaillible, ma parole ne reçoit point d'alteration, & ne feray injuſtice à perſonne. Dieu demandera au jour du Jugement ſi l'Enfer eſt plein, il reſpondra, y en a-t'il davantage ? le Paradis eſt preparé pour les gens de bien qui auront la crainte de Dieu devant les yeux, il eſt promis à ceux qui ſe convertiront, qui obeyront aux commandemens de ſa divine Majeſté, & perſevereront en leur obeiſſance. On leur dira ; entrez dedans le Paradis exempt de tous maux, voicy le jour eternel, vous aurez tout ce que vous deſirerez & davantage. Combien avons nous exterminé de puiſſantes & riches villes aux ſiecles paſſez ? leurs habitans cherchent dans leur pays des lieux de retraite, & n'ont pas evité la punition de leurs crimes, cela doit ſervir d'exemple à ceux qui le comprennent, à ceux qui l'eſcoutent, & à ceux qui l'ont veu. Certainement nous avons creé en ſix jours ſans peine le Ciel, & la Terre, & tout ce qui eſt entr'eux ; Perſonne, ne t'impatiente pas des paroles des infidelles, exhalte la gloire de ton Seigneur devant que le Soleil ſe couche, & avant qu'il ſoit levé, prie ton Seigneur à l'entrée de la nuit, le dernier de tout ſera l'adoration. Eſcoute lors que l'Ange t'appellera au jugement general, ce jour tout le monde entendra la trompette, le peuple ſortira des monumens, & la terre s'ouvrira devant les yeux des hommes. Je donne la vie & la mort,

& tout le monde ſera aſſemblé devant; moy pour eſtre jugé ; Cette aſſemblée m'eſt facile à faire, je ſçay ce que diſent les impies, tu ne leur feras pas embraſſer ma loy par force; enſeigne la à ceux qui craindront les tourments preparez pour les infidelles.

51

LE CHAPITRE DES CHOSES DISPERSÉES,

CONTENANT SOIXANTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par les vents qui diſperſent la pouſſiere, par les nuës chargées de pluye, par le navire qui court ſur les eaux, & par ceux qui partagent les biens de la terre, que ce qui vous a eſté promis eſt tres-veritable, & que le jour du Jugement elle infaillible. Je jure par le Ciel & par les Eſtoiles que vous eſtes en une tres-grande erreur, Dieu eſloigne de luy les menteurs, il maudit ceux qui blaſphement, & ceux qui ne croient pas en la reſurrection ; Ils demandent quand ſera le jour du Jugement, ce jour ils ſeront chaſtiez dedans le feu d'Enfer. O n leur dira, gouſtez les tourmens que vous avez demandés avec impatience. Ceux qui ont eu la crainte de Dieu devant les yeux ſeront en des jardins ornez de fontaines, ils joüiront des plaiſirs que Dieu leur a preparés, parce qu'ils ſont gens de bien, ils dorment fort peu la nuit, ils demandent pardon à Dieu des l'aube du jour, & donnent l'aumoſnes aux pauvres mendians & aux pauvres honteux. Dieu fait paroiſtre en terre & en vos perſonnes les ſignes de ſa toute-Puiſſance, ne conſidererez-vous pas que ce qu'on vous a promis eſt eſcrit au Ciel ? Dieu eſt Sei-

gneur du Ciel & de la Terre, il eſt la verité meſme, ne le confeſſerez vous pas ? Les Anges t'ont-ils apporté les livres d'Abraham ? Lors qu'ils ſont entrez en ſa maiſon ils l'ont ſalüé, il les a auſſi ſalüés, il a fait ſigne à ſes gens d'apporter un veau gras roty qu'il leur a preſenté; Il leur a dit. Pourquoy ne mangez-vous pas ? & a eu peur dans ſon ame de leur venuë ; ils luy ont dit, ne crains rien, nous ſommes meſſagers de Dieu, ils luy ont annoncé qu'il auroit un fils qui ſeroit grand perſonnage. Alors ſa femme s'approcha criant à haute voix, & le battant la face, dit, une vieille ſterile ne fait point d'enfant ; Ils ont dit, la choſe arrivera comme nous l'avons dite, ton Seigneur ordonne ce qu'il veut, & ſçait tout. Abraham leur a dit, ô Meſſagers de Dieu, quel eſt voſtre deſſein, ils ont reſpondu, nous ſommes envoyez de la part de Dieu pour exterminer les villes habitées par des meſchans, & pour jetter ſur eux des pierres de feu ſur leſquelles ſont eſcrits les noms de ceux qu'elles frapperont, nous ferons ſortir tous les gens de bien qui ſont entr'eux, ſi nous n'y trouvons qu'une maiſon de gens de bien, nous y laiſſerons une exemple à la poſterité pour ceux qui ont peur des tourmens de l'Enfer. Moïſe eſt un ſigne de noſtre toute Puiſſance, nous l'avons envoyé à Pharaon avec des raiſons claires & intelligibles, il a meſpriſé mes commandemens, & a dit que Moïſe eſtoit un Magicien & un demoniacle, mais nous l'avons ſurpris & avons ſubmergé les gens à ſon grand deplaiſir. Aad eſt un exemple de noſtre toute-Puiſſance, nous avons envoyé un vent impetueux contre ces impies qui les a exterminés. Temod eſt un exemple de noſtre toute-Puiſſance avec ſes gens. Ils ſe ſont enorgueillis, & ſe ſont eſlevez contre les commandemens de leur Seigneur lors qu'on leur a dit que la punition des meſchans eſtoit différée à un autre temps, mais le tonnerre les a ſurpris, ils l'ont veu, ils n'ont pas eu la force de demeurer ſur leurs pieds, & ont

eſté privez de protection. Le peuple du temps de Noé eſt une exemple de noſtre Puiſſance, nous l'avons exterminé, parce qu'il eſtoit impie : Nous avons baſty le Ciel, avec force & vertu, je ſuis celuy qui donne la force & le pouvoir, nous avons eſtendu la terre, & avons creé le maſle & la femelle de toute choſe, peut-eſtre que vous y penſerez. Dis leur, convertiſſez-vous à Dieu, je ſuis envoyé de ſa part pour vous preſcher les peines de l'Enfer, ne croyez pas que Dieu ait un autre Dieu avec luy, les impies ont cy-devant dit que les Prophetes & les Apoſtres qu'il a envoyés eſtoient magiciens & demoniacles, ont-ils recommandé à leur poſterité d'en faire de meſme ? Certainement ils ſont dedans une grande erreur ; Eſloigne toy de leur compagnie, & ne t'afflige pas de ce qu'ils diſent, preſche l'Alcoran, il eſt utile aux gens de bien, je n'ay crée les Demons & les hommes que pour m'adorer. Dis leur, je ne demande rien aux infidelles pour les inſtruire, je ne demande pas qu'ils me nourriſſent, Dieu enrichy qui bon luy ſemble, il eſt tout-Puiſſant, les meſchans ſeront chaſtiez comme ont eſté chaſtiez ceux qui les ont precedez dans leur malice, leur temps viendra,. & malheur leur arrivera au jour du Jugement.

52

LE CHAPITRE DE LA MONTAGNE,

CONTENANT TRENTE-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par la montagne (ſur laquelle Dieu a parle à Moïſe, par ce qui eſt contenu dans le livre qui eſt eſcrit en parchemin, par le premier

Temple de la Meque,) par les voûtes des Cieux, & par la mer plaine d'eau, que Dieu eſt un ſeul Dieu, & que la punition promiſe aux impies eſt infaillible, ils ne la pourront pas eviter au jour que le Ciel tremblera, & que les montagnes marcheront, ce jour ſera malheureux pour les incredules, ils ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer, on leur dira voila les flammes que vous avez meſpriſées, eſt-ce magie ? ne le voyez vous pas ? entrez dedans prenez patience ou vous deſeſperez; vous ferez chaſtiez ſelon vos demerites. Ceux qui auront eu la crainte de Dieu devant les yeux ſeront dans des jardins delicieux que Dieu leur a preparés, & ſeront delivrez des peines de l'Enfer ; on leur dira, beuvez & mangez à, voſtre contentement pour recompenſe de vos bonnes œuvres, ils ſeront appuyez ſur des licts bien ordonnez ; Nous les marierons avec des femmes qui auront de beaux yeux, ils ſeront ſuivis de leur famille, & ſeront largement recompenſez de leurs bonnes œuvres, chaque bonne action leur ſera un degré de bon-heur ; Nous leur donnerons les fruicts & la viande qu'ils deſireront, ils ſe preſenteront l'un à l'autre la nuit pour boire, ils ne diront point de mauvaiſe parole, & ne pecheront pas, ils auront des pages à l'entour d'eux pour les ſervir beaux comme des perles enfilées, ils diſcoureront entr'eux de ce qu'ils faiſoient auparavant ſur la terre,& diront. Nous eſtions dans le monde nous & nos familles, avec une tres-grande apprehenſion des peines de l'Enfer, mais Dieu nous a gratifiez, il nous a delivrez des flammes eternelles ; Ils diront encore, nous avons adoré dans le monde qu'un ſeul Dieu tres-juſte & tres-miſericordieux. Souviens toy de preſcher l'Alcoran, tu n'és pas ingrat de la grace de Dieu, tu n'és pas demoniacle, diront-ils que tu n'és qu'un Poëte faiſeur de rime ? qu'il ne faut attendre de toy que les fables des ſiecles paſſez ? Dis leur, vous attendez le temps de ma ruine, mais j'attents avec vous le

temps de la voſtre, Leurs Superieurs leur commandent –ils de parler de la façon ? ſeront-ils opiniaſtres dans leurs erreurs ? Diront-ils que Mahomet a controuvé (l'Alcoran?) certainement ils ſont des incredules, qu'ils apportent quelque diſcours ſemblable à ce livre en doctrine & eloquence, ſi ce qu'ils diſent eſt veritable. Ont-ils eſté crées de quelque choſe ? ont-ils creé quelque choſe ? ſe ſont-ils creés eux-meſmes ? ont-ils creé les Cieux & la Terre ? Certainement ils ſont incredules : Ont-ils en leur pouvoir les treſors de ton Seigneur ? ſont-ils des geans ? ont-ils un eſcalier qui les eſleve pour ouyr ce qu'on dit au Ciel ? qu'il donne quelque raiſon de leur opinion : Croyez-vous que Dieu a des filles, & que vous ayez des fils ? luy demanderez-vous quelque ſalaire pour obeyr à ſa loy ? eſt-il voſtre debiteur ? Les impies ſont des menteurs, ſçavent-ils le futur ? l'eſcrivent-ils ? veulent-ils conſpirer contre toy ? les meſchans conſpirent ſouvent contre les gens de bien qui n'adorent qu'un ſeul Dieu : Loüé ſoit Dieu, il n'a point de compagnon ; ſi les infidelles voyoient tomber une pierre du Ciel ; ils diroient que c'eſt une nuë pouſſée par les vents, laiſſe-les dans leur opiniaſtreté juſques à ce qu'ils ſoient arrivez au jour de leur mort, cejour leur conſpiration leur ſera inutile, & ſeront privez de protection ; ils ſeront encore chaſtiez auparavant leur mort, mais la plus grande partie ne le cognoiſt pas. Patience & attend le Jugement de Dieu tu le verras bien-toſt, je te protegeray ; & tu ne ſeras pas privé de ſecours, Louë ton Seigneur ; exalte ſa gloire lors que tu te leveras, loüe-le la nuit, & avant que les eſtoiles diſparaiſſent.

53

CHAPITRE DE L'ESTOILE,

CONTENANT SOIXANTE VERSETS, ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'Eſtoile qui diſparoit que voſtre amy (Mahomet) n'erre pas, il ne dit rien du ſien, il ne dit que ce qui luy a eſté inſpiré de Dieu tout-Puiſſant & tres-liberal. L'Ange s'eſt approché de luy au plus hault lieu du Ciel de la longueur de deux arcs & encore plus prés, Dieu luy a inſpiré ce qu'il a inſpiré à ſon ſerviteur qui n'a rien changé de ce qui luy a eſté inſpiré. Il a dit ce qu'il a veu, & en quelle figure eſtoit l'Ange ; Ne diſputés pas contre luy de ce qu'il a veu, il a veu une autre fois l'Ange du Ciel auprés de l'arbre qui eſt au coſté droict du troſne de Dieu ; & encore que cet arbre fut couvert de ce qui le couvre, ſa veuë n'a pas eſté eſbloüie, & ne s'eſt pas devoyé ; Certainement il aveu les grandes merveilles de ſon Seigneur. Avez-vous conſideré Alat, Az & Ménat, ces trois Idoles ? Jurerez-vous que Dieu a des filles, & que vous avez des fils ? vous ferez un faux ſerment, & ſerez dans une erreur manifeſte : Ces Idoles n'ont autre choſe que le nom que vos peres & vous leur avez donnez, Dieu ne vous a pas commandé de les adorer, vous ne ſuivez que vos paſſions eſloignées de la verité, Dieu vous enſeigne le chemin ſalut par la bouche de ſon Prophete, l'homme obtient-il des idoles ce qu'il leur demande ? Dieu eſt Dieu au commencement & à la fin, Combieny a-t'il d'Anges au Ciel de qui les prieres ſont inutiles, ſi Dieu ne les a pas agreables ? Ceux qui ne croyent pas au jour du Jugement diſent que les Anges ſont des filles, ils ne ſçavent pas ce qu'ils diſent, ils en parlent par opinion, & cette opinion n'eſt pas conforme à la verité. Eſloigne-toy de ceux qui ab-

jurent noſtre loy & qui ne demandent que les biens de la terre, & qui n'ont cognoiſſance d'autre choſe. Ton Seigneur cognoit ceux qui ſe devoyent du droict chemin, & ceux qui ſuivent la voye de ſalut, tous ce qui eſt aux Cieux & en la Terre eſt à Dieu, il chaſtiera les meſchans & recompenſera les bons ; Il pardonne les pechez veniels à ceux qui fuyent les pechez mortels, il eſt grandement miſericordieux ; Il ſçait qu'il vous a creé de terre, & qu'il vous a formé dans le ventre de vos meres. Ne vous loüez pas vous-meſmes, il cognoit ceux qui ont la crainte devant les yeux. As-tu veu celuy qui a abandonné la foy ? On luy a donné un peu de bien, & rien davantage, ſçait-il ce qui luy doit arriver ? a-t'il la cognoiſſance du futur ? n'apprendra-t'il pas ce qui eſt eſcrit dans les livres de Moïſe, & d'Abraham, à ſçavoir que perſonne ne portera le fardeau d'autruy l'homme n'aura que ce qu'il aura gagné, à la fin il verra ſon travail, il ſera ſalarié ſelon ſes œuvres, & tout ſe verra en la preſence de ton Seigneur. C'eſt luy qui fait rire & pleurer; il fait vivre & mourir, il a creé le maſle & la femelle de toute choſe, il donne & oſte l'ame à l'homme quand bon luy ſemble, il eſt tres-riche, & n'a beſoin de perſonne. Il eſt le Seigneur de la planette que les hommes ont adorée. Il a exterminé Aad & Temod, il a ſubmergé le peuple de Noé qui eſtoit le plus devoyé & le plus injuſte, il a boulversé la ville Loth, & la couverte de pierre bruſlante. En qui croiront-ils s'ils ne croient pas en ton Seigneur. Ce Prophete eſt envoyé pour vous preſcher les peines de l'Enfer comme ont fait les autres Prophetes qui vous ont precedés ; Le jour du Jugement s'approche & perſonne ne ſçair quand il viendra que Dieu, vous emerveillez vous de ce diſcours ? vous vous en mocquez & ne pleurez pas quand on vous parle, mais vous ſerez ſurpris en vos pechez, ſi vous ne vous humiliez devant Dieu, & ſi vous ne l'adorez.

54

LE CHAPITRE DE LA LUNE,

CONTENANT CINQUANTE-CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le jour du Jugement s'approche, la Lune s'eſt partagée en deux, neantmoins les infidelles ne croyent pas les miracles quand ils les voyent, ils diſent que c'eſt magie, ils mentent, & ne ſuivent que leur paſſion, mais tout eſt eſcrit. On leur a preſché l'hiſtoire des ſiecles paſſez remplie de conſeils tres-ſalutaires ; neantmoins les Prédicateurs leur ont eſté inutilles ; Eſloigne-toy d'eux lors qu'ils ſeront appellez au Jugement univerſel qu'ils ne veulent pas croire, ce jour leurs yeux ſeront troublez de peur, ils ſortiront de terre efpars comme des ſauterelles effrayées, ils accoureront à celuy qui les appellera en jugement, & diront, Voicy un jour malheureux pour les meſchans. Le peuple a cy-devant dementy Noé, & a dil qu'il eſtoit demoniacle, Noé l'a exhorté & a invoqué ſon Seigneur, à la fin il a dit qu'il n'avoit plus de force, & qu'il eſtoit vaincu par la malice des hommes, alors il a eſté puiſſamment ſecouru, nous avons ouvert les portes des Cieux, & fait tomber une pluye extraordinaire, nous avons fait ſortir des fontaines de deſſous la terre, les eaux du Ciel & de la terre ſe ſont aſſemblées, & ont ſubmergés les infidelles à cauſe de leurs pechez, Nous avons ſauvé Noé dedans l'Arche bien chevillée & bien eſpalmée, elle couloit ſur les eaux par noſtre permiſſion pour ſervir de marque elle noſtre toute-Puiſſance, y aura-t'il quelqu'un entre les infidelles de ce temps qui y penſe ? penſeront-ils à la punition de leurs crimes, & aux peines de l'Enfer ? Nous avons rendu l'Alcoran facile à comprendre, y aura-t'il quelqu'un qui l'eſtudie ? Les impies qui ont

démenty Aad ont eſté chaſtiez, mais de quel chaſtiment ! Nous avons envoyé contr'eux un vent impetueux en un jour infortuné pour eux, qui a fait tomber les hommes comme des palmiers deracinés ; conſidere quelle a eſté leur punition, nous avons rendu l'Alcoran intelligible, y a-t'il quelqu'un qui l'eſtudie ? Temod & ſes gens ont dementy les Prophetes, & ont meſpriſé leurs exhortations, ils ont dit, il y a un homme entre nous qui vous devoyera du droict chemin, ſi vous le ſuivez, il vous conduira dedans l'Enfer ; a-t'il eſté eſleu entre nous pour recevoir ſeul les inſpirations de Dieu ? Au contraire, il eſt un impoſteur ; mais à la fin ils ont cognu ceux qui ont eſté meſchans & menteurs. Nous avons envoyé le chameau pour eſprouver les infidelles, leur Prophete a obſervé ce qu'ils ont fait, & a eſté patient, l'eau a eſté partagée pour eux & pour le chameau, & chacun a trouvé à boire à ſon tour, neantmoins ils ont appellé leurs compagnons, & ont tué le chameau de Salhé, mais de quelle façon ont-ils eſté chaſtiez ? j'ai lancé le tonnerre contr'eux qui les a rendus ſecs comme de la paille ; nous avons rendu l'Alcoran facile à comprendre, y aura-t'il quelqu'un qui l'eſtudie ? Les concitoyens de Loth l'ont dementy, & ont meſpriſé ſes inſtructions, Nous avons envoyé contr'eux un vent chaud avec des pierres bruſlantes qui les ont exterminez, & avons le matin ſauvé Loth avec ſa famille par noſtre grace ſpecialle, ainſi je recompenſe ceux qui ſont recognoiſſans de mes bienfaits, Loth leur avoit prefché les peines de l'Enfer, nous les avons ſurpris lors qu'il diſputoient contre ſes exortations, ils ont veu entrer ſes hoſtes dans la ville en figure d'hommes, nous avons eſbloüy leur veuë, & ſuons dit, Gouſtez, ô meſchans, la punition de vos pechez ; le matin ils ont eſté chaſtiez par un chaſtiment perpetuel, parce qu'ils avoient meſpriſé les paroles de Loth. Nous avons rendu l'Alcoran intelligible, y aura-t'il quelqu'un qui l'eſtu-

die ? Certainement on a preſché les gens de Pharaon, ils n'ont pas voulu obeïr à ma loy, & ont meſpriſé mes miracles, mais nous les avons ſurpris en leurs pechez : Les infidelles qui ſont entre vous valent-ils mieux que ceux qui les ont precedez ? trouvez-vous quelque ſalut pour eux dans l'eſcriture ? Diront ils qu'ils obtiendront victoire ſus les fidelles ? Au contraire, ils ſons vaincus & tournent le dos. Certainement l'heure de leur punition viendra bien-toſt, leur terme s'approche, & leur peine dedans l'Enfer ſera plus grande que celle de la terre, ils ſont entierement devoyez du chemin de ſalut, & ſeront trainez & precipitez la teſte première dedans les flammes eternelles. Nous avons creé toutes choſes par noſtre ſeule Puiſſance nous n'avons dit qu'un mot, ſoit & en un clain d'œil la choſe a eſté, nous avons exterminé cy-devant un grand nombre d'infidelles ſemblables à eux, y aura t'il quelqu'un qui y penſe ? tout le bien & tout le mal qu'ils ont fait eſt exactement eſcrit. Les gens de bien habiteront dans des jardins delicieux, ils boiront dans des fleuves eternels, ils ne diront point de menſonges en leurs aſſemblées, & demeureront eternellement auprés du tres-miſericordieux & tout-Puiſſant.

55

LE CHAPITRE DU MISERICORDIEUX,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le miſericordieux a enſeigné l'Alcoran, il a creé l'homme & luy a donné l'uſage de la raiſon, il a creé le Soleil & la Lune pour compter les ſaiſons ; les

eſtoiles & les arbres l'adorent, il a eſlevé les Cieux, il a eſtably la juſtice, & a ordonné de peſer a bon poids, il a creé la terre pour l'abitation des hommes, & toute ſorte de fruicts, de grains & de feuilles, il a creé les vents & les tourbillons, ô (hommes & Demons) quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il a crée l'homme de terre comme un pot, & a creé les Demons de la flamme du feu, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il eſt Seigneur des deux Ponans & des deux Levans, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il fait meſler l'eau douce avec l'eau ſalée, & l'une ſe meſle facilement l'une avec l'autre, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il fait ſortir de la mer les perles & le corail, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? il a créez les navires qui coulent ſur la mer gros comme des montagnes, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Toute choſe prendront fin, & la face de ton Seigneur majeſtueuſe & glorieuſe ſera permanente, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre demande ſa grace, il eſt touſjours luy-meſmes, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? O hommes & Demons je vous demanderay compte de vos actions, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? O hommes & Demons ſortez des extremitez du Ciel & de la Terre, outrepaſſez-les ſi vous pouvez ; vous n'en n'avez pas le pouvoir, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? S'il envoye contre vous des flammes ſans fumée, & de la fumée ſans feu, vous ne vous en pourrez pas deffendre ; quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Lors que le Ciel s'ouvre il ſemble une roſe ou une peau rouge cramoiſi ; quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Le temps viendra qu'on demandera compte aux hommes & aux Demons de leurs pechez, quel Seigneur reniez

vous autre que voſtre Seigneur ? Les meſchans ſeront cognus à leur fizionomie, on leur demandera compte de leur promptitude & de leur negligence, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Voila l'Enfer que les meſchans n'ont pas voulu croire, ils tourneront à l'entour & à l'entour d'une eauë bouillante de laquelle ils bevront, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Ceux qui auront eu la crainte de Dieu devant les yeux entreront dans des jardins ou les arbres ſont couverts de branches & de feuilles, ornez de ruiſſeaux & de fontaines avec abondance de toute ſorte de fruicts, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Ils ſeront appuyez ſur de beaux lits donblez de rouge cramoiſy, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Ils cueilleront des fruicts de ces jardins à leur contentement, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il y auront des femmes qui ne jetteront la veuë que ſur eux, & que perſonne ne touchera ny homme ny Ange auparavant eux, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? elles ſembleront du corail & des rubis, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Les bien-faicts ſont recompenſez par des bien-faicts, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il y a encore d'autres jardins où il y a des herbes grandement verte, des fleuves, des dattes, des grenades & toute ſorte de fruicts, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Il y a dans ces jardins des femmes qui ont les yeux tres-noirs & le corps tres-blanc, elles ſont couvertes de pavillons, & perſonne ny hommes ny Anges ne les toucheront auparavant leurs maris, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Elles ſeront appuyées ſur des tapis verds auprés des ruiſſeaux bordez de fleurs, quel Seigneur reniez vous autre que voſtre Seigneur ? Loüé ſoit le nom de Dieu ton Seigneur honneur & gloire luy ſont dües eternellement.

56

LE CHAPITRE DU JUGEMENT,

CONTENANT QUATRE-VINGT DIX-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le jour du Jugement arrivera, perſonne ne le peut denier ; Ce jour pluſieurs ſeront affligez & humiliez, & pluſieurs ſeront eſlevez & reſjouys, la terre tremblera, les montagnes s'ouvriront, & ſeront diſperſées comme la pouſſiere que le vent emporte, vous aſſiſterez à ce jour du Jugement en trois façons, les uns auront en leur main droite le livre où ſeront eſcrites toutes leurs actions, les autres l'auront en leur main gauche, & ceux qui les ont precedez à bien faire ſeront les plus proches de ſa divine Majeſté & les plus eſlevez en Paradis, il y en aura un grand nombre des premiers ſiecles, & peu des derniers, ils ſeront appuyez ſur des licts ornez d'or & de pierreries, ils ſe regarderont tous en face, de jeunes enfans iront à l'entour d'eux avec des vaſes, des taſſes & des gobelets remplis d'un breuvage delicieux, qui ne leur fera point mal à la teſte, & qui ne les enyvrera pas, ils auront tous les fruicts qu'ils pourront ſouhaiter, & telle viande qu'ils deſireront, ils auront des femmes qui auront les yeux noirs, & qui ſeront blanches comme des perles enfilées, pour recompenſe de leurs bonnes œuvres, ils n'entendront point dire de mauvaiſe parole, ils ne pecheront pas, & entendront perpétuellement la voix de ceux qui les beniront ; Ceux qui tiendront leur livre à la main droicte ſeront auprés d'un pommier frais & ſans eſpine, & auprès de l'arbre de Muſe ſous un ombrage agreable auprés d'une eauë courante, avec quantité de fruicts de toute ſaiſon, ils en uſeront avec liberté couchés ſur des lits delicieux. Nous avons creé les filles de Paradis pucelles & af-

fectionnées à leurs marys pour le contentement de ceux qui auront à la main droicte le livre de compte de leurs actions, & d'un bon nombre de ceux qui ont eſté aux premiers ſiecles & d'un nombre de ceux qui ſeront aux derniers : Ceux qui auront leur livre de compte à la main gauche ſeront tourmentez d'un vent tres-chaud, ils bevront de l'eau boüillante, ils ſeront dedans une noire chaude & ſale fumée, parce qu'ils ont fait les delicats dans le monde, parce qu'ils eſtoient pareſſeux à obſerver les commandemens de Dieu, & qu'ils demeuroient dans l'enormité de leurs pechez. Les infidelles diſent, quoy ? apres la mort nous ſerons terre & pouſſiere, & nous reſſuſciterons avec nos peres & nos predeceſſeurs ? Dis leur, vous, vos predeceſſeurs, & voſtre poſterité, ſerez tous aſſemblez devant Dieu pour eſtre jugez ; Alors, ô impies impoſteurs, vous mangerez du fruict de l'arbre Zacon, vous en remplirez voſtre ventre, vous bevrez de l'eau boüillante, & ſerez touſjours alterez, voila l'eſtat que vous ſerez au jour du Jugement. Nous vous avons creés, ſi vous ne le croyez pas, conſiderez les biens que vous poſſedez, les avez vous creés vous-meſme ? Nous avons ordonné que vous mourrez, nous pouvons s'il nous plaiſt mettre d'autres creatures ſemblables à vous en voſtre place, & vous metamorphoſer en une autre figure que vous ne ſçavez pas, nous avons fait entrer l'ame dans voſtre corps, ſi vous ne le conſiderez pas, conſiderez vos labourages, faites vous produire les fruicts de la terre ? ou les fais-je produire ? ſi je veux je rendray vos champs ſecs comme de la paille ſans grain, neantmoins vous eſtes des ſuperbes. Vous dites, Quoy ? nos grains que nous avons ſemez ſeront perdus ? au contraire nous les conſerverons ; conſiderez l'eau que vous buvez, l'avez vous fait deſcendre des nuës ? ou ſi nous l'en avons fait deſcendre ? ſi nous voulons nous la rendrons ſi ſale que vous n'en pourrez boire, ſi vous n'eſtes pas reco-

gnoiſſans de cette grace, conſiderez le feu que vous allumez, avez vous creé le bois qui bruſle : nous l'avons creé pour vous faire ſouvenir du feu d'Enfer, & pour l'utilité du peuple. Exalte le nom de dieu tres-puiſſant. Je jure par celuy qui fait tomber les eſtoiles, (c'eſt un tres-grand ſerment ſi vous le cognoiſſez,) que l'Alcoran eſt un livre digne de louange, tous y eſt eſcrit en bon ordre perſonne ne le maniera qui ne ſoit net & purifié, il eſt envoyé de Dieu Seigneur de l'Univers, & vous abjurez ce qui eſt eſcrit dans ce livre vous ſerez au nombre des infidelles, & cognoiſtrez la verité lors que l'ame ſortira de voſtre corps, je ſçay cela mieux que vous, mais vous ne le conſiderez pas ; ſi vous croyez de ne pas reſſuſciter, faites retourner voſtre ame dans voſtre corps lors qu'elle ſera ſur vos levres ; Lors qu'un homme de bien mourra, il trouvera repos, & toute ſorte de contentement dans les delices du Paradis, s'il eſt de ceux qui tiendront le livre de compte de leurs œuvres à la main droite, ſa ſera exempt des peines eternelles : S'il eſt au nombre des infidelles & des devoyez, il ſera precipité dedans l'Enfer, c'eſt une verité tres-aſſurée. Exalte le nom de ton Seigneur tout-Puiſſant.

57

LE CHAPITRE DU FER,
CONTENANT VINGT-NEUF VERSETS,
ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Tout ce qui eſt aux Cieux & en la Terre exalte la gloire de Dieu, il eſt tout-Puiſſant & Sage, le Royaume des Cieux & de la Terre eſt à luy, il

donne la vie & la mort à qui bon luy ſemble, il eſt ſans commencement & ſans fin, il ſçait tout ce que les hommes mettent en evidence, & tout ce qu'il tiennent ſecret, il ſçait toute choſe. C'eſt luy qui a crée la Terre & les Cieux en ſix jours & s'eſt : aſſis en ſon troſne, il ſçait tout ce qui entre dans la terre & tous ce qui en ſort, il ſçait tout ce qui deſcend du Ciel & tout ce qui y monte, il eſt avec vous en quel lieu que vous ſoiez, & void ce que vous faites, le Royaume des Cieux & de la Terre eſt à luy & toutes choſes luy obeiſſent : Il fait entrer la nuit dans le jour, & ſçait ce qui eſt dans le cœur des hommes. Croyez en Dieu & en ſon Prophete, depenſez en œuvres pies quelque partie des biens qu'il vous a donnés, il vous en donnera davantage ; Faites du bien abondamment à ceux qui croiront en ſa loy Pourquoy ne croirez-vous pas en Dieu & en ſon Apoſtre qui vous enſeigne les commandemens de voſtre ſeigneur ? Vous luy avez promis d'embraſſer ſa loy, il a inſpiré tes commandemens à ſon ſerviteur pour vous faire ſortir des tenebres, & vous conduire à la lumiere, il eſt clement & miſericordieux. Qui vous empeſche de faire quelque depenſe pour ſa gloire ? l'heredité des Cieux & de la Terre eſt à luy, ceux qui ont fait quelque depenſe pour ſon ſervice avant la priſe de la Meque, ne ſont pas egaux en merite à ceux qui ont combattu pour conquerir cette ville, ils ſont un grand degré au deſſus de ceux qui n'ont pas combatu & ſeront protegez par ſa divine Majeſté, il promet le Paradis aux gens de bien, & ſçait tout ce que vous faites ; qui ſera celuy qui luy preſtera quelque aumoſne ? il augmentera ſes biens & luy donnera une grande recompenſe ; ſouviens-toy du jour que tu verras ceux & celles qui ont obey à mes commandemens, avec une lumiere qui marchera devant eux, on leur dira, on vous annonce aujourd'huy que vous entrerez & demeurerez eternellement dans des jardins ou coulent pluſieurs fleuves, & où

vous trouverez la ſupréme felicité. ſouviens-toy du jour que les impies diront aux vray-croyans. Regardez nous, jettez voſtre veuë de noſtre coſté afin que nous prenions un peu de voſtre lumiere ; ils leur diront, retournez ſur vos pas pour demander de la lumiere. Il y a un lieu entr'eux qui a une porte ſecrette, il eſt remply de grace& de repos pour les bons, & le dehors eſt entouré de miſere pour les meſchans, ils appelleront les bons & leur diront, n'eſtions nous pas de voſtre Religion, ils reſpondront, ouy, mais vous avez trahy vos ames, par la deſobeiſſance, vous avez douté de la loy, de Dieu, vos blaſphemes vous ont rendu orgueilleux juſques à l'heure de voſtre mort, le Diable vous a rendu ſuperbes, & vous a fait eſlever contre les commandemens de la divine Majeſté, aujourd'huy il n'y a point de rançon ny de grace pour vous, le feu d'Enfer eſt l'habitation des meſchans, ô quelle habitation ! Ceux qui croyent en Dieu ne ſe faſchent pas d'humilier leur cœur au ſouvenir de l'Alcoran & de la verité qu'il convient, ils ne ſont pas comme ceux qui ont eu cy-devant la cognoiſſance de la loy eſcrite, ils ont demeuré long-temps ſans Prophetes, leurs cœurs ſe ſont endurcis & la plus grande partie d'entr'eux a eſté impie. ſçachez que Dieu donne la vie à la terre apres ſa mort, nous vous avons enſeigné les miſteres de la foy peut-eſtre que vous les comprendrez, Dieu multipliera les bien-faits que les gens de bien luy preſteront & leur donnera une grande recompenſe, ceux qui croyent en Dieu & en ſon Prophete ſont gens de bien, les martyrs ſeront recompenſez de Dieu, ils ſeront couverts de lumiere, & les impies qui deſobeiront à ſes commandemens ſeront damnez eternellement, la vie de ce monde n'eſt : que vanité, jeu & abus ce n'eſt que ſuperbe, l'abondance des blés & des enfans eſt ſemblable a la pluye, les impie s'eſtonnent des plantes qu'elle produit, à la fin elles fletriſſent, elles deviennent jauſnes, & puis eſtes ſont en-

tierement ſeches ; Les impies reſſentiront de grands tourmens, & les bons joüiront de la miſericorde de Dieu, la vie de ce monde n'eſt que matiere d'orgueil, demandez pardon à Dieu, le Paradis large comme le Ciel & la Terre, eſt preparé à ceux qui croiront en ſa divine Majeſté & en ſon Prophete, c'eſt vue grace immenſe qu'il donne à qui bon luy ſemble. Tout le mal que vous avez en terre, en vos biens & en vos perſonnes eſt eſcrit dans un livre avant qu'il vous arrive, c'eſt choſe facile à Dieu, afin que vous ne. vous affligiez pas extraordinairement dans vos deplaiſirs, & que vous ne vous rejoüiſſiez pas extraordinairement dans vos contentemens, Dieu n'ayme pas les orgueilleux, il n'a pas affaire des avaricieux qui recommandent l'avarice au peuple, & qui s'éloignent de leur devoir ; Loüange luy eſt deüe, loüange luy eſt deuë en tout lieu ; Certainement nous avons envoyé nos Meſſagers avec nos commandemens, nous avons envoyé les eſcritures avec eux, & la balance afin que le peuple peſe à bon poids. Nous avons donné le fer aux hommes, il cauſe de grands maux & de grands biens au monde, Dieu gognoit ceux qui combattent avec zele pour ſa loy & pour ſon Prophete ſans le voir, il eſt fort & tout-Puiſſant. Nous avons envoyé Noé & Abraham pour inſtruire le peuple, nous avons enſeigné l'eſcriture à leur lignée, Les uns ont ſuivy le droict chemin, & pluſieurs ont defobey à nos commandemens nous avons envoyé apres eux. nos Prophetes & Apoſtres, nous avons envoyé Jeſus Fils de Marie, nous luy avons enſeigné l'Evangile, nous avons mis la civilité, la clemence, la chaſteté dans le cœur de ceux qui l'ont ſuivy, nous ne leur avons pas commandé de garder la virginité, ils l'ont gardée eux-meſmes à cauſe du deſir qu'ils avoient de complaire à Dieu, ils n'ont pas obſervé leur loy comme ils devoient, pluſieurs ont eſté deſobeiſſants, mais nous avons recompenſé ceux d'entr'eux qui ont crû. O vous qui croyez en Jeſus,

craignez Dieu & croyez en ſon Prophete, vous aurez double recompenſe de la miſericorde Dieu, vous pardonnera vos pechez ; il eſt clement & miſericordieux ; Je vous enſeigne ces choſes afin que ceux qui ont cy-devant receu la loy eſcrite, cognoiſſent qu'ils n'ont point de pouvoir ſur la grace de Dieu, il l'a donne à qui bon luy ſemble, certainement elle eſt immenſe.

58

LE CHAPITRE DE LA DISPUTE,

CONTENANT VINGT-DEUX VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dieu a ouy la parole de celle qui diſpute avec toy de l'action de ſon mary, elle luy a dit ſa plainte, il entend tous vos diſcours, il entend tout & void tout. Perſonne d'entre vous ne jurera de ne jamais toucher ſa femme non plus que ſa mere ; vos femmes ne ſont pas vos meres, vos meres ſont celles qui vous ont conçeus & enfantez, ceux qui parlent de la façon parlent incivilement, mais Dieu eſt clement & miſericordieux ; Celuy qui aura juré de ne plus toucher ſa femme & la voudra cognoiſtre donnera liberté à un eſclave pour ſatisfaction de ſon ſerment avant que de la toucher, cela vous eſt ordonné, Dieu ſçait tout ce que vous faites, s'il n'a pas le pouvoir de delivrer un eſclave il jeuſnera deux mois conſecutifs avant que de la toucher, s'il ne peut pas jeuſner, il donner a l'aumoſne à 50 pauvres, vous devez ainſi faire ſi vous croyez en Dieu & en ſon Prophete, Dieu l'a ainſi ordonné, & a preparé de grands tourmens à ceux qui contreviendront à ſes commandemens. Ceux qui luy

deſobeiront & au Prophete, ſeront couverts de honte & d'ignominie, comme ont eſté ceux qui les ont precedez dans l'impieté ; Dieu a envoyé les commandemens en terre, ceux qui les abjureront ſeront rudement tourmentez au jour qu'il les fera reſſuſciter, il leur dira tout ce qu'ils ont fait, il en a tenu compte, & eux l'ont oublié, il void tout. Ne voids-tu pas que tout ce qui eſt aux Cieux & en la Terre eſt à Dieu ? Si vous eſtes trois ſecrettement aſſemblez, il eſt le quatriéme, ſi vous eſtes cinq il eſt le ſixieſme, ſi vous eſtes plus ou moins, il eſt touſjours avec vous en quelle part que vous ſoiez ; Il dira aux hommes au jour du Jugement tout ce qu'ils ont fait, il ſçait tout. Ne voids-tu pas l'action de ceux à qui on a deffendu les aſſemblées ſecrettes ? ils retournent en leur peché, & font ce qui leur a eſté deffendu, ils s'aſſemblent ſecrettement avec malice pour conſpirer contre toy & pour te deſobeyr, & lors qu'ils viennent vers toy, ils diſent que tu as dit des choſes que Dieu ne t'a pas inſpiré de dire, ils ſçavent en leurs ames que Dieu les chaſtiera de leurs diſcours, & qu'ils iront tous en Enfer, où eſt leur rendez-vous ; O vous qui croyez, ne faites point d'aſſemblée ſecrette pour offenſer Dieu, pour conſpirer contre ſon Prophete, & pour luy deſobeyr, aſſemblez-vous pour faire des actes de vertu, & pour ſervir Dieu, ayez ſa crainte devant les yeux, vous ſerez au jour aſſemblez devant ſa divine Majeſté pour eſtre jugez Les aſſemblées ſecrettes procedent du Diable pour affliger les gens bien ; il ne leur fait point de mal que par la permiſſion de Dieu ; & tous les fidelles ſe doivent reſigner à ſa divine volonté. O vous qui croyez, lors que vous vous aſſemblerez avec le Prophete, & qu'on vous dira de vous eſlargir eſlargiſſez vous, Dieu vous eſlargira ſa grace, lors qu'on vous dira de vous lever, levez vous, Dieu eſlevera tous les vray-croyans qui ſont entre vous, & mettra les doctes quelques degrez au deſſus des autres, il ſçait tout ce que vous

faites. O vous qui croyez, lors que vous ſerez en volonté de dire quelque ſecret au Prophete, dites luy avec verité, il vous en arrivera du bien & vous purifiera ; ſi vous craignez de luy dire voſtre ſecret Dieu ne vous donnera pas ſa grace. Faites vos prieres au temps ordonné, diſtribuez les decimes, obeiſſez à Dieu & à ſon Prophete, Dieu ſçait tout ce que vous faites, Ne voids-tu pas ceux qui ont abandonné ſa loy, la colere de ſa divine Majeſté eſt tombée ſur eux, ils ſont de differentes opinion en leur menſonge, & n'ignorent pas qu'ils mentent, mais il leur a prepare une grande punition à cauſe de leurs blaſphemes, ils ont celé leur foy & ſe ſont devoyez ; Certainement il leur a prepare de rigoureuſes peines, leurs biens & leurs enfans ne les pourront pas delivrer de ſa colere, ils ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer où ils demeureront eternellement : Souviens-toy du jour qu'il les fera reſſuſciter, ils jureront comme ils jurent devant toy qu'ils ont crû en ſa loy, ils diſent qu'ils font bien & ſont des menteurs, le Diable les a preocupés, & leur a fait oublier la parole de Dieu, ceux qui le ſuivent ſont gens perdus ; Ceux qui contrarient la volonté de Dieu & celle de ſon Prophete : ſont vaincus par le Diable : Dieu a dit dans les eſcritures ; Tu n'obtiendras pas victoire ſur moy ny ſur mon Prophete, il eſt tout Puiſſant & touſjours victorieux ; Tu ne trouverras perſonne de ceux qui croyent en ſa loy & au jour du Jugement, qui n'obſerve exactement les commandemens de ſa divine Majeſté & ceux de ſon Prophete, encor que leurs peres, leurs leurs enfans, leurs freres, & leurs compagnons leur ſoient contraires. Dieu a imprimé la foy dans leur cœur, il les a fortifiés par ſon eſprit, & les fera entrer dans des jardins où. Coulent pluſieurs fleuves où ils demeureront eternellement ; il ſera ſatisfaict de leur obeiſſance, & eux ſeront contens de ſa grace. Ceux qui obeiront à ſes commandemens ſeront bien-heureux.

59

LE CHAPITRE DE L'EXIL,

CONTENANT VINGT-QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Tout ce qui eſt aux Cieux & en la Terre exalte la gloire de Dieu, il eſt tout-Puiſſant & Sage, c'eſt luy qui a exilé les impies d'entre ceux qui ſçavoient la loy eſcrite, lors qu'il les a exilé la premiere fois vous ne croyez pas qu'ils deuſſent ſortir de leurs maiſons ; vous avez crû que leurs citadelles les deffendroient de ſa punition, mais il les a ſurpris, il a jetté la terreur dans leurs cœurs, & ont ruiné le lieu de leurs demeures par leurs propres mains pour ayder aux vray-croyans. O vous qui eſtes ſages, conſidérez leur fin. Si Dieu ne leur eut ordonné de ſortis de leur pays, il les eut chaſtiés de quelque autre façon, à la fin ils reſſentiront les peines du Feu d'Enfer, parce qu'ils ont deſobey à ſes commandemens & à ſon Prophete, celuy qui luy deſobeyra ſera rudement chaſtiés vous ne coupez point de palmiers, & n'en laiſſez point ſur pied que par la permiſſion de Dieu, il couvre de honte & d'ignominie ceux qui luy deſobeiſſent ; il vous ordonné de donner au Prophete une partie du butin que vous conquerrez ſur les ennemis, tant des chevaux, des chameaux, que des autres deſpoüilles, il luy donne pouvoir & authorité ſur qui bon luy ſemble, il eſt tout-Puiſſant. Il vous ordonne de donner au Prophete une partie de ce que vous conquerez ſur ceux de la ville de la Meque il commande ce que bon luy ſemble ; Faites en part à Dieu, au Prophete, & ſes parens, aux orphelins, aux pauvres & aux pelerins, afin qu'il n'arrive point de deſordre entre vous qui eſtes riches, Faites ce que le Prophete vous ordonnera, abſtenez vous de ce qu'ils vous prohibera, &

craignez Dieu ; il eſt rigoureux en ſes chaſtimens, faites du bien aux pauvres qui ont quitté leurs facultez & leurs maiſons & ſe ſont ſeparez des meſchans pour le ſervice de Dieu, & pour deffendre ſa loy & ſon Prophete. Ceux qui auparavant eux ont quitté leurs maiſons pour le ſervice de Dieu, ayment ceux qui les ont ſuivis, ils ne leur portent point d'envie des biens qu'ils poſſedent encore qu'ils ſoient eux-meſmes neceſſiteux. Ceux qui ne ſeront pas avaricieux ſeront bien-heureux, ceux qui viendront apres eux prieront pour eux, & diront, Seigneur, pardonne nous nos pechez & à nos freres qui nous ont precedez en l'obſervance de ſes commandemens, ne mets point de hayne dans nos cœurs contre ceux qui ſuivent ſa loy, tu es clement & miſericordieux ; Ne voids-tu pas que les impies diſent à leurs freres impies comme eux. Si vous n'euſſiez pas ſi toſt ſorty de la Medine, nous euſſions ſortis avec vous, & n'euſſions jamais obey à celuy à qui vous avez obey, ſi vous euſſiez combattu nous vous euſſions deffendu : Dieu void qu'ils ſont des impies, s'ils euſſent retardé de ſortir ils ne ſeroient pas ſortis avec eux, s'ils euſſent combattu ils ne les auroient pas ſecourus, ils auroient tourné le dos, & n'auroient point trouvé de protection ; ils ont plus de peur des hommes que de Dieu parce qu'ils ſont des ignorants. (Les Juifſ) ne vous combattront pas enſemble, ſinon dans leurs fortereſſes, & derriere des murailles, la guerre entr'eux eſt cruelle, mais ne penſe pas qu'ils s'aſſemblent & qu'ils s'uniſſent, leurs cœurs ſont diviſez parce qu'ils ſont des ignorans, ils ſont ſemblables à ceux qui les ont precedés, ils ont eſté chaſtiez, ils ont eſté tuez & reſſentiront au jour du Jugement de grands tourmens, ils ſont ſemblables à celuy que le Diable a devoyé, & luy a dit, je fuis innocent de ſon impieté, j'ay peur de Dieu Seigneur de l'Univers, leur fin à tous deux eſt d'eſtre precipités dedans le feu d'Enfer où ils demeureront eternellement,

telle eſt la recompenſe des meſchans. O vous qui croyez, craignez Dieu, & penſez à ce que vous ferez au jour du Jugement, craignez Dieu, il ſçait tout ce que vous faites, ne ſoyez pas ſemblables à ceux qui oublient ſes. commandemens, il les oublie eux-meſmes, & demeurent au nombre des condamnez ; ils ſeront tres-malheureux, & ceux qui iront en Paradis ſeront bien-heureux. Si nous faiſons deſcendre l'Alcoran ſur une montagne, elle s'ouvrira de la peur qu'elle aura de la parole de Dieu. Je parle par parabole au peuple, peut-eſtre qu'il ſe convertira. Il n'y a qu'un ſeul Dieu, il ſçait le preſent, le futur & le paſſé, il eſt clement & miſericordieux, il n'y a qu'un ſeul Dieu Roy de toute choſe ; il eſt ſaint, liberateur, veritable, puniſſeur, fort, puiſſant, glorieux. Loüé ſoit Dieu, il n'a point de compagnon, il eſt Dieu Createur, qui a formé tout ce qui eſt au monde, tous les beaux noms luy ſont deus, tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre exalte la gloire, il eſt tout-Puiſſant & Sage.

60

LE CHAPITRE DE L'ESPREUVE,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. QUELQUES DOCTEURS ONT INTITULÉ CE CHAPITRE DE LA VOCATION, PARCE QU'IL TRAITE DES FEMMES QUI ONT QUITTÉ LEURS MARYS POUR SUIVRE MAHOMET, QUI ORDONNE D'ESPROUVER LEUR CŒUR, LEUR INTENSION, & DE COGNOISTRE LEUR VOCATION.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O vous qui croyez, n'obeiſſez pas à mes ennemis ny aux voſtres, vous leur tesmoignez de l'amitié lors que vous les rencontrez, neantmoins ils abjurent la verité qui vous a eſté envoyée, ils chaſtient le Prophete &

vous auſſi ; & ce parce que vous croyez en Dieu voſtre Seigneur. Ne recherchez pas leur amitié lors que vous combattez pour ma loy, je ſçay ce que vous devez craindre, & vous ne le ſçavez pas, celuy qui fera ce qui eſt deffendu cy-deſſus ſuivra un tres-mauvais chemin, s'ils ont advantage ſur vous ils ſeront vos ennemis, ils eſtendront leurs mains & leurs langues contre vous, ils vous diront des injures, & ſouhaiteront que vous reniez voſtre foy, ſi vous le faites vous ne recevrez point de contentement de vos femmes ny de vos enfans au jour du Jugement, vous ſerez ſeparé d'eux, & Dieu verra tout ce que vous ferez, vous avez vu bel exemple en Abraham & en ceux qui eſtoient avec luy, lors, qu'ils ont dit au peuple, nous ſommes innocens du peché que vous faites d'adorer un autre Dieu que Dieu; Abraham diſoit à ſon pere, je ne demanderay pas pardon à Dieu pour toy, je ne te puis delivrer de ſa punition ſi tu és Idolatre ; Seigneur, toute noſtre confiance eſt en toy, noſtre refuge eſt en ta miſericorde ne protege pas les infidelles contre nous, pardonne nous nos pechez, tu eſt miſericordieux & ſage. Vous avez en eux un bel exemple pour ceux qui craignent Dieu & qui apprehendent le jour du Jugement ; Dieu n'a pas affaire de ceux qui obeïſſent aux infidelles, il n'a beſoin de perſonne, & loüange luy eſt deuë en tous lieux, peut-eſtre qu'il eſtablira à l'advenir une grande amitié entre vous & ceux que vous haiſſez, il eſt tout-Puiſſant, clement & miſericordieux, il ne vous deffend pas la converſation de ceux qui ne combatent pas contre vous pour ſa foy, & qui ne vous chaſſent pas de vos maiſons, je ne vous deffend pas de leur rendre juſtice, il ayme les perſonnes juſtes. Il vous deffend la converſation de ceux qui combattent contre voſtre foy, qui vous chaſſent de vos maiſons, & qui aydent à vous en chaſſer, il vous deffend de leur obeyr & de contracter amitié avec eux, ceux qui leur obeiront auront tres-grand tort. O

vous qui croyez en Dieu, lors que les femmes de vos ennemis ſe jetteront de voſtre party, eſprouvez leur conſcience; ſi vous cognoiſſez qu'elles ſoient fidelles, & qu'elles croyent en la loy de Dieu, ne les rendez pas aux infidelles incredules, il ne leur eſt pas permis de les cognoiſtre, ny à elles de les toucher, donnez leur pour ſubſiſter, vous ne pecherés pas de les eſpouſer, ne les eſpousés pas ſelon les ſtatuts des infidelles, demandés leur quelle dote elles veulent avoir, elles vous demanderont ce que vous leur voulés donner, demeurés en d'accord, Dieu le commande de la façon, il ſera voſtre Juge au jour du Jugement, & il ſçait tout ce que vous faites & eſt tres-Sage. Si vos femmes ſe jettent du party des infidelles, & que vous en ſouffriés quelque perte, vous remplacerés cette perte à celuy qui la ſoufrira ſur le butin que vous conquerrés ; craignés Dieu & croyés en la loy de la divine Majeſté. O Prophete, lors que les femmes voudront embraſſer ta Religion avec ferme propos de croire en ſeul Dieu, de ne pas derober, de ne pas paillarder, de ne pas tuer leurs enfans, de ne mentir ny blaſphemer, & d'eſtre obeiſſantes, reçois les avec toy, demande pardon à Dieu pour elles, il eſt clement & miſericordieux. O vous qui croyés, n'obeiſſés pas ceux contre qui Dieu eſt courroucé, ils deſeſperent de leur ſalut comme en ont deſeſperé les impies qui ſont cy-devant mots en les impieté,

61

LE CHAPITRE DU RANG,

CONTENANT QUATORZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Louez Dieu tout ce qui eſt au Ciel & en la terre, il eſt tout-Puiſſant & ſage. O vous qui croyez, ne dittes pas que vous faites ce que vous ne faites pas, Dieu hay ceux qui diſent qu'ils font ce qu'ils ne font pas, & ayme ceux qui combattent en rang & file pour ſa loy, ſemblables à une forte muraille. Souviens-toy que Moiſe a dit a ſon peuple, Vous ne me ferez point de mal, vous cognoiſtrez à la fin que je ſuis Meſſager de Dieu, mais Dieu les a devoyés du droit chemin. Lors qu'ils ſe ſont éloignez de l'obeiſſance de ſes commandemens il ne conduit pas les impies ; Souviens-toy que Jeſus Fils de Marie a dit aux enfans d'Iſraël, je ſuis Meſſager de Dieu, il m'a envoyé pour confirmer l'ancien Teſtament, & pour vous annoncer qu'il viendra un Prophete apres moy qui aura nom Mahomet. Lors qu'il eſt venu avec des miracles, des raiſons tres-intelligibles, & avec des argumens infaillibles, ils ont dit qu'il eſtoit magicien ; Qui eſt plus impie que celuy qui blaſpheme contre Dieu ? Les infidelles veulent eſteindre la lumiere de la foy par leur bouche, mais Dieu la fera paroiſtre contre leur volonté, il a envoyé ſon Prophete pour conduire le peuple au chemin de ſalut, pour luy enſeigner la verité de ſa loy , & pour la faire paroiſtre plus que les autres loix du monde contre la volonté des infidelles. O vous qui croyez, Voulez vous que je vous enſeigne une choſe qui vous delivrera des peines de l'Enfer. Croyez en Dieu & en ſon Prophete, employez vos biens & vos perſonnes pour combattre pour ſa loy, vous ferez tres bien ſi vous le ſçavez cognoiſtre, Dieu vous pardonnera vos pechez, il vous fera entrer dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves , il vous fera entrer dans les beaux Palais d'Eden où eſt la ſupreme felicité ; il vous donnera encor une autre grace que vous ſouhaitrez, ſçavoir la victoire ſur vos ennemis. O vous qui croyez, ſouſtenés la loy de Dieu, Jeſus Fils de Marie a dit

aux Apoſtres : Qui ſouſtiendra la loy de Dieu avec moy ? il ſera ſouſtenu & protegé de Dieu. Les Apoſtres ont reſpondu : Nous la ſouſtiendrons ; une partie des enfans d'Iſraël a creu en Jeſus, & l'autre a abimé ſa loy, nous avons donné ſecours à ceux qui ont crû contre leurs ennemis & ont eſté victorieux.

62

LE CHAPITRE DE L'ASSEMBLÉE,

CONTENANT ONZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüez Dieu tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, louez le Roy Saint, Majeſtueux & tout-Puiſſant; il a envoyé ſon Prophete Arabe de nation pour preſcher ſes commandemens aux Arabes, pour les purifier, pour leur enſeigner les eſcritures & les myſteres de la foy, ils eſtoient auparavant devoyez du droit chemin. Ceux qui-viendront apres eux ne verront pas un Prophete égal à luy ; c'eſt une grace ſpeciale de Dieu tout-Puiſſant & Sage, il l'a donné à qui bon luy ſemble, & ſes graces ſont immenſes. Ceux qui preſchent l'ancien Teſtament & ne font pas ce qu'il ordonne ſont ſemblables à un aſne chargé de livres, ainſi ſont ceux qui deſobeiſſent aux commandemens de Dieu, il ne conduit pas les impies. O Juifs, ne croyez pas eſtre les bien-aymez de Dieu, attendez la mort vous cognoiſtrez voſtre erreur ; ils ne croyent pas qu'ils ſeront chaſtiez de leurs pechez, mais Dieu void tout les injuſtes. Dis leur, vous trouverez un jour la mort que vous fuyez, vous ſerez renvoyez devant Dieu qui ſçait le preſent, le paſſé & le futur; ils vous fera voir tout ce que vous

avez fait pour eſtre jugez. O vous qui croyez, lors que vous ſerez apellez, à l'aſſemblée du Vendredy pour faire vos oraiſons, faites vos prieres & quittez voſtre commerce ce ſera bien fait ſi vous le cognoiſſez, lors que vous aurez finy vos prieres, ſeparez-vous, allez ou il vous plaira, & demandez à Dieu ſa grace ſouvenez vous ſouvent de ſa divine Majeſté, vous ſerez bien heureux. Lors que les infidelles ont veu quelque profit, ou ont eu quelque divertiſſement, ils t'ont quitté, (& ſon ſortis de la predicatiom), Dis leur combien y a t'il de richeſſes & de divertiſſement aupres de Dieu, il eſt le riche des riches.

63

LE CHAPITRE DES IMPIES,

CONTENANT ONZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Lors que les impies te viendront viſiter ils diront qu'ils ſont teſmoins que tu és Prophete envoyé de Dieu ; il ſçait bien que tu és ſon Prophete, il voit qu'ils diſſimulent & vendent leur foy pour avoir des biens au monde, enquoy ils font mal ; ils diſent de bouche, nous croyons en la loy de Dieu, & ſont des impies dans leurs ames, l'impieté eſt imprimée dans leur cœur, & ne comprendront pas les myſteres de la foy ; la beauté de leurs corps ne te deſplaira pas, lors que tu verras. Ils ſe dreſſent lors qu'ils parlent, & ſemblent une piece de bois dreſſez contre une muraille, ils ont peur de tous les bruits qui courent, & ſont vos ennemis ; gardez-vous d'eux, ſans doute Dieu les exterminera ; comme peuvent-ils blaſphemer contre ſa

loy ? Lors qu'on leur dit, venez vers le Prophete il demandera pardon à Dieu de vos pechez; ils ont branſlé la teſte & le ſont retirez avec orgueil ; malheur eſt ſur eux, ſoit que tu demande pardon pour eux ou que tu ne le demande pas, Dieu ne leur pardonnera pas, il n'ayme pas les impies. Ils diſent ne faites point de bien a ceux qui ſuivent ce Prophete de Dieu juſques a ce qu'ils l'ayent abandonné, les treſors du Ciel & de la terre ſont à Dieu, mais ils ne le comprennent pas ; ils diſent, ſi nous retournons à la ville de la Medine, nous en chaſſerons la honte & l'ignominie, nous y eſtablirons la grandeur & l'honneur, au contraire la grandeur, la force & la victoire procedent de Dieu, de ſon Apoſtre & de ceux qui croient en ſa loy, mais les infidelles ne le cognoiſſent pas. O vous qui croyez en Dieu, vos richeſſes & vos enfans ne vous doivent pas devoier de ſon ſervice, ceux qui le quitteront ſeront au nombre des gens perdus, faites des aumoſnes des biens qu'il vous a donnez avant que l'heure de voſtre mort arrive ; alors les impies diront, Seigneur ſi tu ne m'euſſe pas ſi toſt faict mourir, j'aurois embraſſé ta loy. Dieu ne retarde la mort de perſonne quand l'heure eſt venuë, il ſçait tout ce que vous faites.

64

LE CHAPITRE DE LA TROMPERIE,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüez Dieu tout ce qui eſt au Ciel & en la Terre, il eſt Roy de toute choſe, loüange luy eſt deuë, il eſt tout-Puiſſant ; C'eſt luy qui vous a creés ; les

uns obſervent ſes commandemens & les autres ſont infidelles, il void tout ce que vous faites. Il a creé les Cieux & la Terre, il vous a formés, & ſerez un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez, il ſçait ce qui eſt au Ciel & en la Terre, il ſçait : vos ſecrets & ce que vous publiez, il ſçait ce qui eſt dans le cœur des hommes. Navez vous pas ouy ce qui eſt arrivé cy-devant aux impies ? ils ont eſté punis, ils ſont morts dans leur malheur, & reſſentiront à la fin de rudes peines parce que Dieu leur a envoyé des Prophetes pour les inſtruire, & ont dit, Quoy ? un homme comme nous nous enſeignera-t'il le droit chemin ? ils les ont meſpriſez, & ont abandonné la loy de Dieu ; il n'a pas affaire d'eux, il n'a pas beſoin du monde, loüange luy eſt deüe en tout lieu, les impies croyent ils qu'ils ne reſſuſciteront pas ? au contraire Dieu les fera reſſuſciter, & leur dira tout ce qu'ils ont fait, c'eſt choſe facile à ſa divine Majeſté. Croyez en Dieu, en ſon Prophete, & en la lumiere qu'il vous a envoyée, il ſçait tout ce que vous faites. Souviens-toy du jour qu'il vous appellera tous en Jugement, ce jour ſera le jour de tromperie on cognoiſtra ceux qui ſe ſont trompez eux-meſmes & ceux qui ont trompé leurs prochains. Ce jour les pechez ſeront pardonnez à ceux qui auront crû en ſon unité & qui auront fait de bonnes œuvres, ils demeureront eternellement dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, les infidelles qui meſpriſent ſes commandemens ſeront précipitez dedans l'Enfer où ils bruſleront eternellement ; il ne vous arrive point de mal que par la permiſſion de Dieu, il donne patience à celuy qui croit en ſa divine Majeſté, & ſçait tout. Obeiſſés à Dieu & à ſon Prophete, ſi vous leur deſobeiſſez ſçachez que le Prophete de Dieu n'eſt obligé que de vous preſcher la verité de la foy, il n'y a qu'un ſeul Dieu, tous les vrays-croyants ſe reſignent en ſa divine volonté. O vous qui croyez, vous avez des enfans & des femmes qui ſont vos ennemis,

gardez-vous de leur mauvaiſe volonté, ſi vous leur pardonnez, ſi vous vous eſloignez d'eux, Dieu vous ſera clement & miſericordieux. Les richeſſes & les enfans vous empeſchent ſouvent d'obeyr à Dieu, mais ſçachez qu'il recompenſe abondamment les gens de bien, craignez-le de tout voſtre pouvoir, eſcoutez ſes commandemens, obeïſſez luy, faites des aumoſnes, celuy qui ne ſera pas avaricieux fera bien-heureux, ſi vous preſtez quelque choſe à Dieu il vous le fera multiplier, il vous pardonnera vos pechez, il agrée la recognoiſſance de ſes bien-faits, & eſt tres-miſericordieux. Il ſçait le preſent, le paſſé, &le futur, il eſt tout-Puiſſant & Sage.

65

LE CHAPITRE DU DIVORCE,

CONTENANT DIX-HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O Prophete, lors que vous repudierez vos femmes, repudiez-les ſuivant les Ordonnances & les Loix, & comptez le temps qu'elles doivent attendre avant que de ſe remarier ; Craignez Dieu voſtre Seigneur, ne les faites pas ſortir de leurs maiſons, & ne les chaſſez pas avant le temps ordonné ſi elles ſont ſurpriſes en adultere, telles ſont les ordonnances de Dieu, celuy qui les outrepaſſera fera tort à ſoymeſme, peut-eſtre que Dieu ordonnera quelque choſe d'elles que vous ne ſçauez pas ; Lors que le temps qu'elles doivent attendre ſera finy, retenez-les, ou les quittez avec civilité, vous prendrez des perſonnes de voſtre Religion, gens de bien, qui ſeront teſmoins de vos actions, depoſez avec verité de ce que vous aurez

veu, il eſt ainſi ordonné à ceux qui croyent en Dieu, & au jour du Jugement. Dieu delivrera d'affliction celuy qui aura ſa crainte devant les yeux, & l'enrichira quand il y penſera le moins ; celuy qui ſe confiera en luy ne ſera pas trompé, il fait ce qu'il veut, & a ordonné un temps prefix à toute choſe ; ſi les femmes n'eſperent plus d'avoir leurs mois & qu'elles doutent de s'eſtre meſcontées, elles attendront trois mois avant que de ſe remarier ſi elles ne ſont pas nourrices, ſi elles ſont groſſes vous attendrez leur accouchement, celuy qui craint Dieu ſe rejoüit en l'obſervance de ſes commandemens ; ce que deſſus eſt ordonné de Dieu, il pardonnera les pechez à ceux qui auront ſa crainte devant les yeux, & leur donnera une tres-grande recompenſe ; faites habiter celles que vous repudierez en vos maiſons où proche de vous, ne les maltraitez pas ; ſi elles ſont groſſes, donnez leur ce qui leur ſera neceſſaire juſques à ce qu'elles ſoient accouchées, ſi elles veulent nourrir leurs enfans vous leur donnerez un honneſte ſalaire, & les traiterez avec civilité & courtoiſie, ſi cela ne vous aggrée, vous les ferez nourrir à une autre que vous recompenſerez de ſa peine ; ſi vous n'eſtes pas riches vous ferez de la deſpence ſelon voſtre pouvoir, Dieu n'ordonne à perſonne de faire plus de deſpence que ſon pouvoir ne permet, il vous donnera du bien apres le mal, combien y a t'il eu de villes qui ont cy-devant deſobey aux commandemens de Dieu & de ſes Prophetes ? Nous avons tenu compte exact de leurs pechez, leurs habitans ont eſté chaſtiés, & à la fin ils ſeront au nombre des gens perdus, Dieu leur a preparé de rigoureuſes peines. O vous qui eſtes ſages, craignez Dieu il vous a envoyé l'Alcoran, il vous a envoyé un Prophete pour vous enſeigner les myſteres de la loy, pour vous ſortir des tenebres, & conduire à la lumiere ceux qui croiront en luy & feront de bonnes œuvres, il leur ouvrira la porte du Paradis où coulent pluſieurs

fleuves, où ils demeureront eternellement avec toute ſorte de contentement. Dieu ! C'eſt luy qui a crée ſept cieux & autant de terre, & il ordonne entre eux ce que bon luy ſemble, afin que vous cognoiſſiez qu'il eſt tout puiſſant & qu'il ſçait tout.

66

LE CHAPITRE DE LA DEFENCE,

CONTENANT DOUZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O Prophete ne deffend pas pour le contentement de tes femmes, de faire ce que Dieu t'a permis, il eſt clement & miſericordieux ; il vous a ordonné de faire ce qui eſt permis par voſtre loy, il eſt voſtre Seigneur. Il ſçait tout & eſt tres-ſage. Lors que le Prophete eſt allé viſiter une de ſes femmes, Dieu luy a revelé ce qu'elle luy vouloit dire, il en a approuvé une partie & en a deſapprouvé l'autre, lors qu'il a dit à ſa femme ce qu'elle avoit volonté de luy dire, elle luy a demandé qui luy avoit revelé ; Celuy qui ſçait tout me l'a revelé, afin que vous vous convertiſſiez, vos cœurs ſont enclins à faire ce qui eſt deffendu, ſi vous faites quelque choſe contre le Prophete, ſçachez que Dieu eſt ſon protecteur, l'Ange Gabriel & tous les fidelles le deffendront, les Anges le protegeront contre vous ; S'il vous veut repudier, Dieu luy donnera à l'advenir d'autres femmes en voſtre place qui ſeront obeyſſantes, vray croiantes, humbles, fidelles, devotes, contentes, douces, nettes, pucelles & non pucelles. O vous qui croyez en Dieu, fortifiés vous vous & vos familles en l'obeyſſance de ſes commandemens, les Idolatres bruſleront de-

dans le Feu d'Enfer avec leurs idoles, les Anges deputez pour les punir ne deſobeyſſent pas à Dieu, ils ont tout ce qu'il leur commande. O vous qui eſtes infidelles il n'y a point d'excuſe pour vous, vous ſerez, chaſtiez ſelon vos demerites. O vous qui croyez, convertiſſez vous à Dieu avec affection, il vous pardonnera vos pechez, & vous fera entrer dans des jardins où coulent pluſieurs fleuves, la lumiere de la foy marchera devant le Prophete & devant ceux qui l'ont ſuivy ; Lorsque Dieu les recompenſera ; Ils diront, Seigneur, donne nous ta lumiere, pardonne nous nos pechez, tu es tout Puiſſant. O Prophete combats les infidelles & les impies, fortifie toy contre eux, l'Enfer ſera leur habitation. Dieu enſeigne une parabole aux infidelles, & dict ; les femmes de Noé & les femmes de Loth eſtoient ſoubs le pouvoir de mes deux ſerviteurs hommes de bien, elles les ont trahis, mais elles n'ont pas evité la punition de leur peché ; on leur a dit entrez dedans le feu d'Enfer avec ceux qui y entrent. Dieu enſeigne une parabole à ceux qui enſuivent ſa loy, prenés exemple à la femme de Pharaon, elle a prié Dieu & a dit, Seigneur baſty moy une maiſon en Paradis, delivre moy de Pharaon, de ſes œuvres, & des perſonnes injuſtes. Marie fille de Joſaphat a conſervé ſa virginité, nous avons inſpiré noſtre eſprit en elle, elle a creu aux paroles de ſon Seigneur & aux eſcriture ; elle eſtoit au nombre de celles qui obeyſſoient.

67

LE CHAPITRE DE L'EMPIRE,

CONTENANT TRENTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Loüez ſoit celuy auquel appartient l'Empire du Monde, qui eſt tout-Puiſſant, & qui a creé la mort & la vie pour vous faire cognoiſtre quelle eſt la meilleure, il eſt tout-Puiſſant & miſericordieux. Il a creé ſept Cieux l'un ſur l'autre, tu ne vois rien de ce qu'il a creé qui ne ſoit proportionné, éleve encore ta veuë au Ciel, tu n'y verras point de deffaut, regarde le deux ou pluſieurs fois, tu n'y verras point de fente ny de manquement. Nous avons orné le Ciel & le monde d'Eſtoiles, nous en avons chaſſé les Diables nous leur avons preparé un grand braſier, & les tourmens de l'Enfer pour les infidelles. Ils entendront des voix horribles & eſpouventables qui procederont de deſeſpoir & de colere lors qu'on les y precipitera, lors qu'ils entreront dedans l'Enfer troupe à troupe, l'Intendant des tourmens leur dira, n'avez vous eu perſonne en terre qui vous ayt preſché les peines de l'Enfer? Ouy, diront-ils, on nous les a preſchées, mais nous avons dementy les Predicateurs, nous avons dit que Dieu n'avoit pas commandé de faire ce qu'ils diſoient, qu'ils eſtoient des menteurs & devoyez du droit chemin ; ſi nous les euſſions eſcoutés & ſi nous euſſions eſté ſages, nous ne ferions pas aujourd'huy au nombre des damnez ; ils confeſſeront leurs pechez dans le fonds de l'Enfer. Ceux qui craignent Dieu ſans le voir recevront pardon de leurs fautes & une tres-grande recompenſe. Parlez ſecrettement ou publiquement, Dieu sçait tout ce que vous avez dans le cœur depuis que vous eſtes creés, il eſt beny & sçait· tout ; il a eſtably·les chemins ſur la terre, allez de tous coſtez & vivez de ſes biens, vous reſſuſciterez tous & ſerez un jour aſſemblez devant luy pour eſtre jugez. Croyez vous que celuy qui eſt au Ciel ne puiſſe pas rendre la Terre ſeche & aride & ne la puiſſe pas faire trembler ? Croyez vous que celuy qui eſt au Ciel ne puiſſe pas envoyer contre vous un vent impetueux pour vous

exterminer ? vous ſentirez à l'advenir quels ſont les tourmens de l'Enfer. Ceux qui vous ont precedez ne les ont pas voulu croire, & ont eſté chaſtiez de leur incredulité. Ne conſiderez vous pas les oyſeaux qui volent ſur vos teſtes, comme ils eſtendent & ferment leurs aisles ? rien ne les ſouſtient que le miſericordieux qui voit tout ; Qui vous protegera dans vos malheurs autre que Dieu ? Les infidelles ſont des orgueilleux ; Qui vous enrichira ſi Dieu reſerre ſa grace ? neantmoins vous perſeverez dans voſtre peché & fuyez la verité ; celuy qui marche renverſe ſur ſa face, eſt-il ſemblable à celuy qui marche ſur ſes pieds dans le droict chemin ? Dis-leur, Dieu vous a crées, il vous a donné l'ouye, la veuë & le ſentiment, mais peu d'entre vous le remercient de ſes graces ; Dis-leur, il vous a crées de terre, & ſerez un jour aſſemblez devant luy pour rendre compte de vos actions. Les impies demandent quand ſera le jour du Jugement ;Dis leur, Dieu le sçait, je ne ſuis envové que pour vous preſcher les peines de l'Enfer ; Leurs viſages deviendront noirs lors qu'ils verront approcher la punition de leurs pechez. On leur dira, voila ce que vous avez demandé avec tant d'impatience; Dis leur, avez vous veu que Dieu m'ait exterminé, & ceux qui·eſtoient avec moy ? au contraire, il nous a donné ſa grace. Qui delivrera les infidelles des tourmens de l'Enfer ? Dis leur, Dieu eſt le miſericordieux, nous croyons en luy, & ſommes reſignez à la volonté de ſa divine Majeſté, vous cognoiſtrez à l'advenir ceux qui ſeront devoyez ; Si l'eau qui abreuve vos troupeaux entre ſous la terre, qui vous donnera d'autre eau, ou une autre fontaine pour vous ſecourir ?

LE CHAPITRE DE LA PLUME,
contenant cinquante-deux verſets,
eſcrit à la Meque. LeBedaoi intitule ce Chapitre de la lettre ن noun, n, & dit que c'eſt à dire Baleine ou grand poiſſon ; Quelques autres Docteurs diſent que ن noun, eſt le nom de nom de l'ancre ou de la table, ſur laquelle les Anges eſcrivent les commandemens de Dieu, les autres aßurent qu'il ſignifie eſcritoire, mais une bonne partie des Docteurs Mahometans intitulent ce Chapitre de la Plume.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par la plume & par tout ce qui eſt eſcrit, que tu n'és pas demoniacle par la grace de ton Seigneur, tu auras une recompenſe infinie, Dieu t'a creé d'une creation haute & tres-illuſtre. Tu cognoiſtras à l'advenir, & les infidelles auſſi cognoiſtront un jour ceux d'entre vous qui ſont ignorant. Certainement ton Seigneur cognoit ceux qui ſont devoycz , & ceux qui ſuivent le droict chemin ; N'obeys pas aux impies, ils ſouhaitent que tu ſois plus indulgent envers eux, & eux plus doux envers toy, N'obey pas à ces menteurs ignominieux, bavars, pecheurs, ſeducteurs & meſchans, pleins de treſors & d'enfans, lors qu'on leur raconte les myſteres de la foy, ils diſent que ce n'eſt que de vieilles fables de l'antiquité, nous mettrons ſur leur nés une marque de honte & d'ignominie ; nous les avons eſprouvez comme les Jardiniers quand ils ont reſolu le ſoir de couper le matin enſuivant des fruicts de leur jardinage pour leur refection, & n'ont pas dit, s'il plaiſt à Dieu ; la nuit lors qu'ils dormoient Dieu a envoyé le feu dans leurs jardinages qui les a bruſlés, le matin ils ſe ſont appellez, & ont dit, venez pour mettre ordre à voſtre jardinage ſi vous en voulez cueillir des fruicts, ils

ont crû que les pauvres y vouloient entrer, ils ont accouru (pour les chaſſer,) & ont trouvé leurs fruicts tous noirs & leurs jardinages bruſlez : Alors ils ont dit, nous ſommes devoyez, nous ſommes pecheurs ; un d'entr'eux a dit, qu'il faut loüer Dieu ; alors ils ont dit, loüé ſoit Dieu, nous ſommes de grands pecheurs, ils ſe ſont approchez les uns des autres, & ont fait leur plainte entr'eux ; ils ont dit, le malheur eſt ſur nous, nous eſtions dans une grande erreur à peut-eſtre qu'à l'advenir Dieu nous donnera plus de bien que ne vaut ce que nous avons perdu, il faut ſouhaiter ſa grace, ainſi Dieu chaſtie en terre qui bon luy ſemble, mais les tourmens de l'autre monde ſont beaucoup plus griefs, ceux qui ont ſa crainte devant les yeux demeureront dans des jardins pleins de delices ; Traiteray-je les bons comme les meſchans ? comme le pouvez vous juger ? avez vous un livre ou vous liſiez ce qui vous agrée ? vous avons nous promis quelque contentement au jour du Jugement ? aurez vous ce jour ce que vous vous eſtes promis à vous meſmes ? Demande leur qui ſera caution de leur croyance, leurs Idoles & leurs compagnons ſerons ils leur caution ? qu'ils les faſſent venir s'ils ſont veritables. Souviens-toy du jour que les pechez ſeront découverts, & qu'on ordonnera aux impies d'adorer Dieu ; mais ils ne le pourront pas voir, leurs yeux ſeront troublez de peur, & leur veüe couverte de honte. On leur ordonne dans le monde d'adorer ſa divine Majeſté, mais ils ne le veulent pas faire, je les chaſtierray peu à peu lors qu'ils y penſeront le moins, je differe la punition de leurs crimes parce que ma colere eſt forte ; demande-tu aux hommes quelque recompenſe de tes predications, en ſont-ils chargez de quelque depenſe ? ont ils en leur pouvoir le livre ou eſt eſcrit le futur pour y eſcrire ce qu'ils diſent ? attens le jugement de ton Seigneurs & ne ſois pas comme celuy qui a eſté engloury de la baleine. Il a invoqué ſon

Seigneur dans ſon affliction. Si ſon Seigneur ne luy euſt envoyé ſa grace, il ne ſeroit jamais venu ſur la terre : lors qu'il s'eſt repenty de ſon peché ſon Seigneur luy a pardonné, & la mis au nombre des gens de bien. Les infidelles taſchent de r'ébranler par leurs regards, & ce, par envie, ils diſent que tu es un demoniacle lors qu'ils t'entendent lire l'Alcoran ; Il n'a eſté envoyé que pour inſtruire le monde.

69

LE CHAPITRE DE LA VERIFICATION,

CONTENANT CINQUANTE-DEUX VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE. EKTERI INTITULE CE CHAPITRE DU JUGEMENT, PARCE QUE CE JOUR SERA VERIFIÉ.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. La verification s'approche ; Dieu ne t'a pas enſeigné en quel temps ſeroit le jour de la verification, Temod & Aad n'ont pas voulu croire celuy qui leur preſchoit ce jour d'affliction & de douleur, mais Temod a eſt » exterminé par un bruit extraordinaire, & Aad par un vent impetueux que Dieu a envoyé contr'eux l'espace de ſept nuits & huit jours conſecutifs, ils ont eſté renverſez eſtendus comme des palmiers tombes morts ſur la terre ; s'eſt-il ſauvé quelqu'un d'entr'eux ? Pharaon & ceux qui l'on precedé & les habitans des villes qui ont eſté bouleversées à cauſe de leur peché, ont deſobey aux Prophetes & Apoſtres de Dieu, & ont eſté rudement chaſtiez. Nous vous avons ſauvés dans l'arche de Noé lors que les eaux ſe ſont eſlevées, pour ſervir d'exemple de noſtre toute-Puiſſance à ceux qui l'ont veu & à ceux qui en entendront parler. Souviens-

toy du jour que l'Ange ſonnera la trompette, que la terre s'eſleve-ra, & que les montagnes trembleront, alors ce qui doit arriver ar-rivera. Le Ciel s'ouvrira de foibleſſe, & les Anges qui porteront le troſne de Dieu, ſeront ſur le bord des Cieux. Alors huit Anges preſenteront les livres où ſeront eſcrits les pechés des hommes, & rien ne ſera caché. Ceux qui prendront à la main droite le livre de compte de leurs actions, diront, nous trouvons véritable ce que nous avons crû, nous ſçavions de certaine ſcience la venuë de ce jour, & le bonheur de la vie eſt dans le Paradis : On leur dira, mangés & beuvés des biens du Paradis à voſtre contentement. Ceux qui prendront le livre de compte de leurs actions à la main gauche diront, Plût à Dieu que ce livre fut perdu, je ne ſçay quel eſt ce compte ; plût à Dieu que je fuſſe eternellement enſevely de-dans la terre, les richeſſes, l'authorité & les treſors du monde me ſont inutiles : On dira aux Demons, prenés-les, liés-les, &: les precipités dedans l'Enfer, mettés leur aux bras des chaiſnes longues de ſoixante et dix coudées, & les jettés dedans le feu, ils n'ont pas voulu croire: en l'uniré de Dieu tout-Puiſſant, ils ont mangé le pain des pauvres, ils ſont au jourd'huy ſans protection & ſans pain, & ne rencontreront que les peines de·l'Enfer preparées pour les meſchans. Je jure parce que vous voyés, et parce que vous ne voyés pas que l'Alcoran eſt la parole du Prophete Apoſtre de Dieu, ce n'eſt pas la parole d'un Poëte, mais peu de perſonnes le veulent croire. Ce n'eſt pas la parole d'un meſchant, mais peu de perſonnes s'en ſouviennent, il eſt envoyé de la part de Dieu Seigneur de l'univers. Les infidelles diſent, ô Prophete, ſi tu parle nous ne t'eſcouterons pas, ta parole n'entrera pas dans nos cœurs : Dis leur, il n'y a perſonne entre vous qui vous puiſſe deli-vrer de la punition de vos crimes, l'Alcoran enſeigne le chemin de ſalut à ceux qui croyent en ſa divine Majeſté, je ſçay qu'il y a des

menteurs entre vous que Dieu mettra au nombre des infidelles, l'Alcoran eſt la verité meſme. Loüé ſoit le nom de Dieu tout-Puiſſant & majeſtueux.

70

LE CHAPITRE DE LA MONTÉE,
CONTENANT QUARANTE-QUATRE VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Quelques perſonnes ont demandé quand ſera le jour du Jugement, & en quel temps les meſchans ſeront chaſtiez; Perſonne autre que Dieu ne peut delivrer les hommes des tourmens de l'Enfer, il eſt maiſtre du chemin qui monte au Ciel, les Anges & les eſprits monteront vers luy au jour du Jugement ; Ce jour ſemblera durer aux meſchans cinquante mil ans, attens avec patience, les meſchans eſtiment qu'ils ſont eſloignez de ce jour, mais tu le verras bien-toſt, ce jour le Ciel ſemblera du metal fondu, les montagnes ſeront ſemblables à la laine cardée qui s'abaiſſe, perſonne ne demandera à ſon voiſin quel il eſt, & ſe regarderont les uns les autres, les infidelles ſouhaiteront de ſe racheter de ces peines par la perte de leurs enfans, de leurs femmes, de leurs freres, de leurs compagnons, de leurs voiſins, & par la perte de tout ce qui eſt en terre. La flamme du feu s'eſlevera sur eux, & leur bruſlera la peau de la teſte, ils appelleront ceux qui ſont reſtés derriere eux, qui auront comme eux abandonné la loy de Dieu, & les avaricieux qui auront accumulé des tréſors. L'homme a eſté creé timide, il eſt effrayé lors qu'il luy arrive du mal, & eſt orgueilleux lors qu'il luy

arrive du bien, excepté les fidelles qui ſont fermes en leur foy, qui perſeverent en leurs prieres, qui font des aumoſnes aux pauvres mendians & aux pauvres honteux, qui croyent au jour du Jugement, qui craignent la punition de Dieu, & qui ne cognoiſſent point d'autres femmes que les leurs & leurs eſclaves, ils ſeront exempts d'affliction au jour du Jugement, ceux qui feront le contraire ſeront au nombre des injuſtes. Ceux qui effectuent ce qu'ils ont promis, & qui conſervent fidellement ce qui leur a eſté confié, qui diſent la verité en teſmoignage, & ceux qui font leurs prieres au temps ordonné, ſeront honnorez dedans le Paradis. Pourquoy eſt-ce que les infidelles qui ſont auprés de toy jettent la veüe à droict & à gauche avec orgueil ? demandent-ils d'entrer dans le Paradis & d'eſtre ſauvez ? Nous les avons creés comme les autres hommes. Je jure par le Seigneur du Levant & du Ponant que nous pouvons changer un peuple meilleur qu'eux, & que c'eſt une choſe qui nous eſt facile à faire Laiſſez-les dans leurs erreurs juſques au jour qu'on a promis de les chaſtier, & qu'ils ſortiront des monumens pour accourir au Jugement univerſel, ils y accourront effrayez, & leur veüe ſera couverte de honte ; C'eſt ce jour qu'on leur a cy-devant preſché.

71

LE CHAPITRE DE NOÉ,
CONTENANT VINGT-HUIT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Avant que chaſtier les hommes, nous avons envoyé Noé pour leur preſcher les peines

de l'Enfer, il leur a dit. O peuple ; je vous preſche les peines de l'Enfer, adorez un ſeul Dieu & le craignez, obeiſſez moy, il vous pardonnera vos pechez, il differe voſtre chaſtiment juſques à jour nommé, & ne le retardera pas lors que ſon heure ſera venuë, ſi vous ſçaviez vous vous convertiriez. Apres il dit, Seigneur, j'ay exhorté ce peuple nuict & jour, mais mes exhortations ont eſté tres-inutiles, ils ſe ſont fortifiez dans leur impieté, & lors que je les ay preſchés ils ont mis leurs doigts dans leurs oreilles & ont couvert leur teſte de leurs veſtemens, pour ne pas ouyr, ils ſont demeurez dans leur impieté, & ſe ſont enorgueillis ; Je les ay preſchés publiquement, j'ay eſlevé ma voix, je leur ay expliqué les myſteres de ta loy, je leur ay dit, demandez pardon à Dieu il eſt tres-miſericordieux, il vous envoyera abondance de pluye pour arroſer la terre, il vous donnera quantité de biens, & nombre d'enfans, il vous donnera des jardins ornez de fontaines et de fleuves, qui vous empeſche d'honorer Dieu ? c'eſt luy qui vous a creé en l'eſtat que vous eſtes, ne conſiderez-vous pas qu'il a creé ſept Cieux l'un ſur l'autre ? qu'il a creé la Lune avec ſa clarté ? & le Soleil avec ſa lumiere ? Il fait produire à la terre toute ſorte de plantes, il vous fera retouner en terre, & vous en fera ſortir, il l'a eſtendue, afin que vous marchiez dans ſes chemins larges & ſpacieux. Seigneur, dit Noé, ce peuple m'a deſobey, ils ont ſuivy ce qui ne leur peut donner ny lignée ny profit, mais pluſtoſt un dommage tres-certain, ils ont conſpiré contre moy, & ont dit entr'eux, ne quittez pa vos Dieux, ne quittez pas Od, Soa, Igout, Jaoc & Nefer, ils ſont devoyez du droict chemin, Seigneur augmente leur confuſion ; Alors ils ont eſté ſubmergez à cauſe de leur pechez, ils ſeront precipitez dans le feu d'où perſonne ne peut les delivrer que Dieu. Noé a dit, Seigneur, ne laiſſe point d'impies ſur la terre, ils devoyeront tes creatures du droit chemin, ils laiſſeront des enfans

menteurs & impies comme eux, pardonne-moy mes pechez, pardonne les pechez à mon pere, à ceux de ma lignée, à ceux & à celles qui croiront en ta loy, et extermine les injuſtes.

72

LE CHAPITRE DES DEMONS,

CONTENANT VINGT-HUIT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE. QUELQUES MAHOMETANS INTITULENT CE CHAPITRE DES ESPRITS.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dis au peuple, j'ai receu une inſpiration que quelques Demons m'ont eſcouté alors que je liſois l'Alcoran, & qu'ils ont dit, nous avons ouy lire l'Alcoran miraculeux, il enſeigne le droict chemin, nous croyons ce qu'il contient, nous ne croyons pas que Dieu ait des compagnons, nous croyons qu'il n'y a qu'un ſeul Dieu, nous ne croyons pas qu'il ayt des femmes & des enfans, nos ignorants blaſphement contre ſa divine Majeſté, neantmoins nous eſtimions qu'ils ne pouvoient pas faire. Il y a des hommes qui demandent ſecours aux Demons & accroiſſent leur confuſion, parce qu'il diſent que Dieu ne fera reſſuſciter perſonne : Quelques Demons ont dit. Nous avons eſt é juſques au Ciel, nous l'avons trouvé garny de gardes & d'eſtoiles, nous nous ſommes arreſtez en un lieu peu eſloigné pour eſcouter, il y a une eſtoile qui prend garde à ceux qui eſcoutent & les chaſſe, nous ne ſçavons pas ſi Dieu hay les hommes qui ſont en terre, ou s'il leur veut enſeigner le droict chemin, mais nous ſommes maintenant au nombre de ceux: qui croient en l'unicité de ſa divine Majeſté ; ils ont dit, ô peuple,

nous eſtions auparavant dans un chemin d'erreur, nous avons crû cy-devant que Dieu n'agiſſoit pas en terre, mais perſonne en quel lieu qu'il foit ne peut eviter d'obeyr à ſa volonté, nous avons oüy lire le livre qui enſeigne le droict chemin, nous croyons en ce qu'il contient, celuy qui croira en Dieu n'aura peur d'aucun malheur ny d'aucune injuſtice ; Il y en a entre nous qui ſont bons & qui ſe confient en Dieu, il y en a auſſi d'autres qui ſont meſchans & impies, ceux qui obeïſſent aux commandemens de Dieu ſuivent le droict chemin & les impies ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer. Si les infidelles euſſent ſuivy le droict: chemin nous leur euſſions envoyé du Ciel abondance de pluye, & donné noſtre grace je les eſprouveray, & ceux qui meſpriſeront l'Alcoran ſeront chaſtiez. Les Temples ſont à Dieu, invoquez un ſeul Dieu dans les Temples, lors que ſon ſerviteur ſeleve, il adore ſa divine Majeſté, peu s'en eſt manqué que ces Demons n'ayent publié la pluralité de deités ; Dis au peuple, adorez Dieu mon Seigneur, je crois en un ſeul Dieu qui n'a point de compagnon, je ne vous puis ny conduire ny devoyer que par ſa permiſſion, ſi je luy deſobeis perſonne ne me pourra ſauver, & ſeray ſans protection au jour du Jugement, je ne puis autre choſe pour vous que de vous preſcher ſa loy, c'eſt le ſujet de ma miſſion, celuy qui deſobeira à Dieu & à ſon Prophete ſera damné, & demeurera eternellement dedans le feu d'Enfer. Les meſchans cognoiſtront ceux qui ſeront privez de ſecours & de protection lors qu'ils verront les peines qu'on leur aura preparées. Dis leur, je ne ſçay pas ſi ce qu'ont vous promet arrivera bien toſt, ou ſi Dieu le differera quelque temps, perſonne ſçait le futur que Dieu, & ceux qu'il a eſleus pour eſtre Prophetes & Meſſagers de ſes volontez, il leur inſpire ſes commandemens pour les preſcher aux hommes, il void tout ce que les hommes font, & tient compte exact de toute choſe.

LE CHAPITRE DU TIMIDE,

CONTENANT VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. LES ARABES ONT INTITULÉ CE CHAPITRE DU TIMIDE LORD QUE L'ANGE GABRIEL APPORTA CE CHAPITRE À MAHOMET, IL EUT PEUR DE L'ÉCLAT DE SA LUMIERE, & SE COUVRIT DE SES VESTEMENS : CE QUI DONNA L'OCCASION À L'ANGE DE L'APPELER, & DE DIRE, O TIMIDE, & NE DIT PAS O PROPHETE, SELON SA COUSTUME.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O Timide leve-toy la nuit, prie Dieu à la minuit, juſques aux deux tiers de la nuit & davantage. Lis l'Alcoran& le medite, obſerve ce qu'il contient encore qu'il te ſoit ennuyeux : Tu le comprendras mieux apres ton premier ſommeil, parce que tu as le jour des affaires qui te divertiſſent. Souviens-toy du nom de Dieu, quitte le monde pour l'adorer, il eſt Seigneur du Ponant & du Levant, il n'y a point de Dieu que Dieu, prens-le pour ton protecteur : ne t'impatiente pas de ce que diſent les impies, ſepare-toy de leur compagnie ſans crainte. Laiſſe-lez moy châtier, y a-t'il quelqu'un qui les puiſſe deffendre ? leur punition eſt differée, mais j'ay des chaiſnes, du feu, du pain plein d'eſpine, & de grands tourmens pour les châtier au jour que la terre tremblera et que les montagnes fondront en pouſſiere. O peuple, nous vous avons envoyé un Prophete noſtre Apoſtre, pour vous inſtruire comme nous avons fait à Pharaon, il a eſté deſobeïſſant & opiniaſtre, & nous l'avons rudement chaſtié. Comme vous ſauverez-vous des tourmens de l'Enfer ſi vous eſtes au nombre des impies ? Que ferez-vous au jour que les enfans ſeront hommes & que le ciel s'ouvrira ? Ce que Dieu promet eſt infaillible ; Ces choſes ſont pour inſtruire ceux qui deſirent ſuivre le chemin du ſalut, Ton Seigneur ſçait que tu te leveras environ au

tiers de la nuit, ou a la minuit, comme auſſi une partie de ceux qui ſont avec toy, il compte les heures & les minutes d la nuit & du jour, il ſçait que tu ne les peut pas compter exactement, il te pardonne ſi tu te leve un peu pluſtoſt ou un peu plus tard, liſez durant ce temps ce que vous pourrez lire de l'Alcoran, Dieu ſçait qu'il y aura des perſonnes entre vous qui ſeront malades, d'autres qui ſeront en voyage pour leur affaires, & d'autres qui combattront pour la foy ; Ces perſonnes ſeront excuſées, Liſez ce que vous pourrez lire de l'Alcoran, eſlevez vos prieres à Dieu, payez les decimes, preſtez à Dieu quelque bienfait, vous trouverez un jour le bien que vous aurez fait & une tres-grande recompenſe ; Demandez pardon à Dieu, il eſt clement & miſericordieux.

74

LE CHAPITRE DE L'ENVELOPPÉ,

CONTENANT CINQUANTE-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O Enveloppé levetoy, & presche au peuple les tourmens de l'Enfer, ton Seigneur est plus Puissant que les Idoles ? nettoye tes habits. Souviens-toy des peines preparées aux infidelles, separe toy de leur compagnie, ne preste rien à usure, le jour que la trompette sonnera sera extremement fâcheux pour les meschans ; ce jour laisse-moy chastier celuy que j'ay creé à qui j'ay donné des richesses & des enfans, & que j'ay mis dans l'abondance, neantmoins il en demande davantage, s'est opiniastré de desobeïr à mes commandemens, je luy augmenteray ses peines parce qu'il blaspheme

contre l'Alcoran, pourquoi blaspheme-t'il ? il rend son visage contrit couvert d'hypocrisie lors qu'il regarde le peuple avec ses yeux melancoliques, & s'esloigne du chemin de salut, il est superbe, il mesprise de suivre le Prophete, il dit que l'Alcoran n'est que magie, & que ce n'est que la parole d'un homme, il sera precipité au fond de l'Enfer, il ne luy restera rien qui ne soit bruslé, dix-neuf Esprits seront commis pour tourmenter les meschants, ceux qui chastient les damnez sont Esprits. Nous avons dit ce nombre de dix-neuf pour devoyer les infidel les, pour confirmer la verité & les vraycroyans dans leur foy. Ceux à qui Dieu a enseigné l'escriture, & ceux qui croyent en sa loy ne sont pas en doute du nombre de ces Esprits : mais ceux qui ont mal au cœur, qui doutent de sa loy & les impies, disent, Qu'entend Dieu par ce nombre ? Ainsi Dieu devoye & conduit qui bon luy semble, personne ne sçait le nombre de ses Anges que luy. Je jure par l'entrée de la nuit & par l'aurore, que l'Enfer est un tres-grand chastiment preparé pour les impies. Les fidelles & les infidelles, les bons & les meschans respondront de leurs actions, & ceux qui auront leur livre de compte à la main droite iront en Paradis, ils demanderont des nouvelles aux damnez & leur diront ; Qui vous a precipités dedans l'Enfer ? Ils respondront. Nous n'avons pas prié Dieu-au··temps ordonné nous n'avons pas donné à manger aux pauvres, nous croyons qu'il n'y avoit ny resurrection ny jugement jusques à ce que la mort nous a surpris, les prieres de ceux qui prieront pour eux seront inutiles. Pourquoy est-ce que les infidelles s'esloignent de la loy de Dieu ? ils sont semblables à l'asne sauvage qui fuit tant qu'il peut lors qu'il void que le Lyon s'approche de luy, chacun d'entr'eux voudroit particulierement voir un livre pour s'instruire, & n'apprehende pas le jour du Jugement ; Certainement l'Alcoran enseigne la loy de Dieu à ceux

qui le liſent, perſonne ne le comprendra que celuy qui fera agreable à Dieu, qui aura ſa crainte devant les yeux, & qui demandera pardon de ſes pechez à ſa divine Majeſté.

75

LE CHAPITRE DE LA RESURECTION,

CONTENANT QUARANTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure qu'il eſt tres-veritable que le hommes reſſuſciteront. Je jure que les meſchans rendront compte de leurs actions ; penſent-ils que je ne puiſſe pas raſſembler leurs os ? Je les raſſembleray tous après qu'ils ſeront pourris ; Je puis raſembler leurs doigts comme ils avoient en leur jeuneſſe. Certainement l'homme veut blaſphemer avant la venuë du jour du Jugement, & demande quand viendra ce jour ; Lors que ſa veuë ſera troublée, & que le Soleil & la Lune ſeront aſſemblez, alors il dira, où fuiray-je ? On luy dira, tu n'as point d'autre refuge qu'en Dieu ; On l'arreſtra, on luy dira tous ſes pechez qu'il aura fait& ſera teſmoin contre ſoy-meſme : Ne dis mot alors, s'il ſe veut excuſer ne ſois pas impatient, je ſçay tout ce qui eſt en ſon cœur, je ſçay que tu luy as enſeigné, je liſois avec celuy qui t'as leu l'Alcoran, & te l'ay fait comprendre ; L'homme ſe preſſe pour aller à la honte & ne penſe pas à la fin, il levera la teſte avec un viſage comme pour voir Dieu, mais à l'inſtant il aura la face couverte d'affliction, & coognoiſtra qu'il eſt dans le comble de tous malheurs ; ſon ame ſera conduite devant Dieu lors qu'elle ſe ſeparera de ſon corps, ſi elle a abjuré la loy de Dieu, elle ira vers

les damnez, vers ceux qui eſtendent leurs bras par deſeſpoir. On luy dira, Dieu ſeul à qui tu n'as pas voulu obéir eſtoit ton ſeigneur & ton Protecteur. L'homme penſe-t'il eſtre abandonné, & qu'on ne luy demandera pas compte de ſes actions ? n'a t'il pas elle creé de bouë par noſtre grace ſpeciale & de ſang congelé ? Nous l'avons creé maſle & femelle ? celuy qui a fait cela ne peut-il pas reſſuſciter les morts ?

76

LE CHAPITRE DE L'HOMME,

CONTENANT TRENTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. L'homme a demeuré quelque temps ſans avoir en luy aucune choſe de memorable. Nous avons creé ſa poſterité de ſa ſemence meſlée avec celle de la femme, nous luy avons donné l'oüie & la-veuë, & luy avons enſeigné le chemin de ſalut, les uns ont embraſſé la foy, & les autres ont eſté des infidelles, nous leur avons preparé des chaiſnes & des liens pour les traiſner dedans le feu d'Enfer. Les juſtes bevront de l'eau de vigne qui ſortira d'une belle fontaine, tous les ſerviteurs de Dieu en bevront, & la feront rouler comme bon leur ſemblera. Dieu délivrera des peines de l'Enfer ceux qui ſatisferont à leurs vœux, qui apprehenderont le jour du Jugement, qui donneront l'aumoſne aux pauvres, aux orphelins, & aux priſonniers ſans eſperance de remerciement ny de recompenſe, mais ſeulement pour l'amour de la divine Majeſté à cauſe de l'apprehenſion qu'ils ont des tourmens du jour rigoureux &

faſcheux à voir ; Dieu les reſjoüira & les recompenſera de leurs bonnes œuvres, il leur ouvrira la porte du Paradis, ils ſeront veſtus de ſoye, appuyez sur de beaux lits, ils ne ſeront importunez ny de la chaleur du ſoleil, ny de la fraicheur de la Lune, ils ſeront ſous l'ombrage des Arbres du Paradis, ils y cueilleront des fruicts, droits, aſſis & couchez ; On portera à l'entour d'eux des vaſes d'argent, & des taſſes rondes pleines d'une boiſſon delicieuſe autant qu'ils en voudront boire, meſlée avec du Zingembre, qui ſortira d'une claire fontaine, & ſeront entourez de jeunes pages pour les ſervir qui ſembleront des perles defilees ; lors que tu les verras, tu verras une grace qui ne ſe peut pas exprimer, ils ſeront veſtus de pourpre, de ſoye verte eſclatante, & auront des bracelets d'argent, Dieu leur donnera une boiſſon nette & tres-purifiée, ces delices ſeront la recompenſe de leur perſeverance, Nous t'avons envoyé l'Alcoran pour enſeigner le peuple, attends le Jugement de ton ſeigneur contre ceux qui s'en moquent, n'obey··pas aux impies ; ſouviens toy du nom de Dieu ſoir & matin, adore-le la nuit, loüé le long-temps, les infidelles ayment le monde, & ne penſent pas à leur fin ny au jour du Jugement, nous les avons crées, nous leur avons donné la force de marcher, & ſi nous voulons nous eſtablirons d'autres perſonnes en leur place. Celuy qui voudra ſuivre la loy de Dieu la ſuivra, mais perſonne ne la ſuivra, s'il ne plait à ſa divine Majeſté, il ſçait tout & eſt tres-ſage, il donne ſa grace à qui bon luy ſemble, & a preparé de rigoureuſes peines aux injuſtes.

77

LE CHAPITRE DES ENVOYES,

CONTENANT CINQUANTE VERSETS,

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Par les Anges qui ſe ſuivent eſpais comme le crain du toupet des chevaux : lors que Dieu les envoye pour executer ſes commandemens, par les Anges qu'il envoye pour punir ceux ; qu'il veut exterminer, par les vents qu'il envoye pour faire tomber la pluye ou bon luy ſemble, par l'Alcoran qui diſtingue· le bien ·d'avec le mal, & par les Anges qui inſpirent aux hommes la crainte des peines de l'Enfer, & de demander pardon à ſa divine Majeſté, que la punition promiſe aux meſchans eſt infaillible; Alors les eſtoiles ne paroiſtronr plus, le Ciel s'ouvrira, les montagnes marcheront, les Prophetes & Apoſtres de Dieu s'aſſembleront pour porter tesrnoignage contre ceux qui ont mcſpriſé leurs inſtructions, les bons & les meſchans, les fidelles & les infidelles ſeront ſeparez. Je ne t'enſeigneray pas quand ſera ce jour, il ſera malheureux pour les meſchans. N'ay-Je pas cy-devant exterminé les impies avec leurs blaſphemes ? n'ont-ils pas laiſſé vue poſteriré impie comme eux que j'ay auſſi exterminés ? Ainſi j'extermineray cy-apres les infidelles,& malheur ſera ſur eux éternellement : vous avons nous pas creés de ſemenee foible arreſtée dans le ventre de vos meres juſques au temps ordonné ? c'eſt une grace que nous vous avons faite : malheur ſera ſur les infidelles au jour du Jugement. N'avons ·nous pas creé la terre pour aſſembler les vivants & les morts ? n'avons nous pas eſlevé les montagnes; Ne vous avons nous pas donné de l'eau douce pour boire ? Malheur ſera ſur les infidelles au jour du Jugement; on leur dira allez dedans le feu d'Enfer que vous n'avez pas voulu croire, allez dans la fumée ſeparée en trois, rien ne vous exemptera de ſa chaleur, & la fuite ne nous delivrera pas de ce braſier, il jettera des flammes noires qui s'eſleveront plus haut que les plus grands baſtimens de la Terre, & ſemblables à

des larges couvertures de lits extremement noires. Le jour du Jugement ſera malheureux pour les infidelles : on leur dira, voicy le jour de la ſeparation des bons & des meſchans, exercez vos fineſſes ſi vous en ſçavez pour vous delivrer des peines de l'Enfer, le jour du Jugement ſera malheureux pour les infidelles. Les bons qui auront la crainte de Dieu devant les yeux ſeront à l'ombre des arbres du Paradis auprés des fontaines delicieuſes avec toute ſorte de fruicts qu'ils pourront deſirer. On leur dira, mangez & beuvez à voſtre contentement pour recompenſe de vos bonnes œuvres, ainſi ſont recompenſez les gens de bien ; Le jour du Jugement ſera malheureux pour les infidelles. O infidelles vivez dans le monde, on vous y ſouffrira quelque temps, vous eſtes des meſchans, mais vous ſerez malheureux au jour du Jugement. Les impies ſe mocquent de ceux qui les exhortent de prier Dieu, ils ſeront malheureux au jour du Jugement. En quoy croiront-ils s'ils ne croyent pas en l'Alcoran ?

78

LE CHAPITRE DE LA NOUVELLE,

CONTENANT QUARANTE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Que ſe demandent les meſchans les uns aux autres touchant la grande nouvelle de laquelle ils ſont en differente opinion ? Ils l'apprendront, ils l'apprendront, n'ay-je pas creé & eſtendu la terre ? n'ay-je pas eſlevé les montagnes pour la cheviller ? ne vous avons nous pas creé maſles & femelles ? n'avons nous pas creé le ſommeil & la nuit

pour repoſer, & le jour pour travailler ? n'avons nous pas baſty ſur vous ſept Cieux & le ſoleil plein de lumiere ?'n'avons nous pas fait deſcendre l'eau des nuës pour faire produire à la terre les plantes & des jardinages de diverſes façons ? Le jour du Jugement ſera un jour de joye & de triſteſſe. Lors que l'Ange ſonnera la trompette, tout le monde viendra en trouppe au Jugement univerſel, le Ciel ouvrira ſes portes les montagnes chemineront, & l'Enfer eſt le lieu preparé pour les devoyez; ils y demeureront eternellement ; ils n'y trouveront point de repos ·, ny point de boiſſon que de l'eau boüillante & tres-puante, recompenſe conforme à leurs œuvres, les infidelles ·ne croyent pas devoir rendre compte de leurs actions,& blaſphement, mais nous tenons compte & eſcrivons exactement tout ce qu'ils font. On leur dira au jour du Jugement; Gouttez aujourd'huy la punition que vous avez meritée, on vous accroiſtra vos peines & peines ſur peines, Ceux qui auront eu la crainte de Dieu devant les yeux·ſeront dedans un lieu de felicité, dans des jardins d'une terre tres·fertile, enrichis de raiſins & de grenades, ils bevront·dans des taſſes pleines d'une boiſſon delicieuſe, & n'y entendront point de paroles vaine ny de menſonge. Telle eſt la recompenſe de ceux qui obeïſſent aux commandemens de Dieu ; il eſt Seigneur des Cieux & de la Terre, perſonne n'oſera parler lors que les esprits & les Anges ſeront aſſemblez devant luy, perſonne ne pourra parler ny prier pour autruy ſans ſa permiſſion ; ce jour ſera le jour de la verité, Ceux qui luy ſeront agreables ſe retireront après de ſa Divine Majeſté. Nous vous avons preſché que la punition de Dieu vous arriveroit bientoſt, chacun verra tout ce qu'il aura fait, & les meſchans diront au jour du Jugement, plût à Dieu que je fuſſe terre & pouſſiere.

79

LE CHAPITRE DE CEUX QUI ARRACHENT,

CONTENANT QUARANTE-SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par les Anges qui arrachent l'ame des corps des infidelles & des meſchans. Par les Anges qui accompagnent les ames des fidelles, par les Anges qui exaltent la gloire de Dieu ; par les Anges qui conduiſent les ames des gens de bien lors qu'elles vont en Paradis, & par les Anges qui ſont commis aux affaires du monde, que tout le peuple reſſuſcitera au jour du Jugement, ce jour la terre tremblera, & les cœurs des hommes frémiront au premier coup que la trompette ſonnera : Au ſecond coup leur veuë ſe troublera de peur, et diront ; Nous voicy, nous ſommes retournez ſur la terre au lieu d'où nous eſtions ſortis; nos os eſtoienr pourris,& noſtre retour au monde ne nous cauſera que du malheur, ce ſecond coup que la trompette-a ſonné eſt ſigne de l'ire de Dieu ; Alors ils ſeront hors des monumens reſſuſcités ſur la terre. As-tu apris l'hiſtoire de Moïſe, & comme Dieu ſon ſeigneur l'appella dans la valée ſainte appellée Toï, & comme il luy a dit, va vers Pharaon, il eſt devoyé du droit chemin, il eſt dans une grande erreur ; Dis luy, Je t'appelleà la voye de ſalut, je te purifieray & te conduiray au chemin de la loy de Dieu, afin que tu aye ſa crainte devant les yeux. Moïſe fit voir à Pharaon un de ſes grands miracles, neantmoins il a meſpriſé Moïſe, il luy a deſobey, & s'eſt eſloigné du droit chemin, il a fait aſſembler ſon peuple, & a fait publier qu'il eſtoit leur Dieu, mais Dieu l'a rigoureuſement chaſtié à cauſe de ſes blaſphemes, c'eſt un exemple de ſa route- Puiſſance à ceux qui ſont gens de bien. O impies, avez vous eſté plus difficilles

à créer que le Ciel ? Dieu a eſlevé la voûte, & la proportionnée ; il rendu la nui: obſcure, & le jour plein de clairté,.il a eſtendu la terre, il en a fait ſortir les fontaines pour arroſer les plantes & pour abreuver les animaux, il a eſlevé & affermy les montagnes pour vous & pour vos troupeaux les hommes ſe ſouviendront du bien & du mal qu'ils auront fait à la ſeconde fois que la trompette ſonnera, & l'Enfer paroiſtra ouvert devant leurs yeux ; Les impies qui auront ſuivy leurs appetits en terre, ſeront precipitez dedans l'Enfer, & ceux qui auront eu la crainte de Dieu devant les yeux, & qui auront dominé leurs paſſions en ce monde iront au Paradis les impies demanderont quand ſera le jour du Jugement, perſonne ne le ſçait que ton Seigneur : Tu n'és envoyé que pour preſcher les peines de l'Enfer à ceux qui craignent ce jour comme s'il le voyoient preſent devant leurs yeux, ils croiront n'avoir demeuré dans leurs tombeau que du ſoir au matin lors qu'ils reſſuſciteront.

80

LE CHAPITRE DE L'AVEUGLE,

CONTENANT QUARANTE-DEUX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le Prophete a fronſé le front, a eu le visage refronné, & s'eſt retiré lors que l'Aveugle est venu vers luy. Il ne te dira pas s'il croira en Dieu, & s'il profitera de tes predications ; eſloigne-toy de celuy qui s'eſloignera de la loy de Dieu, tu n'és obligé qu'à le preſcher, & non pas à le faire croire, mais ne quitte pas ceux qui te viendront voir

pour eſtre inſtruits & qui craindront Dieu. L'Alcoran est envoyé pour inſtruire le peuple, il a eſté copié sur le livre qui eſt gardé au Ciel, auquel honneur & loüange ſont deus eternellement. Pourquoy l'homme eſt-il impie ? est-ce parce qu'il est creé d'un peu d'eau arreſtée dans le ventre de ſa mere juſques au temps ordonné ? & qu'il a trouvé le chemin d'en ſortir ? eſt-ce parce que Dieu le fait mourir & reſſuſciter quand bon luy ſemble ? Il ne fait pas ce que Dieu commande, & ne conſidere pas les biens qui le nourriſſent : nous avons envoyé la pluye, nous avons ouvert les treſors de la Terre, nous avons fait produire toute ſorte de grains, des blettes, des olives, des dattes, des jardins, & des vergers remplis de fruicts & d'herbages, pour nourrir vous & vos troupeaux. Lors que l'Ange ſonnera la trompette la ſeconde fois, l'homme fuyera ſon frere, ſa mere, ſa femme, & ſes enfans, chacun penſera à ſoymeſme, ce jour les meſchans auront le viſage couvert d'affliction ; le viſage des bons ſera joyeux, & ceux qui ont cherché un chemin entre la foy & l'impieté, auront le viſage couvert de terre & de pouſſiere.

81

LE CHAPITRE DE LA RONDEUR,

CONTENANT VINGT-NEUF VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Lors que la rondeur du Soleil paroiſtra, que les eſtoiles tomberont, que les montagnes marcheront, que les chameaux ſeront ſans charge & ſans paſteur, que les animaux ſeront aſſemblez, que la mer ſera cou-

verte de feu, que les ames retourneront dans les corps, que la fille demandera pourquoy on la fait mourir que le livre du bien & du mal s'ouvrira, que le Ciel ſe deſpoüillera, que le feu d'Enfer paroiſtra, que le Paradis s'ouvrira. Alors les ames ſçauront le bien & le mal qu'elles auront fait. Je jure par les planetes, par l'obſcurité de la nuit & par la clarté du jour, que les paroles de l'Alcoran ſont les paroles du Prophete aymé de Dieu, puiſſant auprés de ſa divine Majeſté ; vous luy devez obeyr, il eſt tres-fidelle obſervateur de ce qui luy eſt commandé, il n'eſt pas demoniacle comme vous avez eſtimé, il a veu l'Ange clairement & ſans enigme, & n'eſt pas en peine du futur, les paroles de l'Alcoran ne ſont pas les paroles du Diable, de quel coſté que vous vous tourniez, il n'eſt que pour inſtruire le peuple, & ceux d'entre vous qui voudront ſuivre le droict chemin, mais vous n'aurez pas la volonté de le ſuivre s'il ne plaiſt à Dieu Seigneur de l'Univers.

82

LE CHAPITRE DE L'OUVERTURE DU CIEL,

CONTENANT DIX-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Les ames cognoiſtront le bien & le mal qu'elles auront fait lors que le Ciel s'ouvrira, que les eſtoiles tomberont, que les mers s'aſſembleront, & que les tombeaux s'ouvriront. O hommes ! qui te rend ſi ſuperbe que de t'eſlever contre Dieu qui t'a creé, qui t'a formé & proportionné de telle façon qu'il a voulu ? O impies, vous ne voulez pas croire le jour du Jugement : Il y a des Anges qui obſervent ce que vous

faites, & qui ſont obeiſſans à Dieu ; Les juſtes iront en Paradis, & les injuſtes ſeront precipitez dedans le feu d'Enfer : d'où ils ne ſortiront jamais. Je ne te diray pas quand ſera le jour Jugement, ce jour: perſonne ne pourra ſecourir ſon prochain, & Dieu ſeul commandera.

83

LE CHAPITRE DE CEUX QUI PESENT A FAUX POIDS,

CONTENANT TRENTE-SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ceux qui peſent à faux poids, & qui meſurent à fauſſe meſure, ne croyent pas de reſſuſciter au jour où tout le monde s'aſſemblera pour eſtre jugé. Certainement le livre où ſont eſcrits les pechez des meſchans eſt gardé dedans l'Enfer. Malheur ſera ſur les infidelles au jour du Jugement, perſonne ne doute de la verité de ce jour que les impies, lors qu'ils entendent preſcher les commandemens de Dieu ils diſent que ce n'eſt qu'une vieille fable, l'impieté les tient dans cette erreur, & les fait abandonner la loy de ſa divine Majeſté, mais ils ſeront precipitez dedans les flammes de l'Enfer. On leur dira, voila la punition que vous n'avez pas voulu croire. Le livre où les bonnes œuvres des gens de bien ſont eſcrites, eſt gardé dedans le Ciel, les Anges ſont teſmoins comme les bons joüiront des delices du Paradis, ils verront les graces immenſes de Dieu, couchez ſur des lits delicieux, leur viſage ſera couvert de joye & de contentement, ils bevront d'un vin purifié tres-ſavoureux, qui aura l'odeur de muſque, il ſera cachetté dans des bouteilles que

perſonne n'ouvrira qu'eux meſme, & ſera meſlé avec de l'eau de la fontaine du Paradis où boivent les Cherubins. Les infidelles ſe moquent des vray-croyans qui les veulent inſtruire, neantmoins lors qu'ils ſont retournez vers leurs compagnons, & diſent lors qu'ils les voyent, VOILA LES DEVOYEZ, mais ils ne ſont pas envoyez pour eſtre leurs tuteurs. Les infidelles qui ſe convertiront & qui croyeront au jour du Jugement, iront en Paradis, ils jouiront de la grace de Dieu, ils verront les rigoureux tourmens des damnez qui ſeront punis ſelon leurs demerites, & trouveront en l'autre monde ce qu'ils ont fait en terre.

84

LE CHAPITRE DE LA FENTE,

CONTENANT VINGT-CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Le jour du jugement paroiſtra lors que le Ciel se fendra, & que la terre jettera les hommes hors des monumens par le commandement de Dieu. O homme tu vas tous les jours à la mort & treuverras à la fin le bien & le mal que tu auras fait, celuy à qui on donnera le livre de compte de ſes actions à la main droite ſera bien-heureux, il lira avec ſes compagnons en Paradis où il joüira d'une eternelle felicité, celuy à qui on donnera le livre de compte de ſes actions à la main gauche ſera damné, il ſera precipité dedans le feu d'Enfer à cauſe des plaiſirs illicites qu'il a pris dans ce monde, & parce qu'il n'a pas crû en la reſſurection, Dieu void tout ce qu'il fait, & en tient compte. Je jure par la rougeur qui paroit en l'air, lors que le

Soleil se couche, par l'obſcurité de la nuit, & par la clairté de la Lune que vous changerez tous d'eſtre & de poſture, & que vous reſſuſciterez apres voſtre mort. Pourquoy eſt-ce que les impies ne croyent pas en Dieu ? pourquoy ils ne s'humilient pas quand ils entendent lire l'Alcoran ? ils blaſphement contre Dieu, mais il ſçait tout ce qu'ils font, annonce-leur qu'ils ſeront chaſtiez, & que ceux qui croyent en son unité & qui font de bonnes œuvres, recevront une recompense infinie.

85

LE CHAPITRE DES SIGNES CELESTES,

CONTENANT VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par le Cielorné de signes, par le jour du Jugement, par les Anges & par les hommes, que ceux qui ont fait des foſſés remplis de feu pour bruſler les vray-croyans, ſeront teſmoins de leur propre malice, & advouëront que le feu les a bruſlé eux-meſmes pour leur faire cognoiſtre l'unité de Dieu, & la verité de ſa loy ; Dieu eſt tout-Puiſſant & touſjours victorieux, il eſt le Roy des Cieux & de la Terre, il void tout ; Ceux qui tourmenteront les vray-croyans & ne ſe convertiront pas, ſeront damnez, ils bruſleront eternellement dedans le feu d'Enfer, & ceux qui croiront en Dieu & qui feront de bonnes œuvres demeureront dans des jardins delicieux où coulent pluſieurs fleuves où ils joüiront à jamais d'une ſupréme félicité. La colere de Dieu eſt forte, il fait mourir, & reſſuſciter ſes creatures quand bon luy ſemble, il eſt misericordieux envers ceux

qui ſe repentent de leurs pechez, & ayme ceux qui le ſervent. Il a creé ſon Troſne auquel loüange eſt eternellement deüe, il eleſve qui bon luy ſemble, & rien ne luy eſt impoſſible. As-tu oüi l'hiſtoire des gens de Pharaon & de Temod ? Dieu chaſtiera de la meſme façon ceux qui ne croiront pas ſa loy, il les cognoiſt tous. Certainement l'Alcoran precieux eſt eſcrit dans le livre qui eſt gardé au Ciel.

86

LE CHAPITRE DE L'ESTOILE OU DE LA TRAMONTANE,

CONTENANT DIX-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par le Ciel & par l'Eſtoile qui enſeigne le chemin aux hommes. Je ne te diray pas quelle Eſtoile, par l'Eſtoile pleine de clarté, que chaque perſonne a un gardien (qui obſerve le bien & le mal qu'elle fait.) L'homme ne considère-t'il pas dequoy il eſt creé ? Il eſt creé d'un peu d'eau reſpanduë, qui ſort du corps de l'homme & de la femmes ; Dieu le fera reſſuſciter au jour du Jugement & personne ne le pourra proteger ny deffendre de la colere de ſa Divine Majeſté. Je jure par le Ciel qui revoye la pluye, par la terre qui s'ouvre et la reçoit pour produire ſes fruicts, que l'Alcoran diſtingue le bien d'avec le mal, & qu'il n'a pas eſté envoyé inutilement. Les infidelles conſpirent contre le Prophete, mais Dieu fera tourner leur conſpiration contre-eux, & ne le cognoiſtons pas. Patience & tolere un peu de temps les infidelles.

87

LE CHAPITRE DU HAULT & PUISSANT,

CONTENANT DIX-SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Exalte le nom de ton Seigneur hault & puiſſant qui a proportionné tout ce qu'il a creé, il ordonne ce qu'il veut & conduit au droit chemin ceux qui luy ſont agreable, il fait ſortie les herbes de la terre, il les a creé vertes, il les rend ſeiches, & les altere comme bon luy ſemble. Je te liray l'Alcoran, n'oublie de ce que tu liras que ce que Dieu voudra que tu en oublie, il ſçait tout ce qui eſt tenu ſecret dans le monde & tout ce qui eſt mis en evidence. Je t'enſeigneray ſa loi, preſche l'Alcoran il profitera à celuy qui aura la crainte de Dieu devant les yeux, ceux qui le meſpriſeront ſeront mal heureux, ils ſeront precipitez dans le feu de l'Enfer où ils ne pourront ny vivre ny mourir, & celuy qui embraſſera la loy de Dieu, & qui ſe ſouviendra de ſon nom sera bien-heureux. Prie Dieu au temps ordonné. Certainement les gens de bien ſeront heritiers des biens de la terre, et des biens du Ciel qui ſont tres-grands & eternels, cela eſt eſcrit aux anciens livres d'Abraham & de Moïſe.

88

LE CHAPITRE DE LA COUVERTURE,

CONTENANT VINGT-SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. GELALDIN INTITULE CE CHAPITRE, LE CHAPITRE DU JU-

gement, parce que ce loue les damnez, seront couvert de feu & de peur. Voy Ekteri.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. As-tu oüy parler d la couverture ? Ce jour le viſage des meſchans ſera couvert d'affliction, ils entreront dedans le feu qui eſt extremement chaud, ils bevront de l'eau bouillante, ils ne mangeront que des ronſes & des eſpines, ils ſeront extremement maigres, & la faim ne les delivrera pas d'une infinité d'autres malheurs; Ce jour les bons ſeront recompenſez de leurs peines dans le Paradis, ils n'entendront rien dire qui leur deplaiſe, ils verront courrir des fontaines couchez ſur des lits eſlevez, il bevront dans de beaux verres appuyez ſur des carreaux, ſur des oreillers bien arrangez, & ſur des lits bien parez. Les impies ne conſidereront-ils pas le miracle de la femelle du chameau ? comme elle a eſté creé ? comme le Ciel a eſté eſlevé ? comme les montagnes ont eſté dispoſées comme la terre a eſté eſtenduë ? Preſche aux impies les peines de l'Enfer, tu és envoyé pour les preſcher, & non pas pour les contraindre, Dieu chaſtiera de ſon grand chaſtiement celuy qui abandonnera ſa loy, & qui dementira l'Alcoran. Tous les hommes ſeront un jour aſſemblez devant ſa Divine Majeſté pour rendre compte de leurs actions.

89

LE CHAPITRE DE L'AURORE,

contenant trente versets,

escrit à la Meque.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'Aurore, par la dixième nuit du mois, par le pair & l'impair, & par l'arrivée de la nuit que les impies ſeront chaſtiez. Y a-t'il quelque choſe en la conſideration de ce ſerment qui puiſſe faire fuïr la ſaleté aux hommes ? Ne conſidere-tu pas comme Dieu a traité Aad fils d'Arem qui habitoit dans des pavillons ſupportez par des colomnes ſi groſſes qu'il n'y en a point eu de ſemblables dans ſon pays ? Ne ſçay-tu pas comme il a traité Temod qui coupoit les pierres et les rochers pour habiter dans un valon ? Ne ſçais-tu pas comme il a traité Pharaon qui perſoit avec des chevilles les pieds & les mains de ceux qu'il faiſoit punir ? Ne ſçay-tu pas comme il a traité ceux qui ſe ſont cy-devant devoyez du droict chemin dans leurs pays meſme ? & qui ont augmenté leur falete ? Il a verſé ſur eux diverſes eſpeces de tourmens ; Il obſerve tout ce que les hommes font, il donne quantité de biens à ceux qu'il n'eſprouve pas, & les oſté à ceux qu'il eſprouve. Les impies ne rendent pas honneur aux orphelins, ils ne s'abſtiennent pas de manger le pain des pauvres ils en rendront compte, ils ſont trop affectionnez aux richeſſes; Lors que la terre tremblera, & qu'elle ruinera tous les baſtimens ; Lors que les Anges deſcendront en rang par le commandement de ton Seigneur, alors l'Enfer ſera ouvert aux meſchans, ils ſe ſouviendront de ce qu'on leur a preſché dans le monde ; & diront ; Pourquoy n'ay-je pas obſervé les commandemens de Dieu pendant ma vie ; ils ſeront chaſtiez plus que perſonne ne l'a jamais eſté, & ſeront liez plus eſtroittement que perſonne n'a jamais eſté lié. On dira ; aux biens-hereux, ô ame qui as obſervé avec courage & ſans peur les commandemens de Dieu, retourne à ton Seigneur avec contentement, entre en la compagnie des bien-heureux, entre dans le Paradis.

90

LE CHAPITRE DE LA VILLE,

CONTENANT VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. PLUSIEURS ONT INTITULÉ CE CHAPITRE, LE CHAPITRE DE LA NUIT.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par cette Ville, qu'il t'eſt permis de la conquerir. Je jure par le pere & par l'enfant que nous avons creé l'homme dans la miſere ; Penſe-t'il que perſonne ne ſoit plus fort que luy ? Il dit qu'il a depenſé de grands biens, penſe-t'il que perſonne n'aye veu ce qu'il a fait ? Ne luy avons nous pas donné deux yeux ? une langue ? deux levres ? ne luy avons nous pas fait voir le chemin du bien & du mal ? il ſera rigoureuſement chaſtié, mais je ne te diray pas de quelle ſorte de chaſtiment. Pourquoy ne delivrera-t'il pas les eſclaves ? Pourquoy ne donnera-t'il pas à manger à ceux qui ont faim ? aux orphelins ? à ſes parens qui ſont en neceſſité ? aux pauvres ? La patience & la charité ſont recommandées entre les vray-croyans, ils ſerons aſſis à la main droite, & ceux qui impugnent les myſteres de noſtre loy ſeront à la main gauche, ils ſeront enfermez dedans le feu d'Enfer.

91

LE CHAPITRE DU SOLEIL,

CONTENANT QUINZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par le Soleil & ſa lumière, par la Lune & ſa clarté, par le feu et ſon eſlevation, par la nuit & ſon obſcurité, par le Ciel & les eſtoiles, par la terre & ſes campagnes , par la creationde l'ame, par la cognoiſſance de la vertu & du vice, que celuy qui ſera purifié de ses pechez ſera tres-heureux, & que celuy qui ſe ſalira dans le vice, ſera tres-malheureux. Les gens de Temod y ont dementy leur Prophete à cauſe de leur opiniatreté, mais certainement ils en ont eſté chaſtiez. L'Apoſtre & Prophete de Dieu leur a dit. Voila le chameau de Dieu laiſſez le boire, ils ſe ſont moquez de luy, & ont tué ce chameau, Dieu les a rudement chaſtié, il n'a pas eſpargné ſes chaſtimens contr'eux.

92

LE CHAPITRE DE LA NUIT,

CONTENANT VINGT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'obscurité de la nuit, par la clarté du jour, par la creation de l'homme & de la femme, que vos actions ſont bien differentes. Celuy qui rend à Dieu l'obeïſſance qui luy eſt deuë, & qui croit en son unité, ira au Paradis, a celuy qui ne loüera pas ſa Divine Majeſté, qui ne ſe voudra pas convertir, ira en Enfer, ſes richeſſes ne le ſauveront pas & ſera precipité dedans les flammes eternelles. C'eſt nous qui conduiſons le peuple, nous diſpoſons du commencement & de la fin de toute chose. Je vous preſche les tourmens de l'Enfer, perſonne n'y entrera que les miſerables qui ont blasphemé; & qui

ſe ſont eſloignez du chemin de ſalut, celuy qui aura la crainte de Dieu devant les yeux, & qui fera des aumoſnes ſera delivré du feu de l'Enfer, perſonne ne ſera recompenſé que de ce qu'il aura fait pour l'amour de Dieu, il en ſera ſatisfait & content.

93

LE CHAPITRE DU SOLEIL LEVE,
CONTENANT DIX VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par la clarté du levé du Soleil, & par l'obſcurité de la nuit, que ton Seigneur ne t'a pas quitté Il ne te hay pas, ſon retardement te ſera avantageux & à la fin tu ſera content ; Ne t'a-t'il pas bien logé quand tu eſtois orphelin ? ne t'a-t'il pas bien conduit quand tu eſtois devoyé ? Ne t'a-t'il pas enrichy quand tu eſtois pauvre ? Ne fait point de tort aux (or)phelins, ne gourmande pas les pauvres, & raconte les graces que Dieu t'a données.

94

LE CHAPITRE DE LA JOYE,
CONTENANT HUIT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. N'ay-je pas rejoüy ton cœur ? Ne t'avons nous pas delivré du fardeau qui peſoit ſur

tes eſpaules ? Nous avons eſlevé ton nom & ta reputation, l'affliction eſt ſuivie du contentement, lors que tu aura finy tes prieres, travaille & ayme ton Seigneur.

95

LE CHAPITRE DE LA FIGUE,

CONTENANT HUIT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par les figues & par les olives, par le mont Sinaï, & par la ſeureté & la franchiſe qui eſt dans cette Ville (de la Meque) que nous avons creé l'homme avec proportion, apres nous l'avons rendu meſprisſable, excepté les vray-croyans qui font de bonnes œuvres, ils recevront une recompenſe infinie. Apres cela (ô impie) qui te fait blaſphemer contre la foy ! Dieu n'eſt-il pas le Juge des Juges.

96

LE CHAPITRE DU SANG CONGELÉ,

CONTENANT DIX-SEPT VERSETS,
ESCRIT À LA MEQUE. LE BEDAOI & GELALDIN INTITULE CE CHAPITRE DE LA LECTURE

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Lis l'Alcoran, & commece par le nom de Dieu qui a tout creé, qui a creé l'homme d'un peu de Sang congelé. Lis L'Alcoran, & exalte la gloire de ton

Seigneur qui t'a enſeigné l'eſctirure à l'homme ; qui luy a enſeigné ce qu'il ne ſçavoit pas , neantmoins il est dans une grande erreur, il ne veut pas conſiderer qu'il retournera devant Dieu. As-tu conſidereé celuy qui a voulu empeſcher un des ſerviteurs de Dieu de faire ſes prieres ; As-tu cognu s'il eſtoit sur le chemin de salut ? As-ti veu s'il a blaſphemé, s'il a abandonné la foy ? Ne ſçait-il pas que Dieu l'abandonne ? S'il ne deſiſte, il ſera traiſné par des chevaux dedans le feu de l'Enfer avec les meſchans, il quittera le lieu où ils s'aſſemblent pour diſputer contre la foy, & les Demons le precipiteront dans les flammes eternelles. Ne desobeis pas aux commandemens de Dieu, perſevere en tes prieres, adore touſjours Dieu, l'obeïſſance à ses commandemens t'approchera de ſa divine Majeſté.

97

LE CHAPITRE DE LA GLOIRE OU PUISSANCE,

CONTENANT CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Nous avons envoyé l'Alcoran la nuit de gloire & de puiſſance. Je ne t'ay pas enſeigné les graces de cette nuit de gloire & de vertu Les prieres & les bonnes œuvres qui ſe font cette nuit ont plus de merite & plus d'eficace que celles qu'on fait en mille mois Les anges deſcendent cette nuit en terre par la permiſſion de leur Seigneur, & ſaluënt les vray-croyans juſques à l'aube du jour.

98

CHAPITRE DE L'INSTRUCTION,

CONTENANT HUIT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ceux qui ſçavent l'eſcriture, & qui croyent en pluſieurs Dieux, ne quitteront pas leur idolatrie juſques à ce qu'ils ayent oüy l'inſtuction du Prophete de Dieu, il leur lira un livre net & purifié où sont eſcrits les preceptes du droit chemin. Ceux qui ſçavent l'eſcriture ne ſe ſont deſ-unis qu'apres avoir compris cette instruction. Il leur eſt commandé d'adorer un ſeul Dieu, de faire leurs prieres au temps ordonné, et de payer les dixmes, c'eſt le droict chemin. Les infidelles qui ſçavent l'eſcriture, et adorent pluſieurs Dieux, demeureront eternellement dedans le feu de l'Enfer, & ſeront tres-malheureux. Ceux qui croyent en un seul Dieu, & qui font de bonnes œuvres, ſeront tres-heureux, Ils ſeront recompensez par le Seigneur dans le jardin d'Eden, où coulent pluſieurs fleuves, où ils demeureront eternellement, Dieu ſera ſatisfait de leur obeiſſance, & leur donnera ſa benediction preparée pour ceux qui ont ſa crainte devant les yeux.

99

CHAPITRE DU TREMBLEMENT DE TERRE,

CONTENANT HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEDINE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Lorsque la Terre tremblera, & qu'elle jettera les corps hors de leurs ſepulchres, l'homme demandera ce qu'elle veut faire : On luy en dira des nouvelles, à ſçavoir que Dieu luy a commandé de ce faire : Ce jour le peuple sortira des monuments de divers endroits, & verra le bien & le mal qu'il aura fait, celuy qui aura mal fait de la pesanteur d'un atome ſera chaſtié, & celuy qui aura bien fait de la pesanteur d'un atome ſera recompensé.

100

LE CHAPITRE DES CHEVAVX,

CONTENANT ONZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE & À LA MEDINE. QUELQUES ARABES ONT INTITULÉ CE CHAPITRE, LE CHAPITRE DU RETOUR, OU DE CEUX QUI RETOURNENT.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par les chevaux, & par le bruit qu'ils font des pieds lorsqu'ils retournent à la guerre, par le feu qu'ils font eſlever lors qu'ils donnent du pieds contre les pierres, qui courent legerement par jalouſie, & font eſlever la pouſſiere au milieu des ennemis, que l'homme eſt ingrat des graces de ſon Seigneur, il eſt teſmoin luy-meſme de ſon ingratitude, & aime trop les richeſſes de la terre, Ne ſçait-il pas que Dieu fera reſſuſciter tout le monde ? qu'il mettra en evidence tout ce qui eſt de plus ſecret dans le cœur des hommes ? & qu'il ſçait tout ce qu'ils ont fait ?

101

CHAPITRE DE L'AFFLICTION,

CONTENANT ONZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Lors que l'extreme affliction paroiſtra, je ne te diray pas en quel temps ce ſera, alors tous les hommes ſeront aſſemblez eſtendus comme des matelats, & les montagnes ſeront comme de la laine cardée. Ceux de qui la balance ſera peſante de bonnes œuvres iront en Paradis ; ceux de qui la balance ſera legere de bonnes œuvres iront en Enfer, ils iront dans un feu ſi chaud que je ne te puis exprimer ſa chaleur.

102

CHAPITRE DE L'ABONDANCE,

CONTENANT HUICT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Certainement tout voſtre ſoing juſques au tombeau eſt en l'abondance de vos biens, mais vous apprendrez à l'advenir la verité, ſi vous en aviez la cognoiſſance, vous mediteriez les tourmens de l'Enfer, vous verrez un jour qu'ils ſont indubitables, alors vous demanderez où eſt le Paradis.

103

LE CHAPITRE DE VESPRE,

CONTENANT TROIS VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Je jure par l'heure de Veſpre, que les hommes ſont enclins à leur perte, excepté ceux qui croyent en Dieu, qui font de bonnes œuvres, & qui ont en recommandation la verité & la perſeverance.

104

LE CHAPITRE DE LA PERSECUTION,

CONTENANT SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Malheur eſt ſur celuy qui perſecute ſon prochain, la perſecution à ſa contre perſecution ; Celuy qui accumule des treſors, & s'arreſte à les compter, eſtime qu'ils le rendront immortel, au contraire, ils le precipiteront dans ſon malheur : Je ne te diray pas dans quel malheur, mais le feu de l'Enfer eſt toujours allumé pour bruſler les meſchans, ils ſeront renverſer dans les flammes, & attachez à de grands pilliers.

105

LE CHAPITRE DES ELEFANS,

CONTENANT CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ne conſidere-tu pas comme ton Seigneur à traité ceux qui venoient montez ſur des Elefans pour ruiner le Temple de la Meque ? leur conſpiration n'a t'elle pas eſté leur propre perte ? Dieu a envoyé contre eux des troupes volantes qui ont jetté ſur eux des pierres, ſur leſquelles leurs noms eſtoient imprimez, il les a rendus ſemblables aux grains ſemez dans un champ mangez par les animaux.

106

LE CHAPITRE DE COREIS,

CONTENANT QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Coreis n'a point eu d'humanité pour eux ; Le peuple vient tous les Hyvers & tous les Eſtés adorer le Dieu du Temple de la Meque qui les nourrit, & qui les delivre de famine & de peur.

107

LE CHAPITRE DE LA LOY,

CONTENANT SEPT VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. As tu veu celuy qui blaſpheme contre la loy ? C'eſt luy qui mange le bien des orphelins & et le pain des pauvres. Malheur eſt ſur ceux qui ne ſont pas attentifs à leurs prieres, qui ſont hypocrites, & qui empeſchent les hommes de bien faire.

108

LE CHAPITRE DE L'AFFLUENCE,

CONTENANT TROIS VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Nous t'avons donné une grande affluence de nos graces. Prie ton Seigneur, eſleve tes mains, celuy qui te haïra ſera mal-heureux.

109

LE CHAPITRE DES INFIDELLES,

CONTENANT SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. O infidelles idolatres, je n'adore pas ce que vous adorez, & vous n'adorez pas ce que j'adore, je n'adoreray pas ce que vous adorez, & vous n'adorez pas ce que j'adore, vous obſervez voſtre loy, & moy la mienne.

110

LE CHAPITRE DE LA PROTECTION,

CONTENANT QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Vn grand nombre de peuple embraſſe la loy de Dieu lors qu'il protege les vray-croyans & qu'il leur donne la victoire, Exalte sa gloire & luy demande pardon, il eſt tres-misericordieux.

111

LE CHAPITRE DE LA CORDE,

CONTENANT ONZE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE. GELALDIN INTITULE CE CHAPITRE, LE CHAPITRE DE LA PERTE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Ablheb a perdu la main, Dieu l'a chaſtié, ſes richeſſes ne le ſauveront pas, il bruſlera dans les flammes eternelles avec sa femme, qui porte le bois ſur ſon col lié d'une corde de palmier.

112

LE CHAPITRE DU SALUT,

CONTENANT QUATRE VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dis aux fidelles, Dieu eſt eternel, il n'engendre pas, il n'est pas engendré, & n'a point de compagnon.

113

LE CHAPITRE DE LA SEPARATION,

CONTENANT CINQ VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dis leur, Dieu qui a ſeparé la clarté d'avec l'obſcurité me gardera de tous les maux qu'il a creés, du danger, des tenebres, de ceux qui ſouffle contre le nœud du filet des ſorciers & envieux.

114

LE CHAPITRE DU PEUPLE,

CONTENANT SIX VERSETS,

ESCRIT À LA MEQUE.

AU Nom de Dieu clement & miſericordieux. Dis leur, Je me garderay des tentations du Diable & de la malice du peuple, par l'ayde du Seigneur du peuple, Roy du peuple.

Certificat

NOVS Conſuls, Gouverneurs, Protecteurs & Defenſeurs des privileges, Franchiſes & Libertez de la Ville de Marseille : Certifions & atteſtons à tous qu'il appartiendra, Comme Monsieur Andrè du Ryer, Seigneur de Malezair, Gentilhomme ordinaire de la Chambre du Roy, & cy-devant Conſul pour ſa Majeſté en Égypte, a exercé la charge dudit Consulat en homme de bien & d'honneur, n'ayant jamais eſté fait plainte de ſon adminiſtration ny de ſes deportemens pendant le temps qu'il y a demeuré & a exercé ladite charge : Comme encore n'a eſté faite aucune plainte dudit Seigneur du Ryer durant le temps qu'il a ſejouné à Constantinople pour le ſervice de ſa Majeſté : Ainſ tous les Capitaines & Officiers des Vaiſſeaux Marchands, & autres qui negocient eſdites parties, reçoivent de luy toute ſorte de faveur, tant aux ſujets qui leur ſurviennent que aux affaires regardant le ſervice de ſa Majeſté & advantages du Commerce de ſes ſujets : en teſmoin dequoy, nous avons fait faire & ſigné ces preſentes, & à icelles fait mettre & appoſer le ſeel & armes de cette Ville accouſtumés. A Marseille ce douziéme jour de Février mil ſix cens trente-trois.

Par mesdits Sieurs Consuls, BOET.

Commandement

TRADUCTION DU COMMANDEMENT du Grand Seigneur.

ILluſtres & Excellens Commandeurs, refuge des grands Triomphans, Eminens, glorieux, & honorables Seigneurs, doüez des graces particulieres de Dieu, Bachats ou Vice-Roys, Beys ou Gouverneurs qui eſtes ſur le chemin de noſtre tres-Auguſte porte au Royaume de France, Dieu perpetuë voſtre gloire. Juſtes Juges des Moſolmans Mineraux de vertu et de ſcience qui eſtes ſur le chemin de noſtre tres-Auguſte porte au Royaume de France, Dieu augmente vos vertus ; Honorables & fidelles Gouverneurs, Capitaines des Frontieres et Chaſteaux, Capitaines des Galleres et Vaiſſeaux, Doüaniers qui eſtes ſur le chemin de noſtre tres-Auguſte porte au Royaume de France, Dieu acroiſſe vos honeurs et voſtre gloire. Lorsque ce tres-Auguste commandement arrivera à vous, ſçachez que le Sieur du Ryer Gentillhomme François eſt envoyé de noſtre part en France pour pluſieurs importantes affaires, lorsqu'il arrivera allant & venant aux lieux de voſtre commandement par Mer ou par Terre, dans nos ports et dans nos Villes ſoubs nos chaſteaux, & en quel autre endroit que ce ſoit, je vous commande de le recevoir avec toute ſorte d'affection & de bon accueil, & ne permettez pas qu'il luy ſoit rendu aucun déplaiſir, directement ou indirectement. Vous luy ferez donner ce qui luy eſt néceſſaire en payant, & faciliterez de tout voſtre pouvoir ſon paſſage, celuy de ſes deux ſerviteurs & de ſes coffres et hardes, & lors qu'il aura fait en France ce qui luy a eſté commandé, & qu'il retournera à noſtre tres-Auguſte porte, vous en ferez de meſme, & prendrez garde de contrevenir à ce mien tres-hault commandement ny aux capitulations. Sçachez le de la façon, et apres avoir vu ce mien tres-Auguſte commandement, vous le laiſſerez entre

ses mains, et pleine & adjouſterez entiere foy à cette mienne tres illuſtre Marque. Donné à Conſtantinople, le dernier jour du mois de Diel Heger, milquarante & un, ſcellé au deſſus de la Marque ou Seau du Grand Seigneur. AMVRAT Sultan, & Signé au bas HVSSEIN.

Sources et licence

Texte : https://fr.wikisource.org/wiki/L%E2%80%99Alcoran_%28Traduction_de_Du_Ryer%29. Domaine public ; transcription Wikisource CC BY-SA 4.0. Mise en forme : liregratuitement.com. Tout ce que nous ajoutons reste libre.